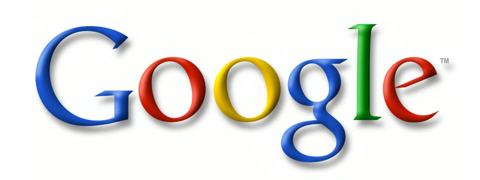
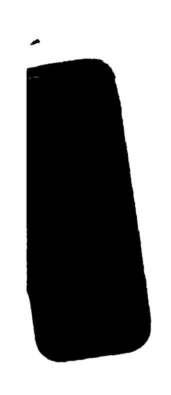






ОБОЗРѢНІЕ

КОРМЧЕЙ КНИГИ

ВЪ ИСТОРИЧЕСКОМЪ ВИДѢ.

Соч. Барона Розенкампфа.

Издано Обществомъ Исторіи и Древностей Россійскихъ при ИМПЕРАТОРСКОМЪ Московскомъ Университетѣ.

МОСКВА.
Въ Университетской Типографіи.
1829.

По опредѣленію Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ при Императорскомъ Московскомъ Университетѣ. Іюня 11 го дня, 1827 года. Секретарь онаго Общества, Ординарный Профессоръ, Ценсоръ, Надворный Совѣтникъ и Кавалеръ Иванъ Снегиревъ.



О
КОРМЧЕЙ КНИГѢ.

Сочиненіе

Почетнаго Члена Императорскаго Московскаго Университета и Московскаго Общества Исторіи и древностей Россійскихъ

Барона Розенкампфа.

ИЗСЛѢДОВАНІЯ СІИ ПОСВЯЩАЮ

ПАМЯТИ ПОКОЙНАГО

ГОСУДАРСТВЕННАГО КАНЦЛЕРА,

ГРАФА

НИКОЛАЯ ПЕТРОВИЧА

РУМЯНЦОВА.

Незабвенный сей Любитель наукъ желалъ, чтобъ древнее Руское Церковное Право объяснено было историческими и филологическими разысканіями *о Кормчей книгѣ.* Онъ желалъ, чтобъ я занялся предметомъ симъ въ отношеніи историческомъ.

Одобривъ сей опытъ, Канцлеръ хотѣлъ, чтобъ я напечаталъ оный.

Представляя нынѣ Публикѣ трудъ свой, пользуюсь настоящимъ случаемъ, чтобы засвидѣтельствовать свое уваженіе къ памяти знаменитаго мужа, который въ послѣднія двѣнадцать лѣтъ жизни своей болѣе сдѣлалъ для успѣховъ наукъ и просвѣщенія въ Россіи, нежели всѣ ему предшествовавшіе на томъ же поприщѣ.



ПРЕДИСЛОВІЕ.

Цѣль сихъ изслѣдованій состояла въ томъ, чтобы объяснить важнѣйшіе до сего времяни столь мало извѣстные и критическому разбору неподвергнутые источники древняго Россійскаго Каноническаго и Гражданскаго права, которые включены въ печатной Кормчей книгѣ, но болѣе и въ древнихъ спискахъ разныхъ составовъ оной отъ XIII до самаго конца XV вѣка.

Я соединилъ въ первыхъ двухъ отдѣленіяхъ, нынѣ издаваемыхъ, общія свѣдѣнія о томъ предметѣ, составляющія, такъ сказать, вступленіе къ прочимъ отдѣленіямъ. Изложивъ въ сей общей части всѣ доказательства, къ ней принадлежащія и распредѣливъ оныя, каждое въ своемъ разрядѣ, я старался убѣдить, что Исторія Каноническаго и Исторія Гражданскаго права въ первыхъ вѣкахъ Россійскаго Государства не могутъ быть раздѣляемы и разсматриваемы порознь одна отъ другой. Обѣ онѣ происходили изъ одного корня, т. е. изъ образованія народа, которое сначала крещенія и постановленія Іерархіи было основано отчасти на новомъ устройствѣ

Гражданскихъ и Духовныхъ властей, и отчасти на новыхъ правилахъ Законодательства.

Памятники прежнихъ вѣковъ въ етомъ отношеніи соединены были въ Кормчіяхъ, или лучше сказать въ законныхъ книгахъ XIII го столѣтія, которыя остались въ семъ видѣ до того времени, когда самодержавная власть Всероссійскихъ Великихъ Князей вступила на мѣсто древняго управленія отдѣльныхъ областей, имѣвшаго основаніе свое на прежнемъ устройствѣ Государства и Іерархіи.

Законы и установленія, права общія и частныя, дѣйствіе разныхъ властей и обряды, присудственными мѣстами употребляемые, словомъ: весь составъ Государственнаго управленія, общественнаго и народнаго изложенія измѣняются временемъ. — Долгъ Историка есть, сколько возможно, объяснить сіе положеніе прошедшаго и настоящаго вѣка; впрочемъ никто не можетъ правильно судить о семъ послѣднемъ, пока не вникнетъ въ первый, и не пойметъ онаго во всѣхъ отношеніяхъ общественной и частной жизни гражданъ.

Обозрѣвъ въ семъ опытѣ первую епоху сего законнаго положенія Россіи, начиная съ соединенія Греческихъ пра-

нилъ съ древними Рускими обычаями и постановленіями, я старался открыть въ сихъ законоположеніяхъ *первоначальный Рускій и первоначальный Греческій составъ*, и показать, какимъ образомъ въ примѣненіи оныхъ мало по малу произошли правила, существующія въ первой епохѣ.

Первый опытъ, открывающій путь къ дальнѣйшимъ изслѣдованіямъ, конечно не могъ быть полезнымъ. Дѣло состоитъ не въ томъ: достигнулъ ли я въ первомъ семъ шагѣ того совершенства, котораго можно ожидать только отъ времени, но справедливы ли первыя, мною изложенныя правила, вѣрны ли тѣ историческія начала, на распространеніи коихъ я предполагаю утвердить основательный разборъ настоящихъ источниковъ отечественной Исторіи, какъ въ отношеніи Каноническаго, такъ и Гражданскаго права.

Въ первыхъ двухъ отдѣленіяхъ сего сочиненія я раздѣлилъ всѣ мнѣ извѣстные списки Кормчихъ или Номокановъ на два главные разряда, и изложивъ первый разрядъ, я представилъ вразсужденіи втораго характеристическія черты, коими отличаются разные списки между собою, какъ по переводамъ, такъ по самому составу и существу входя-

щихъ въ оные списки статей; а въ сихъ послѣднихъ я замѣтилъ *статьи, переведенныя съ Греческаго и собственно сочиненныя въ Россіи.*

Къ числу собственно Рускихъ статей, въ многочисленныхъ спискахъ разбросанныхъ, принадлежитъ между прочимъ такъ называемая *Руская Правда*, или Собраніе Отечественныхъ постановленій и судебныхъ обычаевъ, коими руководствовался какъ Святительскій, такъ и Гражданскій судъ. Собраніе сіе есть не что иное, какъ одна статья изъ *законныхъ книгъ* сего времяни.

Въ сей части приведены только общія черты сего древняго памятника, но подробнѣйшее изложеніе онаго принадлежитъ къ 3 отдѣленію; вторая же епоха древняго Законодательства начинается XV столѣтіемъ, когда Судебникъ Великаго Князя Іоанна Васильевича и одинакое устройство Правительствъ приняли дѣйствіе свое во всемъ пространствѣ Государства Россійскаго.

КРАТКОЕ ОБОЗРѢНІЕ КОРМЧЕЙ КНИГИ ВЪ ИСТОРИЧЕСКОМЪ ВИДѢ.

ВВЕДЕНІЕ

Историческое изложеніе *Кормчей книги*, относительно какъ состава оной, такъ равномѣрно времени и разности Славянскихъ переводовъ оной съ Греческихъ подлинниковъ и сравненіе входящихъ въ оную статей, не только переведенныхъ, но и собственныхъ Рускихъ, ведетъ къ изслѣдованіямъ не менѣе любопытнымъ, какъ и важнымъ для древней Исторіи Церковной и Гражданской.

Предметъ сей досел̂ѣ еще не былъ разсмотрѣнъ ни въ общемъ видѣ, ниже въ частныхъ его подробностяхъ. Мы не найдемъ въ нашихъ лѣтописяхъ, ни въ самыхъ законахъ достаточныхъ свѣдѣній о постепенномъ дополненіи статей, разнообразныхъ переводовъ въ разныхъ спискахъ, и, такъ, сказать первоначальныхъ изданіяхъ Кормчей; но и находящіяся въ Лѣтописяхъ и въ узаконеніяхъ по сему предмету свѣдѣнія еще не изслѣдованы, ниже обработаны.

Никто еще не занимался *критическимъ разборомъ матеріаловъ, и сравне-*

2

ніемъ источниковъ какъ Греческихъ, такъ и Рускихъ, входящихъ въ составъ всѣхъ оныхъ списковъ, или по крайнѣй мѣрѣ, печатной Кормчей книги: что однакожъ предшествовать должно самому изложенію содержанія и существа сей книги, которая, сверхъ догматовъ вѣры, и сверхъ правилъ Святыхъ Отецъ, заключаетъ въ себѣ столько важныхъ свѣдѣній для Рускаго Историка, для Славянскаго Филолога и вообще для всякаго любителя Отечественныхъ Древностей.

Всѣ сіи изслѣдованія наконецъ служатъ къ объясненію вопроса: *какое вліяніе имѣла Кормчая книга на законодательство и на успѣхи просвѣщенія Рускаго народа?*

Конечно разборъ сихъ матеріаловъ, къ Древней Исторіи Государства принадлежащихъ, не вошелъ въ кругъ занятія почтенныхъ нашихъ писателей, духовныхъ и свѣтскихъ, и по избранному каждымъ изъ нихъ плану, таковые разборы по сему предмету не могли быть помѣщены въ ихъ, впрочемъ столь полезныхъ сочиненіяхъ.

Высокопреосвященнѣйшій Евгеній Митрополитъ Кіевскій и Галицкій, извѣстный не только въ Отечествѣ, но и во всемъ ученомъ свѣтѣ трудами своими по части Исторіи Церковной и Граж-

данской, первый вошелъ въ изслѣдованіе о происхожденіи и о составѣ разныхъ Задунайскихъ и Рускихъ списковъ, равно о примѣненіи Кормчей книги въ Церковныхъ и Гражданскихъ дѣлахъ, вообще, и тѣмъ *открылъ обширное поле для новыхъ изслѣдованій.*

Сочинитель сего краткаго обозрѣнія болѣе десяти лѣтъ тому назадъ, когда онъ занимался обозрѣніемъ законовъ, собралъ во второмъ томѣ *систематическаго свода* существующихъ *законовъ* Росс. Имперіи (напечатаннаго въ 1816 году) древнѣйшіе и новѣйшіе источники, какъ Греческіе, такъ и Славянскіе, одной Главы нашего права въ Духовномъ и Гражданскомъ видѣ, и изложилъ одну статью *(о бракѣ)* изъ настоящаго, такъ сказать, Рускаго Номоканона, по тѣмъ же правиламъ, и тѣмъ же почти порядкомъ, какъ предметъ сей находится въ древнемъ Номоканонѣ Патріарха Фотія, включенномъ въ Кормчую книгу.

Въ слѣдъ за симъ, продолжая знакомиться съ источниками древняго Греко-Россійскаго Каноническаго права, и пользуясь не токмо сочиненіями Преосвященнаго Митрополита Евгенія, но и записками его, въ прошломъ 1825 году онъ имѣлъ случай разсмотрѣть болѣе 20 списковъ Кормчей книги, ему

сообщенныхъ покойнымъ Государственнымъ Канцлеромъ Графомъ Н. П. Румянцовымъ, Сенаторомъ Графомъ Ѳ. А. Толстымъ и другими лицами.

Представляя нынѣ краткое начертаніе сего труда почтеннѣйшему Историческому Обществу, Сочинитель совершенно знаетъ, что изложеніе сіе не можетъ быть удовлетворительнымъ, и еще весьма далеко отъ той полноты, которую онъ имѣетъ въ виду доставить впредь своимъ изслѣдованіемъ. — Однако же и первые опыты ведутъ къ дальнѣйшимъ успѣхамъ и могутъ способствовать особливо тѣмъ, кои имѣютъ удобность пользоваться драгоцѣнными матеріалами, содержащимися по сему предмету въ богатыхъ Сѵнодальныхъ, монастырскихъ и другихъ Архивахъ, въ Москвѣ находящихся.

Дабы имѣть точное понятіе о Кормчей книгѣ, надлежитъ разсмотрѣть оную не токмо *въ общемъ ея составѣ*, но должно познакомиться со всѣми статьями ея *отдѣльно*, по тому, что онѣ не всѣ имѣютъ одинаковое происхожденіе и принадлежатъ не одному, но разнымъ временамъ, разнымъ Сочинителямъ, отъ первыхъ вѣковъ Христіан-

ства до напечатанія Кормчей въ Царствованіе Алексѣя Михайловича.

Россія попеченіямъ своего Духовенства обязана была успѣхами въ просвѣщеніи всѣхъ состояній и въ сохраненіи древняго общаго Отечественнаго права, словомъ, въ первомъ устройствѣ Гражданской образованности; а доказательства о постепенномъ развитіи и распространеніи сей образованности сохранены во многочисленныхъ статьяхъ древнихъ списковъ Кормчей книги и разныхъ сборниковъ и выписокъ. Доказательства сіи о трудахъ нашего Духовенства оказываются въ разныхъ епохахъ нашей Исторіи, начиная съ первыхъ изъ Греціи присланныхъ Святителей до Митрополитовъ: Кирилла III, отъ него до Кипріана и Макарія, до Никона, до Стефана Яворскаго, до Ѳеофана Прокоповича и до Платона.

И какъ Россія получила первыхъ Святителей, равно и книги и правила Святыхъ Отецъ изъ Греціи; — слѣдовательно, и Историческому изложенію о содержаніи Славянской Кормчей книги, должны предшествовать нѣкоторыя обстоятельныя свѣдѣнія о Греческихъ Церковныхъ правилахъ и о переводѣ ихъ вообще во всѣхъ странахъ Христіанскаго міра; самое жъ изложеніе имѣетъ быть

раздѣлено на четыре отдѣленія по слѣдующимъ оглавленіямъ.

Въ Восточной православной Церкви существуютъ *два главныхъ разряда* собраній правилъ Святыхъ Отецъ.

Первый разрядъ основанъ на Номоканонѣ и собраніи правилъ Святыхъ Соборовъ, составленномъ Патріархомъ *Іоанномъ Схоластикомъ;* другой — на Номоканонѣ и собраніи такихъ же правилъ, составленномъ *Патріархомъ Фотіемъ.*

Изъ перваго разряда извѣстенъ только одинъ Славянскій переводъ, и онаго одинъ токмо списокъ на пергаменѣ, недавно открытый Преосвященнѣйшимъ Митрополитомъ Евгеніемъ въ Библіотекѣ Государственнаго Канцлера Графа Н. П. Румянцова.

Изъ втораго разряда находятся *разные переводы и каждаго* перевода *разные списки.*

Раздѣливъ всѣ мнѣ извѣстные списки на роды, смотря по *разности переводовъ* и *по различію входящихъ въ оные статей*, я представляю читателямъ шесть древнихъ переводовъ до конца XVII вѣка, составленныхъ и мною означенныхъ буквами A. B. C. D. E. F.

Переводъ A. есть тотъ, который составленъ былъ, вѣроятно, для Болгаръ, въ концѣ IX вѣка, и заключаетъ въ себѣ

Іоанна Схоластика изложеніе правилъ четырехъ Вселенскихъ и шести Помѣстныхъ Соборовъ, равно и 68 правилъ Св: Василія; ибо древнѣе сего Номоканона намъ не извѣстно.

Переводъ В. есть тотъ, который былъ составленъ съ Фотіева Номоканона и собранія, заключающаго въ себѣ правила седми Вселенскихъ и девяти Помѣстныхъ Соборовъ и прочихъ статей, назначенныхъ правиломъ вторымъ шестаго Вселенскаго Собора. Первый списокъ, содержащій въ себѣ сей переводъ, въ 1270 году присланъ былъ Всероссійскому Митрополиту Кириллу III Болгарскимъ Деспотомъ Святиславомъ.

Подлинный списокъ, Кирилломъ полученный, не дошелъ до насъ; снятые же съ онаго списки почти всѣ не заключаютъ въ себѣ *полныхъ и цѣлыхъ* правилъ по сему переводу и съ толкованіями Зонара; ибо во всѣхъ ниже упоминаемыхъ харатейныхъ и бумажныхъ спискахъ правила отчасти не цѣлыя, но мѣстами выписанныя и имѣютъ толкованія не *Зонара*, но *Аристина*. Однакожъ я нашелъ въ одномъ спискѣ *сводной Кормчей* всѣ полныя и цѣлыя правила всѣхъ седми Вселенскихъ Соборовъ, по составу Зонара и съ его толкованіями.

Переводъ C. есть тотъ, который составленъ по сокращенію Діакона *Аристина* и съ его толкованіями.

Собраніе, содержащее въ себѣ сей переводъ, равнымъ образомъ, существовалъ уже въ XIII вѣкѣ въ Кіевѣ; ибо въ 1284 году, по желанію Рязанскихъ Князей, братьевъ Ярослава и Θеодора и матери ихъ Великой Княгини Анастасіи, при Епископѣ Іосифѣ, доставленъ былъ изъ Кіева списокъ, который уже не содержалъ въ себѣ *всѣхъ* правилъ по Аристинову сокращенному тексту, *но смѣшанныя Аристиновы правила съ полными правилами по составу Зонарову* и съ толкованіями также смѣшанными, какъ сіе явствуетъ изъ сличенія сего Рязанскаго списка 1284 года съ Кириловскими и другими списками.

Переводъ D. составленъ въ концѣ XIV вѣка при Митрополитѣ Кипріанѣ, и названъ мною *Кипріановымъ* потому, что сей Митрополитъ самъ занимался переводомъ правилъ и вывезъ Греческій списокъ оныхъ съ собою изъ Сербіи. — О семъ переводѣ, равно о толкованіяхъ, составленныхъ ученымъ Болгарскимъ Митрополитомъ Димитріемъ Хоматиномъ — (*Διμιτρίου τοῦ Χοματήνου*) ниже сказано будетъ.

Переводъ Е. составленный по полному тексту правилъ, находится въ книгѣ *Никона Черныя горы*, на который мы видимъ ссылки въ разныхъ мѣстахъ печатной Кормчей.

Всѣ сіи пять переводовъ втораго разряда составлены были не въ Россіи, но у Южныхъ Славянъ, что доказывается самымъ языкомъ.

Сѣверные Славяне пользовались по сей части въ полной мѣрѣ успѣхами Южныхъ единоплеменниковъ своихъ, съ самыхъ первыхъ вѣковъ принятія Христіанской вѣры.

Переводъ F. также по полнымъ правиламъ и по составу *Валсамона* съ его толкованіями, сдѣланъ былъ *Епифаніемъ Славиницкимъ* и хранится въ Сѵнодальной Библіотекѣ.

Еще упомянуть должно: 1) объ отрывкахъ древняго перевода правилъ, существовавшаго при Великихъ Князьяхъ Ярославѣ Владиміровичѣ и Изяславѣ Ярославичѣ, на который ссылается Новгородскій Монахъ *Зиновій*.

2) О переводѣ Апостольскихъ и Соборныхъ правилъ, который, по свидѣтельству Патріарха Іоакима, составленъ былъ монахомъ *Максимомъ Грекомъ*.

3) О переводѣ правилъ Апостольскихъ и Вселенскихъ и Помѣстныхъ Собо-

ровъ, составленномъ въ 1783 году переводчикомъ Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ Уліанинскимъ по Греческому тексту, помѣщенному въ книгѣ — *Beveregii Συνοδικόν Pandectae Canonum.* Переводъ сей находится въ Архивѣ святѣйшаго Правительствующаго Сѵнода въ С. П. Б.

Изъ сихъ разныхъ переводовъ составились два *главные рода* списковъ Кормчей книги съ XIII вѣка до I го изданія печатной Кормчей; въ 1653 году. —

Первый родъ, или фамилія есть *Кирилловская*, заключающая въ себѣ всѣ *списки*, сдѣланные по *Зонарову* составу (*рецензіи*) полныхъ правилъ, и по переводу, присланному въ 1270 году отъ Болгарскаго Деспота *Святислава*, которыя однакожъ, какъ сказано, списаны не *всѣ* въ *цѣлости*, и имѣютъ толкованія Аристиновы, вмѣсто нѣкоторыхъ Зонаровыхъ.

Таковые списки суть слѣдующіе:

I. Пергаменный такъ называемый *Софійскій списокъ* XIII вѣка, (҂ЅѰ . . . года), находящійся нынѣ въ Москвѣ, въ Сѵнодальной Библіотекѣ.

II. Разные бумажные списки, находящіеся въ Новгородскомъ Соборѣ и сходные съ симъ харатейнымъ Московскимъ спискомъ, изъ коихъ одинъ разсмотрѣнъ былъ мною.

III. Подобный списокъ, принадлежащій Библіотекѣ Государственнаго Канцлера, съ подлинною подписью Патріарха Никона. (No 10).

IV. Два, такъ называемые Болгарскіе списки, съ письмомъ *Болгар. Деспота Святислава* къ Митрополиту Кириллу III, принадлежащіе Библіотекѣ Графа Н. П. Румянцова (No 2).

V. Подобный Болгарскій списокъ, въ Новгородскомъ Соборѣ.

VI. Четыре списка того жь перевода, принадлежащіе Сенатору Графу Ѳ. А. Толстому (по Каталогу Его С-ва отд: I. No 13 и 318 и отд: II. No 243. и 216).

VII. Еще три списка, съ нѣкоторыми токмо разнорѣчіями (варіантами), принадлежащіе Библіотекѣ Графа Н. П. Румянцова (No 3. 8. и 9).

VIII. Три списка находящіеся въ ИМПЕРАТОРСКОЙ Публичной Библіотекѣ, (изъ которыхъ два XVII вѣка, Флоровскіе; третій же безъ означенія, чей, XVI. в).

Всѣ сіи къ *Кириловской фамиліи причисленные списки, между собою сходны, вразсужденіи перевода и толкованій правилъ*, а *различествуютъ токмо по числу и выбору прочихъ главъ и въ статьяхъ собственно до Россійской Іерархіи относящихся.*

Вторая фамилія есть *Рязанская*, или *Іосифова*. Къ ней принадлежатъ всѣ списки, составленные по *Аристинову Сокращенію*, имѣющіе однакоже отъ части правила, переведенныя по полному тексту, равно и Зонаровы толкованія.

Таковые списки суть слѣдующіе:

I. *Старшій* въ семъ родѣ, въ Рязани 1284 года, составленный по Кіевскому списку, нынѣ принадлежитъ Сенатору Графу Ѳ. А. Толстому, о которомъ выше сказано.

II. Одинъ списокъ (бумажный XV вѣка), совершенно сходный съ онымъ принадлежащій Вологодскому купцу И. П. Лаптеву.

III. Два списка, въ Сvнодальной Библіотекѣ въ Москвѣ находящіеся.

IV. Разные списки, хранящіеся въ Новогородскомъ Софійскомъ Соборѣ.

V. Три списка изъ Библіотеки Г. К. Гр. Н. П. Румянцова. — No 5. 6. и 7. —

VI. Три списка, принадлежащіе Графу Ѳ. А. Толстому, (по каталогу No 14. I отд: и No 64, и 69, IV отд).

VII. Печатная Кормчая.

Всѣ списки сей Рязанской фамиліи совершенно *согласны между собою, вразсужденіи перевода* самыхъ Апостольскихъ

и Соборныхъ правилъ, составленныхъ, по большой части, изъ сокращенныхъ Аристиномъ правилъ и съ его толкованіями, кои однакожь смѣшаны съ нѣкоторыми Зонаровыми правилами и толкованіями; *различіе жь между ими состоитъ токмо* въ числѣ и въ выборѣ прочихъ главъ и статей не съ Греческаго переведенныхъ, но собственно до Россійской Іерархіи касающихся.

Особенное отдѣленіе сихъ списковъ составляютъ три списка, содержащіе въ себѣ Номоканонъ Патріарха Фотія со всѣми Соборными правилами, выписанными по порядку 14 граней и главъ, къ каждой грани принадлежащихъ. Первый изъ сихъ Номокановъ, находящійся въ Библіотекѣ Гр. Румянцова (No 9 п) имѣетъ правила по Аристинову сокращенію, какъ въ прочихъ спискахъ Рязанской фамиліи. —

Второй списокъ, принадлежащій Гр. Ѳ. А. Толстому, (по каталогу No 169, I. отд): содержитъ въ себѣ правила по полному тексту, такъ какъ оныя находятся въ прочихъ Кириловскихъ спискахъ.

Третій же, сообщенный мнѣ Вологодскимъ купцомъ И. П. Лапшевымъ, имѣетъ тѣже правила, какъ первый; но сверхъ того дополнительныя статьи въ каждой

грани, изъ сочиненій Восточныхъ Іерарховъ; собранныя Игуменомъ Іосифова Монастыря Нифонтомъ, съ вѣдома Митрополитовъ Даніила и Макарія.

Третью фамилію списковъ, по переводу *D.* слѣдовало бы назвать *Кипріановою;* но изъ оной я нашелъ до сихъ поръ только одинъ и тотъ не совсѣмъ полный списокъ по вышеозначенному переводу съ толкованіями, мною приписанными Болгарскому Митрополиту Димитрію Хоматину. Сіи Правила и Толкованія находятся въ *сводной Кормчей*, составленной въ XVI вѣкѣ при Митрополитѣ Макаріи.

Въ семъ спискѣ сводной Кормчей книги, сообщенномъ мнѣ Вологодскимъ купцомъ И. П. Лаптевымъ, число правилъ и порядокъ тѣ же, какіе находятся и въ другихъ; но оный отличается соединеніемъ двухъ и иногда трехъ переводовъ, съ разными толкованіями и имъ соотвѣтствующими выписками, какъ изъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ, такъ и изъ другихъ правилъ Св. Отецъ. Цѣль сего своднаго собранія очевидно была та, что бы приготовить, такъ сказать, *матеріалы* для новаго изданія Кормчей *въ видѣ настоящаго Рускаго Номоканона*, составленнаго изъ Соборныхъ правилъ Восточной Церкви

вообще, а равно и изъ Рускихъ соборовъ и посланій Россійскихъ Іерарховъ; къ чему способствовалъ бы и самый *Стоглавный Соборъ* 1551 года. Послѣ же сего времени никакихъ уже новыхъ опытовъ въ семъ родѣ мною не отыскано.

Особенный разрядъ Номокановъ составляютъ извѣстныя подъ разными заглавіями краткія выписки изъ всѣхъ Правилъ Святыхъ Отецъ. — Къ сему разряду принадлежитъ 1) Номоканонъ, или Законоправильникъ, печатанный въ Кіевѣ, по второму и третьему изданію; съ предисловіемъ Захарія Копыстенскаго 1624 и Петра Могилы 1629 годовъ, о которыхъ ниже подробно сказано будетъ (*) — 2) тѣ Номоканоны, которые помѣщены въ концѣ Московскихъ Требниковъ, большаго, средняго и малаго (въ коихъ и помѣщены статьи изъ Стоглава о святительскихъ судахъ); равно и рукопись, находящаяся въ Библіотекѣ Г. К. Гр. Румянцова подъ заглавіемъ *Зинаръ* (No 14). 3) Греческій краткій *Номоканонъ*, нѣкоторыми приписанный толкователю *Зонару*. Въ ономъ находятся 547 Правилъ, или Постановленій, заключающихъ въ себѣ между прочимъ и всѣ

---

*) Оба принадлежатъ къ Библіотекѣ Госуд. Канц. Г. Румянцова.

статьи, помѣщенныя въ вышеупомянутыхъ краткихъ Законоправильникахъ; однако онѣ гораздо болѣе и въ другомъ порядкѣ изложены. Онъ напечатанъ на Греческомъ и Латинскомъ языкахъ въ извѣстномъ Собраніи Coteleri i Monumenta Ecclesiae Graecae, Lutetiae Paris. 1677, въ первомъ томѣ на стран: 68 до 158 подъ заглавіемъ: — *ΑΡΧΗ ΣΥΝ ΘΕΩ ΝΟΜΟΚΑΝΟΝΟΣ, κανὸνες τῶν ἁγίων Ἀποστόλων, καὶ τῶν ἑπτὰ Οἰκουμένικῶν Συνόδων, περὶ αρχιερέων, ἱερέων, μοναχῶν, μεγασχήμων καὶ ἄλλων μοναχῶν, καὶ λαϊκῶν*, т. е. „съ Богомъ начало Номоканона. Правила Святыхъ Апостолъ и седми Вселенскихъ Соборовъ, о Іерархахъ, Священникахъ, Монахахъ великаго образа разныхъ чиновъ монахахъ и мірскихъ людяхъ. Начало тоже, какъ въ No 14. (взятое изъ Апостольскихъ заповѣдей) Азъ Петръ и Павелъ и проч.“ 4) Также здѣсь упомянуть должно о Номоканонѣ Патріарха *Іоанна Постника* — *τοῦ ἐν ἁγίοις Πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου Ἀρχιεπισκόπου Κωνσαντινοπόλεως, τοῦ Νηστευτοῦ οὗτινος ἐπωνυμον τέκνον ὑπακοῆς, διαφοροι διαφοραὶ τῶν ἐξομολογουμένον*. „Иже во Святыхъ отца нашего Іоанна, Архіепіскопа Константинограда, Постника о исповѣдѣхъ различія разно извѣщена исповѣдающимъ, тайная согрѣшенія и сихъ восиріемлющимъ истина, и не согрѣшсьша къ Богу, и о

Бозѣ и отъ Бога разсужено, яко подобаетъ исповѣдающему человѣку тайная согрѣшенія не яко человѣку, но яко самому исповѣдатися Богу." — Λόγος πρὸς τὸν μέλλοντα ἐξαγορεῦσαι τὸν ἑαυτοῦ πνευματικὸν υἱόν. κ. τ. λ. Instructio, qua non modo confitens de confessione pie et integre edenda instituitur, sed etiam sacerdos qua ratione confessiones excipiat, poenitentiam imponat et reconciliationem praestet, informatur.

О сей книгѣ упоминается въ толкованіяхъ Валсамона, равно въ Кормчей книгѣ главѣ 56, листъ 273 на оборотѣ; Руской переводъ оной издавна существуетъ.

Слѣдуя симъ разрядамъ, содержаніе каждой фамиліи и каждаго списка изложено будетъ со всевозможною точностью; переводы жь будутъ сравнены съ Греческими подлинниками, и сіе извлеченіе раздѣлится на четыре отдѣленія.

Первое отдѣленіе.

О Греческихъ собраніяхъ, предшествовавшихъ Славенскому собранію Правилъ Св. Отецъ.

§. 1. О первыхъ собраніяхъ соборныхъ Правилъ вообще.

§. 2. О распространеніи оныхъ въ разныхъ переводахъ.

3

I. На *Западѣ* a) въ Италіи, b) въ Галліи, c) въ Германіи, d) въ Англіи, e) въ Африкѣ; II) *на Югѣ*.

§. 3. Объ усовершенствованіи Греческихъ собраній въ царствованіе Императора Юстиніана.

§. 4. О трудахъ Патріарха Іоанна Схоластика.

§. 5. О канонѣ, или составѣ правилъ Святыхъ Соборовъ и Святыхъ Отецъ, постановленномъ на шестомъ Вселенскомъ Соборѣ въ Труллѣ Палатнѣмъ.

§. 6. О трудахъ Патріарха Фотія.

Отдѣленіе второе.

О переводахъ на Славенскій языкъ Греческихъ собранійправилъ.

§. 1. 2. 3. 4. 5. Историческія свѣдѣнія о Славенскихъ Номоканонахъ, о Кормчей книгѣ, о градскомъ законѣ, и о разныхъ переводахъ оныхъ, равно и о настоящихъ Рускихъ не съ Греческаго переведенныхъ статьяхъ.

§. 6. О двухъ главныхъ разрядахъ Славенскихъ собраній Правилъ Св. Отецъ.

§. 7. Изложеніе перваго разряда.

Отдѣленіе третіе.

Изложеніе втораго разряда §§. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7.

Описаніе статей и сравненіе разныхъ списковъ, къ сему разряду принадлежащихъ.

Отдѣленіе четвертое.

О печатной Кормчей §§. 1. 2. 3. Изложеніе оной и сравненіе съ другими списками.

§. 4. О собраніи Правилъ, нынѣ въ Греческихъ краяхъ употребляемыхъ — (о Пидаліонѣ).

§. 5. О переводѣ Правилъ, нынѣ въ Валахіи и Сербіи находящемся.

§. 6. О другихъ собраніяхъ Правилъ Св. Отецъ, на Югѣ и на Сѣверѣ употребляемыхъ.

§. 7. Историческое сравненіе Кормчей книги Церкви Восточной съ таковою жь книгою Западной Церкви (подъ заглавіемъ: *Decretum Gratiani*), въ XI вѣкѣ собранною.

Заключеніе.

ОБОЗРѢНІЕ КОРМЧЕЙ КНИГИ.

Отдѣленіе первое.

О Греческихъ собраніяхъ, предшествовавшихъ первому Славенскому Собранію Правилъ Св. Отецъ.

---

§. I. *О первыхъ собраніяхъ Соборныхъ Правилъ вообще.*

Православная Хрістіанская Церковь управлялась съ самаго начала Правилами Святыхъ Отецъ, (сохраненными *преданіемъ* и письмомъ) и Государственными постановленіями. (5)

Въ первыхъ уже вѣкахъ, списки Соборныхъ Дѣяній и Правилъ на оныхъ утвержденныхъ разосланы были Епископами по своимъ Епархіямъ; сіе явствуетъ изъ самыхъ протоколловъ совѣщаній перваго Вселенскаго Собора, гдѣ находится каталогъ Епископовъ, чрезъ которыхъ сіи списки разосланы были (*).

Послѣ сіи собранія составлены были двоякимъ образомъ: по старшинству Соборовъ и въ хронологическомъ порядкѣ (6), или по порядку предметовъ (7).

(*) Catalogus Sanctorum Episcoporum, per quos Synodus Nicaeae coacta, misit omnibus in toto orbe terrarum Dei Ecclesiis (*ταις ανατην οικουμενην εκκλησιαις*), ea quae ab ipsis per Spiritum Sanctum in ea constituta sunt (См. изданіе Concilia generalia, tom. II, pag. 627).

На первомъ Вселенскомъ Соборѣ 325 года (8) читанъ былъ *Канонъ*, то есть составъ прежде бывшихъ Соборовъ, — какъ сіе явствуетъ изъ Правилъ 5, 6 и 15 онаго Собора (*).

На второмъ и третьемъ Соборахъ, бывшихъ въ 381 и 431 годахъ въ Константинополѣ (9) и въ Ефесѣ (10), равно на Карѳагенскомъ (съ 393—419 г.), собравшіеся Отцы ссылались также на существовавшія тогда извѣстныя собранія Правилъ прежде бывшихъ Соборовъ (11).

Въ дѣяніяхъ четвертаго Вселенскаго Собора въ Халкидонѣ 452 г. при разборѣ нѣкоторыхъ спорныхъ вопросовъ, велѣно было читать изъ книги Правилъ постановленія 4, 5, 96 и проч. (12).

И такъ, нѣтъ сомнѣнія, чтобы изъ Церковныхъ и Государственныхъ Архивовъ, гдѣ по принадлежности хранились списки публичныхъ актовъ, не перешли вѣрные и скрѣпленные списки, служащіе основаніемъ тѣмъ, которыми пользовались Патріархъ Іоаннъ Схоластикъ, славный сочинитель Номоканона и другіе собиратели, даже до тѣхъ списковъ, съ которыхъ составлены были переводы Правилъ Святыхъ Отецъ (13) на Славенскій языкъ.

(*) Смотри о сихъ правилахъ примѣчаніе № 1.

Тогда Восточная и Западная Церкви еще не были раздѣлены, а потому всѣ въ разныхъ временахъ составленныя собранія имѣли одно и тоже основаніе, т. е. Вселенскіе и Помѣстные Соборы съ Апостольскими и прочими въ составъ нашей Кормчей входящими Правилами.

---

§. II. *О первоначальныхъ переводахъ Греческихъ собраній.*

Во всѣхъ странахъ, гдѣ распространилась Православная Вѣра, введены были учрежденія Хрістіанской Іерархіи и вмѣстѣ съ тѣмъ и Греческія собранія Правилъ. Греческія книги служили первымъ основаніемъ для церковныхъ установленій всѣхъ народовъ.

Такъ было въ самой Италіи, въ Африкѣ, въ Испаніи, въ Галліи и въ Германіи, и тѣмъ болѣе въ разныхъ частяхъ Востока и въ Южныхъ странахъ отъ Египта, Аравіи, Сvріи до Персіи и Кавказскихъ горъ, до береговъ Чернаго моря, и такъ наконецъ до Задунайскихъ, Кіевскихъ и Сѣверныхъ Славянъ и Руссовъ.

Весьма важно для Церковной Исторіи вообще изслѣдовать ходъ сего постепеннаго распространенія Греческихъ списковъ, равно и съ оныхъ составленныхъ

переводовъ, дабы сравненіемъ всѣхъ сихъ, такъ сказать, разныхъ категорій, первоначальныхъ Греческихъ собраній между собою удостовѣриться въ точности и полнотѣ тѣхъ, которые служили подлинниками первымъ нашимъ собраніямъ.

А.) *О переводахъ Греческихъ собраній на Западѣ.*

Начиная съ самой Италіи, мы видимъ, что правила Никейскаго и нѣкоторыхъ другихъ Соборовъ переведены были вскорѣ послѣ самыхъ Соборовъ; но составъ полнаго собранія Правилъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ не существовалъ ранѣе начала VI и, можетъ быть, уже въ концѣ V вѣка.

Такихъ Латинскихъ съ древнихъ Греческихъ собраній Каноновъ, составленныхъ переводовъ до XII вѣка извѣстны пять: два въ Италіи, два въ Испаніи и одинъ въ Африкѣ.

I. Самое первое Латинское собраніе правилъ было такъ называемое *древнее (Prisca Canonum versio ex graecis codicibus)*, содержащее въ себѣ три Вселенскіе, (Никейскій, Константинопольскій и Халкидонскій) и шесть Помѣстныхъ Соборовъ (Анкирскій, Неокесарійскій, Сардикійскій, Антіохійскій, Гангрскій и Лаодикійскій), Ефесскій же

Соборъ хотя предшествовалъ Халкидонскому, пропущенъ былъ потому, что тѣ восемь или девять правилъ нынѣ въ собраніяхъ помѣщенныя, составлены были уже послѣ сего перевода.

Всѣ первые труды требуютъ исправленія, и потому сей переводъ долженъ былъ замѣниться вторымъ и, можетъ быть, уже третьимъ переводомъ, составленнымъ въ началѣ VI вѣка, Римскимъ Аббатомъ *Діонисіемъ Малымъ* (Dionysius Exiguus). Тогда Римомъ и всею Италіею, частію Галліи, Испаніи, равно и Африки завладѣли было Готѳы; а Король Италійскій *Ѳеодорикъ* (Diederich) хотя самъ преданъ былъ Аріанской ереси, тогда усилившейся, однако покровительствовалъ православнымъ.

Діонисій въ своемъ письмѣ къ Епископу Салонійскому Стефану говоритъ, что по не ясности древняго перевода ему поручено было сдѣлать новый переводъ съ самыхъ Греческихъ подлинниковъ.

Впрочемъ число Соборовъ тоже съ прибавленіемъ Апостольскихъ Правилъ, изъ которыхъ въ его спискѣ находились токмо пятдесятъ, равно и Карѳагенскихъ и прочихъ Африканскихъ.

Діонисій присовокупилъ къ сему переводу Греческихъ Правилъ еще собраніе Папскихъ посланій и декретовъ съ 385 до 498 года.

Діонисій былъ современникъ двухъ славныхъ и въ церковной Исторіи извѣстныхъ мужей *Боецїя* (Anicius Manlius Boëtius) и *Кассіодора* (Magnus Aurelius Cassiodorus), которые трудами своими поддержали упадшія науки въ бывшей Западной Имперіи. Кассіодоръ въ книгѣ своей *о Божественныхъ чтеніяхъ (de divinis lectionibus)* упоминаетъ о переводѣ Діонисія слѣдующими словами: (14)

»И нынѣ православная церковь произ»водитъ отличныхъ и сильныхъ въ утвер»жденіи Догматовъ Вѣры мужей. Тако»вый и у насъ былъ *Діонисій* монахъ изъ »рода *Скиѳскаго*, а по нравамъ настоящій »Римлянинъ, знавшій совершенно Грече»скій и Латинскій языки, и какъ онъ »былъ превосходенъ въ точномъ и ясномъ »изложеніи содержанія правилъ: то трудъ »его принятъ съ полнымъ одобреніемъ во »всемъ пространствѣ Римской Церкви.«

II. Сіе собраніе Діонисія долго не подвергалось никакимъ перемѣнамъ. Въ послѣдствіи времени прибавлены были нѣкоторыя изъ новѣйшихъ Папскихъ декретовъ съ 498 года, (гдѣ остановился

Діонисій), какъ сіе явствуетъ изъ того списка, который Адріанъ около 774 года подарилъ Карлу Великому. Сей списокъ совершенно сходствуетъ съ Діонисіевымъ, и заключаетъ въ себѣ продолженіе Папскихъ декретовъ до времень Григорія 2го, т. е. до 708 года. (15)

Тоже явствуетъ изъ посланія Папы Льва IV, 849 года, гдѣ сказано: »Постановленія, которыя мы употребляемъ »во всѣхъ духовныхъ дѣлахъ, суть слѣду»ющія: Правила Святыхъ Апостолъ, »и Соборовъ Никейскаго, Анкирскаго, »Неокесарійскаго, Гангрскаго, Антіохій»скаго, Лаодикійскаго, Константино»польскаго, Ефесскаго, Халкидонскаго, »Сардикійскаго и Карѳагенскаго.» (16)

Слѣдовательно Церковное Уложеніе, въ то время принятое въ Италіи и во всѣхъ Епархіяхъ Римскаго вѣдомства, содержало въ себѣ тѣже самые Соборы и Правила, кои находились въ древнѣйшихъ Славянскихъ Собраніяхъ; что и явствуетъ изъ дѣяній нѣкоторыхъ Помѣстныхъ Соборовъ въ Галліи (17) и въ Германіи, (18) и изъ свидѣтельствъ ученѣйшихъ Іерарховъ сего времени. Тоже сходство находится и вразсужденіи Сvмвола *Вѣры* между Греческою и древнею Аллеманскою Церковію. (19)

III. Въ Испаніи и въ Португалліи существовали съ VI и VII вѣка два Латинскихъ перевода съ тѣхъ же Греческихъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Правилъ. Первый изъ оныхъ, сходный съ Діонисіевымъ Собраніемъ вразсужденіи числа и содержанія Соборовъ, и даже полнѣе потому, что онъ заключаетъ въ себѣ всѣ 85 Апостольскихъ Правилъ, изъ которыхъ у Діонисія токмо 50, равно и Ефесскій Соборъ. Въономъ еще включены первые собственно Испанскіе Соборы (20), равно и нѣкоторые Гальскіе и наконецъ Папскіе декреты всѣ тѣже, которые находились въ Діонисіевомъ и Адріановомъ спискѣ.

Сіе полнѣйшее собраніе называлось *Исидоровскимъ (Collectio et versio Isidoriana)*, не для того, что бы оно составлено было самимъ Севильскимъ Епископомъ Исидоромъ, которому оно послѣ приписано было, но по тому, что первоначальные списки сдѣланы были изъ Сборника, нѣкогда принадлежавшаго сему ученому Епископу, а древнѣйшіе списки показываютъ токмо надпись, или имя какого-то *Исидора грѣшнаго* (Isidor Peccator, у иныхъ же Mercator,) какъ и печатано въ собраніи *Гардуина*, начинающагося предисловіемъ Исидора Меркатора (21).

Какъ сіе собраніе по своей полнотѣ вскорѣ распространилось во всѣхъ сосѣдственныхъ странахъ и по той же мѣрѣ умножилось списками новыхъ западныхъ Соборовъ, равно и Папскихъ декретовъ; то и сіе обстоятельство служило поводомъ къ тому невѣроятному, однакожь цѣлому свѣту извѣстному обману, въ слѣдствіе котораго въ осьмомъ и девятомъ вѣкахъ явились разные списки сего собранія.

Оныя собранія содержатъ въ себѣ, сверхъ настоящихъ, въ прежнихъ Исидоровыхъ собраніяхъ помѣщенныхъ статей, еще болѣе двухъ сотъ, прежде неизвѣстныхъ, но всѣ поддѣланы и выдуманы, какъ-то мнимые Соборы, Посланія и Письма Римскихъ Папъ, будто бы писанные со временъ Климента, Лина и Анаклета, ближайшихъ преемниковъ престола Святаго Апостола Петра въ непрерывномъ порядкѣ до IV вѣка, съ коего начинается Собраніе Діонисія Малаго.

Хотя сіи письма исполнены были анахронизмовъ и другихъ грубыхъ ошибокъ; однакожь не менѣе того въ первыхъ четырехъ или пяти столѣтіяхъ съ того времени никто не смѣлъ открыть сего явнаго подлога. И въ семъ то видѣ, сіе, въ началѣ *по достовѣрности своей* такъ называемое *Исидорово*

Собраніе, а въ слѣдствіе сихъ *перемѣнъ* означенное подъ заглавіемъ *сочиненіе Лже-Исидора*, — принято было на всемъ пространствѣ Западной Церкви за основаніе Каноническаго права.

Не прежде XVI и XVII вѣковъ, ложь всѣхъ сихъ статей въ полной мѣрѣ доказана была ученѣйшими мужами какъ самой Римско-Католической Церкви, такъ и другихъ исповѣданій. (27)

Другой Латинскій и, кажется, не менѣе древній переводъ Греческихъ Соборовъ и Правилъ Св. Отецъ составленъ былъ Португальскимъ Епископомъ въ городѣ *Брагѣ*, по имени Попомъ *Мартыномъ* (Martini Popae), родомъ же Грекомъ изъ Панноніи, жившимъ въ концѣ VI вѣка (4). Онъ собралъ 84 статьи изъ подлинныхъ Апостольскихъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Правилъ, не прибавляя къ нимъ никакихъ Папскихъ посланій или граммашъ.

IV. Древняя Британская Церковь, съ 446 года до VII и VIII вѣковъ, имѣла свои Помѣстные Соборы и сохранила независимость свою отъ Римской власти, равно и сходство Іерархическаго устройства съ древними установленіями и обрядами Восточной Церкви, до перемѣнъ въ VII и VIII вѣкахъ послѣдовавшихъ, по пріѣздѣ Папскихъ Епископовъ.

съ того времени Англо-Саксонскіе и потомъ Норманскіе Короли и оба Британскіе Острова подверглись Римской власти, какъ сіе видно изъ состава находящихся въ Англіи Собраній Соборовъ и Правилъ Св. Отецъ двоякаго рода, т. е. изъ состава первой епохи, въ которой собранія сіи совершенно сходны съ древними списками нашей Кормчей книги, и потомъ изъ состава второй епохи, когда оные сходствуютъ съ прочими Исидоровыми Собраніями (23).

V. Соборныя книги Карѳагенской и вообще древней Африканской Церкви, заслуживаютъ особенное вниманіе.

Извѣстно, что уже въ первыхъ Соборахъ Карѳагенской Церкви соборныя совѣщанія производились на Латинскомъ языкѣ, и что сіе продолжалось во время Готѳовъ; но не менѣе того церковныя книги и собранія Вселенскихъ Соборовъ заимствованы были изъ собственныхъ Греческихъ книгъ.

Извѣстно также, что Африканская Церковь со временъ Святаго Кипріана сохранила свою независимость, какъ отъ Римскихъ Папъ, такъ и отъ Константинопольскаго и Александрійскаго Патріарховъ.

Собранія сіи, какъ древнихъ Вселенскихъ, такъ и собственныхъ Африкан-

скихъ Соборовъ были отчасти изложены хронологическимъ и отчасти систематическимъ порядкомъ; до насъ дошли токмо важнѣйшія изъ оныхъ, заключающія въ себѣ Правила около двадцати Соборовъ, состоявшихся съ 338 до 419 годовъ; онѣ содержатся въ такъ называемомъ Кареагенскомъ Соборѣ, помѣщенномъ въ главѣ 15й нашей печатной Кормчей.

Хотя сіи Соборы только глухо и въ видѣ одного Собора упомянуты были во второмъ правилѣ шестаго Вселенскаго Собора въ Труллѣ и не помѣщены въ Собраніи Патріарха Іоанна Схоластика; однакожь Патріархъ Фотій включилъ оные въ своемъ собраніи и Номоканонѣ и объяснилъ о томъ въ предисловіи, или Прологѣ, и такимъ образомъ онѣ вошли въ наше Каноническое право и въ *Кормчую* книгу.

Систематическихъ или по матеріямъ составленныхъ собраній правилъ въ Африкѣ существовали *два: первое*, въ VI вѣкѣ, Діакономъ при Кареагенской Церкви *Феррандомъ*, подъ заглавіемъ: Сокращенное изложеніе Правилъ Св. Отецъ, въ 232 статьяхъ, извлеченныхъ изъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Греческихъ, равно изъ нѣкоторыхъ собственныхъ Африканскихъ Соборовъ.

Второе въ VIII вѣкѣ составлено было Африканскимъ Епископомъ *Кресконіемъ* въ дополненіе труда *Ферранда.* Наблюдая тотъ же порядокъ и пользуясь еще болѣе Греческими подлинниками, Сочинитель, по примѣру Патріарха Іоанна Схоластика, представилъ первый Номоканонъ на *Латинскомъ языкѣ*, и по сему же образцу назвалъ изложеніе свое *сводным* и соглашеніемъ правилъ *(Concordantia Canonum)* (24).

VI. *О переводѣ Греческихъ собраній на Югѣ.*

Собранія Правилъ Св. Отецъ, находящіяся въ Южныхъ странахъ Азіи, основаны всѣ на первыхъ Вселенскихъ Соборахъ, съ присовокупленіемъ къ нимъ многочисленныхъ Помѣстныхъ Соборовъ, состоявшихся въ разныхъ странахъ и по разнымъ округамъ сихъ подъ разнымъ названіемъ извѣстныхъ древнихъ Церквей.

Какъ сіи собранія къ нашему предмету единственно принадлежатъ по сходству ихъ съ древними Греческими Подлинниками: то мы ниже скажемъ объ нихъ токмо въ семъ отношеніи, руководствуясь свѣдѣніями, находящимися въ извѣстномъ собраніи ученаго Ассемани, который самъ родомъ былъ изъ тѣхъ же странъ.

§. III. *Объ усовершенствованіи Греческихъ собраній въ Царствованіе Императора Юстиніана.*

Между тѣмъ какъ первоначальныя Греческія собранія распространились переводами на Западѣ и на Югѣ, составъ сихъ собраній постепенно умножался съ четвертаго Вселенскаго Собора (452 года) до пятаго и до шестаго Собора. Вѣкъ Юстиніана Великаго, столь важный для Гражданскаго Законодательства, не менѣе важнымъ былъ и для Церковнаго.

Государственныя постановленія въ томъ видѣ, какъ составъ ихъ состоялся со временъ Константина Великаго до Юстиніана, содержится въ такъ называемомъ *Ѳеодосіевомъ Уложеніи*, равно въ Новеллахъ (новыхъ заповѣдяхъ) слѣдующихъ Императоровъ.

Извѣстно, что Юстиніанъ издалъ Собраніе, или систематическій составъ существующихъ законовъ, и что первая книга самаго *Уложенія (Codex repetitae praelectionis)* заключаетъ въ себѣ всѣ постановленія, коими утверждаются Соборныя Правила Святыхъ Отецъ.

Содержаніе сей первой книги о *Святой Троицѣ и о Вѣрѣ православной* есть слѣдующее: 1. О Церквахъ и о священ-

4

ныхъ вещахъ, и о ихъ правахъ и привиллегіяхъ, 2. Объ Епископахъ, Священникахъ, монахахъ и прочихъ духовныхъ лицахъ и правахъ ихъ, равно о бракахъ, Священникамъ позволенныхъ или запрещенныхъ, 3. О церковномъ судѣ Епископовъ, и о Церковномъ вѣдомствѣ и судопроизводствѣ, 4. О еретикахъ и иновѣрныхъ, 5. О Св. Крещеніи и неповтореніи онаго, 6. Объ отпадшихъ, 7. О ненаписаніи креста на земли, 8. Объ Іудеяхъ, 9. О запрещеніи Православнымъ быть въ услуженіи у Іудеевъ, 10. О паганахъ (язычникахъ) и храмахъ ихъ, 11. О преступникахъ, прибѣгающихъ къ церквамъ, 12. О рабахъ освобожденныхъ въ церквахъ.

Находящіяся въ сихъ двѣнадцати титлахъ постановленія, служащія основаніемъ древнему Уставу Восточной Православной Церкви, помѣщены въ разныхъ главахъ нашей Кормчей книги, какъ сіе ниже объяснено будетъ.

Извѣстно также, что чрезъ нѣсколько лѣтъ послѣ изданія сего Уложенія, Императоръ Юстиніанъ дополнилъ постановленія въ ономъ какъ о Гражданскихъ, такъ и о Духовныхъ предметахъ, новыми статьями, или заповѣдями, не касаясь впрочемъ до самыхъ Догматовъ, утверж-

денныхъ единственно постановленіями Святыхъ Соборовъ.

Въ 535, 544 и 546 годахъ Императоръ Юстиніанъ издалъ сіи дополненія къ Церковнымъ законамъ, въ Новеллахъ 5, 6, 32, 46, 56, 67, 83, 123, и 131. Заглавія и выписки постановленій, извлеченныхъ изъ сихъ Новеллъ числомъ 87, помѣщены также въ нашей Кормчей книгѣ (25).

Постановленія сіи суть слѣдующія: 1. О монастыряхъ, монахахъ и игуменахъ (7 главъ изъ 5й Новеллы) 2. О постановленіи Епископовъ и прочихъ клириковъ (6 главъ изъ 6й Новеллы). — 3. О лихвѣ (2 главы изъ 32й Нов.) 4. О продажѣ Церковныхъ недвижимыхъ имѣній (одна глава изъ 46й Нов.) 5. О дарахъ при вступленіи въ должность клириковъ (одна глава изъ 56й Нов.) 6. О нестроеніи монастырей безъ воли Епіскопа и вообще о молитвенныхъ домахъ (одна глава изъ 67й Нов.) 7. О явкѣ клириковъ по просьбамъ сперва къ своимъ Епіскопамъ, а потомъ къ гражданскимъ судьямъ (одна глава изъ 83й Нов.) 8. О продажѣ и залогѣ и о прочихъ условіяхъ по Церковнымъ имѣніямъ, (три главы изъ 120й Нов.) 9. Объ Епіскопахъ, клирикахъ и монахахъ (изъ 123й Нов. 52 главы) 10. О духовныхъ чинахъ, ихъ

привиллегіяхъ, правахъ и обязанностяхъ. (изъ тойже Новеллы).

Составъ всѣхъ сихъ постановленій совокупно съ Соборными Правилами и прочими Церковію принятыми Канонами и Каноническими писаніями Св. Отецъ, представляетъ полное Церковное Уложеніе о Догматахъ Православной Вѣры, о Іерархіи и чиноположеніи и о судной Духовной власти, коими руководствовались Правительственныя мѣста, какъ Духовныя, такъ и Гражданскія.

---

§. IV. *О сочиненіяхъ Патріарха Іоанна Схоластика.*

Содѣйствуя законодательнымъ трудамъ Великаго Юстиніана, Іоаннъ Схоластикъ до принятія Священнаго сана Юрисконсультъ, потомъ Пресвитеръ на Антіохійскомъ Соборѣ и наконецъ, по низверженіи Евтихія, Вселенскій Патріархъ, издалъ нѣкоторыя сочиненія, кои сами по себѣ весьма важны для объясненія не токмо Церковнаго, но и Гражданскаго Римскаго Права сего времени, и тѣмъ важнѣе для насъ потому, что они принадлежатъ къ числу самыхъ первыхъ книгъ, переведенныхъ на Славянскій языкъ, при обращеніи въ Православную Вѣру Задунайскихъ и Сѣверныхъ Славянъ.

Бывши еще Пресвитеромъ въ Антіохіи, онъ составилъ полнѣйшее до того времени и вмѣстѣ съ тѣмъ по матеріямъ раздѣленное собраніе (26), заключающее въ себѣ Правила четырехъ Вселенскихъ Соборовъ, какъ то: Никейскаго, Константинопольскаго, Ефесскаго и Халкидонскаго, равно и шести Помѣстныхъ, Анкирскаго, Неокесарійскаго, Сардикійскаго, Антіохійскаго, Гангрскаго и Лаодикійскаго, къ коимъ онъ присовокупилъ 68 правилъ Св. Василія Великаго.

Изложеніе сіе хотя не было первымъ въ своемъ родѣ, какъ Патріархъ самъ объясняетъ; однако никто до него не изложилъ Соборныхъ Правилъ съ бо́льшею точностію. Я помѣщу здѣсь изъ собственнаго его до сихъ поръ непереведеннаго предисловія то, что онъ объяснилъ о цѣли своей при составленіи сего собранія.

»Благодатію Господа Іисуса Христа, »старался я собрать въ одинъ составъ »всѣ Правила Св. Отецъ, изданныя въ »разныя времена, и раздѣливъ оныя на »пятдесятъ титлъ, я не наблюдалъ „хронологическаго порядка и старшинства, начиная съ перваго и такъ далѣе „до послѣдняго, на противъ того, соединилъ, сколько можно было сходнѣе, предметы и приближая по самому содержанію всѣ статьи, принадлежащія къ

„одному предмету, надѣясь, что облег-
„чилъ симъ трудомъ прiисканiе тѣхъ
„правилъ, которыя каждому надобны.
„Но какъ мы *не одни и не первые*
„между прочими побуждены были къ
„сему труду, и нашли, что и прежде
„насъ другiе раздѣляли свои собранiя на
„60 граней (титловъ), однакожъ безъ
„присовокупленiя къ тому Правилъ Свя-
„тыхъ Отецъ, безъ свода и безъ раздѣ-
„ленiя по матерiямъ; то держась насто-
„ящаго порядка, мы старались предста-
„вить сколько можно яснѣе раздѣленiе
„правилъ посредствомъ свода, и сбли-
„женiя, такъ чтобъ всякая надпись и за-
„главiе ясно изображали предлагаемый
„предметъ. Самаго же порядка Соборовъ,
„бывшихъ послѣ Апостоловъ и сколько
„на каждомъ изъ нихъ установлено Пра-
„вилъ, также сколько написалъ ихъ Св.
„Василiй, желающiе не найдутъ, а сей
„трудъ, расположенный такимъ образомъ
„не только будетъ не тёмнымъ, но и
„весьма яснымъ для читателей."

По окончанiи сего собранiя, кото-
рое не смотря на новѣйшiя въ семъ же
родѣ, долго было въ уваженiи, Патрi-
архъ Iоаннъ сочинилъ выписку изъ раз-
ныхъ Юстинiановыхъ Новеллъ, отно-
сящихся къ Церковнымъ дѣламъ, тѣхъ

самыхъ, о которыхъ выше упомянуто, и которыя составляютъ 42 ю главу нашей печатной Кормчей, подъ заглавіемъ: *Отъ свитка Божественныхъ новыхъ заповѣдей, иже въ Божественномъ наслѣдіи Царя Юстиніана различны заповѣди, сходящеся подобно съ Божественными и Священными правилы и отъ обилія свою крѣпость дающе, имъ же чинъ нѣкій и число положихомъ, да вскорѣ обрящется искомая глава, понеже яко речено есть, отъ различныхъ заповѣдей быти сочтанымъ, якоже писано есть здѣ правилы соборными, лежащихъ заповѣдей и главъ.* Сей переводъ съ Греческаго (27) уже находится въ Славенскомъ спискѣ XIII вѣка. Наконецъ Патріархъ Іоаннъ, чрезъ нѣсколько времени, желая дать означенному собранію Правилъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ еще высшую степень совершенства, присовокупилъ къ каждому титлу соотвѣтствующія тѣмъ же предметамъ постановленія изъ Гражданскихъ законовъ: что и составляло въ настоящемъ смыслѣ *Номоканонъ* т. е. гдѣ соединены *Νομος* (Гражданскій законъ) и *Κανον* (Церковное правило). Но у Грековъ часто называются Номоканонами и тѣ Собранія духовныхъ Правилъ, къ коимъ и не приложены Гражданскія статьи, какъ на примѣръ: Номо-

канонъ *Іоанна Постника* и Номоканоны въ Требникахъ находящіеся.

Труды Патріарха Іоанна не были тщетны ни для Грековъ, ни для народовъ Славянскаго племени, какъ сіе ниже подробнѣе изложено будетъ. И нѣтъ сомнѣнія, что на Востокѣ, съ VI вѣка до Патріарха Фотія, никто изъ собирателей Правилъ Св. Отецъ не превосходилъ Іоанна Схоластика.

---

§ V. *О Канонѣ, или составѣ Правилъ Святыхъ Отецъ, постановленномъ на шестомъ Вселенскомъ Соборѣ.*

Законодательство никогда не останавливается. По пятомъ, шестомъ и седмомъ Соборахъ (съ 553 до 787 год.) умножены были какъ Соборныя Правила, такъ и Императорскія Новеллы и прочія къ Церковному и Гражданскому правамъ принадлежащія постановленія. Важнѣйшее по сему предмету постановленіе есть правило второе шестаго Вселенскаго Собора въ Труллѣ Палатнѣмъ, въ которомъ исчислены прежніе Соборы Вселенскіе и Помѣстные, равно и другія Правила Святыхъ Отецъ и прочія постановленія, входящія въ статьи, составляющія *законный* списокъ Восточнаго Каноническаго Права.

Помѣщу здѣсь подлинный Греческій и Латинскій текстъ сего важнаго правила, равно и четыре Славенскихъ перевода (28).

Первый по полному тексту, изъ Софійскаго списка, такъ какъ онъ находится въ харатейномъ и во всѣхъ другихъ Кириловскихъ спискахъ; но какъ онъ тамъ не въ цѣлости списанный, то съ прибавленіемъ пропущенныхъ мѣстъ изъ другаго списка.

Вторый по переводу, приписанному Митрополиту Кипріану съ толкованіями Болгарскаго Митрополита Димитрія Хоматіна. — Третій по переводу, находящемуся въ книгѣ Никона Черныя Горы, и наконецъ, по сокращенію Аристина, какъ значится въ печатной Кормчей гл. 17.

§. VI. *О трудахъ Патріарха Фотія.*

Девятое столѣтіе справедливо названо было *вѣкомъ Фотія.* (*) И для Россіи время сіе тѣмъ важнѣе, что тогда Рускій народъ сдѣлался извѣстнымъ въ Восточной и Западной Европѣ.

Патріархъ Фотій прислалъ и въ Болгарію и въ Россію первыхъ Святителей, основалъ въ ней *первую Іерархію.*

(*) Ученый *Каве* въ извѣстномъ своемъ сочиненіи: Scriptorum Ecclesiasticorum Historia Litteraria a Christo nato usque ad saeculum XIV. и проч. Coloniae Allobrogum, 1705, не первый назвалъ сіе время Saeculum Photianum. (стр. 433-491).



При немъ полагается начало Славянскому письму и первые переводы Греческихъ Церковныхъ Уставовъ и Правилъ Святыхъ Отецъ, сдѣланныхъ для Болгаръ, отъ которыхъ они перешли въ Россію.

Всѣ сіи достопамятныя происшествія, засвидѣтельствованныя какъ Византійцами и самыми письмами Патріарха Фотія, такъ и нашими Лѣтописцами, а равно древнѣйшими списками Кормчей книги, составляютъ, такъ сказать, первую епоху Законодательства и вообще внутренняго устройства Россіи, а потому и должно было бы изслѣдовать всѣ о сихъ важныхъ предметахъ еще въ Архивахъ и Книгохранилищахъ находящіяся доказательства.

Патріархъ Фотій былъ извѣстенъ какъ мужъ ученый и Государственный и отличился еще до вступленія своего на Патріаршескій Престолъ, глубокими своими свѣдѣніями во всѣхъ частяхъ Законодательства, а не менѣе того и въ Словесности. Сочиненія его, какъ и дѣйствія въ продолженіи многолѣтняго управленія его первыми Государственными должностями, оправдали въ полной мѣрѣ сіе объ немъ мнѣніе (*).

(*) Одинъ извѣстный писатель XVII вѣка такъ говоритъ о семъ Патріархѣ: „Онъ побѣдоносно поддержалъ коренныя начала Греческой Восточной вѣры, онъ пожертвовалъ

Мы скажемъ здѣсь токмо о важнѣйшихъ трудахъ сего Патріарха — по части Собраній Правилъ Св. Отецъ. Онъ составилъ на основаніи шестаго Вселенскаго Собора, полнѣйшее Собраніе Вселенскихъ и Помѣстныхъ Правилъ и обработалъ Номоканонъ (29); въ первый разъ почти по одному составу съ Іоанномъ Схоластикомъ, т. е. не включилъ въ оный болѣе четырехъ Вселенскихъ и шести Помѣстныхъ, а по томъ во вторый разъ съ прибавленіемъ остальныхъ Соборовъ и прочихъ статей.

Сіи два сочиненія славныхъ Вселенскихъ Патріарховъ составляютъ у Грековъ и у Славянъ и вообще у всѣхъ исповѣдающихъ Православную Вѣру два особенные разряда въ изложеніи Церковнаго Уложенія.

По тому-то оба сіи Номоканоны и сопряженныя съ ними статьи, съ древнихъ временъ переведенныя на Славянскій языкъ, и составляющія основаніе нашей Кормчей книги, требуютъ нѣкоторыхъ изъясненій въ томъ видѣ, какъ выше сказано.

Патріаршескимъ престоломъ своему долгу; онъ былъ истиннымъ наставителемъ Государей, и никто болѣ его не принесъ услугъ наукамъ во все продолженіе существованія Греческаго Царства, отъ Юстиніана до паденія сей Имперіи."

ОТДѢЛЕНІЕ ВТОРОЕ.

О переводахъ Греческихъ Собраній Правилъ Св. Отецъ на Славенскій языкъ.

§ 1. Историческія свѣдѣнія о Славенскомъ переводѣ Номоканоновъ.

Прежде нежели приступимъ къ сравненію разныхъ Славенскихъ списковъ между собою, необходимо нужно представить нѣкоторыя историческія свѣдѣнія, какъ о времени и преимуществѣ переводовъ, такъ и о содѣйствовавшихъ къ тому лицахъ, сколько можно было собрать изъ разныхъ до насъ дошедшихъ источниковъ.

Изслѣдованія сіи ведутъ насъ опять къ временамъ Патріарха Фотія и преемниковъ его. Въ царствованіе Василія Македонянина и Льва Мудраго введены были у Болгаръ Славянскія письмена.

Извѣстно, что сначала учители вѣры занимались токмо нужнѣйшими для Священнослуженія переводами, какъ-то: Божественныхъ литургій, и нѣкоторыхъ главъ изъ Новаго и Ветхаго Завѣта. Мы встрѣчаемъ также въ древнѣйшихъ спискахъ нашей Кормчей книги, равно и Лѣтописей, краткія изложенія Соборовъ, выписки изъ житій Святыхъ,

изъ Апостольскихъ и Соборныхъ Правилъ и тому подобныхъ статей.

Сіи неоднократно составленные и часто исправленные переводы заслуживаютъ вниманіе относительно языка и времени, въ которое они вошли въ наши списки; но гораздо важнѣе въ Историческомъ отношеніи *переводы полныхъ Собраній Правилъ* Святыхъ Отецъ, Номокануновъ и сопряженныхъ съ ними постановленій Греческихъ Императоровъ, составляющихъ собственный предметъ нашихъ изслѣдованій.

По свидѣтельству Рускихъ Лѣтописцевъ, древній *Греческій* Номоканонъ уже въ X вѣкѣ былъ извѣстенъ въ Россіи. »*Сеже и по всей землѣ Руской во всѣхъ Княженияхъ Соборные* »*Церкви Епископомъ сотвори Вел. Кн.* »*Володимiръ* (992) *по прежнимъ Греческимъ Номоканономъ*, *и вся сосуды* »*церковныя* и вся *оправдания церковная* »*даде по прежнимъ Греческимъ* (30.) »*Номоканономъ* и пр:«

Въ Церковномъ Уставѣ (31) Великаго Князя Владиміра Святославича также сказано: *И потомъ разверзоша Греческій Номоканонъ.* — Но во всѣхъ сихъ свидѣтельствахъ нашихъ Лѣтописей не упоминается о *Славянскомъ* переводѣ Номоканона; безъ сомнѣнія, Анастасъ и

другіе *Херсонскіе попы* читали его въ подлинникѣ.

Но если бы и тогда уже составленъ былъ таковый переводъ: то за всѣмъ тѣмъ, онъ гораздо прежде существовалъ у Болгаръ, нежели у Руссовъ.

Задунайскіе Славяне, со времени самаго перваго ихъ крещенія при Царяхъ Михаилѣ и Симеонѣ, знакомились съ Греческими книгами, и по безпрестаннымъ ихъ сношеніямъ съ Константинопольскимъ Духовенствомъ и Правительствомъ, они съ X до XII вѣка успѣли перевесть съ Греческаго важнѣйшія сочиненія святыхъ Отецъ и Богослововъ первыхъ вѣковъ.

Болгары давно перестали писать, и употреблявшійся *книжный языкъ*, составленный, можетъ быть, по необходимости, для перевода Священнаго Писанія и сочиненій Святыхъ Отецъ, также давно уже вышелъ изъ употребленія. Но труды ихъ не должны быть забыты; и какъ они въ знаніи письма предшествовали Сѣвернымъ Славянамъ, воспользовавшимся въ полной мѣрѣ ихъ успѣхами: то нынѣ *нашъ долгъ* изложить въ Историческомъ и Филологическомъ видѣ сіи славные труды древнихъ нашихъ соплеменниковъ, сохранившихся, можетъ быть, токмо въ Русскихъ книгохранилищахъ и Архивахъ.

Изложивъ въ семъ видѣ первые два разряда Церковныхъ собраній Правилъ Восточной Греческой Церкви, т. е. Патріарха Іоанна Схоластика и Фотія, мы ихъ разсмотримъ въ двоякомъ отношеніи: сперва по содержанію Греческихъ подлинниковъ, а потомъ по разности времени Славянскихъ переводовъ, наблюдая въ обоихъ сихъ случаяхъ, достоинство и преимущество предъ нами лежащихъ списковъ.

Предварительно здѣсь представляется вопросъ: *которое изъ обоихъ сихъ собраній Правилъ или Номокановъ было прежде переведено на Славенскій языкъ?*

Въ самыхъ древнихъ рукописяхъ собраній Правилъ, равно и въ спискахъ съ оныхъ составленныхъ мы не находимъ почти никакихъ свѣдѣній о времени переводовъ, ниже о переводчикахъ, или перепищикахъ. Обыкновенно текстъ писанъ безъ всякаго объясненія; слѣдовательно о старшинствѣ онаго судить должно по *внутреннимъ*, такъ сказать, достоинствамъ, т. е. по содержанію, по слогу и по другимъ критическимъ и палеографическимъ правиламъ (32).

Сравнивая на семъ основаніи древнѣйшіе намъ извѣстные списки, кажется, что переводъ собраній Правилъ Іоанна Схоластика составленъ былъ *прежде*

перевода собранія Фотія. Сіе явствуетъ изъ слѣдующихъ обстоятельствъ:

Патріархъ Фотій, для обращенія Болгарскаго народа къ Восточной Церкви, не токмо снабдилъ самыхъ Святителей къ оному отправленныхъ Греческими книгами, но и способствовалъ къ составленію перваго Собранія Церковныхъ Правилъ для Болгаръ.

Сему служитъ доказательствомъ письмо его въ послѣднихъ временахъ его Патріаршества, отправленное къ Болгарскому Царю Михаилу. Сіе достопамятное посланіе (33) составляетъ, такъ сказать, вступленіе къ полному Церковному Уставу; ибо оно заключаетъ въ себѣ не токмо изложеніе седми Вселенскихъ Соборовъ и догматовъ Вѣры искусною рукою начертанное, но и наставленіе о дѣйствіи Гражданской власти при управленіи Церкви и при утвержденіи нравственности и правосудія. Извѣстно также, что Патріархъ Фотій былъ въ связи съ Кирилломъ или Константиномъ, первымъ изобрѣтателемъ нынѣ употребляемыхъ Славянскихъ буквъ; извѣстно также непосредственное вліяніе, которое сей великій Патріархъ имѣлъ на удержаніе Болгаръ подъ зависимостію Восточной Іерархіи (34). Полагать должно, что онъ, равно и преем-

ницы: его значительно содействовало со-ставленію книгъ на Славянскій языкъ (35). Сіи труды непосредственно вели къ первому переводу Собранія Правилъ Святыхъ Отецъ. Но собственный Фотіемъ сочиненный Номоканонъ тогда еще не былъ совершенъ въ томъ видѣ, какъ показываютъ Славянскіе онаго списки. Фотій уже въ 886 году во второй разъ низложенъ съ Патріаршескаго престола; слѣдовательно, Номоканонъ его вошелъ въ общее употребленіе не прежде, какъ имя его было возстановлено въ спискѣ Патріарховъ (Διπτυχαι), въ царствованіе Константина Багрянороднаго и Романа, по составленію *изложенія рекше воспоминанія бывшаго церковнаго соединенія*, составляющаго главу 52 печатной Кормчей.

По симъ обстоятельствамъ, Собраніе Іоанна Схоластика долженствовало переведено быть *прежде Фотіева*, и вѣроятно при его преемникахъ Патріархахъ Стефанѣ, Антоніѣ и Николаѣ Мистикѣ (36), которые всѣ продолжали попеченіе свое о Болгарской Церкви.

Мнѣніе сіе, по видимому, подтверждается сравненіемъ самаго слога и языка, употребленнаго въ переводѣ Собранія Іоанна Схоластика, и въ древнѣйщемъ переводѣ Собранія Фотіева.

Слѣдовательно въ Славянскомъ переводѣ, равно какъ и на Греческомъ языкѣ, сіи два главные разряда Собраній Правилъ, или Номоканоновъ Іоанна Схоластика и Патріарха Фотія, всегда различаемы были. Сіе различіе сохранилось во всѣхъ изъ Болгаріи по Россіи распространившихся спискахъ; и потому каждый изъ оныхъ долженъ быть изложенъ особенно.

Но здѣсь представляется еще изслѣдованіе другаго вопроса: *въ какое время перешли въ Россію первые переводы Правилъ Св. Отецъ, равно и Фотіева Номоканона, какъ по полному тексту, такъ и по сокращенію Аристина съ его толкованіями, или съ толкованіями Зонара?*

Болгарское и Руское Духовенство, со времени крещенія обоихъ народовъ, было между собою въ сношеніяхъ по части Славенскихъ священныхъ книгъ; слѣдовательно можно полагать, что первый переводъ, составленный для Болгаръ, не остался безъизвѣстнымъ у Кіевскихъ и Сѣверныхъ Славянъ.

Мы видимъ также изъ разныхъ мѣстъ древнихъ Лѣтописей, что Великій Князь Владиміръ Святославичь, и еще болѣе Ярославъ Владиміровичь способствовали умноженію книгъ.

»И въ Ярославъ любя Церковные »Уставы, — и книги прочитая, и собра »писцы многи и прелагаше отъ Грекъ на *»Славенское писаніе, и списаша книги »многи, Ярославъ же сей любляше книги — »зѣло и многи написавъ, положи въ Свя»тѣй Софіи Церкви«* (37).

О существованіи харатейнаго списка Славенскаго перевода Правилъ Св. Отецъ, со временъ Великихъ Князей Ярослава и сына его Изъяслава, свидѣтельствуетъ Монахъ *Зиновій*, ученикъ *Максима* Грека (38). Онъ пишетъ въ своей книгѣ на ересь Өеодосія Косаго, въ 52 й 55 мъ Словѣ, что видѣлъ таковые харатейные списки, писанные при Ярославѣ и Изъяславѣ, и изъ нихъ не приведя самыхъ словъ, упомянулъ только о содержаніи 16 го, 73 го и 82 го правилъ, а не изъ Ростовскаго списка (39) другаго перевода съ тѣмъ, противъ котораго онъ спорилъ. Однакожъ мы не можемъ утвердительно сказать о содержаніи оныхъ древнихъ списковъ, и къ какому они принадлежатъ разряду, пока не откроется сей самый списокъ, видѣнный Зиновіемъ, или вѣрная копія съ онаго.

Между тѣмъ свѣдѣнія о древнѣйшихъ Славянскихъ спискахъ полныхъ Правилъ Св. Отецъ, не простираются далѣе XIII вѣка, и кажется, что до того времени болѣе употребляемы были *Греческіе*

списки Номоканона и Соборныхъ Правилъ.

Извѣстно, что со времени крещенія Великаго Князя Владиміра до 1250 года, болѣе 20 Митрополитовъ были родомъ Греки, и что сверхъ того, многіе Епископы были также Греки. Конечно они предпочитали чтеніе Греческихъ подлинныхъ Правилъ Славенскимъ; слѣдовательно, хотя и могли находиться Славенскіе списки въ рукахъ нѣкоторыхъ особъ (40); однакожъ они не были въ общемъ употребленіи, и потому также не дошли до насъ рукописи временъ Ярослава и Изъяслава: впрочемъ, можетъ быть, списки съ оныхъ гдѣ ни будь и хранятся.

Но вѣрныя свѣдѣнія о разныхъ переводахъ нашей Кормчей книги, начинаются токмо съ Митрополита Кирилла III, родомъ *Россіянина.* Онъ былъ посвященъ въ Никеѣ Патріархомъ Константинопольскимъ Мануиломъ II, въ 1250 году. Россія тогда находилась въ самыхъ нещастныхъ обстоятельствахъ. При его предмѣстникѣ Іосифѣ, также Грекѣ, присланномъ въ Кіевъ отъ Константинопольскаго Патріарха Германа въ 1237 году, Капчатскій Ханъ Батый взялъ Кіевъ и разорилъ сей городъ такъ, что Церкви остались пустыми и

около 10 лѣтъ не было, такъ сказать, средоточія Митрополіи въ Россіи. Кириллъ III, пріѣхавшій изъ Греціи, не нашедъ пристанища ни въ Кіевѣ, ни въ Черниговѣ, поѣхалъ въ Рязань и въ Суздаль, а наконецъ жилъ во Владимірѣ на Клязьмѣ (41), гдѣ онъ въ 1274 году составилъ Соборъ (42), на которомъ присутствовали Епископы: Новгородскій *Даміанъ*, Ростовскій *Игнатій*, Переяславскій *Ѳеогностъ*, Полотскій *Симеонъ*, и на томъ же Соборѣ поставленный во Владимірѣ Епископъ *Серапіонъ*.

Владимірскій Соборъ не помѣщенъ въ числѣ тѣхъ, кои назначены въ первой части на стр. 260 *Исторіи Россійской Іерархіи*. Желательно бъ было, чтобъ дѣянія всѣхъ древнихъ Соборовъ, Рускихъ, *хотя въ несовременныхъ спискахъ*, изданы были, такъ какъ въ Пращицѣ Епископа Питирима Нижегородскаго напечатанъ Кіевскій Соборъ 1157 года (43.)

Тѣмъ важнѣе для насъ Владимірскій Соборъ, объясняющій предметъ нашъ, какъ вразсужденіи времени распространенія Славенскихъ переводовъ, такъ и по другимъ отношеніямъ.

Митрополитъ Кириллъ, изложивъ Собору затрудненія тогдашнихъ об-

стоятельствъ, говоритъ: „*Тъмъ бо азъ „Кюрилъ смѣреный Митрополитъ всея „Роуси много оубо видѣнiемъ и слыша„нiемъ неоустроенiе (въ) Церквахъ, шво„сице дръжаща, шво инако, несъгла„сiя многа и гроубости, или неоустрое„немъ пастоушьскымъ, или шбычаеемъ „неразоумия или неприхоженiемъ Iепи„скопъ, или шт неразоумныхъ пра„вилъ церковьныхъ. Помрачени бо бѣахоу „прежь сего шблакомъ моудрости Елинь„скаго языка.*

Кажется, что слова *неразумныя правила*, должно разумѣть о *Греческихъ спискахъ и о недостаткѣ Славянскихъ.* Я сiе полагаю потому, что переводы Правилъ изъ Собранiя Iоанна Схоластика, равно Собранiя и Номоканона Фотiя *по полному тексту*, конечно тогда находились у Болгаръ и въ Россiи; но они, какъ выше замѣчено, были *рѣдки* въ Россiи, гдѣ Греческiе Митрополиты и Епископы до Кирилла не нуждались въ Славянскомъ переводѣ, читая Правила въ Греческомъ подлинникѣ. Сей-то недостатокъ Митрополиту Кириллу казался довольно важнымъ, чтобъ выписать списки Славянскихъ переводовъ изъ Болгарiи; почему онъ для сего взялъ всѣ нужныя мѣры. Ежели же отнести сiи слова равно, и слѣдующiя: — *нынѣ же*

ѡблисташа, рекше, истолкованы быша, и благодатію Божіею ясно сіяютъ — не къ переводу, но къ недостатку толкованій: то затрудненіе состоитъ въ томъ, что Славенскія Правила по древнѣйшему переводу не менѣе вразумительны, какъ и самое толкованіе. Иногда сокращенія Правилъ болѣе затрудняютъ, нежели древній слогъ. Толкованія также мало тому способствуютъ, кто читаетъ *полное* правило съ должнымъ вниманіемъ.

Я представлю для доказательства тому нѣкоторые примѣры по разнымъ переводамъ (44).

По симъ примѣрамъ предоставляю судить всякому читателю о ясности, какую переводъ имѣетъ *по полнымъ Правиламъ*, или *по Сокращенію Аристина* съ его толкованіями. Изъ сравненія всѣхъ сихъ переводовъ явствуетъ, что всѣ они были *вразумительны*, особливо въ XIII вѣкѣ, когда книжный языкъ всѣ вообще понимали. Самый древній переводъ изъ Собранія Іоанна Схоластика имѣлъ, кажется, тогда еще то преимущество, что былъ полный и цѣлый; между тѣмъ какъ въ харатейномъ Софійскомъ, и по Сокращенію Аристина много пропущено, (какъ мы сіе уже замѣтили во 2мъ правилѣ VI Вселенскаго

Собора). Всякъ со мною въ немъ согласится, что въ самомъ дѣлѣ *неполныя* или *нецѣлыя* Правила менѣе вразумительны, нежели правила въ полномъ и цѣломъ составѣ.

Не могу назначить времени, когда переводъ по Сокращенію Аристина сдѣлался извѣстнымъ въ Россіи; но мы послѣ увидимъ, что въ XIII вѣкѣ уже разные съ онаго находились списки.

Мы видимъ также, что переводъ по полному тексту доставленъ былъ Митрополиту Кириллу за нѣсколько лѣтъ до Владимірскаго Собора, и что онъ самъ вытребовалъ оный изъ Болгаріи отъ Болгарскаго Деспота *Святислава* (45), который, въ слѣдствіе сего, поручилъ Іоанну Драгославу приготовленіе требуемаго Собранія Правилъ.

Представлю я читателю письма 1) переписчика Драгослава и 2) самаго Деспота Святислава къ Митрополиту Кириллу.

1) »Изволеніемъ Отца и совершеніемъ »Сына и поспѣшеніемъ Святаго Духа и »помощію Святыя Пречистыя Владычицы наша Богородицы и Приснодѣвицы »Маріи и Святыхъ Преподобныхъ Отецъ »нашихъ оуставлышихъ намъ святая »Правила Вселенскихъ и Помѣстныхъ »Соборъ. Когда и въ которое время

»на кихъ мѣстехъ собравшеся изложиша. »Правовѣрныя Вѣры нашая и возаконивши, оуставиша и предаша намъ »Богомъ реченыхъ по Апостольскихъ »преданіихъ, за безчисленная согрѣшенія »наша, иже сіютъ свѣтлѣе солнца. »Написана же бысть сія Зонара въ лѣто »҂ѕѱоѳ (6778=1270 г.) во дни благовѣрнаго *Царя Константина*, предржащу »столъ Болгарскій; повелѣніемъ же и по »цѣнѣ Великаго господина *Іякова Святислава*, *Деспота Болгарскаго*. Мы »раздѣливше на г҃ части и списахомъ за н҃ »дній, почавши мѣсяца Ноября г҃ день; »кончана же бысть мѣсяца Генваря з҃ день. »Азъ же хоудоумный и многогрѣшный »Іоанъ, а зовомъ Драгославъ, моляся слезно отци и братіа чтущіи и преписующіи легко исправляюще чтитѣ, а »не злословите; понеже не бѣхъ до тамо »писецъ, но паче благословите и помяните. Хрістосъ же да сподобитъ вся »ны одесную его стати во страшный »день пришествія его со всѣми оугодшими ему отъ вѣка, ему же подобаетъ »всяка слава честь и поклоненіе со безначальнымъ Отцемъ и со присносущнымъ »Сыномъ и со пресвятымъ Духомъ и нынѣ »и присно и во вѣки вѣковъ. Аминъ.«

2) »Богомъ избранному Пастырю и »оучителю словеснаго стада правовѣр-

»ныя вѣры наша отцу ми по Духу свя»тому Преосвященному Архіепіскопу »Кирилу, Преславнаго Граду Кіева.«

»И о семъ благодари Господство мы »преподобствіе твое еже о Христѣ »приавъ азъ писаніе Святаго ти Вла»дычества, благодарихъ Святую ти »молитвоу Преосвященный Архіепі»скопе всея Роускія земли благодержав»наго родіа моего ихже отрасль и ко»рень азъ быхъ святыхъ Праотцевъ »моихъ. Пишоу тебѣ возлюбный Богомъ »Архіепіскопе Кирилѣ Протоѳроніе да ся »словомъ твоимъ Вселенаа Рускаа про»свѣтитъ, а писаніемъ сію *Зонароу*, дабы »нигде не припишетъ. Понеже такъ »подобно есть сей Зонарѣ во всякомъ »Царствѣ единой быти на Соборѣ. — Яко »же святіи отцы оуставиша и предаша »намъ; того ради испросивъ отъ Патрі»арха и препустихъ за свято почитав»шихъ родителей моихъ и за помина ради »душу свою, и внегда воздеваеши препо»добнѣи свои руцѣ во молитвахъ своихъ, »не забывай мене; того ради пишу ти, »возлюбленный мой Архіепіскопе всеа »Руской земли, буди все любо писаніе »мое святыни твоей и благослови Го»сподн твоему смыслу содержащееся по »благодати Божіи и міръ ти о Господѣ

»Преосвященный и возлюбленный честн»ный Архіепіскопе.«

Изъ обоихъ сихъ для Исторіи Кормчей книги важныхъ писемъ, заключашь должно, что Митрополиту Кириллу доставленъ былъ переводъ Номоканона Патріарха Фотія и его Собранія Правилъ Св. Отецъ *по полному тексту* и *съ толкованіями* Іоанна *Зонара.*

Письма сіи включены не во всѣхъ Кирилловыхъ спискахъ, и имянно нѣтъ въ харатейномъ Софійскомъ при жизни Кирилла списанномъ, но въ такъ называемыхъ Болгарскихъ, составленныхъ по спискамъ XIV и XV вѣковъ, онѣ почти всегда помѣщены послѣ Халкидонскаго Собора. Однако жь писцы, по своему произволу, иногда сіи письма прилагали и къ спискамъ по Рязанскому составу (46).

По моему мнѣнію, не льзя полагать, что бы Святиславъ и Драгославъ назвали бы присланное Кириллу Собраніе *книгою Зонара*, ежели бы въ оной ни полнаго текста, ниже толкованія Зонара, слѣдовательно *ничего изъ него* не находилось.

Жалѣть должно, что самый подлинный списокъ, Кириллу доставленный, не дошелъ до насъ: тогда мы совершенно могли бы судить о составѣ статей и правилъ въ ономъ находящихся; теперь мы можемъ судить токмо по спискамъ,

Однако жь ни въ харатейномъ Софійскомъ (1276, или около 1280 года (47), ни въ спискѣ 1552 года, для Архіепископа Серапіона составленномъ, не утверждается сходство сихъ копій съ подлинникомъ Кирилловымъ, хотя предполагать можно, что всякая копія не должна удаляться отъ своего подлинника.

То же сказать должно о такъ называемыхъ Болгарскихъ и съ оныхъ сдѣланныхъ спискахъ. Ни въ одномъ не замѣчено сходства съ первоначальнымъ Драгославскимъ спискомъ, который однакоже былъ настоящимъ прототипомъ того списка, съ котораго составлены всѣ прочіе сего рода. *Несходство* оное есть *двоякаго рода*, начиная съ Софійскаго харатейнаго списка, еще при Кириллѣ составленнаго. Во первыхъ, въ ономъ находятся правила *нецѣльныя*; но, по большей части, выписаны токмо *по частямъ* (48); во вторыхъ вмѣсто *Зонаровыхъ толкованій*, принадлежащихъ къ переводу *по полному тексту*, помѣщены были почти всѣ Аристиновы, т. е. *сокращенныя* Правила. Подобное *несходство* имѣло ли мѣсто въ древнѣйшемъ составѣ Правилъ по сокращенному Аристинову тексту, какъ въ разсужденіи правилъ, такъ и толкованій — сіе явствуетъ изъ древнѣйшаго намъ извѣстнаго по сему составу

списка, т. е. харатейнаго 1284 года составленнаго въ Рязани по Кіевскому, до сихъ поръ неоткрытому списку. Въ семъ Рязанскомъ спискѣ помѣщено слѣдующее извѣстіе, отчасти токмо объясняющее время списка, но не причины сего смѣшенія.

»Изволеніемъ Отца и совершеніемъ »Сына и поспѣшеніемъ Святаго Духа и »молитвами Пресвятыя Богородицы, пре»славныхъ мучениковъ Бориса и Глеба »и Святыхъ Преподобныхъ Отецъ на»шихъ, уставившихъ намъ Святыя Пра»вила Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборъ, »когда и въ которое время и на какихъ »мѣстѣхъ собравшеся изложиша и уза»конивше уставиша и предаша намъ Бо»гомъ реченная Правила сія. Сиже Пра»вила ни-кіи же почитая, да не таитъ »отъ Епископъ и Митрополитъ; зане »повелѣно не таитъ писаній Святыхъ »Отецъ, но отъ всѣхъ вѣдомымъ быти. »Во дни же благовѣрнаго Хрістолюбца »Князя Ярослава и брата его Ѳеодора »Рязанскихъ Князей и Великія Княгини »матери ихъ Анастасіи, благодать истин»ная і҃с. х҃с. г҃а Спаса нашего посѣтивши »святую Церковь Рязанскую и въ сово»купленіе сбирающись единогласіемъ и »духомъ мирномъ, вѣровше Хрістовѣ »благодати и Святому Духу — Благо-

»вѣрная Княгиня рече: да ти дасть Богъ »оптче за трудъ небесный покой; не »презрѣ Богъ въ Державѣ нашей Церковь »вдовствующь, сирѣчь безъ Епископа и »безъ ученья Святыхъ Отецъ. Благода- »римъ о семъ Бога и Преосвященнаго »Максима Митрополіта. Исполня бо жела- »ніе Богомъ избранному Пастырю и »учителю словеснаго стада Правовѣр- »ныя вѣры нашея Отцю нашему по »духу, священному Епископу Іосифу »Богоспасеннѣй области Рязанстей, о »семъ благодарить Господство наше пре- »подобство твое, Іосифе, еже о Хрістѣ »пріявъ писаніе се отъ Великаго Влады- »чества Преславнаго града Кіева, отъ »него же отрасль мы быхомъ; азъ же »Епископъ Іосифъ Рязанскій, испросивъ »отъ Митрополіта Протоѳронето, пре- »писахъ на уведеніе разуму и на просвѣ- »щеніе вѣрнымъ и послушающимъ и за »свято почившихъ Князь Рязанскихъ и »Преосвященныхъ Епископъ. Будь въ »любви и истинѣ се Господьству Князію »нашихъ. Миръ ти о Господѣ, Преосвя- »щенный Епископе Осифе. Мы же раздѣ- »ливше на Ē части, списахомъ дній; по- »чахомъ Ноября Ā, а окончахомъ Декабря »ѲІ въ лѣто ЅѰЧВ солнечнаго круга Ē, »луньнаго ГІ за (49) ѳе. Индикта въ ГІ. »(50) Мы же грѣшніи и худоумніи молимъ

»вы слезно отцы и братія, чтущи и »преписующи, легко исправляюще чтетѣ, »а неизлословѣтѣ, но паче благословитѣ »и поминайтѣ. Хрістось же да сподо»битъ вся ны одесную себе стати въ »страшный день пришествія его со всѣми »угожьшіми отъ вѣка; ему же подобаетъ »всяка слава, честь и поклоненіе съ без»начальнымъ Отцемъ и с присносущнымъ »Сыномъ (51) и Пресвятымъ благимъ и »животворящимъ Духомъ и нынѣ и при»сно и въ вѣкъ вѣкомъ. Аминь. Вънстинну »право буди то. Аминь и истолкованъ »на трое.«

О времени, когда составленъ былъ подлинный Кіевскій списокъ, я ни въ харатейной рукописи (52), ни въ бумажной съ онаго снятой копіи (53) ничего не нашелъ.

Между рукописными Кормчими, принадлежащими Библіотекѣ Графа Румянцова, (No 3), находится одна, списанная въ началѣ XVII вѣка съ древняго списка 1286 года, какъ сіе явствуетъ изъ слѣдующей подписи на 530 листѣ:

»Въ лѣто 6794 (1286) списанъ бысть »Номоканонъ Боголюбловымъ Княземъ »Владиміромъ, сыномъ Василковымъ, вну»комъ Романовымъ и благолюбивою Княгинею его Олгою Романовною, а мы рекше

»конецъ, Богу нашему слава во вѣки
»Аминь. Пишущимъ же намъ сія книга поѣ-
»ѣха Господъ нашъ къ Ногаевы, а Госпожа
»наша остава у Владимера зане бяша не-
»мощію угонила лѣто зѣло; его ради не-
»мощна бы ей проводить его.« Въ семъ
спискѣ нѣтъ начальныхъ листовъ и пре-
дисловія. Чтожъ касается до Правилъ
Соборныхъ и Св. Отецъ, въ немъ помѣ-
щенныхъ: то онъ совершенно сходенъ съ
прочими Кириловскими.

Разсмотрѣвъ около 30 ти списковъ
какъ по полному тексту, такъ и по
сокращенному составленныхъ, я не встрѣ-
тилъ ни одного, гдѣбы сохранились
отдѣльно: или *всѣ полныя*, или *всѣ
сокращенныя* Правила, и каждый текстъ
со своими толкованіями, такъ какъ сіе
находится во всѣхъ Греческихъ изданіяхъ.
Въ Греческихъ, равно и въ Латинскихъ
переводахъ, помѣщены правила по со-
ставу *Зонара*, или *Аристина*, или же
Валсамона; но нигдѣ не попадаются *смѣ-
шенные* одни съ другими, какъ въ нашихъ
спискахъ. Слѣдовательно изъ двухъ дол-
жно быть одно: или уже первый изъ
Болгаріи Кирилломъ полученный спи-
сокъ, такъ сказать, *прототипомъ* всѣхъ
слѣдующихъ списковъ былъ въ такомъ
видѣ: или сіе смѣшеніе сдѣлано въ Рос-
сіи.

Я полагаю *послѣднее :* во первыхъ, потому, что часть правилъ, которыя пропущены, или не списаны сполна, до сихъ поръ сохранились, какъ мы ниже увидимъ. Равно тѣ сокращенныя Правила по Аристиновой редакціи, на мѣсто которыхъ въ печатной Кормчей находятся *полныя* (54), сохраненныя въ *сводной Кормчей.*

Такимъ образомъ сей особенный и токмо Славянскимъ Рускимъ Собраніямъ свойственный составъ *смѣшенныхъ* Правилъ находится во всѣхъ древнихъ спискахъ, кромѣ списка Сводной Кормчей. Во всѣхъ Софійскихъ то же начáло, тотъ же порядокъ и тотъ же конецъ каждаго Правила. Переписщики хотя обличаются въ многочисленныхъ погрѣшностяхъ, но въ семъ не ошибались.

Равнымъ образомъ во всѣхъ спискахъ Рязанской фамиліи, т. е. въ коихъ находится *большая часть* Правилъ сокращенныхъ, *то же единообразіе.* Въ каждой фамиліи, какъ Кирилловской, такъ и Рязанской, особенный переводъ Фотіева Номоканона, но въ томъ и другомъ безъ всякаго сокращенія, хотя между списками есть разнообразіе въ числѣ и выборѣ Правилъ, къ каждой грани и къ каждой главѣ приложенныхъ.

Впрочемъ во всѣхъ спискахъ мною разсмотрѣнныхъ, касательно числа Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ и порядка въ изложеніи оныхъ, находится совершенное сходство.

Что жь касается до порядка, по которому изложены прочія статьи, какъ Греческаго перевода, такъ и собственныя Рускія: то почти всѣ списки болѣе или менѣе между собою различествуютъ, особливо по главамъ, содержащимъ Правила собственныхъ Россійскихъ Іерарховъ и требующихъ особеннаго изложенія.

Вразсужденіи Фотіева Номоканона еще замѣтить должно, что во всѣхъ нашихъ спискахъ, какъ Софійскихъ, или Кирилловскихъ, такъ и Рязанскихъ, пропущены такъ называемые *Textus* (κείμενον), или объясненія. Наши списки показываютъ токмо заглавія 14 граней или титлъ, каждую со своими главами и ссылками на правила Св. Отецъ. Изъ сего произошло, что сей Номоканонъ, какъ онъ печатанъ, похожъ на простое оглавленіе и за оное обыкновенно принимается, тѣмъ болѣе, что даже и имя Патріарха Фотія, сочинителя онаго, не упомянуто *ни въ одномъ спискѣ.*

Я сличилъ сіи переводы съ двумя Греческими изданіями сего Номоканона,

первое *Геревета* (55), второе *Юстеллія* (56), равно съ полнымъ собраніемъ Вселенскихъ и помѣстныхъ Соборовъ, находящихся въ вышеприведенной уже книгѣ Беверегія, также съ Собраніемъ тѣхъ же Соборовъ, изданныхъ послѣ *Беверегія* Лаврентіемъ *Говеломъ* (57) и съ особеннымъ изданіемъ тѣхъ же Соборныхъ и Св. Отецъ Правилъ, по рецензіи *Зонара* неоднократно печатанныхъ (58).

Наконецъ, я сравнивалъ составъ Аристинова сокращеннаго текста, такъ какъ онъ находится въ печатной Кормчей, съ Греческимъ и Латинскимъ текстомъ, печатаннымъ у Беверегія и Говела (59), замѣчая отмѣны (варіанты), которыя находятся между ими по разнымъ спискамъ.

§ 2.

Самое слово *Кормчій* (60) или *Кормчая*, употребленное во многихъ древнихъ спискахъ, однакожъ не во всѣхъ, произошло отъ того, что Святые Отцы первыхъ вѣковъ, какъ то: Св. Кипріанъ, Іоаннъ Златоустъ, Василій Великій и другіе, часто въ своихъ сочиненіяхъ сравнивали Христіанскую Церковь съ кораблемъ, который управляется Божественнымъ Писаніемъ и Правилами Святыхъ Отецъ, яко *Кормиломъ*, или *Кормчимъ* (61).

По симъ примѣрамъ съ самыхъ древнихъ временъ составъ Правилъ Св. Отецъ также названъ былъ *Кормчимъ*, или по Гречески Πηδαλιον (62), и слово сіе на Славенскій языкъ не могло иначе переведено быть какъ *Кормчимъ*, или Кормиломъ.

Безъ сомнѣнія Греческій подлинникъ, по которому составленъ былъ у Болгаровъ тотъ списокъ, съ котораго переводъ сообщенъ былъ Кириллу Митрополиту, имѣлъ заглавіе подлинника, какъ и нынѣ заглавіе сіе находится въ новѣйшемъ, для Грековъ въ Аѳонскихъ горахъ составленномъ и въ 1800 году въ городѣ Лейпцигѣ напечатанномъ Собраніи Правилъ, съ нашими древними списками, вразсужденіи Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ и Правилъ Греческихъ Отецъ, почти совершенно сходномъ.

Я здѣсь помѣщу заглавіе сей книги, которая имѣется въ Библіотекѣ Санктпетербургской Духовной Академіи. Послѣ заглавія Пидаліона или Кормчей, находится картина, представляющая посреди обуреваемаго моря одномачтовое открытое судно; на передней части (на носу) онаго видна Церковь, а по срединѣ Апостолы и знаменитѣйшіе Св. Отцы; на кормѣ же одинъ Іисусъ Хрістосъ, держащій лѣвою рукою кормило, а пра

вою вѣтрило (парусъ). Она объяснена тамъ слѣдующею на Греческомъ языкѣ надписью: »Сей корабль знаменуетъ Со»борную Церковь Хрістову, которой »основаніе (дно) Православная Вѣра во »Святую Троицу; внутреннія части — »догматы и преданія, мачта самый крестъ; »вѣтрило, надежда и любовь; а Корм»чій, Господь нашъ Іисусъ Хрістосъ; »подкормчій и служители корабельные, »Апостолы, ихъ преемники и все Духо»венство; писарь корабля и Нотарій, »нынѣшніе ученики, путешествующіе на »кораблѣ, Православные Хрістіане; море — »жизнь въ семъ мірѣ; тихій вѣтръ — »дыханіе и благодать Святаго Духа; »вѣтры, — испытаніе или искушеніе, а »самая *корма*, обращенная къ небесному »пристанищу, есть сія самая книга Свя»щенныхъ Правилъ и узаконеній (63).«

Слово *Кормчій* и *Кормчая* находится въ Софійскомъ харатейномъ, въ Болгарскомъ и вообще *во всѣхъ* спискахъ Кирилловской фамиліи подъ слѣдующимъ заглавіемъ: »Книга, глаголемая Кормчія, »рекше Правило Закону, Грецкимъ (Грече»скимъ) языкомъ *Номоканонъ* и т. д. (64).«

»Книга, глаголемая Кормчія (кърмчая) »рекше Правило Законно, Греческимъ »языкомъ Номосъ и. т. д.

---

(63) Софійскіе списки.

»Книга, глаголемая Кормчая, иже ска»зуется Номоканонъ (65) и. т. д.«

Но во всѣхъ Рязанскихъ спискахъ слова *Кормчей не помѣщено.* Въ оныхъ слѣдующее заглавіе: »Книги, глаголемыя »Греческимъ языкомъ Закону Правило »и. т. д. (66) и Стыхъ и Вселенскихъ „седмъ Соборовъ где и когда.“

По тому и въ самой печатной Кормчей книгѣ (принадлежащей къ Рязанской или Іосифской фаміи) слово сіе въ заглавіи не находится, а токмо въ концѣ о семъ словѣ приложено *особенное* изложеніе.

„Книга, глаголемая *Номоканонъ,* Сло„венскимъ же сказаемая Закона *Правило,* „сказаніе о Стыхъ и Вселенскихъ и. т. д.“

Въ *Сводной Кормчей*, въ которой между прочимъ находится и переводъ, приписанный Митрополиту Купріану, есть слѣдующее заглавіе:

„Титлы Правиломъ почитанія подоб„нымъ коемуждо титлу главамъ. Титлъ „нашимъ языкомъ сказается грань и т. д.“

Потомъ слѣдуетъ изложеніе Священныхъ Правилъ Святыхъ Апостолъ, Святыхъ Соборовъ, и т. д.

(65) Въ числѣ Румянцовыхъ списковъ No 4. и въ Каталогѣ рукописей Гр. Ѳ. А. Толстаго No 132 отд. I. и 243 отд. II равно и прочіе.

(66) Рязанскій Харатейный списокъ, принадлежащій Гр. Ѳ. А. Т.

Я здѣсь также помѣщу заглавіе Валахскаго Номоканона (67), который въ первоначальномъ видѣ былъ составленъ на *Славянскомъ языкѣ*, но потомъ съ Греческаго по Аристинову Сокращенію вновь переведенъ на простой Валахской языкъ и напечатанъ въ 1652 году благословеніемъ Іерусалимскаго Патріарха Паисія (того самаго, который сдѣлалъ повѣрку нашей печатной Кормчей книги).

Въ семъ положеніи находились Собранія Правилъ Св. Отецъ до конца XII вѣка. Безъ сомнѣнія, въ Архивахъ и въ частныхъ Библіотекахъ откроется со временемъ еще много списковъ, гораздо болѣе объясняющихъ всѣ оныя обстоятельства.

Теперь обратимся къ вѣкамъ Кипріана и Макарія, и Патріарховъ Іосифа и Никона.

§ 3.

Кириллъ III, какъ онъ самъ говорилъ на Владимірскомъ Соборѣ, видѣлъ бѣдствія Церкви и Государства, разстройство древнихъ установленій и законнаго положенія Россіи. Онъ старался возстановить упадшее просвѣщеніе, и ничѣмъ не могъ къ тому болѣе способствовать, какъ распространеніемъ книгъ Греческихъ иСлавенскихъ (68).

Купріанъ съ самаго начала своего пріѣзда въ Россію встрѣтилъ не менѣе препятствій. Онъ употреблялъ тѣ же средства, какъ и Кириллъ, и имѣлъ тѣ же успѣхи, сколько сіе позволяли обстоятельства тогдашнихъ временъ.

Содѣйствіе Митрополита Кипріана по части Кормчей книги доказано свидѣтельствами современныхъ и новѣйшихъ писателей. »Родомъ онъ Сербинъ, всякаго »любомудрія и разума Божественнаго »исполнь, и вельми книженъ, и духовенъ »зѣло, добродѣтельнымъ житіемъ подви- »зася и ученіемъ и наказаніемъ и проч.«

»Любяше же безъ мятежа жити, и »того ради часто пребывая во своемъ селѣ »Митропольстѣмъ на *Голенищевѣ*, гдѣ »и книги своею рукою писаше и многія »*святыя книги съ Греческаго языка на* »*Руской языкъ преложи* и проч. (69).«

Мы имѣемъ еще обстоятельное свидѣтельство о непосредственномъ дѣйствіи Митрополита Кипріана на распространеніе Греческихъ подлинныхъ Правилъ, и на переводъ оныхъ на Славенскій языкъ (70).

Сіе свидѣтельство находится во вступленіи или предисловіи къ большому Катихизису *Лаврентія Зизанія*, утвержденному, какъ говорятъ, Патріархомъ Филаретомъ.

Неизлишно будетъ здѣсь помѣстить нѣкоторыя слова изъ сего для Исторіи Кормчей книги весьма важнаго предисловія, писаннаго въ видѣ разговора между Игуменомъ *Ильею*, справщикомъ Григоріемъ Онисимовымъ и *Литовскимъ изъ Корца Протопопомъ Лаврентіемъ Зизаніемъ* о исправленныхъ въ семъ Катихизисѣ статьяхъ (71).

»Мы же рекохомъ: въ Греческихъ »переводахъ нѣтъ Никифорскихъ Правилъ; »но что у васъ есть *нововведено*, и мы »тѣхъ новыхъ вводовъ не принимаемъ«

»Лаврентій же рече: у васъ Грече»скихъ Правилъ нѣтъ. Мы рекохомъ: »Да откуда у насъ Правила есть, аще »не отъ Грекъ?

»Лаврентій рече: да гдѣ у васъ взя»лись Греческія Правила?

»Мы же паки рекохомъ: *Кипріанъ* »*Митрополітъ всея Россіи* сюда прі»иде изъ Константинограда на Рускую »*Митрополію и тогда* съ собою при»везъ правильныя книги Хрістіанскаго »Закона и перевелъ на Словенскій языкъ »и Божіею Милостію пребываютъ и до »нынѣ безъ всякихъ смутовъ и прикла»довъ новыхъ вводовъ. Да и многія книги »Греческаго языка есть у насъ старыхъ »переводовъ, а нынѣ къ намъ которыя »книги входятъ печатныя Греческаго

„языка и *буде сходятся съ старыми* »*переводами* и мы ихъ пріемлемъ и „любимъ, а буде въ нихъ приложено „ново, мы тѣхъ не пріемлемъ; хотя они „Греческимъ языкомъ тиснуты, по тому „что Греки живутъ нынѣ въ великихъ „тѣснотахъ въ невѣрныхъ странахъ."

„Лаврентій же рече: и мы *новыхъ* „переводовъ Греческаго языка книгъ не „пріемлемъ же, и проч."

Изъ сего видно, что, по крайней мѣрѣ, въ части Россіи переводъ Кипріаномъ составленный тогда былъ въ употребленіи, и что тогда уже различіе сдѣлано было между *старыми* переводами (т. е. тѣми, которые я означилъ буквами А. В. С.) и послѣднимъ, т. е. *Кипріановымъ* (Д).

Но почему сей послѣдній переводъ, послѣ времени Патріарха Филарета вышелъ совершенно изъ употребленія?

Почему въ XVII вѣкѣ, когда при Патріархѣ Іосифѣ составлена была печатная Кормчая, не сохраненъ былъ переводъ полныхъ и цѣлыхъ Правилъ; но составъ того Кіевскаго списка, по которому сдѣланъ былъ Рязанскій списокъ 1824 года?

Почему даже во всѣхъ вышеозначенныхъ спискахъ, Софійскихъ и Рязан-

скихъ, Московскихъ и Новогородскихъ, сколько мнѣ извѣстно, не находится ни одного безъ *слитенныхъ* Правилъ, и ни одного полнаго Кипріановскаго списка, по его переводу и составу?

Всѣ сіи вопросы, мною объясненные, по мѣрѣ до меня дошедшихъ матеріаловъ, требуютъ дальнѣйшихъ изслѣдованій, съ помощію Московскихъ Архивовъ.

Я самъ сомнѣвался, сохранился ли переводъ Кипріановъ, пока не нашелъ въ сводной Кормчей перевода Вселенскихъ Соборныхъ Правилъ, различествующаго отъ всѣхъ прочихъ, и который, какъ по вышеизложеннымъ свидѣтельствамъ, равно и по слогу долженъ быть приписанъ Митрополиту Кипріану, хотя въ моемъ спискѣ имени его не упомянуто.

Къ тому же времени, и вѣроятно къ тому же переводу принадлежитъ списокъ древняго предисловія, безъ сомнѣнія, составленнаго въ Сербіи, и содержащаго въ себѣ разныя къ Исторіи сего края принадлежащія обстоятельства, до половины XIV вѣка (72).

Изъ оныхъ и изъ вступленія къ печатной Кормчей, выписаны извѣстія о поставленіи независимыхъ Митрополитовъ и Патріарховъ въ Болгаріи и Сербіи съ переводомъ (Д) мною названнымъ Кипріановымъ соединены въ томъ же

скѣ толкованія, которыя, какъ полагаю, составлены Болгарскимъ Архіепископомъ Дмитріемъ Хоматиномъ.

О семъ ученомъ Болгарскомъ Митрополитѣ говоритъ Максимъ Грекъ, жившій въ началѣ XVI вѣка, въ царствованіе Вел. Князя Василія Васильевича. Какъ Максимъ Грекъ самъ занимался новымъ переводомъ тѣхъ же Соборныхъ Правилъ: то предшествовавшіе труды Греческихъ толкователей ему не могли быть неизвѣстными, и при исчисленіи ихъ, онъ Дмитрія Хоматина считаетъ пятымъ толкователемъ послѣ Валсамона, Зонара, Матѳея и Арменопула (73).

Сравнивая сіи мною Дмитрію Хоматину приписанныя толкованія Правилъ съ другими толкованіями тогожъ Митрополита, и судя по образу изложенія, онѣ принадлежатъ одному сочинителю (74).

Дмитрій Хоматинъ жилъ въ началѣ XIII вѣка и пользуясь объясненіями своихъ предмѣстниковъ, онъ иногда поправлялъ или дополнялъ ихъ изложеніе, новѣй-

---

(73) Вотъ слова, находящіяся въ двухъ спискахъ: „*Максимъ* „*Грекъ сказывалъ*, что Ѱалтырь толковую переводилъ „*съ Греческаго языка на Рускій.* Правила же переводилъ „по гранямъ и по главамъ Фотій, а толковники, кажетъ: „а҃ Іоаннисъ Зонара иныхъ Патріархъ Антіохійскій; в҃ Ѳео„доръ Валсамонъ; г҃ Матѳеосъ Іеромонахъ; д҃ Арменопулъсъ; „е҃ Хоматіоносъ Архіепископъ Ахридійскій."

шими постановленіями, и мнѣнія его были всегда въ великомъ уваженіи (75) Впрочемъ, можетъ быть, сіи толкованія уже при Митрополітѣ Кириллѣ III вошли въ Россію, но объ оныхъ упоминалъ я при Кипріанѣ; потому что онѣ помѣщены въ томъ же спискѣ, гдѣ я нашелъ приписанный ему переводъ.

Послѣ Кипріана не сдѣлалось почти никакой перемѣны въ составѣ списковъ по *старому переводу*, какъ называетъ ихъ Лаврентій Зизаній.

Сіе явствуетъ уже изъ сравненія статей, входящихъ во всѣ вышеисчисленные списки. *Во всѣхъ* спискахъ нѣтъ ни одной главы изъ XVI, и даже весьма немного изъ второй половины XV вѣка.

Во всѣхъ почти заключаются списки *Руской Правды*, равно и Церковнаго Устава Владиміра Великаго и Ярослава, но нѣтъ *ни въ какомъ спискѣ*, Кормчей книги, Судебника Великаго Князя Ивана Васильевича 1498 и еще менѣе Судебника 1550 года, ни Стоглаваго Собора.

Древняя Кормчая книга кончится, такъ сказать, съ Митрополітомъ Кипріаномъ, и въ одной Сводной Кормчей я встрѣтилъ нѣкоторыя статьи изъ XVI вѣка, между прочимъ изъ Стоглава и Посланія Митрополіта Филиппа.

§ 4.

Послѣ смерти Митрополіта Кипріана, Россійская Іерархія раздѣлилась на двѣ Митрополіи. Отъ сего раздѣленія произошла наконецъ Унія, и сіе происшествіе не не имѣло вліянія на участь Собранія Правилъ и Кормчей книги.

Московскіе преемники Кипріана съ Фотія до Даніила и Іосифа (Скрыпицина) не сдѣлали никакихъ перемѣнъ въ составѣ Собраній Правилъ *стараго перевода.*

Въ южныхъ, Литовцами завоеванныхъ странахъ, православные жили въ утѣсненіи. У Россійскаго Духовенства отняты были Церкви и Церковное имущество; и прочіе православные жители лишились важнѣйшихъ правъ и привиллегій, коими предки ихъ пользовались. Однакожь всѣ сіи бѣдственныя обстоятельства (76), не могли воспрепятствовать распространенію Православныхъ Церковныхъ книгъ, между прочимъ и собраній Правилъ Св. Отецъ. Рускій Князь Константинъ Константиновичь Острожскій, Епископы Гедеонъ Балабанъ, Михаилъ и Захарій Копыстенскіе, знаменитый Митрополітъ Петръ Могила и другіе поддержали Православіе и просвѣщеніе.

Между прочими книгами, первый печатный Славянскій Номоканонъ изданъ былъ въ той же древней Руской столицѣ, гдѣ въ X вѣкѣ Владиміръ Великій основалъ Церковныя Права на древнемъ Греческомъ Номоканонѣ.

О сей книгѣ уже выше упомянуто во Введеніи. Она заключаетъ въ себѣ краткое извлеченіе изъ большаго Собранія Соборныхъ Правилъ, равно изъ Номоканона Патріарха Іоанна Постника, какъ сіе показываютъ самыя ссылки, приложенныя къ разнымъ статьямъ. Тоже объяснено и въ предисловіи (77).

Не извѣстно, какіе списки Кормчей книги сохранены, или вновь составлены были у Уніатовъ, и съ какими перемѣнами? Предметъ сей требуетъ дальнѣйшаго разсмотрѣнія на самомъ мѣстѣ, какъ въ Уніатскихъ, такъ и въ прочихъ Монастыряхъ, гдѣ древнія рукописи не могли быть еще во все истреблены.

Сравненіе списковъ, въ Польскихъ краяхъ составленныхъ, съ древними Рускими списками любопытно и въ томъ отношеніи, что оно намъ откроетъ источники разныхъ со времени Уніи вставленныхъ мѣстъ и статей, которыхъ въ древнихъ спискахъ не находится, или по крайней мѣрѣ, безъ сомнительныхъ прибавокъ, какъ то: статья содержа-

щая въ себѣ мнимую жалованную Грамоту Константина Великаго Римскому Папѣ Силвестру, статью о Петрѣ Гугнивомъ, яко Папѣ Римскомъ и тому подобныя мѣста, которыхъ мы до XVI вѣка не встрѣчаемъ въ нашихъ рукописяхъ (*) (78).

Между списками, принадлежащими Библіотекѣ Графа Румянцова (No 8), есть одинъ со временъ Уніи, составленный по благословенію Православнаго Епископа Гедеона Балабана.

(*) Статья сія о Петрѣ Гугнивомъ принадлежитъ къ тому времени, когда полемика между православными Греческими и Римскими Богословами была самая жаркая, то есть въ 12 или въ началѣ 13го вѣка. При сихъ обоюдныхъ спорахъ не всегда была наблюдаема Историческая точность, и изъ того возникли извѣстныя скаски о Паписсѣ Іоаннѣ и о Папѣ Петрѣ Гугнивомъ, которыхъ никогда не бывало.

Поводомъ къ сему вѣроятно послужила ересь Александрійскаго Патріарха или Папы *Петра*, называемаго *Petrus Magnus* или *Blaesus*, что значитъ *гугнивый*, жившаго въ 5 вѣкѣ, о которомъ подробныя свѣдѣнія находятся въ XVI томѣ важнаго Собранія ученаго Тиллемонта (Naiu de Tillemont Memorier pour servir a l'histoire Ecclesiastique des premiers six siecles) стран. 233 и проч.

Что прибавленная сія статья не принадлежитъ къ Кормчей книгѣ, ниже ко времени Уніи, явствуетъ и изъ того, что она уже находится во всѣхъ древнѣйшихъ спискахъ нашихъ Несторовой Лѣтописи, какъ-то: въ Лаврентьевскомъ на страницѣ 80, въ Новгородскомъ) напечатанномъ во второй части *Древней Рос. Вивліоѳики* на стр. 305, въ Ипатьевскомъ въ рукописи на стр. 71, въ Никоновскомъ т. I. стр. 91 и т. V. стр. 187, равно въ Степенной книгѣ ч. I. на стр. 133.

Епіскопъ сей въразсужденіи Правилъ Соборныхъ и Св. Отецъ сходствуетъ съ Правилами Кирилловскими, но отличается особеннымъ предисловіемъ, которое Патріархомъ Іосифомъ помѣщено было въ Кормчей книгѣ при первомъ печатаніи оной, въ слѣдующихъ словахъ:

»Понеже обитающу зде не множае »лѣтъ четыре невидѣхъ ни по единому же, »при Церкви Божественной исправляю»щаго и побороющаго по словеси истин»нѣ, дабы кромѣ всякаго смущенія пре»быша лучшая и обрѣтохъ по прошенію »Каноны, или Правила Святыхъ Апостолъ »и Святыхъ Отецъ Вселенскихъ Соборовъ, »также и Помѣстныхъ отъ честныя оби„тели Уневскія и подвигся совѣтомъ и „попеченіемъ Христолюбиваго Братства, „въ сію книгу исписахъ; но ни та самая „книга, испрошенная отъ уніи, яко же „прежде рѣхъ, обратися не потребующи „исправленія, не точію въ словеси писца, „но и въ симъ не съгласующаяся. Сего „ради елико мощно исправися отъ нѣя„кое Латинское по части, обаче же не „лестное древнѣйшаго и зависти всякое „Уножскаго списаніе типарнымъ худо„жествомъ Парижскаго, лѣта по вопло„щеніи Христа ҂афѯа (1561) (*). Напи-

(*) Сіе изданіе есть первое во Франціи, напечатано стараніемъ Гервета (Herveti), о которомъ смотри примѣчаніе.

4

»сася Божіею помощію мною много »грѣшнымъ рабомъ Хрістовымъ Іереемъ »*Василіемъ*, церкви Преображенія Го»сподня въ Люблинѣ предстателемъ; »лѣта по Рождествѣ Бога нашего і҃с х҃с »ах҃а (1601), мѣсяца Іюля третьяго »дня. При державѣ Великаго Короля »Полскаго Жикгимонта третего. Не »сущу тогда Епіскопу на Холмѣ от»ступленія ради, но точію Екзарху Ве»ликаго Престола Константинополскаго »*Киръ Гедеону Балабану*, Епіскопу »Львовскому, творящу того времени по»печеніе всѣмъ церквамъ.«

Патріархъ Никонъ при выпускѣ въ свѣтъ еще неразосланныхъ екземпляровъ прибавилъ 37 листовъ, содержащихъ въ себѣ *Сказаніе о Патріаршемъ постановленіи*, и при томъ уничтоживъ въ нихъ сіе предисловіе, замѣнилъ пропускъ пяти листовъ на первомъ перепечатанномъ листѣ буквами а҃ в҃ г҃ д҃ е҃, коими означены были тѣ выпущенные листы, какъ сіе видно изъ печатной Кормчей книги на первомъ листѣ послѣ 37 листа перваго счета.

Въ одной изъ Фроловскихъ въ Импер. Библіотекѣ хранившихся рукописныхъ Кормчихъ, составленной въ Литовскомъ городѣ Браиловѣ между 1607 и 1630 го-

дапп (*) по Софійскому составу, въ концѣ помѣщено благословеніе тогоже православнаго Архіепископа Гедеона Балабана, равно и грамота Константинопольскимъ Іоакимомъ данная въ Львовѣ 1580 года.

Раздѣленіе Митрополіи на двѣ, или на три части, при разныхъ Архипастыряхъ и подъ владѣніемъ разныхъ Государей, также препятствовало составленію собственнаго Рускаго Номоканона, или Церковнаго Уложенія.

Сему общему Номоканону долженъ былъ бы предшествовать законный списокъ всѣхъ Православною Рускою Церковію принятыхъ Каноническихъ статей, такъ какъ Номоканону Патріарха Фотія, предшествовалъ *Канонъ*, изложенный во 2 мъ Правилѣ шестаго Вселенскаго Собора. Но при раздѣленіи Митрополіи таковый списокъ тѣмъ меньше могъ быть составленъ, что Номоканонъ православныя Греко-Россійскія Церкви долженъ былъ бы содержать въ себѣ не токмо самые догматы и главныя каноническія статьи Восточной Церкви, но и къ симъ же предметамъ относящіеся Руские Соборы и Правила

(*) АФ . . . . прочія числа испорчены.

собственныхъ Рускихъ Іерарховъ, равно и Государственныя къ тому относящіяся постановленія.

Оное предпріятіе также требовало предварительнаго Собранія и пріуготовленія къ тому принадлежащихъ матеріаловъ. — Мы видимъ, что въ XVI вѣкѣ, сей цѣли содѣйствовала высшая власть Государя Царя Ивана Васильевича и труды Россійскаго Духовенства при составленіи Стоглавнаго Собора.

Стоглавъ не что иное, какъ первая часть Номоканона, т. е. Духовный Регламентъ, или Церковный Уставъ, содержащій въ себѣ не самые Соборы и Правила Св. Отецъ, но Государственныя постановленія, къ Духовной части относящіяся и содержащія въ себѣ« все то, »въ чемъ законы въ сохраненіи и со»пряженіи съ духовными, или въ чемъ »сіи послѣдніе отъ Свѣтскихъ законовъ »занимаютъ помощь и подкрѣпляются »оными (79).«

По сему правилу все, что, по опредѣленію сего Собора, совмѣстно было съ тогдашнимъ положеніемъ Россіи, въ ономъ вновь разсмотрѣно *и подкрѣплено.*

Духовный Регламентъ Петра Великаго отвѣтствуетъ тому же предмету, какъ въ XI вѣкѣ Уставъ Владиміра и Ярослава.

Вторая часть Номоканона содержала бы въ себѣ самые Соборы и Правила Св. Отецъ, собственно къ православной Вѣрѣ и Догматамъ относящіяся, равно и постановленія, какъ изъ Греческихъ, такъ и изъ собственныхъ Рускихъ Соборовъ, изъ Положеній Рускихъ Іерарховъ извлеченныя.

Таковый *Сводъ* представлялъ бы настоящій Номоканонъ, или полную Кормчую книгу. Но въ такомъ полномъ видѣ трудъ сей тогда не могъ совершиться, и Кормчая книга осталась въ прежнемъ своемъ составѣ, по спискамъ разнаго рода.

Стоглавъ былъ утвержденъ высшею властію Царя и разосланъ по Епархіямъ. Но по разнымъ сюда непринадлежащимъ обстоятельствамъ, оный въ послѣдствіи времени пересталъ дѣйствовать, такъ что даже нѣкоторые писатели сомнѣвались о совершеніи, или существованіи Стоглава. Однакожъ нѣкоторыя главы изъ сего Собора *о святительскомъ судѣ* и одна *о тафіяхъ* помѣщены въ Требникѣ Патріарха Іосифа, напечатанномъ въ 1629 году въ Москвѣ (80).

Изъ временъ преемниковъ Макарія отъ Аѳанасія до Іова, перваго Патріарха

(1565 — 1589) и до Патріарха Іосифа 1642 г. существуетъ великое множество нынѣ извѣстныхъ списковъ по Кирилловскому и по Рязанскому составу: какъ сіе уже явствуетъ изъ самыхъ лѣтосчисленій и *подписей на листахъ*, до изданія печатной Кормчей при Патріархахъ Іосифѣ и Никонѣ. Нѣтъ сомнѣнія, что списки Кирилловской фамиліи были болѣе въ употребленіи, нежели Рязанскіе съ сокращенными правилами. Послѣдній же и притомъ полнѣйшій мнѣ извѣстный списокъ, заключающій въ себѣ составъ по харатейной Софійской рукописи, принадлежитъ къ 1620 году, тотъ же самый, который нѣкогда принадлежалъ Патріарху Никону и имъ собственноручно подписанъ (81). Но такъ называемая Софійская харатейная, нынѣ въ Москвѣ находящаяся рукопись, тогда не была исключительно употреблена при составленіи собранія Правилъ по тому же составу. Сіе явствуетъ на примѣръ изъ двухъ извѣстныхъ статей подъ заглавіемъ: *Правила Кирилла Митрополита Рускаго* и *Поученіе Епископское* Іерейскому чину, которыя, судя по напечатанной статьѣ въ I й части Рускихъ Достопамятностей, стр. 106—118, не такъ полны въ Софійскомъ, какъ въ двухъ спискахъ въ Румянцовской Библіо-

текѣ и въ первомъ Флоровскомъ въ Императорской Библіотекѣ по тому же составу. По свидѣтельству Преосвященнѣйшаго Митрополіта Евгенія въ 1 т. Ист. Словаря писателей дух. чина, на стр 334, статья сія, недостающая въ большей части Кирилловскихъ списковъ, находится даже въ переводѣ сего Владимірскаго Собора въ книгѣ *Кульчинскаго Specimen Ecclesiae Ruthenicae*, тамъ и самыя Правила напечатаны съ раздѣленіемъ: чего нѣтъ въ Софійскомъ харатейномъ, ни въ прочихъ мнѣ извѣстныхъ спискахъ. Равнымъ образомъ статья о *кулачномъ боѣ* въ Софійскомъ и прочихъ спискахъ сего состава, весьма неполнаго противъ редакціи, находящейся въ книгѣ, или Соборникѣ, составленномъ Іосифомъ Волоколамскимъ, подъ заглавіемъ *Просвѣтителя* (*).

Однако жь, не смотря на большую полноту списковъ собраній Правилъ или Номокановъ по сей Кирилловской фамиліи, при печатаніи Кормчей Книги, не токмо составъ сей, но и переводъ по полному тексту былъ оста-

(*) Въ спискѣ, мнѣ сообщенномъ *И. П. Лаптевымъ*. Списокъ сей изъ *Литовскаго* края и имѣетъ нѣкоторыя разницы отъ Рускаго, и потому онъ названъ былъ *Литовскимъ*.

вленъ и вмѣсто того принятъ сокращенный текстъ Аристина по *Рязанскому списку*, или по тому же *Кіевскому*, съ котораго Рязанскій списанъ былъ съ нѣкоторою токмо отмѣною.

Я полагаю, что о печатаніи Кормчей тогда сдѣлано было особенное порученіе нѣкоторымъ изъ Духовенства избраннымъ лицамъ: о чемъ въ Патріаршескомъ Архивѣ должны находиться записки, объясняющія ходъ ихъ трудовъ и свѣдѣнія о спискахъ, ими разсмотрѣнныхъ, или употребленныхъ. Любопытно бъ было отыскать такія записки.

Послѣ Патріарха Никона при перепечатаніи (такъ называемой II части) Кормчей книги въ 1787 году (*), съ 42 главы начато новое численіе листовъ. Но Патріархъ Никонъ прибавилъ послѣ 71 главы *мнимую Грамоту Императоромъ Константиномъ Великимъ Римскому Папѣ Сильвестру* (82) жалованную, также статью о *Римскомъ паденіи*, и наконецъ, послѣсловіе, по большей части, выписанное изъ вышеупомянутаго списка, въ Литвѣ составленнаго (83). По Іосифскому и Никоновскому изданію весь составъ Кормчей Книги содержитъ

(*) Въ Сопикова книгѣ на стр. 129 не правильно показанъ 1786 годъ.

въ себѣ 619, а съ заглавіемъ 680 листовъ; по Никоновскому же первая часть (41 гл.) состоитъ изъ 52 и 300 листовъ, а вторая (съ 42 гл. до конца) изъ 325 и 37 листовъ.

Въ Іосифскомъ изданіи слѣдовали нѣкоторыя слова, въ Никоновскомъ перемѣщенныя. »Мѣсяца Іюля второй »день на память святыхъ чудотворцевъ »и безсребренникъ *Козмы* и *Демьяна*; »въ пятое лѣто благочестивой Дер»жавы его Государя Царя и Великаго »Князя Алексѣя Михайловича всея Рус»сіи, въ славу и хвалу вседержителю »Богу и всѣмъ святымъ. Аминь.

По томъ же прибавленныя Никономъ слова: *Боуди же* и пр. до конца, въ лѣто зр҃ѯа (1653), такъ какъ онѣ находятся въ печатной Кормчей.

Іосифскихъ екземпляровъ разослано было не большое число; нынѣ они весьма рѣдки, и находятся токмо въ библіотекахъ у нѣкоторыхъ *охотниковъ* (*); съ нихъ перепечатанъ текстъ по Іосифскому, но конецъ текста по Никоновскому составу (84).

Почтеннѣйшій читатель проститъ мнѣ сіи подробности, которыя однако жъ

(*) 1785. г. Но показаніе будто бы въ Варшавѣ напечатано, не вѣрно.

принадлежать къ объясненію исторіи Кормчей, при напечатаніи оной.

Съ того времени, т. е. съ 1653 года нашъ древній Номоканонъ, или Кормчая книга, по сокращенію Аристинову, по тому же самому составу нѣсколько разъ была перепечатана, какъ въ 1789 и 1808 годахъ съ выпущеніемъ токмо одной главы *Никиты Мниха* и нѣкоторыхъ неприличныхъ словъ: какъ сіе объяснено въ особенномъ увѣдомленіи на листѣ 59 втораго изданія, или перепечатанной Кормчей книги находящемся (85). Съ того же времени книга сія и раздѣлена на два переплета, или части.

§ 5.

Представляя здѣсь общія черты *внѣшней*, такъ сказать, Исторіи Словенскихъ Собраній Правилъ, я присовокупилъ къ онымъ также нѣкоторыя свѣдѣнія, принадлежащія къ самому существу, или внутренней части Исторіи Кормчей книги, и объясняющія вліяніе Греческаго Каноническаго Права на Гражданское положеніе, на всѣ древнія установленія и обычаи разныхъ народовъ, соединенныхъ подъ названіемъ Россіянъ.

Прагматическій Историкъ Россіи встрѣчается здѣсь съ двумя главными елементами, совокупное дѣйствіе коихъ

составило существующее Право первой епохи отечественнаго Законодательства.

Изслѣдованіе сего совокупнаго дѣйствія первоначальныхъ елементовъ въ существующихъ законахъ требуетъ особеннаго вниманія, тѣмъ болѣе, что безъ онаго ни Гражданское, ни Каноническое Право послѣдовавшихъ временъ не можетъ быть изложено съ надлежащею основательностію.

По тому и при составленіи Рускаго Номоканона, или Кормчей книги, главное затрудненіе состояло въ соединеніе, или присовокупленіи Гражданскихъ статей, извлеченныхъ какъ изъ Греческихъ, такъ и изъ Рускихъ постановленій, подкрѣпленныхъ Соборными и прочими Правилами Святыхъ Отецъ.

Сіи затрудненія, безъ сомнѣнія, замѣчены были Митрополитами Кирилломъ, Кипріаномъ и Макаріемъ, помышлявшими о составленіи Собранія Правилъ или Номоканона, а болѣе еще Святѣйшими Патріархами Іосифомъ и Никономъ, приступившими къ изданію печатной Кормчей книги.

Мы ужѐ выше въ семъ отношеніи замѣтили, что въ Славянскомъ переводѣ Фотіева Номоканона всѣ ссылки на сіи Гражданскія постановленія, а равно и

объясненія на оныя самимъ Фотіемъ составленныя и подъ самымъ текстомъ по порядку 14 граней и главъ (Κείμενον, Textus) совершенно пропущены, какъ сіе сказано и на оборотѣ 37 го листа печатной Кормчей слѣдующими словами: „Здѣ же въ сей книзѣ въ предисло»віи на листу к҃г (23) *градскія законы* »приложены къ правиламъ церковнымъ, »якоже списатель являетъ *во особнѣй* »*части* положены на подобное благо»чиніе.“

Подъ сими словами издатель печатной Кормчей разумѣетъ *градскіе законы*, находящіеся *во второй части*. К. К. т. е 42 ю и прочія главы; но сіе не справедливо.

Въ семъ предисловіи Списателя, т. е. Патріарха Фотія, на к҃г страницѣ находятся слѣдующія слова: »И гдѣ »же требѣ есть къ таковымъ правиль»нымъ списаніемъ *градское законополо»женіе* пріемъ рекше, церковный соудъ, »и отъ того маложе и сочетанна къ срод»нымъ, рекше къ подобнымъ церковнымъ »главамъ приложныхъ *во особнѣй* части »сихъ книгъ, яже соутъ на церковное подоб»ное благочиніе отъ церковныхъ же повелѣ»ній и отъ премоудрыхъ моужъ сказаній »вкратцѣ сведено, сотворивъ изложеніе, »коупно убо на воспоминаніе, куипоже

»и на совершенное ихъ испытаніе, возво»дя, почитающія.« (*)

Такъ писалъ Патріархъ Фотій въ предисловіи къ *первому* изданію, или обработыванію Номоканона; но Гражданскія статьи сіи, назначенныя въ ссылкахъ, или цитатахъ, не были соединены *въ особенной части* ни при первомъ изданіи, ни при распространеніи Номоканона, заключающаго въ себѣ всѣ семь вселенскихъ и девять помѣстныхъ Соборовъ, между тѣмъ какъ при первоначальномъ обработываніи включены были только четыре вселенскіе и шесть помѣстныхъ, такъ какъ въ собраніи правилъ и въ Номоканонѣ Патр. Іоанна Схоластика.

Однако же глава 48 я въ печатной Кормчей, подъ заглавіемъ: *Градскій законъ*, не должна быть подразумѣваемою въ сихъ цитатахъ; ибо сей Градской Законъ *не имѣетъ никакого сходства*

(*) *Εἴ που ἔδε χρηώδη πρὸς τὰς κανονικὰς συγγραφὰς τῷ πολιτικῷ νομοθεσίαν ὑπείληφα, τάντης βραχέα τε σύ σηντετμημένα τοῖς συγγενέσι κεφαλαίοις προσήρμοσα ἐν ἰδιάζοντι μερουτῆσδε τῆς βίβλου τῶν εἰς ἐκκλησιαστικὸν οτύηκόντων ἐνταξίαν, ἔντε τοῖς βασιλκοῖς θεσπίσμασιν, ἔν τε τοῖς τῶν σοφῶν ἑρμήνειαις σύντομον εν συναγογῇ ποιησάμενος ἔκθεσιν ἅμα μὲν εἰς ἀνάμνησιν, ἅμα δε πρὸς τελείαν αὐτῶν τοῖς ἐντυγχάνοντας ἔρσινοτυ.* — См. Библіотека Веллія Т. В. на стран. 791 чѣмъ и согласно предисловіе Басамона при второмъ изданіи и дополненіи Фотіева Номоканона, см. Собраніе Гервета на стран. 2.

съ упомянутыми сравнительными текстами, Фотіемъ къ своему изложенію присовокупленными, какъ о томъ можетъ удостовѣриться всякъ читавшій сіи статьи, напечатанныя вмѣстѣ съ Номоканономъ вышеприведеннымъ въ Собраніи *Веллія* и *Юстеллія*, т. II. стр. 815 до 1135 и Гервета на стр. 3 до 232.

Изъ сего явствуетъ, что слова, на которыя ссылается въ примѣчаніи помѣщенное на 37 листѣ Кормчей книги, не говорятъ о *Градскомъ Законѣ* (или нашей главѣ 48), но о Гражданскихъ Фотіев. цитатахъ и объясненіяхъ, которыя при Славянскомъ переводѣ, вовсе пропущены. Сіи Гражданскіе цитаты должны были бы послѣдовать въ *особенной части*; но сія особенная часть не была издана въ такомъ видѣ, и не могла помѣщена быть въ такъ называемой *второй* части Кормчей, тѣмъ менѣе, что нашъ *Законъ Гражданскій* при первомъ обработываніи Фотіева Номоканона еще не существовалъ.

Сіе также доказывается 42 и 44 мъ главами печатной Кормчей. Первая (41) содержитъ въ себѣ выписку изъ Юстиніановыхъ Новеллъ, вторая же (44) есть собраніе, также составленное изъ разныхъ сокращенныхъ текстовъ Новеллъ, и изъ нѣкоторыхъ отрывковъ тѣхъ же цита-

товъ, которые находятся въ объясненіяхъ, или *Κείμενον* Фотіева Номоканона: о чемъ подробнѣе сказано будетъ при изложеніи втораго разряда.

Однакожъ *Законъ Градскій* (глава 48), хотя не представляетъ намъ той *особенной части* Гражданскихъ постановленій, о которыхъ упоминаетъ примѣчаніе на оборотѣ 38 листа, не менѣе того требуетъ здѣсь предварительнаго обьясненія.

Глава сія, равно и 49 я, подъ заглавіемъ: *Законъ Царя Леона мудраго*, есть не что иное, какъ *сокращенное Уложеніе*, содержащее въ себѣ Гражданскія уголовныя и прочія постановленія, раздѣленныя, первая на 40 главъ, другая на 29 титлъ, или началъ, кромѣ нѣкоторыхъ псевдо-титлъ (Pseudo-Tituli), кои всѣ въ нашей Кормчей помѣщены, исключая одиннадцать первыхъ титлъ (*).

Сіи II зачалъ переведены на Славенскій языкъ Епифаніемъ Славеницкимъ. Титлъ XI подлинника составляетъ первое зачало въ нашей Кормчей. Глава 49 я была печатана на Греческомъ и на Латинскомъ языкахъ въ XVI вѣкѣ, но глава 40 я напечатана была *только на Славянскомъ* языкѣ. Глава 49 я имѣетъ объяснительное предисловіе, а въ главѣ 48 й не прило-

(*) См: Leuclavii jus Graeco-Romanum, t. II. p. 82—100.

жено ни предисловія, ниже какого либо указанія о времени сочиненія оной.

Въ Греческихъ многочисленныхъ спискахъ сего *Закона* находятся разныя предисловія, о которыхъ подробно упоминаетъ Г. Бинеръ въ *Исторіи Новеллъ* на стран: 151 и проч. Одно изъ сихъ предисловій начинается словомъ *Του μεγαν* и напечатано во вступленіи къ VIII, или дополнительному тому Собранія *Мермана* Novus Thesaurus juris civilis et canonici, гдѣ и находится оглавленіе, или пинаксъ 40 главамъ или статьямъ, совершенно согласно съ нашимъ Закономъ градскимъ. Я представлю, оное въ третьемъ отдѣленіи. Другое предисловіе начинается словомъ *Το ἀξιωμα*; однакожъ оно не напечатано и я не видѣлъ онаго въ рукописяхъ. При такихъ обстоятельствахъ мы должны возвратиться къ источникамъ собственнаго Греческаго подлинника, съ котораго глава сія переведена (86).

Градскій законъ принадлежитъ къ 9 вѣку и былъ изданъ Императоромъ Василіемъ Македоняниномъ. Ближайшія о томъ свѣдѣнія находятся въ предисловіи къ извѣстной книгѣ Константина Арменопула, изъ которой одна токмо статья помѣщена въ печатной Кормчей (87). Арменопулъ пишетъ, что онъ въ своемъ Прохиронѣ или сокращенномъ уложеніи

включить всѣ статьи изъ Прохирона Императора Василія, и что онъ для отличія сихъ статей отъ прочихъ приложилъ къ онымъ особенные знаки. Я сравнивалъ сіи въ послѣднемъ изданіи Арменопула означенныя звѣздочками статьи съ нашимъ Градскимъ Закономъ, и нашелъ, что они кромѣ нѣкоторыхъ варіантовъ (88) сходны между собою, а только иначе расположены по титламъ и главамъ. Арменопулъ же имѣетъ гораздо болѣе статей; онъ жилъ почти пять сотъ лѣтъ послѣ изданія Прохирона Василія Македонянина, и воспользовался не токмо симъ Прохирономъ, но и послѣдовавшими какъ общими, такъ и мѣстными Греческими узаконеніями (89). Потому и сіе извлеченіе послѣднее и лучшее въ своемъ родѣ и *нынѣ* служитъ Закономъ въ Греческихъ присудственныхъ мѣстахъ.

Извѣстно, что Императоръ Василій въ тоже время велѣлъ составить новое обще Грекоримское уложеніе; ибо Юстиніановы Законы, уже переведенные на Греческій языкъ, требовали разсмотрѣнія.

Сіе новое Уложеніе обнародовано было подъ заглавіемъ: Царскихъ книгъ (Basilica, Libri Basilicorum — *Τὰ Βασιλικὰ* — *Τῶν Βασιλικῶν* — *Τοὺς Βασιλικοὺς Νόμους* — *Τῆς ἑξήκοντα βίβλου* — *Ἀνακάθαρσις Βασιλικῶν* и проч).

Ж

Извѣстно также, что сіи самыя 60 книгъ троекратно составляемы, или разсматриваемы были: 1е въ царствованіе Василія Македонянина, при которомъ первая редакція начата и, кажется, окончана была (*); потомъ, 2е въ царствованіе сына его Льва Мудраго, и наконецъ 3е при внукѣ Василія, Константинѣ Багрянородномъ (90). При каждой изъ сихъ редакціи сочинено было *краткое извлеченіе* (Прохиронъ, или Еклога), и два изъ оныхъ составляютъ, какъ уже выше сказано, главу 48ю и 49ю нашей печатной Кормчей книги; третій же, по свидѣтельству Каталога Вѣнской Библіотеки (Lambecius Commentar. de Bibliotheca Caesarea Vindobonensi, lib VI. ad Codices Juris Graeco - Romani. III. pag. 18. ex editione Kollarii, pag. 39) существуетъ подъ заглавіемъ, тамъ означеннымъ, и въ концѣ сказано, что сіе сокращенное Уложеніе обнародовано въ царствованіе Императора *Романа* (**).

Писцы часто ошибалися въ заглавіяхъ и надписяхъ, не рѣдко пропуская оныя совершенно. По сему и могло случиться, что Прохиронъ Василія списанъ былъ подъ

(*) Сравни книгу *Бинера* Истор. Новелл. на стр. 127 и предисловіе въ сочиненіи Доктора Правъ *Гейнбаха* de Basilicorum origine et fontibus etc. etc. 1815.

(**) Она также еще не напечатана.

заглавіемъ Льва Мудраго и на оборотъ. Такъ на примѣръ въ 36 главѣ (63) печатной Кормчей помѣщены нѣкоторыя статьи изъ упомянутаго Василіева Прохирона (13, 14. 15) съ ссылкою на VIII титлъ онаго (91). Однакоже сихъ статей нѣтъ ни въ Греческихъ рукописяхъ сего Прохирона, ниже въ Славенскомъ переводѣ, или Градскомъ Законѣ; но онѣ слово въ слово находятся въ Прохиронѣ Льва Мудраго, а именно: въ 8 титлѣ, входящемъ въ число непомѣщенныхъ въ нашей Кормчей, но напечатанныхъ въ вышеприведенной книгѣ *Леунклавія* Ius Graeco-Romanum, томъ II, стр, 94, а въ Рускомъ переводѣ по списку, принадлежащему Графу Ѳ. А. Толстому, на стр. ф҃ѕ до ф҃н (506—550); впрочемъ оба сіи Прохироны содержатъ въ себѣ почти тѣже предметы и извлечены изъ тѣхъ же источниковъ, о которыхъ выше сказано.

Списки сихъ Прохироновъ хранятся во всѣхъ большихъ Библіотекахъ, какъ то: въ Ватиканской, Венеціанской, Парижской, и проч. (92).

Въ описаніи рукописей Московской Сνнодальной Библіотеки находятся также сіи два сокращенныя Уложенія въ Греческомъ подлинникѣ, подъ No LVI, 29 и 30, на стр. 330, равно и много другихъ

Ж 2

къ Греко-Римскому Праву и къ источникамъ нашей Кормчей книги относящихся рукописей (93). Подобныя извлеченія, служившія руководствомъ Святительскимъ и Гражданскимъ судамъ, распространились въ разныхъ странахъ. Они не токмо переведены на Латинскій и Славянскій, но и на Южные языки (94).

Въ Россіи оні находились въ XII и XIII вѣкахъ, какъ сіе явствуетъ изъ Собраній, составляющихъ первый разрядъ (§ 6) Славянскаго Номоканона, равно и изъ древнѣйшихъ списковъ втораго разряда. Цѣль сихъ извлеченій была та: чтобъ Гражданскіе и Святительскіе суды руководствовались ими во всѣхъ дѣлахъ, подлежащихъ Духовному вѣдомству.

Въ примѣненіи сихъ новыхъ постановленій, какъ къ Гражданскимъ, такъ и къ Уголовнымъ дѣламъ, встрѣчалось много препятствій, не токмо въ Россіи, но и во всѣхъ другихъ краяхъ, по учрежденію Іерархіи; по тому, что сіи новыя постановленія противорѣчили во многихъ отношеніяхъ правиламъ древняго Законодательства, народнымъ обычаямъ и извѣстному судопроизводству.

У Сѣверныхъ народовъ существовали еще въ глубокой Древности установленія и обычаи, основанныя на *особенныхъ*

свойствахъ, какъ *семейственныхъ* и *общественныхъ* правъ, такъ и *разныхъ родовъ* имѣній.

Изъ сего особеннаго положенія вещей произошли и особенныя правила вразсужденіи главныхъ категорій общественныхъ связей вообще, особливо же вразсужденіи собственности и владѣнія, какъ то; родоваго и благопріобрѣтеннаго имѣнія, равно вразсужденіи наслѣдственныхъ правъ, которыя всѣ различны съ опредѣленіями Градскихъ т. е. Римскихъ Законовъ. По той же причинѣ и въ той же мѣрѣ настояла разность въ судопроизводствѣ по Гражданскимъ и Уголовнымъ дѣламъ, и въ самыхъ наказаніяхъ за вины и преступленія.

По правиламъ Сѣвернаго Законодательства, за нарушеніе личныхъ правъ и за оскорбленія чести, обыкновенно не взыскивалось судебнымъ порядкомъ. Ссоры, по большей части, рѣшались мечемъ, т. е. поединкомъ; а ежели, какъ часто случалось, послѣдовало убіеніе: то оно не почиталось Государственнымъ преступленіемъ, нарушающимъ общую безопасность; но токмо *частнымъ преступленіемъ* противъ того лица, того семейства и общества, коему принадлежалъ убіенный.

По тому то и предки наши полагали, что *мщеніе* за таковыя *частныя* преступленія не принадлежало Правительству, или суднымъ властямъ, но тому только *роду* и *обществу*, кои въ лицѣ умерщвленнаго лишались отца сѣмейства, или полезнаго члена Общества; слѣдовательно имъ и принадлежало исключительное право требовать полнаго *удовлетворенія*; равно и обязанность участвовать въ возмездіи за обиды, учиненныя родственниками своими. (*Круговая порука*, *дикая вира*).

Князь же, или высшее Правительство взыскивали опредѣленное Закономъ удовлетвореніе только тогда, когда не было родственниковъ, имѣвшихъ право испить за смерть убіеннаго.

Общими, или Государственными преступленіями, требовавшими личнаго взысканія со стороны Правительства, почитались только слѣдующіе случаи: если убійца дѣйствовалъ особеннымъ, коварнымъ и измѣнническимъ образомъ, или если онъ не исполнилъ условія, по которому родственники обѣщали ему миръ и прощеніе; въ таковыхъ случаяхъ онъ лишался Гражданскихъ Правъ, и отдавался Князю *на потокъ*. Цѣна удовлетвореніи (или *Вира*, *Головщина*) сперва совершенно зависѣла

отъ общаго согласія; но со временемъ она *опредѣлена была Закономъ.*

Цѣна сія (*Вира*, *Вера*, *Головщина*) (95) платилась за человѣка, *за голову*, или за *кровь* и *здоровье*, смотря по состоянію и уваженію, которымъ пользовался убіенный, или изувѣченный.

Въ томъ же положеніи находились жившіе въ Россіи народы, когда они приняли вѣру Хрістіанскую. *А какъ Законъ Хрістовъ запрещалъ мстить за обиды:* то Греческое Духовенство не могло допустить, дабы поединки и мщенія продолжались подъ покровительствомъ самихъ Законовъ.

Основываясь на Правилахъ Св. Отецъ, *собравшіеся Епіскопы* и *Старѣйшины Земстіи*, по общему совѣщанію, представили Великому Князю Владиміру необходимость отмѣнить сіи вредные обычаи, и на мѣсто оныхъ учредить праведный судъ, по постановленіямъ *Градскаго Закона.*

Сіе важное произшествіе помѣщено во всѣхъ лучшихъ нашихъ Лѣтописяхъ (*).

(*) Какъ то: въ Лаврентьевской, стр. (90), въ Кенигсбергской (ст. 85), въ Ипатіевской (въ рукописи 33 листъ), въ Воскресенской (ст: 85), въ Софійскомъ Временникѣ, въ Никоновской (ст: 110) и подобнѣе, нежели во всѣхъ другихъ въ первой части Степенныхъ книгъ (стр. 163 и пр.

Всѣ въ томъ согласны, что Владиміръ опасался *отмѣнить древнія народныя установленія*, но наконецъ согласился съ мнѣніемъ Епископовъ и *Старѣйшинъ Земскихъ*.

Онъ началъ судить *и наказывать убіеніе* и *мщеніе*, *яко разбой* и *грабительство*, по правиламъ *Градскаго Закона* т. е. смертною казнію; но сколько бъ сіе ни было справедливо и согласно съ правилами Римскаго Законодательства; однакожъ скоро тѣ же Епископы и Старѣйшины, видя неудобность *вдругъ* совершенно искоренить столь давно существовавшіе обычаи, вновь представили Великому Князю объ удержаніи древнихъ обычаевъ и объ употребленіи *виры* на содержаніе войска, т. е. *на оружіе и на конѣхъ*. Соглашаясь съ ними, Владиміръ сказалъ: *тако буди* и *сохраняя древніе Законы, живяше по устроенію отчю и дѣдню* (96).

Сіе доказываетъ, сколь трудно искоренять *народныя установленія* (97). Потому и мы находимъ оныя въ древнемъ Собраніи законовъ, или лучше сказать, судныхъ обычаевъ, извѣстномъ подъ названіемъ *Руская Правда* (97).

Но со временемъ перемѣняются способы обезпечивать общую и частную

безопасность и въ слѣдствіе сего самое опредѣленіе о преступленіяхъ и даже значеніе *словъ* подвергаются перемѣнамъ.

То, что нынѣ называется *разбоемъ* и грабительствомъ, никогда не было терпимо, ниже позволено законами, или древними обычаями, какъ сіе явствуетъ изъ самыхъ узаконеній того времени; слѣдовательно В. К. Владиміръ не могъ считать *грѣхомъ* отмѣнить то, что по древнимъ, равно и по новымъ законамъ, щиталось преступленіемъ; но конечно онъ могъ почитать *за грѣхъ перемѣнить древніе обычаи*, равно испытаніе и порядокъ въ Судопроизводствѣ; на мѣсто же оныхъ установить наказанія, предписанныя *Градскимъ Закономъ* и основанныя на образѣ мыслей, несогласномъ съ духомъ тогдашнихъ временъ. Преемники Ярослава, также съ совѣта старѣйшинъ и своихъ *мужей*, возобновили запрещеніе о мщеніи, позволенномъ, или предписанномъ родственникамъ. И такъ, новое законодательство токмо постепенно могло быть вводимо въ дѣйствіе (98). Съ другой стороны во многихъ отношеніяхъ правила древнихъ уголовныхъ узаконеній остались неотмѣненными: сіе явствуетъ не токмо изъ древнихъ Княжескихъ *грамотъ* (99), но и *Судебниковъ* 1498 и 1550 годовъ и изъ *Уложенія* Царя Алексѣя Михайловича.

Исторіографъ Карамзинъ въ III томѣ Ист. Рос. Гос. прим. 222, пишетъ, что Царь Алексѣй Михайловичъ уже послѣ изданія Уложенія въ 1654 году, разослалъ ко всѣмъ воеводамъ выписки изъ Греческихъ законовъ Номоканона, и велѣлъ судить по онымъ дѣла уголовныя.

Карамзинъ обѣщалъ представить оный достопамятный Царскій Указъ въ Исторіи XVII вѣка; но, къ сожалѣнію, не дошелъ до сего періода, а о последствіяхъ сего закона въ уголовномъ производствѣ я не нашелъ никакихъ свѣдѣній.

Въ разныхъ мѣстахъ Новоуказныхъ статей, какъ то: 7162, 7164, 7177, 7179 7180 и 7194 годовъ; въ Указѣ 1716 года, въ Духовномъ Регламентѣ 1721 г. въ докладныхъ пунктахъ 1722 года, равно и въ новѣйшихъ указахъ 1808 и 1811 годовъ, ссылаются на слова Кормчей книги, или Градскаго Закона.

Мы также видимъ изъ Исторіи Гражданскаго Законодательства, что главныя правила, по свойству имѣній и собственности, по наслѣдству, и семейственнымъ отношеніямъ, остались, большею частію, неотмѣненными со временъ Руской Правды, до Судебниковъ и до Уложенія Царя Алексѣя Михайловича.

Правила сіи, какъ выше сказано, не согласны съ Римскими постановленіями по тѣмъ же предметамъ; а потому въ переводѣ Номоканона Патріарха Фотія и пропущены всѣ толкованія (Κείμενον, Textus), содержащія въ себѣ ссылки на Римскіе законы. Изъ сего слѣдуетъ, что Градскій Законъ не вошелъ въ *общее употребленіе*, а токмо нѣкоторыя статьи отъ него вошли въ составъ Судебниковъ, и Уложеній до 1649 г. (100), равно въ новоуказныхъ статьяхъ и въ прочихъ послѣдовавшихъ постановленіяхъ (101).

Сюда относится также для сравненія сихъ изъ Градскаго Закона заимствованныхъ статей то, что выше сказано о грамотахъ Княжескихъ и Митрополитскихъ, яко источникахъ древняго Законодательства и заключающія въ себѣ вѣрнѣйщія свидѣтельства о внутреннемъ положеніи Россіи и о дѣйствіи судныхъ и Правительствующихъ мѣстъ въ разныя времена (102).

Говоря здѣсь о Градскомъ Законѣ и о прочихъ Греческихъ узаконеніяхъ въ томъ видѣ, въ какомъ онѣ перешли въ Россію, мы также должны показать дѣйствіе и примѣненіе оныхъ въ слѣдствіе Іерархическихъ установленій, когда съ учрежденіемъ Святительскихъ судовъ утвердилось участіе Духовенства въ

Княжескихъ и Боярскихъ Думахъ, и въ прочихъ общественныхъ дѣлахъ.

Вліяніе Греческихъ постановленій на Законодательство первыхъ вѣковъ послѣ крещенія Россіи было тѣмъ важнѣе, что Духовенство равнымъ образомъ управляло многими землями и прочими имуществами, принадлежавшими Церквамъ и Монастырямъ, которые въ Россіи, какъ и въ прочихъ странахъ Христіанскаго свѣта, вообще составляли средоточіе ученія и свѣдѣній въ наукахъ и художествахъ, коихъ лучи проникли изъ Греціи въ Россію.

Сіе явствуетъ не токмо изъ Лѣтописей, но и изъ бывшихъ въ Россіи Соборовъ, и изъ Грамотъ и посланій Митрополітскихъ, составляющихъ *собственныя Рускія статьи*, по частямъ включенныя въ древніе списки Кормчей книги, т. е. (по составу Кирилловской, или Софійской фамиліи); изъ всѣхъ сихъ статей, какъ уже выше сказано, нѣтъ ни одной позже XIV и XV вѣковъ, и токмо въ нѣкоторыхъ спискахъ находятся посланія Митрополіта Симона, возведеннаго на Митрополітскій престолъ въ княженіе Великаго Князя Ивана Васильевича, издавшаго нѣкоторыя постановленія касательно Церковныхъ дѣлъ, по совѣтамъ упомянутаго Митропо-

літа Симона и прочихъ Архіепископовъ (*). Изъ сего явствуетъ, что до изданія печатной Кормчей книги сіи *собственныя Рускія статьи* принадлежали къ дѣйствительнымъ матеріяламъ, при составленіи новаго Номоканона; но съ того времени, какъ при Патріархѣ Іосифѣ преимущество дано было собранію Правилъ по Аристинову сокращенію и по составу Рязанскаго списка: то всѣ сіи статьи были оставлены и нынѣ служатъ токмо матеріаломъ для Исторіи древней Россійской Церкви; а не менѣе любопытны и въ Филологическомъ отношеніи по Исторіи Словенскаго книжнаго языка; въ обѣихъ сихъ отношеніяхъ онѣ составляютъ богатый, хотя до сихъ поръ почти закрытый рудникъ (103).

Дабы пользоваться сими источниками при объясненіи постепеннаго распространенія совокупнаго дѣйствія выше показанныхъ двухъ главныхъ началъ древняго Россійскаго Законодательства, слѣдуетъ прежде изложить содержаніе *перваго Словенскаго* Собранія Правилъ Св. Отецъ, заключающаго въ себѣ и первыя Греческія статьи, употребленныя при разборѣ разныхъ къ духовному вѣдомству принадлежащихъ дѣлъ.

(*) Онѣ помѣщены между прочимъ во второмъ Фроловскомъ спискѣ въ Императорской Библіотекѣ при концѣ.

§ 6.

Изложеніе перваго разряда.

Мы видѣли въ предъидущихъ §. §., какимъ образомъ въ Греческой Восточной Православной Церкви составлены были Собранія Правилъ Святыхъ Отецъ, какъ по Хронологическому порядку, такъ и по матеріямъ, и наконецъ, какъ составленъ былъ Номоканонъ Патріарха Іоанна Схоластика; какъ въ слѣдствіе трудовъ Патріарха Фотія введены были Славенскія письмена и Славенское ученіе въ Болгаріи и въ Россіи; какъ распространились собранія Правилъ по составу самаго Фотіева Номоканона, и какъ со временъ Великихъ Князей Владиміра и Ярослава до XVII вѣка продолжаемы были. Слѣдовательно, необходимо различить первоначальный составъ перваго разряда собранія Правилъ отъ дополненій, или перемѣны со временемъ послѣдовавшихъ въ ономъ. Но поелику отъ сего разряда доселѣ открылся токмо одинъ списокъ: то я могу сравнить статьи въ сей списокъ входящія токмо съ самыми Греческими подлинниками, равно и съ прочими списками втораго разряда; ссылаюсь впрочемъ на основательное изложеніе тѣхъ же рукописей, ожидаемое отъ А. Х. Востокова, занимающагося составленіемъ Ката-

лога Библіотеки покойнаго Государственнаго Канцлера Графа Н. П. Румянцова:

Во первыхъ, что касается до времени, когда списана сія рукопись: по судя по самому письму, она конечно не старѣе XIII вѣка, или начала XIV, какъ сіе полагаютъ Преосвященнѣйшій Евгеній и А. Х. Востоковъ. — Однакожъ списокъ сей сдѣланъ былъ съ подлинника весьма древняго; ибо оный представляетъ въ копіи всѣ свойства самыхъ древнѣйшихъ Славянскихъ списковъ. Въ оноль нѣтъ ни предисловія, ни оглавленія, ни означенія числъ страницъ, а въ началѣ токмо назначены тетради, впрочемъ не ровныя. По перемѣткѣ оказалось 139 листовъ, на каждой полной страницѣ по 27 строкъ. Вся рукопись писана крупнымъ уставомъ съ прописными буквами киноварью въ началѣ статей, но не всегда. Знакъ препинанія токмо одна *точка*, которая замѣняетъ запятую и другіе знаки; а при концѣ періодовъ по четыре точки, расположенныя крестообразно.

Переводъ сего Собранія Правилъ конечно составленъ не въ Россіи, но у Южныхъ Славянъ; однакожъ списокъ сей произведеніе Рускаго писца и потому въономъ нѣтъ юсовъ (104), какъ признаковъ юго-западнаго тогдашняго Рускаго письма.

Оставляю искуснѣйшимъ изслѣдователямъ Россійской Словесности разсмотрѣть сію рукопись въ семъ отношеніи. Труды по части Россійской Палеографіи начались у насъ только за 20 лѣтъ предъ симъ, такъ сказать, съ письмомъ А. Н. Оленина къ Графу А. И. Мусину-Пушкину. Неизлишнимъ считаю припомнить здѣсь предлагаемые Г. Сочинителемъ способы для сравненія буквъ, и для составленія Палеографическихъ таблицъ, коихъ въ ономъ письмѣ представленъ самый лучшій образчикъ. Палеографія есть наука, какъ сіе уже доказалъ Монфоконъ, и слѣдовательно требуетъ постоянныхъ трудовъ, подобныхъ тѣмъ, которыми она утвердилась во Франціи и Германіи. Ежели бы съ 1806 года, по предложенной А. Н. методѣ и по показаннымъ образцамъ продолжали классификацію почерка буквъ, по мѣрѣ открытія рукописей; то конечно и мы въ етомъ отношеніи имѣли бы болѣе успѣховъ.

Не менѣе правда и то, что изданіе древнихъ памятниковъ, къ Исторіи и къ Законодательству принадлежащихъ, никогда не должны быть отдѣляемы отъ филологическихъ изслѣдованій. Одни безъ другихъ не могутъ соотвѣтствовать настоящей цѣли; ибо Исторія языка составляетъ важную часть Исторіи внут-

ренняго состоянія и образованія каждаго народа.

Предметъ сей конечно не будетъ упущенъ изъ виду тѣми, которые послѣ меня займутся изложеніемъ разныхъ списковъ Кормчей книги и Исторій оной, которой я представлю читателямъ токмо *общія черты*.

Какъ статьи, заключающіяся въ нашей харатейной рукописи, принадлежатъ къ первому вѣку обращенія Задунайскихъ и Сѣверныхъ Словянъ въ Христіанство: то мы въ оныхъ должны сколь возможно различать тѣ, которыя находились въ первоначальномъ составѣ, отъ прочихъ въ послѣдствіи времени прибавленныхъ.

Въ семъ видѣ я помѣщу здѣсь прежде краткое описаніе статей по порядку листовъ для общаго обозрѣнія, и потомъ представлю нѣкоторыя объясненія вразсужденіи источниковъ, изъ коихъ онѣ заимствованы.

А какъ предметъ сего труда не состоитъ въ подробномъ *Библіографическомъ* описаніи самыхъ списковъ: то я ограничиваюсь здѣсь изложеніемъ токмо одного содержанія оныхъ съ нѣкоторыми начальными словами статей, а по рѣдкости и единственности сего разряда при-

лагаю другое обстоятельное описаніе (*) и начальныя слова всѣхъ правилъ и статей, въономъ заключающихся.

1) Листъ 1 й на обор. и л. 2. написаны *Сумволы Вѣры* перваго и втораго Вселенскаго Собора. Сіи оба Сумвола показываютъ вмѣстѣ два первые Собора, о которыхъ здѣсь приложены палеографическія таблицы.

2) За симъ упомянуто вкратцѣ *о третьемъ Вселенскомъ Соборѣ при ѳеѡдосии оуиѣмь бы сборъ г. и въ ефесѣ* и т. д. и сообщено: *потверженије ѡбразоу вѣрѣ ѿ сънѣма чьтвертаго вселеньскаго бывшаго въ халкидонѣ стыими Ѡци х и л при стѣмь львѣ папежи и анатолии Патриарсѣ и Цри Маркианѣ. Довъльѥть оубо въ свършении блгыя вѣры* и т. д. до словъ: *аще ли мниси ли простии, да прокляти и боудоуть.* Изъ пятаго дѣянія Халкидонскаго Собора ἤρκει μὲν οὖν εἰς ἐντελῆ τῆς εὐσεβείας и т. д. (см. Harduin. Acta Concil. t. II. p. 454. и въ Беверегія Сунодиконѣ т. I. стран. III); но сокращено съ пропускомъ подробнаго исчисленія ересей.

Далѣе, опять вкратцѣ о 5мъ, 6мъ и 7мъ Всел. Соборахъ, а потомъ Германа

(*) Сіе обозрѣніе напечатано будетъ въ видѣ *особеннаго приложенія*, при концѣ четвертаго отдѣленія.

Патріарха изложеніе о первыхъ шести Соборахъ: *Требѣ же ѥсть всякому кртьıаноу ıако шесть ѥсть ст҃хъ вселеньскыхъ сборъ.* см. Fabr. Bibl. Gr. t. XI. p. 165. Въ концѣ прибавлено и о 7мъ Соборѣ слѣдующее краткое изложеніе: *сборъ ѕ҃. Стыиже велнкыи сънемъ ѕ҃. и въ никеи градѣ бы҃-Виѳанииствьи при Црѝ Костіянтини и иринии м҃три ѥго ст҃хъ Ѿць т҃ѯ и г҃. начальници же сбора того быша Тарасии Костянтина града, Аполинарии въ Александрии Феодоритъ въ Антиѡхии, Илиıа въ Иерлм҃ѣ, Андриıанъ въ Римѣ, сь въ себе мѣсто поусти Петра Презвутера Рымскыıа црқве и дроугаго Петра Презвутера Ричьска* (читай Римьска) *манастыря С҃таго Савы* ⁖

С҃тыхъ же ѕ҃ Вселеньскыхъ сборъ бы вторы въ лѣ Г҃ ѯ҃. г҃ Индикта въ а҃ı цртвующама доброчтьныма и Холюбьнъма Костянтиноу и Ѡленѣ мт҃ри ѥго.

Въ сей послѣдней прибавкѣ Лѣтосчисленіе и имена ошибочно показаны, да и смыслъ, вѣроятно переписщикомъ, затемненъ.

Непосредственно за симъ *Чи сборьскъ* (порядокъ правилъ соборныхъ), та самая статья, которая помѣщена предъ собраніемъ правилъ Іоанна Схоластика, подъ заглавіемъ: *ἡ τάξις τῶν κανόνων*, или по другимъ спискамъ, *συνόδων* (какъ и здѣсь переведено: *сборьскъ*). Начинается: *Стии оубо гни оученици и апли пѣ Климентомъ канони предашася* (*Οἱ μὲν ἅγιοι τοῦ κυρίου μαθηταὶ* см. Bibl. Jur. Can. vet. Voellii et Justelli. t. II. p. 501).

3) Листъ 7. оглавленіе 50 ти титлъ Собранія Правилъ Церковныхъ Патріарха Іоанна Схоластика, начинается безъ общаго заглавія, прямо: *титъ. а оставлении Патриархомъ и ω каканьстьи чти.* и т. д. (*Περὶ τῆς ὁρισθείσης τοῖς πατριάρχαις ἐκ τῶν κανόνων τιμῆς*)

4) л. 12. Слѣдуетъ самое Собраніе Правилъ, также безъ общаго заглавія: *Титъ а. О оуставлении Патриархомъ и о каноуньстѣи чьсти ѿ Сбора Костянтиня град. кан. в.*

Чресъ строиение естмъ недостоитъ ходити и т. д. При каждомъ титлѣ вы-

ставлены такимъ образомъ однѣ первыя слова заглавія, кои вполнѣ помѣщены только въ оглавленіи.

5) На обр. л. 42. оканчивается собраніе каноновъ Іоанна Схоластика (105.) словами: *ходатаиствъмъ възлюбленнааго отрока своѥго Іс̃са Ха Б̃а нашего, с нимь же слава самомоу соущю надъ всѣми Бо̃у Оц̃ю съ ст̃ымъ Дх̃ъмь Параклитъмь, нынѣ и присно въ вѣкы вѣкомъ аминь*∴ (сличи вышепривед. кн. Justell. Bibl. Jur. Can. t. II, p. 602). Засимъ прибавлено, безъ заглавія, 26е правило Св. Апостолъ по Гардуинову собранію, Acta Conciliorum, t. I. p. 16 по печат. Кормч. 27е. Беверег. т. I. стр. 37. *Еппа ли попа ли дьякона біюща вѣрныя съгрѣшаща*, а потомъ изъ дѣянія шестаго Всел. Собора въ Труллѣ Палатнѣ вступленіе: *Блгочтивому и хсолюбивомоу Црю Иоустинианоу ст̃ыи вселенскыи Сборъ* и т. д. до словъ: *въ семъ Бохранимѣмъ и црствоующимъ градомъ*∴ (читай градѣ).

л. 43. Слѣдуютъ нѣкоторыя Правила шестаго Собора, и именно 22е (назван-

ное здѣсь к҃а) поставляемыia на срѣбрѣ, или ѥ҆ппы, или акы любо клирикы и т. д. 23е (здѣсь к҃ѕ) 31е, 51е (здѣсь N҃д) 59е, 70е (здѣсь ѯ҃ѳ) 85е (здѣсь П҃д) 89е (здѣсь П҃н) 90е (Беверег. т. I. стр. 191 до 264).

6) л. 44. об. изъ VIII книги заповѣдей Апостольскихъ глава 32ая *заповѣд Ст҃а Ап҃л. Петр. Павл.*

Пѣрвоѥ хотящии пристоупити къ таинѣ бл҃говѣрииа и т. д. — и глава 33 я *азъ Петръ и азъ Павелъ* (пропущено: заповѣда), *да дѣлають рабие д҃нь.*

7) л. 48. *Законъ соудный людьмъ.*

Преже всякоia правды, достоино ѥсть ѿ б҃и правдѣ гл҃ати. и т. д.

Статья *о послоусѣхъ*, помѣщенная въ печ. Кормч. послѣ 2й главы сего закона суднаго, а въ Соѳ. Врем. послѣ 9й главы, здѣсь слѣдуетъ за 7 главою.

Законъ Судный оканчивается статьею, названною въ Соѳ. Врем. *о судіяхъ: се же все достоить имъ послоухы испытати и соудиiамъ, ꙗкоже писахомъ* и т. д до словъ: *вънидѣте в радость Г҃а Б҃а вашего, веселящеся съ Анг҃лы въ вѣкы вѣкомъ. ам*:·

8) л. 53. об. вьпросъ Василиіа о епитемиіахъ⁖ (изъ Правилъ Васил. Великаго).

Аще достоитъ присъщати ходяще етерыхъ ли взискатъ ѿвѣтъ, еже оубо посъщати оугодно есть Бо҃у. и т. д. Потомъ Василія Великаго запрещенія инокомъ (печ. Кормч. гл. 61).

а. иже сдравъ сы тѣлъмъ и т. д. до ка҃. иже епитемьи противиться ропьща.

9) л. 55. об. *Ст҃го Василиіа ка ѯ҃ѕ.* Но послѣ поставлено число *К҃Г.*

Иже дв҃цю необроученоу ноужею имать, да ѿлоучится, и т. д.

Д҃і. Иже оукоритъ Цр҃я ли Князя, казнь да приметъ и аще есть причетьникъ, да извержется и аще люжанинъ, да отлоученъ боудетъ⁖

За симъ два правила 1 го Всел. Собора, 13е *О оумирающихъ же ветъхыихъ правилныи законъ,* и 14е *О оглашеныхъ и падъшихъся.*

Л. 56. Халкидонскаго Собора Правила 3, 7, 8, 18, потомъ шестаго Всел. Собора Правила 21 (здѣсь *К҃Θ*), *иже по сгрѣшениемъ правильныимъ*, 23, 34, 42,

(здѣсь *М҃Д*) 44, 45, 46, 47, (здѣсь *К҃Ѕ*), 52, 55, 64, 73 (здѣсь *О҃Θ*) 83 (здѣсь *П҃Θ*), 87, (здѣсь *П҃Г*), 102 (на л. 61^м^, безъ нумера).

Л. 61. об. Правило седьмаго Всел. Собора 16. *Все оуродьство и оутварь телеснаꙗ щюжа ѥсть чистительска чиноу*, 17, 21.

10) Л. 62 об. Анкирскаго Собора правило 25, Неокесарійскаго правило 8, и наконецъ, еще одно неизвѣстно какого Собора *А҃І*. *Аще кто преѡбидить ѿ вѣры любовь творящихъ и чти ради гнѧ съзывающемъ братию и не хощеть приобьщитисѧ къ призыванию, зане хоулити бывающеѥ, да боудеть проклѧтъ.*

За симъ лѣтосчисленіе Соборовъ, подъ заглавіемъ: *разоумъ ѕ҃ Сборъ, колико лѣтъ ѿ коѥꙗ егда скончасѧ.*

Отъ възнесениꙗ Сп҃са и Б҃а нашего Іс҃ъ Х҃а до перваго Сбора лѣтъ Т Н҃І ѿ пьрваго до вторага Сбора лѣтъ ҂г҃. и т. д. *подобаѥть же вѣдѣти, ꙗко семыи Сборъ бы въ лѣт. ҂Г҃ С҃ Т҃ Ъ҃* (*), *индикть А҃І.*

(*) По примѣчанію А. Х. Востокова; здѣсь замѣчательно употребленіе *Ъ*, вмѣсто числительной буквы *Г* (седмый Соборъ Всел. начался въ 6296—788 году).

Преставлениѥ Костянтина Цр҇я бы҇ въ ѕ индикта, ѿ начала мира въ лѣ҇ ҂Г. Т. Е. ѿ Сп҇са же нашего и Б҇а лѣ. Ѿ. Е.

Далѣе, безъ заглавія изложеніе о шести Вселенскихъ Соборахъ начинается:

А. първыи в никии ст҇хъ ѿ҇ць Т. и Н҇І събравыися на Ариіа, раздѣлившаго Бж҇тво на три не своіа и щюжда.

Статья о шестомъ Соборѣ начинается:

Г. Шестыи въ Цр҇ьстѣмъ градѣ събравыися ст҇хъ С. П. Е. ѿ҇ць на Сегриıа (читай *Сергія*) *и на Кюра и Макариıа началникъ ѥдиноıа воля ѥресы. Въ проклятиѥ вложивъ и дѣ ѥсть стевьнѣи детѣле. х҇ви заповѣдавъ. Скоро рещи, приѥмлю вся ст҇ыа сборы, иже по б҇зи бл҇гдти на всяко время и на всякомъ мѣстѣ на извѣщениѥ бл҇гоч҇тиıа и Е҇уальскаго житиıа събравшася.* — Слѣдуетъ проклятіе на еретиковъ, начиная отъ Симона Волхва до *Петра Кнафѣıа* (Бѣлильника). *Петра Кнафѣıа и ѡ него приложениѥ къ трытѣи песни злоо҇умиıа. Сихъ началныихъ ѥресы и ѥдино*

мыслящимъ с ними и ѥресоу ихъ и злаıа оученııа проклинаю, ихъ же именовахъ, ихъ же и не именовахъ. Противоу мысливъшимъ, или мыслящимъ правтьй непорочнтьй и правовтьрныхъ Втьрть. Славоу възсылаѥмъ пр҇стьи и ѥдиносоущнтьи и покланяѥмтьи Тр҇ци о҇цю и с҇томоу д҇хоу нын҇я и при въ втьк∴

11) Л. 65. об. о запрещенныхъ бракахъ подъ заглавіемъ: *о възбраньныихъ женахъ.* Начин. *съближнеѥ имя ѥсть рожественоѥ раздтьляѥтьжеся на три: на въсходящаıа и исходящаıа и ѿ среды* (въ печат. ч. II. л. 243 об.) сокращенно; здѣсь гораздо пространнѣе. Изъ каноническаго положенія Demetrii Sincelli, Metropolitani Cyziceni declamatio напечатано у Леунклавія, т. I. стр. 397.

12) Л. 69. *Иного закона глава о възбраняѥмыихъ женитвъ.*

Възбранена же ѥсть, ѥликоже ихъ ѿ ст҇го кр҇щениıа межю собою въѥдинишася (печат. ч. II, л. 244) до словъ: *не оброученью бывати.*

Л. 69. об. *глава о Ѥп҇птьхъ и о҇ мнистьхъ∴*

Елико имъ Ѥп҇пъ преже Ѥп҇пиıа дароуѥть и раздаѥть.

42 Правила, выбранныя изъ постановленій разныхъ Соборовъ, и пр. какъ видно и по числамъ, выставленнымъ на поляхъ противъ нѣкоторыхъ правилъ въ слѣдующемъ порядкѣ: *Д. К̃В. К̃Д. А. Г. ВІ. К̃Ѕ. М̃Д. ЛѲ. П̃В. А.*

13) Л. 77. об. *Иωана мниха чада по послоушаниıа оученииа* (читай по послоушанію оученика) *ст̃го Василиıа* о *исповѣданиıа различıа заповѣди и сповѣдающихъся вътаинѣ грѣхы и тѣхъ приемлющимъ истинънаıа безъблазньнаıа къ Г̃оу и ѿ Б̃а и Б̃ъ расмотрениıа помыслы оубогыи.*

Ꙗко подобаеть исповѣдающемоуся таинаıа ч̃л̃вкоу къ ч̃л̃вкоу.

О Греческомъ подлинникѣ: *Ἰωάννου μοναχοῦ καὶ διακόνου, μαθητοῦ τοῦ ἁγίου Βασιλείου, οὗτινος ἡ ἐπωνυμία, τέκνον ὑπακοῆς ἢ κανονάριον*, и пр., о которомъ уже упомянуто въ введеніи, на стр. 16.

Между 64 и 95 л. недостаетъ листа; но прежняя статья, переведенная изъ Правилъ Св. Василія Великаго о покаяніи, продолжается.

14) Л. 102. об. *пооученине с̃н̃омъ и дъщеремъ д̃х̃вьнымъ.*

Бл̃гви Б̃ъ того кр̃тьıанина и иже прочитаеть заповѣдь сию всѣмъ ср̃д̃мь своимъ и творящи ю. аминь.

Бл҃гыи и преблгыи Б҃ъ рекыи пр҃ркы: повѣдаите пьрвое грѣхы своıа — —

15) Л. 106. *Заповѣдь ст҃хъ Ѿцъ.* О грѣхахъ и епитеміяхъ.

А҃. *Иже разбои створить, или ѿ ро-женига своıего оубиıеть, ı лт҃ъ да по-каıеться.* и т. д. 51 правило.

16) Л. 109. об. *въпрошенıа Тимоѳıа и ѿвт҃ъ.*

Аще боудеть ωтроча ωглашена ѕ лт҃ъ.

Вопрошенія Тимоѳея Александрій-скаго и отвѣты о разныхъ грѣхахъ и епитеміяхъ: *Ἐὰν κατηχούμενον παιδίον.* и т. д. до 15го вопроса (см. Harduini Collect. Concil. t. I. p. 1191, равно въ Beveregii *Συνοδικόν*, t. II. стр. 165 и въ Собраніи Herveti Canones etc. etc. стр. 1059) по-томъ другія статьи на обор. т. л.

Еп҃пъ, или по҃п, или дıако҃н при блоудѣ, или при клятвѣ, или татьбѣ ıатъ бывъ. и т. д. 30 Правилъ.

17) Л. 114. Изъ 60 Правилъ разныхъ Св. Отецъ. *О калоугерѣхъ.*

Аще черньць въ велицѣмъ ωбразѣ въ блоудъ въпадеть, и т. д. 57 Прав.

18) Л. 117 об. Нѣкоторыя правила изъ Номоканона *Стыхъ Ѡцъ Никѣи-скыхъ и Халкидоньскыхъ.*

Аще калоугеръ преидетъ съ женою в҃ поприщи, да ся поклонитъ в҃і вер. в҃і зау. 12^ти^ правилъ. О семъ Номоканонѣ упоминается въ разныхъ спискахъ.

19) Л. 118. *Стго Оца наше Іоанна прозвютера игоумена пателарей оуставы манастыря и примъ въ чернечьскый санъ спсниа ради; ти аще не схранитъ сихъ, іаже хощю написати, не можеться спсти. Егда оударятъ въ било, да сбероуться въ папьртъ црквьныи*, и т. д.

20) Л. 122. об. *Преподобьного Оца Феодора игоумена Стоудинскаго ѡ станѣхъ црквьныхъ канонъ.*

Не ѡбрѣтаіася въ началѣ Слава въ вышнихъ Боу, развѣ болѣзни и т. д. весь Уставъ Θеодора Студійскаго, жившаго въ VIII вѣкѣ. Онъ издалъ сіи Правила для *монастырской жизни*, подъ заглавіемъ: О станахъ церковныхъ — Ὑποτύπωσις τῆς καταστάσεως τῆς μονῆς τοῦ Στουδίου. Cf. Fabr. Bibl. Gr. t. IX. Правила сіи приняты были во всѣхъ древнихъ монастыряхъ Восточной церкви, въ Греческихъ и Рускихъ краяхъ.

21) Л. 129. *ѿ канона стго Василиа нача вопро. ѡ что глоумъ бываеть и помышлениа.*

Ѿвѣтъ. Бываеть оубо глоумъ ѿ празнии оумоу не помысляющю ѡ добрыхъ дѣлѣхъ. и т. д. съ вопросами и отвѣтами.

22) Л. 130 об. *ѿ* Патеріка, — и изъ Отцевъ церковныхъ о монашескомъ житіи, о супружествѣ и пр.

Л. 135. *ѡ вѣрѣ* изъ дѣяній 6го всел. Собора въ Труллѣ П. Harduini Collectio etc. etc. t. III et IV и Beveregii Συνοδικόν, t. I. стр. 155—156.

Не своа износяще словеса нъ Хва вѣщающе оучеониа. — Тутъ помѣщены проклятія на невѣрующихъ и на еретиковъ. — Далѣе опять изъ правилъ Вас. Вел. о супружествѣ, а потомъ

23) Л. 136. статья безъ заглавія, о неслуженіи священникамъ безъ церковныхъ облаченій; начинается: *Стихарь есть правда, а фелонь истина.* Въ другихъ спискахъ сія статья названа: Правило Іереемъ, иже не облачаются въ вся священныя ризы.

24) Л. 138. *Слово стхъ ѡць ѡ крыщении дѣтемъ, крьстимаго же крьстити въ три погроуженииа* и т. д.

25) Л. 238. об. безъ заглавія, изъясненіе именъ Авраама и прочихъ Патрі-

арховъ начинается: *Сихъ първыхъ моужь имена ıазыкъмъ Соурьскымъ соуть прозвана.*

За тѣмъ, нѣсколько позднѣйшимъ уставнымъ же почеркомъ XIV вѣка приписаны еще два вопроса съ отвѣтами, а именно: *вопрос. аще прозвутеръ бѣлецъ имѣвъ жену въ житьи, потомъ будеть мнихъ и великии скумникъ: подобаеть ли ему служити. отвѣт. о сихъ право изложено есть.* и т. д. (изъ краткаго Номоканона.

26) Л. 139. *Въ дни Николы Патриарха Цря град въпросъ Iоанна мниха глав цр̾кеныт. въпрос.*

Подобаеть ли разрѣшити пос въ срет и втя, памяти ради стголи Апла нѣкоего, но токмо Гдьскии праздникъ. отвѣт.

И паки такожде о постѣ. (помѣщ. въ печатн. Кормчей, гл. 53.)

Симъ отвѣтомъ оканчивается рѣчь.

Отдѣляя отъ сихъ статей, первоначальный составъ Собранія Правилъ Святыхъ Отецъ, такъ какъ оный изложенъ Iоан-

номъ Схоластикомъ (106), мы въ томъ, по крайней мѣрѣ, не ошибаемся, что Патріархъ Фотій и преемники его при отправленіи сего Собранія Правилъ къ Болгарамъ, конечно дополнили оное нѣкоторыми статьями, извлеченными изъ каноническихъ постановленій, послѣ Іоанна Схоластика Восточною Церковію принятыхъ. Болгары вѣроятно имѣли въ нихъ нужду при первомъ учрежденіи Іерархіи. Если бы къ намъ дошли свидѣтельствованные списки отъ сего *первоначальнаго* состава: тогда мы бъ могли судить о томъ еще съ бо́льшею достовѣрностію, нежели теперь, основываясь токмо на содержаніи сихъ статей.

Къ первой статьѣ мы присовокупляемъ замѣчаніе, что въ началѣ распространенія Христіанства, какъ у Восточныхъ, такъ и у Западныхъ и Сѣверныхъ народовъ, всѣ важныя творенія начинались съ изложенія *Сѵмвола* Православной Вѣры и съ изложенія Соборовъ; тѣмъ болѣе Собраніе Правилъ Св. Отецъ, къ Болгаромъ препровожденное, должно было бы также начинаться съ Сѵмвола Вѣры и съ изложенія Соборовъ (107).

Ужѐ выше сказано, что подобное изложеніе бывшихъ Соборовъ принадлежитъ къ первымъ статьямъ, переведеннымъ на Славянскій языкъ, какъ сіе

доказывается самымъ слогомъ. Вразсужденіи трехъ въ нашей харатейной рукописи находящихся изложеній замѣтить должно, что въ исчисленіи Вселенскихъ Соборовъ, вмѣсто VI, помѣщенъ Соборъ 681 года, который Латинами принятъ за шестый Вселенскій.

Сіе доказываетъ, что при составленіи сего перевода обѣ Церкви не были еще совершенно раздѣлены: слѣдовательно переводъ онаго на Славянскій языкъ имѣлъ мѣсто въ началѣ Патріаршества Фотія, тогда, когда разногласіе съ Римскими Папами вразсужденіи Болгаріи не дошло еще до самой высшей степени.

Въ послѣдствіи времени Греческая Православная Церковь не признала болѣе за *Вселенскій* сего шестаго Собора 681 года, бывшаго въ Константинополѣ *при Царѣ Константинѣ Погонатѣ*, а только приняла тотъ, который десятью годами позже въ 691 году произведенъ былъ въ *Труллѣ Палатный* при *Юстиніанѣ второмъ*, сынѣ Константина. Сіе явствуетъ уже изъ новѣйшихъ изложеній, помѣщенныхъ въ печатной Кормчей, въ первой части на стр. 12, 19, 20 и 174, и прочихъ Рязанскихъ, равно въ Софійскихъ и Болгарскихъ, или Кирилловскихъ спискахъ (108).

Всѣ сіи изложенія совершенно сходны съ тѣми, которыя находятся въ лѣто-

10

писяхъ и въ Степенныхъ книгахъ (при сказаніи о крещеніи Россіи) между прочимъ, въ Воскресенскомъ спискѣ Лѣтописи (стр. 72, 73, 76), въ Никоновскомъ (томъ I. стр. 89), въ Софійскомъ временникѣ 1820 года, стр. 80, 83, въ Лаврентьевскомъ (стр, 77—81) и въ прочихъ спискахъ.

Греческіе подлинники сихъ краткихъ изложеній Соборовъ помѣщены между прочимъ въ извѣстныхъ Собраніяхъ Фабриція (Bibliotheca Graeca t. XI, pag. 164 258) и въ Собраніи *Беллія* (Bibliotheca Juris canonici, t. II. pag. 114). Тамъ сказано, что онѣ сочинены *Ниломъ Мнихомъ* и *Ниломъ Родосскимъ*, и Константинопольскимъ Патріархомъ *Германомъ*, возведеннымъ на Патріаршескій Престолъ въ 711 году (109). Кто сравнитъ сіи изложенія съ находящимися въ *печатной* Кормчей по изложенію Аристина и Зонара, тотъ удостовѣрится въ древности сихъ переводовъ, вѣроятно, съ первыми письменами изъ Болгаріи къ намъ перешедшихъ.

Къ тому же времени принадлежитъ, безъ сомнѣнія, и переводъ 50 титлъ Собранія Правилъ Іоанна Схоластика.

Сходство Славянскаго перевода сихъ 50 титлъ съ Греческимъ текстомъ видно съ перваго взгляда, (110).

Что касается до *расположенія* самыхъ Правилъ (слѣдующихъ съ 12 до 42 листа), то оно также совершенно сходствуетъ съ тѣмъ, которое находится въ печатномъ текстѣ, помѣщенномъ въ выше приведенномъ Собраніи Веллія; съ тою токмо разницею, что нѣкоторыя Правила пропущены въ Словянскомъ переводѣ; но это, можетъ быть, произошло отъ разнообразности самыхъ списковъ.

По неосмотрительности писцовъ иногда *числа* Правилъ смѣшаны, какъ сіе явствуетъ изъ приложенныхъ при семъ *сравнительныхъ таблицъ* вразсужденіи Правилъ Св. Апостолъ (111). То же можно сказать о другихъ Правилахъ, приведенныхъ въ упомянутомъ Собраніи. Въ прочемъ, содержаніе самыхъ Правилъ въ Греческомъ и Славянскомъ текстахъ одно и тоже; переводъ ясенъ и вразумителенъ, хотя безъ толкованій.

Выше уже замѣчено, что самое *предисловіе* Іоанна Схоластика, принадлежащее къ Греческому подлиннику, въ нашемъ Славянскомъ спискѣ не находится; а по тому я представилъ оное по собственному своему переводу въ предъидущемъ отдѣленіи. *Собраніе Правилъ* кончится въ обоихъ текстахъ 85мъ Пра-

виломъ Апостольскимъ. Прилагаю здѣсь Греческій текстъ съ древнимъ переводомъ (112).

Упомянутыя въ концѣ сего Правила 8 книгъ Апостольскихъ Заповѣдей, во время пяти первыхъ Вселенскихъ Соборовъ, еще принимала Восточная Церковь.

»И заповѣди вамъ Епіскопамъ мною »Климентомъ во осмери книгахъ преда»ны«. Однакожъ на шестомъ Вселенскомъ Соборѣ въ Труллѣ 691 г. Св. Отцы нашли сіи 8 книгъ Апостольскихъ Заповѣдей уже искаженными отъ Еретическихъ вставокъ, и по сей причинѣ оныя исключены изъ *Законнаго* Каноническаго списка, *»иже отъ иновѣрныхъ татебно вверж»женныя во Апостольскія Заповѣди, пре»данныя Климентомъ, да отвергутся;«*

Сіе подробно объяснено въ Толкованіяхъ Зонара и Димитрія Хоматина.

Съ того времени сіи 8 книгъ Апостольскихъ Заповѣдей исключены были изъ Собраній Правилъ Святыхъ Отецъ. Остались токмо нѣкоторыя изъ оныхъ Правилъ прежде принятыя, и утвержденныя Православною Церковію, которыя изъ Собранія Правилъ Іоанна Схоластика, или изъ общихъ источниковъ перешли въ нашу Кормчую XIII вѣка,

равно и въ печатную. Они помѣщены въ 2. 3. и 4 главахъ, и въ нашей рукописи занимають листы отъ 42 до 48, и по содержанію сходствують совершенно съ тѣми же правилами въ прочихъ Кирилловскихъ и Рязанскихъ спискахъ помѣщенныхъ (113). Но по языку видно, что переводъ въ нашемъ спискѣ древнѣе выше упомянутыхъ переводовъ. Впрочемъ извѣстно, что сіи такъ называемыя 8 книгъ Апостольскихъ Заповѣдей въ Историческомъ видѣ содержатъ весьма много любопытныхъ свѣдѣній о древней Церкви и обычаяхъ первыхъ вѣковъ (114).

Въ разныхъ рукописяхъ, 85 правило Св. Апостолъ слѣдуетъ послѣ 8 книгъ Заповѣдей; въ другихъ же онѣ соединены; и вѣроятно, Іоаннъ Схоластикъ въ VI вѣкѣ имѣлъ такой же списокъ.

Къ первоначальному составу Собранія правилъ къ Болгарамъ препровожденнаго также причислить должно, по моему мнѣнію, статью, съ 48 до 63 листа извѣстную подъ заглавіемъ: *законъ судный.*

Сіе явствуетъ изъ двухъ обстоятельствъ: 1 е) сочиненіе сіе составляетъ, такъ сказать, необходимое дополненіе къ самому Собранію, или Номоканону Іоанна Схоластика при устройствѣ Іерархіи и Церковныхъ Уставовъ у народа только

обращеннаго въ Хрістіанскую вѣру; 2е) во всѣхъ изъ Греческаго на Славянскій языкъ переведенныхъ, къ той же категоріи принадлежащихъ статей, она самая старшая и ближайшая ко времени Фотія или преемниковъ его, бывшихъ основателями Восточной Іерархіи въ Болгаріи.

Надпись, или заглавіе сей статьи во всѣхъ мнѣ извѣстныхъ спискахъ Кирилловскихъ и Рязанскихъ, показываетъ имя *Римскаго Императора Константина Великаго*, извѣстнаго перваго покровителя Хрістіанской вѣры. Но въ нашей рукописи нѣтъ сего имени. Просто сказано: *Законъ судный людямъ*; и сіе обстоятельство служитъ доказательствомъ, что подлинникъ нашего списка старѣе всѣхъ прочихъ, и что онъ списанъ былъ тогда, когда сіи слова еще не были прибавлены переписщиками.

Извѣстно, что въ среднемъ вѣкѣ издатели Собраній законовъ и сочинители предисловій думали, что они придадутъ древнимъ узаконеніямъ болѣе важности, ежели выдуманными заглавіями припишутъ оныя первымъ Хрістіанскимъ Царямъ. Такъ на примѣръ въ предисловіи къ книгѣ, содержащей въ себѣ древніе Саксонскіе законы, подъ заглавіемъ: *Зер-*

цало Саксоновъ (Sachsenspiegel) сказано, *что Императоръ Константинъ Великій и Карлъ Великій* даровали сіи права *Саксонскому народу* (115): чему нынѣ никто не вѣритъ. Подобныхъ выдуманныхъ заглавій встрѣчается много въ среднемъ вѣкѣ. Что въ настоящемъ случаѣ имя Царя Константина Великаго несправедливо прибавлено писцами, сіе не подлежитъ никакому сомнѣнію и не мною первымъ замѣчено; ибо уже въ вышеприведенномъ предисловіи къ Номоканону Кіевскому Захарія Константинскаго сказано: »*Обаче »блюстися подобаетъ, яко въ нѣкія зводы »вниде писаніе, аки бы отъ Константина »великаго сътворенное, нѣть сія вещь »извѣстная.*« Но сверхъ того, самое содержаніе сего закона доказываетъ, что оный не могъ быть изданъ въ царствованіе Константина Великаго.

Первая статья повелѣваетъ, чтобы всѣхъ изъ обывателей, въ деревняхъ живущихъ, кои обвинены *въ продолженіи языческихъ обычаевъ*, лишать всего имущества, богатыхъ же лично продавать въ пользу бѣдныхъ. Константинъ Великій хотя душевно преданъ былъ Христіанской вѣрѣ; однако жь не издавалъ никогда и не могъ издавать такого постановленія въ началѣ четвертаго вѣка, когда

болѣе половины подданныхъ его еще не были обращены въ Христіанство. На противъ того, онъ о семъ предметѣ издалъ токмо *одно постановленіе* 321 года, относительно старыхъ языческихъ обычаевъ, въ коемъ онъ не запретилъ продолжить оныя, *retento more veteris observantiae*, (116), какъ онъ говоритъ въ своемъ рескриптѣ, помѣщенномъ въ XVI книгѣ Уложенія Ѳеодосіева. Такія мѣры чрезвычайной строгости противъ некрещенныхъ, каковыя положены въ *законѣ судномъ* (§ 1) имѣли мѣсто токмо *послѣ* Константина Великаго. — Сіе совершенно засвидѣтельствовано какъ самими законами, въ той же XVI книгѣ Ѳеодосіева Уложенія помѣщенными, такъ и лучшими писателями о происшествіяхъ сего вѣка, какъ то: *Евсевіемъ*, *Либаніемъ*, *Сократомъ* и *Созоменомъ* (117). Надлежитъ также читать по сему предмету писателей и толкователей Исторіи Римскаго Законодательства съ XVI и XVII вѣка до нашихъ временъ, которые всѣ не имѣютъ ни малѣйшихъ свѣдѣній о нашемъ *Законѣ Судномъ*, какъ о постановленіи Константина Великаго. Я справлялся въ сочиненіяхъ важнѣйшихъ Юрисконсультовъ, которые обращали особенное вниманіе на законы сего Государя, какъ то:

Тиллемонта (118), *Балдуина*, (119) *Якова Годофреда* въ его классическомъ Коментаріи на Уложеніе Өеодосія, Контія (Contius) (120) и изъ новѣйшихъ Геттингенскако Профессора *Гуго* (121). Всѣ сіи писатели вѣрно бы упомянули о подобномъ постановленіи, ежелибъ оно гдѣ либо приведено было въ разныхъ собраніяхъ, или сочиненіяхъ. Тоже явствуетъ изъ сравненія самыхъ источниковъ Римскаго Законодательства, какъ то: Уложенія Өеодосіева съ Уложеніемъ Юстиніана (122). Въ оныя внесены вообще около 300 постановленій Константина Великаго, изъ которыхъ нѣсколько подъ заглавіемъ: о *Судѣ гражданскомъ и святительскомъ*, особливо же въ титлахъ: *De Iudiciis et de Episcopali Audientia*. Однакоже тамъ нѣтъ ни одной статьи *тогожъ содержанія*, какъ нашъ *Законъ Судный*.

Издатель Өеодосіева Уложенія присовокупилъ къ прибавленію къ XVI книгѣ еще одно достопамятное, но также поддѣланное постановленіе Константина Великаго, имѣющее почти тоже заглавіе: *De Iudicio Episcopali*, о святительскомъ судѣ; *но совсѣмъ другаго содержанія*. Сіе мнимое постановленіе Константина Великаго въ свое время много способствовало къ распро-

страненію предѣловъ судной власти Римской Іерархіи; потому что оно, яко дѣйствительное, включено въ Капитуляріяхъ Карла Великаго (книгѣ VI, стр. 366) VIII вѣка и въ Кормчей книгѣ Западной Церкви (или Decretum Gratiani) XI вѣка (123). Никто не сомнѣвался о дѣйствительности онаго до XVI и XVII вѣка, когда ученый *Яковъ Годофредъ* въ своихъ объясненіяхъ ясно показалъ, что законъ сей, не смотря на частоповторенныя ссылки на оный въ книгахъ и въ самыхъ законахъ *не былъ изданъ* Константиномъ Великимъ.

Вообще изъ узаконеній, слѣдовавшихъ послѣ Константина Великаго, десяти или одиннадцати Императоровъ, съ Іовіана до Валентиніана III, т. е. съ 337 до 427 года явствуетъ, что кромѣ постановленія Императора Констанція—346 (124) года, повтореннаго въ 356 году Валентиніаномъ (385 и 391) Аркадіемъ и Оноріемъ (395) и Императоромъ Ѳеодосіемъ 415 годовъ, не издано было подобныхъ жестокихъ узаконеній, но съ того времени запрещеніе вразсужденіи некрещенныхъ, называемыхъ *Пагаными* (Pagani) (125) было отмѣнено, какъ явствуетъ изъ закона Императора Ѳеодосія *втораго* 423 года, запрещающаго безпокоить некрещенныхъ (126); ибо Пра-

вительство удостовѣрилось, что святая Хрістіанская Вѣра, и безъ помощи таковыхъ жестокихъ средствъ, сама по себѣ распространяется. — Въ Юстиніановомъ Уложеніи сіи самыя постановленія всѣ помѣщены потому, что тамъ присовокуплено древнее право съ новѣйшимъ въ одномъ сводѣ, а при сочененіи послѣдняго уложенія, подъ заглавіемъ: *Царскихъ книгъ*, титулъ о *Паганахъ* уже вообще пропущенъ, какъ сіе и замѣчаетъ самъ Патріархъ Фотій въ своемъ толкованіи (*Κειμενον*) къ *грани* 12, гл. 4. *Номоканона*. Мы уже выше изъяснили, почему на сіи толкованія, ниже Валсамоновы объясненія не были включены въ переводахъ нашихъ Собраній, хотя я полагаю, что они издревле переведены были на Славянскій языкъ. О Фотіевыхъ объясненіяхъ или *Κειμενον*, какъ уже выше сказано, находятся нѣкоторые отрывки въ древнихъ спискахъ, равно въ 44 й главѣ печатной Кормчей; отъ перевода же Царскихъ книгъ или Василиконъ я не нашелъ никакихъ остатковъ (127). Хотя нашъ *законъ судный* не былъ изданъ при Константинѣ Великомъ, какъ въ заглавіи сказано; однакожъ *вовсе не подложный, или выдуманный*, какъ тотъ, который напечатанъ въ концѣ XVI книги *Θеодосіева Уложенія*, о которомъ выше сказано, *За-*

конъ судный людямъ могъ подлежать сомнѣнію, единственно *по мнимой надписи;* однакожъ всѣ 32 статьи, или главы онаго извлечены изъ настоящихъ Греческихъ узаконеній, какъ то: изъ *Өеодосіева* и *Юстиніанова Уложеній*, изъ *Царскихъ книгъ*, и изъ двухъ Прохироновъ Императоровъ Василія и Льва; нѣкоторыя же токмо слова прибавлены изъ Правилъ *святыхъ Отецъ*. Но *ближайшіе* источники суть Прохироны, съ которыми они должны быть сравнены.

Первая статья, или глава содержитъ въ себѣ *постановленіе противъ Паганъ*, или некрещенныхъ, извлеченная *не изъ закона Константина Великаго*, но изъ выше показанныхъ конституцій, или *Новеллъ* преемниковъ Константина и включенныхъ въ древнихъ Уложеніяхъ (Codex Theodosianus, liber XVI. tit. XII и проч. Pagani 243, 244. 263: изъ Юстиніанова Уложенія lib I. tit XI. Очевидно, что при составленіи нашего Собранія и при переводѣ онаго для Болгаръ или для Руссовъ, яко недавно обращенныхъ въ Хрістіанство народовъ, нужнымъ показалось прибавить сію статью изъ временъ первыхъ Христіанскихъ Императоровъ; однакожъ я не нашелъ никакихъ свѣдѣній о примѣненіи таковаго

постановленія, и едвали сія строгая статья входила въ употребленіе, по крайней мѣрѣ, въ Россіи, судя по лѣтописямъ и по всѣмъ другимъ извѣстнымъ источникамъ.

Статья вторая *о судѣ* и *свидѣтеляхъ* (послусѣхъ) извлечена изъ Правилъ Св. Василія Великаго, равно изъ второй книги *Апостольскихъ Заповѣдей*, предписывающихъ судіямъ рѣшать дѣла по сущей справедливости и на основаніи показанія вѣрныхъ свидѣтелей. — Тѣже почти слова часто повторяются въ разныхъ спискахъ Кормчей книги; онѣ заключаютъ въ себя болѣе общее *увѣщаніе* и урокъ судьямъ, нежели положительныя слова закона; это по тогдашнимъ обстоятельствамъ болѣе соотвѣтствовало судному порядку, каковый употребляемъ былъ у Славянскихъ и Сѣверныхъ народовъ, нежели постановленія, заимствованныя изъ Царскихъ книгъ, или изъ Прохироновъ Царей Василія и Льва. Потому, безъ сомнѣнія, какъ здѣсь, такъ и въ другихъ мѣстахъ градскаго закона нѣкоторыя послѣдовали перемѣны противъ Греческихъ подлинниковъ, какъ сіе въ своемъ мѣстѣ назначено будетъ.

Статья третья: *О полонѣ*, или *о раздѣленіи корысти*, извлечена изъ зачала

16 Закона Льва Мудраго (на стра. 293 печатной Кормчей) и изъ Василикона книги 60й (томъ VII, на ст. 955). Кромѣ важности сей статьи по сравненію разныхъ переводовъ, самое содержаніе оной требуетъ вниманія въ томъ отношеніи, что она представляетъ намъ правила, на которыхъ основано *раздѣленіе военной добычи*, какъ у Грековъ, такъ и у Словянъ при обращеніи ихъ въ Христіанскую вѣру. Предметъ сей въ тогдашнихъ безпрестанныхъ войнахъ имѣлъ особенную важность, и по сему онъ и вошелъ въ первыя постановленія, служащія общимъ руководствомъ присудственнымъ мѣстамъ. Весьма бы любопытно было сравнить сіи правила о раздѣленіи добычи съ тѣми, коимъ слѣдовали по сему предмету Франки, Готѳы, Норманны и прочіе народы.

Статьи четвертая и пятая: о наказаніи за безчиніе женатыхъ и неженатыхъ сходствуютъ съ статьею 16 и 17 зачала 17 Закона Льва Мудраго. Въ печатной Кормчей число заглавія пропущено; по Греческому жь тексту титулъ 28. *Ποιναλιος των Εγκληματικων*, (128) сходенъ также съ статьею 59, 60 грани 39 градскаго закона.

Статья шестая: опредѣляетъ наказаніе, слѣдующее монаху (черньцу) за

важныя преступленія. Она заимствована изъ *Новеллъ* и изъ *Прохирона* или Еклоги *Императора Льва*, зачала 17, таковое жь наказаніе назначено въ грани 39, гл. 63. Градскаго закона (129).

Статьи 7, 8, 9, 10, 11 и т. д, заключающія въ себѣ наказанія за незаконные браки въ запрещенныхъ степеняхъ и за разныя безчинія, сходствуютъ съ прочими статьями въ тѣхъ же граняхъ и зачалахъ *Градскаго закона* и *Прохирона* Льва Мудраго, и находятся на страницахъ 166, до 169, 194 до 197 печатной Кормчей Книги.

Боюсь наскучить читателямъ продолженіемъ буквальныхъ сравненій каждой статьи съ ея источниками; но всѣ оныя безъ исключенія показать можно, какъ въ Законѣ, или въ Новеллахъ Льва Мудраго и въ Прохиронѣ Василія Македонянина, такъ и въ Василиконахъ, или даже по содержанію въ Юстиніановомъ Уложеніи, и въ послѣдовавшихъ Новеллахъ. Равнымъ образомъ и Арменопулъ, сочинившій свой Прохиронъ въ XIV вѣкѣ, включилъ въ оный изъ Закона Градскаго почти всѣ сіи статьи, чѣмъ и кончился, такъ сказать, кругъ Греко-Римскаго Законодательства (130). Вразсужденіи послѣдней статьи, или главы 3й замѣтить

должно, что она также извлечена изъ закона Царя Льва Мудраго: изъ втораго зачала статью 8, на стр. 188, въ Греческомъ же подлинникѣ включены въ XIII титулъ (страница 132), во II томѣ *Леунклавія*, но съ нѣкоторымъ распространеніемъ въ концѣ. Въ законѣ же судномъ изъ словъ Василія Великаго прибавлено нѣсколько строкъ и толкованій.

Изъ вышесказаннаго явствуетъ, что нашъ *Законъ судный мірскимъ людямъ* есть не что иное, какъ *Дополненіе* къ Номоканону, или Собранію Правилъ Патріарха Іоанна Схоластика, составленное для руководства Святительскихъ судовъ, такъ какъ и въ Номоканонѣ Фотія послѣднія грани (XIII и XIV) подъ тѣмъ же заглавіемъ (о мірскихъ людяхъ и о всѣхъ человѣкахъ) содержатъ въ себѣ судныя правила, не токмо собственно до духовныхъ лицъ и церковныхъ дѣлъ, но и до прочихъ состояній относящіяся. Мы уже замѣтили, что въ то время, когда въ Греческомъ царствѣ, равно какъ на Западѣ основательное изученіе самыхъ источниковъ правовѣдѣнія началось упадать, и выписки и сокращенія умножились. Подобныя извлеченія представляющія краткій составъ разныхъ статей по пред-

мешу общаго и частнаго права, составлены были какъ изъ царскихъ книгъ, такъ и изъ Юстиніанова Уложенія, и изъ прочихъ древнихъ Греко-Римскихъ постановленій.

Къ сему роду принадлежатъ между прочимъ *законы Земледѣльческіе* (131), *Воинскіе*, *Корабельные*, которые всѣ не были изданы самимъ Императоромъ Юстиніаномъ, но переписчиками въ заглавіяхъ ему присвоены по тому, что содержаніе оныхъ извлечено изъ разныхъ мѣстъ *Юстиніанова Собранія* (Corpus Juris Justinianeï). Тѣмъ же болѣе въ началѣ учрежденія Іерархіи и съ симъ сопряженныхъ установленій, необходимость требовала составить подобныя выписки для руководства Святительскимъ судамъ: ибо вѣдомство оныхъ основалось и укрѣпилось на всемъ пространствѣ Христіанскаго міра.

Въ семъ видѣ, святые Отцы первыхъ вѣковъ, особливо же Василій Великій, составили правила, служащія руководствомъ при опредѣленіи церковныхъ покаяній и епитемій, коимъ подвергались православные Христіане за учиненныя ими преступленія, проступки и погрѣшенія всякаго рода; — и потому Патріархъ Іоаннъ Схоластикъ въ своемъ собраніи

11

помѣстилъ изъ соборныхъ и прочихъ правилъ св. Отецъ важнѣйшія постановленія о семъ предметѣ.

Послѣ его Патріархъ Іоаннъ Постникъ соединилъ подробныя правила о покаяніи и епитеміяхъ въ особенномъ составѣ. Книга его, извѣстная подъ заглавіемъ: *Номоканонъ*, принята Восточною Церквою съ должнымъ уваженіемъ (132).

Патріархъ Фотій почелъ нужнымъ помѣстить часть оныхъ статей до мірскихъ людей принадлежащихъ въ XIII и XIV грани его Номоканона. По той же причинѣ, при составленіи перваго Номоканона и Церковнаго Устава для Славянъ, необходимость требовала прибавить къ собранію Іоанна Схоластика *законъ судный мірскимъ людямъ*. Въ томъ же видѣ, въ послѣдствіи времени прибавлены были и прочія статьи о томъ же предметѣ.

Совокупность сихъ правилъ (Canones poenitentiales), о которыхъ выше упомянуто, составляли въ свое время важнѣйшую часть Законодательства. Кому не извѣстно вліяніе, которое онѣ имѣли на судъ и расправу, на нравственность, и вообще на образованіе всѣхъ Хрістіанскихъ народовъ, Восточныхъ

и Западныхъ? Кому не извѣстно, что онѣ почитались самыми нужнѣйшими для образованія и управленія всѣхъ состояній?

§ 7.

Изложивъ содержаніе закона суднаго въ *первоначальномъ Греческомъ составѣ*, должно еще разсмотрѣть въ собственномъ его дѣйствіи, въ Славянскомъ, или *Рускомъ составѣ*, также постепенно умноженномъ.

Конечно *внутреннее положеніе* народовъ, принимавшихъ Христіанскую вѣру, не было одинакимъ на Востокѣ, на Западѣ и на Сѣверѣ, смотря по степени гражданства и образованія, на которомъ каждый изъ нихъ находился до того времени.

По сему и дѣйствія сихъ правилъ, по тойже мѣрѣ различествовали, но устройство Іерархіи и сопряженныя съ онымъ установленія у каждаго народа начинались *тѣми же средствами*, т. е. *Номоканонами*, *Собраніями правилъ Соборныхъ и святыхъ Отецъ*, и *закономъ суднымъ мірскимъ людемъ*. Къ той же самой категоріи причислить должно содержаніе извѣстныхъ Уставовъ Церковныхъ, приписанныхъ Великому Князю Владиміру и сыну его Ярославу.

Уставы сіи по своему содержанію принадлежатъ къ важнѣйшимъ постановле-

ніямъ, до Святительскаго Суда касающим-ся, и потому онѣ должны быть сравнены во первыхъ *съ Греческими* источниками, служащими основаніемъ большей части сихъ постановленій, и потомъ слѣдуетъ ихъ разсмотрѣть въ настоящемъ *Рускомъ составѣ*, какъ онѣ въ послѣдствіи времени списаны были и вошли въ древнія рукописи Кормчей книги, изъ которыхъ онѣ напечатаны были въ III части Продолженія древней Россійской Вивліоѳики, въ Исторіи Россійскаго Государства и проч.

Не входя здѣсь въ разсмотрѣніе вопроса, давалъ ли Великій Владиміръ и Вел. Князь Ярославъ, и утвердили ли преемники ихъ права о церковномъ судѣ, равно о прочихъ предметахъ въ томъ же видѣ, какъ они нынѣ представляются; ибо вопросъ сей требуетъ особеннаго изслѣдованія, а теперь мы сему Уставу назначили свое мѣсто въ числѣ начальныхъ источниковъ, объясняющихъ дѣйствіе Святительскаго Суда въ первой епохѣ нашего Законодательства.

Изслѣдованія сей первой епохи древняго законоположенія въ нашемъ отечествѣ тѣмъ нужнѣе, что никто еще не обратилъ особеннаго вниманія на оный предметъ. Обращаясь къ

самому первому степени столь пространной лѣствицы, я упоминаю токмо о нѣкоторыхъ, и читателямъ моимъ, безъ сомнѣнія, извѣстныхъ памятникахъ, или лучше сказать, объ остаткахъ памятниковъ сего времени.

Представляю въ слѣдствіе сего три въ самой Россіи составленныя Собранія Правилъ, дополняющія *Законъ Судный*, и проистекающія изъ примѣненія сихъ же Правилъ, служащихъ руководствомъ Святительскому Суду и Духовному Правленію, во всемъ пространствѣ его вѣдомства. *Первое* есть то, которое напечатано въ Софійскомъ Времянникѣ, изданномъ Г. Строевымъ (стр. 131-140), содержащее въ себѣ 44 статьи, сверхъ 32, находящихся въ первоначальномъ текстѣ; такъ какъ онъ находится въ нашей рукописи, равно и въ печатной Кормчей. Сіи прибавленныя весьма любопытныя статьи заключаютъ въ себѣ, по большой части, постановленія, основанныя на древнѣйшихъ обычаяхъ (*),

(*) Между прочимъ

О сварѣ.

Аще два мужа сваритася, то единъ ударитъ подруга каменемъ или пастію, да не умретъ, но сляжетъ на ложе: аще ли вставъ мужъ, походитъ вонъ о жезлѣ, чистъ есть ударивый его, точію недѣланія его, да дастъ цѣлбу.

подобныя тѣмъ, кои находятся въ *Собраніи судныхъ правилъ* извѣстномъ подъ названіемъ: *Правда Руская.* И то и другое, судя по слогу и по содержанію, принадлежатъ къ одному времени, и потому въ разныхъ древнихъ спискахъ, находятся *вмѣстѣ.*

Второе Собраніе еще пространнѣе; ибо содержитъ въ себѣ болѣе ста статей, основанныхъ на правилахъ о покаяніи, равно и о наказаніяхъ за разныя преступленія и погрѣшенія, принадлежащихъ вѣдомству Святительскихъ судовъ. — Въ оныхъ также помѣщены разныя постановленія, основанныя на *древнихъ* обычаяхъ. Рукопись сего Собранія, списанная на бумагу XVI вѣка, мнѣ сообщена И. П. Лаптевымъ, подъ заглавіемъ: *Изложеніе правиломъ Апостольскимъ и отеческимъ заповѣдемъ и поученіе святаго Номоканона.* Кажется, что сіе заглавіе не принадлежитъ подлиннику, но позже прибавлено.

О безчестіи.

А за безчестную гривну золота, аже будетъ баба была въ золотѣ и мати. взяти ему н. гривенъ за гривну золота; еще будетъ баба была въ золотѣ, а по матери ему не взяти золота, взяти гривна серебра; а за гривну серебра полъ осми гривны кунъ.

Собраніе сіе напечатано было по древнѣйшему, менѣе пространному списку, и безъ всякаго заглавія. Рукопись, равно и печатный екземпляръ также мнѣ доставлены отъ Лаптева.

Третіе Собраніе сего рода, въ томъ видѣ, какъ оно находится теперь, конечно *новѣе* первыхъ двухъ; ибо изъ содержанія онаго видно, что оно отчасти заимствовано изъ древнихъ Греческихъ, отчасти же изъ собственныхъ *Рускихъ* постановленій. Два списка сего любопытнаго Собранія, изъ коихъ содержитъ въ себѣ каждый 225 статей, принадлежатъ Библіотекѣ Графа Румянцова: первый 1620 года, въ одномъ переплетѣ со спискомъ Кормчей Кирилловской фамиліи, имѣвшимъ подпись Патріарха Никона (нум. 10) подъ заглавіемъ: *Правила св. Отецъ о Епіскопахъ* и *мнихахъ* и *мірскихъ людяхъ*; другой же совершенно съ онымъ сходенъ, списанъ въ началѣ XVIII вѣка и имѣетъ слѣдующее заглавіе: »*Зинаръ*, албо Правила »святыхъ Апостолъ и святыхъ Отецъ »318 (т. е. Никейскихъ) ко полезному »и душевному спасенію, яко Епіскопомъ »такъ священникомъ, яко и *мірскимъ* »*людемъ*, списана въ лѣто отъ сотво»ренія свѣта 7208, а отъ Рожества »Христова 1700, мѣсяца Генваря 23, спи-

»жана въ селѣ Полошковѣ при храмѣ »Святителя Христова Николая (*).«

Въ семъ краткомъ обозрѣніи Кормчей книги, я не могу входить въ обстоятельное изложеніе сихъ памятниковъ древняго нашего Законодательства и въ сравненіе разныхъ статей съ Греческими и Рускими ихъ источниками, что однакожъ необходимо для объясненія древняго Права изъ первой епохи, тѣмъ болѣе, что до сихъ поръ предметъ сей не разсмотрѣнъ съ надлежащею основательностію и съ надлежащими способами. На изложеніе сей первой епохи Законоположенія въ Россіи, какъ въ прочихъ странахъ Христіянскаго свѣта, основана важнѣйшая часть *настоящей Исторіи Народа.*

»Предметъ и цѣль Исторіи состоитъ »въ изложеніи *хода* и *постепеннаго* »*дѣйствія нравственныхъ силъ каждаго* »*народа, въ разныхъ отношеніяхъ об*»*щественной и частной жизни.*«

(*) Сіе заглавіе включено въ слѣдующее изображеніе с̄ верху, *Спаситель* обѣими руками благословляющій, подъ онымъ Ангельскій ликъ, по правую сторону Спасителя *Божія Матерь*, *Пророкъ Илія*, а еще ниже Моисей съ скрижаліе. По лѣвую сторону Спасителя *Іоаннъ Предтеча*, подъ онымъ *Пророкъ Самуилъ*, а еще ниже *Ааронъ* въ первосвященническомъ облаченіи; подъ заглавіемъ і *Царь Давидъ.*

Войны, сраженія, междоусобія и многія другія приключенія, конечно весьма важны въ свое время; но для Исторіи, гораздо важнѣе, изслѣдовать, какіе были *нравы и законы* и *судные обычаи* и *обряды* тогдашняго времени; *какимъ образомъ устроены* были *общества* и *сословія и чины*, и *какимъ образомъ первоначальное положеніе постепенно перемѣнилось*.

Нѣтъ сомнѣнія, что, кромѣ сихъ вышеозначенныхъ памятниковъ, еще находятся другіе полнѣе и не менѣе вѣрныя, такъ сказать, свидѣтельства о первоначальномъ Гражданскомъ положеніи Россіи въ XI, XII, XIII и XIV вѣкахъ, со временъ Митрополитовъ Михаила, Леонтія и Іоанна до Кирилла и Кипріана.

Сколько я ни сожалѣю о скудости своихъ матеріаловъ и ограниченности своихъ свѣдѣній, но не менѣе увѣренъ въ томъ, что по мѣрѣ новыхъ изслѣдованій, откроется болѣе до сихъ поръ еще неизвѣстныхъ источниковъ.

Нынѣ обращаюсь къ прочихъ статьямъ, находящимся въ нашей рукописи. Онѣ имѣютъ всѣ одинъ и тотъ же характеръ, т. е. онѣ служили дополненіемъ къ первому Номоканону, препровожденному къ Болгарамъ и Руссамъ

для укрѣпленія Православной вѣры и для наставленія и руководства недавно тогда учрежденной Іерархіи и Святительскихъ судовъ; словомъ, для образованія Народа. А потому и всѣ сіи статьи вошли въ составъ прочихъ списковъ *втораго разряда* Номоканоновъ и, при описаніи оныхъ, подробнѣе изложены будутъ въ своемъ мѣстѣ.

ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ВВЕДЕНІЮ.

No 1 (На страницу 1 стр. 5-я, снизу) „*Въ Лѣтописяхъ*, какъ то: въ такъ называемыхъ *Лаврентіевскомъ*, *Кенигсбергскомъ*, *Ипатіевскомъ*, *Софійскомъ* и прочихъ спискахъ, исчисленныхъ Шлецеромъ Вступленіе къ Нестору *Карамзинымъ* въ Предисловіи, П. М. *Строевымъ* и проч. — Число всѣхъ до сихъ поръ извѣстныхъ и печатныхъ списковъ весьма небольшое; и ежели сравнять сіи 14 или 15 Списковъ между собою, смотря по сходству входящихъ въ каждый статей, и раздѣлить оные на роды; такъ какъ я сіе сдѣлалъ съ Списками Кормчей книги: то сіе количество еще уменьшится, и наконецъ не выдетъ болѣе четырехъ, или пяти разныхъ родовъ, къ которымъ причислить можно всѣ нынѣ извѣстные списки. Для сего сравненія и классификаціи прежде всего должно изслѣдовать *Греческіе источники*, заимствованные, или переведенные Несторомъ и его продолжателями. Славный *Шлецеръ* полагалъ, что всѣ сіи болѣе къ Греческой и къ Болгарской, нежели къ Руской Исторіи принадлежащія мѣста, не были помѣщены самыми первыми сочинителями; но *вставлены* переписщиками. — Однакожъ онѣ уже находятся въ самыхъ древнѣйшихъ спискахъ и Шлецеръ самъ отыскалъ многія таковыя мѣста, совершенно сходныя съ текстомъ *Зонара*, *Кедрина*, или другихъ Византійцевъ, у которыхъ они заимствовали. — Несторъ также ссылается (на стр 8 *Лаврентіевскаго и Софійскаго временника* и стр. 10 *Никоновскаго списка*) на *Георгія* — *глаголетъ бо Георгій въ лѣтописаніи* — и недавно Г. *Строевъ* въ No 11 Сѣвернаго Архива, на стр. 216 извѣ-

12

етилъ насъ о древнемъ переводѣ сего Георгія Амартола, называвшагося Георгіемъ Грѣшнымъ (*ἁμαρτωλος*, Peccator). Сходство между лѣтописью *Георгія Грѣшнаго* и начальными листами нашего *Нестора* совершенно извѣстно было покойному Государственному Канцлеру Графу Н. П. Румянцеву, и потому онъ намѣренъ былъ поручить ученому Г. Газе, издателю *Льва Діакона* изданіе и сего Византійца, сочиненія котораго, по свидѣтельству Льва Аллація (*Leo Allatius*) и *Фабриція* (въ Библіотекѣ Греческой (*Biblioth. Graeca*, *tom* VI. *pag.* 154 и X pag. 641—650), никогда еще не были изданы. Левъ Аллацій въ сочиненіи *de Georgiis* (о Георгіяхъ) выписалъ начало предисловія и заглавіе съ рукописной Лѣтописи Георгія и упоминалъ еще о другомъ его сочиненіи, подъ заглавіемъ: *о посольствахъ Греческихъ Императоровъ къ иностраннымъ народамъ* (*De legationibus Romanorum Imperatorum ad exteros*). Можетъ быть, въ семъ изложеніи находятся свѣдѣнія о мирныхъ договорахъ, Кіевскими Князьями *Олегомъ* и *Игоремъ* съ Греками заключенныхъ, о которыхъ доселѣ не найдено никакихъ свѣдѣній у Византійцевъ.

Говоря о Несторѣ и о продолжателяхъ его, въ видѣ источниковъ Исторіи Кормчей книги, доселѣ неизслѣдованныхъ, кажется, что начало сей Лѣтописи, или, такъ сказать, первая часть оной (съ царствованія Михаила до XI вѣка) составлена была почти собственными словами Византійцевъ. — Первый подлинникъ, или образецъ (*Ἀρχέτυπον*) сего изложенія, безъ сомнѣнія, дошелъ до насъ изъ Болгаріи, той самой страны, откуда Россія получила и первые переводы правилъ Св. Отецъ. Къ сему образцу Преподобный Несторъ и продолжатели его присовокупили нѣкоторыя извѣстія по *преданію* (*per traditionem*) сохраненныя, рав-

номѣрно свѣдѣнія о внутреннемъ положеніи Россіи (*).

Въ слѣдствіе сего *общаго начала* переписщики въ разныхъ странахъ Россіи дополнили сіи изложенія современными извѣстіями. Ходъ сей былъ самый естественный и полезный для сохраненія событій и произшествій, къ отечественной Исторіи принадлежащихъ.— Притомъ же слѣдуетъ замѣтить, что первые Лѣтописцы всѣхъ въ Христіянскую вѣру обращенныхъ народовъ, имѣютъ одинъ и тотъ же *отличительный характеръ*, состоящій въ томъ, что всѣ до Церкви и до Іерархіи относящіяся произшествія, какъ то: управленіе Епархій, житія Святыхъ, чудеса, учрежденія Монастырей, Соборовъ, и тому подобные предметы преимущественно въ нихъ помѣщались. Тотъ же характеръ первыхъ Христіянскихъ Лѣтописцевъ находится у *Франковъ*, *Галловъ* и прочихъ, какъ это видно въ извѣстныхъ собраніяхъ первоначальныхъ *Анналовъ* (Лѣтописей средняго вѣка (**). — Сіе и не могло

(*) Хотя бы и сіи послѣднія могли быть уже помѣщены въ Византійскихъ Лѣтописахъ, какъ мы это видимъ изъ разныхъ мѣстъ въ сочиненіяхъ Константина Багрянороднаго. Mem. Pop. t. I. стр. 976—986. — Можетъ быть, многіе варіанты, которыми нынѣ мы занимаемся, сами по себѣ разрѣшены будутъ, когда бъ мы прочли оные въ самыхъ подлинникахъ.

(**) Я приведу здѣсь токмо нѣкоторыя предо мною лежащія собранія, какъ-то. Luc. *D'Achery Spicilegium* (Л. Дашери) въ 4хъ томахъ (оба изданія находятся въ Библіотекѣ СПБ. Адмиралтейства), *Eccardii* (Еккарда) *Corpus* Historicum *medii aevi. Lipsiae.* 1777 fol. tom. I. II — *Goldasti* (Гольдаста) *Scriptores* rerum Allemannicarum. Francofurti. 1661. fol. tom. I. II. III. — и недавно изданное лучше всѣхъ предъидущихъ собраніе, подъ заглавіемъ: ***Monumenta Germaniae, Historica inde ab anno D usque ad M. D. auspiciis Societatis aperiendis fontibus rerum***

быть иначе потому, что первые писатели всѣ были монахи, или духовныя лица, — Списки сихъ Лѣтописей умножились въ разныя времена въ разныхъ частяхъ Россіи, и сдѣланы были людьми изъ различныхъ состояній. Отъ того произошли разнообразности, какъ въ самомъ текстѣ, такъ и въ слогѣ, и въ правописаніи, равно и сокращенія и пропуски, смотря по образцу списковъ, или по требованіямъ тѣхъ лицъ, для которыхъ списки составлялись.

Полагаемъ, на примѣръ, въ XVI, или въ XVII вѣкѣ, что два переписщика имѣли каждый предъ собою древнѣйшіе (тогда еще существовавшіе) списки, до начала XIII вѣка; полагаемъ, что одинъ не пропустилъ ничего изъ Церковныхъ извѣстій; однакожь употребилъ слогъ и языкъ *своего* вѣка, между тѣмъ какъ другой позволялъ себѣ сокращать большую часть сихъ церковныхъ статей: не удаляясь впрочемъ ни отъ слога, ни отъ правописанія подлинниковъ. — Вотъ въ чемъ, по моему мнѣнію, состоитъ разнообразность между Кенигсбергскимъ и такъ называемымъ Никоновскимъ спискомъ (*). Писатель перваго

Germanicarum medii aevi Scriptorum edidit G. H. Pertz (Перцъ) Въ сихъ собраніяхъ находится много подобныхъ Лѣтописей, которыя соотвѣтствуютъ нашему Нестору. Равно въ Собраніяхъ для Сѣверной и Западной Исторіи, Швеція, Данія. Норвегія, *в Langenbecii* (Лангенбека) Scriptores Rerum Danicarum medii aevi. tom. I. II. III. Ed. F. Suhm (Сума) 1772—1792 и Scriptores Rerum Svecicarum medii aevl, edidit *E. M. Fant.* Upsalae. 1818. Въ предисловіи вышеприведеннаго Собранія, Г. Перцъ объяснилъ постепенный ходъ составленія, умноженія и распространенія сихъ первоначальныхъ Лѣтописей.

(*) Разумѣется, что здѣсь идетъ рѣчь токмо о первонъ томѣ, содержащемъ въ себѣ древнія произшествія до начала XIII вѣка, гдѣ кончился Кенигсбергскій списокъ.

болѣе держался древняго слога, но сократилъ подлинный списокъ (*) болѣе половины противъ Никоновскаго переписщика; сей же не сократилъ почти ничего, но употребилъ новѣйшій слогъ и правописаніе.

Нѣтъ сомнѣнія, что переписщикъ, который смѣлою рукою сократилъ и перемѣнилъ текстъ своего источника, особливо въ отношеніи церковныхъ предметовъ, легко бы и пропустилъ при томъ случаѣ и другія статьи: на что я представлю доказательства.

Тоже должно сказать и о *Степенныхъ книгахъ*, которыя суть ни что иное, какъ выписки изъ древнихъ Лѣтописей, другимъ порядкомъ составленныя. Не премину также объяснить несправедливость мнѣнія Шлецера о сихъ Степенныхъ Книгахъ; онъ полагаетъ, что онѣ сочинены (часть I. стр. были въ XVI вѣкѣ (**) и что собиратели вставили въ оныя много, выдуманныхъ статей. Напротивъ того, Степенныя книги, равно и Лѣтопись по Никоновскому списку, представляютъ намъ древнѣйшую Церковную Исторію, такъ какъ она *въ свое время* сочинена была, безъ всякихъ выдуманныхъ переписщиками статей; но онѣ притомъ содержатъ въ себѣ разныя произшествія и обстоятельства, до Гражданской Исторіи принадлежащія, которыя пропущены во всѣхъ другихъ спискахъ.

N 2 стр. 2 стр. 10 снизу; *Писателей Духовныхъ*. Я упомяну здѣсь только о важнѣйшихъ:

I. Преосвященнѣйшій Митрополітъ Платонъ написалъ Краткую Исторію Церкви

(*) Шлецеръ самъ въ другомъ мѣстѣ согласенъ съ симъ мнѣніемъ, вразсужденіи первыхъ Лѣтописцевъ средняго вѣка.

(**) По переводу Д. И. *Языкова*.

(печатанную 1805 въ Москвѣ, въ 2 т). Должно предполагать, что онъ въ особенномъ прибавленіи хотѣлъ соединить все то, что принадлежало къ объясненію Исторіи Кормчей. Сіе заключить должно изъ того, что во всѣхъ мѣстахъ, гдѣ слѣдовало говорить о составленіи и о переводѣ Номоканона, или Кормчей, даже слово сіе не находится; на пр: при крещеніи В. К. Владиміра и при учрежденіи Россійской Іерархіи (стр 29—37—47—66—) потомъ, при Митрополитѣ *Кириллѣ*, и при неупомянутомъ имъ Соборѣ въ Владимірѣ на Клязьмѣ, состоявшемся въ 1274 году (стр. 145) далѣе, при Митрополитахъ *Кипріанѣ* (255) и *Макаріѣ* (т. 2. стр. 19—29) наконецъ при Патріархахъ *Іосифѣ* и *Никонѣ* (стр. 93—101, гдѣ упоминается токмо о мнимой, въ концѣ Кормчей находящейся Патріархомъ Никономъ прибавленной грамотѣ Царя Константина Великаго, яко бы данной Папѣ Сильвестру (стр. 230—234) II. Преосвященный Иннокентій Епископъ Пензенскій († 1818) въ своемъ *Начертаніи церковной Исторіи до XVIII вѣка*, вразсужденіи Руской Церкви включилъ не токмо все, что находится въ сочиненіи Московскаго Митрополита Платона, но и прибавилъ еще много изъ приведенныхъ имъ лѣтописей и изъ другихъ источниковъ. Однако же онъ, вѣроятно, по той же причинѣ, какъ и Преосвященный Платонъ не вошелъ ни въ какое объясненіе вразсужденіи Кормчей и вообще о собраніяхъ Соборныхъ Правилъ; къ чему онъ имѣлъ поводъ въ разныхъ мѣстахъ; какъ то: *во первой части* (стр. 524) упоминая о *Іоаннѣ Схоластикѣ; во второй же части* о обращеніи Болгаръ къ Христіанской Вѣрѣ (стр. 4); о Фотіѣ Патріархѣ и о Болгарскомъ Царѣ (стр. 23—39—51); о В. К. Владимірѣ (стр. 75—80—83—85) гдѣ упоминаетъ объ изданіи закона, подъ заглавіемъ *Церковнаго соединенія* (глава 52 нашей К. К.), по-

томъ, стр. 92 объ Императорѣ Львѣ Мудромъ и о сынѣ его Константинѣ. О Греческихъ книгахъ, привезенныхъ въ Россію (стр. 101—105 - 106—109—113). — Авторъ замѣчаетъ слѣдующее: *„Лѣтописецъ присоединяетъ, что „ближайшимъ закономъ Церковнаго Правленія, „послѣ Св. книгъ были во сіе время Соборныя „Правила, называемыя Номокакономъ“* и ссылается на слѣдующія слова изъ Ник. Лѣтописи: (часть I, стр. 106—).

„И положи (Владиміръ), написавъ клятву „во Святей Божественнѣй Церкви, ту стоящу Леонту Митрополиту Кіевскому и всея „Русіи и Епископомъ Фотія Патріарха и Руским Епископомъ и Пресвитеромъ и Инокомъ, и его Княземъ и Бояромъ, сице глаголя: аще кто посудитъ сего моего уставленія, яже оставихъ по преже насъ бывшихъ „Греческихъ Номоканонахъ; да будетъ проклятъ; и сотвори въ той день праздникъ, „и пр и пр.“ — Равно Авторъ могъ упоминать о Кормчей при царствованіи Велик. Кн. Ярослава Владиміровича стр. 162, 179, 185—188—195—197—205. Потомъ стр. 240 - 244—248—251—261 265, гдѣ упоминается о *Валсамонѣ* и о I. *Зонарѣ* стр. 267—282—285 и гдѣ Авторъ исчисляетъ Кіевскіе Соборы, 1147, 1157 и 1169 годовъ, стр. 290 - 296—310 (о Граціанѣ) — 335—342—347—357—362—365—375—377. гдѣ говоритъ о Митрополитѣ Кириллѣ, равно и о Соборѣ 1274 г. бывшемъ во Владимірѣ, тѣмъ болѣе, что онъ въ примѣчаніи привелъ слова Кирилла, касающіяся до темноты древняго перевода Правилъ. — Потомъ стр. 438 о трудахъ Митрополита Кипріана 456 (о Матеѣ Властарѣ) 460—469 - 484. О Соборахъ: Переяславскомъ 1325 года, Московскомъ и Тверскомъ 1390 годовъ, 394. (о Митрополитѣ Кипріанѣ и о кончинѣ его) стр. 561, гдѣ сказалъ, *„что „Михаилъ Валсамонъ славный истолкователь „Соборныхъ и прочихъ Правилъ Греческой Церкви,*

„*провожалъ Патріарха Іосифа на Флорентій-*
„*скійСоборъ;*“ стр. 570—581, далѣе стр. 628, 641—642—644 (о исправленіи Церковныхъ книгъ) 646—651—655 659 (о Соборахъ 1505 и 1555 годовъ и о *Стоглавномъ Соборѣ*) — стр. 661; равно о Соборѣ, касательно четвертаго брака Царя Ивана Васильевича. — О Соборѣ 1581 г., о Соборѣ для учрежденія Патріаршества 1589 г. и 1594 года въ Брестъ-Литовскомъ; — стр. 756—758— и 759, гдѣ и упомянуты труды Патріарха Никона, слѣдующими словами: *Творенія же* „*его суть Правила Свят. Апостолъ, седми* „*Вселенскихъ, и девяти Помѣстныхъ Соборовъ* „*и Свят. Отецъ, которыя частію испра-* „*вилъ, частію перевелъ*“ — наконецъ на стр. 765—769 всѣ сіи мѣста могли бы подавать случай къ изложенію Исторіи Руской Кормчей книги, т. е. къ изчисленію разныхъ переводовъ, разныхъ собраній и списковъ, содержащихъ въ себѣ Вселенскіе и Помѣстные Соборы и Правила Св. Отецъ; но видно, что Авторъ не считалъ сего нужнымъ; потому, что онъ предоставилъ себѣ изложеніе сего необходимаго предмета въ особенномъ сочиненіи.

III. Еще прежде Епіскопа Иннокентія Преосвященный *Меѳодій*, Архіепіскопъ Тверскій, писалъ на Латинскомъ языкѣ книгу, подъ заглавіемъ: *Liber Historicus de rebus in primitiva, sive trium primorum et quarti ineuntis saeculorum Ecclesiae Christianae, praesertim quam prima Christi nati aetas floreret, gestis; cui libro accesserunt Prolegomena Historiae Ecclesiasticae et notae eodem auctore, Mosquae* 1805. Конечно, въ таковомъ сочиненіи можно было ожидать нѣкоторыхъ историческихъ свѣдѣній о Кормчей книгѣ. Авторъ собралъ (стр. 44—55 до 68) краткую выписку изъ выписокъ, помѣщенныхъ въ Fabricii Bibliotheca Gracca, равно изъ *Беверегія* и *Юстеллія* собраніяхъ, относительно Патріарха Фотія и его Номоканона, также о Соборахъ и прочихъ къ тому при-

надлежащихъ предметахъ; потомъ (съ стр. 58—74) выписалъ нѣкоторыя мѣста изъ Русскихъ Лѣтописей, также изъ сочиненій Татищева и Князя Щербатова (74—78), потомъ статью о Греческихъ *Четіихъ минеяхъ* (*μηνάιον μηνομόνιον*) и до стр. 299 оглавленіе и краткое изложеніе о первыхъ вѣкахъ или началахъ Христіянской Церкви. Но о Славянскомъ Номоканонѣ Авторъ также ни слова не упоминаетъ. И такъ вовсѣхъ сихъ, впрочемъ любопытныхъ сочиненіяхъ, ни мало не находится объясненія о составленіи и Исторіи Кормчей книги.

IV. Изъ *Начертанія Церковно-Библейской Исторіи*, сочиненной Преосвященнѣйшимъ Московскимъ Митроп. Филаретомъ (С. П. Б. 1819.) Сюда принадлежитъ токмо *первый вѣкъ* Новаго Завѣта, съ стр. 735 до 843, гдѣ сей ученый Авторъ, основываясь на самыхъ вѣрныхъ источникахъ упоминаетъ (на стр 822 и 823) о Правилахъ, и о заповѣдяхъ Святыхъ Апостолъ слѣдующими словами:

„Отъ сюда" (т. е. отъ *преданія*) „произошли такъ называемыя *Правила Апостольскія*, которыя собраны, вѣроятно, во второмъ и „третьемъ вѣкахъ, и которыя въ Церкви Во„сточной сохраняются въ числѣ осмидесяти „пяти. Какъ въ нихъ говорится о *Иподдіаконахъ* „*чтецахъ*, и *пѣвцахъ* (Правило 43—69), разрѣ„шаются вопросы о скопцахъ (21), о бракѣ „церковнослужителей (26), о четыредесятницѣ „(69) и Пасхѣ (7) и упоминается о старѣйшемъ „надъ Епископами (34); то изъ сего видно, „что онѣ приспособлены къ состоянію Церкви „послѣ Апостоловъ и умножены по обстоя„тельствамъ. По сему, въ послѣдствіи вре„мени нѣкоторыя изъ нихъ могли быть и „отмѣнены: какъ и дѣйствительно сіе сдѣ„лано съ Правилами о двукратныхъ ежегод„ныхъ Соборахъ (37) и о крещеніи еретиковъ

„(46—47). Собиратель *Заповѣдей Апостольскихъ* (Constitutiones Apostolicae), который хотѣлъ „казаться *Климентомъ* Римскимъ, повредилъ „въ нѣкоторыхъ мѣстахъ текстъ Апостоль- „скихъ Правилъ, прибавивъ такія слова, ко- „торыя показывали бы, будто сіи Правила „отъ слова до слова написаны Апостолами и „внести въ списокъ Каноническихъ книгъ два „Климентовы Посланія и мнимо" Апостольскія заповѣди (пр. 85) присоединенныя въ Кормчей книгѣ къ Правиламъ Апостольскимъ седмнадцать Правилъ Апостола Павла и два особыя Правила всѣхъ Апостоловъ, имѣютъ одно происхожденіе съ первыми. (Кормч. листъ 25, 27—30, гл. 2—3—6).

N. 3. стран. 2 строк. 10 снизу *и Свѣтскихъ*. Еще менѣе свѣдѣній о Кормчей книгѣ и о разныхъ переводахъ и перемѣнахъ въ составѣ оной находимъ у Гражданскихъ Писателей.

I. *Татищевъ*, сей трудолюбивый писатель, былъ источникъ, изъ котораго черпали всѣ прочіе въ началѣ 18 го вѣка въ главѣ 48 й своей Рос. Исторіи, равно въ другихъ главахъ, ничего не сказалъ о Кормчей; въ примѣчаніяхъ же къ Судебнику Ц. И. В. пишетъ, что „Патріархъ Никонъ сочинилъ Великую книгу „церковныхъ Законовъ, и назвалъ оную *Кормчею*." Симъ онъ ввелъ въ заблужденіе и тѣхъ, которые сами не вникнули въ содержаніе сей Кормчей, а между прочимъ и сочинителя *Опыта Россійской Библіографіи*, Соликова, который въ 1 й части, на стр. 128 и 579 *прибавилъ* къ заглавію перваго изданія Кормчей 1653 года слѣдующія слова: „и частію переве- „дена съ Греческаго, частію сочинена Нико- „номъ Патріархомъ."

II. Князья *Хилковъ* и *Щербатовъ*. Генералъ Маіоръ *Болтинъ* въ своихъ замѣчаніяхъ къ Исторіи Щербатова и Леклерка, равно и *Миллеръ*, *Байеръ*, *Штриттеръ*, *Шлецеръ*, *Лерберекъ*,

Кругъ, *Френъ* и проч. въ важныхъ своихъ къ Россійскимъ Древностямъ относящихся сочиненіяхъ, всѣ молчали о Кормчей Книгѣ, и въ оныхъ нѣтъ никакихъ свѣдѣній о сей книгѣ, столь важной для Исторіи и для Законодательства Россіи.

III. Славный Критикъ *Шлецеръ* въ разныхъ своихъ сочиненіяхъ и сравнительномъ объясненіи списковъ Несторовой Лѣтописи, неоднократно повторялъ, что Церковная наша Исторія ожидаетъ основательнаго обработыванія Источниковъ, отчасти изданныхъ, но отчасти еще въ Архивахъ находящихся и вовсе неоткрытыхъ. Уже 50 лѣтъ предъ симъ въ предисловіи къ собранію *Neuverändertes Russland* — 1769 года (*) и потомъ въ разныхъ мѣстахъ, повторилъ о необходимости собрать и приискать *источники*.

Тоже сказать должно о другихъ болѣе, или менѣе подробныхъ изложеніяхъ на Рускомъ, или на Иностранныхъ языкахъ, какъ-то: о сочиненіяхъ и проч. *Левека* (Levesque) *Лакруа* (Lacroix), *Шмита* (Schmidt Phiseldek), Сочинителей Всеобщей Исторіи die allgemeine Weltgeschichte; и Еверсъ въ книгѣ Geschichte der Russen на стр. 405, по примѣру своихъ предшественниковъ, полагаетъ, что Патріархи Іосифъ и Никонъ что

(*) Онъ тамъ пишетъ: So bald die Kaiserliche Academie mit der Ausgabe der Annalen zu Stande ist, und die heiligste Synode ihre reichen Archiwe öffnet und die Ueberbleibsel der alten Patriarchal-Bibliothek u. s. w. und ein russischer *Fleury* oder *Walch* aufsteht, dann wird sich eine vortreffliche russische Kirchen-Geschichte schreiben lassen. m. e. „Какъ скоро Императорская Академія Наукъ окончитъ (тогда еще только „начатое) изданіе лѣтописей, и Святѣйшій Сунодъ дозво„литъ пользоваться богатымъ Архивомъ и остатками „Патріаршеской Библіотеки — тогда Рускій *Флери*, или „*Вальхъ* найдется въ состояніи превосходно написать Рос„сійскую Церковную Исторію.

нибудь сочинили, или прибавили къ древнему составу Кормчей книги (*).

(*) Das geistliche Recht forderte gleichfalls eine neue Gestaltung, um sich ergänzend dem weltlichen anzuschließen und diese vom Patriarchen Joseph begonnene und von seinem Nachfolger Nikon vollendet, erschien bald darauf in dem Steuerbuche (Кормчая Книга) 1652 т. е. „Церковное право требовало также „новаго образованія, дабы оно по примѣру Гражданскаго „права и вразсужденіи онаго усовершенствовано было. „И сіе новое образованіе, начатое Патріархомъ Іосифомъ, „а оконченное преемникомъ сего Никономъ вскорѣ потомъ „представлено было въ *Кормчей книгѣ*, 1652 года.“ Мы послѣ увидимъ, что уже при Патріархѣ Іосифѣ печатаніе К. К. окончано было. — Тотъ же Авторъ въ послѣднемъ своемъ сочиненіи: *Древнѣйшее право Россіянъ* (das älteste Recht der Russen. Dorpat (1826) пишетъ: die Untersuchung über das alte geistliche Recht der Russen wäre wohl vor allem darauf zu richten, ob dasselbe nicht während der mongolisch-tartarischen Herrschaft wesentliche Veränderungen erlitten, und die Eigenthümlichkeit genommen habe, wodurch es am meisten von seinem Vorbilde unterschieden wird. Es läßt sich jedoch kaum hoffen daß uns irgend eine dahin gehörige Urkunde aus dem Zeitraume von 988—1240 erhalten ist, т. е. „Изслѣдованія о древнемъ Церковномъ правѣ Россіянъ „должны предварительно обращены быть къ тому вопросу: „не подвергалось ли оно во время *Монголо-Татарскаго „ига* важнымъ перемѣнамъ, и не выиграло ли оно въ то „время того особеннаго свойства, которымъ право сіе наи„болѣе отличается отъ своего образца; однакожь едвали „надѣяться можно, чтобъ сохранились какія бы то ни„были сюда относящіяся свѣдѣнія или памятники же „988 — 1240. г.“ Татары не имѣли никакого вліянія на наше Церковное право и не хотѣли имѣть никакого вліянія на управленіе духовное. Сіе уже явствуетъ изъ ихъ *ярлыковъ*. Мы также увидимъ послѣ, что и главнѣйшіе переводы нашей Корм. К. извѣстны были въ Россіи въ XIII вѣкѣ и что самые Греческіе источники всѣ принадлежатъ именно къ тому времени съ Xго до XIII вѣка, о которомъ почтеннѣйшій Авторъ сомнѣвается.

IV) Исторіографъ Н. М. *Карамзинъ* въ нѣкоторыхъ статьяхъ своей Исторіи Государства Росоійскаго упомянулъ о Кормчей книгѣ, и замѣтилъ даже ошибку Татищева, но все не полагалъ нужнымъ включить въ свое твореніе хотя нѣкоторыя свѣдѣнія объ источникахъ или о переводахъ оной книги.

Въ Предисловіи къ Исторіи, или въ изчисленіи *Источниковъ* (стр. XXVII—XXXV) онъ не упомянулъ Кормчей книги въ число оныхъ. Я весьма далекъ отъ того, чтобъ несправедливо критиковать сего почтеннаго Автора, но какъ ему открыты были всѣ Архивы и Публичныя и частныя Библіотеки: то кажется, что онъ могъ найти случай помѣстить находящіяся въ оныхъ и слѣдовательно ему небезъизвѣстныя свѣдѣнія; и между прочимъ въ слѣдующихъ главахъ: — Въ глав. 1. стр. 119 о первомъ крещеніи Россіи стр. 119 до 122. и примѣч. 285, 286, 087, 289, и 291. — Глав. IX стран. 213—219—224—236, и въ примѣчаніяхъ: 446 447—457—458—463—468 — и 474. гл. X. стр. 248 249— и 250 и примѣч. 532. гл. XI. стр. 28 ..—83—92—162 и 163 и въ принадлежащихъ къ онымъ примѣчаніяхъ 64 (гдѣ онъ упоминаетъ о такъ называемомъ *Софійскомъ спискѣ*, который ниже будетъ описанъ) 108, 441, 415 и т. д. въ слѣдующихъ томахъ, при изложеніи произшествій, касающихся до времени Митрополитовъ *Кирилла* III, *Кипріана* и *Макарія* и проч.

О разныхъ другихъ сюда относящихся мѣстахъ сего славнаго сочиненія подробнѣе сказано будетъ ниже сего. Въ XVI вѣкѣ Баронъ *Герберштейнъ*, въ извѣстномъ своемъ сочиненіи: *Commentarii rerum Moscovitarum, Francofurti.* 1600. стр. 24 и проч помѣстилъ выписки изъ разныхъ статей Каноническаго Права, находящихся въ древнихъ спискахъ Кормчей XIII и XIV вѣка, и я не примину объ оныхъ упо-

минать, гдѣ слѣдуетъ. Онъ же *Герберштейнъ* сохранилъ выписку изъ перваго Судебника 1498 года и сей важный памятникъ 15 вѣка, едва за 13 лѣтъ предъ симъ, изданъ иждивеніемъ Государственнаго Канцлера Графа Румянцова, стараніемъ и съ объясненіями Гг. К. Калайдовича и П. Строева. Въ книгѣ Барона *Мейрберга Путешествіе въ Россіи*, (*Iter in Moschoviam Augustini L. B. de Mayerberg, anno MDCLVI. descriptum et ab ipso cum statutis Moschoviticis ex Russico translatis*, гдѣ находится сверхъ того Латинскій переводъ Уложенія Царя Алексія Михайловича, никакихъ свѣдѣній о семъ предметѣ не находится.

Въ 1709 году напечатано *Изложеніе Восточной Руской Церкви: Specimen Ecclesiae Ruthenicae*, *сочиненное Суперинтендентомъ Берхомъ* и Шведскимъ извѣстнымъ Историкомъ *Спарфенфелдомъ* (Sparvenfeld), который въ 1682 г. путешествовалъ по Россіи и зналъ Рускій языкъ.— Въ сей книгѣ находится краткое *заглавіе, Кормчей книги*, и въ концѣ оглавленіе *Требника* Патріарха *Филарета*. (Сіе рѣдкое сочиненіе находится въ Императорской Библіотекѣ).

Не могу не упомянуть здѣсь также о книгѣ часто Шлецеромъ употребляемой и исполненной ученыхъ свѣдѣній къ Восточной Греческой и Руской Церкви принадлежащихъ.— *Kalendaria Ecclesiae Universae, in quibus Sanctorum nomina, imagines et festi per annum dies Ecclesiarum orientis et occidentis praemissis unius cuiusque Ecclesiae origines recensentur, studio et opera Iosep. Simon. Assemani. Romae.* 1755. t. I — VI. Въ первомъ томѣ находятся между прочимъ два изслѣдованія. *De Tabulis Capponianis* и Origines Ecclesiasticae Slavorum. съ стр. 1 до 189 и до 473. Но и тамъ ничего не находится ни объ Исторіи, ниже о содержаніи Кормчей книги. Тотъ же Ассемани издалъ еще два къ восточной Церковной Исторіи принадлежащія весьма важныя сочиненія, *первое* заключаетъ въ себѣ свѣдѣнія о распространеніи собраній Правилъ

Св. Отецъ на Востокѣ и на Югѣ, подъ заглавіемъ: *Bibliotheca Orientalis Clementino - Vaticana, in qua Manuscripti Codices Syriacos, Arabicos, Persicos, Turcicos, Hebraicos, Samaritanos, Armenicos, Aethiopicos, Graecos, Aegyptiacos, Ibericos, et Malabaricos, jussu et munificentia Clementis XI Pontif. Max. ex Oriente conquisitos, comparatos, avectos et Bibliothecae Vaticanae addictos, recensuit, digessit, et genuina scripta a spuriis secrevit, addita singulorum Auctorum vita. Romae. 1719. fol. IV Tomi.* — *Другое*, подъ заглавіемъ: Вивліоѳика восточнаго, гражданскаго и духовнаго Права *Bibliotheca juris civilis et canonici orientalis*) Romae, fol. IV tomi I. — Но ни въ томъ, ни въ другомъ изъ сихъ сочиненій не находится никакихъ свѣдѣній, или объясненій къ Исторіи Кормчей принадлежащихъ. Хотя же въ обоихъ есть свѣдѣнія, служащія къ объясненію разныхъ статей въ Кормчей книгѣ включенныхъ, на пр. главъ 42 44, 48, 49: — не говорю здѣсь о менѣе важныхъ сочиненіяхъ, какъ то: *Iohannis Kohlii in Academia Scient. Petrop. Hist. Eccles. et hum. Litt. Professoris, Introductio in Historiam et rem litterariam Slavorum, impresmia sacram. Altonaviae. 1729.* Изъ предисловія ученаго автора видно, что онъ приготовилъ разныя къ Исторіи Греческой Церкви принадлежащія между прочимъ: Historia Ruthenae Ecclesiae Schismaticae: sive de ortu et progressu scitae illius quae superiori jam saeculo Niconis Patriarchae temporibus a Ruthena Ecclesia divortium fecit quaeque Raskolnika h. e. Schismatica vulgo appellatur ex fide dignis domesticis monumentis hausta etc. etc. Catalogus librorum qui in Bibliothecis Mosquensibus Graeco juxta ac Slavonico idiomate consignati extant Manuscriptorum adhuc ineditus observationibus nonnullis utramque historiam illustrantibus instructus. — Но гдѣ сіи бумаги нынѣ сохраняются, мнѣ не извѣстно. *Possevini Liber de rebus Moscoviticis.* Colon. 1595 — *Ignatius Kulczynski Specimen Ecclesiae Ruthenicae. Romae. 1733;* — *Heinecii* Abbildung der alten und neuen griechischen Kirche. Halle. 1712 и 1733. Равно Dr. Sigmund. Iacob *Baumgarten* Geschichte der Religions-Partheien, herausgegeben von D. I. S. Semler. 1766.

Въ *отдѣленіи шестомъ о Православной Греческой Церкви* находятся выписки изъ сочиненій Митрополита Стефана Яворскаго, но во всѣхъ сихъ книгахъ, также въ разныхъ общихъ Историческихъ изложеніяхъ, находящихся въ сочиненіяхъ *Баронія (Baronii Annales Ecclesiasticae). Томасини (Tomassini de veteri et nova Disciplina Ecclesiae)* 13 томовъ in 4o Въ Церковной Исторіи *Шрекка и Генке* (Allgemeine Geschichte der christlichen Kirche) ничего не сказано о Кормчей книгѣ. — Не давно въ Нѣмецкомъ Журналѣ, въ Вѣнѣ изданномъ (Jahrbücher der Litteratur) No 24, и 25 включено краткое изложеніе печатной Кормчей, о которомъ сказано будетъ въ III Отдѣленіи.

No 4. стр 2. строк. 5. снизу *Митр. Евгеній.* Новѣйшія сочиненія Преосвященнаго Кіевск. Митрополита *Евгенія* по сей части суть: 1) *Исторической Словарь Писателей Грекороссійской Церкви Духовнаго Чина.* Первое и второе изданія, въ статьяхъ *Кипріанѣ*, и *Іосифѣ*, *Никонѣ* и разныхъ другихъ; 2) Описаніе Кіевскаго Собора Свят. Софіи, и въ приложеніяхъ: Письмо Е. В-а ко мнѣ писанное (стр 235 и проч). содержитъ въ себя разныя къ Исторіи Кормчей книги принадлежащія свѣдѣнія; 3) Историческое обозрѣніе Россійскаго Законодательства, 1826 г.

Изъ многочисленныхъ прежде изданныхъ твореній сего Преосвященнѣйшаго Евгенія упомянуто также 1) Историческое изслѣдованіе о Соборахъ Россійской Церкви, изд. 1803 г. въ С. П. Б.

2) Разсужденіе о Соборномъ дѣяніи, бывшемъ въ Кіевѣ 1157 года, С. П. Б. 1804.

No 5. стран. 17 стр. 11 съ верху *informatur* Списокъ сего Номоканона Патріарха Іоанна Постника, которымъ я пользовался, принадлежитъ купцу И. П. Лаптеву; писанъ на 87 листахъ; начала 17 вѣка.

ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ПЕРВОМУ ОТДѢЛЕНІЮ.

(5) Въ печатныхъ Греческихъ Собраніяхъ Правилъ, помѣщенныхъ въ книгахъ *Беверегія*, *Гервета* и прочихъ, равно въ Славянскихъ переводахъ, находятся токмо: *Правила Священныхъ Соборовъ*, а не *самыя дѣянія*, или Протоколы засѣданій т. е *Actiones in partes divisae*, которыми однако жь иногда объясняются не токмо самыя Правила, но и другія Историческія обстоятельства. Сіи дѣянія помѣщены во всѣхъ извѣстныхъ *большихъ Собраніяхъ* съ XVI вѣка, напечатанныхъ во Франціи и въ Италіи. — Я здѣсь ссылаюсь на Собраніе, изданное въ Венеціи *curante Nicolao Coletti* и по разсмотрѣнію *Dominici Mansi*, подъ заглавіемъ: *Collectio amplissima Conciliorum*: 1748, 1752, и проч. годовъ. — Самыя лучшія изданія Соборовъ суть слѣдующія: 1е *Мерлина* въ 2хъ томахъ. (Paris; 1525 et Cologne, 1550); 2е *Краббе* (*Pierre Crabbe de Ma'ines Cordelier*) въ 3хъ томахъ; 3 *Сирія* (*Laurentii Sirii*) въ 5 томахъ, въ Венеціи, 1667; 4, *Бинія* въ 5 томахъ 166. — 5, *Лаббе* и *Кассарта*, (*Labbé* et *Cassart*) въ 17 томахъ, 1667 и 1572; 6, *Гардуина* (*Harduini*) 1712—1715. XVII vol. in fol. съ прибавленіями, и наконецъ вышеупомянутое собраніе *Коллети* и *Мансu*; однакожь сіе послѣднее изданіе несовершенно оконченное, и 28й томъ идетъ токмо до 1431 года. Всѣ сіи собранія находятся отчасти въ въ Императорской Библіотекѣ, отчасти же въ Библіотекѣ Адмиралтейства и Госуд. Канцлера Гр Румянцова, гдѣ я имѣлъ удобность повѣрить всѣ изъ оныхъ приведенныя статьи. Сравн Fabricii Bibliotheca Graeca, t XI. lib. 17 c. 4 стран. 735, гдѣ изложены оглавленія разныхъ томовъ Собраніи такъ называемыхъ: *Editiones Regiae Labbei*, *Baluzii et Harduini* Сравн. также *Lettres sur la profession d'avocat* par *M. Camus*,

13

augmentés par *Dupin*, à Paris, 1818. томъ вторый, стр. 434 и проч. гдѣ упоминается о собраніи, изданномъ 1759—1798 г. подъ заглавіемъ: *Sacrorum conciliorum nova et amplissima Collectio*, *editio novissima*, *Vena. Ant. Zatta*, которое мнѣ не извѣстно.

(6) Κατὰ τὴν τῶν κανόνων τάξιν, — κατὰ τὴν τῶν κανόνων ἀκολουθίαν: secundum seriem Canonum; — secundum concordantiam Canonum. Потому и все, что противъ Каноническаго порядка учинено было, называлось: *παρὰ τοὺς θεσμοὺς, καὶ κανόνας, καὶ παρὰ τὴν ἀκολουθίαν τὴν ἐκκλησιαστικήν*. — Въ обоихъ сихъ смыслахъ и Патріархъ Іоаннъ Схоластикъ *ἀριθμῶν ἀκολουθίαν* называетъ порядокъ изложенія Правилъ по числамъ. Смр.. книгу Fratrum Ballerinorum. pars I. pag. 280.

(7) Въ Ефесскомъ Соборѣ, дѣяніи первомъ, части 2й (въ Собраніи Coletti, или Mansi т. I. стр. 327) Juvenalis Episcopus dixit. *Sanctiones Ecclesiasticae statuunt* и проч. *Proinde, quae jam prae manibus sunt, ea capessantur riteque κατὰ τὴν τῶν κανόνων τάξιν* т. е. *secundum seriem Canonum constituantur*.

Потомъ, въ ономъ же Соборѣ Дѣянія р. 400. *cum διὰ τὴν τῶν Ἐκκλησιαστικῶν θεσμῶν ἀκολουθίαν*, *i. e. per Ecclesiasticarum sanctionum Consequentiam, Controversias in medio positas examinari oportet* и проч.

На стр. 446.

Потомъ, Cum animadverteremus causae suae defensioni diffidere, quae temere *παρὰ τὴν τῶν κανόνων ἀκολουθίαν* — *contra canonum consequentiam* adversus Cyrillum et Memnonem scripta mandaverunt ea irrita et prorsus vana judicavimus.

На стр. 491.

Si indignum quidpiam *παρὰ τὴν τῶν κανόνων ἀκολουθίαν*, id est contra Canonum consequentiam pertulerit.

Въ описаніи жизни Іоанна Златоуста, Георгіемъ Александрійскимъ (Georgius Alexandrinus) также упоминается о подобномъ, по порядку Правилъ составленномъ спискѣ Advenientes Episcopi et Metropolitani juxta Canonum consequentiam Ioanni communicarunt. Здѣсь упомянуть должно о недавно отпечатанной любопытной книгѣ,

подъ заглавіемъ: Der heilige Johann Chrysostomus und die Kirche besonders des Orients in dessen Zeitalter, von Dr. Neander, Berlin. 1822.

Въ письмѣ отъ Святаго Льва, равно и Римскаго Собора къ Императору Ѳеодосію второму сказано:

„Всѣ Церкви нашей Митрополіи просятъ, чтобъ вы приказали составить Вселенскій Соборъ въ Италіи, что тѣмъ нужнѣе послѣ объявленной Епископомъ Флавіаномъ аппеляціи *на основаніи Правилъ, утвержденныхъ* на Никейскомъ, равно и слѣдующихъ Соборахъ."

Сіи свидѣтельства совершенно доказываютъ, что уже въ IV и V вѣкахъ существовали *Греческія Собранія* Соборовъ, какъ по Хронологическому порядку, такъ и по матеріямъ расположенныя.

(8) *Никейскій*, первый Вселенскій Соборъ, производился при Консулахъ *Павлинѣ* и *Юліанѣ* (Paulino et Iuliano Consulibus), Cyclo solis XXVI, Lunae III, Indictione XIII: что отвѣчаетъ 325 году по Р. Х. Смотри *Guillelmi Beveregii* Annotationes in Canones Concilii primi Nicaeni, и Art de vérifier les dates, послѣд. изданіе, tome 2.

(9) *Константинопольскій* Соборъ былъ при *Евхеріи* и *Евагріи*; (Consulibus Evcherio et Evagrio). См. Beveregii Annotationes, стр. 89 и Art de vérifier les dates t. 2.

(10) *Ефесскій* Соборъ былъ при Конс. Бассѣ и Антіохѣ (*Basso* et *Antiocho Consulibus*) у Беверегія стр. 103 и Art de vérifier les dates, t. 2. Въ третьемъ Вселенскомъ Соборѣ упоминается именно объ Апостольскихъ Правилахъ „*Πρᾶγμα* „*παρὰ τοὺς Ἐκκλησιαστικοὺς Θεσμοὺς καὶ τοὺς κανόνας* „*τῶν Ἁγίων Ἀποστόλων*" также въ Дѣяніяхъ Ефесскаго Собора (*Concilium Ephesinum, sectio 1, pars 2, pag. 327. Actio 1. pag. 400, 425, 426, 496; — Georgius Alexandrinus* in vita Iohannis Chrysostomi. — Равно Халкидонскій Соборъ (Concilium Chalcedonense, Actio III. tom. 2, pag. 241. actio IV pag. 297, 302, 377,

380, actio XIII. pag. 388. — также Evagrii Historia Ecclesiastica, lib. 2, pag. 2 и проч.), гдѣ употреблены сіи слова: *κατὰ τῆς τῶν κανόνων τάξεως καὶ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς καταστάσεως*. — Подобныя цитаціи приведены въ Собраніи Юстеллія и Веллія, т. I. стр. 6. 7 и проч. — Сюда принадлежитъ Правило 2, 4 и 5 го Ефесскаго Собора; читая оное не по сокращенному Аристинову тексту, какъ въ печатной К. к., но по полному тексту, какъ въ Софійскомъ и Кипріановскомъ переводѣ. Сравни также Annotationes Beveregii, стран. 43 до 81.

(11) Такъ называемый *Карѳагенскій Соборъ* содержитъ въ себѣ всѣ Правила намъ извѣстныхъ Карѳагенскихъ и Африканскихъ Соборовъ IV и V вѣковъ (съ 393 до 419 годовъ), соединенныя въ одинъ составъ. На Соборѣ 419 года Епископъ *Аврамій*, когда рѣчь шла о сходствѣ читанныхъ Правилъ съ подлинными сказалъ: *Haec ita apud nos habentur exemplaria Statutorum, quae tunc fratres nostri de Concilio Nicaeo secum detulerunt, cujus formam servantes, haec quae sequuntur constituta a nobis custodientur. (Mansi Concil. tom. IV. pag. 423).* Правила всего Собора равно и Сардикійскаго помѣстнаго Собора въ западныхъ Собраніяхъ и спискахъ несовершенно сходствуютъ съ восточными списками.

(12) *Халкидонскій* Соборъ былъ при Консулахъ *Маркіанѣ* и *Адельфіи* (Marciano et Adelphio Consulibus), *Beveregii Annotationes;* pagina 107 и Art de vérifier les dates, tome 2.

Въ Халкидонскомъ Соборѣ читанъ былъ списокъ Правилъ прежнихъ Соборовъ (Actio IV. pagina 297 et 302. Actio pag. 377—380 et Actio XIII. pag. 368); весьма сходенъ съ вышеупомянутыми списками, сравн. Библіотеку Каноническую Веллія и Юстеллія, томъ I, на стран. 6.

(13) Неизлишнимъ будетъ изложеніе здѣсь нѣкоторыхъ доводовъ и вразсужденіи вѣрности сихъ древнѣйшихъ собраній, происходящихъ, такъ сказать, отъ Халкидонскаго

списка, т. е. отъ списка съ того Канона, съ котораго тутъ читаны были Правила. — По мнѣнію нѣкоторыхъ Канонистовъ XVI и XVII вѣковъ списки совершенно съ онымъ сходствующіе, какъ по числу, такъ и по содержанію, нынѣ находятся въ извѣстныхъ *двухъ* собраніяхъ, напечатанныхъ въ книгѣ: Bibliotheca juris canonici *Voellii* et *Justelli*, tom. I, стр. 29 и проч. Первое Латинское собраніе подъ заглавіемъ: *Prisca Collectio Canonum seu Codex Canonum Ecclesiasticorum omnium vetustissimus, т. е. самое древнее или первоначальное собраніе Свят. Соборныхъ Правилъ;* другое жь *на Греческомъ языкѣ*, подъ заглавіемъ: *Βίβλος κανόνων τῆς καθολικῆς Ἐκκλησίας; Codex canonum Ecclesiae universae*, или *книга Правилъ Каѳолической Церкви. — Древность Греческаго* списка утверждается въ предисловіи *Юстеллія*, равно въ книгѣ ученаго *Беверегія: Codice canonum Ecclesiae primitivae vindicata.* См. предисловіе къ собранію подъ заглавіемъ; *Συνοδικόν, sive Pandectae Canonum* S. S. Apostolorum et conciliorum ab Ecclesia Graeca receptorum (Oxonii, 1672).

Другіе Канонисты, показавшіе самые источники, изъ которыхъ *Юстелли* составилъ сіе собраніе, преимущество отдаютъ *Латинскому* собранію: авторы сіи суть слѣдующіе; 1, *Petrus Constant. De antiquis canonum Collectionibus, pars* 1 § 1 Romae 1721,; 2, *Petrus de Marca* Архіепископъ Парижскій; De veteribus Collectionibus (1681, caput 2. editio Baluzii) 3, *Parchalis Quesnel*, издатель *сочиненій Святаго Льва*, и въ Диссертаціи *De Prisco codice canonum Ecclesiae*; 4, *Fratres Ballerini*; въ сочиненіи: *Tractatus de editis collectionibus canonum, pars I. cap.* 1 *de Graecis canonum collectionibus, 1757, Venetiis;* 5) Spittler Geschichte des Kanonischen Rechts bis zu den Zeiten des falschen Isidors, 1774; 6) Plank Geschichte der Kirchlehre Gesellschafts-Verfassung, 1803; 7) T. A. Biener de collectionibus Canonum Ecclesiae Graecae. 1827.

Всѣ сіи сочиненія, содержащія въ себя вѣрнѣйшія свѣдѣнія о Греческихъ источникахъ восточнаго Каноническаго права, долженъ

читать со вниманіемъ всякъ, кто хочетъ заниматься историческими изслѣдованіями по сей части. Равнымъ образомъ, кто хочетъ пріобрѣсть вѣрныя свѣдѣнія о Греко-Россійскомъ Каноническомъ правѣ, долженъ читать со вниманіемъ Славенскіе источники, какъ печатные, такъ и рукописные, которые показаны въ ономъ обозрѣніи.

(14) Вотъ подлинныя слова Кассіодора: Generat etiam hodieque Catholica Ecclesia viros illustres, probabilium Dogmatum decore fulgentes. Fuit enim nostris temporibus et Dionysius Monachus, *Scytha natione omnino Romanus*, et in utraque lingua doctissimus, qui petitus a Stephano, Episcopo Salonitono, ex Graecis exemplaribus Canones Ecclesiasticos, ut erat planus atque disertus magnae eloquentiae luce composuit, quae hodie usu celeberrimo Romana Ecclesia complectitur.

О Діонисіѣ еще свидѣтельствуютъ слѣдующіе важные сочинители: 1, почтенный *Беда* (*Beda venerabilis*), жившій въ началѣ VIII вѣка († 735) и сочинитель церковной Исторіи Англіи пишетъ въ особомъ сочиненіи о лѣточисленіи (de temporum ratione, cap. 45): „*Діонисій*, первый, началъ употреблять лѣточисленіе отъ Рождества Христова." Еще болѣе свидѣтельства о Діонисіи помѣщены въ первомъ томѣ *Bibliothecae Juris Canonici*, стр. 99 и пр. Сравн. также у *Cave* Scriptores Ecclesiastici, (*въ шестомъ вѣкѣ*), и *Fabricii* Bibliotheca Graeca, t. V. VI и IX. Послѣ перваго своего собранія Діонисій издалъ вновь тѣже Правила, за исключеніемъ однакожъ Апостольскихъ Сардикійскихъ и Карѳагенскихъ; потому что Римскій Папа и Соборъ сихъ Правилъ не приняли въ томъ видѣ, какъ Восточная Церковь. Сіе второе изданіе посвящено было Папѣ *Ормизду* слѣдующими словами: „Domino beatissimo Papae Hormis-„dae Dionysius exiguus. Sanctorum pontificum regulas, quas „ad verbum digerere vestra beatitudo de graeco me compellit „eloquio, jamdudum parvitatis meae nonnullo studio abso-„lutas esse cognosco. Sed quorumdam supercilium, qui se

„graecorum canonum peritissimos esse jactitant, quique „sciscitati de quolibet ecclesiastico constituto, respondere „se velut ex occulto videntur oraculo, veneratio vestra non „sustinens, imperare dignata est potestate, qua supra ceteros „excellit antistites, ut, qua possum diligentia, nitar a grae„cis latina minime discrepare, atque in unaquaque pagina, „aequo divisą tramite, utraque e regione subnectam, prop„ter eos maxime, qui temeritate quadam Nicaenos canones „credunt se posse violare et pro eis alia quaedam constituta „supponere. Qua propter, apostolatus vertri jussis obtem„perans, omnem veritatem graecorum canonum prout qui „fideliter, interpretatus explicui, incipiens a Nicaenis defi„nitis et in Calcedonensibus desinens. Canones autem, qui „dicuntur Apostolorum, et Sardicensis concilii atque Africa„nae provinciae, ques non admisit universitas, ego quo„que in hoc opere praetermisi; quia ut superius memini, ut „hos in illa prima digessi translatione et ut vestra paternitas auc„toritate, qua tenentur ecclesiae orientales quaesivit agnocere."

(15) Въ собраніи *Гардуина*, tom. III. стр. 2057, равно въ Библіотекѣ *Юстеллія*, тамъ гдѣ напечатано собраніе *Діонисія*, находится на 95 страницѣ письмо *Адріана* Папы къ Карлу Великому въ стихахъ, гдѣ между прочимъ замѣтно, что изъ состава первыхъ буквъ всѣхъ строкъ выйдетъ надпись; „*Domino Excell. Filio „Carulo Magno Regi, Hadrianus Papa.*"

Divina fulgens doctrinae sceptra praecellit regni,
Origo regum felix, semper genitura beatae
Molem perspicimus legis gratiam laudis habere,
Iusto gignitur Rege Ecclesiae almae defensor.
Nunquam enim vinci potest disciplina caelestis,
Olim jam sumens paterni triumphans regni и т. д.

Но въ книгѣ Веллія не помѣщены самыя дополненія къ Діонисіеву собранію по Адріановскому списку; онѣ находятся *особо* въ рѣдкой книгѣ, напечатанной 1525 году въ Майнцѣ, подъ заглавіемъ: *Canones Apostolorum veterum conciliorum constitutiones. — Decreta Pontificum antiquiora.* Изданы стараніемъ *Іоанна Венделстина* (in 4to, безъ означенія страницъ) и находится въ Библіотекѣ Спб. Адмиралтейства. Самыя Правила,

напечатанныя также, но съ нѣкоторыми варіантами, въ Собраніи Гардуина и взятыя изъ Исидоровскаго списка.

(16) Смотри Decretum Gratiani, pars I, distinctio 20. с Папа также исчислилъ здѣсь правила, въ то время въ Западной Церкви существовавшія, слѣдующими словами: „*Decreti et cum illis regulae Praesulum Romanorum Silvestri Siricii, Innocentii Zosimi, Caelestini, Leonis. Gelasii, Hilarii. Summargi, Hormisdae, Simplicii et Gregorii Junioris.* И сіе самымъ Папою сдѣланное исчисленіе дѣйствительныхъ Декреталовъ согласно съ показаніемъ Діонисія Малаго въ свое время служило полнымъ доказательствомъ о невѣрности тѣхъ Декреталовъ, которые явились триста лѣтъ позже въ такъ называемомъ собраніи Лже-Исидора, о которомъ сказано будетъ ниже.

(17) Главные источники собраній Гальскихъ Соборовъ суть: 1, Concilia antiquae Galliae, opera et studio Jacobi *Sirmondi.* 1629, 2, *Dachery* Thesaurus Anecdotorum novissimus (autore Pez. въ первой части pag. 273 et cet et cet. гдѣ напечатано примѣчаніе (или glossae) въ Діонисіеву собранію Правилъ, на *древнемъ Нѣмецкомъ языкѣ.* Ученый *Cave* (Кевъ) въ своей Historia scriptorum Ecclesiasticorum, и *Fabricius* въ Bibliotheca mediae et infimae latinitatis. t. 3 стр. 260 представляютъ ихъ какъ полный переводъ Діонисіева собранія правилъ; но они ничто иное, какъ объясненія на Латинскій текстъ Діонисія.

(18) Соборы, состоявшіеся въ разныхъ мѣстахъ и исключительно относящіеся къ Германской Церкви, печатаны въ слѣдующихъ собраніяхъ: Concilia Germaniae, quorum collectionem Iohannes Fridericus Schannat primum coepit, Iosephus Hartzheim Soc. Jesu continuavit et prelo dedit, P. Hermanus Scholl ejusdem Societatis evolvit, auxit, ac notis illustravit IX volumina, in folio. tomus X, quem ad aliorum normam exegit, digessit *Neissen* Presbyter. Colon. Agrip. 775.

(19) Въ книгѣ *Alamannicarum Rerum scriptores aliquod veteres* et cet. et cet. Ex Bibliotheca M. H. Goldusti. Francofurti. 1661. fol во второмъ томѣ, на стр: 119

находится любопытная статья о внутренних, или тайныхъ церковныхъ дѣлахъ: *complectens res Ecclesiasticas, quas Monachi appellant interiores.* Между прочимъ упоминается о сходствѣ *Символа Вѣры* древней *Аламаннской Церкви* съ *Греческою. Est autem illud memorabile quod in eo nulla fiat mentio descensus ad Inferos.* Qua in re Alamannica Ecclesia consentit cum *Graecis*, *Latinisque vetustis*, a quorum Symbolis non agnosci notant Doctores ad Legem 2, codicis de summa Trinitate et Fide Catholica.

Символъ сей печатанъ на стр. 134, подъ заглавіемъ: *Confessio veteris Allemannorum Ecclesiae* и сходствуетъ съ православнымъ Никейскимъ Символомъ, безъ прибавленія слова *Filioque.*

(20) *Исидоръ Севильскій*, Isidor Hispanensis, былъ уже Епископомъ въ 593 году. Сей ученый мужъ между прочимъ сочинилъ двѣ весьма любопытныя книги: *Origines seu Etymologiae, de officiis Ecclesiasticis, de scriptoribus Ecclesiasticis* etc. etc., содержащія въ себѣ нѣкоторую *Енциклопедію;* равно и *Лѣтопись Готѳовъ* (Chronicon Gothorum), напечатанную между прочимъ въ изданіи *Hugonis Grotii Historia Gothorum, Vandalorum* et *Longobardorum.* Amstelodami, apud L. Elzev. 1655, pag. 707.

(21) въ текстѣ, ошиб 27.) Собраніе Соборовъ *Исидора* (Isidoris Mercatoris, vel Peccatoris) заключается почти во всѣхъ вышеупомянутыхъ *большихъ* собраніяхъ, или (*Collectiones Generales*), на примѣръ: у *Мерлина* и у *Гадцинова.* гдѣ въ самомъ началѣ помѣщено *предисловіе* (*Praefatio*) *Исидора Меркатора.*

(22) въ тек. 7) Назначеніе и объясненіе о сихъ поддѣланныхъ статьяхъ находится въ слѣдующихъ сочиненіяхъ: 1, *Fratrum Ballerinorum Dissertatio de Canonum Collectionibus et Collectoribus*, pars III caput 4. § 2 pag 500, 2, *Praefatio Historica critica in veram et genuinam collectionem veterum Canonum Ecclesiae Hispaniae a Divo Isidoro primam, ut creditur, adornatam ab Hispanis patribus auctam e pluribus manuscriptis erutam; studio et opera Andreae Buriel Soc. Iesu: quam accuratissime exscriptam possidet Carolus de la Serna San-*

tander Bib. Publ. Bruxelensis custos. (Bruxelles) 3, Spittler Geschichte des KirchenRechts, Seite 200—u. s. w, гдѣ помѣщено заглавіе сихъ ложныхъ собраній, списки которыхъ въ теченіи времени постепенно умноженные и часто соединены и смѣшаны были съ списками Діонисія или Адріана, какъ сіе показано въ главѣ 5 Диссертаціи Баллериновъ.

Нынѣ, конечно, никто бы не могъ быть обманутъ сими подлогами; потому что анахронизмы и противорѣчія встрѣчаются на каждой страницѣ, на примѣръ: въ письмахъ Папъ перваго и втораго столѣтія упоминается объ установленіяхъ гораздо послѣ того учрежденныхъ и притомъ употребляются нарѣчія *VI* или *VII* вѣковъ, также ссылается, на сочиненія, тогда вовсе несуществовавшія. Сіе уже показано было въ X и XI вѣкахъ (смотр. *Hinemari Rhemensis Opuscula; contra Hinemarum Laudunensem* cap. 24, стр. 34). Но тогда, хотя нѣкоторые свѣдущіе люди и замѣтили обманъ; однакожь никто не смѣлъ явно показать онаго, тѣмъ болѣе, что сила ихъ годъ отъ года укрѣплялась новыми утвержденіями. Впрочемъ сіи подлоги не учинены были въ Испаніи, Италіи или во Франціи, но вѣроятно *въ Германіи въ городѣ Майнцѣ*, *или около* онаго *въ Франконіи.* Поддѣльныя статьи начинаются тремя мнимыми письмами Архіепіскопа Стефана и тремя мнимыми Соборами, яко бы утвержденными Папою Дамасомъ, жившимъ около 370 года, которые и включены въ Собраніи Гардуина, томъ I. стр. 750); послѣднія же статьи сего періода приписаны Папамъ изъ конца *VIII* вѣка.

Уже въ X*V* и X*VI* столѣтіяхъ самые писатели Римскокатолическаго Исповѣданія, Духовные и Гражданскіе начали сомнѣваться о вѣрности, по крайней мѣрѣ, бо́льшей части сихъ статей. Въ извѣстномъ критическомъ Собраніи X*VI* вѣка *Сотни Магдебургскія* (Centu-

riae Magdeburgenses centuria II cap. 7 u centuria III. c. 7. pag. 485) въ первой разъ всѣ къ сему предмету принадлежащія доказательства соединены были. Но тогда они еще имѣли защитниковъ и между прочимъ Іезуитъ *Туррiанъ* (въ 1573 году) писалъ противъ *Магдебургскаго извлеченія*, какъ онъ назвалъ оное и старался показать вѣрность, по крайней мѣрѣ, нѣкоторыхъ статей: что и подало поводъ къ изданію особенныхъ книгъ *Блондела* (*) и Карла *Бласко* (**), въ которыхъ сіи сочинители дополнили и усовершили доказательства о подложности сихъ Декреталовъ. Послѣдній защитникъ оныхъ въ концѣ XVIII вѣка былъ *Giovanne Marchetti* въ любопытной Диссертаціи подъ заглавіемъ: *Saggio critico sopra lastoria ecclesiastica del Signor Abbate Claudio Fleury. Roma.* 1781.

До сихъ поръ настоящій авторъ и его участники въ семъ обманѣ не были извѣстны; но вѣроятно какой-то Діаконъ *Бенедиктъ* въ Майнцѣ былъ одинъ изъ главнѣйшихъ сочинителей сего удивительнаго творенія. Уже выше замѣчено, что изъ Исидорскихъ списковъ большая часть испорченныхъ канонов перешли въ редакцію Собранія канонов Западной Церкви и даже въ Собраніе Граціана XI вѣка, (которая въ Западной Церкви имѣетъ туже силу, какъ у насъ Номоканонъ, или (Кормчая книга), о чемъ равно и о другихъ не вѣроятностяхъ въ Граціана собраніи стоитъ читать между прочимъ книгу: — „*Le Plat de spuriis in Grationo canonibus: Magontiaci.* 1790, и важное сочиненіе Испанскаго Архіепіскопа

(*) Tudorus et Turianus Vapulans, 1628. 4. Genevae.

(**) *De Collectione Canonum Isidori Mercatoris commentarius, in quo de collectionis origine et fortuna disseritur, deque persona, ac praecipue collectoris proposito inquiritur: fraudes item Impostoris deteguntur exque ortam occasionem fingendae fabulae de Ioanna Papissa autore, Carolo Blasco.* Moguntiae. MDCCXC.

Антонія Августина объ исправленіи Граціанова собранія, печатанное первый разъ въ 1578 году: *Antonii Augustini Archiepiscopi Tarraconensis de emendatione Gratiani Dialogorum, libri duo.* — Сей ученый Критикъ все настоялъ на сравненіе Латинскихъ Правилъ, яко переведенныхъ съ Греческаго, съ настоящими подлинниками оныхъ, повторяя (въ IX мъ разговорѣ, страница 287) извѣстныя и къ сему предмету примѣняемыя слова Горація: *Vos exemplaria Graeca nocturna versate manu, versate diurna.*

Собраніе Епископа *Мартина Capitula Martini Papae*, раздѣлено на 84 главы. — Что касается до *перевода* самыхъ Правилъ съ Греческаго: то онъ и различествуетъ какъ съ древнимъ Собраніемъ (или *Prisca Collectio ect. ect*), такъ и съ Діонисіевымъ и съ Исидоровымъ. Въ *Библіотекѣ древняго Каноническаго Права Веллія и Юстеллія*, т. I въ прибавленіи стр. 7. и пр. до XXXII. Правила сіи напечатаны какъ въ собраніи *Гардуина* т. III. стр. 390, также въ большомъ собраній *Collectio canonum, edit. Mansi.* — Томъ IX. Colum. 848 и проч. Еще вѣрнѣе оные напечатаны въ книгѣ: *Lopez de Barrera Exercitatio Historica de antiquo codice canonum Ecclesiae Hispanicae.* Romae. 1758.

Нѣкоторые собиратели и между прочимъ самъ Граціянъ не поняли въ заглавіи слова: *Capitula Martini Papae*, т. е. *Священника*, или *Попа* Мартина (какъ онъ самъ себя назвалъ, приводили оныя иногда подъ названіемъ *Папы Мартина*, *Capitula Papae Martini*

(23) Заглавія Собраній, составленныхъ *Беверегіемъ* и *Говелромъ*, суть слѣдующія: 1) *Συνοδικόν, Pandectae Canonum S. S. Apostolorum et conciliorum. tom. II. Oxoniae.* 1672. — Уже выше сказано, что сія книга переведена *съ Латинскаго* на Рускій языкъ и находится въ Св. Прав. Сv-нодѣ; 2) *Synopsis Canonum Apostolorum et* conciliorum oecumenicorum et provincialium *ab Ecclesia Graeca receptorum, collectum a Laurentio Howel.*

т. е. „Синопсисъ правилъ Свят. Апостолъ „и Соборовъ Вселенскихъ и помѣстныхъ, Во„сточною Греческою Церковію принятыхъ, „съ Правилами Св. Василія Великаго, Діонисія „Архіепіскопа Александрійскаго, Петра Архі„епіскопа Александрійскаго, Григорія Чудо„творца, Св. Аөанасія (Посланія къ Ру„фину)[1] Тимоөея Александрійскаго, Кирилла „Александрійскаго, Тарасія Патріарха посла„ніе къ Адріану Папѣ, Генадія, и прочія" — почти тѣже, которыя, на основаніи 2 го правила шестаго Вселенскаго Собора въ Труллѣ, находятся въ древнѣйшихъ нашихъ собраніяхъ Кормчей книги.

Въ Британіи Христіянство перешло чрезъ Галлію, сколько извѣстно, уже въ третьемъ столѣтіи; въ началѣ VI вѣка, когда Императоръ Онорій (Honorius) призналъ *независимость* Британцевъ отъ Римскаго западнаго Государства, тамъ существовала Христіянская Іерархія. Мы видимъ, что Епіскопы Британскіе, почти неимѣвшіе никакого сообщенія съ другими странами, въ то же время какъ четвертый Вселенскій Соборъ состоялся въ Халкидонѣ, собирались на Помѣстныхъ Соборахъ, продолжавшихся съ 446 до 560 годовъ и до пріѣзда Епіскопа *Августина*, изъ Рима присланнаго. Дѣянія и Правила, составленныя въ сихъ первоначальныхъ Помѣстныхъ Британическихъ Соборахъ, собраны въ упомянутой книгѣ *Говела*, равно въ извѣстныхъ сочиненіяхъ *Шпелмана Уставы и Соборы Английской Церкви* (*Spelmam concilia, decreta, leges, constitutiones ab initio Christianae religionis ad nostram* usque aetatem celebrata. Londini. 1639 et 1664. f. II. vol. — равно въ собраніи *Вилкина* (David Wilkins concilia magnae Brittaniae et Hiberniae, a Synodo Verolamensi. anno Domini 446 ad Londinensem A. D. 1717 etc. etc. Londini, 1737. fol. IV. tomi. I.

Не удаляясь отъ древнихъ обрядовъ и отъ Греческихъ книгъ, сіе положеніе продолжа-

лось, не смотря на препятствіе со стороны Саксоновъ, тогда завоевавшихъ Англію до пріѣзда *Августина*, присланнаго отъ Римскаго Папы Григорія I, около 598 года, дабы ихъ обратить къ подчиненности Римской Церкви.

Папы имѣли въ томъ совершенный успѣхъ, хотя не безъ сильнаго сопротивленія со стороны Іерархіи, защищавшей древнія учрежденія; какъ сіе явствуетъ изъ свидѣтельства *Беды* (Beda venerabilis) въ *Исторіи Англинской Церкви*, *Historia Ecclesiae Anglicanae L. II. cap. 4. сравн.* и *Уссерія въ Древностяхъ Британской Церкви: Userrii Britannicarum Ecclesiasticarum antiquitatum collectio, Lond. 1687.* fol. и *Eduard Stelling flat. Origines Britannicae tor the Antiquitates of the British Churches.*

Изъ сего первоначальнаго положенія Англинской Церкви дошли до насъ еще разные Уставы и постановленія, сочиненныя на древнемъ Англосаксонскомъ языкѣ, кромѣ древнихъ списковъ Греческихъ Соборовъ.

Августинъ и слѣдующіе Римскіе Епіскопы учреждали новые обряды, новыя Іерархическія установленія, какъ видно 1) изъ Собора Sub Ino Rege (Beda, lib. V. cap. 19) Wilkins pag. 360 Harduin tom. III. circa annum 708. 2) изъ общаго Собора *in loco Alma* и изъ Общаго Собора *concilium totius regni Britannici per praeceptum regis Inae circa an. 712;* 3) изъ Соборовъ 742 и 747. годовъ *anno regni Aethelbaldi; 4) Egberti Eboracensis Archiepiscopi* извлеченіяхъ 145 главъ изъ Правилъ Святыхъ Отецъ (capitula 145 *ex dictis et Canonibus S. S. Patrum* etc. etc.).

Послѣ того, Римскіе Папы успѣли замѣнить Греческое древнее собраніе Правилъ, такъ какъ оно напечатано въ книгѣ *Говела*, совершенно *Римскимъ Собраніемъ*, которое издано тѣмъ же *Лаврентіемъ Говеломъ*, подъ заглавіемъ: Сокращеніе Правилъ Римской Церкви: *Synopsis Canonum Ecclesiae Latinae* и какъ собраніе сіе принадлежитъ къ числу *Исидорскихъ* и дополнено ложными статьями отъ

перваго Собора 50 года по Рожд. Христ. до 835 года: то издатель во вступленіи объяснилъ важнѣйшія изъ сихъ подложныхъ статей.

(24) Въ *Библіотекѣ Юстеллія*, томъ I. въ концѣ находятся оба сіи собранія. Онѣ также напечатаны въ важномъ Мерманновомъ Собраніи Гражданскаго и Каноническаго Права. *Meermanni Thesaurus. t. I. pag.* 150. — *Юстелли* прибавилъ и реестръ (Index) для сравненій 232 статей, содержащихся въ извлеченіи *Феррандова* Ferrandus съ 300 статьями *Кресконія* (Cresconius). *Феррандъ* слѣдовалъ отчасти переводу, полученному изъ Константинополя, а отчасти Исидоровскому; Кресконій же исключительно слѣдовалъ Діонисіеву переводу. — Въ вышеприведенной книгѣ *братьевъ Баллериновъ* (pars IV-ta, pag. 571—582 и до 587) самымъ лучшимъ образомъ объяснены источники сихъ собраній. — Для объясненія же Хронологическихъ собраній Африканскихъ Соборовъ должно еще замѣтить слѣдующее:

Ни въ какой почти древней Церкви Іерархія и сопряженныя съ нею установленія не состоялись ранѣе, и не получили скорѣе постоянности, какъ *въ Африкѣ*.

Въ третьемъ вѣкѣ при Епископѣ Св. Кипріанѣ (Thuscus Caecilius Cyprianus) Церковь сія достигла уже того совершенства, которымъ она отличалась во все время своего существованія. Соборы Помѣстные въ каждой Епархіи, равно и общіе въ столицѣ Карѳагенѣ, производились безъ отлагательства. По несчастію, до насъ дошли только выше упомянутые 19 или 20 Соборовъ, въ теченіи 20 лѣтъ состоявшіеся; однакоже изъ существа сихъ постановленій, равно и изъ свидѣтельства древнѣйшихъ Писателей, заключить можно, въ какомъ положеніи находилась сія Церковь.

(25) Исторія Новеллъ Императора Юстиніана составляетъ весьма важный предметъ для древняго восточнаго Церковнаго Права и

не можетъ быть пропущена при изложеніи разныхъ главъ нашей Кормчей книги. Она представлена съ самою большою точностію въ книгѣ ученаго Профессора Бинера. Geschichte der Novellen Justinians von Dr. Fr. Aug. Biener, ordentlicher Professor der Rechte zu Berlin, 1824.

(26) По заглавіямъ нѣкоторыхъ списковъ, сіе собраніе Правилъ приписано было Тирскому Епископу Θеодориту; но изъ сравненій оныхъ съ другими списками, находящимися въ Вѣнской, Флорентинской и прочихъ Библіотекахъ, совершенно явствуетъ, что не Θеодоритъ, жившій въ V вѣкѣ, но Патріархъ Іоаннъ составилъ сіе Собраніе, какъ сіе изложено въ вышеприведенной книгѣ Профессора Бинера, на стр. 192 —200.

(27) Выпишу здѣсь Греческое заглавіе. *Ἐκ τῶν μετὰ τὸν κώδικα θείων νεαρῶν διατάξεων τοῦ τῆς θείας λήξεως Ἰουστινιανοῦ διάφοροι διατάξεις συνᾴδουσαι ἐξαιρέτως τοῖς θείοις καὶ ἱεροῖς κανόσι καὶ ἐκ περιουσίας τὴν οἰκείαν ἰσχὺν νέμουσαι, αἷς τάξιν τινὰ καὶ ἀριθμὸν ἐπεθήκαμεν πρὸς σύντομον εὕρεσιν τοῦ ἐπιζητουμένου κεφαλαίου, διὰ τὸ, ὡς εἴρηται, ἐκ διαφόρων διατάξεων εἶναι τὰ συνταχθέντα, ὡς ὑποτέτακται.* — Въ концѣ Греческихъ рукописей, показанныхъ въ книгѣ Бинера, на стр. 169 и 585, находится слѣдующая надпись: *τέλος τῶν πζʹ κεφαλαίων ἐκ τῶν νεαρῶν διατάξεων τῶν περὶ ἐκκλησιαστικῆς διηγήσεως*, т. е. *составъ 87 главъ, извлеченныхъ изъ новыхъ заповѣдей о Церковныхъ Постановленіяхъ*, и въ концѣ сказано, что сіи 87 главъ составлены Іоанномъ Схоластикомъ — *τὰ πζʹ κεφάλαια, Ἰωάννου Ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως, τοῦ ἀπὸ σχολαστικῶν.*

(28) Греческій текстъ есть тотъ, который печатанъ въ первомъ томѣ книги *Беверегія* на стр. 158, равно въ собраніи *Гервета*, стр. 363.

(29) Объ источникахъ, которыми пользовался Патріархъ Фотій изложеніи своего Номоканона, сказано будетъ ниже.

ΚΑΝΩΝ Β.

Ἔδοξε δὲ καὶ τοῦτο τῇ ἁγίᾳ ταύτῃ Συνόδῳ κάλλιστά τε καὶ σπουδαιότατα, ὥστε μένειν καὶ ἀπὸ τοῦ νῦν βεβαίους καὶ ἀσφαλεῖς πρὸς ψυχῶν θεραπείαν καὶ ἰατρείαν παθῶν, τοὺς ὑπὸ τῶν πρὸ ἡμῶν ἁγίων καὶ ἐνδόξων Ἀποστόλων ὀγδοήκοντα πέντε κανόνας. Ἐπειδὴ δ' ἐν τούτοις τοῖς κανόσιν ἐντέταλται δέχεσθαι ἡμᾶς τὰς τῶν αὐτῶν ἁγίων Ἀποστόλων διὰ Κλήμεντος διατάξεις, αἷς τισι πάλαι ὑπὸ τῶν ἑτεροδόξων ἐπὶ λύμῃ τῆς Ἐκκλησίας νόθα τινὰ καὶ ξένα τῆς Ἐκκλησίας παρενετέθησαν, τὸ εὐπρεπὲς κάλλος τῶν θείων δογμάτων ἡμῖν ἀμαυρώσαντα, τὴν τῶν τοιούτων διατάξεων προσφόρως ἀποβολὴν πεποιήμεθα πρὸς τὴν τοῦ Χριστιανικωτάτου ποιμνίου οἰκοδομὴν, καὶ ἀσφάλειαν, οὐδαμῶς ἐγκρίνοντες τὰ τῆς αἱρετικῆς ψευδολογίας κυήματα, καὶ τῇ γνησίᾳ τῶν Ἀποστόλων καὶ ὁλοκλήρῳ διδαχῇ παρενείροντες. Ἐπισφραγίζομεν δὲ καὶ τοὺς λοιποὺς πάντας ἱεροὺς κανόνας τοὺς ὑπὸ τῶν ἁγίων καὶ μακαρίων πατέρων ἡμῶν ἐκτεθέντας, τοῦτ' ἔστι τῶν τε ἐν Νικαίᾳ συναθροισθέντων τριακοσίων δέκα ὀκτὼ ἁγίων πατέρων καὶ τῶν ἐν Ἀγκύρᾳ, ἔτι μὲν καὶ τῶν ἐν Νεοκαισαρείᾳ, ὡσαύτως καὶ τῶν ἐν Γάγγραις· πρὸς τούτοις δὲ καὶ τῶν ἐν Ἀντιοχείᾳ τῆς Συρίας, ἀλλὰ μὴν καὶ τῶν ἐν Λαοδικείᾳ τῆς Φρυγίας. Προσέτι καὶ τῶν ἑκατὸν πεντήκοντα τῶν ἐν ταύτῃ τῇ θεοφυλάκτῳ καὶ βασιλίδι συνελθόντων πόλει. Καὶ τῶν διακοσίων τῶν ἐν τῇ Ἐφεσίων Μητροπόλει τὸ πρότερον συναγηγερμένων· Καὶ τῶν ἐν Χαλκηδόνι τῶν ἑξακοσίων τριάκοντα ἁγίων καὶ μακαρίων πατέρων· ὡσαύτως καὶ τῶν ἐν Σαρδικῇ, ἔτι μὲν καὶ τῶν ἐν Καρθαγένῃ, προσέτι γε μὴν καὶ τῶν αὖθις ἐν ταύτῃ τῇ θεοφυλάκτῳ καὶ βασιλίδι πόλει συνελθόντων ἐπὶ Νεκταρίου τοῦ τῆς βασιλίδος ταύτης πόλεως προέδρου, καὶ Θεοφίλου τοῦ γενομένου Ἀλεξανδρείας Ἀρχιεπισκόπου, ἀλλὰ μὴν καὶ Διονυσίου Ἀρχιεπισκόπου γενομένου Ἀλεξανδρείας μεγαλοπόλεως, καὶ Πέτρου γενομένου Ἀρχιεπισκόπου Ἀλεξανδρείας, καὶ μάρτυρος, καὶ Γρηγορίου Ἐπισκόπου γενομένου Νεοκαισαρείας τοῦ θαυματουργοῦ· Ἀθανασίου Ἀρχιεπισκό-

που Ἀλεξανδρείας, Βασιλείου Ἀρχιεπισκόπου Καισαρείας Καππαδοκίας, Γρηγορίου Ἐπισκόπου Νύσσης, Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου, Ἀμφιλοχίου τοῦ Ἰκονίου, Τιμοθέου τοῦ Ἀρχιεπισκόπου τῆς αὐτῆς Ἀλεξανδρείας γενομένου τοῦ προτέρου, Θεοφίλου Ἀρχιεπισκόπου τῆς Ἀλεξανδρέων μεγαλοπόλεως, καὶ Γενναδίου πατριάρχου γενομένου τῆς θεοφυλάκτου ταύτης καὶ βασιλίδος πόλεως· ἔτι μὲν καὶ τοῦ Κυπριανοῦ τοῦ γενομένου Ἀρχιεπισκόπου τῆς Ἄφρων χώρας καὶ Μάρτυρος, καὶ τῆς κατ' αὐτὸν συνόδου ἐκτεθέντα κανόνα, ὃς ἐν τοῖς τῶν προέδρων τόποις καὶ μόνον κατὰ τὸ παραδοθὲν αὐτοῖς ἔθος ἐκράτησεν· καὶ μηδενὶ ἐξεῖναι τοὺς προδηλωθέντας παραχαράττειν κανόνας, ἢ ἀθετεῖν, ἢ ἑτέρους παρὰ τοὺς προκειμένους παραδέχεσθαι κανόνας ψευδεπιγράφως ὑπό τινων συντεθέντας, τῶν τὴν ἀλήθειαν καπηλεύειν ἐπιχειρησάντων. Εἰ δέ τις ἁλῷ κανόνα τῶν εἰρημένων καινοτομῶν, ἢ ἀνατρέπειν ἐπιχειρῶν, ὑπεύθυνος ἔσται κατὰ τὸν τοιοῦτον κανόνα, ὡς αὐτὸς διαγορεύει τὴν ἐπιτιμίαν δεχόμενος, καὶ δι' αὐτοῦ, ἐν ᾧπερ πταίει, θεραπευόμενος.

CANON II.

Hoc quoque huic Sanctae Synodo pulcherrime et honestissime placuit, ut ab hoc nunc tempore deinceps ad animarum medelam et perturbationum curationem firmi stabilesque maneant, qui a sanctis patribus, qui nos praecesserunt, suscepti ac confirmati sunt, atque adeo nobis etiam traditi sunt, sanctorum et gloriosorum Apostolorum nomine LXXXV Canones. Quoniam autem in his nobis Canonibus praeceptum est, ut eorundem sanctorum Apostolorum per Clementem ordinationes susciperemus, quibus jam olim ab iis, qui a fide aliena sentiunt, adulterina quaedam et a pietate aliena introducta sunt, quae divinorum nobis decretorum elegantem ac decoram speciem obscurarunt: has constitutiones ad Christianissimi gregis aedificationem ac securitatem conducibiliter rejecimus, haereticae falsitatis factus nequaquam immiscentes, et germanae ac integrae Apostolorum doctrinae inserentes. Obsignamus etiam reliquos omnes canones, qui a sanctis et beatis nostris patribus expositi sunt, id est a trecentis decem et octo sanctis ac divinis patribus.

qui Nicaeae convenerunt: iisque qui Ancyrae, et iis etiam, qui Neocaesareae: similiter et qui Gangris: praeterea et iis, qui in Antiochia Syriae: atque iis etiam, qui in Laodicea Phrygiae: praeterea autem et clarissimis patribus, qui in hac dei cultrice et Imperiali civitate convenerunt: et ducentis qui in Ephesiorum Metropoli prius coacti sunt: et sexcentis triginta sanctis et beatis patribus, qui Chalcedone: similiter et iis, qui in Sardica, qui Carthagine, et qui rursus in hac Dei cultrice et Imperiali urbe convenerunt sub Nectario, qui Imperiali huic civitati praesidebat, et Theophilo, qui fuit Alexandriae Archiepiscopus. Quin etiam canones Dionysii, qui fuit Archiepiscopus magnae Alexandrinorum civitatis: et Petri, qui fuit Alexandriae Archiepiscopus et Martyr: Gregorii Neocaesareae Episcopi, qui Θαυματουργὸς, id est, mirabilium operum effector, dictus est: Athanasii Alexandrini Archiepiscopi, Basilii Archiepiscopi Caesareae Cappadociae, Gregorii Episcopi Nyssae, Gregorii Theologi, Amphilochii Iconii, Timothei Archiepiscopi Alexandrini, Cyrilli ejusdem Alexandriae Archiepiscopi, et Gennadii, qui fuit Patriarcha hujus Dei cultricis et Imperialis civitatis. Praeterea vero et a Cypriano, qui Aphorum regionis fuit Archiepiscopus et Martyr, et Synodi, quae sub eo fuit, emissum canonem, qui in praedictorum praesulum locis et solum, secundum traditam eis consvetudinem, servatus est. Et nulli licere prius declaratos canones adulterare, vel abolere, vel alios praeter prius hic propositos canones admittere, a quibusdam falso adjecta inscriptione compositos, qui veritatem couponari conati sunt. Si quis autem, quod praedictorum canonum aliquem innovare vel subvertere conetur, convictus fuerit, reus erit secundum eum canonem, ut ipse pronunciat canon, poenam luens, et per ipsum in eo, in quo offendit, medelam suscipiens.

a) *Переводъ по сокращенію Аристина, такъ какъ находится въ печатной Кормчей, равно въ Рязанскомъ спискѣ 1284 года.*

Правило в҃. Яже отъ иновѣрныхъ, татебно вверженныя, во Апостольскія заповѣди, преданныя Климентомъ, да отвергутся.

Толкованіе. Во Апостольскихъ правилѣхъ, ко инѣмъ книгамъ, Вѣтхаго же и Новаго за-

вѣта, и заповѣди Апостольскія, Климентомъ сложеныя во осмерыхъ книгахъ, честны и святы имѣти повелѣно бысть намъ. Се же правило за нѣкая ложна, яже соуть чюжда благочестія отъ иновѣрныхъ преложена въ нихъ на вредъ церкви, отврещи сія повелѣваетъ, на созиданіе и на утвержение Христіанскому стаду.

b) По полному тексту и Зонарова рецензію, изъ Софійскаго Болгарскаго и прочихъ Кирилловскихъ списковъ.

ПРАВИЛО 2.

Изволижеся и сіе святому сему Собору предобрѣйше, и прилѣжнѣйше, яко пребывати отъселе крѣпкимъ и твердымъ, на душевное исцѣленіе, и врачество страстемъ, отъ прежe насъ преподобными и блаженными Отцы пріятныя и уставленныя; но и преданныя намъ именемъ Святыхъ и преславныхъ Апостолъ пк (85) правилъ. И понеже в таковыхъ правилѣхъ повелено бысть намъ пріимати Святыхъ Апостолъ Климентомъ учиненыя Заповѣди, в нихъ же древле отъ Еретикъ на вредъ церкви чужа нѣкая и странна отъ благочестія всѣяна быша, благолѣпную доброту божественныхъ догматъ намъ омрачиша, таковыхъ заповѣдей подобнѣ отложеніе сотворихомъ, к пользѣ Христіаньскаго стада и утверженію; никакоже съпричитающе еретическаго лжесловія роженія, и истинному Апостольскому и цѣлому ученію примѣтающе; запечатлѣваемъ же и прочая вся Священная правила яже отъ святыхъ и *Блаженныхъ Отецъ нашихъ изложенная* (*), сіирѣчь собравшихъся в Никіи

(*) Здѣсь кончится текстъ въ Софійскомъ и въ прочихъ спискахъ Кирилловской Фамиліи.

т҃ии (318) Святыхъ и Богоносныхъ Отецъ; такоже и иже во Ангрѣ; тако же и иже въ Неокесаріи; тако же и въ Ганьгрѣхъ; иже во Антіохіи Сирьстей; и иже въ Лаодикіи Ѳригійстѣй; аще же и снедшихся р҃н (150) в семъ Богохранимемъ и Царьствующемъ градѣ, и двусотъ иже во Еѳестей Митрополіи преже собравшихся; и иже въ Халкидонѣ х҃л (639) Святыхъ и блаженныхъ отецъ; такоже и въ Сардикіи, и въ Карѳагенѣ; еще же и собравшихся паки в семъ Богохранимемъ и Царствующемъ градѣ, при Нектаріи, царствующаго сего града предстатели; и правила Феофила, бывшаго Александрьскаго Архіепіскопа; тако же и Діонисія Архіепископа бывшаго тогоже града; и Григорія, Архіепіскопа бывшаго Кесарійскаго и Чюдотворца; Аѳанасія, Архіепископа Александрьскаго; Василія, Архіепіскопа Кесаріи Каппадокійскія; и Григорія, Епіскопа Нискаго; и Григорія Богослова, и Анѳилохія Иконійскаго; и Тимоѳея Архіепіскопа бывшаго Александрьскаго перваго; и Феоѳила бывшаго Архіепіскопа того же града; тако же и Генадія, Патріарха бывшаго Богохранимаго сего царьствующаго Града; и Кирилла Патріарха Александрьскаго Великаго града; тако же и Канонъ изложенный отъ Кипріана мученика, бывшаго Архіепіскопа Аѳрикійскія страны, и Собора иже при немъ, иже в мѣстѣхъ предъреченныхъ Святителей по преданому ихъ обычаю содержимъ бысть. Никому же убо лѣть да будетъ прежереченныхъ правилъ развращати и отметати, или иная правила кромѣ предълежащихъ пріимати, ложнѣ отъ нѣкихъ дерзнуемыхъ истину развращати составленныхъ. Аще же кто обвиненъ будетъ, правило нѣкое отъ предъреченныхъ превращая, или подвизати дерзая, повиненъ будетъ по каковому правилу, сirрѣчь якоже повелѣваетъ, епитемью пріемля, и тѣмъ о немъ же грѣшаетъ исцѣленіемъ.

c) *То же правило по переводу приписанному Митрополіту Кипріану.*

Изволижеся и се Святому сему Собору добрѣ, еже испѣшнейше, яко пребывати отъ нынѣ тверда и извѣстна. къ душевному врачеванію и исцѣленію страстемъ отъ иже преже насъ святыхъ и блаженныхъ отецъ и пріятая, . и утверженая, и еще же и преданая намъ именемъ Святыхъ и славныхъ Апостолъ правила пе (85); и по неже в сихъ правилахъ вчинено бысть пріймати намъ тѣхъ же Святыхъ Апостолъ съ Климентомъ завѣщанія, в няже древле отъ иновѣрныхъ на пагубу церкви лестна нѣкая и странна благочестію приложена быша, благолѣпну доброту Божественныхъ повелѣній намъ погубляюща; таковыхъ завѣщаній по подобію отложеніе творимъ къ Крестіяньскаго стада созиданію и утверженію, никакоже вмѣшающа еретическаго лжесловесія рожденія, и присному Апостольскому и совершенному ученію прилагающе. Назнаменуемъ же и прочая вся священная правила, яже Святыми и блаженными Отцы нашими изложенная, сирѣчь иже въ Никеи собравцихся тиі (318) Святыхъ и Богоносныхъ Отецъ, и иже въ Агкирѣ. и еще же въ новѣй Кесаріи, и въ Гангрѣ, тако же и во Антіохіи Сирстей, но и иже въ Лаодикіи Фригійстей; еще же рн (150), и иже в семъ Богохранимемъ градѣ Царстемъ сшедшимся, и двесте, иже во Ефестей Митрополіи собравшихся первѣе, и иже въ Халкидонѣ хл (630) Святыхъ и блаженныхъ отецъ, тако же и въ Сардикіи и сущихъ въ Карѳагени, и еще же паки в семъ Богохранимомъ Цари градѣ сшедшихся при Нектаріи царскаго сего града намѣстницѣ; и Феофилѣ, бывшемъ во Александріи Архіепіскопѣ, но и Діонисія бывшаго Архіепіскопа Александрьскаго Великаго града; Петра, Епіскопа и мученика; Григорія Епі-

скопа бывшаго новыя Кесаріи Чюдотворца; Аѳонасія Архіепіскопа Александрьскаго; Василія Архіепіскопа Кесаріи Каппадокійскія; Григорія Епіскопа Нискаго; Григорія Богослова; Амѳилохія Иконійскаго; Тимоѳея Архіепіскопа бывшаго перваго во Александріи; Феофила Архіепіскопа Александріи Великаго Града; и Генадія Патріарха бывшаго Богохранимаго сего Царскаго Града; и Кирилла Архіепископа Александрьскаго; и еще же и отъ Кипріяна, бывшаго Архіепіскопа Аѳрикійскій страны и мученика, и иже съ нимъ Собора изложеное правило, еже въ передъ реченныхъ намѣстникѣ мѣстехъ точію по преданному тѣмъ обычаю удержала. И ни единому же мощно быти проявленная развращати правила, или отъмещати, или иная наче лежащихъ пріимати Правила, ложными надписаньми отъ нѣкихъ сложная, иже истинною кормьчествовати начинающимъ. Аще ли кто обрящется правило нѣкое отъ предъ реченныхъ истощая или возвратити начиная, повиненъ будетъ по таковому правилу, яко же той сказуетъ запрещеніе пріемля; и с тѣмъ, въ немъ же согрѣшаетъ, да уврачюется.

d) *Тоже правило по сокращенію Аристина, иже отъ иновѣрныхъ татебно выраженныя во Апостольски заповѣди преданія Климентомъ, до отвержется толкованіе Аристина.*

Во Апостольскихъ правилѣхъ ко инѣмъ книгамъ Ветхаго же и новаго Завѣта и заповѣди Апостольскія, Климентомъ сложеныя во осмерыхъ книгахъ, честны и святы имѣти повелѣно быть намъ, сіе же правило за нѣкая ложная, иже суть чюждая благочестія и отъ иновѣрныхъ приложена въ нихъ на вредъ Церкви, отврещи сія повелѣваетъ на созиданіе и на утвержение Хрістіяньскому стаду.

e) Другое Толкованіе томуже правилу, приписанное Болгарскому Архіепіскопу Димитрію Хоматину.

Собора сего Святіи Отцы, видяще множайша дерзновеніе еретическое, яко ложная множайшая словеса составляють, на развращеніе Христіяньстей Вѣре, яко да сихъ ради Христіяне всѣмъ своимъ писаніемъ начнутъ не вѣровати, яко Апостольское Правило п҃е (85), ко инѣмъ Книгамъ Ветхаго и Новаго Завѣта, и заповѣди Апостольскія Климентомъ сложенныя в осмерихъ книгахъ повелѣваетъ чести, и честны и Святы имѣти; еретицы же приложиша в нихъ нѣкая на вредъ Церкви; сей же Соборъ во второмъ семъ Правилѣ отложити ихъ повелѣваетъ за таковая нѣкая ложная иже суть чюжда благочестію, и отъ иновѣрныхъ приложена суть внихъ на вредъ Церкви, благолѣпну доброту Божественныхъ и Апостольскихъ Заповѣдей намъ помрачающе, и во тщетное и вредное поученіе насъ отводяще; сего ради Святіи Пастыріе Богоносніи отцы, опасно уставляюще, глаголютъ, яко подобаетъ добрѣйше и соблюдательнѣйше отъ нынѣ, твердымъ и извѣстнымъ Священнымъ правиламъ душевному врачеванію и исцѣленію страстемъ, и очищаютъ убо Апостольская Правила и запечатлѣваютъ, и по числу написуютъ правилъ, п҃е (85). Тако же по имени и по числу уставляютъ и запечатлѣваютъ и отеческая вся Правила Вселеньскихъ Соборовъ, и помѣстныхъ и иныхъ Отецъ о великихъ винахъ и о малыхъ вся написуютъ по числу и по имени, И первое написаша Правила а҃ (1го) Вселеньскаго Собора, иже въ Никеи Святыхъ Отецъ т҃ні (318) правилъ к҃ (20), потомъ же во Анкирѣ, Помѣстнаго Собора, правилъ к҃е (25); и въ Новей Кесаріи, правилъ е҃і (15); и въ Гангрѣ Собора, правилъ к҃ (20); Антіохійскаго Собора, правилъ к҃е (25); Лаодикійскаго Собора, пра-

вилъ н҃ѳ (59) втораго Вселеньскаго Собора, иже въ Царѣ градѣ Святыхъ Отецъ, р҃н (150) правилъ з҃ (7); третьяго Вселенскаго Собора иже во Еѳесѣ Святыхъ Отецъ с҃ (200) правилъ ѳ҃ (9); четвертаго Вселеньскаго Собора иже въ Халкидонѣ, Святыхъ Отецъ х҃л (630) правилъ л҃ (30); помѣстнаго Собора иже въ Сардикіи, правилъ к҃д (24); тако же Помѣстнаго, иже въ Карѳагенѣ, правилъ р҃лн (138); тако же Помѣстнаго Собора, иже въ Константинѣ градѣ собравшагося при Нектаріи Царя града предстатели, и Ѳеоѳилѣ Александрійстемъ Патріарсѣ, о Агапіи и о Гавадіи правило едино; шестаго же Вселеньскаго Собора, сотворенныхъ ими правилъ р҃в (102), и Діонисія Архіепіскопа и мученика правильное къ Василиду Епіскопу о Воскресеніи Христовѣ правилъ е҃ (5), и Петра Александрьскаго Архіепіскопа и мученика, правилъ е҃і (15); и Григорія Чюдотворца, Архіепіскопа новыя Кесарія, правильное посланіе правилъ г҃і (13); Великаго Аѳанасія, Архіепіскопа Александрійскаго, правильное посланіе ко Амону иноку правила г҃ (3); Великаго Василія, третіяго надесять Апостола и Митрополіта Великія Кесаріи Каппадокійскія, правилъ ч҃г (93); Григорія Епіскопа Нискаго правильное посланіе къ Григорію, Епіскопу Мелетійскому, правилъ и҃ (8); Григорія Богослова правила; Амѳилохія Епіскопа Иконійскаго правила; вопросы и отвѣты правильные Тимоѳея, Архіепіскопа Александрьскаго, правилъ ѳ҃і (19); Ѳеофила, Архіепіскопа Александрскаго, правилъ д҃і (14); Кирилла, Архіепіскопа Александрьскаго, правильное посланіе къ Домну Епіскопу, правилъ е҃ (5), и иныя главизны отъ другихъ его посланій; и Евлогія Александрьскаго правило едино; и на Несторія о правовѣріи главизнъ в҃і (12); Генадія, Патріарха Константина града, иже съ нимъ Собора окружное посланіе ко всѣмъ Митрополітомъ и къ Папе Римьскому о мздѣ

поставленія; и правила Кипріяна Архіепіскопа Аѳрикійскаго и мученика, и иже съ нимъ Святаго Собора, иже въ тѣхъ ихъ мѣстѣхъ Святителей и по преданному ихъ обычаю содержаннаго. Еще убо сочета и изочте вся Священная Правила, малыя же и великія о великихъ винахъ и о малыхъ и иже отъ части сущихъ, ничто же остави. Новая изочто, и совокупи къ вящшему утверженію и соблюденію утверди и запечатлѣ да не иная нѣкая явится ложна, сотворяемая отъ нѣкихъ по своихъ похотехъ и страстныхъ воляхъ. Аще же кто кромѣ сихъ Святыхъ мудрьствуетъ, или глаголетъ, или учитъ, или толкуетъ, паче же истиннѣе рещи развращаетъ, по прелести ума своего, не малу бѣду ради сихъ на себе превлечетъ. Ибо не отъ нѣкихъ злѣ живущихъ и плотьское мудрованіе имущихъ сія вся сотворена быша, и уставлена и запечатлѣна быша, но Святыми Апостолы, и Святыми Соборы Богоносныхъ отецъ, Вселеньскими и Помѣстными и прочими всѣми Святыми Отцы. Сего ради страшно о семъ запрещаетъ Апостолъ глаголя: Аще кто вамъ благовѣститъ паче, еже пріяли есте, анаѳема да будетъ. И паки тойже глаголетъ, аще ли же мы, или Ангелъ съ небесе благовѣститъ вамъ, паче еже благовѣстихомъ вамъ, анаѳема да будетъ. Не токмо убо Апостоломъ, но и тому самому Ангелу съ небесе возбраняетъ иная уставляти паче уставленныхъ; и индѣ завѣщанія отъ человѣческая глаголетъ, вся яже чрезъ Церковнаго преданія и учительства, и вообра减енія Святыхъ, и присноп амятныхъ Отецъ новосотворенная, или содѣланная или по семъ содѣлатися хотяща, анаѳема да будетъ. И яко иже въ небреженіе полагающихъ, священная и Божественная правила Святыхъ Апостолъ, и Блаженныхъ Отецъ, иже Святую Церковь утвержаютъ, и все Хрістіяньское житіе украшаютъ, и къ Божественному страху настав-

ляютъ, анаѳема да будетъ; и другій нѣкто отъ Святыхъ Вселенскихъ глаголетъ, аще кто отъ исправленія и утверженія Богоносныхъ Отецъ поколеблетъ что, не к тому устроеніе нарушаемъ. Но преступленіе и преданіе повелѣній, и къ Богу нечестіе и седмый Вселеньскій Соборъ глаголетъ в первѣмъ завѣщаніи: Иже Священническій получившей санъ, свѣдѣнія и исправленія правильныхъ завѣщаній суть воображенія, иже пріемлющей съ радостію съ Богоотцемъ Давидомъ поемъ, ко Владицѣ Богу глаголюще: В пути свѣденій твоихъ насладихся яко во всякомъ богатствѣ и заповѣда правду свѣденія твоя; во вѣки вразуми мя и живъ буду. И во вѣки Пророческій гласъ заповѣдаетъ намъ хранити свѣдѣнія Божія, и жити в нихъ. Явѣ яко да недвижимо и непоколебимо пребываетъ. Яко же и Боговидецъ Моисей сіе глаголетъ, къ нимъ нѣсть приложити, и отъ нихъ нѣсть отъяти. И Божественный Апостолъ Петръ рече, въ нихъ хваляся вопіетъ, в няже желаютъ Ангели приникнути. И Апостолъ Павелъ глаголетъ, аще или мы, или Ангелъ съ небесе благовѣститъ вамъ паче, еже благовѣстихомъ вамъ, проклятъ да будетъ. Симъ сице засвидѣтельствованнымъ намъ, радуемся о нихъ, яко аще кто обрящетъ корысть многу. Любезнѣ Божественныя правила в персѣхъ объемлемъ и цѣло и все совершено ученіе ихъ непоколебимо утверждаемъ, изложенныхъ отъ святыхъ трубъ Духопрехвальныхъ Апостолъ и Святыхъ Вселеньскихъ шести Соборовъ, и помѣстныхъ собравшихся о изложеніи таковыхъ повелѣній, и прочихъ инѣхъ Святыхъ Отецъ нашихъ правильное ихъ завѣщаніе и уставленіе. Отъ единаго бо вси и тогоже духа озарени бывше. Повелѣша яже на пользу. И ихъ же убо проклятію предаша, и мы проклинаемъ. И ихъ же отвергоша, и мы отметаемъ. И ихъ же отлученію предаша, и мы отлучаемъ. Ихъ же запрещенію пре-

даша, и мы запрещаемъ. Тако же убо и Святіи Отцы сего шестаго Собора Вселеньскаго во второмъ своемъ правилѣ завѣщевающе утверждаемъ, яко ни единому же мощно быти преже реченая правила развращати, или отметати, или иная Правила, кромѣ предлежащихъ, пріимати, ложно отъ нѣкихъ написанная, иже истинну развращати начинающихъ. Аще же кто обрящется правило нѣкое отъ предъреченныхъ развращая, или возвратити начиная, повиненъ будетъ по таковому правилу, якоже то повелѣваетъ Епітемью пріемля, да о немъ согрѣшаетъ, тѣмъ же и уврачюется.

f) *Тоже правило по переводу изъ книги Никона черныя горы слово 63.*

Изволижеся и се святому сему Собору добрѣеже и спѣшнѣйше, яко пребывати отъ нынѣ тверду и извѣстну къ душевному врачеванію, и исцѣленію страстей, отъ иже прежде насъ Святыхъ и блаженныхъ Отецъ пріятое,. и утверженое, и еще же и преданная намъ именемъ Святыхъ и славныхъ Апостолъ правила п҃е. И понеже в сихъ правилѣхъ вчинено бысть пріимати намъ въ тѣхъ же Святыхъ Апостолъ, Климентомъ, завѣщанная, внихъ же древле отъ иновѣрныхъ на пагубу Церкви лестна нѣкая и странна благочестію приложена быша, благолѣпную доброту Божественныхъ велѣній намъ погубляюща, таковыхъ завѣщаніи по подобію отложеніе творимъ Христіянскаго стада къ созиданію и утверженію, никакоже вмѣщающе еретическаго лжесловесія рожденія, и присному Апостольскому и совершенному ученію прилагающе. Назнаменуемъ же и прочая вся священная Правила, яже Святыми и Блаженными Отцы нашими изложеная. сирѣчь иже въ Никеи собравшихся, т҃и Святыхъ и Богоносныхъ Отецъ: и иже во Анкирѣ: и еще же въ новѣй Кесаріи: и въ Гангрѣ: тэкожде и во

Антіохіи Сирстѣй: но и иже въ Лаодикіи Фригійстѣй: еще же ѓи ти, иже въ Богохранимомъ Градѣ Царстѣмъ съшедшихся: и ѕ҃, иже во Ефестѣй Митрополіи собравшихся первіе: и иже въ Халкидонѣ, шести сотъ тридесятихъ, Святыхъ и блаженныхъ Отецъ: такожде и въ Сардикіи, и сущихъ въ Карѳагенѣ: и еще же паки въ Богохранимомъ Царѣградѣ съшедшихся при Нектаріи, Царскаго сего града намѣстницѣ: и Ѳеофилѣ бывшемъ во Александріи Архіепіскопѣ: но и Діонисіа бывшаго Архіепіскопа Александрійскаго великаго града: Петра Епіскопа и мученика: Григорія, Епіскопа бывшаго новыя Кесаріи и Чюдотворца: Аѳанасія Великаго Архіепіскопа Александрійскаго: Василія Архіепіскопа Кесаріи Каппадокійскія: Григорія Епіскопа Нисскаго: Григорія Богослова: Амфилохія Иконійскаго: Тимоѳея Архіепіскопа Александріи Великаго града: и Генадія Патріарха бывшаго Богохранимаго Царскагѡ града: Кирилла Архіепіскопа Александрійскаго; и еще же и отъ Кипріана бывшаго Архіепіскопа Африкійскія страны и мученика, и иже с нимъ Собора изложеное правило, еже въ предреченныхъ намѣстникъ мѣстехъ точію по преданнѣмъ обычаю удержа: и ниединому же мощно быти проявленая развращати правила, или отметати правила, ложными надписаньми отъ нѣкихъ сложеная, иже истину корчемьствовати начинающихъ. Аще ли кто обрящется правило нѣкое отъ предреченныхъ истощая, или возбранити начиная, повиненъ будетъ по таковому правилу, яко же той сказуетъ, запрещеніе пріемля, и с тѣмъ, внемъ же согрѣшаетъ, да уврачюеться.

ПРИМѢЧАНІЯ КО ВТОРОМУ ОТДѢЛЕНІЮ.

(30) Несторъ по Никоновскому списку стр. 105, 106.

(31) Вопросъ о подлинности сего Устава есть немаловажный въ разныхъ Историческихъ отношеніяхъ. Великій Князь Владиміръ и нѣкоторые изъ его преемниковъ пожаловали *десятину* въ доходъ церквамъ. Въ томъ кажется нѣтъ сомнѣнія; но самая грамота, дѣйствительность которой оспоривается, могла быть гораздо послѣ написана, или могла быть испорчена, хотя Церковь со временъ В. К. Владиміра пользовалась симъ доходомъ. Я предоставлю себѣ еще нѣкоторыя изслѣдованія о семъ предметѣ, который уже объясненъ въ описаніи Кіевскаго Собора въ примѣчаніяхъ No 1, 2, 3, 4. стр. 1, 15.

(32) Тоже видѣть можно въ древнѣйшихъ Латинскихъ и Нѣмецкихъ спискахъ, изъ первой епохи составленія Лѣтописей.

(33) Печатанное въ такъ называемой Кирилловской книгѣ на стр. 506—546.

(34) Сіе доказывается самыми Соборами, какъ въ пользу Фотія, такъ и противъ его составленными. Онѣ съ нѣкоторыми отмѣнами неоднократно напечатаны.

(35) Сравн. Стриттеръ *Memoriae Populorum*, tom. II. стр. 568 и проч. *Assemanni Calendaria Ecclesiae universae. tom.* III и V. Шлецеръ въ извѣстномъ изложеніи *Nestor*, по переводу Д. Н. Языкова. Engel Geschichte der Bulgaren in Mösien. Seite 347, 258. Schlosser Geschichte der Bilderstürmenden Kaiser, zehntes Kapitel до конца.

(36) См. посланіе Патріарха Іоанна Мистика Болгарскому Царю Симеону, Ассемани Calendaria Ecclesiae universae.

(37) Несторъ по Никон. списку смот. стр. 134.

(38) Смотри Словарь Писателей Духовнаго Чина, стр. 353 перваго изданія и втораго.

(39) О предметѣ разногласій сихъ двухъ редакцій или переводовъ ниже сказано будетъ подробнѣе при сравненіи разныхъ переводовъ сихъ правилъ.

(40) Новгородскій Епископъ Нифонтъ, жившій въ XII вѣкѣ, имѣлъ уже переводъ Правилъ Св. Отецъ; ибо онъ въ разрѣшеніяхъ своихъ на вопросы монаха Кирика приводитъ два правила Св. Василія совершенно по полному переводу, какъ онѣ находятся въ такъ называемыхъ Кирилловскихъ спискахъ, равно въ Собраніи Іоанна Схоластика.

ΚΑΝΏΝ ΜΣΤʹ.

Ἡ τῷ καταλειφθέντι πρὸς καιρὸν παρὰ τῆς γυναικὸς ἐν ἀγνοίᾳ γημαμένη, εἶτα ἀφεθεῖσα διὰ τὸ ἐπανελθεῖν πρὸς αὐτὸν τὴν προτέραν, ἐπόρνευσε μὲν, ἐν ἀγνοίᾳ δέ· γάμου οὖν οὐχ εἰρχθήσεται, κάλλιον δὲ ἐὰν μείνῃ οὕτως.

CANON XLVI.

Quae per ignorantiam nupsit ei, qui ab uxore ad tempus derelictus est, deinde dimissa est, ut prior ad ipsum revertatur, fornicata quidem est, sed per ignorantiam. A matrimonio ergo non prohibebitur, sed melius est, si sic manserit.

ΚΑΝΏΝ. ΜΗʹ.

Ἡ δὲ ἐγκαταλειφθεῖσα παρὰ τοῦ ἀνδρὸς, κατὰ τὴν ἐμὴν γνώμην, μένειν ὀφείλει. Εἰ γὰρ ὁ Κύριος εἶπεν, ὅτι ἐὰν τις καταλίπῃ γυναῖκα ἐκτὸς λόγου πορνείας, ποιεῖ αὐτὴν μοιχᾶσθαι, ἐκ τοῦ μοιχαλίδα αὐτὴν ὀνομάσαι, ἀπέκλεισεν αὐτὴν τῆς πρὸς ἕτερον κοινωνίας. Πῶς γὰρ δύναται ὁ μὲν ἀνὴρ ὑπεύθυνος εἶναι, ὡς μοιχείας αἴτιος, ἡ δὲ γυνὴ ἀναίτιος εἶναι,

ἡ μοιχαλὶς παρὰ Κυρίου διὰ τὴν πρὸς ἕτερον ἄνδρα κοινωνίαν προσαγορευθεῖσα.

CANON XLVIII.

Quae a marito dimissa est, mea quidem sententia; manere debet. Si enim dominus dixit, si quis reliquit uxorem praeterquam ratione fornicationis, facit eam adulterari, ex eo quod eam adulteram nominet, exclusit eam a societate cum alio. Quo modo enim potest vir quidem esse reus, ut auctor adulterii, mulier autem nulli esse culpae affinis, quae adultera appellata est, propter consuetudinem cum alio viro.

Правило 46 (Памятники XII вѣка). стр. 195).

„Да пущеннаго къ времени отъ жены по „нежеству понесшія, и по семъ пущена бывши зане взвратитися къ нему первѣе, блудъ „убо сотвори невѣжествомъ, убо отъ брака „не възбранится, уне же аще пребудетъ тако.“

ПРАВИЛО ӥӥ.

„Пущена отъ мужа своего по моему разуму „пребывати подобаетъ; аще бо Господь рече, „аще кто оставитъ жену развѣ словеси „любодѣйна; творити ю (творитъ ю) пре- „люби дѣяти, отъ прелюбодѣянья нарещи ю; „затвори и ко иного (иному) общенію. Како „бо можетъ мужъ повиненъ быти, яко прелю- „бодѣянья повиненъ, а жена не грѣшна быти, „прелюбодѣйца отъ Господа общенія ради „ко иному нарекшия!

Таковыхъ примѣровъ можно болѣе привести изъ Лѣтописей. Смот. изданіе Памятниковъ XII вѣка Г. Калайдовичемъ и любопытное предисловіе въ сей статьѣ на стр. 165 - 172.

Представляю также переводъ, находящійся въ собраніи Іоанна Схоластика тит. XII,

„Оставленная мужемъ тако пребывати „должна есть. рече бо Господь, то затвори „ю отъ пріобщенія другого. Како бо можетъ „мужъ убо повиненъ быти прелюбодѣйца Гос-

„Господемъ наречена пріобщеніемъ другаго „мужа." Сей переводъ конечно старѣе того, который находится въ статьѣ Кирика.

(41) По Аристинову сокращенію изъ печатной Кормчей и по Рязанскому списку:

„Яже отъ мужа пущена да пребываетъ „тако; аще бо войдетъ за иного, прелюби „творитъ, по Гдню гласу." Едва ли сіе сокращеніе яснѣе полныхъ переводовъ.

(42) Смотр. Исторію Россійской Іерархіи и описаніе Кіевскаго Собора, Преосвященнаго Митрополита Евгенія, стр. 85.

(43) Списки съ онаго находятся почти во всѣхъ Кормчихъ книгахъ Кирилловской фамиліи.

(44) Смот. Словарь писателей Д. Ч. стр. 544 и разсужденіе о Соборномъ дѣяніи, бывшемъ въ Кіевѣ 1157 года на еретика Мартына (соч. Преосв. Митр. Евгенія).

(45) Правило Апостольское 42 и 43.

а) Греческій и Латинскій тексты.

ΚΑΝΩΝ ΜΒ.

Ἐπίσκοπος, ἢ Πρεσβύτερος, ἢ διάκονος κύβοις σχολάζων, καὶ μέθαις, ἢ παυσάσθω, ἢ καθαιρείσθω.

CANON XLII.

Episcopus, vel Presbyter, vel Diaconus, aleis et ebrietatibus vacans, vel cesset, vel deponatur.

ΚΑΝΩΝ ΜΓ.

Ὑποδιάκονος, ἢ ἀναγνώστης, ἢ ψάλτης, τὰ ὅμοια ποιῶν, ἢ παυσάσθω, ἢ ἀφοριζέσθω· ὡσαύτως καὶ λαϊκός.

CANON XLIII.

Hypodiaconus, vel Lector, vel Cantor, similia faciens, vel cesset, vel segregetur. Itidem et Laicus. —

15

а) По древнѣйшему переводу, находящемуся въ Собраніи правилъ *Іоанна Схоластика*:

„Епіскопъ ли, Попъ ли, Діаконъ ли силами „играя, ли упиваяся, ли да останется того, „ли да извержется. Поддьяци и анагности, ли „пѣвцы, тоже творяще, ли да остануться „того, ли да отлучаться, такоже и людіе.“

б) По переводу *полныхъ Правилъ*, находящемуся въ Софійскомъ, Болгарскомъ и другихъ Кирилловскихъ спискахъ:

„Епіскопъ, или Пресвитеръ, или діаконъ „в зернѣхъ упражняяся или впіанствѣ, или „да престанетъ, или да извержется. Также „и поддіаконъ, или пѣвецъ, или чтецъ, таковая „творя, или да престанетъ, или да отлучится, также и прости человѣкъ.“

в) По полному тексту перевода, приписаннаго Кипріану Митрополиту:

„Епіскопъ, или попъ, или діаконъ, шегами „играя или упиваяся, или да останется, или да „отвержется. Иподіаконъ и чтецъ, или пѣвецъ, „тоже творя, или да останется, ли отлученъ „будетъ, также и лужанинъ.“

г) По переводу въ книгѣ Никона Черныя горы (слово 63, листъ 465):

„Епіскопъ, или презвитеръ, или діаконъ, „на игри упражняяся и піянства, или да престанетъ, или да отвержется. Иподіаконъ, „или чтецъ, или пѣвецъ, подобное творяй, или „да престанетъ, или да извержется, такоже „и прости человѣкъ.“

д) *По сокращенію Аристина* въ печатной Кормчей и во всѣхъ Рязанскихъ или Іосифовыхъ спискахъ:

„Игрецъ и піаница Святитель, аще не „останется того, да извержется. Иподіаконъ, „или пѣвецъ, или чтецъ, или мірскій человѣкъ, „таковая и подобная тѣмъ творя, аще не „останется того, да отлучится.“

Толкованія.

1) Аристина.

„Аще который Епіскопъ, или презвитеръ „или діаконъ играетъ и глумится, и люди глумитъ, и упивается; аще не останется того, „да извержется."

2) Зонара.

„Епіскопомъ и клирикомъ всѣмъ утѣшеніе „всѣхъ и добродѣтели быти подобаетъ и „первообразное, и раздраженіе благодѣянію; понеже и отъ сихъ есть нѣкимъ уклонятися „отъ добраго, или шахмати или зернію играть „или упиватися, повѣлеваетъ правило престати, или отлучатися таковымъ, или убо „Епіскопомъ и презвитеромъ и діакономъ и „поддіакономъ же и чтецемъ и пѣвцемъ; и аще „не престанутъ, изверзатися; не убо и мірскимъ человѣкамъ шахмати и піанствѣ упражняющеся, отлучитися, не пити бо вина въ „піанство рече писаніе, и паки: не упиватися, „въ немъ же есть блудъ; но ниже корчемническому предстояти дѣланію, или Клирикъ „попущенъ есть по девятому Правилѣ иже въ „Трулле Соборѣ."

Всѣ сіи переводы, кажется, довольно ясны и вразумительны безъ толкованія; равнымъ образомъ и Правило *второе Халкидонскаго Вселенскаго Собора*, которое Кириллъ самъ на Владимірскомъ Соборѣ привелъ по сокращенію Аристина.

ΚΑΝΩΝ Β.

Εἴ τις Ἐπίσκοπος ἐπὶ χρήμασι χειροτονίαν ποιήσαιτο, καὶ εἰς πρᾶσιν καταγάγοι τὴν ἄπρατον χάριν, καὶ χειροτονήσειεν ἐπὶ χρήμασιν ἐπίσκοπον, ἢ χωρεπίσκοπον, ἢ πρεσβυτέρους, ἢ διακόνους, ἢ ἕτερόν τινα τῶν κλήρῳ κατηριθμημένων, ἢ προβάλλοιτο ἐπὶ χρήμασιν οἰκονόμον, ἢ ἔκδικον, ἢ παραμονάριον, ἢ ὅλως τινὰ τοῦ κανόνος, δι' αἰσχροκέρδειαν οἰκείαν· ὁ τοῦτο ἐπιχειρήσας, ἐλεγχθεὶς κινδυνευέτω περὶ τὸν οἰκεῖον βα-

θμὸν καὶ ὁ χειροτονούμενος μηδὲν ἐκ τῆς κατ' ἐμπορίαν ὠφελείσθω χειροτονίας ἢ προβολῆς· ἀλλ' ἔστω ἀλλότριος τῆς ἀξίας, ἢ τοῦ φροντίσματος, οὗπερ ἐπὶ χρήμασιν ἔτυχεν. Εἰ δέ τις καὶ μεσιτεύων φανείη τοῖς οὕτως αἰσχροῖς καὶ ἀθεμίτοις λήμμασιν, καὶ οὗτος, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, τοῦ οἰκείου ἐκπιπτέτω βαθμοῦ· Εἰ δὲ λαϊκὸς, ἢ μονάζων, ἀναθεματιζέσθω.

CANON II.

Si quis Episcopus propter pecunias ordinationem fecerit, et non venalem gratiam in venditionem deduxerit, et propter pecunias ordinaverit Episcopum, vel Chorepiscopum, vel Presbyterum, vel Diaconum, vel aliquem eorum, qui in Clero annumerantur; vel propter pecunias promoverit Oeconomum, vel Defensorem, vel Paramonarium, vel omnino aliquem ex canone turpis quaestûs gratia: qui hoc tentasse convictus fuerit, de proprio gradu in periculum veniat: et qui est ordinatus, ex ordinatione, vel promotione, quae instar mercatorum venundatur, nihil iuvetur: sed sit a dignitate vel curatione alienus, quam pecuniis adeptus est. Si quis autem sequester et intercessor adeo turpibus et nefariis lucris apparuerit, hic quoque, si sit Clericus quidem, proprio gradu excidat: si sit autem Laicus, vel Monachus, anathematizetur.

a) *По сокращенію Аристина.*

„Аще кто коупитъ и продастъ поставленіе, и аще ключаря церковнаго поставитъ „на мздѣ, въ своемъ степени бѣдоу приметъ, „рекше, да извѣржеться ходатаиствоующии ѡ „таковѣмъ поставлении; аще соутъ причетници, отъ своiего степени извергоутся, аще „же мірстии человѣци, или мнихи, да боу„доутъ прокляти."

b) *Тоже правило по древнѣйшему переводу въ собраніи, Іоанна Схоластика, кажется, не менѣе яснымъ, и полнѣе* (стр. 17).

„Аще который Епископъ на имѣніи свя„щеніе творитъ и въ продажю введетъ не „продаемую благодать, и святитъ на мьздѣ „Епископа, ли попа, ли діакона, ли иного кого

„причитающихся въ клиросѣ, ли поставитъ на „мъздѣ иконома, ли іекдика, ли пономоря, ли „иного каноника за срамъный прибытъкъ „свой, се творя, ли обличенъ бывъ, отпадетъ „своея чьсти, а священникъ никоея же пользы „иматъ отъ священія куплейнаго, ли поставленія, но да будетъ чужь сана и чьсти, его „же имѣніемъ приобрѣте. Аще ли кто и ходатай будетъ тако студьнамь и неподобнамъ „дажьдамъ, тоитъ да испадетъ чьсти своея, „аще есть клирикъ, аще ли есть людинъ или „инихъ, да будетъ проклятъ."

c) *Въ Софійскомъ спискѣ правило не въ цѣлости списано.*

„Аще кій Епіскопъ на имѣніи поставленіе сотворитъ и во продажнія сведетъ не „продажную благодать, и святитъ Епіскопа „на мздѣ, или хорепіскопа, или презвитера, или „діакона, или иного кого въ причетъ причитаемыхъ или пономаръ или весма коего правилною скверннаго ради прибытка; ижь сіе „дрозануве, обличенъ будетъ, да отпадетъ своего сана, и поставленный отъ него ничто „пользуется."

Правило 40 Апостольское. Греческій и Латинскій тексты.

ΚΑΝΩΝ Μ.

Ἔστω φανερὰ τὰ ἴδια τοῦ Ἐπισκόπου πράγματα (εἴγε καὶ ἴδια ἔχει, καὶ φανερὰ τὰ κυριακὰ), ἵν' ἐξουσίαν ἔχῃ τῶν ἰδίων, τελευτῶν ὁ Ἐπίσκοπος, οἷς βούλεται καὶ ὡς βούλεται καταλεῖψαι, καὶ μὴ προφάσει τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων διαπίπτειν τὰ τοῦ Ἐπισκόπου, ἔσθ' ὅτε γυναῖκα καὶ παῖδας κεκτημένου, ἢ συγγενεῖς, ἢ οἰκέτας· δίκαιον γὰρ τοῦτο παρὰ Θεῷ καὶ ἀνθρώποις, ὥστε μήτε τὴν ἐκκλησίαν ζημίαν τινὰ ὑπομένειν ἀγνοίᾳ τῶν τοῦ Ἐπισκόπου πραγμάτων, μήτε τὸν Ἐπίσκοπον, ἢ τοὺς αὐτοῦ συγγενεῖς προφάσει

τῆς Ἐκκλησίας ζημιοῦσθαι, ἢ καὶ εἰς πράγματα ἐμπίπτειν τοὺς αὐτῷ διαφέροντας, καὶ τὸν αὐτοῦ θάνατον δυσφημίᾳ περιβάλλεσθαι.

CANON XL.

Manifestae sint Episcopi res propriae, si quidem res habet proprias, et manifestae res Dominicae; ut sit in potestate morientis Episcopi, propria, quibus vult, et ut vult, relinquere, et non rerum Ecclesiasticarum occasione res Episcopi intercidant, qui nonnunquam uxorem habet et liberos, vel cognatos, vel famulos. Est enim justum apud Deum et homines, ut nec Ecclesia damnum aliquod accipiat propter rerum Episcopi ignorationem: nec Episcopus, vel ejus cognati Ecclesiae occasione proscribantur, vel in negotia litesque incidant, qui ad eum attinent, et ejus mortem maledictis infaustisque verbis prosequantur.

a) *По древнему переводу собраній Іоанна Схоластика.*

„Своя Епіскопу вещи, яже имать, да будуть явлены же церковныя; власть же имать „Епіскопъ своя вещи кому любо дати, да не „церковнаго ради имѣнія отъято будетъ Епі„скопле, а еда будетъ жену и дѣти имѣя, ли „ближики, ли рабы; праведно бо се отъ Бога и „человѣкъ еже ни церкви тъщеты которыя „пріяти неведеніемъ Епіскопля имѣнія, ни „Епіскопу, ни ближикамъ его грабленномъ быти „виною церковною имѣнія, ли въ бѣду въпа„сти ужикамъ его и смерть его безъчестіемъ „обложити.“

b) *По переводу полныхъ правилъ, но не цѣльныхъ, такъ какъ находится въ Софійскомъ и другихъ Кирилловскихъ спискахъ.*

„Да есть явѣ Епіскопу свое имѣніе, аще „свое имать и явственная, да власть имать „Епіскопъ умирая имже хощетъ оставити, да „не виною церковнаго имѣнія отъято будетъ „Епіскопле.“

c) *По Кипріановскому переводу полныхъ Правилъ.*

„Да будетъ явственни Епископли свои „имѣнія, аще и своя имать и церковная явственна, да власть имать Епископъ умирая, „имже хощетъ, и како хощетъ своя оставити, „да не виною церковныхъ имѣніи отъяты будутъ Епископли имѣнія, нѣкогда жену и дѣти „имѣющу, или сродниковъ, или рабовъ; праведно бо есть предъ Богомъ и человѣки, еже „ни церкви нѣкую тщету пострадати невѣдѣніемъ вѣщей Епископлихъ, ниже Епископу „или его сродникомъ виною церкви ограбленнымъ быти, или и въ стуженія впадати „его сродникомъ и смерть его хуленіемъ укоряти."

d) *По древнему переводу, находящемуся во книгѣ Никона Черныя горы* (стр. 466).

„Да будетъ явѣ своя Епископства имѣнія, „аще убо и свое что имать, и явѣ церковная, яко „да властъ имать своими умирая Епископъ, имъ „же хощетъ и яко же хощетъ, оставити, и „да не виною церковныхъ вещей отчислется „Епископства, есть егда жену и дѣти имуща „или сродники или рабы; праведно бо есть и „отъ Бога и отъ человѣкъ еже ни церковнымъ тщету нѣкую подимати, невѣдѣніемъ Епископства имѣнія, и ниже Епископу, „ни сродникамъ его виною церковною отщетеватися, или во вещь впадати своимъ его, „и смерть его хуленіемъ облагати."

e) *По сокращенію Аристина, како во печатномо и во харатейномо спискѣ* Графа. Ѳ. А. Т.

„Церковное имѣніе и особое Епископъ да „предложитъ явѣ, да Епископъ завѣщеваетъ о „своемъ, яко же хощетъ и церковное да пребываетъ безъ пакости.

Толкованіе Аристина:

„Подобаетъ Епископу, внегда хотятъ „его поставити Епископомъ, да явѣ покажетъ „все имѣніе свое, и препишетъ предъ всѣми,

„такожде и церковное, да и въ животѣ и по „смерти дастъ и оставитъ отъ своего, ему „же хощетъ, церковь же свое да имать не „вредно.“

---

(46) Князь, или Деспотъ Святиславъ владѣлъ 1265 года частію Болгаріи подъ именемъ Деспота; въ томъ качествѣ былъ онъ признанъ какъ Греческимъ Императоромъ Ѳеодоромъ Ласкаріемъ (на дочери коего онъ былъ женатъ), такъ и сосѣднимъ Венгерскимъ Королемъ и наконецъ самимъ Болгарскимъ Царемъ Константиномъ Тохомъ; сей послѣдній, женатый въ первомъ бракѣ на другой дочери Ѳедора Ласкарія, по смерти же оной, женился на дочери Императора Михаила Палеолога Маріи, которая послѣ мужа сама царствовала съ малолѣтнымъ сыномъ Михаиломъ. Святиславъ, имѣвшій тогда уже 60 лѣтъ отъ роду, по предложенію Царицы Маріи, согласился на усыновленіе Царицею въ видѣ *младшаго сына* ея, и въ Тарновской Соборной церкви обрядъ сего усыновленія былъ совершенъ. Въ слѣдствіе сего Святиславъ былъ принятъ въ качествѣ младшаго сына Царицы: sicut filius Mariae Dominae Bulgarorum a Michaele puero secundus.

(47) Какъ то: въ спискѣ XV вѣка, принадлежащемъ купцу Лаптеву, въ харатейной рукописи, принадлежащей Гр. Ѳ. А. Толстому, на томъ же мѣстѣ, гдѣ въ копіи XV вѣка находятся сіи письма, оставлено бѣлое мѣсто на оборотѣ листа 104.

(48) см. 1 ю часть Рускихъ Достопамятностей, стр. 19.

(49) исключая только небольшихъ, которыя остались цѣльными.

(50) По книгѣ Tablettes Chronologiques de l'abbé Langlé du Fresnoy, XIII Индиктъ былъ не въ 1284,

но въ 1285 году, а здѣсь за вычетомъ изъ 6,792 5509, выходитъ 1283, въ которомъ былъ индиктъ по тѣмъ же таблицамъ XI.

(51) Слово сіе въ рукописи не льзя прочесть; оно похоже на засонице, коего значеніе мнѣ не извѣстно.

(52) Въ подлинникѣ Сы . . . . .

(53) По каталогу рукописей Гр. Ѳ. А. Толстаго. 311, отд, 2.

(54) принадлежащіе купцу Лаптеву.

(55) На примѣръ Правила Помѣстнаго Собора въ Гангрѣ.

(56) Подъ заглавіемъ: *Ἐξήγησις τῶν ἱερῶν καὶ θείων κανόνων τῶν τε ἁγίων ἀποστόλων καὶ τῶν ἱερῶν οἰκουμενικῶν Συνόδων, ἀλλὰ μὴν καὶ τῶν τοπικῶν ἢ μερικῶν, καὶ τῶν λοιπῶν ἁγίων πατέρων· πρὸς δὲ καὶ δήλωσις τῶν ἐνεργούντων νόμων καὶ μὴ ἐνεργούντων, τῶν ἀναταττομένων τοῖς δέκα πρὸς τοῖς τέσσαρσι τίτλοις τοῖς κατ' ἀρχὴν τῶν κανόνων κειμένοις, πονηθεῖσα κατὰ πρόσταξιν βασιλικὴν καὶ πατριαρχικὴν Θεοδώρῳ τῷ εὐτελεῖ διακόνῳ τῆς ἁγιωτάτης τοῦ Θεοῦ μεγάλης Ἐκκλησίας, νομοφύλακι, χαρτοφύλακι, καὶ πρώτῳ τῶν Βλαχερνῶν, τῷ Βαλσαμῶνι, τῷ μετὰ χρόνους τινὰς γεγονότι Πατριάρχῃ Θεουπόλεως τῆς μεγάλης Ἀντιοχείας, καὶ πάσης Ἀνατολῆς.*

Expositio sacrorum et divinorum canonum, sanctorum et celebratissimorum Apostolorum, et sanctarum Oecumenicarum Synodorum, ac etiam localium seu particularium et reliquorum sanctorum Patrum. Praeterea autem etiam declaratio earum legum, quae sitae sunt in quatuordecim titulis, positis in principio Canonum, ut sciatur, quaenam sint in usu, et quae non sint; jussu Imperatorio et Patriarchali elaborata a Theodoro, humili diacono sanctissimae Dei magnae Ecclesiae, Nomophylace, et primo Blachernorum, Balsamone nomine, qui post aliquot annos Theopolis, sive magnae Antiochiae, totiusque Orientis factus est Patriarcha.

Сіе первое изданіе печатано въ собраніи подъ заглавіемъ: Canones S. S. Apostolorum, Conciliorum Generalium et Provincialium: Sanctorum Patrum

Epistolae Canonicae: quibus praefixus est Photii, Constantinopolitani Patriarchae, Nomocanon, i. e. canonum et legum Imperatoriarum conciliatio, et in certos titulos distributio: omnia commentariis amplissimis Theodori Balsamonis, Antiocheni Patriarchae explicata; et de Graecis conversa Gentiano Herveto interprete . . . . . . Lutetiae Parisiorum, Typis Regiis. 1620.

(57) **Подъ тѣмъ же заглавіемъ и съ предисловіемъ:** *Φωτίου Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως εἰς τὸν Νομοκανόνα πρόλογος* **въ книгѣ** Bibliotheca Juris Canonici Veteris. Tomus secundus, insigniores antiquorum Canonum collectores graecos complectens: opera et studio Gulielmi Voelli Theologi ac Socii Sorbonnici, et Henrici Justelli, Christophori. F. Lutetiae Parisiorum, 1661.

(58) Synopsis Canonum S. S. Apostolorum et Conciliorum oecumenicorum et provincialium, ab Ecclesia Graeca receptorum, nec non Conciliorum, Decretorum et Legum Ecclesiae Britannicae et Anglo-Saxonicae. — A Laurentio Howel. Londini, 1708.

(59) **Подъ заглавіемъ:** Expositio sacrorum divinorumque canonum, tam sanctorum et venerandorum Apostolorum, quam sacrarum oecumenicarum synodorum; sed et localium, videlicet particularium, reliquorumque sanctorum Patrum; elaborata per Iohannem Monachum Zonaram, qui fuit olim Magnus Drungarius viglae, et primus a secretis.

Къ сему изданію прибавленъ Греческій и Латинскій тексты Апостольскихъ заповѣдей. Constitutiones S. S. Apostolorum. Fr. Turriani Prolegomena, etc. etc. Graece. Venetiis, Jo. Ziletti. 1563, in—4 (—1572).

Переводъ сей книги поправленъ былъ ученымъ *Беверегісмъ* **въ вышеупомянутомъ собраніи, гдѣ соединенъ какъ, полный, такъ и сокращенный тексты со всѣми толкованіями Валсамона, Зонара и Аристина.**

(60) **Въ книгѣ Юстеллія, томъ I. стр. 673 и проч. находится еще другой весьма краткій** *Сѵнопсисъ правилъ*, **подъ именемъ** *Аристина* **(вѣроятно другаго) безъ всякихъ толкованій, который, по мнѣнію разныхъ Канонистовъ,**

древнѣе сокращенія изъ XII вѣка у насъ принятаго.

(61) Сравни Словарь Академическій 2го изданія подъ симъ словомъ: *Всякъ Кормчій и всякъ плаваяй съ кораблемъ* (Апокал. 17, 18). *Кормщики тоже что Кормчій.*

(62) Въ Письмѣ Римской Соборной церкви къ Св. Кипріану, около 260 года, въ томъ же смыслѣ сказано: Quid magis est in pace tam aptum, aut in bellis persecutionis tam necessarium, quam debitam securitatem divini vigoris teneri, ne extorto de manibus Conciliorum *Gubernaculo*, *Navis* Ecclesiae illidat in scopulos. — И такъ во многихъ мѣстахъ. Равно и свѣтскіе писатели употребляютъ сіе сравненіе, говоря о дѣйствіи гражданской власти. Такъ Цицеронъ между прочимъ въ IV книгѣ de Finib. говоритъ: Hic non videre, cujus generis onus navis vehat, ad gubernatoris artem nihil pertinere? itaque aurum, paleamve vehas, ad bene aut ad male gubernandum nihil interesse? Такъ и въ 527 году ученый *Агапитъ*, діаконъ большой Соборной Константинопольской церкви, бывшій установитель Юстиніана великаго, въ своемъ письмѣ къ сему Государю пишетъ: „Яко же *Кормчій* будитъ царевъ много очитый умъ, содержая твердо „благозаконія весла, прогоня же крѣпце беззаконія волненія, да кораблецъ всемірного „жительства не опровержется волнами неправды.“ Любопытное сіе письмо не однократно переведено было на всѣ Европейскіе языки, и на Французскій языкъ между прочимъ молодымъ Королемъ Людовикомъ XIII, 1612 года. *Préceptes d'Agapétus à Justinien sur une version latine, par le Roy Louis XIII en ses leçons ordinaires.*

Кромѣ выше помѣщеннаго въ древнемъ Рускомъ переводѣ, напечатано въ книгѣ 1627 года; — новѣйшій переводъ составленъ С. С. Писаревымъ и вмѣстѣ съ Греческимъ напечатанъ въ Санктпетербургѣ 1771 года, подъ заглавіемъ: *Изложеніе главъ или статей увѣ-*

щательныхъ Греческому Императору Густиніану и проч.

(63) *Πηδάλιον*, *Κυβερνήτης*, Gubernaculum, Steuer Ruder.

(64) *Εἰς δόξαν Πατρὸς, Υἱοῦ καὶ ἁγίου Πνεύματος, τοῦ ἑνὸς Θεοῦ, ΠΗΔΑΛΙΟΝ τῆς νοητῆς νηὸς, τῆς μιᾶς, ἁγίας, καθολικῆς καὶ Ἀποστολικῆς τῶν Ὀρθοδόξων ἐκκλησίας· ἤτοι ἅπαντες οἱ ἱεροὶ καὶ θεῖοι Κανόνες τῶν τε ἁγίων καὶ πανευφήμων Ἀποστόλων, τῶν ἁγίων Οἰκουμενικῶν Συνόδων, τῶν τοπικῶν, καὶ τῶν κατὰ μέρος θείων πατέρων· ἑλληνιστὶ μὲν, χάριν ἀξιοπιστίας, ἐκτιθέμενοι, διὰ δὲ τῆς καθ' ἡμᾶς κοινοτέρας διαλέκτου πρὸς κατάληψιν τῶν ἁπλουστέρων ἑρμηνευόμενοι παρὰ Ἀγαπίου ἱερομονάχου, καὶ Νικοδήμου μοναχοῦ, καὶ μετ' ἐπιμελείας ἀνακριθέντες, καὶ διορθωθέντες, ψήφῳ τοῦ Παναγιωτάτου καὶ τῆς ἱερᾶς καὶ ἁγίας Συνόδου, παρὰ τοῦ σοφολογιωτάτου διδασκάλου καὶ Ἱεροκήρυκος, Κυρίου, Κυρίου Δωροθέου. Νῦν πρῶτον τύποις ἐκδοθέντες ἀδείᾳ μὲν καὶ προτροπῇ καὶ ἐπιταγῇ τοῦ παναγιωτάτου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου καὶ τῆς ἁγίας Συνόδου, ἐπιστασίᾳ δὲ καὶ ἐπιμελείᾳ τοῦ εὐτελοῦς ἐν ἱερομονάχοις Θεοδωρήτου Α. Θ. Ν. Ι. (Ἀθωνίτου?) τοῦ ἐξ Ἰωαννίνων· διὰ δαπάνης τῶν ὀνομαστὶ φερομένων ἐν τῷ τέλει τῆς βίβλου, εἰς κοινὴν ἁπάντων τῶν Ὀρθοδόξων, σοφῶν τε καὶ ἁπλουστέρων ὠφέλειαν. Ἐν Λειψίᾳ τῆς Σαξωνίας, ἐν τῇ τυπογραφίᾳ τοῦ Βραιτκόπφ καὶ Αἵρτελ, Αω.* (1800).

Въ Рускомъ переводѣ: „Во Славу Отца, „Сына, Святаго Духа, единого Бога, *Кормчій* „духовного корабля единой, святой, каѳоличе„ской и Апостольской Православной Церкви, „или соединеніе всѣхъ святыхъ Божествен„ныхъ правилъ, какъ святыхъ и помѣстныхъ „соборовъ, такъ и правилъ святыхъ боже„ственныхъ Отецъ, для большаго удостовѣ„ренія изложено на древле Греческомъ языкѣ, „и для разумѣнія простымъ истолковано на „обще употребленное нарѣчіе Іеромонахомъ „Агапитомъ и Монахомъ Никодимомъ; потомъ

„прилежно разсмотрено и исправлено по пове-
„лѣнію святѣйшаго Патріарха и Божествен-
„наго святаго Сѵнода мудрѣйшимъ Учите-
„лемъ и проповѣдникомъ Дорофеемъ; нынѣ
„же въ первый разъ предано тисненію съ
„позволенія и по благословенію святѣйшаго
„Вселенскаго Патріарха и святаго Сѵнода,
„подъ руководствомъ и смотрѣніемъ недостой-
„ного Іеромонаха Ѳеодорита, Афонскія горы,
„родомъ изъ Янины, иждивеніемъ въ концѣ сей
„книги назначенныхъ лицъ, въ пользу общую
„всѣхъ православныхъ, ученыхъ и неученыхъ.
„Въ Лейпцигѣ, Саксонскомъ городѣ, въ типо-
„графіи Брейткопфа и Эртела, 1800 года.

(65) Подробная картина изображена въ самыхъ древнихъ Собраніяхъ правилъ, или Кормчей книги Западной церкви (Corpus Juris Canonici: Decretum Gratiani), которая еще повторена въ недавно мною полученномъ изданіи 1583 г.

(66) *Законно правило, или руководство закона съ Богомъ, заключающее въ себѣ весь судъ Святительскій и судъ Царей для всѣхъ зданій духовныхъ и мірскихъ; правилъ Св. Апостолъ и седми Вселенскихъ Соборовъ, притомъ и Св. Учителей Вселенскихъ: Василія Великаго, Тимофея, Никона и Феологея Божественныхъ Богослововъ, написано прежде и исправлено по повелѣнію и наставленію Благочестиваго Императора Іоанна Комнина, проповѣдникомъ, діакономъ Великой церкви и хранителемъ правилъ Алексѣемъ Аристиномъ* (и такъ далѣе).

О заглавіи Молдавской или Валахской Кормчей, при семъ представлю палеографическую таблицу (No 4.).

Книга сія раздѣлена на двѣ части. Первая содержитъ въ себѣ правила Соборныя и Св. Отцевъ; въ концѣ оной на 423 листѣ сказано по Славянски: *конецъ и Богу слава, первыя части Номоканона.* Вторая часть, содержащая Граж-

данскія постановленія изъ Юстиніанова закона, изъ Царскихъ книгъ и Новеллъ, кончится на 188 листѣ тѣми же словами: *конецъ и Богу слава. Аминь.* О сей книгѣ, принадлежащей Графу Ѳ. А. Толстому, равно и о Пидаліонѣ, не премину представить въ IV отдѣленіи полное описаніе и сравненіе съ нашею Кормчею книгою.

Славянскій языкъ до 1650 года и далѣе исключительно въ Молдавіи и Валахіи употребленъ былъ не только въ церквахъ, но и во всѣхъ присутственныхъ мѣстахъ, и отчасти и нынѣ употребляется въ священнодѣйствіи; посему въ сей Кормчей книгѣ въ 390 статьѣ, или главѣ еще находится Славянская молитва: *Утверди Боже Святую Православную Вѣру Христіанскую. трижди, многа лѣта сътвори Боже Преосвященному Митрополіту Святѣйшей Митрополіи N. N, Господина нашего и владыку Киръ N. N.*

Да съхранитъ Господь Богъ Божественную высоту Боговиденнаго Архіерейства твоего, неболѣзненну, благодѣйствующу, здраву, и долгоживотну, и кромѣ всякія скорьби съ противныя.

Съхрани, оутверди Боже сего свѣтлаго Клира съ сими Благородними Боляри, въ многа лѣта прѣобхождены. Аминь.

Въ многа лѣта Владыко. (трижди).

(67) См. Карамзина Исторію Росс. Госуд. том. 4 и 5; равно и самыя Лѣтописи или Временники до произшествій XIII, XIV и XV вѣковъ относящіеся, въ которыхъ находится еще много важныхъ обстоятельствъ, до сихъ поръ неизложенныхъ, особливо къ Исторіи древняго Законодательства принадлежащихъ.

(68) Изъ Никоновой Лѣтописи (часть 5 стр. 2.) и изъ Степенныхъ книгъ (часть I, стр. 558) сіи два важнѣйшія историческія сочиненія, которыя мы имѣемъ по Церковной

Исторіи, содержатъ въ себѣ весьма много свѣдѣній, въ прочихъ Лѣтописяхъ вообще пропущенныхъ, какъ сіе въ своемъ мѣстѣ показано будетъ. Татищевъ пишетъ, что „Кипріанъ собиралъ *Соборы бывшіе въ Руси*, „*многа житія Святыхъ Рускихъ и степени* „*Великихъ Князей Рускихъ и яко правды и* „*суды и Лѣтопись Рускую* и проч."

Уже Исторіографъ Н. М. Карамзинъ въ примѣчаніи 255 на I час. (стр. 159) замѣтилъ, что почтеннѣйшій Татищевъ не имѣлъ точнаго понятія о содержаніи Кормчей книги: ибо онъ въ 48 главѣ, равно и въ прочихъ частяхъ своей книги, совсѣмъ умолчалъ объ оной (см. примѣчаніе къ первому отдѣленію).

(69) Катихизисъ сей напечатанъ въ 1627 году. Смотр. Библіографіи Сопикова.

(70) Заглавіе самаго Катихизиса находится въ Библіографіи Сопикова подъ № 555 и 546 на стр. 124. Книга сія мнѣ была сообщена И. П. Лаптевымъ. Предисловіе же имѣетъ слѣдующее заглавіе: „Катихизисъ, по Литовски оглашеніе, по Руски бесѣдословіе, избрано при „Богохранимой державѣ благочестивѣйшаго „Государя, Царя и Великого Князя Михаила „Θеодоровича, при большомъ Катихизисѣ ҂ЗРЛГ „году (1625) февраля II: день." Я имъ приписываю, первому толкованія, а послѣднему переводъ, находящіеся въ сводной Кормчей, и готовъ уступить свое мнѣніе лучшимъ доказательствамъ. (Списокъ сей мнѣ доставленъ купцомъ И. П. Лаптевымъ) сравн. въ Каталогѣ Графа Θ. А. Толстаго отд. II. № 226 и 285.

(71) Къ сему времени, можетъ быть, принадлежитъ и списокъ стараго Номоканона, о которомъ упоминаетъ Исторіографъ въ томѣ V, примѣчаніе 253, стр. 193. (2 изд).

(72) какъ то: *о степеняхъ родства и о запрещенныхъ бракахъ*, находящіеся въ I томѣ V книгѣ *Греко-Римскаго права Леункла-*

віл въ Греческомъ подлинникѣ стр. 311 и 321 и въ Рускомъ переводѣ Славинецкаго, на стр. 597 и 623. Впрочемъ не имѣя самой подписи *Дмитрія* Хомашина, ниже Митрополіта Кипріяна, основываюсь на вышеприведенныхъ свидѣтельствахъ.

(73) О немъ свидѣтельствуютъ Каве въ извѣстномъ сочиненіи *Scriptores Ecclesiastici* на стр. 619 и Фабрицій въ Bibliotheca Graeca, tom. X стр. 392, гдѣ сказано: Demetrius Chomatenus Bulgariae Metropolita paullo ante captam anno 1204 a Latinis Constantinopolin clarus, cujus responsiones quaedam de Jure Canonico exstant in Jure Graeco, lib. V. *Responsa ad solitarium* citat *Nicolaus Comnenus*, qui in praefatione eum *virum juris consultissimum* appellat.

По каталогу Болгарскихъ Епископовъ, находящемуся въ книгѣ Ассемани *Calendaria Ecclesiae Universae, tom. III. и t. V.* стр. *165. 168* и *175.* Онъ короновалъ въ 1222 году Греческаго Императора *Георгія Комнина.*

Не излишнимъ будетъ помѣстить здѣсь изъ книги *Дю-канжа, Du Cange familiae augustae Byzant.* cap. 28 p. 174, editio Regia) и изъ сочиненія Ассемана (*Assemani Calendaria ecclesiae universae* т. III глав. IV. стр. 42 и проч. и т. V. глав. IV. стр. 161) нѣкоторыя свѣдѣнія о Болгарскихъ Архіепископахъ. Первый былъ *Протогенъ*, Сардикійскій Архіепископъ, о которомъ Геласій Кизическій (Gelasius Cyzicenus) въ Исторіи Никейскаго Вселенскаго Собора упоминаетъ.

Вторымъ полагается *Меθодій*, братъ святаго *Кирилла* (*) философа, который, какъ

(*) *Μεθόδιος, ὁ αὐτάδελφος τοῦ ἁγίου Κυρίλλου τοῦ φιλοσόφου, χειροτονηθεὶς παρὰ Νικολάου Πάπα, τοῦ μετὰ Ἀδριανὸν ἐν Ῥώμῃ, Μορύζου τῆς Παννονίας Ἀρχιεπίσκοπος. Ассемани* и другіе полагаютъ, что вмѣсто *Μορύζου* должно читать *Μοράβου*, или *Μοράβων*. *У Дюканжа: Βοράβα τῆς Παννονίας*, Borabi Pannoniae, срав. *Шлецера* и *Добровскаго* сочиненія *о Кириллѣ и Меθодіѣ.*

говоритъ отъ Римскаго Папы *Николая*, преемника Адріана поставленъ былъ Епископомъ въ Панноніи.

3 *Гораздій* посвященъ св. Меѳодіемъ, а послѣ выгнанъ по случаю спора о св. Духѣ.

4 *Климентъ*, прежде бывшій Епископъ въ Тиберіополисѣ, которому Борисъ, Царь Болгарскій, поручилъ Епархіальную власть во всѣхъ странахъ съ *Ѳесалоника* (Солуня) до *Іерика* и *Банини*, или *Сепіатскаго* края.

5 *Даміанъ*, имѣвшій престолъ въ городѣ Доростолѣ, или Дриста. Подъ его управленіемъ Булгарская Церковь въ первый разъ получила право независимости, или *автокефалію*, и Архіепископъ званіе *Патріарха*, предоставленное ему по повелѣнію Императора *Романа Лакапина*, опредѣленіемъ Константинопольскаго Сената. Сей Патріархъ низложенъ былъ Императоромъ Іоанномъ Цимисхіемъ.

6 *Гавріилъ* имѣлъ престолъ въ городѣ Бидинѣ.

7 *Филиппъ* имѣлъ престолъ въ Лихнисѣ, или Ахридисѣ.

8 *Іоаннъ*, бывшій строитель монастыря пресв. Богородицы.

9 *Левъ*, первый изъ Грековъ, тотъ самый, который въ царствованіе Константина Мономаха, при Патріархѣ Михаилѣ Кируларіи защищалъ православную Греческую Церковь противъ Латиновъ. См. *Каве*, стр. 526. *Баронія* подъ годомъ 1065, *Льва Аллація* de perpetua concordia; главное жь его сочиненіе противъ Латиновъ есть о *опрѣсноцѣхъ* и о *праздничныхъ дняхъ*. Онъ же строилъ церковь Св. Софіи въ Тарновѣ.

11 *Ѳеодулъ* монахъ, во время управленія Имперіею царицы Ѳеодоры, матери Михаила.

16

12 *Іоаннъ* монахъ, изъ города Ламиа.

13 *Іоаннъ* Абстемій; монахъ, изъ Априцкаго монастыря (Ioannes Abstemius).

14 *Ѳеофилактъ*, въ царствованіе Императора Алексѣя Комнина, писалъ разныя сочиненія противъ Латиновъ.

15 *Левъ Мунгъ*, Іудейскаго происхожденія.

16 Михаилъ, проименованный *Максимъ*.

17 *Іоаннъ* (*Комнинъ*) племянникъ Императора *Алексія Комнина*, по свидѣтельству Досиѳея, Архіеп. Іерусалимскаго, писалъ противъ Латиновъ.

18 Преемникъ Іоанна (Комнина), неизвѣстный потому, что никто изъ Византійцевъ имени его не упоминаетъ. Изъ лѣтописи явствуетъ токмо, что во время Алексія Комнина, сына Мануилова, Булгарскій Архіепіскопъ назначенъ былъ для благословенія брака сего Царя съ его родственницею Ириною.

19 *Іоаннъ Каматеросъ*.

20 *Димитрій Хоматинъ*, извѣстный намъ толкователь Правилъ Св. Отецъ, который въ 1222 году, по свидѣтельству Георгія Акрополита, короновалъ Императора *Ѳеодора*, или *Ангела Комнина* во время Латинскаго владѣнія.

21. *Іяковъ*.

22. Неизвѣстный.

23. *Григорій*, современникъ Митрополита Кирилла.

24. *Іоакимъ*, около 1295, современникъ Митрополита Максима.

25. *Даніилъ*, около 1331. Преемники его мнѣ не извѣстны.

Еще въ 1483 году Болгарскій Патріархъ, или Архіепіскопъ, съ правомъ Автокефалія имѣлъ каѳедру въ Тарновѣ съ званіемъ *Patriarchu Tarnobi et totius Bulgariae;* другой же въ Ахридиссѣ съ званіемъ *Primae Iustinianae Achriducis et totius Bulgariae;* но вмѣсто ихъ, нынѣ находится одинъ Архіепіскопъ, имѣющій каѳедру въ городѣ *Хи-*

провацѣ, и подъ его вѣдомствомъ находятся пять Епископовъ, въ городахъ: *Виданѣ* въ *Митровицѣ*, въ *Софіи*, *Силистріи* и въ *Варнѣ*. Другой же Архіепископъ имѣетъ каѳедру въ *Рущукѣ;* оба подъ вѣдомствомъ Константинопольскаго Патріарха.

(74) Основательное и критическое изложеніе Уніи находится въ описаніи Кіево-Софійскаго Собора и Кіевской Іерархіи, съ стр. 107 до 200.

(75) Помѣщу здѣсь оглавленіе и предисловія перваго Кіевскаго изданія сего Номоканона 1620 года, которое не извѣстно было Сопикову (стр. 157) и нынѣ весьма рѣдкое. Второе изданіе 1624 года, съ предисловіемъ Захарія Копыстенскаго (у Сопикова No 726) уже вышеупомянуто. О третьемъ же Кіевскомъ изданіи 1629 года, также пропущенномъ въ книгѣ Сопикова, приложу весьма любопытное для исторіи Кормчей предисловіе знаменитаго Кіевскаго Митрополита *Петра Могилы*. Прочія жъ изданія, Московское и Львовское 1639 и 1646 г. упомянуты у Сопикова.

Рѣдкость перваго изданія доказывается и тѣмъ, что съ онаго въ 1745 году для Святѣйшаго Правительствующаго Сѵнода сдѣланъ былъ списокъ, нынѣ находящійся въ Библіотекѣ Александро-Невской Академіи. Въ концѣ сего изданія находятся слѣдующія слова:

Конецъ законнику Хртосъ зачало и конецъ.
Въ с͠тѣй горѣ Аѳона писася.

НОМОКАНОНЪ,

или

ЗАКОННОЕ ПРАВИЛО,

имѣя Правила по сокращенію

СВЯТЫХЪ ВЕРХОВНЫХЪ АПОСТОЛЪ

и Святыхъ Великихъ Вселенскихъ седми Соборовъ Помѣстныхъ нѣкіихъ.

къ сему

и

Иже во Святыхъ Отца нашего Василія Великаго, и иныхъ Святителей и Преподобныхъ, ихъже содержитъ

Святая Восточная Каѳолическая и Апостольская церковь.

Напечатанный во Святой общежительной Лаврѣ Печерской Кіевской, въ лѣто отъ воплощенія Бога слова ахк, Іунія во и҃ день.

‡.

КЪ СВЯЩЕННЫМЪ ЧИТАТЕЛЕМЪ.

Боголюбезнiи священнiи духовницы и отцы, вамъ сiя власть вязати и рѣшати человѣческая согрѣшенiя рукоположенiемъ Архiерейскимъ, и немощи душевныя цѣлить, вручися единѣмъ точiю: неимущимъ же сего благословенiя и врученiя никако же: яко же видимъ отъ божественныхъ же правилъ и писанiи и номоканонъ. Благословенiемъ Божiимъ издается, его же благодарнѣ прiимите, яко нѣкоего Совѣтника: воеже носити вамъ утробу отческу и смотрителну, и въ разсужденiе исправленiя обетшанiи, в ниnападенiихъ человѣкъ, Патерикъ такъ же по реченному отъ отецъ: Иже глаголаху, яко сихъ ищетъ Богъ отъ Христiанъ: да кто послушаетъ божественныхъ писаній и реченная содѣлаетъ, повиноватижся игуменомъ и правовѣрнымъ духовнымъ отцемъ. Сiя бо суть безбѣдно, спасенiя ходатайственна. тѣмже и отцы должни суть попеченiя велiе имѣти, и неусыпнымъ окомъ о спасенiи послушающихъ ихъ, да мзду благихъ дѣлателей наслѣдятъ: прочее молимъ погрѣшенная нами в семъ дѣланiи прощенiе сподобляйте праведная исправляюще, да и сами отъ Господа прощенiя сподобитеся.

Недостойный и мнiй въ Iеромонасѣхъ Памво Берында.

ПРЕОСВЯЩЕННЫМЪ АРХІЕПІСКОПОМЪ, МИТРОПОЛІТОМЪ,

Боголюбезнѣйшимъ Епіскопомъ, и всѣмъ Духовникомъ отъ Бога властію Архіерейскою освященнымъ.

Петръ Могила Воеводичь земель Молдавскихъ, милостію Божіею Великій Архимандритъ Св. Великія Лавры

ПЕЧЕРСКІЯ КІЕВСКІЯ.

здравія и спасенія.

Пріимѣте Духъ Святый, иже отпустите грѣхи, отпустятся имъ, и имже держите, держатся. Іоанна, глав. к. ѕі, за ӡк.

Понеже къ вамъ, о Освященніи мужіе, Пастыріе словесныхъ овецъ, иже аки очеса и стомахъ въ тѣлѣ Церковномъ, по Златослову, должны есте быти, словеса сіа Господь по Апостолехъ своихъ другоприемателнѣ грядущаа рорече, и вамъ Духа Своего С. давъ, власть вязати и рѣшити купно дарова, рече: Пріимѣте Духъ Святъ, имже отпустите грѣхи, отпустятся имъ, и имже держите держатся вамъ. И мы книгу сію Номоканонъ се уже третіе изображенную по древнему обычаю и нынѣ приносимъ вамъ, имже паства овецъ кровію Христовою снабденныхъ вручена есть вамъ, иже долгъ есть всякаго грѣхами уязвленнаго приличными врачеваньми цѣлити: вамъ ихже званіе есть, не токмо себе, но и всякаго васъ послушающаго спасати, и въ лѣпоту во истинну. понеже Номоканонъ ничто же есть иное, развѣ законный правильникъ (νόμος бо вѣмъ законъ, κάνων правило отъ Еллинскаго

Славенстѣ сказуется) и есть путь праваго жительства по закону Божію человѣка отъ земли къ небеси ведущій, или закона Правила: законъ же, по Аристотелю, есть начальникъ, ему же повиноватися должны есмы: есть Князь, ему же послѣдовати подобаетъ: есть Правило, еже къ творительнымъ всѣмъ прилагати достоитъ, и ниже законъ нѣсть токмо даръ Божій, но самъ Богъ даръ давый, яко покаряяся закону, Богу покаряется и повинуется. Кому бо приличнѣе путь ведущій къ Богу принестися можетъ, яко вамъ духовнымъ, иже всѣмъ по немъ грядущимъ предводители есте; кому начальникъ всѣмъ спасаемымъ и Князь даруется, аще не вамъ иже съвершеннѣе инѣхъ повинуетеся и ближае послѣдуете имъ; кому Правило имъже вся дѣянія человѣческаа мѣрительна суть въздастся, аще не вамъ, иже Правила въ исправленіе, всякихъ стропотныхъ человѣческихъ не токмо дѣяній, но и словесъ и самыхъ помышленій употребляти всяко понуждаетеся; кому, еже вящше реку законъ иже Богомъ нарицаетъся дарствоватися можетъ; аще не вамъ, ихъ же устнѣ хранити имутъ свѣдѣніе, и закона отъ устъ вашихъ взыщу, яко Ангели Бога Саваоѳа есте. Врѣсноту убо сіи Номоканонъ вамъ, яко вамъ подобающе приносяще: нѣкаа вамъ вѣдательнаа въспоминаніемъ, яже в сей книзѣ обрѣтаются, изряднѣе же три обдръжныя виды: Пръвый врачъ, иже есть духовный отецъ. Вторый недугуя, иже суть грѣшный къ покаянію приходящій. Третій цѣлебное быліе, иесть наказаніа и запрѣщеніи, отнихже о пръвомъ убо сице Номоканонъ сій къ чтенію и употребленію, понеже духовникомъ токмо

Законъ что есть. ѓ. поли. ѓ

Малах. ѣ

Три виды вещей въ сей книзе Номоканонѣ.

подобаетъ, притяжавый сію книжицу долженъ есть быти духовникъ, духовникъ же есть отецъ чада себѣ врученнаа духомъ премудрости на путь спасенія наставляяй. Сый долженъ есть, прежде четырыдесятъ лѣтъ возраста своего, посемъ благословеніе отъ Архіереа, не на мздѣ обаче, имѣти, а еже всего верхъ наказаніемъ внѣшняя и внутрныя премудрости, и жительствомъ всѣхъ чадъ своихъ духовныхъ превъсходити: да словомъ и дѣломъ ихъ наказовати, и еже языкомъ съвѣту есть сіе в себѣ яко взерцалѣ показовати възможетъ.

Духовникъ каковъ долженъ быти.

Каковъ же въ пріятіи, и исповѣданіи, вязаніи и рѣшеніи кающихся долженъ есть быти, в семъ же Номоканонѣ на мнозѣхъ обрящетъ мѣстехъ, прочетъ имя тое Духовникъ в съчисленіи на концу положенномъ. изряднѣе же отъ зерцала, егожъ Номоканону Постника взяхомъ, и дару егожъ духовнику принесохомъ, обоихъ пр҃ъ вот҃ на странѣ рн҃и, (158) а втораго стран. рнд (154) положенныхъ навыкнути можетъ. Вторый вид в семъ Номоканонѣ суть грѣшници къ покаянію приходящіи.

Что есть грѣхъ. Колико губъ есть грѣхъ.

Долженъ убо духовникъ вѣдати, что есть грѣхъ, коликогубъ грѣхъ, и каа грѣха раздѣленіа, грѣхъ есть реченное, или сотворенное, или вождѣленное противу закону вѣчному. Сугубъ же есть грѣхъ первородный и дѣиствительный. Первородный есть, иже на вся человѣка по образу естественному рожденіемъ плотскимъ изъ Адама чрезъ Адама рожденныя изливается. Нарицается просто грѣхъ Рим ѕ҃. зач҃ ч҃д. яко источникъ есть грѣховъ иныхъ. Паки грѣхъ грѣшай, тамже, паки обстоятельный именуется грѣхъ. Евр. в҃і. зач҃. тл҃д. Дѣиствительный грѣхъ, его же мы сами творимъ: или есть

Рим. ѕ҃ па н п҃в

преступленіе закона, или естественнаго, си есть, естеству всѣаннаго и естествомъ знаемаго, или словомъ откровеннаго, отъ насъ самихъ дѣломъ сотворенное. Дѣйствительный нарицается, иже бываетъ в дѣтствѣ, емуже тогда прилѣпляется скудость благодати нравныя и злоба, и оная скудость съ злобою есть свойственно грѣхъ, иже есть отъ человѣка, не отъ Бога.

Раздѣленіа грѣха дѣйствительнаго многаа суть. Есть свойственный или чуждый. Свойственный, его же мы съгрѣшаемъ, чуждый, его же иный творитъ, но не кромѣ насъ или похваляющихъ или съвѣтующихъ, или пособствующихъ или снисходящихъ и невозбраняющихъ, и сего ради и намъ вмѣняются. о немъ же Апостолъ Тимоѳей въспоминаетъ, не приобщайся, глаголя, чуждымъ грѣхомъ. а Раздѣленіе грѣха. а Тим. а. сп з.

Паки грѣхъ есть вожделѣнный, иже свободною волею сотворенъ есть, или отъ самыя злобы и гордости, или инако съгласующей воли: каковый грѣхъ есть волное убійство, прелюбодѣяніе въ градѣ сотворенное, грѣхъ въпіяй. Невъжделѣнный, егда или насиліемъ неотвратнымъ, или отъ несмышленія, или отъ немощи съвръшися лукавое, или небреженіемъ благое не содѣяся. в

Паки грѣхъ есть противо совѣсти: егда кто вѣдый волю Божію, противо ей творитъ. Невѣденіа грѣхъ, егда что можетъ благо быти, еже лукаво бываетъ: каковъ бѣ грѣхъ многихъ Христа распеншихъ, и Стефана каменіемъ побившихъ: и тѣхъ о нихъ же глаголетъ Христосъ: Пріидет часъ, да всякъ иже убиетъ вы, мнится службу приносити Богу, и сіа сътворятъ, яко непознаша ни Отца, ни г н Іоа. ѕі. ч за. в г.

м̃ мене и Павла Апостола прежде обраще-
а̃ Ти нія, яко же самъ свидѣтельствуетъ гла-
а̃ голя, благодарю укрѣпляющаго мя Христа,
ч̃ яко вѣрна мя не пщева; положивъ мя въ
за.ѻ̃п. службу, бывша мя иногда хулника, и го-
нителя и досадителя: но помилованъ быхъ,
яко невѣды сътворихъ въ невѣрствіи
и проч.

д̃ Паки грѣхъ есть внутренній ума, воли и страстій, си есть коеждо помышленіе лукавое, сумнѣніе о Бозѣ и о воли его, невѣрство, уничиженіе Божія правды и проч. и сый есть сокровенный. Внѣшній есть, коегождо слова или дѣла или маніа скудость или злоба, противящаяся закону и воли Божіей, сый грѣхъ есть явственный, иже и съ соблазна наречется, съ соблазна же есть неправо реченное или сотворенное, подающее другому паденія вину.

ї Паки грѣхъ есть духовный, имже
свойственно духъ уязвляется, яко ересь,
безбожіе, отчаяніе, и проч. плотскій,
р̃ имже и плоть оскверняется, или иже
а̃ Ко: плотію съдѣвается, яко піянство, блудъ,
ѕ̃ прелюбодѣяніе и проч. грѣхъ бо дѣйстви-
ч̃ тельный, или внѣ плоти есть, или въ
за: плоть свою творится, о семъ пространно
р̃лк Апостолъ глаголетъ.

ѕ̃ Паки грѣхъ есть царствуяй, ему же
человѣкъ не съпротивляется благодатію
Духа Святаго, но повинуется грѣху въ
похотехъ плотскихъ, и грѣха яки худо-
жества извыкаетъ: сего ради бываетъ
виновенъ смерти вѣчныя, аще не покается,
Рим: и прощенія Христомъ не улучитъ. Сего
ѕ̃ ради и Апостолъ Павелъ наказуетъ: Да
ч̃ не царствуетъ грѣхъ въ мертвенномъ
за: вашемъ тѣлѣ, въеже послушати его въ
ч̃в похотехъ его, и проч. Не царствуяй грѣхъ,
ему же человѣкъ отрожденный проти-

вится благодатію Духа Святаго паки раждающа его къ животу вѣчному, ниже несется къ исполненію его всякимъ стремленіемъ, и сего ради творитъ его невиновна смерти вѣчной, занеже кается, и прощеніе Христомъ пріемлетъ.

Паки грѣхъ есть простительный, г
есть аки расположенный къ смертному, и выну случается, или ради несъвершенства дѣла, или ради безчинія къ концу ведущихъ, и обое ради скудости чина случается, грѣхъ сей ради и чрезъ благодать и послушаніе пресъвершеннѣе Спасителя нашего отпущается предъ Богомъ: непростительный же грѣхъ или смертный койждо есть, грѣхъ непрощенный: якоже Пророкъ свидѣтельствуетъ: И грѣха л҃
бо не можешъ кто съвершити, кромѣ Ѱа.
великаго истлѣніа себе, кромѣ великаго л҃в
поврежденія ближняго, и кромѣ великаго уничиженія Божіа.

Вѣдати же и се подобаетъ, яко дѣйствительный грѣхъ отъ прилагаемыхъ тяжшій и легшій бываетъ. Не вся бо грѣхи суть равны, но иныя инѣхъ тяжчайшая, сего ради иныя инѣхъ тяжчае д
казнени будутъ, яко же Христосъ о Ма.
Капернаумѣ и земли Содомстѣй прорече. а҃і
Тяжчайшій же и меншій грѣхъ мнится или ч҃
отъ вины дѣйствующія, отъ неяже сътво- за.
рятся, или отъ нрава, или отъ дѣйствъ, м҃в
или отъ мѣста, и отъ облежащаго, или отъ времени, или отъ степеній и инѣхъ обстоящихъ, о нихже въ сей книзѣ имаши положенна на странѣ рн҃д. Сіа убо различіа грѣховъ вѣдый, и грѣшнаго каятися приходяща удобь и болезнь увѣси и вину

Каковa врачеванія грѣшнымъ кающимся подательна. болезни уразумѣвше, и произволеніе познавши, и уврачевати его възможеши. Врачеваніе убо, яже въ третіемъ видѣ въ семъ Номоканонѣ положишася, что супь: Очищеніе язвъ грѣховныхъ, яже испытаніемъ исповѣдующагося мудрымъ и доволнымъ бываютъ. Второе съшитіа ихъ, яже въспоминаніемъ духовныхъ и наказаніемъ любовнымъ симже многообразнымъ приходятъ: Третіе пластырей наложеніе, яже съ многимъ разсужденіемъ, болшимъ жалованіемъ и множайшимъ сътраданіемъ въ налаганныхъ епітиміахъ сі есть казніи кающемуся даются. Прочее съвершенная исцѣленіо, сі есть грѣховъ прощенія, яже аще самъ Богъ комуждо человѣку Сыномъ
й своимъ, на Крестѣ Распятомъ и за всѣхъ
а҃ Іоа умершимъ Господемъ нашемъ Іисусъ Хри-
а҃ стомъ даруетъ, якоже Божествомъ Бо-
и҃ в҃. гословъ вѣщаетъ. И кровъ Іисуса Христа Сына его очищаетъ насъ отъ всякаго грѣха. И нижей. Той очищеніе есть о грѣсехъ нашихъ, не о нашихъ же точію, но и о всего міра; обаче и посредственнѣ чрезъ служителя церковныя духовныя глаголю, сія дарствуетъ, якоже Апостоломъ и ихъ
й въсиріемникомъ даде, глаголя. Пріимѣте
Іоа.к҃. Духъ святый, имже отпустите грѣхи,
ч҃ отпустятся имъ и имже держите держа-
за. тся. Еже и Апостолъ Павелъ пріемъ гла-
ѯ҃е. голетъ: Богъ бѣ въ Христѣ, міръ при-
р҃ мирая себѣ, не вмѣняя имъ съгрѣшеній
Ко. в҃. ихъ и положей въ насъ слово примиренія.
ч҃ Аки бы реклъ, да человѣкомъ грѣхи про-
за. щающе, примиряемъ ихъ Богу: сія намъ
р҃ѳ҃. дадеся власть и толикая въистинну власть, яко аще грѣшникъ не исповѣсться, и прощенъ отъ духовника не будетъ, отъ Бога прощеніа никакоже улучати възможетъ.

Аще, Богословъ глаголетъ, исповѣдаемъ грѣхи наша, вѣренъ есть и праведенъ да оставитъ намъ грѣхи, и очиститъ насъ отъ всякія неправды: убо и съпротивъ рещися можетъ. Аще не исповѣдаемъ, не оставитъ и не очиститъ. а҃ Іоа ч҃ а҃ за. ѕ҃ѳ.

Сія убо вся отъ духовныи опасно испытовающе, сами прежде въ сіе толикое служеніе и неудобное дѣло доволни будѣте, посемъ грѣховъ всѣхъ различіа вѣдуще, паче же отческою утробою къ чадомъ горяще, сихъ исповѣдайте, наказуйте, казнѣте, и благодатію данною вамъ свыше възложеніемъ рукъ Архіерійскихъ прощайте, да и сами отъ Бога прощени будете. Епишиміи же аще и посему Номоканону налагати подобаетъ, его же ради и третіе изобразихомъ, да въ забвеніе сековая плъза не пойдетъ: обаче съ многимъ смотреніемъ, духовною мудростію и разсужденіемъ, паче же състраданіемъ сіе творити подобаетъ, да въ разумѣ нашемъ братъ немощный о немже Христосъ умрѣ, не погибнетъ: сего ради недоумѣнная къ исправленію кающагося, къ съвершеннѣйшимъ и благоразумнѣйшимъ, мужемъ паче же къ Епископомъ препосылати и въ сицевыхъ съ искуснѣйшими съвѣтовати, не о лици обаче съ грѣшившемъ, но о качествѣ грѣха. Хотяй же духовникъ съверъшеннѣе уразумѣвашися и увѣдаши Каноны, да стяжетъ книги Правилъ всѣхъ, сі есть книгу преподобнаго *Іоанна Зонара*, иже съборныя и помѣстныхъ истолкова Каноны. Книгу блаженнѣйшаго *Ѳеодора Балсамона* Патріарха Антіохійскаго иже съвершеннѣе истолкова вся Каноны. Номоканонъ блаженнѣйшаго *Фотія* Патріарха Константинопольскаго. Книгу Преподобнаго въ Іеромонасехъ *Матѳея*, иже по съставѣхъ Прави- Книга духовнику нужныя. а҃. в҃. г҃. д҃.

да разумно събравъ, състави: обаче блю-
стися подобаетъ, *яко въ нѣкія зводы вни-
де писаніе акибы отъ Константина ве-
ликаго сътворенное, нѣсть сія вещь извѣ-
е̃ *стная.* Ксему книгу правилъ на граны
Архідіакономъ *Алексѣемъ* съставленныхъ.
Книгу Константина *Севаста Арменопула*
ѕ̃. Номофілакта и судіи Ѳессалоницкого. Бла-
з̃. женнаго *Никона* Посланія ἐπιϛολὴ ἐγκύκλιος,
и̃. сі есть Посланіе окружное *Генадіа* Патрі-
арха Константінополскаго и за нимъ съ
ѳ̃. браннаго Сvноду до Папы. Посланіе Никі-
фора Хартофілака о власти рѣшенія и вя-
занія.
і̃. С. *Тарассіа* Патріарха Константино-
полскаго посланія къ *Андріану* Папѣ Рим-
а̃і. скому. *Мануила* Патріаха Константино-
полскаго отвѣты на въпросы *Виллы* Епі-
в̃і. скопа. *Петра* Архіепіскопа Александрій-
скаго и мученика *Канины*, отвѣты ка-
г̃і. нонныи *Тімоѳея* Святѣйшаго Александрій-
д̃і. скаго Епіскопа. Номоканонъ *Іоанна* По-
стника и прочая, яже суть множайшая сихъ
бо стяжавъ и частѣ прочетъ въ духовномъ
твоемъ строительствѣ, благополученъ и
немятеженъ благодатію Христовою буде-
ши. Удобнѣйшаго же ради обрѣтенія вещей
вде положенныхъ, съсловіе по буквѣ, сі
есть, реестръ на конце положися, в онже
часто вникающе, можете желаемое обрѣ-
сти и навыкнути.

Пріимѣте убо благодарнѣ сей Номока-
нонъ отъ святыхъ отецъ събранный и
сложенный, пріимѣте любезно, ищуще его
въ ползу душамъ человѣческимъ употре-
бляйте, насъ не аки законодавцевъ неи-
щующе, понеже вся отъ святыхъ мужей
Духа святаго преисполненныхъ привнесо-
шася, но вамъ здраваго въ чинѣ вашемъ
строительства, и чиннаго овцамъ Хвы-

окормленія цѣло желательныхъ братій и сьслужителей, сіа законныя Правила отъ сердца вамъ принесенная сердцемъ другомюбнымъ пріимѣте, и намъ въ погрѣшенныхъ прощеніе дарующе благословите и Господа Бога молитствуйте, да с вами и намъ дастъ на сіи новый рокъ: здравіе, силу и мудрость дѣлати нетокмо сіа, но и множайшая въ виноградѣ его, и спасеніе, еже есть всѣхъ трудовъ и подвиговъ нашихъ намѣреніе въ небѣ съ святыми даруетъ. Аминь.

Въ С. великой чудотворной Лаврѣ Печерской Кіевской. а҃ Іаннуаріа. ахкѳ.

‡

Въ томже переплетѣ находится 1) *Омилія*, *албо Казаніе* на роковую память о поминовѣніи, спустя годъ по смерти Кіевскаго Архимандрита Елисея Плетенецкаго, написанное и проповѣданное въ Церкви Успѣнія Пресвят. Богородицы въ Лаврѣ Кіево-Печерской того же монастыря Архимандритомъ Захаріею Копыстенскимъ, 1625 года. 2) *Житіе Преподобнаго Отца нашего Іоанна Кущника*, подъ названіемъ: *Благовѣстіе или добрая вѣсть радости въ житіе*. . . Препод. *Іоанна Кущника* и проч. — написанное Симеономъ Метафрастомъ, посвященное Гетманну войскъ Запорожскихъ Іоанну Самойловичу — печатано также въ Кіевѣ 1686 г. 3) *Рукопись* подъ заглавіемъ: *Чинъ исповѣданію кающагося* — (также извлечено изъ Номоканона *Іоанна Постника*); также слѣдуетъ присовокупить здѣсь, что о семъ Кіевскомъ Номоканонѣ въ 1745 году Указомъ Декабря 2. „Святѣйшій Сѵнодъ спрашивалъ Преосвященнаго Митрополита Рафаила.“

„*Номоканонъ*, *или законоправильникъ* съ „Греческаго на Россійскій діалектъ гдѣ, кѣмъ „и когда переведенъ и гдѣ первое на томъ „Россійскомъ діалектъ печатно изданъ и по

„чьему благословенію и повеленію и естьли
„какіе въ оной (Софійской) каѳедрѣ и Кіево-
„печерскіе Лавры библіотекѣ на Еллиногрече-
„скомъ или простогреческомъ діалектѣ пе-
„чатные, или письменные Номоканоны, и
„буде есть гдѣ, то для освидѣтельствованія
„въ нѣкихъ сумнительныхъ съ переводомъ
„Россійскимъ прислать въ Святѣйшій Сѵнодъ
„токмо на время; которые по освидѣтельство-
„ваніи, паки тѣ мѣста возвращены быть
„имѣютъ."

По сему Указу было розыскиваемо. — „Подлинника Греческаго не отыскалось, а „печатные отысканы въ Выдубицкомъ мо-„настырѣ безъ показанія года (*), у Прото-„діакона найденъ печатаной въ Кіевопечер-„ской Лаврѣ 1 Января, 1739 года."

„Въ предисловіи (третьяго изданія 1629 г.) „сказано: *вамъ книгу сію Номоканонъ, се уже „третіе изображенную по древнему обычаю, и нынѣ приносимъ.*"

„Въ Кирилловскомъ найдено изданіе Ноября „25, 1624 года, въ Кіевопечерской Тѵпографіи „второе съ большимъ исправленіемъ изобра-„женное."

„Въ Консисторіи найденъ екземпляръ пе-„чатный во Львовѣ, 1646, Августа 12. Тутъ ска-„зано: *что оная книга трикротѣ застарньемъ „ведлугъ часовъ старилихъ монастыря печер-„скаго, тѵпомъ на свѣтъ подана и евулгована „была.* — Но когда и кѣмъ переведено, не най-„дено. — А подъ предисловіемъ втораго изда-„нія, 1624, подписался Іеромонахъ Захарія К. „и пр. и пр. Д. Х. (рабъ Хрістовъ т. е. Ко-„пыстенскій). У Сопикова упоминается Моско-вское изданіе 1639 г. 4 изданіе. Есть еще пе-чатное въ Львовѣ 1646 г. и въ Почаевѣ.

(76) Смотри Систематическій сводъ существующихъ законовъ томъ I, вступленіе § 9.

(*) можетъ быть, безъ заглавнаго листа.

(77) Я нашелъ *предисловіе*, *кажется*, принадлежащее къ нашему Градскому закону, съ оглавленіемъ всѣхъ граней и главъ, на Греческомъ языкѣ напечатанное. Оно включено въ вступленіе или предисловіе къ новѣйшему изданію Арменопула, напечатанное въ VIII томѣ *Мерманнова* Собранія, подъ заглавіемъ: *Thesaurus Juris Civilis et Canonici.* Представлю сіе предисловіе въ слѣдующемъ отдѣленіи при описаніи печатной Кормчей.

Thesaurus Juris Civ. et Can. Mermani, t. VIII. Предисловіе сіе также напечатано въ Fabricii Bibliotheca Graeca, t. XII, pag. 429.

(78) Мнимая сія жалованная Грамота между прочимъ печатана въ VI томѣ Fabricii Bibliotheca Graeca, pag. 5 и 7, съ нѣкоторыми варіянтами, равно въ толкованіяхъ Валсамона; но Номоканонъ Фотія, по Славянскому переводу, гораздо полнѣе.

(79) Сравн. Исторіи Россійскаго Государства Карамзина, томъ VI, стр. 109 и проч. и примѣчаніе 201—204 и Словарь Писателей Дух., ч. статью *Макарій*, стр. 381 и проч. (по I изданію). Преосвященнаго Митрополита Платона Церковной Исторіи часть II, стр. 11 и проч. Епископа Иннокентія Начертаніе Церков. Исторіи, ч. II, стр. 476.

Въ дополненіе сей статьи замѣтить должно, что о *Стоглавѣ* съ начала XVII вѣка упоминается въ разныхъ печатныхъ книгахъ, и въ рукописяхъ, какъ то: въ Соборномъ Изложеніи Филарета Патріарха, въ главѣ 5; въ *Требникѣ*, печатанномъ при Іосифѣ Патріархѣ 1659, глава 42, о Святительскомъ судѣ, съ 91 по 104 листъ; въ *Служебникѣ*, печатанномъ при Іосифѣ Патріархѣ, 1651 г., листъ 7; въ *Скрыжали*, изданной Патріархомъ Никономъ на стр. 51, и въ Служебникѣ его, изданномъ 1653 года на листѣ 8мъ, равнымъ образомъ въ такъ называемой *Кирилловской книгѣ*, на листѣ 3 и 251; въ *Потребникѣ иноческомъ*, на листѣ 230,

17

равно въ Грамотѣ Святѣйшихъ трехъ Патріарховъ Паисія Александрійскаго, Макарія Антіохійскаго и Іосифа Московскаго, данной о благочинномъ писаніи иконъ (въ Москвѣ, 1686, Маія 12 (*); потомъ въ *Судебникѣ* Ц. Іоанна Васил. подъ статьею 91, на стр 48, по изданію 1786 (по другимъ же изданіямъ стр. 118), равно въ *Увѣщаніи Митропол. Платона*, напечатанномъ въ Москвѣ 1765 и 1805 г. на листѣ 12; наконецъ слѣдуетъ ссылаться на Исторію Россійскаго Государства Карамзина, т. VIII, на стр. 109 и примѣч. 261 и т. IX, примѣч. 831. Въ Библіотекѣ Гр. Румянцова находятся два списка Стоглава и одинъ у И. П. Лаптева.

(80) Два екземпляра сего будтобы въ Варшавѣ перепечатаннаго изданія находятся въ Библіотекѣ Государственнаго Канцлера Гр. Н. П. Румянцова.

(81) Такая же подпись, какъ въ лѣтописи, съ тѣмъ же запрещеніемъ и клятвою. См. въ спискахъ, принадлежащихъ Библіотекѣ Графа Н. П. Румянцова, No 10.

(82 и 83) Въ Обстоятельномъ описаніи рукописей Графа Ѳ. А. Толстаго, отдѣленія IV, No 64, на стр. 436, но безъ прибавленія. (84) у Гр. Н. П. Румянцева, Ѳ. А. Толстаго.

(85) Въ Фабриціевомъ Собраніи (Bibliotheca Graeca, tom. VI, pag. 453) находятся извѣстія о семъ *Никитѣ Минхѣ*. Греческія рукописи сочиненія Никиты, изъ состава печатной Кормчей исключеннаго, показаны въ каталогахъ всѣхъ большихъ Библіотекъ; равно въ каталогѣ Синодальныхъ рукописей, составленномъ Проф. Маттеемъ.

(*) О сей токмо въ рукописи находящейся Грамотѣ упоминается и въ Словарѣ Духовныхъ Писателей, на стран. 313. 1. изданія. Списокъ сей Граматы имѣется у И. П. Лаптева.

(86 и 87) Выпишу нѣкоторыя слова изъ сего предисловія:

Βιβλίον νόμων πάλαι πεποίηται τοῖς περὶ τὸν Βασίλειον καὶ Κωνσταντῖνον καὶ Λέοντα, τοὺς εὐσεβεστάτους βασιλέας, Πρόχειρον οὕτω καλούμενον, ἐν ἐπιτομῇ τὰ τῶν νόμων διεξιὸν, ᾧπερ νῦν ἡμεῖς ἐντυχόντες.

Ταῦτ' ἄρα καὶ τῷ πλάτει τῶν νόμων ἐγκύψαντες, ὅσοι τε ἀνέκαθέν εἰσι τεταγμένοι, καὶ ὅσοι πρὸς τῶν θειοτάτων ὕστερον βασιλέων ἐπινενόηνται, οὓς καὶ νεαρὰς σύνηθες ὀνομάζειν· μεθ' ὧν εἰσι καὶ τὰ 'Ρωμαϊκὰ τοῦ Μαγίστρου λεγόμενα, καὶ τὰ 'Επαρχικά τε, καὶ τῶν Προχείρων τὰ κάλλιστα, καὶ τὰ πάντα ἐκεῖθεν ἀναλεξάμενοι κάλλιστά τε ἅμα καὶ ἀναγκαιότατα, καὶ τοῖς τοῦ Προχείρου ταῦτα συμπλέξαντες καὶ συνθέντες, τὰ μὲν, ἀναμὶξ, τὰ δὲ, ἰδίᾳ, ὡς ἄρα ἕκαστον ἔδει τε καὶ καθῆκεν. ἐπεὶ τὸ τοῦ Προχείρου βιβλίον ἐν τεσσαράκοντα ὂν τίτλοις ἐτύγχανεν, ἑτέρους ἡμεῖς τοσούτους ἢ καὶ πλείους ἐπισυνάψαντες.

῞Ινα τοίνυν δῆλα ταῦτα ὦσι κἀκεῖνα, τοῖς μὲν παρ' ἡμῶν προστεθεῖσι τίτλοις καὶ κεφαλαίοις κἂν ὅπου ἄρα καὶ τύχωσιν εὑρισκόμενα, τὸ ἡλιακὸν ἔξω σημεῖον ἐγγέγραπται, τὸ χρονικὸν δὲ τοῖς παλαιοῖς, καὶ οὕτω δῆλα τοῖς ἐντυγχάνουσι πᾶσι καθίσταται, εἴγε δήπου καὶ τοῦτο εἰδέναι βούλοιντο, τίνα τέ εἰσιν ἐν τῷ Προχείρῳ τούτῳ τὰ παλαιά, καὶ τίνα τὰ νέα, εἴτε τίτλοι λέγω, εἴτε κεφάλαια; καὶ ταῦτα μὲν ἐν τούτοις κ. τ. λ.

Conscriptus fuerat quondam sub Basilio, Constantino et Leone, Principibus pietatis nomine celebratissimis, legitimae scientiae liber, cui quod summatim quae ad hanc facultatem spectant, complecteretur, Promptuario nomen erat.

Cum leges pene in immensum excrevisse ac diffusas esse cerneremus, tam eas, quae jam diu latae praescriptaeque fuerant, quam quae postea a clarissimis principibus introductae, quas et Novellas jam nominari consuetum est, (quibus accedunt et Romanae quae Magistri dicuntur, et Provincialia, et pulcherrima e Promptuariis decerpta jura) commodissima quaeque simul et jucundissima ex his omnibus delegerimus, ac Promptuarii legibus adjunxerimus, quaedam mixtim, quaedam seorsim, uti consentaneum videbatur. Quoniam autem Promptuarium ipsum quadraginta

omnino : continebatur titulis, nos totidem alios aut etiam plures subnectendos duximus.

Quare ut haec ab illis internosci queant, iis quidem titulis ac capitibus, quae adjecimus, ubicunque tandem obvia fuerint, solare signum extrinsecus adscripsimus, veteribus autem Saturnium. Sic enim lectoribus fiet planissimum, quae nova in hoc Promptuario, quae vetera sunt tam capituli, quam tituli, si quis forte id scire laborét, et cet.

(88) Происходящихъ отъ разнообразности самыхъ Греческихъ текстовъ.

(89) Прохиронъ Армmenопула переведенъ на Руской языкъ; но я сего перевода не видалъ. Сочиненіе сіе у современниковъ было въ большемъ уваженіи, продолжающемся и донынѣ. Оно вмѣстѣ съ нѣкоторыми Новеллами и Собраніями мѣстныхъ обычаевъ у Грековъ въ Валахіи и въ Молдавіи занимаетъ мѣсто гражданскаго и уголовнаго Уложенія; почему и переведено на обыкновенный языкъ, для употребленія во всѣхъ присудственыхъ мѣстахъ, подъ слѣдующимъ заглавіемъ: *Κωνσταντίνου Ἀρμενοπούλου, Κριτοῦ Θεσσαλονίκης, Πρόχειρον, τὸ λεγόμενον ἡ Ἑξάβιβλος, εἰς κοινὴν γλῶσσαν μεταφρασθεῖσα, προσετέθη δὲ καὶ παρὰ Ἀλεξίου Σπανοῦ, τοῦ ἐξ Ἰωαννίνων, καὶ τὸ περὶ συνοικεσίων Ἐγχειρίδιον, ὅ, τε κατὰ ἀλφάβητον Πίναξ. Τὰ νῦν αὐξηθεῖσα μετά τινων Ἀποστολικῶν, συνοδικῶν τε καὶ Πατερικῶν Κανόνων τῶν ἐν χρήσει, καὶ πλέον ὠφελίμων εἰς τὸ αὐτὸ κοινὸν ἡμέτερον ἰδίωμα μεταφρασθέντων, καὶ μετὰ πλείστης ἐπιμελείας διορθωθέντων παρὰ Ν. Τ. Ι. αωέ. Ἐνετίησιν,* 1805. *Παρὰ Πάνου Θεοδοσίου τοῦ ἐξ Ἰωαννίνων.*

Арменопулъ раздѣливъ свой Прохиронъ на шесть книгъ, и помѣщенныя изъ Василіева Прохирона статьи находятся въ книгѣ I. тит. 6, 12, 17 и 18. Въ книгѣ II. тит. 4 и 6. Въ книгѣ III тит. 1, 2, 3, 4. 5, 8, 9, 10 и 11. Въ книгѣ IV тит. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, и 12. Въ книгѣ V тит. 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11 и 12. Наконецъ въ книгѣ VI токмо въ титлѣ 14. Послѣдній переводъ Арменопула на Латинскій языкъ, сдѣланный А. Г. Рей

цомъ, находится въ VIII томѣ важнаго Собранія, изданнаго учеными мужами: отцомъ и сыномъ Мерманнами, подъ заглавіемъ: *Novus Thesaurus Juris Civilis et Canonici*, въ VIII томахъ; оно составляетъ, такъ сказать, продолженіе перваго Собранія, также весьма важнаго, подъ заглавіемъ: *Thesaurus Juris*, *въ 17 томахъ*. Обѣ сіи книги, равно и третья не менѣе важная *Jus Romanum et Atticum* въ 3 томахъ, принадлежатъ Библіотекѣ Кіевской Академіи.

(90) Послѣдняя редакція, а можетъ быть, уже вторая, называлась *ἀνακάθαρσις*, т. е. *Codex repetitae praelectionis*. Полагать должно по разнымъ обстоятельствамъ, что сіе третье изданіе или обработываніе *Царскихъ книгъ* имѣло мѣсто около 945 года и нынѣ напечатанныя Царскія книги, по изданію Фаброта, составлены были изъ отрывковъ всѣхъ сихъ трехъ редакцій.

(91) Въ Рязанскомъ спискѣ 1284 г. глава сія не имѣетъ ссылки на *Прохиронъ Василія*; также нѣтъ въ Софійскомъ; но въ иныхъ спискахъ она находится.

Вопросъ: который изъ сихъ двухъ Прохироновъ принадлежитъ Василію, и который Леону, давно уже занимаетъ ученыхъ писателей, такъ что между ими существуютъ разногласія по сему предмету; съ одной стороны *Суарецъ* въ *Notitia Basilicorum* — *Рейцъ* въ предисловіи къ VIII тому Собранія Мермана, *Гаубольдъ* въ предисловіи къ *Manuale Basilicorum*, *стр. VII*, *Бинеръ* въ Geschichte der Novellen Justinians, Seite 231, полагаютъ, что тотъ Прохиронъ, изъ котораго Арменопулъ включилъ въ свое сочиненіе статьи съ звѣздочками глава 48 въ печат. К. К., должно приписать Императору Василію; другіе же, какъ то: *Поль* въ своихъ замѣчаніяхъ къ новому изданію Суареца *Notitiae Basilicorum*, *Цеперникъ* въ новомъ изданіи книги de Novellis Leonis (pag. 18, 20 и 337) и недавно Докторъ правъ *Геймбургъ*

въ изслѣдованіи *De origine et fontibus Basilicorum*, *Lipsiae*, 1825, утверждаютъ, будто бы Прохиронъ, печатанный у Леунклавія подъ заглавіемъ: *Законъ Льва Мудраго*, (равно глава 49 я въ нашей печат. Кормчей книгѣ) есть точный Прохиронъ Василія.

Трудно полагать, чтобъ Арменопулъ не имѣлъ достаточныхъ свѣдѣній объ источникахъ, на которые онъ ссылается.

Въ древнѣйшихъ нашихъ спискахъ XIII вѣка находится Градскій законъ вездѣ безъ заглавія и безъ предисловія, а законъ Льва мудраго помѣщенъ токмо въ нѣкоторыхъ спискахъ, и всегда съ тѣмъ же заглавіемъ и предисловіемъ, которыя помѣщены въ печатной Корм. книгѣ.

(92) О *Ватиканской* Библіотекѣ въ семъ отношеніи, смот. *Суарецъ* *Notitia Basilicorum* § 3 — О *Туринской*, *Пазини* (Pasini) Catalogus Bibliothecae Regiae Turinensis, стран. 299. — *О Венеціанской*, *Каталогъ сочиненій Г. Занетіемъ*, *pag.* 104. — О *Вѣнской*, извѣстный Каталогъ *Ламбеція*, томъ VI, p. 19, гдѣ списки тѣхъ же Прохироновъ подъ номерами изчислены. О спискѣ, находящемся въ *Лейпцигѣ*, смотри предисловіе, изложенное ученымъ *Гаубольтомъ* въ книгѣ своей Manuale Basilicorum, pag. VIII. — О спискѣ, имѣющемся въ Парижской библ., ученой Библіотекарь *Газе* (издатель Лѣтописи *Льва Діакона*) упоминаетъ въ своемъ письмѣ.

(93) Каталогъ, сочиненный Профессоромъ Маттеемъ 1800 г., слишкомъ сокращенъ; но и изъ сихъ краткихъ заглавій увидѣть можно, что въ разсужденіи собраній правилъ какъ Соборныхъ, такъ и Св. Отецъ, многія изъ оныхъ требуютъ подробнаго описанія, особливо слѣдующіе номера: № 30 (III) 90 (6) 150 (1, 2, 17 и 18) 215 (Номоканона П. Фотія) 263, 324 (4) 328 (8) 354 (2, 3,) 384 (6) номеръ есть сочиненіе Архі-

епископа Болгарскаго Димитрія Хоматина, хотя оно относится не къ Соборнымъ Правиламъ или Прохиронамъ.

Изъ втораго отдѣленія No 28 и 30 (можетъ быть, употреблены при составленіи печатной Кормчей). Изъ рукописей in 4to, No 14, 38 (Фотія Номоканонъ) No 41, 44, 45, 47. Но еще важнѣе для Исторіи Кормчей кн. и во обще для Церковнаго права *Подробное изложеніе Славянскихъ рукописей.* Я видѣлъ часть Каталога, содержащаго въ себѣ рукописи съ No 1 до 166, равно и списокъ *Реестра Греческимъ рукописнымъ книгамъ, въ Московской Сгнодальной Библіотекѣ находящимися*, переплетеннымъ, по Указу Святѣйшаго Сгнода, въ 1795 году, на 32 стр.[1] и продолженіе *Реестра книгамъ Рускихъ рукописныхъ, въ Библіотекѣ Сгнодальной хранящихся, вновь сочиненнаго съ 33 до 295 листа.* Второй переплетъ содержитъ въ себѣ *Реестръ, въ которомъ кратко показаны находящіяся въ сей описной книгѣ статьи и пункты, на какихъ оныя состоятъ листахъ, на 331 и 12 листахъ.*

(94) Одинъ изъ пространнѣйшихъ переводовъ есть тотъ, который находится въ Грузіи подъ заглавіемъ: *Узаконенія, изданныя Львомъ Мудрымъ, Константиномъ и прочими Царями* и т. д.

Рускій переводъ сего Грузинскаго Прохирона заключаетъ въ себѣ 402 §§, содержащихся въ 131 главѣ, раздѣленныхъ на два предисловія и реестра по матеріямъ.

Сей переводъ вмѣстѣ съ другими Грузинскими Законами представленъ въ Правительствующій Сгнодъ. Въ сочиненіи, или собраніи *Ассеманія* (*Assemanni Bibliotheca orientalis*) приведены подобныя Греческія рукописи, въ Южныхъ странахъ находящіяся, подъ заглавіемъ: *Законы Императоровъ: Ѳеодосія, Константи-*

на, *Василія* и *Льва Мудраго*; между прочимъ томъ 1, стр. 585, гл. 2. р. 498.

(95) Во всѣхъ древнихъ Уложеніяхъ Сѣверныхъ (равно у Западныхъ народовъ, того же происхожденія) употреблялось тоже значущее слово: *Вира*, *Were*, Wehrgeld, *Sporgiöld*, *Sangiöld*, *Mansbot*, *Oranbot*, *Wire* и оба слова вмѣстѣ *Wira bota* (полатинѣ *compositio*) и тому подобныя слова, имѣющія всѣ одинакое значеніе. Сіе видѣть можно изъ собственныхъ Сѣверныхъ Уложеній, какъ-то: *Шведскихъ*, *Датскихъ*, *Норвежскихъ* и *Исландскихъ*. Они всѣ до насъ дошли на подлинномъ языкѣ каждаго народа, равно и Англо-Саксонское и Фрисландское; между тѣмъ какъ древнѣйшія Уложенія Западныхъ народовъ (такъ называемыя Leges Barbarorum, Lex Salica, Ripuaria, Allemanica, Bajuvarica и проч.) дошли до насъ токмо въ Латинской редакціи, съ нѣкоторыми древними, въ текстѣ вставленными словами для объясненія. См. изданіе сихъ Узаконеній Георгиша, подъ заглавіемъ:

Petri Georgisch Corpus juris Germanici antiqui. Halae. 1738, in 4-to, и Канціана Barbarorum Leges antiquae cum notis et glossariis, collegit et illustravit E. Paulus Canciani, V tom., Venetiis, 1789, равно важныя для Сѣверной Исторіи Собранія Westphalen Monumenta inedita, IV tomi.

(96) Повѣствованіе о семъ событіи, случившемся во всѣхъ краяхъ непосредственно послѣ утвержденія Христіанской Іерархіи, обнаруживаетъ намъ успѣхи Каноническаго Законодательства, и встрѣченныя онымъ препятствія. Наши лѣтописи сохранили память о семъ обстоятельствѣ съ описаніемъ онаго, болѣе или менѣе полнымъ. Замѣтить должно, что всѣ безъ исключенія въ томъ согласны, что существовали *два* совѣщанія, *два* разрѣшенія. По первому Великій Князь Владиміръ согласился наконецъ на предложеніе Духовенства и началъ казнить поединки и мщеніе на

основаніи Духовнаго или Градскаго Закона; а по *второму*, также общему совѣщанію Собора духовныхъ и гражданскихъ лицъ, возвратились къ прежнему положенію, по сей причинѣ, что доходъ *ихъ виры назначенъ былъ для содержанія войскъ*, т. е. для *оружій* и *конныхъ*. На семъ основаніи Владиміръ и судилъ по древнимъ Отеческимъ Законамъ, жившій *по строенію Дѣдню и Отню*. Въ седми при семъ выписанныхъ спискахъ, оба сіи произшествія вкратцѣ упомянутыя, почти слово въ слово между собою согласны.

Въ двухъ Лѣтописяхъ, стоющихъ особаго вниманія по *духовнымъ дѣламъ*, т. е. въ Степенной книгѣ и въ первой части Несторовой Лѣтописи по Никоновскому списку упоминается токмо о *первомъ совѣщаніи*, но гораздо подробнѣе и яснѣе, нежели въ Кенигсбергскомъ, Лаврентьевскомъ, Ипатьевскомъ, Софійскомъ и прочихъ спискахъ. А второе совѣщаніе пропущено въ Степенной книгѣ и въ Никоновскомъ спискѣ, по той причинѣ, что древніе сіи обычаи совершенно противны были правиламъ градскаго закона и старанію со стороны Духовенства прекратить древніе обычаи. Однакоже подробности, находящіяся въ Степенной книгѣ, весьма важны для объясненія Исторіи Древняго Права. Я знаю, что Шлецеръ, въ Введеніи отдѣленія IV, стр. ч҃ и проч. о Степенной книгѣ судитъ весьма строго, равно о Никоновскомъ спискѣ; потому что, по его мнѣнію, въ оной *помѣщено слишкомъ много церковныхъ и монастырскихъ произшествій*. Но сіе свойство именно доказываетъ древность сихъ Лѣтописей. Въ Россіи, какъ и во всѣхъ прочихъ краяхъ, всѣ древнѣйшія Лѣтописи не иначе составлены и списаны, какъ въ келліяхъ духовными лицами; напротивъ того, тѣ изъ списковъ, гдѣ сіи монастырскія и церковныя произшествія пропущены, должны быть почитаемы новѣйшими и прежде

сочиненными, нежели другіе. Такъ и должно судить по примѣру Лѣтописей всѣхъ странъ Европы. Я говорю здѣсь о началѣ, т. е. токмо о первыхъ шести *степеняхъ*. Редакція сего начала Степенныхъ книгъ приписывается Митрополиту Кипріану, послѣднему, такъ сказать, переводителю и собирателю древнихъ книгъ послѣ нападенія Татаръ. Впрочемъ видно, что переписщики въ XVI вѣкѣ иногда перемѣняли *слогъ*, полагая нужнымъ поправить древній языкъ. Сіе и нынѣ иногда случается, но тѣмъ не отмѣняется древность самаго подлинника.

Слѣдуютъ здѣсь собственныя слова нашихъ Лѣтописцевъ:

а) *По Лаврентьевскому списку* (страница 90) „Живяше же Володимеръ в страсѣ Божеи, и „оумножишася разбоеве, и *рѣша Епископи* „Володимеру: се оумножишася разбоиницы, по- „что не казниши ихъ? Онже рече имъ; „Боюся грѣха. Они же рѣша ему: ты поставленъ „еси отъ Бога на казнь злымъ, а добрымъ „на милованье; достоитъ ти казнити разбой- „ника, *но со испытомъ*. Володимеръ же отвергъ „*Виры*, нача казнити разбойникы. И *рѣша* „Епископи и старци: Рать многа; оже вира, „то на оружьи и на конихъ буди. И рече „Володимеръ: тако буди. И живяше Володимеръ „*по оустроенію Отьню и Дѣдню*.“

b) *По Кенигсберескому (исправленному) списку*.

„И живяше Володиміръ въ страсѣ Божіи „и умножишася зѣло разбоеве, и *рѣша Епископы* Володиміру;“

„Се умножишася разбойницы, почто не „казнишь ихъ? Онъ рече имъ: *Боюся грѣха*.“

„Они же рѣша ему: Ты поставленъ еси „отъ Бога на казнь злымъ, а добрымъ на ми- „лованіе; достоитъ ти казнити разбойника, „но со испытаніемъ.“

„*Володимірђ же отверьше виры, нача казниты разбойники.* И рѣша Епіскопы и старцы: рать многа; оже вира, то на рать и на конѣхъ будь. И рече Володиміръ: *тако буди.* „И живяше Володиміръ *по устроенію отню и дѣдню*“.

c) По *Воскресенскому списку* (стр. 65). „И живяше Володиміръ въ страсѣ Божіи. И умножишася разбоеви. И рѣша Епіскопы Владиміру: Се умножишась разбойницы; почто не казниши ихъ? Онъ же рече: Боюся грѣха. Они же рѣша ему: ты поставленъ еси отъ Бога на казнь злымъ, а добрымъ на милосердіе. Достоитъ ти казнити разбойники, но со испытаніемъ.“

Владиміръ же отвергъ виру, нача казнити разбойники.

„И рѣша Епіскопы и старцы: Рать многа. „Ожи Вира, то на оружіемъ и на конехъ буди.

„И рече Владимеръ: *тако* буды. Живя Володимиръ по устроенію Отечню и Дѣдню.“

d) *По Софійскому Временнику, изданному въ 1820 году* (стр. 92). „И живяше Володимеръ въ страсѣ Божіи, и умножишася разбоеве, и реша Епіскупы Володимиру: Се умножишася разбойници; почто не казниши ихъ?

„Онъ же рече имъ: Боюся грѣха. Они же реша ему: ты поставленъ еси отъ Бога на казнь злымъ, а добрымъ на милованіе; достоить ти казнити разбойници, но съ испытаніемъ. Володимеръ же отвергъ виры, нача казнити разбойники, и реща Епіскупи и старци: Рать многа; оже вира, то на оружіи и на конѣхъ буди. И рече Владимеръ: тако буди. И живяше Владимиръ по устроенію Отечню и Дѣдню.“

e) По списку *Ипатіевскому* Кіевскаго, или Волынскаго Лѣтописца, подъ 6504 годомъ. „И живяше Володимиръ въ страсѣ Божіи, и умножишася разбоеве, и рече Епископы Володимеру:

„Се умножишася разбойницы, по что не каз„нишь." Онъ рече: „Боюся грѣха." Они же рѣ„ша ему: „Ты поставленъ еси отъ Бога на „казнь злымъ, а на милованіе добрымъ; досто„итъ ти казнити разбойники: но съ испыта„ніемъ." Володимеръ же отвергъ виры и нача „казнити разбойники."

„И рѣша Епіскопы и старцы: „Рать многа; „а же вира, то на конехъ и на оружіи буди. и рече Володимиръ: „да тако буди." И живяше Володимиръ, по строенію дѣдню и отню."

f) По изложенію *Новгородскаго Лѣтописца* (въ Продолженіи древней Россійской Вивліоѳики, Ч. 2, стр. 323). „Живяше Володимиръ въ страсѣ Божіи, и умножіщася разбойницы; и рѣша Епископи Володимиру: умножишася разбойницы, и почто не казниши ихъ? Онъ же рече: *боюся грѣха*. Они же рѣша ему паки: ты поставленъ еси отъ Бога на казнь злымъ, а на милованіе добрымъ: достоитъ ти казнити разбойникъ, но съ испытаніемъ. Володимиръ же отъвергъ виры, абіе нача казнити разбойникы. — И рѣша старци Епископы: рать многа, а ежъ вира, тъ на оружьи, и на конехъ буди. И рече Володимиръ: *да тако буди*. И живяша Володимиръ по устроенію Божію, и дѣдню и отьню.

g) По изложенію въ *Степенной книгѣ*:

„Пакижь древній врагъ нашъ діяволъ, видя благомудростную кротость святого Владимира, и воздвиже въ людехъ лукавство, еже лихоимствовати брату брата и другъ друга, и еще тогда нача умножатися разбойничество въ земли Рустѣй. И собрашася Епископы и старѣйшины земстіи, и пріидоша къ Митрополиту Леонтію, глаголюще: „вѣдый буди св. „Владыко, яко велико зло содѣвается въ Ру„стѣй земли отъ злодѣйственныхъ людей, „многаго ради лукавства и бестуднаго по„хищенія и немилостивого разбойничества,

„понеже видѣша, яко сынъ священства ти Архі-
„ерейства, великій Князь Владиміръ нынѣ
„въ великой кротости пребывая, и во глубоко-
„смиреномудріе претворися, и всѣмъ злодѣемъ
„долготерпѣливъ и изадателенъ показася,
„и тако видѣвше его безумніи человѣцы, многи
„обиды и похищенія творяху, и *самыи разбои
„содѣваху*, и земли запустѣніе сотвориша, и
„сего ради молимъ тя, Великій владыко, да
„навѣстиши сіе Самодержцу Владиміру, да
„потщится, яко же Богъ наставитъ его, имъ
„же образомъ возможно ему будетъ утолити
„таковое многоразличное злодѣйство.“ Пре-
священный же Митрополітъ Леонтій, слы-
шавъ сія, вельми болѣзненно о семъ поскорбѣ,
и глагола имъ: „О чада и служебницы нашего
„смиренія! разумѣю бо, яко моихъ ради грѣ-
„ховъ таково попусти Богъ злодѣемъ, но
„обаче потреба молитвамъ.“ И вкупе молитву
сотворше, и паки глагола имъ; „идите къ
„Самодержавному Владиміру, и рцыте ему:
„о Боголюбивый Самодержавный Царю! мо-
„лимъ тя, приклони ухо твое, и увѣждь, ко-
„лика тщета и пагуба содѣвается отъ бе-
„зумныхъ человѣкъ державы твоей, и почто
„презрѣлъ еси симъ воспретити и упразд-
„нити таковое злодѣйство, разумно да бу-
„детъ ти, яко тако глаголетъ Господь Про-
„рокомъ: азъ воздвигохъ тя Царя правды,
„и пріяхъ тя за руку десную, и укрепихъ тя
„и престолъ твой правдою и кротостію, и су-
„домъ истиннымъ совершенъ да будетъ; убо
„внимай себѣ и всему стаду, въ немъ же тя
„Духъ Святый постави, яко есть воля Божія,
„благочестивымъ дѣлателемъ безумныхъ чело-
„вѣкъ обуздовати неразуміе; рече бо Апостолъ:
„яко власти не сутъ боязнь благимъ дѣломъ,
„но злымъ; аще ли кто хощетъ не боятися
„власти, благое да творитъ, и имать похвалу
„отъ содержащаго власть; и тако подобаетъ
„ти, Благочестивый Самодержателю! безъ

„всякого сумнѣнія всѣмъ злодѣемъ праведнымъ „судомъ всячески воспрещати, и творящимъ „разбои по правиламъ Градского закона пра„ведно судити, со испытаніемъ и разсмотрѣ„ніемъ, яко же писано есть: овѣхъ убо нака„зующе милуйте съ разсужденіемъ, овѣхъ „страхомъ спасайте, отъ огня восхищающе." Епископиже шедше ко блаженному Владимиру, глаголаше: „Отецъ твой Леонтій Митро„политъ посла насъ, и повелѣ намъ глаголати „тебѣ сице: се разбойницы умножишася въ „земли нашей, многи бѣды и убійство въ лю„дехъ содѣвающе, и что ради аще во зло по„пущаеши творити всякимъ злодѣемъ, и не „токмо не истребляеши такова пагубного „злодѣйства въ державѣ своей, но и не воспре„щаеши." И вся изглаголаше ему, елико повелѣ имъ Митрополітъ. Благоразумный же и долготерпѣливый Владимиръ боголѣзненно отвѣща и рече имъ: „сего ради не дерзаю истреб„ляти сихъ, боюся Бога, аще въ грѣхъ *вмѣ„нитъ ми ся*, и мню, яко тако попусти, „азъ же кто есть, яко осужати человѣки „на смерть; самъ бо много согрѣшихъ и без„законовахъ паче всѣхъ человѣкъ на земли, „а еже будетъ Богомъ повелѣно, рцыте ми, и „послушаю васъ." Епископы же рекоша ему: „поручено ти есть отъ Господа Бога земное „скипетродержаніе на воспрещеніе и на обуз„даніе и на казнь злодѣйствующимъ, добро дѣ„ющимъ же на милованіе и похвалу, и подо„баетъ ти со испытаніемъ и разсмотреніемъ „злыхъ судити и не щадити, яко же повелѣно „есть вамъ въ *Божественнѣхъ Правилѣхъ* по „*градскому закону*, а добрыхъ миловати, по„неже власть во обоихъ сихъ послушныхъ „окормляеши, еже есть страхомъ и милостію; „безъ сихъ бо власть никако же пребываетъ." „Велеумный же Владимиръ рече: „аще сице по„велѣно есть отъ Бога, яко же слышу отъ „устъ Святительства вашего, иже отъ Бо-

„жественныхъ писаній навѣщаете ми, имъ же
„недоумѣнное сумнѣніе уступаше отъ оканн-
„ныя ми души, и сихъ ради хвалю словеса
„ваша, молитися же о мнѣ, яко да милостивъ
„будетъ ми Богъ, и дабы разумъ даровалъ ми,
„во еже разсудите порученныя ми отъ него
„люди вправду, и да поможетъ ми истребити
„въ земли Рустѣй всяко злодѣйство, азъ же
„недостойный по воли его готовъ есмь о сихъ
„исправленіяхъ попеченіе имѣти, елика сила."
И прочее бѣсѣдова со Епископы о пользѣ душевнѣ, и отпусти ихъ съ любовію. Самъ же созва къ себѣ Боляре своя, и повѣда имъ глаголанная отъ Святителей, и повелѣ разслати повсюду, и взыскати и имати разбойниковъ и хищниковъ, и судити имъ праведнымъ и благоразумнымъ, разсмотрѣннымъ правленіемъ и достовѣрнымъ испытаніемъ, комуждо по дѣломъ ихъ достойно возмездіе воздаяти повелѣ, и тако злодѣйственные человѣцы, хищны и разбойницы, и лукавіи лихоимцы все тѣхъ дѣлъ своихъ увязахуся, нѣціи же отъ нихъ покаяніемъ исправляхуся, овіи же по Градскому Закону казнемъ предавахусь; и яко плевели отъ пшеницъ исторгахуся, и таковымъ потщаніемъ блаженного Владиміра многое тогда злодѣйствіе въ людехъ Богомъ дарованное его державы упражняшеся, правда же и любовь преспѣваше благодатію Христовою."

h) *По Никоновскому списку.* „Ненавидяй же добра діяволъ сотвори въ людехъ лукавство и братъ брата и другъ друга *лихоимствоваше* (*). И аще умножишася разбои въ земли Рустей, и собрашася Епископы и Старцы, Митрополиту глаголаше: „яко сынъ твой, Князь Владимиръ въ велицей тихости и кротости бѣ

(*) изъ сихъ словъ уже видно, что нейдетъ рѣчь о *разбоѣ* въ нынѣшнемъ смыслѣ сего слова.

и разбойницы опустѣша землю: и ны, что о семъ мыслиши?"

„И рече имъ Митрополитъ: Идите и рцыте „ему: да воспрещаетъ злымъ, и да казнитъ „разбойницы, по Божественному закону, со „испытаніемъ и разсмотрѣніемъ; писано бо „есть: овѣхъ милуйте разсуждающе, овѣхъ же „страхомъ спасите. Тако бо есть воля Божія, „рече Апостолъ, благотворящимъ обуздовати „безумныхъ человѣкъ неразумѣ, и яко власти „не сутъ боязнь благимъ дѣламъ, но злымъ; „аще ли хощетъ власти не боятися, благо да „творитъ, имать похвалу отъ нея."...

„Епископи же шедше и рѣша Володимиру: „отецъ твой Леонтъ Митрополитъ всея Рус„сіи посла насъ къ тебѣ, сице глаголя: яко „умножишася разбойницы въ земли нашей, и „почто не воспрещаеши и не казниши ихъ? „Володимиръ же рече къ нимъ: боюся Господа „Бога, кто бо есьмъ азъ, яко много согре„шихъ, (*) и беззаконовахъ паче всѣхъ чело„вѣкъ подъ солнцемъ?"

„Епископи же рѣша ему: поставленъ еси „отъ Христа Бога на воспрещеніе и на обуз„даніе и на казнь злодѣйствующимъ, а добримъ „на милованіе; и подобаетъ ти со испытаніемъ „и разсмотреніемъ злыхъ казнити, по закону „Божественному, а добрыхъ миловати; понеже „власть въ обоихъ сихъ послушныхъ окорм„ляетъ, еже есть страхомъ и милостью: безъ „сихъ бо власть никако же пребываетъ."

„И рече Володимеръ: *да творю, да творю* „тако, яко же учитъ Отецъ нашъ, и ваша Свя„тость наказуетъ по Божественному Закону. „И сице Володимеръ подвизашеся на лукавыя

(*) Изъ Исторіи видно, что В. К. Владимиръ самъ часто, по нравамъ сего времяни, мстилъ за обиды и далъ поводъ къ мщенію, т. е. по обрядамъ Римскаго или Греческаго судопроизводства.

и злыя съ разсмотрѣніемъ и *великимъ испытаніемъ* бѣже Владиміръ многотерпливъ зело и *смысленъ* въ разумѣ."

Въ Западныхъ краяхъ не менѣе, какъ къ Сѣверу, Духовенство старалось искоренить вредный обычай поединковъ и мщеній. Доказательства о томъ помѣщены во многихъ древнихъ лѣтописяхъ, собранныхъ въ книгѣ: *Bouquet scriptores rerum Francicarum et Gallicarum* между прочимъ tom IX. pag. 709.

Англійскій Исторіографъ Юмъ (Hume) утверждаетъ, что обычаи сіи перешли въ Англію вмѣстѣ съ Норманнами (*History of England, King Iohn. append.*).

Я не говорю здѣсь о судебныхъ поединкахъ, разумѣемыхъ подъ словомъ: *Combat judicaire*, *Pugna per campionem ad Dei judicium*, употребленныхъ, которыми въ среднемъ вѣкѣ оправдывались истецъ, или отвѣтчикъ; рѣчь идетъ о правѣ и даже о законномъ предписаніи мстить мечемъ за нарушеніе чести. Для любопытства представлю сей Скандинавскій законъ, можетъ быть, древнѣйшій остатокъ Законодательства онаго времяни.

„Когда мужъ мужу скажетъ оскорбитель„ное слово: Ты не мужъ, а трусъ; а сей „возразитъ: Я такой же, какъ и ты: то оба „они должны выйти *на поле*."

„Если выйдетъ вызвавшій безъ вызванна„го: то сей послѣдній останется *таковымъ*, „*какъ названъ*, и да не будетъ впредь при„нятъ свидѣтелемъ и присяжнымъ въ дѣлахъ „ни женъ, ни мужей."

„Если же выйдетъ вызванный безъ вызвавшаго: то долженъ прокричать трижды „громко и стереть знаки на землѣ, и будетъ

18

„тѣмъ подлѣе, что онъ говорилъ слова, коихъ „не смѣлъ доказать.“

„Еслижъ оба выйдутъ съ приличнымъ „оружіемъ и падетъ вызвавшій: то платежъ „за него (за голову) полагается только *по-„ловинной.* А если падетъ зватель: то виновна „его безразсудность. Вина его невоздерж-„ность языка его; и да остается на полѣ, а „за убіеніе его нѣтъ никакой виры.“

О существованіи сего обычая свидѣтель-ствуютъ также Скандинавскіе лѣтописцы: *Снорро Стурлесонъ*, *Саксо Грамматикъ* и Исландскіе писатели во многихъ мѣстахъ. „De quolibet vero controversia ferro decerni Rex Frotho „sancit, speciosius viribus quam verbis confligendum exis-„timans.“

По сему и всѣ, изъ Сѣвера пришедшіе народы слѣдовали тѣмъ же обычаямъ. Сіе явствуетъ между прочимъ изъ законовъ Ломбардовъ VI и VII вѣковъ. Король Ломбардскій Луитпрандъ жалуется, что народъ слишкомъ еще привязанъ къ вреднымъ симъ обычаемъ.

Propter consvetudinem gentis nostrae Longobardorum legem impiam vetare non possumus. См. въ изданіи Канціани (Leges Barbarorum antiquae collegit Paulus Canciani, Venetiis. 1781 t. 1. lib. VI. § 65, на страницѣ 126).

Впрочемъ, исключая сіи особенныя постановленія, Ломбардскіе законы составляютъ важный памятникъ древнѣйшаго Законодательства, совершенно основаннаго на правилахъ Сѣверныхъ народныхъ установленій. Ученый Издатель Канціани въ своемъ предисловіи говоритъ на стр. IX, XII et XIV.

Et certe ex praefato ordine in construendis legibus servato, praecellentiam Barbaricarum legum supra Romano. evincit Hugo Grotius, Juris Publici Magister nulli secundus. (praefatio ad Histor. Gothorum p. 65).

Comparatione igitur Romanarum legum cum Barbaricis instituta facile inferimus, Romanas quidem solidae, atque universalis Jurisprudentiae studio, etiam supra quam par est exquisito, praecellere; Barbaricas simplicitate et aequitate necessitatibus atque utilitatibus propriae Reipublicae aptata praefulgere: illas aptiores esse instituendo Jurisconsulto; has regendo, cui ferebantur, populo: illas a doctioribus, has a sapientioribus latas esse.

У Испанскихъ Готөовъ существовали тѣже обычаи, и Аррагонскій Король Алфонсъ въ началѣ XI вѣка (1038) находился въ подобныхъ обстоятельствахъ, какъ и Великій Князь Владиміръ. Въ Испаніи Готөы не менѣе твердо, какъ прочіе Сѣверные народы, держались древнихъ обычаевъ.

Но послѣ брака сего Короля *Алфонса* съ дочерью Герцога Аквитанскаго, Духовный и Гражданскій Соборъ просили его, чтобы онъ отмѣнилъ поединки, или разбои, какъ названо въ нашихъ Лѣтописяхъ. Соборъ представилъ Королю тѣже побудительныя причины, чтобъ замѣнить сіи *обычаи* испытаніемъ, на основаніи Градскихъ, или *Римскихъ* Законовъ. Но онъ также сомнѣвался и для осторожности предварительно повелѣлъ *подвергнуть сей законодательный вопросъ рѣшенію чрезъ поединки.* Въ слѣдствіе чего назначены были *два поединщика*, одинъ для защиты Римскаго права, другой для защиты древнихъ народныхъ обычаевъ. Поелику же сей послѣдній побѣдилъ защищателя Римскаго Права: то древніе обычаи на время остались въ своей силѣ (смот: Recueil des historiens de France, tome XI, page 211). И другіе примѣры находятся о подобныхъ разрѣшеніяхъ законодательныхъ вопросовъ; между прочимъ см: Собраніе, изданное *Мейбомомъ* (Meibom. Scriptores rerum Germanicarum t. 1. pag. 644).

И у Грековъ состоялись поединки подъ названіемъ *μονομαχίαι*, *Στρατιωτικὴ ἀπόδειξις*.

(97) Первые списки сего Собранія, вѣроятно составлены въ XII, или въ началѣ XIII вѣка, какъ сіе въ свое время показано будетъ.

(98) Примѣры о примѣненіи Градскаго закона находятся между прочимъ въ *древней Руской Вивліоѳикѣ*, ч. XIV, 325 и въ разныхъ мѣстахъ Лѣтописей, какъ то: по Никон. списку т. I. Степ. книга ч. 1. ч. 2 сравни томъ VI. примѣч. 424 Исторіи Россійск. Государства; но еще болѣе въ Новоуказныхъ статьяхъ.

(99) Между прочимъ въ Грамотахъ, жалованныхъ разнымъ монастырямъ, какъ то: Антонія Римлянина, Устюжскому, Клинскому, Юрьевскому, Вяжицкому и Николаевскому, см. часть III Исторіи Іерархіи.

Древнія грамоты разныхъ временъ принадлежатъ къ важнѣйшимъ источникамъ Церковной и Гражданской Исторіи; но онѣ до сихъ поръ еще не обработаны. Во всѣхъ сихъ, и Царемъ Алексѣемъ Михайловичемъ утвержденныхъ грамотахъ сказано: „а учинится въ „монастырѣ и въ дворехъ и селѣхъ и дерев„нѣхъ каково душегубство, а не доищится „душегубца, и они Намѣстникамъ и Новго„родскимъ и Пригородскимъ и дворецкимъ и „конюшимъ и волостелемъ и ихъ тіунамъ да„дутъ *за голову вѣры* четыре рубля, а крестья„намъ монастырскимъ въ томъ вѣры и про„дажи ни которыя. А кого въ ихъ монастыр„скихъ селѣхъ и въ деревняхъ дерево убьетъ „или кто съ дерева убьется, или кто отъ „своихъ рукъ утеряется, или кто въ водѣ „утонетъ и проч. Намѣстникомъ, дворецкимъ „и тіунамъ вѣры и продажи нѣтъ.“ — Слова сіи доказываютъ, что древнія правила тогда еще существовали въ полномъ дѣйствіи.

Современники Владиміра, Ярослава и Изяслава, Англинскіе Короли *Едуардъ* и *Виль-*

гельмъ (названный Завоевателемъ) въ своихъ законахъ о вирахъ и продажахъ на древнемъ Нормандскомъ языкѣ повелѣваютъ: *La Were del Thein*(тіунъ) XX. *Li* (*Livres*) (т. е. *вира за тіуна XX гривенъ*) *e la Were del Klain. C. sols* (а вира за простаго человѣка сто денегъ).

De la Were primerament rendrat lum de halt saine a la wuide as orphanins X sols et le surplus les parens departent entrels, т. е. „Главную часть виры получаютъ ближайшіе по крови: вдовѣ и малолѣтнымъ дѣтямъ слѣдуетъ 10 гривенъ; „остальное жъ родственники и дѣти между „собою дѣлятъ."

Сіи статьи уже нѣкоторымъ образомъ показываютъ перемѣны по обращеніи народа къ Хрістіанству. Любопытно бъ было ихъ имѣть въ первоначальномъ видѣ. Всѣ сіи Сѣверные и Западные законы о семъ предметѣ, при переводѣ Руской Правды, мною подробно изложены будутъ.

(100) Въ запискахъ Исторіографа Миллера сказано, что въ подлинномъ спискѣ Уложенія 1649 г., хранившемся въ Москвѣ, при разныхъ §§ замѣчено, изъ какого источника извлечено содержаніе оныхъ, т. е. изъ Правилъ Св. Отецъ, изъ Градскаго Закона, изъ Судебника, изъ Литовскаго Статута и проч.

(101) Въ реестрахъ къ Систематическому Своду показаны тѣ мѣста изъ Градскихъ законовъ, которыя принадлежатъ къ двумъ первымъ частямъ частнаго Гражданскаго Права т. е. *право лицъ* и *право о вещахъ*.

(102) Тотъ не можетъ правильно судить о нынѣшнемъ положеніи дѣлъ, кто не старался пріобрѣсть полныхъ свѣдѣній о прошедшихъ; сравненіе однѣхъ съ другими требуетъ познанія въ обѣихъ. Общія черты для сравненія правилъ, на которыхъ основаны Римскія

Сѣверныя узаконенія искусною рукою изложены *Гроціемъ* во вступленіи къ *Исторіи Готѳовъ*. *Prolegomena in Historiam Gothorum*, *pag*. 66.

(103) Они находятся въ древнихъ нашихъ Лѣтописяхъ, въ древней *Россійской Вивліоѳикѣ*, въ печатанныхъ 1815 г. *Достопамятностяхъ*, изданныхъ Московскимъ Обществомъ, въ *Памятникахъ XII вѣка*, *въ Сборникахъ*, и болѣе всего въ Московскихъ и Новгородскихъ Архивахъ; но все они еще ожидаютъ критическаго разбора.

(104) Извѣстно, что большая часть древнихъ Славянскихъ переводовъ сдѣлана была у южныхъ Славянъ: что видно изъ разнообразнаго нарѣчія касательно гласныхъ и двоегласныхъ, а особливо буквы Ѫ, которая употреблялась для изображенія звука, иногда какъ у, а иногда какъ ю; иногда же, вмѣсто произносимыхъ въ носъ гласныхъ буквъ въ Польскомъ языкѣ *on* (ą) *en* (ę) на примѣръ: mąka, читай: *монка* мука, męka, читай *менка*, мука, замѣняющихъ Славянскія, или Россійскія буквы *у*, *и*, *ю*, или какъ полагаетъ Исторіографъ (Ист. Рос. Гос. т. I. примѣч. 263) мѣсто всѣхъ гласныхъ: А, И, О, У, Ю, Я; въ чемъ однако жъ не совсѣмъ согласенъ А. Х. Востоковъ въ важномъ своемъ сочиненіи: *Разсужденіе о Славянскомъ языкѣ*, служащемъ введеніемъ къ Грамматикѣ сего языка, составленной на древнѣйшихъ письменныхъ памятникахъ (печ. въ XII кн. Моск. Общ. Любит. Слов.).

До сего времени никто не объяснилъ отличныхъ признаковъ *древняго*, *средняго* и *новаго* книжнаго языка столь наставительно и занимательно, какъ сей глубокій знатокъ Славянскаго языка. Россія ему обязана будетъ тѣмъ, что онъ, послѣ трудовъ *Добровскаго*, *Копитара* и *Вука Стефановича*, возводитъ

Славянскую Грамматику на ту же степень, на которой находится Грамматика Германскихъ языковъ трудами *Гримма* и *Раске* послѣ трудовъ *Аделунга* (*) и *Фатера*.

Но всѣ сіи писатели имѣли ту значительную выгоду, что они пользовались матеріалами гораздо болѣе обработанными, нежели какіе у насъ находятся. Я увѣренъ, что Г. Востоковъ при разсмотрѣніи тѣхъ же списковъ Кормчей, которыхъ я нынѣ представляю краткое токмо обозрѣніе и весьма неудовлетворительныя описанія, найдетъ много доводовъ къ распространенію своихъ заключеній и примѣровъ, принадлежащихъ къ книжному языку *древнему* и *среднему*.

Что касается до буквы Ѫ, то кажется, что она вообще не была употребляема въ первоначальной азбукѣ, составленной Кирилломъ. Первые переводчики не имѣли въ ней нужды, довольствуясь буквами *у* и *ю*; но ее ввели позднѣйшіе переписчики, послѣдуя носовому произношенію, и сообразуясь природнымъ ихъ нарѣчіемъ: а отъ нихъ уже перешла она въ списки Болгарскіе, Сербскіе и прочіе Рускіе. На примѣръ могло случиться, что переписчикъ въ такъ называемомъ Остромировомъ Евангеліи употребилъ сію букву, сохраняя правописаніе своего подлинника, или собственнаго своего нарѣчія, по коему можно заключить, что онъ Болгаръ, или житель южныхъ странъ.

По сей же причинѣ въ обоихъ Сборникахъ XI вѣка употреблены юсы, а въ Грамагѣ

(*) Сей ученый мужъ скончался въ глубокой старости въ Дрезденѣ. Германія мало имѣла такихъ дѣятельныхъ изслѣдователей по части Исторіи и Словесности. Сочинитель сего изложенія пользовался его наставленіями около 45 лѣтъ тому назадъ въ Лейпцигѣ.

Мстислава, изданной Преосвященнымъ Евгеніемъ, равно въ нашемъ харатейномъ спискѣ, содержащемъ въ себѣ Собраніе Патріарха Іоанна Схоластика, нѣтъ *юсовъ*. Полагать можно, что Сѣверные Славяне вовсе сей буквы не употребляли; а какъ она введена была токмо писцами: то такимъ же образомъ мало по малу вышла изъ употребленія, и развѣ осталась только въ Молдавскомъ языкѣ, изображенномъ Кирилловскими буквами; потому что Молдаване и Валахи заняли свою азбуку непосредственно отъ Болгаръ.

(105) Составъ Собранія Іоанна Схоластика стоитъ вниманія и Славянскихъ Филологовъ вразсужденіи языка; а изслѣдователи древнихъ Церковныхъ Правилъ и въ чужихъ краяхъ найдутъ въ ономъ разныя, къ Греко-Римскому Праву относящіяся свѣдѣнія, особливо въ тѣхъ спискахъ, гдѣ къ каждому титлу приложены выписки изъ Новеллъ (находящіяся почти всѣ въ 42 й главѣ печатной Кормчей книги). Уже выше замѣчено, что между Собраніемъ Правилъ Іоанна Схоластика и Номоканономъ разница состоитъ только въ томъ, что къ послѣднему прибавлены выписки изъ Гражданскихъ постановленій. Въ большихъ Библіотекахъ находится много списковъ объ одномъ и другомъ, и какъ увѣряетъ ученый Профессоръ Бинеръ въ книгѣ своей (Geschichte der Novellen, стр. 195—197), *по разнымъ составамъ*. Онъ меня также увѣдомлялъ, что Профессоръ *Рестель* нынѣ путешествуетъ по Италіи, гдѣ въ древнихъ Библіотекахъ отыскиваетъ еще другіе списки для приготовленія новаго изданія сего Собранія; потому что выписки и замѣтки, находящіяся въ книгѣ Ассеманія (Assemanni Bibliotheca Juris orientalis, t. III. p. 319-450); равно въ книгѣ Шпитлера (Geschichte des Canonischen Rechts, pag. 102—112) недостаточны. Я надѣюсь, что тамъ находятся рукописи со-

ставъ, который съ нашимъ спискомъ еще болѣе будетъ имѣть сходства, нежели прочіе списки, разсмотрѣнные Ассеманомъ въ Московской Сгнодальной Библіотекѣ; судя по каталогу, кажется, нѣтъ списковъ Іоанна Схоластика.

(106) Древнее *Уложеніе Норвегіи*, по редакціи XIII вѣка, также начинается Никейскимъ Символомъ: Nos credimus in Deum Patrem omnia regentem, creatorem coeli et terrae. Nos credimus in dominum nostrum Jesum Christum unicum Dei filium, и т. д. Символъ сей составляетъ первую главу. I. De fide Christiana Orthodoxa. Замѣчательно, что въ ономъ нѣтъ *filioque*; вторая же глава сего Уложенія содержитъ въ себѣ постановленія о *Королѣ* и проч.

(107) Посему въ Исторіи Россійской Іерархіи, т. 1. стран. 260, слѣдуетъ поправить число *681* и вмѣсто онаго поставить *691*; ибо первый Соборъ нынѣ не почитается *Вселенскимъ*. Еще двѣ маленькія ошибки въ той же книгѣ слѣдуетъ поправить на стр. *262*, вразсужденіи помѣстныхъ 8 и 9 Константинопольскихъ 1 и 2 Соборовъ. Сіи Соборы были не въ 429 и 576 годахъ, но при второмъ возведеніи Фотія на Патріаршескій престолъ въ 879 году: какъ сіе явствуетъ изъ тѣхъ же вышеприведенныхъ страницъ 218—222 Кормчей книги по изложенію *Зонара*, съ пропущеніемъ токмо имени Патріарха Фотія. Подлинные сіи два Соборы напечатаны въ Собраніи *Герveта*, стр. 234—264; въ Собраніи *Беверегія* т. 1. 331-364 и въ Собраніи *Говела*, стр 52-55; см. также Fabricii Bibliotheca Gr. tom. XI. pag. 289.

(108) Въ Собраніи *Веллія* по ошибкѣ сіе изложеніе приписано самому Патріарху Фотію. Уже въ XVII вѣкѣ извѣстный авторъ *Лемоанъ* (Lemoyne) въ книгѣ: *Sylloge* variorum Opusculorum Graecorum ad rem Ecclesiasticam spectantium, Lugd. Batav. 1694 (стр. 68—113) замѣтилъ, что оное сочи-

женіе издано не Фотіемъ, но Германомъ, жившимъ въ VIII вѣкѣ.

(109) Какъ языкъ заключаетъ въ себѣ самое лучшее доказательство о древности сочиненій; то не излишнимъ полагаю представить здѣсь заглавія самыхъ пятидесяти титловъ по порядку, въ которомъ расположены Іоанномъ Схоластикомъ Правила четырехъ Вселенскихъ и шести помѣстныхъ Соборовъ, равно и Правилъ Св. Василія Великаго.

1) О ставленіи Патріархомъ и о канонъ стѣй чести, яко не достоитъ никому же ихъ восхищати области иного достоянія на священіе и строеніе, но въсхищеныя уже обидиннымъ дѣяти.

2) О уставленіи Митрополитомъ Канонъстѣй чести и о Митрополитѣхъ бывающихъ отъ царскихъ Грамотъ и яко не достоитъ имъ предѣла въсхищати иному лѣтѣ суща, ни единоя власти раздѣляти на двое.

3) Яко недостоитъ Епископу строенія ради незвану ходити, развѣ аще непрезрѣнія стяжанія ему на ни, свящати же кромѣ предѣла своего.

4) Яко да разлучени суть отъ церковныхъ вещій Епископу своя и да имать власть оставити и имъ же аще хощетъ.

5) Яко достоитъ Епископы имѣти власть върстроити Церковныя Попы и Діаконы и вѣрный икономъ изъ нихъ поставляти и даяти требующимъ потребная, възимати же и самому въ нужная требованія аще потреба и ужикамъ подати аки и нищимъ, равно инемъ, аще требъ.

6) Яко недостоитъ Епископу отходящу къ Гви въ себѣ мѣсто освящати его же хощетъ Епископа ли оставити кому Епископскую власть.

7) Яко достоитъ Епископу Митрополитомъ же и всѣми сущими въ области священну быти, ли приходящимъ имъ, ли сълагающемся писаніемъ, а не народомъ повѣлевати, избранныя творити Епископско и яко недостоитъ во всехъ и странахъ Епископъ поставляти, но обходника.

8) Яко недостоитъ священій Епископскихъ не болѣе трехъ мѣсяцъ пождати времени, отъ людей же нарицаемыя больше время искушати и на вся я наводити стѣпени, прибытци же ожидаемаго времени преданаго экономомъ тояже церкве хранимы будутъ. Аще ли что церковныхъ вещей строяй предадятъ, чему подобаетъ о сихъ быти.

9) О каженицѣ искажьшимъ самаго себе аще и Епископства достоинъ будетъ, не отмѣтати, ни хрома, ни слѣпа же, единемъ окомъ. Развѣ и аще кто глухъ будетъ или слѣпъ, на церковьная не съблажнятъ.

10) Освящаемѣхъ Епископѣхъ, ли Попѣхъ и службы непріемлющихъ, ли непріемлемомъ градомъ, въ немъ же суть не своею ихъ виною, но инѣхъ волѣю ли посвященій, не радятъ о людехъ и о клиросѣ.

11) О священныхъ на мздѣ, ли силою Властьскою и освящающихъ, ли ходатайствующихъ такову священію.

12) Яко недостоитъ Епископу оставляти мѣста своего и града и на столы чюжа приходити, аще и празни суть: аще и градомъ въ нъже священи быша, непріяти быша, но ни клирику же отъ града въ градъ приходити.

13) Яко недостоитъ Епископу просити у Царя, ихъ же не лѣпо неходити къ Царю безъ волѣ митрополичѣ, но своими Діаконы моленія посилати о потребныхъ; аще ли нужа будетъ къ Царю или книгами митрополичими и съ ньма всего путьствовати.

14) Яко недостоитъ Епископу и всякому Священнику мирскихъ и людскихъ въспріимати печаліи, развѣ аще по закону нужа будетъ, ни въ заимъ даяти въ лихву николи же, ни и другеніямъ себе въдавати, ли воинства себѣ искати, ни сана.

15) Яко недостоитъ Епископу страстію маглства движиму въскорѣ отлучатися раздражающи ихъ, ли бити кого вѣрна съгрѣшша и яко достоитъ отлучаемымъ ли въпросъ съ своимъ Епископомъ имущу прибѣгнути къ митрополіту аще хощетъ. Аще ли митрополітъ Супъръ будетъ: то къ Ексархомъ ли Цересомъ Епископомъ обида его да устроитъ. Аще ли Клирикъ тяжу иматъ съ Клирикомъ: що кромѣ своего Епископа, да неустроитъ его инъ никто же.

16 О Епископѣхъ оклеветаемыхъ. Ихъ же достоитъ на оклеветаніе пріимати неизверженнымъ безъ правды. Яко не бранити имъ въ инѣхъ градѣхъ жити и яко не достоитъ въ изверженнаго мѣсто абіе святити Епіскопа иного, аще даки изверженъ и праведнаго суда възыскаетъ.

17) Яко недостоитъ изверженнымъ литургія прикасатися ниже ходити къ царствующему, ни огавия даяти слухомъ его большаго с ними суда ослушавше.

18) Яко недостоитъ никому же пріобщатися непричастныхъ, ли отъ много изверженныхъ иному Епископу въ пріобщеніе пріимати.

19) Яко недостоитъ Епископу въ общеніе пріимати чужихъ клирикъ и на степенъ възводити, ниже двою граду царствамъ клирика искати.

20) Яко недостоитъ клирикомъ, безъ воли имъ Епископа ходити, ни без грамотъ же его пріимати ихъ въ друзѣхъ градѣхъ, ни менша творити, ни въскорѣ възращатися.

аще не хощетъ въскорѣ извержен̃ъ будетъ. И хотящихъ ли мирными, ли ставнами Епісколіями ходити.

21) О хорѣ Епископѣ и попѣхъ людскихъ и о подобнѣ имъ и о литургіяхъ.

22) Яко подобаетъ попомъ и всѣмъ клирикомъ своимъ Епископомъ повиноватися и ничто же чрезъ волю ихъ творити, ни ковъ же, ни крамолъ на ня въставляти.

23) Яко недостоитъ діякономъ прежде Епископъ прикасатися добродарствій, ни попомъ же даяти общенія, ни при попѣхъ сѣдати, аще имъ сами не повелятъ, имѣти же и тѣмъ отъ меньшихъ своихъ честь.

24) О священіи женьстѣмъ, и о совокупляющихся, посвященіи съ мужа, яко недостоитъ священи старица, ни въ олтарь же влазити женамъ.

25) О образѣ священія и о тѣхъ, ихъ же недостоитъ священи и о священемымъ прелестью.

26) О пѣвцахъ и анагностѣхъ и о прокистѣхъ и о слугахъ: и яко недостоитъ имъ съсудѣхъ церковныхъ прикасатися, ни ураря въ литургіи носити, яко нѣцемъ сущемъ, точію ти пѣвцемъ да будетъ вѣтъ о богѣ, женитися; съ еретики же свадьбы не творити.

27) Яко недостоитъ Іерею супруги у себе водити, развѣ нетворящихъ съблазна, ни на двоеженныхъ браки ходити.

28) Яко недостоитъ Священнику своя жены изгонити виною говѣнія, ни посвященну женитися, развѣ токмо несвященному подобаетъ женитися.

29) Яко неподобаетъ ли клирику, ли простолюдину мясояденіе и женитвы законныя хулити, ни причащающимжеся правѣ презрѣти.

30) Яко недостоитъ Епископу, ли клирику, ни людину въ шегахъ и піянствіяхъ, ни въ корьмица обрѣтатися, ни взимати части взываемомъ на пиръ, ни паки не нерадити о зовущихъ братій не прельщати немощную братію.

31) Яко недостоитъ Епископу, ли попу, ли клирику, отинудь людину преданнаго церкви поста разрушати, ни памяти же Святымъ, ли приношеній хлѣба творити въ сорокоустью, развѣ токмо въ субботу и въ недѣлю, ни бракъ же творити въ мясопустъ и въ Рождество.

32) О говѣющихъ и постящихся въ субботу и въ недѣлю и гордящихъ одѣнія образомъ и виною благочестія отъ родитель, ли чадъ, ли ужикъ разлучаться и памяти Святыхъ и Церковныхъ соньмищъ отрицающеся.

33) Яко подобаетъ калугеромъ повиноватися Епископомъ и неоставлятиже мѣстъ, съ нихъ же постриглись суть, и оставляти же монастырь безъ волѣ своихъ Епископъ, ниже уже очищенныхъ, скверномъ паки быти жилищемъ ни раба, ни причетъ священія, ни въ монастырь безъ волѣ своего ему господина пріймати.

34) О черньцахъ отмѣтающихся обьта образнаго.

35) О каяти игуменѣхъ съгрѣшьшихъ и о преступающихъ преже оглашенія ся обьты.

36) Яко недостоитъ новосвященныхъ на священіе пріймати и аще достоитъ катихуменію непразну сущу крестити и яко подобаетъ въ язи крещаемымъ вѣрѣ учитися по крещеніи; о вѣрѣ православной и еже учитися нужа есть крещаемымъ.

37) О священныхъ безъ чину, но еретицѣ, мо прилепляющихся ихъ, и яко не подобаетъ

никому же поститися съ ними, ни молитвы творити, ни праздника съ еретики, ни съ жиды, ниже отъ нихъ благословенія пріимати, ни въ соньмища ихъ въходити, ли приносити, ли въ ня олѣя, ли приношеній каковъ.

38) О обращающихся отъ ереси къ Кафоликій церкви приходящихъ и пріятіи изгнанныхъ Еретикъ и етерѣхъ обращающихся кацѣхъ либо.

38) О обращающихся отъ пожрившихъ, ли вкушшихъ идоложертвьна нужею и прещеніемъ, ли своею волею, или преже крещенія жершихъ. Аще достоитъ по крещеніи святити и остpологіа, ли въ лишьства, ли студъ дѣявшихъ, и мудрствующихъ, ли творящихъ рекомая фvлактирія.

40) О убійствіихъ вольныхъ и невольныхъ и о издрѣзающихся самѣхъ и о наказахъ и дѣто убійствѣхъ и о свѣдущихъ я.

41) О обращающихся отъ прелюдобѣянія и о разлучившихся несмыслиннѣ. и съвъсовокупшихся съ инѣми и о посягающихъ за иного преже услышанія смерти отъшедшаго мужа своего.

42) О дъждьнующихъ любодѣянія и прелюбодѣянія епитеміею дручитися, и въсхищеніемъ, ли нужею съ женами живущихъ, и о дѣвствахъ и о рабынях дающихся самѣмъ чрезъ вѣно владущихъ ими.

43) О женящихъся второе свободнѣ. И въ вмноги женитвы въпадающихъ и согрѣшати хотѣвшихъ и невъпадшихъ въ грѣхъ и яко никому недостоитъ въ банѣ съ женами мытися.

44) О совокупляющихся съ двома братоми, ли съ сестрами своими, ли съ матершами и съ мужескимъ поломъ, ли скотомъ срамоту творящихъ.

45) О шатѣхъ и гробокопателѣхъ и клятво преступницѣхъ, и клирицѣхъ, ротащихся и клянущихся всуе на пакость етеромъ.

46 Яко недостоитъ възимати и о Церковныхъ, ли себе влаща творити, ни плодоносныя приносити безъ учиненнаго се строити и кая достоитъ отъ приносимыхъ къ олтарю приносити.

47) О незбирающихся по три недѣли въ церковь и неприбывающихъ почтеній до свяшаго причастія по клирицѣ невземающяхъ хомканія възношенію бывающю, и нерадящихъ о церкви и о соньмѣхъ, и яко недостоитъ въ храмѣхъ творити литургія, ни въ церквахъ пировъ.

48) О непокоряющихся законамъ Церковнымъ и яко недостоитъ неповинующимся засвидѣтельствовати Іереомъ кающимжеся противу смѣху и время урицати.

49) О томъ, еже коліждо Епархіи, когда подобаетъ бывати сбору и яко недостоитъ Епископу соньмищъ лишитися, развѣ токмо болѣзни ради.

50) О правилѣ молитвеніемъ и о пѣніи и чтеніи: яко неподобаетъ въ недѣлю преже Пянтикостія колѣнѣ поклоняти молящемуся и о времени Пасхи и уставныхъ книгахъ и да не не родятъ Епископы о соньмищи уставленій Патріархомъ и о Канцистѣй чести.

Для лучшаго сравненія помѣщу здѣсь текстъ самыхъ греческихъ Правилъ съ Латинскимъ переводомъ, какъ онъ напечатанъ въ Собраніи Веллія, томъ II. на стр. 502.

ΤΙΤΛΩΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

τῆς πραγματείας.

α΄. Περὶ τῆς ὁρισθείσης τοῖς πατριάρχαις ἐκ τῶν κανόνων τιμῆς, καὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναί τινι αὐτῶν ὑφαρπάζειν ἐπαρχίαν ἑτέρῳ προσήκουσαν ἐπὶ χειροτονίᾳ καὶ διοικήσει, ἀλλὰ καὶ τὰς ὑφαρπαγείσας ἤδη τοῖς ἀδικηθεῖσιν ἀνταποδίδοσθαι.

β΄. Περὶ τῆς ὁρισθείσης τοῖς Μητροπολίταις τιμῆς ἐκ τῶν κανόνων καὶ τῶν ἐκ βασιλικοῦ γράμματος μητροπολιτῶν γενομένων, καὶ περὶ τοῦ μὴ δεῖν αὐτοὺς ἐνορίαν ὑφαρπάζειν ἑτέρῳ προσήκουσαν, μηδὲ μίαν ἐπαρχίαν εἰς δύο κατατέμνειν.

γ΄. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον ὑπὲρ διοίκησιν ἄκλητον παραγίνεσθαι, πλὴν εἰ μὴ δι' ἐποψίαν κτήσεως αὐτῷ διαφερούσης, μηδὲ χειροτονεῖν ὑπὲρ ὅρια.

δ΄. Περὶ τοῦ κεχωρισμένα εἶναι ἀπὸ τῶν ἐκκλησιῶν τὰ ἴδια τοῦ ἐπισκόπου πράγματα, καὶ ἔχειν αὐτὸν ἐξουσίαν, οἷς ἂν βούλοιτο, ταῦτα καταλιπεῖν.

ε΄. Περὶ τοῦ δεῖν ἐπίσκοπον ἔχειν ἐξουσίαν διοικεῖν τὰ τῆς ἐκκλησίας διὰ πρεσβυτέρων καὶ διακόνων,

TITULORUM OPERIS

constitutio et ordo.

Tit. I. De honore Patriarchis ex canonibus decreto, et quod non liceat cuiquam horum provinciam ad alium pertinentem, ordinationis atque administrationis causa subripere, verum etiam subreptas jam injuria affectis reddendas esse.

II. De honore Metropolitanis canonibus decreto, et de Metropolitanis litteris imperialibus factis; et quod non oporteat ipsos pagos ad alium pertinentes usurpare, neque provinciam unam in duas dividere.

III. Non oportere Episcopum ultra dioscesim suam prodire non vocatum, praeterquam possessionis ad se pertinentis invisendae gratia; neque extra diosceseos suae limites ordinare.

IV. Proprias Episcopi res ab Ecclesiasticis separatas esse, ipsumque potestatem habere eas relinquendi quibuscumque voluerit.

V. Oportere Episcopum habere potestatem administrandi ea, quae ad Ecclesiam pertinent, presbyterorum et diaconorum

καὶ πιστοὺς οἰκονόμους ἐκ τούτων προβάλλεσθαι, καὶ χορηγεῖν ἐπιμελῶς τοῖς δεομένοις τὰ δέοντα, μεταλαμβάνειν δὲ καὶ αὐτὸν, εἰ δέοιτο, καὶ συγγενέσι παρέχειν ὡς πένησιν, ἐξ ἴσου τοῖς ἄλλοις, εἰ δέοιντο.

ϛʹ. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον, ἀποδημοῦντα πρὸς Κύριον, ἀνθ' ἑαυτοῦ χειροτονεῖν ὃν θελήσοι ἐπίσκοπον, ἢ καταλιπεῖν τινι τῆς ἐπισκοπῆς τὸ ἀξίωμα.

ζʹ. Περὶ τοῦ δεῖν τὸν ἐπίσκοπον ὑπό τε τοῦ μητροπολίτου, καὶ τῶν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ πάντων χειροτονεῖσθαι, ἢ παραγενομένων αὐτῶν ἢ συντιθεμένων ἐγγράφως, καὶ μὴ τοῖς ὄχλοις ἐπιτρέπειν τὰς ἐκλογὰς ποιεῖσθαι τῶν ἐπισκόπων· καὶ περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐν κώμαις καὶ χωρίοις ἐπισκόπους καθίστασθαι, ἀλλὰ περιοδευτάς.

ηʹ. Περὶ τοῦ δεῖν τὰς χειροτονίας τῶν ἐπισκόπων μὴ πλείονα τριῶν μηνῶν ἀναβάλλεσθαι χρόνον· τοὺς δὲ ἀπὸ λαϊκῶν ἐπὶ τοῦτο καλουμένους πλείονα δοκιμάζειν καιρὸν, καὶ δι' ἁπάντων παράγειν αὐτοὺς τῶν βαθμῶν. Τὰς μέντοι προσόδους τοῦ τῆς ἀναβολῆς χρόνου παρὰ τῷ οἰκονόμῳ φυλάττεσθαι. Εἰ δέ τι τῶν ἐκκλησιαστικῶν οἱ ταῦτα

opera; ac fideles oeconomos ex iis designare, nec non indigentibus ea, quae sunt opus, sedulo suppeditare, ipsumque res sibi necessarias, si opus habeat, accipere, et consanguineis suis, si indigeant, tanquam pauperibus, pariter atque aliis praebere.

VI. Non oportere Episcopum ad Dominum abeuntem in locum suum designare quemcumque voluerit Episcopum, aut relinquere alicui Episcopatus dignitatem.

VII. Oportere Episcopum tum a Metropolitano, tum etiam ab omnibus ejusdem provinciae Episcopis ordinari, vel praesentibus ipsis, vel scriptis consentientibus, ac non multitudini permittere Episcoporum electiones facere. Item quod non oporteat in pagis ac vicis Episcopos constitui, sed circuitores.

VIII. Non oportere Episcoporum electiones ultra tres menses differri; eos vero, qui ad hoc munus ex laicis vocantur, diutius examinare ac per omnes gradus ipsos promovere. Verumtamen reditus, dilationis tempore perceptos, apud oeconomum asservari. Si quid vero bonorum ecclesiasticorum, qui ea administrant, vendiderint, quidnam de his fieri oporteat?

διοικοῦντες ἀπεμπολήσειεν, τί δέοι περὶ τούτων γενέσθαι;

θ'. Περὶ τοῦ εὐνοῦχον μὴ ἑαυτὸν ἐκτεμόντα, εἰ ἐπισκοπῆς ἄξιος εἴη, μὴ ἀποδοκιμάζεσθαι, μηδὲ χωλὸν ἢ μονόφθαλμον, εἰ μὴ κωφὸς εἴη τις, ἢ τυφλὸς, ἵνα μὴ τὰ ἐκκλησιαστικὰ παρεμποδίζοιτο.

IX. Eunuchum, dummodo se ipsum non exsecuerit, si Episcopatu dignus sit, non esse rejiciendum; neque vero claudum aut unoculum, praeterquam si surdus aut caecus sit, ne Ecclesiae munia impediantur.

ι'. Περὶ τῶν χειροτονουμένων ἐπισκόπων ἢ πρεσβυτέρων, καὶ τὴν λειτουργίαν μὴ καταδεχομένων, ἢ μὴ δεχθέντων ὑπὸ τῆς πόλεως εἰς ἣν καθιερώθησαν οὐ παρὰ τὴν αὐτῶν, ἀλλ' ἑτέρων αἰτίαν· ἢ τῶν μετὰ τὴν χειροτονίαν ἀμελούντων τοῦ λαοῦ καὶ τοῦ κλήρου.

X. De Episcopis et presbyteris, qui ordinati munus suum non suscipiunt, aut ab urbe, in quam consecrati fuerant, non sunt recepti, non sua, sed aliorum culpa; aut qui post ordinationem populum et clerum negligunt.

ια'. Περὶ τῶν ἐκ δυναστείας ἀρχοντικῆς, ἢ ἐπὶ χρήμασι χειροτονουμένων, καὶ τῶν τούτους χειροτονούντων, ἢ τῇ τοιαύτῃ χειροτονίᾳ μεσιτευόντων.

XI. De his, qui primorum urbium potentia, aut datis pecuniis ordinantur, et de iis qui ipsos ordinant, vel hujusmodi ordinationi interveniunt.

ιβ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον ἀφιέναι τὴν ἑαυτοῦ πόλιν, καὶ θρόνοις ἀλλοτρίοις, ἢ καὶ τοῖς εὐκαιροῦσιν ἐπιπηδᾷν· μήτε κἂν ὑπὸ τῆς πόλεως εἰς ἣν ἐχειροτονήθησαν, οὐκ ἐδέχθησαν· ἀλλὰ μηδὲ κληρικὸν ἐκ πόλεως μεταβαίνειν εἰς πόλιν.

XII. Non oportere Episcopum urbem suam deserere et in sedes alienas, etiam vacantes, invadere, neque etiamsi ab urbe, pro qua ordinati fuerunt, non sint recepti; neque etiam clericum ex urbe in urbem transire.

ιγ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον αἰτεῖν παρὰ βασιλέως τὰ μὴ προσήκοντα, μή-

XIII. Non oportere Episcopum ab Imperatore petere quae non conveniunt, neque

τε βαδίζειν ἐπὶ βασιλέα παρὰ γνώμην τοῦ μητροπολίτου, ἀλλὰ διὰ τῶν οἰκείων διακόνων τὰς δεήσεις περὶ τῶν δεόντων ἐκπέμπειν. Εἰ δὲ πάντως δεήσοι πρὸς τὸν βασιλέα παραγενέσθαι, γράμμασιν αὐτὸν τοῦ μητροπολίτου, καὶ τῆς συνόδου πάσης ἐφοδιάζεσθαι.

ιδ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον, ἢ ὅλως τὸν ἐν κλήρῳ καταλεγόμενον, κοσμικὰς ἀναδέχεσθαι καὶ δημοσίας φροντίδας, πλὴν εἰ μὴ κατὰ νόμους ἀναγκασθείη, μηδὲ δανείζειν ἐπὶ τόκῳ ποτὲ, ἢ ἐγγύαις ἑαυτὸν ἐκδιδόναι· μήτε στρατείας ἑαυτῷ περινοεῖν καὶ ἀξίωμα.

ιε'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον ὑπὸ πάθους ὀξυχολίας κινούμενον ἑτοίμως ἀφορίζειν τοὺς παροξύνοντας, ἢ τύπτειν τινὰ τῶν πιστῶν ἁμαρτήσαντα· καὶ περὶ τοῦ δεῖν τὸν ἀφοριζόμενον, ἢ πρᾶγμα πρὸς τὸν ἴδιον ἐπίσκοπον ἔχοντα, καταφεύγειν ἐπὶ τὸν μητροπολίτην, εἰ βούλοιτο. Εἰ δὲ μητροπολίτης ὁ ἀντίδικος εἴη, παρὰ τῷ ἐξάρχῳ τῆς διοικήσεως, ἢ τῷ τῆς βασιλευούσης αὐτὸν ἐπισκόπῳ δικάζεσθαι. Εἰ δὲ κληρικὸς ἔχει φιλονεικίαν πρὸς κληρικὸν, μὴ ἔξωθεν τοῦ αὐτῶν ἐπισκόπου διαγινώσκεσθαι.

ire ad Imperatorem praeter voluntatem Metropolitani, sed per proprios diaconos petitiones de rebus necessariis mittere. Si vero omnino oporteat Imperatorem adire, Metropolitani, totiusque Synodi litteris, tanquam viatico, instructum proficisci.

XIV. Non oportere Episcopum, aut uno verbo eum, qui in clerum allectus sit, mundanas et publicas curas suscipere, praeterquam si secundum leges coactus esset: neque ad usuram mutuare, neque vadimonium promittere, neque militaria munera et dignitatem sibi animo fingere.

XV. Non oportere Episcopum, iracundiae perturbatione commotum, facile provocantes excommunicare, aut fidelium quemquam delinquentem verberare; et quod oporteat eum, qui excommunicetur, aut rem cum proprio Episcopo habeat, ad Metropolitanum, si velit, confugere; si vero Metropolitanus adversarius sit, apud diosceseos praefectum, aut Imperatoriae urbis Episcopum ipsum judicio contendere. Si vero clericus cum clerico controversiam habeat, non ab alio, quam ipsorum Episcopo, dijudicari.

ιϛ'. Περὶ ἐπισκόπων κατηγορουμένων, καὶ τῶν εἰς κατηγορίαν αὐτῶν ὀφειλόντων ἢ μὴ ὀφειλόντων προσδέχεσθαι. Καὶ περὶ τοῦ τὸν ἀδίκως καθῃρημένον ἐν ἄλλαις πόλεσι διάγειν μὴ κωλύεσθαι. Καὶ περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἀντὶ τοῦ καθῃρημένου χειροτονεῖσθαι τέως ἐπίσκοπον ἕτερον, εἰ παλινδικίαν ὁ καθῃρημένος ἐπιζητοίη, καὶ τῆς κρίσεως ἐπιγνώμονα.

XVI. De Episcopis, qui accusantur, et de iis, qui ad accusandum debent aut non debent admitti. Item eum, qui injuste de gradu suo dejectus sit, non prohiberi quominus in aliis urbibus degat; et quod non oporteat in abdicati locum alium interim Episcopum ordinari, si abdicatus sui iterum defendendi potestatem, judiciique cognitorem postulet.

ιζ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν τὸν καθῃρημένον τολμᾷν τῆς λειτουργίας ἐφάπτεσθαι, μήτε δὲ ἀνατρέχειν ἐπὶ τὸν βασιλέα, καὶ τὰς αὐτοῦ παρενοχλεῖν ἀκοὰς τὸν ἐπὶ μείζονι συνόδῳ παραιτησάμενον.

XVII. Non oportere eum, qui de gradu suo deturbatus est, ministeria attingere audere, neque ad Imperatorem confugere, illiusque aures obturbare, majoris synodi judicium recusantem.

ιη'. Περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι κοινωνεῖν τινι τοῖς ἀκοινωνήτοις, ἢ τοὺς ὑπὸ ἄλλου καθῃρημένους ἄλλον ἐπίσκοπον εἰς κοινωνίαν προσδέχεσθαι.

XVIII. Nemini licere cum excommunicatis communicare, aut ab alio sede dejectos alium Episcopum ad communionem admittere.

ιθ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον ἀλλοτρίους ὑποδέχεσθαι κληρικοὺς, καὶ εἰς βαθμὸν ἀναφέρειν, μήτε μὴν ἐν δύο πόλεων ἐκκλησίαις κληρικὸν καταλέγεσθαι.

XIX. Non oportere Episcopum alienos suscipere clericos, et ad gradum promovere; neque in duarum urbium Ecclesiis clericum censeri.

κ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν κληρικοὺς παρὰ γνώμην τοῦ ἰδίου αὐτῶν ἐπισκόπου ἀποδημεῖν, μήτε δίχα γραμμάτων αὐτοῦ δεχθῆναι αὐτοὺς ἐν ἑτέρᾳ πόλει, καὶ λειτουργεῖν. ἀλλὰ ταχέως ἐπιστρέφειν, ἢ μὴ θέλον-

XX. Non oportere clericos praeter voluntatem sui Episcopi peregre proficisci, neque absque illius litteris in aliam urbem recipi, et munera obire: sed statim redire, aut si nolint, penitus abdicari; et de iis, qui debent sive pacificis, sive com-

τας, καθαιρεῖσθαι τελείως. καὶ περὶ τῶν ὀφειλόντων εἴτε εἰρηνικοῖς, εἴτε συστατικοῖς ἐπιστολίοις ἐφοδιάζεσθαι.

κα'. Περὶ χωρεπισκόπων καὶ πρεσβυτέρων ἐπιχωρίων, καὶ τῆς προσηκούσης αὐτοῖς ἱερουργίας.

κβ'. Περὶ τοῦ δεῖν τοὺς πρεσβυτέρους καὶ πάντας τοὺς ἐν τῷ κλήρῳ τοῖς ἐπισκόποις αὐτῶν ὑποτάσσεσθαι, καὶ μηδὲν παρὰ γνώμην αὐτῶν ἐπιτελεῖν, μήτε φρατρίας κατ' αὐτῶν, ἢ κατασκευὰς ἀπεργάζεσθαι.

κγ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν διακόνους πρὸ τῶν ἐπισκόπων ἅπτεσθαι τῆς εὐχαριστίας, μηδὲ πρεσβυτέροις ἀποδιδόναι κοινωνίαν· μήτε μὴν ἐπὶ πρεσβυτέρων, εἰ μὴ παρ' αὐτῶν ἐπιτραπῇ, καθέζεσθαι. καὶ αὐτοὺς ἔχειν τὴν ἴσην ἐκ τῶν ὑποκειμένων τιμήν.

κδ'. Περὶ χειροτονίας γυναικῶν, καὶ τῶν μετὰ τὴν χειροτονίαν ἀνδράσι συναπτομένων· καὶ περὶ τοῦ μὴ δεῖν χειροτονεῖσθαι πρεσβύτιδας, μήτε εἰς θυσιαστήριον εἰσιέναι γυναῖκας.

κε'. Περὶ τρόπου χειροτονίας, καὶ περὶ τῶν χειροτονεῖσθαι μὴ ὀφειλόντων, καὶ περὶ τῶν ἐκ συναρπαγῆς χειροτονουμένων.

κστ'. Περὶ τοῦ ψάλτας, καὶ ἀναγνώστας, καὶ ὑπη-

mendatitiis litteris tanquam viatico instrui.

XXI. De Chorepiscopis et presbyteris, qui in agris degunt, et sacro ministerio ipsis conveniente.

XXII. Oportere presbyteros atque omnes, qui sunt in clero, Episcopis suis subjici, ac nihil praeter ipsorum sententiam obire, neque conventicula aut molitiones contra ipsos agitare.

XXIII. Non oportere diaconos ante Episcopos Eucharistiam attingere, neque presbyteris communionem impertire: neque inter presbyteros sedere, nisi ab his permissum sit: ipsos vero aequalem ex subjectis honorem habere.

XYIV. De ordinatione mulierum, et iis, quae post ordinationem viris copulantur; et quod non oporteat vetulas ordinari, neque sanctuarium ingredi mulieres.

XXV. De ordinationis modo, deque iis, qui ordinari non debent, et de iis, qui raptim ordinantur.

XXVI. Cantores, lectores, ministros et exorcistas neque

ρέτας, καὶ ἐπορκισ͂τὰς, μήτε δεσποτικῶν ἐφάπτεσθαι σκευῶν, μήτε ὠράριον ἐν λειτουργίᾳ φορεῖν· καὶ περὶ τοῦ, ψάλτας μόνον καὶ ἀναγνώστας ἔχειν ἐξουσίαν ἐν Κυρίῳ γαμεῖν, μὴ μέντοι πρὸς αἱρετικοὺς ἐπιγαμίας ποιεῖν.

κζ΄. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἱερέα τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα ἐκβάλλειν προφάσει εὐλαβείας, μηδὲ μετὰ χειροτονίαν τὸν ἄγαμον ἐπιγαμεῖν, πλὴν εἰ μὴ χειροτονούμενος, δεῖν αὐτὸν πρὸς γάμον ἐλθεῖν προμαρτύρηται.

κη΄. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἱερέα συνείσακτον ἔχειν, πλὴν τῶν ὑποψίαν μὴ ἐμποιούντων προσώπων· μήτε εἰς διγάμων παραγίνεσθαι γάμους, μήτε θεωρίαν ἐν γάμοις ὁρᾷν, μηδὲ χορεύειν ὅλως ἐν γάμοις χριστιανῶν.

κθ΄. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον, ἢ κληρικὸν ὅλως, ἢ λαϊκὸν κρεωφαγίαν καὶ γάμον τὸν ἐν Κυρίῳ βδελύττεσθαι, μήτε δὲ τῶν μετεχόντων ὀρθῶς κατεπαίρεσθαι.

λ΄. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον, ἢ κληρικὸν ὅλως, ἢ λαϊκὸν, ἐν κύβοις, καὶ μέθαις, καὶ καπηλείοις εὑρίσκεσθαι· μήτε ἐπαίρειν τῶν μερῶν καλούμενον εἰς ἄριστον, μήτε πάλιν καταφρονεῖν τῶν συγκαλούντων

dominica vasa attingere, neque orarium in sacro officio gestare. Item quod cantores tantum et lectores potestatem habeant in Domino uxores ducendi, non tamen cum haereticis matrimonia contrahendi.

XXVII. Non oportere sacerdotem uxorem suam ejicere pietatis praetextu; neque vero coelibem post ordinationem uxorem superducere, praeterquam si, dum ordinaretur, protestatus sit sibi opus esse ad nuptias accedere.

XXVIII. Non oportere sacerdotem subintroductam habere, exceptis iis, quae nullam suspicionem afferunt; neque ad bigamorum nuptias accedere, neque spectaculum in nuptiis videre, neque etiam in nuptiis Christianorum saltare.

XXIX. Non oportere Episcopum, aut uno verbo clericum, vel laicum, a carnium esu et nuptiis in Domino celebrandis abhorrere, neque in eos, qui his recte utuntur, invehi.

XXX. Non oportere Episcopum, aut clericum omnino, aut laïcum, in aleis et ebrietatibus et cauponis deprehendi; neque ad prandium invitatum partes tollere, neque etiam eos, qui fratres convocant, contem-

ἀδελφοὺς, μήτε πάλιν καταφρονεῖν ἀδελφοὺς ἀδυνάτους.

λα'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον, ἢ πρεσβύτερον, ἢ κληρικὸν ὅλως, ἢ λαϊκὸν, τὰς παραδοθείσας τῇ ἐκκλησίᾳ παραλύειν νηστείας· μήτε μνήμην ἁγίων, ἢ προσφορὰν ἄρτου ποιεῖν ἐν τεσσαρακοστῇ, πλὴν εἰ μὴ μόνον ἐν ταῖς κυριακαῖς καὶ τοῖς σάββασι· μηδὲ γάμους ἐπιτελεῖν καὶ γενέθλια ἐν τῇ τεσσαρακοστῇ.

λβ'. Περὶ τῶν ἀσκούντων ἀδιακρίτως, καὶ νηστευόντων κυριακὰς καὶ σάββατα· καὶ τυφουμένων ἐκ περιβολαίου καὶ σχήματος, καὶ προφάσει θεοσεβείας ἀπὸ γονέων ἢ τέκνων ἢ συγγενῶν χωριζομένων· ἢ τὰς μνήμας τῶν ἁγίων, καὶ τὰς ἐν ἐκκλησίᾳ συνάξεις παραιτουμένων.

λγ'. Περὶ τοῦ δεῖν τοὺς ἀσκητὰς ὑποτετάχθαι τοῖς ἐπισκόποις, καὶ μήτε ἀφιέναι τοὺς τόπους ἐν οἷς ἀπετάξαντο, μήτε συνιστᾷν μοναστήρια παρὰ γνώμην τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου· μηδὲ τὰ ἤδη καθιερωθέντα κοινὰ πάλιν γίνεσθαι καταγώγια· μήτε δοῦλον ἐν κλήρῳ, ἢ ἐν μοναστηρίῳ παρὰ γνώμην τοῦ ἰδίου δεσπότου παραδέχεσθαι.

λδ'. Περὶ τῶν μοναχῶν καὶ μοναστριῶν ἀθετούντων

nere, neque ipsos imbecilles fratres despicere.

XXXI. Non oportere Episcopum, aut presbyterum, aut clericum omnino, vel laicum, tradita Ecclesiae dissolvere jejunia; neque memoriam sanctorum, aut panis oblationem facere in quadragesima, praeterquam dominicis tantum et sabbatis; neque etiam nuptias in quadragesima, et natalitia celebrare.

XXXII. De iis, qui pietatis exercitationi indiscrete vacant, jejunantque dominicis et sabbatis, atque amictus et habitus gratia fastum prae se ferunt, ac religionis praetextu a parentibus, aut liberis, aut cognatis segregantur, aut Sanctorum memorias, Ecclesiaeque conventus repudiant.

XXXIII. Oportere monachos subjectos esse Episcopis, neque loca, in quibus collocati sunt, deserere, neque monasteria constituere praeter sententiam sui Episcopi; neque vero consecrata jam communia rursus fieri diversoria; neque servum in clerum, aut monasterium contra voluntatem proprii domini recipi.

XXXIV. De monachis et monialibus professionem re-

τὴν ἐπαγγελίαν τοῦ σχήματος.

λε'. Περὶ κατηχουμένων παραπεσόντων, καὶ τῶν πρὸ κατηχήσεως τὰς ἑαυτῶν προθέσεις παραβαινόντων.

λστ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἄρτι φωτισθέντας εὐθέως εἰς ἱερωσύνην παράγεσθαι· καὶ εἰ δεῖ κατηχουμένην κυοφοροῦσαν φωτίζεσθαι· καὶ ὅτι δεῖ τοὺς ἐν νόσῳ φωτιζομένους τὴν πίστιν ἐκμανθάνειν μετὰ τὸ φώτισμα· καὶ περὶ πίστεως ὀρθοδόξου, ἣν ἐκμανθάνειν ἀνάγκη τὸν φωτιζόμενον.

λζ'. Περὶ τῶν ἀτάκτως χειροτονουμένων ἐπισκόπων· καὶ περὶ τῶν αἱρετικῶν καὶ τῶν τούτοις προσκολλωμένων· καὶ περὶ τοῦ μὴ δεῖν ποτε συννηστεύειν, καὶ συνεύχεσθαι, καὶ συνεορτάζειν αἱρετικοῖς, ἢ τοῖς Ἰουδαίοις· μήτε παρ' αὐτῶν εὐλογίας λαμβάνειν, μήτε εἰς τὰς αὐτῶν εἰσιέναι συναγωγὰς, ἢ προσφέρειν ἐν αὐταῖς ἔλαιον ἢ προσφορὰν οἱανδήποτε.

λη'. Περὶ τῶν ἐξ αἱρέσεως ἐπιστρεφόντων καὶ τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ προσερχομένων· καὶ περὶ τοῦ δεχθῆναι τοὺς ὑπὸ αἱρετικῶν ἐκβληθέντας, καὶ τοὺς ἐξ ἁμαρτιῶν ἐπιστρέφοντας.

λθ'. Περὶ τῶν ἐπιστρεφέντων ἐκ τῶν ἐπιθυσάντων, ἢ γευσαμένων εἰδω-

ligiosae vitae irritam facientibus.

XXXV. De Catechumenis lapsis, et de iis, qui ante instructionem propositum irritum faciunt.

XXXVI. Non oportere recens illuminatos statim ad sacerdotium provehi; et si oportet Catechumenam praegnantem illuminari; et quod oporteat eos, qui in morbo illuminantur, fidem ediscere post illuminationem. Item de fide orthodoxa, quam ediscere necesse est eum, qui illuminatur.

XXXVII. De Episcopis qui temere ordinantur, et de haereticis, iisque, qui ipsis adhaerescunt. Item non oportere unquam cum haereticis aut Iudaeis jejunare, aut orare, aut festa celebrare, neque ab ipsis benedictiones accipere, neque in eorum synagogas intrare, aut offerre in iis oleum, aut qualemcumque oblationem.

XXXVIII. De iis, qui ab haeresi convertuntur, et ad catholicam Ecclesiam accedunt; et de recipiendis iis, qui ab haereticis ejecti sunt, iisque qui a quibuscunque peccatis convertuntur.

XXXIX. De his, qui convertuntur ex iis, qui immolarunt et gustarunt carnes idolis immo-

λοθύτου ἐξ ἀνάγκης, ἢ ἀπειλῆς, ἢ ἐξ οἰκείας προθέσεως, καὶ τῶν πρὸ τοῦ βαπτίσματος ἐπιθυσάντων, εἰ δεῖ μετὰ τὸ βάπτισμα προχειρίζεσθαι, καὶ τῶν ἀστρολογίαις, ἢ μαντείαις, ἢ γοητείαις ἐσχολακότων, καὶ τῶν φρονούντων, ἢ ποιούντων τὰ λεγόμενα φυλακτήρια.

μ'. Περὶ φόνων ἀκουσίων καὶ ἑκουσίων, καὶ τῶν ἑαυτοὺς ἀκρωτηριαζόντων, καὶ φθοριῶν, καὶ βρεφοκτονίας, καὶ τῶν τούτοις συνεγνωκότων.

μα'. Περὶ τῶν εἰς μοιχείας ἐπιστρεφόντων, καὶ τῶν ἀλόγως χωρισθέντων καὶ συναφθέντων ἑτέροις· καὶ περὶ τῆς ἑτέρῳ ἀνδρὶ συναφθείσης πρὸ τοῦ τὸν θάνατον ἀκουσθῆναι τοῦ ἀποδημοῦντος ἀνδρὸς αὐτῆς.

μβ'. Περὶ τῶν ὀφειλόντων πορνείας καὶ μοιχείας ἐπιτιμίῳ κολάζεσθαι, καὶ τῶν ἐξ ἁρπαγῆς ἢ βίας γυναιξὶ συνοικούντων, καὶ περὶ παρθένων καὶ δουλίδων παρὰ γνώμην τοῦ κρατοῦντος ἑαυτὰς ἐκδιδουσῶν.

μγ. Περὶ τῶν ἐλευθερίως διγαμούντων, καὶ τῶν πλείστοις γάμοις περιπεσόντων, καὶ τῶν ἁμαρτῆσαι προθεμένων καὶ μὴ παραπεσόντων· καὶ περὶ τοῦ μηδένα δεῖν ἐν βαλανείῳ μετὰ γυναικῶν ἀπολούεσθαι.

latas, necessitate coacti aut minis, aut ex propria voluntate; et de iis, qui ante baptisma sacrificarunt, utrum post baptisma ad ordines promovendi sint; item de iis, qui Astrologiae aut divinationibus addicti sunt, et de iis, qui ferunt, aut faciunt amuleta.

XL. De caedibus involuntariis et voluntariis, deque iis qui se ipsos mutilant, et de veneficiis atque infanticidio, et horum consciis.

XLI. De iis, qui ab adulterio convertuntur, et his, qui sine ulla ratione separantur et cum aliis copulantur; et de ea, quae cum alio matrimonio jungitur, priusquam viri ipsius absentis mors audita est.

XLII. De iis, qui fornicationis et adulterii supplicio puniri debent, iisque qui ex raptu et vi cum mulieribus rem habent, et de virginibus et ancillis, quae praeter voluntatem domini se ipsas collocant.

XLIII. De iis, qui libere secundo copulantur matrimonio, et de iis, qui plurima matrimonia contrahunt; item de iis, qui peccare animo proposuerunt, et non sunt lapsi; et quod non oporteat in balneo cum mulieribus lavari.

μδ'. Περὶ τῶν δύο ἀδελφοῖς ἢ ἀδελφαῖς συναπτομένων, καὶ τῶν ἀδελφαῖς ἰδίαις ἢ μητρυιαῖς συμφθειρομένων· καὶ τῶν ἐν ἄρρεσιν, ἢ ἀλόγοις ἀσχημοσύνην κατεργαζομένων.

XLIV. De his, qui cum duobus fratribus, aut sororibus matrimonio junguntur, et iis, qui cum sororibus suis, aut novercis incestum admittunt, et de iis, qui in masculis aut brutis turpitudinem exercent.

με'. Περὶ κλεπτῶν, καὶ τυμβωρύχων, καὶ ἐπιόρκων, καὶ κληρικῶν ἐξομνυμένων· καὶ τῶν ἐπὶ τὸ βλάψαι τινὰς ὀμνυόντων προχείρως.

XLV. De furibus et sepulcrorum suffossoribus, et perjuris et clericis ejurantibus; et de iis, qui aliquibus nocendi causa temere jurant.

μστ'. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἀφαιρεῖσθαί τι τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἢ σφετερίζεσθαι, μήτε καρποφορίας, ἐκτὸς τοῦ ἐπιτετραμμένου ταῦτα διοικεῖν, ὑποδέχεσθαι· μήτε τὰ ἅγια ἐν ἑτέραις παροικίαις λόγῳ εὐλογιῶν διαπέμπεσθαι· καὶ τίνα δεῖ τῶν προσφερομένων τῷ θυσιαστηρίῳ προσάγεσθαι.

XLVI. Non oportere quidquam eorum, quae sunt Ecclesiae, auferre, aut tanquam proprium sibi vindicare, neque fructuum· oblationes suscipere, eo excepto, cui horum administratio commissa est; neque sacra ad alias Ecclesias eulogiarum vice transmittenda esse; et quaenam ad altare sint offerenda.

μζ'. Περὶ τῶν ἐπὶ τρεῖς κυριακὰς μὴ συνερχομένων ἐν ἐκκλησίᾳ, καὶ τῶν μὴ προσμενόντων μετὰ τὰς ἀναγνώσεις τὴν τῶν ἁγίων μετάληψιν, καὶ κληρικῶν μὴ κοινωνούντων ἀναφορᾶς γενομένης· καὶ τῶν καταφρονούντων τῆς ἐκκλησίας, καὶ τῶν συνάξεων· καὶ ὡς οὐ δεῖ ἐν οἰκίαις ἐπιτελεῖσθαι προσφορὰς, οὐδὲ ἐν ἐκκλησίαις ἐπιτελεῖσθαι συμπόσια.

XLVII. De iis, qui per tres Dominicas non conveniunt in Ecclesiàm, et de iis, qui post lectiones non exspectant sanctorum sumptionem; et de clericis non communicantibus, dum fit oblatio, deque iis, qui Ecclesiam et conventus spernunt. Item quod non oporteat in privatis aedibus peragi oblationes, neque in ecclesiis celebrare convivia.

μη'. Περὶ τῶν ἀπειθούντων τοῖς νόμοις τῆς ἐκκλησίας· καὶ ὅτι δεῖ τοῖς ἀπει-

XLVIII. De iis, qui legibus Ecclesiae non obtemperant, et quod oporteat non obedientibus

θοῦσι τοὺς Ἱερεῖς προμαρτύρεσθαι· τοῖς δὲ μετανοοῦσι πρὸς τὴν σπουδὴν καὶ τὸν χρόνον ὁρίζεσθαι.

μθ'. Περὶ τοῦ, ποσάκις ἐν ἑκάστῃ ἐπαρχίᾳ, καὶ πότε δεῖ γενέσθαι σύνοδον· καὶ περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐπίσκοπον ἐν ταῖς συνόδοις, πλὴν εἰ μὴ διἀνάγκην, ἀπολιμπάνεσθαι.

ν'. Περὶ κανόνος εὐχῶν, καὶ ψαλμῳδίας, καὶ ἀναγνώσεων· καὶ περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἐν κυριακῇ καὶ πρὸ τῆς πεντηκοστῆς τὰ γόνατα κλίνειν τὸν προσευχόμενον· καὶ περὶ τοῦ καιροῦ τοῦ Πάσχα, καὶ τῶν κανονισθέντων βιβλίων.

Τέλος τοῦ πίνακος τῶν ν'. Τίτλων.

sacerdotes protestari; poenitentibus vero pro affectus modo, tempus etiam praescribi.

XLIX. Quoties in singulis provinciis, et quando, synodum haberi oportet: et quod non oporteat Episcopum, nisi propter aliquam necessitatem, a synodis abesse.

L. De precibus canonicis, et psalmorum cantatione et lectionibus; et quod non oporteat Dominica et ante Pentecosten orantem genua flectere; et de tempore Paschae, et libris canonibus approbatis et receptis.

Finis Indicis quinquaginta Titulorum.

(111) Показаніе Апостольскихъ Правилъ, подъ какими титулами находятся въ Славянскомъ переводѣ и въ Греческомъ текстѣ.

Правило.	Титулъ.	Правило.	Титулъ.	Правило.	Титулъ.
1.	7.	35.	3.	69.	31.
2.		36.	10.	70.	37.
3.	46.	37.	49.	71.	37.
4.	46.	38.	5.	72.	46.
5.	47.	39.	22.	73.	46.
6.	14.	40.	4.	74.	16.
7.	50.	41.		75.	16.
8.	47.	42.	30.	76.	6.
9.	47.	43.	30.	77.	9.
10.	18.	44.	5. 14. 37.	78.	9.
11.	18.	45.	37.	79.	
12.	18.	46.	36. 37.	80.	25. 36.
13.		47.		81.	14.
14.	12.	48.	41.	82.	33.
15.	20.	49.	36.	83.	14.
16.	18.	50.	29. 36.	84.	
17.	25.	51.	38.	85.	50.
18.	25.	52.	29.		
19.	25.	53.	30.		
20.	14.	54.	22.		
21.	9.	55.	23.		
22.	40.	56.	30.		
23.	40.	57.	10.		
24.	40.	58.	5.		
25.	45.	59.	25. 50.		
26.	26.	60.			
27.	15.	61.	39.		
28.	17.	62.	29.		
29.	11.	63.			
30.	11.	64.			
31.	22.	65.	40.		
32.	18.	66.	32.		
33.	20.	67.	42.		
34.	2.	68.	25.		

Сравненіе Апостольскихъ Правилъ, находящихся въ Номоканонѣ Патріарха Іоанна Схоластика по Словенскому переводу съ Греческимъ подлиннымъ текстомъ, по изданію Юстелли и Веллія. (Bibliotheca Juris Canonici veteris, tom. II, pag. 499—603, Parisiis. 1661).

Черныя числа показываютъ правила подлиннаго текста, красныя же въ Славянскомъ переводѣ по списку пергаминному, принадлежащему Государственному Канцлеру Г. Н. П. Р. Черты въ скобкахъ (—) одинакія означаютъ пропущенныя правила въ Славянскомъ переводѣ, двойныя же (═) означаютъ тѣ, которыя пропущены въ печатномъ Греческомъ текстѣ противъ Славянскаго.

Ошибки писца въ числахъ противъ подлинника означены крестиками×

Титулъ.	Правила.
1	7. 7.
2	34. 43 ×
3	35. (═)
4	40 40.
5	38.38.41.41. 59. 66
6	76. 75×
7	1. 1.
8	не имѣетъ Апос. Правилъ.
9	21, 21. 77. 78× 78, 79×
10	36, 36. 58. (═)
11	29. 29. 30. 30.
12	14. 4×
13	не имѣетъ Апос. Правилъ.
14	6. 3×. 81, 2×. 44. 22× 20. (═) 83. 8×
15	27. 27.
16	74. 75×. 75. 76×.
17	28. 28.
18	11. 11. 10. (═) 12. 12. 16. 13× 32. 26×
19	не имѣетъ Апос. Правилъ.
20	15. 2× 33. 33.
21	не имѣетъ Апос. Правилъ.
22	39. (═) 55. 57× 31. 31.
23	56. 57×
24	не имѣетъ Апос. Правилъ.
25	17. 17. 18. 18. 19. 18× 60. 62× 68. 69× 80. 80.
26	26. 25×
27	5. (═)
28	(—) 5 (10×)
29	51. 52× 53. 53× 63. 54×
30	42. 42. 43 43. 54. 50× 57. 58×.
31	69. 9×
32	66. 65×
33	82 (—)
34	не имѣетъ Апос. Правилъ.
35	(то же)
36	80. 80. 47. 49. 50. 51. (═)
37	45. 45. 46. 46. 47. 47. 71. 72. 70. 73.
38	52. 53×
39	62. 69×
40	65. 68× 22. 22. 24. (═) 24. 37×
41	48. 48. Правила Св. Василія.
42	67. (═)
43	не имѣетъ Апос Правилъ.
44	(то же)
45	25. 29×
46	72. 72. 75. 72× 3. 4 (—)
47	8. 8. 9. 9.
48	не имѣетъ Апос. Правилъ.
49	37. 37.
50	7. 7. 60. 62× 75. 85.

Всѣ сіи Греческія и Славянскія Правила совершенно сходны между собою; одно 85е правило имѣетъ нѣкоторые неважные варіанты.

(112) Правило 85е, такъ какъ оно находится въ собраніи Іоанна Схоластика, кончится слѣдующими словами:

Наше же сирѣчь Новаго Завѣта Еўалиіа четыри: Матѳѣωво, Марково, Лоучино Іωаново. Четыренадесять и Паоулѣ Єпистоль и Петровы Г͠. Іоанова Д͠. и ІАковля А͠. и Юдина А͠. а͠. Климентовѣ. и заповѣдѣ вамъ Епомъ мною Климентъмь въ и̂ въ книгахъ приглашены, ихъ же недостоитъ всѣмъ являти за тайны сущая въ нихъ и дѣяния наша Апостольска. Есть же и Опокалипсисъ святаго Іоанна Фелога Єуанг͠лста. Сеже и о канонѣхъ вамъ заповѣдано: Буди нами ѿ Єп͠пъ, выже пребывающе въ нихъ сп͠ни будете и миръ и имате, не послушающе же, моукоу пріймете и брань въ себе присноуующю лѣсть имѣти, достоиноу пріемлюще непослоушания. Б͠ъ же единъ прісносый творьць всѣхъ миромъ вы да оукрѣпитъ о с͠тѣмъ доусѣ, да оустроитъ въ всяко дѣло бл͠гло не съвращаемы и непорочны неповиньны и да сподобитъ въ вѣчнѣй жизни с нами ходатайствъмь възлюбленнааго ѿтрока своего І͠иса Х͠а Б͠а нашего: с нимъ же слава самому соущю надъ всѣми и Бо͠у отцю съ святымъ д͠хомъ параклитъмь ныня и присно въ вѣкы вѣкомъ. аминь.

Греческій и Латинскій тексты напечатаны между прочимъ въ Собраніи Веліи т. II на стр. 601.

(113) Въ Англіи разные писатели, извѣстные своими историческими изслѣдованіями, занимались симъ предметомъ; между прочимъ *Беверегій*, *Говелъ* и *Вистонъ* (Whiston Essay on the Apostolical Constitutions, 1711. London). Я сравнивалъ мѣста, находящіяся въ главѣ 2, 3 и 4й печатной Кормчей, съ тѣми, которыя находятся на 42, 48 листахъ нашего харатейнаго списка, равно съ двумя Греческими и Латинскими изданіями. Первое 1346 и 1560 годовъ подъ заглавіемъ: De Constitutionibus Apostolicis, beato Clementi

Romano auctore, libri VIII, interprete Joh. E. Bovio Episcopo (изъ Библіот. Преосв. М. Евгенія); второе по переводу *Francisci Turriani* напечатано 1718 вмѣстѣ съ Правилами Св. Отецъ по составу и съ толкованіями Зонары *in fol.* см. выше.

(114) Какъ-то: книга 2, гл. 61, кн. 3. гл. 15, кн. 8. гл. 20 и многія другія: о Діакониссахъ, о строеніи Церкви и о разныхъ другихъ къ церковному порядку принадлежащихъ предметахъ. Статьи, включенныя въ нашей Кормчей книгѣ, почти всѣ изъ 8 й книги.

(115) Зерцало Саксонское въ первыхъ своихъ изданіяхъ не что иное есть, какъ составъ древнихъ народныхъ обычаевъ частнымъ лицомъ собранныхъ, такъ какъ наша Руская Правда. Сіе собраніе важно по тому, что оное представляетъ драгоцѣнный памятникъ древняго Законодательства и положенія Германскаго народа. Оно служило основаніемъ провинціальнымъ и городскимъ узаконеніямъ на всемъ пространствѣ Балтійскаго моря, и въ разныхъ, нынѣ къ Россійскому Государству принадлежащихъ Губерніяхъ. см. между прочимъ изданіе сего закона 1730 и 1746 годовъ и любопытное сочиненіе Шпангенберга: — Spangenbergs Beiträge zu den teutschen Rechten des Mittelalters vorzüglich zur Kunde und Kritik der altgermanischen Rechtsbücher etc. etc. 1822. Слова, о которыхъ упоминается въ нашемъ изложеніи, суть слѣдующія: „*Dat Privilegium, dat Constantin unde Karl de Keysser den Sassen gheven vor en recht.* т. е. Грамота, которую Императоры Константинъ и Карлъ дали Саксонскому народу.

(116) Imp. Constantinus A. ad Maximum. Crispo II. et Constantino II. Constantino Consulibus Codex Theodosianus lib. XVI, tom. VI, pag. 280.

Si quid de palatio nostro, aut ceteris operibus publicis degustatum fulgore esse constiterit, retento more veteris observantiae, quid portendat, ab haruspicibus requiratur, et diligentissime scriptura collecta ad nostram scientiam referatur. Ceteris etiam usurpandae hujus consuetudinis

licentia tribuenda, dummodo sacrificiis domesticis abstineant, quae specialiter prohibita sunt. По большому изданію Риттера въ VII томахъ, (принадлежащему Кіевской Академіи) и въ книгѣ Профессора *Гуго*, Jus civile Antejustinianeum, на стр. 1203.

(117) См. т. VI. *Tituli de Paganis et sacrificiis*, и *Tit: de religione*, равно и Novellae ad calcem Codicis Theodosiani; pag. 1. usque 163 et 1220—1399.

(118) *Eusebii* vita Constantini Magni, особливо, lib II, cap. 45 — 60 — *Socratis* Historia Ecclesiastica lib. I. *Sozomenis* Historia Ecclesiastica, lib. II. и разныя мѣста въ сочиненіи Ammiani Marcellini Historiarum libri. Parisiis. 1636. — Сочиненія Либанія (Libanii Oratio pro Templis. Editio Gothofredi): равно: Oratio parentalis in Julianum Imperatorem. Напечатано (у Фабриція въ Греческой Библіотекѣ, tom. VII. caput IX. стр. 145 и проч).

(119) Mémoires pour servir à l'Histoire Ecclésiastique des premiers 6 siècles par Nain de Tillemont, tome VII-e.

(120) Balduini, de Legibus Constantini Magni — напечатано въ Собраніи подъ заглавіемъ: Leges Romanae et Atticae. Lugd. Batavorum, tom. 3. pag. 57. Въ томъ же томѣ, на стр. 1376 находится и другое, сюда принадлежащее сего же автора Edicta Principum Romanorum ad Christianos.

(121) *Контій* (Antonius Contius), извѣстный критикъ XVI вѣка, нашелъ особенную книгу о подложныхъ законахъ Константина Великаго: Admonitio de falsis Constantini Magni legibus. Parisiis. 1539.

(122) Въ извѣстной Исторіи Римскаго Права, 8е и 9е изданіе, стр. 716, 723, 761, 769.

(123) *Уложеніе* Юстиніаново требуетъ безпрестанныхъ сравненій съ Уложеніями Ѳеодосія. Сіе послѣднее вовсе не полно; разные ученые мужи, какъ-то: *Peyron*, *Angelo-Majo*, *Clossius*, *Haenel* и *Niebuhr* издали разныя доселѣ неизвѣстныя, къ сему Уложенію принадлежащія статьи.

20

(124) Canon 35—37. causa II. quaestio I. decreti secunda pars.

(125) Placuit, omnibus locis, atque urbibus universis claudi protinus templa, et accessu vetitis omnibus licentiam delinquendi perditis abnegare volumus etiam cunctos sacrificiis abstinere; quodsi qui aliquid forte hujusmodi perpetraverit, gladio ultere sternatur. Facultates etiam peremti fisco decernimus vindicari. Codex Theodosianus, tom. VI. pag. 294 и въ *Jus Antejustinianeum*, т. II. стр. 1223. Гиббонъ и другіе писатели сомнѣвались даже въ дѣйствительности сего постановленія.

(126) т. е. живущіе въ деревняхъ *in pagis*. Слово *pagus* значитъ округъ нѣкоторыхъ деревенскихъ дворовъ, откуда и происходило слово *Погостъ* — то, что прежде называлось *Верьвь*, (см: Рускую Правду, стр. 2). Несторъ говоритъ: „Ольга нача уставити *помѣстьи* „и *погости* и *дани* и *мѣста* и *погости* и по „Лузѣ оброки устави и дани и ловища, яже „суть и до сего дни по всей земли Рустей, и „Новгородстей; знаменіяжъ и мѣста и пого„сти". По сему примѣру и въ древнихъ Новгородскихъ пятинахъ всѣ деревни были раздѣлены на *погосты*, и сіе раздѣленіе существовало до XVII вѣка и далѣе. Мѣсто, гдѣ нынѣ находится главная столица С. П. бургъ съ окружностями, лежало въ Вотской пятинѣ и въ Колтухскомъ, Лонскомъ и Дудеровскомъ погостахъ. Въ XIII и XIV вѣкѣ (не прежде) уже явились *ямы* и *станы*. Списокъ погостамъ, пятинамъ, ямамъ и станамъ, по которымъ раздѣлена была Новгородская область, напечатанъ въ Историческихъ разговорахъ о древностяхъ Великаго Новгорода.

Константинъ Багрянородный въ сочиненіи своемъ: объ Управленіи Государства, *de administrando Jmperio*, (стр. 29 и 36), замѣтилъ, что у Славянъ слово *Pagani* употреблялось для означенія *некрещенныхъ* сельскихъ обывателей. Съ того времени, а можетъ быть, и ранѣе,

слово сie (Паганъ) обратилось въ порицательное означенie невѣрнаго человѣка, какъ на прим: у Чухонцевъ въ Естландiи и у поселянъ Рускихъ поганый значитъ нечистый, скверный.

(127) Sed hoc Christianis, qui vel vere sunt, vel esse dicuntur, specialiter demandatur, ut Judaeis ac Paganis in quiete degentibus, nihilque tentantibus turbulentum legibusque contrarium, non audeant manus inferre, religionis authoritate abusi; nam si contra securos fuerint violenti, vel illorum bona diripuerint, non ea sola quae abstulerint, sed conventi in triplum et quadruplum quae rapuerint restituere compellantur. Rectores etiam Provinciarum officia, et principales cognoscant, se, si fieri permiserint, ut eos qui fecerint, puniendos, (Codex Theodosianus, tom. VI pag. 530, — и въ книгѣ Jus civile Antejustinianeum. стр. 1213.

(128) При семъ случаѣ я повторяю, что въ Россiи вѣроятно прежде находился (и можетъ быть, еще гдѣ нибудь хранится въ архивахъ или въ ризницахъ) полный Греческiй екземпляръ Василикона. Неужели изъ 20 и более Митрополiтовъ, родомъ изъ Грековъ, управлявшихъ Рускою Церковью до Кирилла, ни одинъ не привезъ съ собою сего Духовнымъ чинамъ тогда столь важнаго Уложенiя. Много у насъ потеряно и сгорѣло и забыто; однако никто не отыскалъ еще сихъ нашими предками столь уважаемыхъ книгъ.

На Западѣ Греческiй языкъ тогда былъ почти совсѣмъ не извѣстенъ, и потому ни во Францiи, ни въ Италiи и Германiи не находится ни одного полнаго екземпляра Василикона; между тѣмъ, какъ Юстинiаново Собранiе, 300 лѣтъ прежде Василикона составленное, дошло до насъ въ цѣлости. Справ: Изложенiя Профессора Гаубольта, *Manuale Basilicorum* и Профессора Гуго (Civilistisches Magazin, 3-ter Theil.

(129) Въ Греческомъ текстѣ, напечатанномъ въ книгѣ Jus Graeco-Romanum, tom. II. pag. 133. *Περὶ Μερισμοῦ Σχόλων.*

Кромѣ важности сей статьи, по сравненію разныхъ переводовъ, самое содержаніе требуетъ вниманія въ томъ отношеніи, что оно представляетъ намъ правила, на которыхъ основано раздѣленіе *военной добычи* какъ у Грековъ, такъ и у Славянъ при обращеніи ихъ въ Христіанскую вѣру. Предметъ сей въ тогдашнихъ безпрестанныхъ войнахъ имѣлъ особенную важность, и по сему онъ и вошелъ въ первыя писменныя постановленія, служащія общимъ руководствомъ для присудственныхъ мѣстъ.

Весьма любопытно бъ было сравнить сіи правила съ тѣми, коимъ слѣдовали Франки, Готѳы, Норманны и прочіе сѣверные народы.

Помѣщу здѣсь Славенскій текстъ по переводу, находящемуся въ нашей харатейной рукописи и въ Рязанскомъ спискѣ, равно въ печатной Кормчей.

Въ Градскомъ законѣ грань 40 имѣетъ тоже заглавіе о *раздѣленіи корысти* и содержитъ почти тоже предписаніе, но короче. Съ онымъ согласенъ Греческій текстъ, находящійся въ книгѣ Арменопула (книга II. § 6 съ звѣздочкою); слѣдовательно по собственнымъ словамъ сего предисловія, статья сія выписана изъ Прохирона Василія.

Помѣщу также для сравненія Греческій текстъ изъ 60 книги Василикона.

а) **Изъ** Leunclavii Jus Graeco-Romanum, t. II. pag. 133.

TITULUS.	***ΤΙΤΛΟΣ***
De spoliis dividendis.	***Περὶ μερισμοῦ σκύλων.***
I. Qui in hostem pugnandi caussa egrediuntur, cavere debent ab omni dicto et facto pravo, mentemque suam et precationem ad solum Deum directam habere, consilioque	*α'. Τοὺς ἐξερχομένους εἰς ἐχθροὺς ἐπὶ πολέμῳ, φυλάξαι δεῖ ἀπὸ παντὸς πονηροῦ ῥήματος καὶ πράγματος, καὶ πρὸς μόνον τὸν Θεὸν τὸν νοῦν αὐτῶν ἔχειν*

adhibito proelium committere. Nam auxilium, cum corde consilii pleno, a Deo datur. Non enim in multitudine copiarum victoria belli posita est, sed a Deo victoriam concedente proficiscitur.	καὶ τὴν δέησιν, καὶ μετὰ συμβουλίας ποιῆσαι τὸν πόλεμον. βοήθεια γὰρ ἐκ Θεοῦ δίδοται μετὰ καρδίας βουλευτικῆς. οὐκ ἐν πλήθει γὰρ δυνάμεως νίκη πολέμου, ἀλλ' ἐκ Θεοῦ παρέχοντος νίκην.
II. Sextam partem spoliorum fisco consecrari oportet, et quidquid omnino superat, id populum universum ex aequo et in aequam portionem partiri, sive quis magnus, sive parvus sit. Sufficit enim praefectis incrementum stipendiorum suorum. Quod si reperti quidam praefecti fuerunt qui viriliter in hostem ferantur: eis praetor exercitus aliquid de indicata sexta parte fisci largiatur, et ipsos ex ratione decori sustentet. Ceterum pro ratione portionis eorum, qui pugnae intersunt, erit et illorum portio, qui ad tuldorum sive impedimentorum custodiam sese conferunt.	β. Τὸ ἕκτον μέρος ἀφιεροῦσθαι δεῖ τῷ δημοσίῳ, καὶ τὸ λοιπὸν πᾶν μέτρον πάντας τοὺς λαοὺς ἐξ ἴσης καὶ ἐπ' ἴσης μοίρας μερίζεσθαι, τὸν μέγαν, καὶ τὸν μικρόν. ἀρκεῖ γὰρ τοῖς ἄρχουσιν ἡ προσθήκη τῶν ῥογῶν αὐτῶν. εἰ δὲ εὑρεθῶσί τινες ἐκ τῶν αὐτῶν ἀρχόντων ἀνδρείως φερόμενοι, ὁ εὑρισκόμενος στρατηγὸς ἐκ τοῦ εἰρημένου ἕκτου μέρους τοῦ δημοσίου ἵνα παράσχῃ, καὶ κατὰ τὸ πρέπον συγκρατήσῃ αὐτούς. κατὰ δὲ τὴν μερίδα τῶν εὑρισκομένων εἰς τὸν πόλεμον, οὕτως ἔστω καὶ ἡ μερὶς τῶν ἐν τοῖς τούλδοις ἀπερχομένων.

О полонѣ.

b) *По Рязанскому харатейному списку* (*).

Иже на противныя побѣду поставивше, корыстемъ нѣкымъ, яко же подобаетъ обрѣтающимъся, шестая часть токьмо, ѿиметься въ люское скровище, по равнѣи части, ю властели, и обладаеми и прочеѥ, вся да раздѣлять, довлѣеть боляромъ, приложеньѥ роукамъ ихъ, аще же обрящють нѣции, ѿ тѣхъ болярь, подрядьнѣ храбровавше, коѥко да ѿ

(*) Изъ Библіотеки Г. Ѳ. А. Толстаго.

преже реченое чьсти люскаго скровища власть імать дати имъ почесть, почести же, иже къ брани обрѣтающагося, и иже въ станохъ оставшимъ, хранитель приіметъ·:·

О полонѣ.

c) По Румянцовскому харатейному списку, перваго разряда, л. 48 об.

Исходя к соупостатомъ на брань, подобаеть хранитися ѿ всѣхъ непріязненныхъ словьсъ и вещии, къ боу мысль свою имѣти, и млтвоу творити, и съсвѣтъ творити брань: помощь бо даеться ѿ бога, съ срдцемъ свѣтивъмь, не къ премногоу бо силоу побѣда брани, нъ ѿ бга крѣцъсть таже боу дающю побѣдоу, шестоую часть достоить взимати Княсю, а прочеіе все число взимати всѣмъ людьмъ, в равноую часть раздѣлити великаго и малаго, довлѣеть бо жюпаномъ княжа часть, и прибытъкъ оброкоу людьскомоу имъ, аще ли обрящють етери ѿ тѣхъ дьрзноувіце, или къмѣти, или простыхъ людии, подвигы и храбърьство съдѣявши, обрѣтаяися князь или воевода в то время ѿ реченаго оурока княжа да подаеть яко и лѣпо, да подъемлетъ ихъ почасти, еже обрѣщающимъся на брани бывають, и часть останоущимъ настаноуть, тако бо и гл҃ано и писано, и предано ѿ Пррка Дв҃да·:·

О полонѣ.

d) *По печатной Кормчей.*

Исходящꙋ к сꙋпостатомъ на брань, подобаетъ хранитися ѿ всѣхъ непріязненыхъ словесъ и вещей, Бгꙋ же мысль свою имѣти, и млтвꙋ творити, и совѣты творити на брань: помощь бо дается ѿ Бга сердцамъ со-

вѣтливымъ, не въ премногꙋбо силꙋ побѣда брани, но ѿ бга крѣпость, таже б гꙋ дающꙋ побѣдꙋ, шестоую часть достоитъ взимати всѣмъ людемъ, в равною часть всѣмъ раздѣлити великаго и малаго: довлѣетъ бо жꙋпа-

д м
номъ (влкамъ деспота нѣціи) часть княжа, и прибытокъ оброкꙋ людскомꙋ имъ. Аще ли обрящꙋтся етери ѡ тѣхъ дерзноувше, или кьметищꙋ, или простыхъ людей, подвиги и храборство содѣявше: ѡбрѣтаяися князь или воевода в то время, ѿ реченнаго ꙋрока княжа да подаетъ, и якоже лѣцѡ да подемлетъ ихъ почести, еже ѡбрѣтающимся на брани бываетъ, и часть оставшимъ оставятъ, тако бо и глаголано и писано, и предано ѿ

ѻ
Пррка Двда.

О раздѣленіи корысти.

е) Изъ Закона Цар. Льва Мудраго) По Рязанскому харайтейному списку.

Исходящимъ на враги на рать, хранитися подобаетъ ѿ всякаго лукава гласа и вещи, и къ единому бгу оумъ свой имѣти и молбоу, и совѣтомъ творити брань. помощь бо ѿ бга

д м
подается срцамъ совѣтливымъ. не множество бо силы побѣда брани, но ѿ бга крѣпость. Бгу же подающу крѣпость, шестоую часть достоитъ взимати князю, а прочее все число взимати всѣмъ людемъ и в равную часть раздѣлити всѣмъ людѣмъ великаго и малаго; довлѣетъ убѡ полководцемъ часть княжа, и прыбытокъ оброку людскому имъ. Аще же об-

х
рящутся нѣціи ѿни дерзноувше, или кметищу, или ѿ простыхъ людей, подвигъ и храбрьство содѣявше, и обрѣтяися князь или воевода. в то время ѿреченнаго оурока княжа, да

подаетъ якоже лѣпо, и да поемлетъ ихъ по-
части, еже обрѣтающимся на брани бываетъ,
и часть останущи на станоу. Тако бо и глаголано,
и писано и предано ѿ Прорка Двда.

DE SPOLIIS.

Qui de hostibus trophaea erexerunt *inventorum*, ut simile vero, etiam spoliorum, *sexta parte duntaxat fisco reservata*, atque exercitui quidquid superest, ex aequo inter sese, tam qui aliquo officio militari funguntur, quam his subditi milites partiantur. Satis enim iis esse debet, qui bellicis muneribus funguntur, quod ad ampliores gradus *promoveantur*. Quod si qui ex iis qui militaria obeunt munera, sese egregie in praeliis gesserint, et singularem exhibuerint fortitudinem ac strenuitatem; tum sane duci potestas fiat ex jam dicta fisci parte in eos aliquid liberaliter conferendi. Caeterum et is qui in castris custos relictus fuerit, pro eorum parte, quae ex pugna comparata fuerint, nonnihil consequatur.

О раздѣленіи корысти.
(грань XL Градскаго Закона).
f) *По печатной Кормчей.*

Иже на противныя побѣду поставивше, корыстемъ нѣкимъ, якоже подобаетъ, обрѣтающимся, шестая часть токмо ѿимется въ людское сокровище, по равнѣй части: властели же и обладаемiи прочее вси да раздѣлятъ; довлѣетъ бо боляромъ приложенiе рукамъ ихъ. Аще же обрящется нѣцiи ѿ тѣхъ болярь, изряднѣе храбровавше, воевода ѿ преже реченныя части людскаго сокровища власть имать даяти имъ почесть, по части же иже к брани обрѣтающiися, и иже во станохъ оставшiися хранитель прiиметъ.

g) Изъ Царскихъ книгъ, томъ VII, стр. 985, по изданію Аннибала Фаброта.

De praedae partitione.

Qui de hostibus triumphantes spolia, ut fit, retulerunt, sexta duntaxat parte fisco reservata, reliquum omne tam tribuni quam milites ex aequo inter se partiantur. Tribunis enim sufficit accessio erogationum. Si vero ex tribunis quidam sint, qui se in bello strenue fortiterque gesserint, magistro militum liceat ex illa fisci parte, in eos liberalitatem exercere. Pro parte etiam ejus quod bello partum erit, accipiat impedimentorum custos.

Περὶ διαμερισμοῦ σκύλων.

Οἱ κατὰ πολεμίων τρόπαια στήσαντες, σκύλων τινῶν, ὡς εἰκὸς, εὑρισκομένων, τοῦ ἕκτου μέρους μόνον ἀφιερουμένου τῷ δημοσίῳ, ἐξ ἴσης μοίρας, οἵ τε ἄρχοντες καὶ οἱ ἀρχόμενοι τὸ ὑπόλοιπον ἅπαν μεριζέσθωσαν :+: ἀρκεῖ γὰρ τοῖς ἄρχουσιν ἡ προσθήκη τῶν ῥογῶν αὐτῶν. Εἰ δὲ εὑρεθῶσι τινες τῶν αὐτῶν ἀρχόντων διαφερόντως ἀνδρισάμενοι, ὁ στρατηγὸς ἐκ τοῦ εἰρημένου τρίτου μέρους τοῦ δημοσίου ἄδειαν ἐχέτω φιλοτιμεῖσθαι αὐτούς. Κατὰ δὲ τὴν μερίδα τοῦ ἐν τῷ πολέμῳ εὑρισκομένου, καὶ ὁ ἐν τοῖς τούλδοις φύλαξ καταλειπόμενος λήψεται.

(130) Блудящему чернецу, по закону людскому *носъ урѣзати*, а по церковному закону постъ ему на 15 лѣтъ да налагается. Въ харатейномъ Румянцовскомъ спискѣ подчеркнутыя слова выскоблены.

(131) Еще существовали двѣ книги такого рода, изъ тѣхъ же источниковъ извлеченныя и занимающія мѣсто между сокращенными Уложеніями: Василія, Леона и Арменопула. Первая, сочиненная Михаиломъ Пселломъ, а другая Михаиломъ Атталіатомъ. Пселлій былъ старшій Сенаторъ въ Константинопо-

лѣ, наставникъ Императора Михаила Дука (царствовавшаго въ 1072 - 1078, по свидѣтельству Зонара и Кедрина) извѣстенъ по учености своей. Онъ сосланъ былъ въ монастырь, гдѣ и скончался, см. у Фабриція (Bibliotheca graeca, tom V.). Сочиненіе Льва Аллація (De Psellis) на стр. о и проч: Изложеніе, о которомъ здѣсь рѣчь идетъ, имѣетъ, заглавіе *Σύνοψις τῶν Νόμων*, и писано въ 4 томѣ, книги Собранія, подъ заглавіемъ Thesaurus Juris. *Пселлій*, какъ настоящій Юрисконсултъ, преимущественно ссылался на Юстиніаново *Уложеніе*, яко настоящій источникъ Римскаго права. Атталіата, на противъ, бывшій Предсѣдателемъ въ высшемъ Судебномъ мѣстѣ, по повелѣнію тогоже Государя въ 1075 г. сдѣлалъ краткое извлеченіе о разныхъ частяхъ законоположенія, подъ заглавіемъ: *Ποινονομικὸν*, и въ ономъ исключительно слѣдовалъ содержанію Царской книги. Изложеніе сіе раздѣлено на 95 титловъ и напечатано у Леунклавія Jus Graeco-Romanum, t. II стр. 1-72. Сравни *Biener*, Geschichte der Novellen, стр. 142-144. равно въ книгѣ: *Haubold Institutiones Juris Romani Privati Historico - Dogmatica lineamenta*, стр. 153-155.

(132 Древній переводъ сихъ статей, или постановленій, такъ называемыхъ: *Законы о земледѣліи*, подъ заглавіемъ: *ОтъОустыяновыхъ книгъ: о земледѣльцахъ, о бракахъ о прелюбодѣйствѣ и раздѣленіи браковъ и главы о поеулѣхъ*, напечатанъ былъ по списку, изданному стараніемъ *Петра Башилова*, въ 1768 году. О времени сего перевода и о переводчикѣ не имѣю свѣдѣнія; но полагаю, кажется, что онъ принадлежитъ XII или XIII вѣку. Греческіе и Латинскіе подлинники находятся въ разныхъ книгахъ, какъ то: въ вышеупомянутой книгѣ, 1780, стр' 386 и прежде уже во второмъ томѣ вышеприведенной книги Леунклавія, на стр: 256. съ котораго перевелъ на Рускій Епиф.

Славеницкій. Другой составъ сихъ постановленій печатанъ въ Собраніи *Leges Atticae et Romanae* t. I, pag. 1237. Но Греческій списокъ, съ котораго первый Славенскій переводъ составленъ, гораздо полнѣе, нежели послѣдній. Тоже замѣтить должно вразсужденіи разныхъ другихъ статей, какъ то: въ статьѣ I, книги II Леунклавія, что у насъ глава 52 въ печатной Кормчей о воспоминаніи соединенія церкви (Tomus Unionis), которое гораздо полнѣе, нежели у *Леунклавія*. Стоило бы сравнить оную съ рукописью Московской Сѵнодальной Библіотеки, подъ No 381, на стр. 245.

(133) Вразсужденіи Правилъ покаянія *восточной Церкви*, см. книгу Ioannis Morini Poenitentialium libellorum Collectio; ad calcem Commentarii de Disciplina in administratione sacramenti poenitentiae. Parisiis, 1651 (1682 — 1685) и въ Венеціи 1702. Оно заключаетъ въ себѣ выписку изъ сочиненія Іоанна Постника, и изъ словъ *Никона Черныя горы*. Въ нѣкоторыхъ изданіяхъ западной Кормчей книги (Decretum Gratiani) находится на самомъ концѣ (стр. 2246) переводъ съ Греческаго языка Правилъ о покаяніи, вмѣстѣ съ 85 Апостольскими Правилами. Но желающіе сравнить сіи изложенія съ подобными собраніями, составленными въ Западной Церкви, найдутъ оныя между прочимъ въ томъ же изложеніи Граціана (Decreti pars secunda: Tractatus de poenitentia, post causam 33) и въ Собраніи, изданномъ ученымъ Архіепіскопомъ Антоніемъ (Antonio Augustino), подъ заглавіемъ: Poenitentiale Romanum antiquum, Venetiae, 1584. Въ собраніи, извѣстномъ подъ заглавіемъ: Lucas Dachery Spicilegium (*) t. I. p. 508 и другихъ томахъ помѣщены разныя краткія изложенія таковыхъ

(*) Въ Библіотекѣ С. П. Б. Адмиралтейства находятся оба изданія сего важнаго Собранія.

правилъ, какъ то: *Collectio antiqua* poenitentialium *Canonum* въ трехъ книгахъ. — Сюда также принадлежитъ сочиненіе VIII вѣка, изданное честнымъ Бедомъ (*Beda venerabilis*), подъ заглавіемъ: De remediis peccatorum. — Въ тоже почти время составилъ Правила о покаяніи Винфрисъ, или Bonifacius, названный Апостоломъ Нѣмецкихъ народовъ, какъ Кириллъ и Меѳодій названы Апостолами Славянъ. Смотри Фабриція (Fabricii Biblioth. Graeca, томъ V въ началѣ и томъ XI, стр. 74 и 164, гдѣ приведены многія подобныя книги: я упомянулъ здѣсь токмо о тѣхъ, которыми я самъ пользовался при сравненіи съ подобными правилами Восточной Православной Церкви, изложенными на Славянскомъ языкѣ.

ИСПРАВЛЕНІЯ И ДОПОЛНЕНІЯ ТЕКСТА.

Страв.	стр.	
1	5	снизу. послѣ слова: *Лѣтописяхъ:* прибавить N 1.
2	10	снизу, послѣ словъ: *писателей духовныхъ:* прибавить N. 2.
2	10	снизу послѣ слова: *свѣтскихъ:* прибавить N. 3.
2	5	снизу, послѣ слова: *Евгенія Митрополита:* прибавить N. 4.
17	11	сверху, послѣ слова: *informatur* прибавить N. 5.
18	6	снизу, вмѣсто § 6го и 7го: читать: §. 6. *Изложеніе перваго разряда Словенскихъ Собраній Правилъ Св. Соборовъ и Св. Отецъ.* и §. 7. *О вліяніи Каноническихъ правилъ на первую эпоху нашего Законодательства.*
21		въ примѣчаніи (*) вмѣсто N 1. читать N. 5.
26	9	снизу, вмѣсто: *находились:* читать: *находятся*
28	13	снизу, послѣ слова: *Анаклета:* прибавить: ако
29	16	сверху, вмѣсто: *Popae*, читать Papae.
35	9	сверху, послѣ слова. *Книгѣ* (25): прибавить: *въ главѣ 42.*
36	2	сверху, послѣ слова: *Новеллы:* прибавить: *нѣкоторыя же другія выписки изъ Юстиніановыхъ Новеллъ помѣщены также въ главѣ 44, о которой подробно сказано будетъ въ отдѣленіи четвертомъ при изложеніи печатной Кормчей.*
39	16	сверху, вмѣсто: *Словенскомъ спискѣ*, читать: *во всѣхъ почти древнихъ спискахъ съ XIII вѣка какъ Кирилловской, такъ и Рязанской фамиліи.*
65	9	сверху къ слову *Кормчей* прибавить: Впрочемъ, можетъ быть, что Святославъ самъ не имѣлъ другаго списка, какъ съ такими смѣшенными правилами. — Потомъ слѣдуютъ слова: „Какъ бы то ни было, сей особенный и только *Славянскимъ Собраніямъ* свойственный и т. д.
67	18	сверху, послѣ слова: *спискамъ:* прибавить: *кромѣ разности въ редакціи, происходящей отъ различныхъ переводовъ.*
67	—	вмѣсто §. 2. помѣстить слѣдующее заглавіе: § *II Объясненіе слова Кормчей книги.*
70	9	снизу, вмѣсто заглавія §. 3: читать: § *III о спискахъ съ XIII до XV вѣка.*
74	3	снизу, вмѣсто 1824, читать: 1284.
76		въ примѣчаніи 73 числа переставлены. Читать должно такъ а҃ І. Зонаръ Мнихъ, в҃ Патріархъ Антіох. Θеодоръ Валсамонъ г҃ Матθеосъ и т. д.

Стран. стр.

80 11 снизу, въ примѣчаніи, вмѣсто *Nain de Tillemont Memarter:* читать *Nain de Tillemont Memoires* и пр.

80 14 снизу, въ томъ же примѣчаніи, вмѣсто *Petrus Magnus:* читать *Petrus Mongus.*

87 3 послѣ слова *составу:* прибавить слѣдующее: *Поученіе Митрополита Кирилла къ духовенству и обращеніе его къ Князю, коего отецъ названъ Княземъ Александромъ (слѣдовательно Вел. Князь, Василій Александровичь, бывшій на Великомъ Княженіи во время Владимирскаго Собора,* 1274 *года) служатъ заключеніемъ самому Собору. Посему и въ тѣхъ Кирилловской фамиліи спискахъ, кои я почитаю древнѣйшими по составу и по слогу, поученіе сіе слѣдуетъ непосредственно за Соборомъ, (какъ въ* N 2 *и* N 9*), въ прочихъ же спискахъ тойже Кирилловской фамиліи находится отдѣльно отъ Собора, какъ въ самомъ харатейномъ спискѣ, имѣющемся въ Москвѣ, и вѣроятно, по сему оно не напечатано въ первой части Руских Достопамятностей* (стр. 106—118)*, гдѣ Соборъ сей подъ заглавіемъ: Правило, помѣщенъ по Софійскому списку. Тамъ же нѣтъ и сихъ окончательныхъ словъ:* „Держа законъ Богомъ данный *и потомъ* „(по списку N. 2. и 9) да не досаждаютъ пр҃чтому „мѣстоу прочіе, аще кто явится безчиноу въходя „до самыхъ ст҃ишель, да извержоутся, а мирстіи „да ѿ лучася. *Въ Рязанскомъ и въ прочихъ спискахъ по сокращенному составу Аристина Владимирскій Соборъ, равно и поученіе Кирилла не помѣщено, кромѣ нѣкоторыхъ словъ изъ онаго въ слѣдъ за вторымъ предисловіемъ Фотія* (*Л.* 25 въ печатной Кормчей) *подъ заглавіемъ* „Отъ „заповѣдь Св. Отецъ о храненіи священныхъ правилъ“ *всею силою и всею мощію* и т. д. *до конца: и по дѣламъ въздояніе. Также достойно привесть здѣсь изъ сего поученія нѣкоторыя слова о церковныхъ судахъ, тѣже которыя находятся въ статьѣ, приписываемой Владимиру Великому* „то все соуды цр҃квныи даны „закономъ Бж҃іимъ прежними Цр҃и и Великими „нашими Князьми Князю и Боярôмъ и соудиямъ „въ тѣ соуды нелзѣ въстоупатися, и т. д.

Стран.	стр.	
90	16	сверху, вмѣсто заглавія § 5 читать: § V. *О вліяніи Канонических правил и установлений на законодательство.*
93	3	въ примѣчаніи (*) снизу, вмѣсто *Базамона* читать: *Валсимона.*
94	13	сверху, вмѣсто *Фотіев.* читать: *Фотіева.*
94	10	снизу; вмѣсто *Гражданскій:* читать: *Градскій законъ*
94	4	снизу, послѣ слова: *Новеллъ:* прибавить: 87 *главъ (смотр. стран.* 35)
95	9	снизу, вмѣсто *сіи II* читать: *сіи одиннадцать*
95	9	снизу, вмѣсто *Славянскій,* читать: *Рускій языкъ*
95	9	въ примѣчаніи, вмѣсто *Leuclavii)* читать *Leunclavii*
110	1	вмѣсто заглавія § 6: читать § *VI. Изложеніе перваго разряда Славенскихъ Собраній Правилъ Св. Соборовъ и Св. Отецъ.*
115	2	сверху послѣ словъ: *требеже есть* прибавить: *вѣдѣти*
115	9	сверху, вмѣсто Константини: читать *Константинѣ*
115	10	сверху, вмѣсто г҃ читать т҃.
115	8	снизу, вмѣсто г҃ читать з
116	1	первая строка должна такъ начинаться: Предъидущія статьи подъ N 1 и 2 составляютъ, такъ сказать, введеніе къ Собранію Соборныхъ Правилъ и потому непосредственно за симъ и т. д. *Притомъ замѣтить должно, что номеры* 1. 2. 3 *и всѣ прочіе до 26го включительно, приложены токмо для лучшаго отдѣленія предметовъ при объясненіи и ссылкахъ на сіи статьи.*
118	13	сверху, вмѣсто: *заповѣдае,* читать *заповѣдаетъ*
120	11	сверху, вмѣсто словъ: одно *неизвѣстнаго какого Собора:* читать: *Гангрскаго Собора Правило* XI и т. д. до *проклять. Замѣтить должно также, что Правило сіе не помѣщено въ Словенскомъ переводѣ сокращеннаго состава Аристина; слѣдовательно оно находится какъ въ Рязанской, такъ въ печатной Кормчей, по полному тексту подъ числомъ XVI го Правила и одно и другое помѣщено у Беверегія, т. I. стр.* 421. *Переводъ сей, кажется, есть древнѣйшій. Въ Софійскихъ спискахъ, равно въ книгѣ Никона Черныя горы въ* 63 *Словѣ, стр.* фнз об. помѣщенъ еще другой переводъ.

Стран. стр.

122 11 снизу, послѣ слова *declinatio*: прибавить: *Synodica*

123 9 снизу, вмѣсто: 64, читать 94

125 10 сверху, послѣ слова: *Оустава*, вмѣсто слѣдующихъ словъ: читать: *Монастыря и по его ѿ с҃тхъ книгъ оучаще о семоу спа҃нію всякъ ѿвергъся и пришьдъ въ чернечьскыи санъ спасніа ради, ти аще не схранить сихъ, яже хощю написати не можеть ся сп҃сти* и т. д.

125 4 снизу послѣ *гласы XI* прибавить: стр. 215.

126 2 снизу, вмѣсто 238, читать 138

129 9 сверху послѣ слова *составленія* прибавить: *подлиннаго собранія для перевода, обѣ церкви еще не были совершенно раздѣлены: слѣдовательно полагать должно, что переводъ* и т. д.

139 19 снизу послѣ слова: *Кормчей* прибавить слѣдующее *примѣчаніе. — Глава 44, которая изложена будетъ въ четвертомъ отдѣленіи содержитъ въ себѣ 36 текотовъ, изъ которыхъ 29 взяты изъ разныхъ мѣстъ Фотіевыхъ Κειμενον, такъ какъ оные напечатаны въ Собраніи Веллія, на страницахъ* 828, 832, 833, 837, 852, 853, 857, 892, 896, 917, 919, 925, 935, 940, 947, 948, 956, 964, 976, 982, 983, 994, 996, 997, 1016, 1022, 1031, 1034, 1045, 1052, 1094 - 1097 и 1105; прочіяжь изъ Новеллъ 28, 123, 131, 134 *равно изъ Собранія Constitutiones Ecclesiasticae*, стр. 1289, 1296, 1299. *Выписки сіи всѣ переведены почти слово въ слово, и два или три мѣста только сокращены.*

140 10 вмѣсто *Pagani*, читай *Pagina*.

154 4 снизу — говоря здѣсь *о прочихъ спискахъ* Номокановъ, или Кормчей книги, въ дополненіе того, что сказано *о спискѣ сводной* Кормчей (на стран. 7 и 65) замѣтить должно, что въ семъ спискѣ помѣщены полныя Правила, списанныя съ Софійскаго или прочихъ Кирилловскихъ списковъ, равно съ книги Никона Черныя горы, но что сверхъ того и сокращенныя Правила по составу Аристина однѣ и другія принадлежатъ къ своду. — Списокъ сей въ томъ еще различествуетъ не только съ Кирилловскимъ или съ Рязанскимъ и прочими *смѣшенными списками*, что тѣ статьи, которыя помѣщены не цѣльными, въ сводной Кормчей почти всѣ находятся полныя безъ всякаго опущенія. Въ семъ то смыслѣ разумѣть должно, что на страницѣ 65 сказано.

ПОГРѢШНОСТИ И ПРИБАВЛЕНІЯ ВЪ ПРИМѢЧАНІЯХЪ.

Стран. стр.

10 1. послѣ числа 46—47 прибавить: Самъ ученый Petrus de Marea Архіепископъ Парижскій въ извѣстной своей книгѣ Dissertationum de concordia Sacerdotum et Imperii; sev de libertatibus Ecclesiae Gallicanae libri VIII, Parisiis, 1641, въ книгѣ 3, гл. 2, н. 4. признаетъ дѣйствительность Апостольскихъ Правилъ слѣдующими словами: Ex iis autem quae diximus non solum colligitur vetustas et auctoritas Canonum Apostolorum, sed etiam eorum numerus; etenim 85 Canones recensent Graecis in collectionibus suis juxta definitionem Synodi in Trullo, quo in capite illis recte convenit cum libro Constitutionum Apostolicarum, ubi Canones illi eadem serie, eodem numero referantur; laudatum etiam vidimus Canonem 74 a Synodo Constantinopolitana sub Nectario (второй Вселенскій Соборъ) et 62 a Synodo Nicaena (седьмой Соборъ) et 76 a Concilio Antiocheno, quin etiam Theodoretus (разумѣетъ Собраніе Іоанна Схоластика) in Collectione sua eundem numerum 85 Canonum Apostolicorum servavit. И Архіепископъ Antonio Augustino былъ тогоже мнѣнія. Не говорю здѣсь о прочихъ иностранныхъ авторахъ, о которыхъ ниже сказано будетъ подробнѣе.

21 15, снизу: вмѣсто Petrus *Constant*, читай: *Petrus Coustant*.

21 4, снизу; послѣ словъ Ecclesiae Graecae, 1727, прибавить: 8) сюда же принадлежитъ извѣстная книга, которой я однакожь не могъ найти въ СПБ. Praenotiones canonicae, libri quinque, authore J. Doujatio, 1687, Parisiis. *Но не давно получилъ изъ Кіева отъ Преосв. Евгенія:* Histoire du Droit Canonique par Durant, 1770, in 12. *о которой пишетъ* Камюсъ (Camus) *по изданію ученаго Дюпеня* (Dupin): т. II стр. 428: Ce n'est presque qu'une copie de Doujat.

25 13 послѣ словъ *Мерлина и у Гадцинова*, читай: *Гардуина* (Harduini)

27 въ примѣчаніи (*) вмѣсто *Tudorus*, читай *Isidorus*

27 5. снизу, вмѣсто или (Кормчая книга) читай: или Кормчая книга.



Стран. стр,

28 послѣдняя строка, послѣ словъ *Laurentio Howel*. прибавить: Londini, 1705, in fol. Typis Guillelmi Sages.

30 3 снизу, послѣ слова: *Latinae*, прибавить: *находящимся въ томъже переплетѣ, какъ первое собраніе.*

83 *Κάνων* В должно слѣдовать подъ примѣчаніемъ 28, на стр. 32, а примѣч. 29 на тойже 32 стран. должно читать при концѣ страницы 45.

67 6 сверху прибавить, послѣ слова *Патріарха*, здѣсь слѣдуетъ ссылаться на Древ. Рос. Вивліоѳику 2 го изд. т. XII, стр. 343 и пр. гдѣ находятся разныя письма Діонисія Митрополита, сопровождавшаго Патріарха Іеремію изъ Болгаріи въ Москву.

102 10 на двухъ мѣстахъ напеч. мака чит. mąka (мукà) также строк. 12 напеч. *ɣ. и, ю* чит. *у* и *ю*. здѣсь и строчное, напечатанное Руское, вмѣсто Польскаго строчнаго m.

По ошибкѣ писца, нумера примѣчаній въ текстѣ назначены не совершенно отвѣтствующими нумерамъ, выставленнымъ въ самыхъ примѣчаніяхъ; для сравненія оныхъ при семъ представляется повѣрка обоихъ нумеровъ съ показаніемъ страницъ какъ текста, такъ и примѣчаній.

страницы текста	Нумера помѣщены въ текстѣ		Нумера помѣщены въ примѣчаніяхъ	Страницы примѣчаній
2	1	—	1	1
2	2	—	2	5
2	3	—	3	10
2	4	—	4	16
17	5	—	5	17
20	5	—	5	18
20	6	—	6	18
20	7	—	7	19
21	8	—	8	19
21	9	—	9	19
21	10	—	10	20
21	11	—	11	20
21	12	—	12	20
21	13	—	13	22
25	14	—	14	23
26	15	—	15	24
26	16	—	16	24
26	17	—	17	24
26	18	—	18	24
26	19	—	19	25
27	20	—	20	25
27	21	—	21	25
29	22	—	22	28
30	23	—	23	32
33	24	—	24	32
35	25	—	25	32
39	26	—	26	32
41	27	—	27	32
41	28	—	28	32
43	29	—	29	33
45	30	—	30	32
47	31	—	31	46
48	32	—	32	46
48	33	—	33	46

Страницы текста	Нумера помѣщены въ текстѣ.		Нумера помѣщены въ примѣчаніяхъ	Страницы примѣчаніи
48	34	—	34	46
49	35	—	35	46
49	36	—	36	46
51	37	—	37	46
51	38	—	40	46
52	39	—	39	47
52	40	—	38	47
53	41	—	42	47
53	42	—	43	53
53	43	—	44	49
55	44	—	45	49
56	45	—	46	49
59	46	—	47	56
60	47	—	48	59
60	48	—	49	58
62	49	—	50	56
62	50	—	51	57
63	51	—	52	57
63	52	—	53	57
63	53	—	54	57
65	54	—	55	57
67	55	—	56	57
67	56	—	57	58
67	57	—	58	58
67	58	—	59	58
67	59	—	60	59
67	60	—	61	59
68	61	—	62	59
69	62	—	63	60
69	63	подъ текстомъ равно и	64	61
70	64	—	65	61
70	65	подъ текстомъ		
71	66	подъ текстомъ		
71	67	—	66	61
72	68	—	67	62
72	69	—	68	62
73	70	—	69	63
75	71	—	70	63
76	72	—	71	63

Страницы текста	Нумера помѣщены въ текстѣ		Нумера помѣщены въ примѣчаніяхъ	Страницы примѣчаній
77	73	подъ тек-	стомъ и	64
77	74	———	72	63
77	75	———	73	64
78	76	———	74	67
79	77	———	75	67 до 80
80	78	подъ тек-	стомъ	
84	79	———	76	80
85	80	———	79	81
86	81	———	81	82
88	82	———	78	81
88	83	——— }	82 и	82
89	84	——— }	83	
90	85	———	80	82
96	86	———	85	82
96	87	———	77	81
97	88	——— }	86 и	83
97	89	——— }	87	
98	90	———	88	84
99	91	———	89	84
99	92	———	90	85
100	93	———	91	85
100	94	———	92	85
103	95	———	93	87
104	96	———	94	87
104	97	———	95	88
105	98	———	96	88
105	99	———	97	100
107	100	———	98	100
107	101	———	99	101
107	102	———	100	101
107	103	———	101	101
111	104	———	102	101
113	105	———	103	102
		———	104	102
		———	105	104

ИНДЕКСЪ, ИЛИ ОГЛАВЛЕНІЕ ВАЖНѢЙШИХЪ ПРЕДМЕТОВЪ, СОДЕРЖАЩИХСЯ ВЪ СЕЙ КНИГѢ.

А.

Г.

И.

Л.

22

М.

Н.

О.

П.

(†) Имена Гр. Полетики и Кословскаго на страницѣ 10, по ошибкѣ пропущены.

Т.

У.

Ф.

Х.

Ц.

Ч.

Ш.

Щ.

Ю.

Я.

Θ.

Палеографическія Таблицы почерковъ.

N. 1 и 2. представляющій Символы или образы вѣры изложены первыми двумя Вселенскими Соборами, Никейскимъ и Константинопольскимъ 325 и 387 годовъ, на 1. и 2. страницу харатейнаго списка, содержащаго въ себѣ Собраній Правилъ Іоанна Схоластика.

N. 3. Начало Оглавленія Собраній Правилъ того же Іоанна Схоластика (листъ 7. въ харат. рукописи).

N. 4. Заглавіе Молдавской Кормчей книги (прим. 39).

УКАЗАТЕЛЬ СОЧИНЕНІЙ, ВЪ СЕМЪ ИЗЛОЖЕНІИ УПОМИНАЕМЫХЪ И ДРУГИХЪ ИСТОЧНИКОВЪ, СЛУЖИВШИХЪ ПОСОБІЕМЪ ПРИ СИХЪ ИЗСЛѢДОВАНІЯХЪ.

А.

Annales Ecclesiasticae — см. *Бароніа Дѣянія.*

Antonio Augustino — см. *Decretum.*

Арменопулъ (Константинъ) — сочинилъ сокращенное изложеніе, или Епітоми Божественныхъ и Священныхъ Правилъ бывшая отъ Всечестнаго Севаста и Законохранителя и Судіи Ѳессалонійскаго Господина Константина Арменопула — переведено съ Греческаго Іеромонахомъ Епифаніемъ Славиницкомъ въ лѣто 7183. *Ἐπιτομὴ τῶν Θείων καὶ ἱερῶν Κανόνων.* — Epitome Divinorum Sacrorumque Canonum a Venerabili Sebasto et Nomophylace Judiceque Thessalonicensi, Domino Constantino Harmenopulo confecta. — Включено въ книгѣ *Jus Graeco-Romanum* см. *Леунклавій.*

Ejusdem Арменопула *Πρόχειρον νόμων* — vel *Promptuarium Juris* — ex editione W. O. Reiz in Supplemento Thesauri Meermani, tom. VIII. pag. 1 — 435. см. *Meerman.*

Архивъ Бѣлорускій — Москва, 1824, въ 4, изданъ Протоіереемъ *Григоровичемъ.*

Ашери — Lucas d'Achery Spicilegium .... Parisiis. 1657. volum. 13. 4to.

Его же Anecdota — 1717, включены въ книгѣ Thesaurus Anecdotorum novissimus, auctore Pez.

Ассемани — (J. S.) *Assemani* Calendaria Ecclesiae Universae in quibus Sanctorum nomina, imagines et festi per annum dies Ecclesiarum Orientis et Occidentis praemissis unius cujusque Ecclesiae originibus recensentur. Romae. 1755, vol. I—VI. 4.

Его же Bibliotheca Orientalis Clementino Vaticana in qua M S. S. Codices Syriacos, Arabicos, Persicos, Hebraios, Samaritanos, Armenicos, Aethiopicos, Graecos, Ae-

23

gyptiacos, Ibericos et Malabaricos, jussu et munificentia Clementis XI Pontificis Maximi ex Oriente conquisitos comparatos, avectos et Bibliothecae Vaticanae addictos recensuit, digessit et genuina scripta a spuriis secrevit addita singulorum auctorum vita Joseph. Simonicius Assemanus Syrus Maronita I. Theol. Dr. atque in eadem Bibl. Vaticana linguarum Syriacae et Arabicae Scriptor.

Егоже Bibliotheca Juris Civilis Orientalis Canonici et Civilis — Romae, 1762. volum. I. II.

Alexii Aristini Synopsis Canonum omnium ab Aristino conscripta — v. Bibliotheca Juris can. vet. Voellii et Justelli t. II стр. 673—709 (Изъ сего сокращенія разныя Правила находятся въ древнихъ Лѣтописяхъ. Другое сокращеніе содержится въ печатной Кормчей книгѣ ч. I. л. а̃ стр. 195 и во многихъ спискахъ Кормчей или Номоканона — подъ заглавіемъ: *Изложеніе Правиломъ Апостольскимъ и Отеческимъ, имѣя толкованіе Алексія Діакона и законохранителя Аристина* и въ Собраніи *Беверегія*, въ Греческомъ подлинникѣ въ Латинскомъ переводѣ, подъ заглавіемъ: *Νομοκανον ἑρμηνευθεν παρα τοῦ θεοφιλεϛάτου Νομοφύλακος κυϱίου αλεξιου τοῦ Αριϛινοῦ*. Общее жь оглавленіе слѣдующее: *S. S. Apostolorum*, cum scholiis, Theodori Balsamonis et Ioannis Zonarae, plurimus in locis auctis et emendatis: item cum veteri cujusque Canonis Epitome et *Alexii Aristini* in eundem scholiis, e Codd. M. S. S. nunc primum in lucem editis. etc. cet.

Анастасевичъ В. Г. сочинитель Росписи Россійскимъ книгамъ, для чтенія изъ Библіотеки В. Плавильщикова систематическимъ порядкомъ расположенной въ 3 хъ частяхъ, С. Петербургъ въ типогр. В. Плавильщикова 8. д. л. съ прибавленіями до 1826. г. включительно, стр. 699. отъ No 1 до 8,840., а нынѣ вновь излагаемая значительно умноженная преемникомъ оной библіотеки А. Ф. Смирдинымъ.

Б.

Балдуинъ. Balduini libri duo: De Legibus Constantini Magni, Parisiis, 1550. fol. et in juriisprudentia Romana et

Attica. Lugd. Batav. 1738. t. III. pag. 570. Сюда и принадлежитъ сочиненіе *Antonii. Contii* Admonitio de fabis Constantini Magni Legibus. Paris. 1539. —

Балуцій (Baluzia Steph) — Dissertatio de capitularium Regum Francorum nomine, dignitate, authoritate et usu tam in rebus ecclesiasticis, quam politicis, nec non de eorundem collectionibus et editionibus. Venet; fol. — ejusdem praefatio ad Anton. Augustini: de Emend. Gratiani — ejusdem Annotationes ad Petri de Marca de Concordia — ejusdem notae ad Gratianum — ejusdem Praefatio ad Reginonis Prumensis libri duo: De ecclesiasticis Disciplinis. Parisiis, 1671, et 1790. Magontiaci. 4.

Баллерины братья — Fratrum Ballerinorum liber de antiquis tum editis, tum ineditis collectionibus Canonum ad Gratianum usque, in quatuor partes distributus, quarum pars prima, *de Graecis Canonum collectionibus* — Magontiaci, 1790.

Бакмейстеръ — **Backmeister (H. L. C.) Russische Bibliothek.**

— — — — ——— **J. St. Petersburgisches Journal** — 1787.

Байеръ — Theoph. Sigfr. Baer — De prima expeditione Russorum, in Commentariis Academiae Imp. Scient. Petrop. —

Барбейракъ — Barbeyrac, Traitè de la Morale des S. Pères de l'eglise 1778, 4.

Бароній, (Кардиналъ) Дѣянія Церковныя и Гражданскія отъ Рожд. Хрістова до тринадцатаго столѣтія — переведено съ Польскаго, кромѣ нѣкоторыхъ мѣстъ, противныхъ Восточной церкви у Баронія находящихся, печатано въ Москвѣ 1719, двѣ части, въ листъ. Уже Сопиковъ подъ No 272 замѣтилъ, что переводъ сей представляетъ вообще только сокращеніе Латинскаго подлиннаго сочиненія. — Лучшее изданіе онаго есть слѣдующее: Apparatus Annalium ecclesiasticorum Cardinalis Caesaris Baronii cum critica *Antonii Pagi*, nec non notis Georgii et Ioan. Dominici *Mans*, 1738 — 1760. — cum indice Universali in Caes. Baronii Annales eorumque continuatione, vol. XXXIX. fol.

Baumgartens (D. S. J.) Geschichte der Religions Partheyen — Heraus gegeben von D. J. S. Semler, Halle 1766, 4. Sechster Abschnitt von der griechischen Kirche.

Беверегій — Guillelmus *Beveregius Συνοδικον*, sive Pandectae Canonum S. S. Apostolorum et conciliorum S. S. Patrum Epistolarum: una cum scholiis antiquorum, singulis eorum annexis et scriptis aliis huc spectantibus in duos tomos divisum. Oxonii. 1677, — Tomi secundi pars II continet 1) Matthaei Blastaris Syntagma Alphabeticum rerum omnium, quae in sacris divinisque Canonibus comprehenduntur, 2) Synodum celebratam de restitutione Photii Patriarchae et (sic dictam) *octavam* Synodum.

Ejusdem authoris — Codex canonum Ecclesicae primitivae vindicatus — Londini. 1678, 4.

Бéда — *Bedae Venerabilis*, Historia Ecclesiastica gentis Anglorum libri V, una cum reliquis ejus operibus Historicis in unum volumen collectis. Cura et studio *Ioannis Smith*. Cantabr. 1722, fol, nec non *Bedae* Chronicon, seu *de sex huius saeculi aetatibus*.

Берардій — Berardi (C. S.) Dissertatio de variis sacrorum canonum collectionibus ante Gratianum. 4, 1790.

Бемеръ, Iustus Henning Boemer — Ius Ecclesiasticum Protestantium — 1730, vol. V. 4.

Бинеръ (Dr. Fr. Aug.) Biener, Geschichte der Novel. Justinians, Berlin, 1821 — *его же* Schediasma litterarium — De collectionibus Canonum Ecclesiae Graecae. Berolini, 1827.

Бингамъ, F. Binghami Origines, sive Antiquitates Ecclesiasticae, X volumina. 4, Halae, 1724 — 1729.

Бласко, — *Carolo Blasco* — de Collectione canonum Isidori Mercatoris commentarius, in quo de Collectionis origine et Fortuna disseritur deque persona ac praecipuo collectoris proposito inquiritur, fraudes item impostoris deteguntur, ex eoque ortam occasionem fingendae fabulae de Ioanna Papissa, solidis indiciis suadetur; unde verum ejusdem impostoris nomen etiam patescit. Adnectitur Diatriba de capitulis ad Agelramnum Hadriano I Papae tributis. Neap. 1760 et Magontiaci, 1790, 4.

Bysantinae Historiae Scriptores — vide Scriptores.

Болтинъ (Ив. Ник.) Примѣчанія на Исторію Г. Леклерка, — т. 1 и 2, 1788, 4.

Егоже — Критическія Примѣчанія на Исторію Князя Щербатова. С. П. Б. 1794, т. 1, 2, 4.

Егоже, Отвѣтъ на письмо Князя Щербатова 1794, 8.

Buhle J. G. Versuch einer kritischen Litteratur der Russischen Geschichte, Moskwa, 1810.

Burchard — Episcop. Vormacens: Decretorum libri XX., vel Magnum Canonum volumen. Coloniae, 1548, item Parisiis 1549, (однакоже неполное сочиненіе. Сравн. мнѣніе Балуція о семъ авторѣ in praefatione ad Regionem §. 13 et notae ad Gratianum, равно и Thomasii Dissertatio de Brocardico.

В и *Латин.* V и W.

Веллій и *Юстеллій*, издатели извѣстнаго Собранія подъ заглавіемъ: Bibliotheca Juris Canonici veteris in duos tomos distributa. Quorum unus Canonum Ecclesiasticorum Codices antiquos tam Graecos, quàm Latinos complectitur, alter vero insigniores Juris Canonicis veteris Collectores Graecos opera et studio Guillielmi Voellii et Henrici Justelli. Parisiis, 1661, fol. vol. II. — in primo continetur 1). Codex Canonum Ecclesiae Universae p. 29 2) Codex Canonum Ecclesiasticorum *Dionysii Exigui* pag. 174. — 3) Epistola Synodica S. Cyrilli 175 4) Collectio Decretorum Pontificum Romanorum, auctore Dionysio Exiguo 183 — 274. 5) Prisca Canonum, Editio Latina—277; 6) Codex Canonum Ecclesiae affricanae, 321. 7) Fulgentii Ferrandi, Breviatio Canonum — 448. 8) Cresconii Episcopi Africani Breviarium Canonum—456—Jn Appendice 1) Martini Bracarensis Episcopi Collectio Orientalium Canonum 7 Cresconii Episcopi Affricani Collectio Canonum 33. — In secundo tomo. 1, *Ioannis*, *Antiocheni* Scholastici pag: 495 Patriarchae Constantinopolitani, Collectio Canonum in quinquaginta titulos dictributa, 2) Ejusdem Ioannis Scholastici Nomocanon Graece et Latine nunc primum in lucem ed: 603, 3) Alexii Aristini Synopsis Canonum 673 4) Simeonis Magistri et Logothetae Epitome Canonum 710, 5) Arsenii Monachi Patriarchi Constantini Canonum Synopsis 749, 6) Photii Patriarchae Constantinopolitani Nomocanon cum Theodori Bal-

samonis Commentariis, Graece et Latine, pag. 789 7) ejusdem Photii, de septem Synodis, pag. 1141, 8) Nili Metropoliti. de Sanctis Synodis, pag 1155 9) Auctoris in certe de sex oecumencis Synodis, 1168. II Theodori Balsamonis Collectio Constitutionum Ecclesiasticarum cum Notis Caroli Anab. Fabroti et Ioannis Leunclavii in Paratitla notata. pag. 1219 — 1377 cum Annibalis Fabroti et Leunclavii notis, pag. 1377 — 1478.

Whartoni Henrici, Anglia Sacra.

Wilkins, см. Concilia.

Вистонъ — *London*. 1715. on the Apostolical Constitutions, London, 1711. Whiston Essay — Ejusdem Primitives Christianity.

Византійскіе писатели — см. Scriptores Bizantinae Historiae.

Властерій — Сочиненіе Матвія Властарія въ книгѣ Беверегія, томъ II (безъ назначенія страницъ): Syntagma Alphabeticum Rerum omnium, quae in Sacris Divinisque Canonibus comprehenduntur; elaboratum pariter et compositum per minimum ex Hieromonachis Mattheum Blastarem — *Συνταγμα κατα Στοιχεῖον τῶν Εμπεριει-λιμμενῶν απασων υποθεσεῶν τοις ἱέροις καὶ θελοις κανοσι, πονηθεν τε αμα καὶ συντεθεν τεσ ἐν Ιερομοναχοις ἐλαχίσῳ Ματθαίῳ τασ Βλασάρη.* — О семъ по алфавитному порядку изложеннымъ Синтагмѣ, мнѣ извѣстные два перевода, одинъ *Южнославянскій*, который помѣщенъ въ рукописныхъ Кормчихъ, хранящихся въ Библіотекѣ Государственнаго Канцлера (N. 10), другой же подъ слѣдующимъ заглавіемъ: „Священнія Канони и Святыхъ Апостолъ и Святыхъ Отецъ, бывшихъ на седми Селенскихъ и Намѣстныхъ Сvнодовъ и иныхъ нѣкіихъ Святыхъ поособно написавшихъ, яже сопряже и совокупи Святая церковь и причета къ Сvнодально писаннымъ и тояжде чести и достоинства и тыя усуди и удостои. Сочинитася же канони сіи вси по алфавиту, зѣло хитро и удобо обрѣтно всякія вещи въ едину книгу мужемъ многомудрымъ и словѣснѣйшимъ *Матөеемъ* Іеромонахомъ *Властаремъ*, цвѣтущимъ объ лѣтѣ Господнемъ 6843, и мало что нижше при Царехъ Греческихъ Андроникѣ юномъ Палеологѣ и Іоаннѣ Кантакузенѣ, яже

вторицею новопреведеся отъ Еллинска Діалекта на Славянскій съ рукописныя Греческія книги на пергаминѣ писанныя въ лѣто ҂ЅѠН $\left(\frac{6850}{1342}\right)$ еще живу сущу мудрѣйшему оному Матөею сокровиществуемыя даже до днесь въ Вивліоөикѣ Патріархіи Царствующаго града Москвы. Нынѣже переведеся того ради, за не прежде сего въ лѣто ҂ЗН (1542), аще и добрѣ вельми преведена бѣ: но отъ преписателей (увы) зѣло растлѣся не токмо правый разумъ въ ней преписываніемъ погибе, но и противности многія въ ней находишася (прочитай тую) купно съ сею книгою познаетъ, какова суть въ тѣй книзѣ отъ преписущихъ погрѣшенія."

Сей переводъ, Максимомъ Грекомъ составленный въ прочихъ рукописныхъ сочиненіяхъ его не означенъ. Списокъ сей былъ въ Архангелогородскомъ Соборѣ. — Еще третій переводъ, составленный въ Москвѣ по благословенію Патріарха Адріана, хранится въ Сунодальномъ Архивѣ. Все сіе доказываетъ, что книга Властерія была въ большомъ употребленіи, какъ и видно изъ разныхъ статей Кормчей книги, печатной и рукописныхъ.

Востоковъ, А. Х. Разсужденіе о Славянскомъ языкѣ, служащее введеніемъ къ Грамматикѣ сего языка, составленной по древнѣйшимъ онаго письменнымъ памятникамъ — напеч. въ 17 ч. Трудовъ Общества Люб. Рос. Слов. 1820. 8.

Егоже Каталогъ Библіотеки Госуд. Канцлера Графа Н. П. Румянцова (въ рукописи).

Welthistorie (Allgemeine) — Halle, 1746—1814. 83 Bände.

Г. и Латин. Н.

Гаубольдъ — D. Christ. Gottlieb *Haubold*. Manuale Basilicorum exhibens Collationem Juris Justinianei cum Jure Postjustinianeo — Lipsiae. 1819. 4.

Ejusdem Institutiones Juris Romani Litterariae. 1819.

——— Institutionum Juris Romani Privati Historico — Dogmaticarum lineamenta — 1814.

Генке — Henke (H. P. C.) Allgemeine Geschichte der Kristlichen Kirche — 1818. 7 B. 8.

Гербештейнъ — L. B. de Herberstein Commentarii rerum Moscovitarum, Francofurti. 1600.

Гардуинъ — Harduini magna Collectio Conciliorum (см. Concilia).

Gesta Dei per Francos collecta a Jacobo *Bangarsio*, Hanoviae. 1611. fol. vol. I. II.

Гиббонъ — *Gibbon* (Edw.) — The History of the decline and fall of he Roman Empire London. 1788. vol. I—VI. 4.

Голдастъ—Goldast Melchiorus Haiminefeld, Rerum Alamannicarum scriptores aliquot vetusti, a quibus Alamannorum Historiae tam saeculares, quam ecclesiasticae traditae sunt. Francofurti. 1661. fol.

Hincmari Rhemensis Opuscula contra Hincmarum Laodanensem — Parisiis — 1674.

Говелъ — *Laurentius Howel* — Synopsis Canonum Apostolorum et conciliorum oecumenicorum et provincialium ab Ecclesia Graeca receptorum, collectum a Laurenteo Howel — una cum Synopsis Canonum Ecclesiae Latinae, fol. Londini. 1701.

Gentianus Hervetus — см. Canones S. S. Apost.

Георгишь — Petri Georgich corpus Juris Germanici Antiqui, Halae. 1758.

Гроцій — Hugo Grotius, Historia Gothorum, Vandalorum et Longobardorum — Amstellodami, 1640 — 8.

Hugo, Geschichte des Römischen Rechts. 8to Auflage, *Его же* Civilisches Magazin.

Егоже Geschichte des Römischen Rechts seit Justinian, Gottingen. 1818 — 1824.

Граматы — Собраніе Государственныхъ Граматъ и Договоровъ, хранящихся въ Государственной Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ. ч. I. II. III. IV., Москва. съ 1820—1828.

Граматы Церковныя, равно *Посланія*, *Соборы* и проч. слѣдуютъ въ особенной статьѣ подъ буквою Ц, т. е. *Церковные* акты.

Д.

Даллей — *Dalleus;* de pseudographis Apostolicis seu libris Octo Constitutionum Apostolicarum, apocryphis, Hardivici, 1653.

Декретъ — *Decretum Gratiani*, seu Concordantia discordantium Canonum — т. е. Номоканонъ или Кормчая книга Западной Церкви — emendatum et notationibus illustratum una cum Glossis. 1584. fol. Venetiis (см. Corpus Juris Canonici). — Сюда же принадлежатъ: *Stephani Baluzii*, Notae ad Grationum — включены въ книгѣ: *De vetustis Canonum Collectionibus*, Dissertationum Sylloge — Magontiani 1790, въ которомъ находятся пять книгъ, какъ до объясненія Граціанова относящіяся сочиненія, 1) *Antonii Augustini*: de Emendatione Gratiani Dialogi XX, cum Stephani *Beluzii* et Gerhardi *Mastriohtu* notis — 2) de methodo atque auctoritate Collectionis Gratiani et reliquarum omnium Collectionum Decretalium post Gratianum. Accessit oratio derecta Juris Canonici discendi ratione: ubi quae maxime in Gratiani Collectione sint cavenda, ostenditur, auctore *Francisco Florente* — 3) *Jodoci le Plat*, Professoris in Academia Lovanensi, dissertatio de spuriis in Gratiano Canonibus. 4) — Gratiani Canones genuini ab Apocryphis discreti, corrupti ad emendationum Codicum fidem exacti, difficiliores commoda interpretatione illustrati; opera et studio Car. Sebast. *Berardi*, Presbyteri. Venetiis, 1777 — 5) *Francisci Antonii Zaccariae*: De duobus Antiquis Canonum collectionibus ineditis — et de inedita Canonum collectione, quam XII saeculo Cardinalis *Laborans* composuit.

Dionysii Exigui (Діонисія малаго) Codex Canonum Ecclesiasticorum — in tomo I. Bibliot. Juris Can. Voellii et Just. pag. 161—174.

Doujatii — Praenotiones Canonicae libri quinque, Lipsiae, 1776, cum praefatione Aug. Fr. Schott.

Durand de Maillant — Histoire du droit Canonique. Lyon 1770. 8.

Добровскій — Кириллъ и Меѳодій, Славянскіе первоучители — съ Нѣмецкаго перевода М. Погодинымъ—Joseph Dobrowsky, Cyrill und Method der Slav Apostel. 1822.

Духовная Великаго Князя Владиміра Всеволодовича Мономаха къ своимъ дѣтямъ — СПБ. 1793. 4.

Древняя Россійская Вивліоѳика, изданная Николаемъ Новиковымъ. XX. ч. 8.

Древній Лѣтописецъ — см. Лѣтописи.

E.

'Ευχολογιον (требникъ), sive Rituale Graecorum juxta usum orientalis Ecclesiae, opera R. P. Jacobi Goar. editio secunda, Venetii. 1730. fol.

Епифаній Славяницкій (см. Славиницкій).

Евсевій, *Eusebii* Historia Ecclesiastica, libri X — De vita Imperatoris Constantini Magni Libri IV, una cum Historia Ecclesiastica Socratis, Theodoriti, Sozomenis et Evagrii ex Codd. regiis edidit et illustravit Heur. Valesius 1770, Venetiis, t. II.

Ejusdem: Chronicon — in collectione vetustiori latinorum Scriptorum Chronica, praemisso Eusebii Chronico a D. Hieronimo e graeco verso et multis aucto. Collegit D. *Thomas Roncallius*. 1788, vol. I. II

Espen (v. Z. B) Ius Ecclesiasticum Universum antiquae et recentioris disciplinae — Moguntiae, 1791.

Еверсъ — Ewers — J. P. G. Kritische Vorarbeiten zur Geschichte der Russen. Dorpat. 1814, 8.

Его же — Geschichte der Russen — Dorpat. 1816, 8.

Его же — Das älteste Recht der Russen. Dorpat. 1826.

Енгелъ — Engel Geschichte der Moldau und Walachei — (der allgemeinen Welthistorie, 46—49 Th.)

Екартъ — Eccardus, Iog. Georgius, Corpus Historicum medii aevi, sive Scriptores res in Orbe Universo praecipue in Germania a temporibus maximi Caroli M. Imperatoris usque ad finem seculi post Ch. nat. XV. gestas enarrantes aut illustrantes, e variis codicibus manuscriptis per multos annos collecti — 1723. fol.

Ж.

Жезлъ Правленія, утвержденія, наказанія и казненія, сочиненный трудами всего освященнаго Собора. Въ Москвѣ, 1668, въ л.

Жалованныя Грамоты — см. Грамоты.

Житіе Святыхъ Отецъ, см. Прологъ.

Житія Святыхъ, именуемыя *Минеи Четьи*, собранныя изъ древнихъ Славянскихъ, Греческихъ и Латинскихъ писателей Св. Димитріемъ Митрополітомъ Ро-

стовскимъ, расположенныя на 12 мѣсяцовъ, 4 книги — изданіе Московское, 1767 г. и 1805.

Изслѣдованіе тѣхъ историческихъ источниковъ, коими пользовался Св. Димитрій Митрополитъ Ростовскій (род. 1661, и 1709 г.), былъ бы весьма полезный трудъ.

З.

Законы Земледѣлнии от Оустьяновыхъ книгъ о земледѣлцехъ, и *о мелницахъ* въ 23 статьяхъ и 60 §§ — равно *Законъ о казнехъ* и *главы о послусѣхъ* въ 33 статьяхъ и въ 110 §§ — напечатаны вмѣстѣ съ Судебникомъ Царя Ивана Васильевича въ 1768 г. 8.

Всѣ сіи статьи не были даны Императоромъ *Юстиніаномъ*, но извлечены изъ разныхъ главъ Прохироновъ и изъ *Царскихъ книгъ* (IX и X вѣка); они принадлежатъ къ тойже категоріи, какъ *Законъ судный людемъ*, какъ сіе объяснено на стран. 141—147 сего изложенія.

Зизаній (Лаврентій) Протопопъ Литовскій — сочинитель катихизиса, напечатаннаго (1627 г.) съ благословеніемъ Патріарха Филарета, на которомъ есть предисловіе доселѣ ненапечатанное, заключающее разныя обстоятельства, принадлежащія къ Исторіи Кормчей кн., см. стр. 73 и 74 моего изложенія.

Зиновій, монахъ Новогородскаго Отенскаго монастыря, ученикъ Максима Грека — сочинилъ 56 словъ противъ ереси Ѳеодосія Косого, въ которыхъ находятся нѣкоторыя историческія объясненія о древнихъ спискахъ Собраній Правилъ Св. Отецъ. — Я пользовался сею рукописью изъ Библіотеки Графа Ѳ. А. Толстаго (отдѣл. III. N 64), которую могъ сличить съ другимъ спискомъ, принадлежащимъ Преосвященнѣйшему Митрополиту Евгенію.

Зонаръ — Толкователь Правилъ Св. Отецъ въ *"Εξήγησις τῶν ἱερῶν καὶ θέων κανόνων τῶν τε ἁγίων και σεπτῶν Ἀποσόλων και τῶν ιερῶν οἰκουμενικων Συνόδον, ἀλλὰ μήν και των τοπικῶν ἤτοι μερικῶν καὶ λοπτῶν ὁγίων πατέρων*. на Латинскомъ переводѣ. „Expositio sacrorum divinorumque Canonum, tam sancto„rum venerandorum Apostolorum, quam sacrorum Occumeni-

„carum Synodorum, sed et localium, sive particularium reliquo-„rumque S. S. Patrum.' Въ Синодиконѣ Бевeрегія (см. выше), но *полный составъ* Зонаровыхъ толкованій въ Славянскомъ или Рускомъ переводѣ до сего времени не открылся; въ печатной Кормчей книгѣ помѣщены только около тридцати сихъ Зонаровыхъ толкованій съ полными или цѣльными Правилами, прочія же находятся въ рукописяхъ.

ΙΩΑΝΝΟΥ τοῦ ΑΣΚΗΤΟΥ τοῦ ΖΩΝΑΡΑ,

Γεροντος, τοῦ Μεγαλου Δροογγαριου, της Βιγλας καὶ πρατου σηκρητις Χρονικον.

Ioannis Zonarae Monachi, Magni antea Vigilum Praefecti et primi a Secretis Annales — Carolus *du Fresne* Dom. *du Cange* Regi a Consiliis et Franciae apud Ambianos Quaestor, Wolfianam editionem cum scriptis codicibus contulit: Latinam versionem recensuit, Annalis notis illustravit. Venetiis. 1729. Сіе изданіе составляетъ IX томъ большаго Собранія.

И.

Изложеніе главъ или статей увѣщательныхъ Греческому Императору Іустиніану, поднесенное Константинопольскія Соборныя Церкви Діакономъ Агапитомъ, переведенъ съ Еллиногреческаго языка — Ст. Сов. С. Писаревымъ, 1777, (Древнѣйшій переводъ я видѣлъ только въ рукописи).

Исторія краткая Церковная Россійская, соч. Преосвященнѣйшаго Митрополита Платона. — 2 ч. 1805.

Исторія Россійская, съ самыхъ древнѣйшихъ временъ собранная. В. Н. *Татищева* — 1784, 4 ч. 4.

Исторія Россійская, отъ древнѣйшихъ временъ Кн. М. *Щербатова*. 15, ч. 1805, 4.

Исторія древняя Россійская до 1054 года. М. В. Ломоносова. 4, 1766.

Исторія Россійскаго Государства — И. Стриттера. 1802.

Исторія Государства Россійскаго — Н. М. Карамзина — XI ч. 1819 —

Извѣстія Византійскихъ Историковъ, объясняющія Россійскую Исторію древнихъ временъ и переселеніе народовъ, И. Стриттера, съ Лат. перевод. В. Свѣтовъ. 4 ч. 1775.

Исторія Россійской Іерархіи Архимандріта Амвросія — 7 ч. 1807—1815, 8. — Второе изданіе (Преосвященнѣйшаго Митрополіта Евгенія) 1 томъ. 1827.

Иннокентій, Смирновъ, Епіскопъ Пензенскій — см: *Начертаніе*.

І.

Іакинфъ (Карпинскій) Архимандритъ Московскій переводилъ на Латинскій языкъ Духовный Регламентъ— Statutum Canonicum, sive Ecclesiasticum Petri Magni, vulgo *Reglamentum, in Sancta Orthodoxa Rossorum Ecclesia praescriptum et auctum*; sub prelum multoties in vernacula vocatum, nunc tandem ex Rossica lingua in Latinam transfusum et impressum, auspiciis impensisque Serenissimi Principis Gregorii Alexandridis Potemkini interpretationem passim perlustrante. Petropoli, typis Academiae Imperialis Scientiarum. 1785, 4. — Другая книга Карпинскаго Compendium Doctrinae Theologicae сюда не принадлежитъ.

Изъ древнихъ рукописныхъ Кормчихъ книгъ, слѣдуетъ здѣсь привести *Посланіе* отъ *Іоанна Митрополіта Рускаго* къ Архіепископу Римскому о опрѣсноцѣхъ.

Статья сія принадлежитъ къ древнѣйшимъ памятникамъ Церковной Исторіи Баронъ Гербейштеинъ (Commentarii Rerum Moscoviticarum (на стран. 22—24) представилъ краткую только *выписку* объ оныхъ. — *Canones*, говоритъ: quos raptim ut potui consequi adjungere volui — они напечатаны въ *Памятникахъ XII вѣка*. Списокъ съ Греческаго перевода, или можетъ быть съ подлинника, находится въ Каталогѣ Сvнодальной Библіотеки, Професс. *Маттеемъ* (Mathaei) составленномъ, на стр. 230, *Ἰωάννου Μητρονολιτου Ῥωσίας Ἐπιστολὴ προς Κλήμεντα Πάπαν τῆς πρεσβυτέρος ῥάμης ἀπεδεξάμην τὴν ἐν κυρίω ἀγάπεγ σου*, невѣрность въ именахъ Римскихъ Папъ у Грековъ часто встрѣчается.

Іоаннъ Екзархъ Болгарскій. Изслѣдованіе, объясняющее Исторію Словенскго языка и литературы IX и

X столѣтій написано Константиномъ Калайдовичемъ съ 16 гравиров. изображ. Москва. 1824. — Сравн. разсмотрѣніе сего сочиненія I. Добровскимъ въ Журналахъ: Wiener Jahrbücher, и М. Т. Каченовскимъ въ Вѣстникѣ Европы.

Іоакимъ (Савеловъ), девятый Патріархъ Всероссійскій — *Поучительное Слово* напечатано въ XV части Древней Россійской Вивліоѳики (см. букву Ц. Церковные акты). — Въономъ находятся разные *Историческія* свѣдѣнія, равно въ книгѣ *Остенъ*, которою я пользовался въ рукописи изъ Библіотеки Графа Ѳ. А. Толстаго отдѣленія II. 63, 86, и 127 — 111, 78, V. 17. Сюдаже во всѣхъ отношеніяхъ принадлежатъ сочиненія православнаго Греческаго Іеромонаха

Іоанникія Лихуды (ὁ λειχούδης) — между прочимъ, *Показанія истинны*, *Мечецъ Духовный*, *Акосъ* или враченіе, и *тетради*. (Сіи послѣднія только находятся въ старомъ разрядномъ Архивѣ). — Въ сочиненіяхъ Іоанникія Лихуды и соперниковъ его находятся любопытныя показанія о Рускихъ, съ Греческаго переведенныхъ книгъ. (Сравн. статью Іоанникій л. въ Словарѣ писат. дух. ч. стран. 232 — 245, гдѣ и помѣщена надпись надъ гробомъ его *Ἄγγελος τῆς ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας, μηδὲν: ἑαυτοῦ*

Іоаннъ Ѳедоровъ, Діаконъ Московскій. О семъ для Исторіи, не по сочиненіямъ своимъ, но по художествамъ, искусствамъ примѣчанія достойномъ человѣкѣ, см. любопытную статью въ Словарѣ Дух. пис. стр. 260.

Іоасафъ, седьмый Всероссійскій Патріархъ — присутствовалъ въ двухъ важныхъ Собраніяхъ, изъ которыхъ первый 1661 г. еще не напечатанъ — сочинилъ *Жезлъ* см. выше.

Іосифъ, пятый Всероссійскій Патріархъ — повелѣлъ печатать Кормчую книгу и издалъ нѣкоторые полные екземпляры сего изданія 1653 года (нынѣ весьма рѣдки)

К. и Лат. C и Q.

Кириллъ — Епископъ Туровскій, жившій въ XII вѣкѣ. — Сюда принадлежитъ часть твореній его напечатана въ книгѣ: *Памятникъ XII вѣка*, 1821 года, и

находящійся въ двухъ спискахъ Кормчей книги, сравн. предисловіе, относящееся къ сей статьѣ К. Ѳ. Калайдовича и *Словарь Писателей Дух. г.* стр. 333 (2 изд.) Въ печатной Кормчей находится статья изъ сочиненія Кирилла, главы 64, 65 и 66.

Кириллъ I, *Митрополітъ Кіевскій и всея Россіи*, прозванный *Философъ*, родомъ Грекъ.

Къ сему Митрополиту относится *Посланіе Германа Патріарха* Константинопольскаго: о не поставленіи въ священническій или монашескій чинъ не отпущенныхъ изъ рабства людей. „Германъ мл҃стію Бж҃ію Архіе҃ппъ въсея Въселеня Патріархъ" и пр. Грамата сія, въ историческомъ отношеніи заслуживающая вниманіе, подписана смиренными Митрополітами, составлявшими тогда Сунодальное присудствіе Патріарха Германа II, имѣвшаго Патріаршескій Престолъ въ Царствованіе Царя *Іоанна Ватаца* съ 1226 до 1239 г. (какъ сіе показано въ книгѣ: *Le Quien, Oriens Christianus*, *Fabricii Bibliothêca Graeca* lib. V. cap. 5, т. VI, и въ *Leunclavii, Jus graeco-Romanum.* Изъ сего исчисленія годовъ слѣдуетъ, что Грамота сія была прислана не другому Кириллу, а первому сего имени, произведенному на Митрополію въ 1224 году и скончавшемуся въ 1233 г. — Подписавшіеся тогда Митрополіты были: *Кизическій Никифоръ. Сардійскій Георгій, Ефескій Феодоръ, Амастрійскій Николай*, и *Проускій Сергій.* Кириллъ названъ „Всес҃щенный Митрополітъ всея Рѹсіи и в Г҃ди любимыи брате и со слѹжебниче нашего смиренія Киръ „Кириллъ" и т. д. — Грамата сія находится въ нѣкоторыхъ рукописныхъ Кормчихъ и м. п. въ N. 4, N 9 и N 10.

Кириллъ III Митрополітъ Всероссійскій — по другому исчисленію не третій, а *вторый* сего имени — составилъ Соборъ въ 1274 г. во Владимірѣ на Клязьмѣ. Дѣяніе сего Собора напечатано въ Iй ч. Достопамятностей (стр. 106), изъ Софійскаго харатейнаго списка и мною объяснено на стр. 52—55 моего изложенія; однако же въ другихъ вышеприведенныхъ спискахъ, текстъ сей статьи полнѣе и соединенъ съ *поученіемъ къ Духовенству*, къ *Попамъ* или *Іереемъ*, о чемъ и въ книгѣ Кульчинскаго: Specimen Ecclesiae

Ruthenicae помѣщена только выписка. — Представлю здѣсь заглавіе и конецъ:

„С͠с Правила Кирила Митрополита Рускаго и съшедшиᲀся Еп͠пъ Далмата Новагородскаго Игнатія Ростовскаго, Феѡгноста Переяславскаго Семеѡна Полотскаго на постановленіе Еп͠па Серапиона Володымерьскаго."

Послѣ словъ въ концѣ, *„да не досаждаются* Прч͠стомоу мѣстоу прочіе ему iавится бещиноу входа — прибавлено — входя до самых С͠щитель да извергоутся, а мирстіи да ѿлоучатся.

За симъ непосредственно *поученіе Духовенству*.

Въ другомъ же спискѣ (принадлежащемъ иногда самому Патріарху Никону, съ подписью его) находится конецъ еще полнѣе, слѣдующими словами — „бесчиноу входя, держа входя, держа законъ Б͠гомъ данъ и се слышахомъ в предѣлѣх Новгородскихъ невѣсты водятъ к водѣ; иннѣ не велим тамꙋ тако быти, или то проклинати повелѣваемъ. Се слышахомъ в сꙋботꙋ вечеръ собираются мꙋжи и жены вкупѣ и іграютъ безстꙋдно и сквернꙋ дѣютъ; сѥ ащъ С͠тго Воск͠сенія iако Дионисовъ праздникъ празнꙋютъ нечестивіи Еллени, вкꙋпѣ мꙋжи и жены iако Ивани вискаютъ и ржутъ и сквернꙋ дѣютъ. Нынѣ да ѡстанутся того. Ащели то в прежереченныи сꙋд впадꙋтъ."

Кипріанъ — Митрополитъ Кіевскій и всея Россіи, жившій въ концѣ XIV и въ самомъ началѣ XV вѣка. Сему ученому Іерарху приписываются между прочими твореніями *Степенныя книги*, равно и переводъ седьми Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ. — См. предисловіе Миллера къ Степеннымъ книгамъ, Исторію Татищева, т. IV. стр. 424 и статью *Кипріанъ* въ Словарѣ писателей Дух. ч. и мое *изложеніе* на стр. 71—76, съ примѣч.

Canones S. S. Apostolorum Conciliorum generalium et provincialium, Sanctorum Patrum Epistolae Canonicae: Quibus praefixus est Photii Constantinopolitani Patriarchae Nomocanon, id est Canonum et Legum Imperatorum Conciliatio et in certos titulos distributio: omnia Commentariis

Amplissimis Theodori Balsamonis Antiocheni Patriarchae explicata, et de Graecis conversa, *Gentiano Herveto* Interprete, e Bibliotheca R. D. Joh Tilii, Briocensis Episcopi — Lutetiae Parisiorum, Typis regiis, 1620. fol.

Canciani P. Ord. Serv. Beatae Mariae Virginis S. T. D. Barbarorum Leges Antiquae cum notis et glossariis. Accedunt formularum fasciculi et selectae Constitutiones medii aevi. Venet. 1789. V. volum.

Cassiodori, (Magni Aurelii) *Chronicon* . . . . . et ejus opera omnia ex edit. *Gareti*, Monachi Ord. St. Bened. e Congregat. S. Mauri. Venetiis. 1729.

Cave (Guillelmus) Historia Litteraria de *Scriptoribus* ecclesiasticis. Oxford. 1749, vol. I. II.

Calendaria Ecclesiae Universae v. Assemani.

Ducange — Glossarium см. du *Fresne*.

Codex Canonum Ecclesiae primitivae, vindicatus et illustratus (Londini. 1678) a Guillelmo Beveregio.

Codex Canonum Ecclesiasticorum Dionysii Exigui — (v. Bibliotheca Canonum Voellii)

Canonum breviatio Ferrandi et Cresconii (ibidem)

Canonum Collectio Ioannis Scholastici (ibidem)

Canonum Synopsis ab Arsenio conscriptorum (ibidem)

Canonum Epitome Symeonis Magistri (ibidem)

Canonum Synopsis Arsenii Monachi (ibidem)

Canonum Ecclesiae Africanae Codex (ibidem)

Codex Theodosianus — Уложеніе или Собраніе законовъ, въ царствованіе Императора Ѳеодосія изданное — cum perpetuis commentariis Jacobi Gothofredi; praemittuntur Chronologia accuratior, chronicon, historicon et prolegomena; subjiciuntur notitia dignitatum, prosopographia, topographia, index rerum et glossarium nominum; opera et studio Antonii Marvilii. Editio nova, collata cum antiquissimo codice manuscripto Vurceburgensi et libris editis; iterum recognita, emendata, variorumque observationibus aucta, quibus adjecit suas Ioh. Dan. *Ritterus*. Lipsiae. 1736. volum. I—VI. fol. — Дополнительныя статьи открыты трудами Профессоровъ Клоссіуса, Пейрона и прочихъ не относятся къ церковному праву.

S. S. Conciliorum Collectio, ad regiam editionem exacta quae olim quarta parte prodiit, auctor studio Ph. *Labbei* et *Gab. Cossartii*, nunc vere integre insertis Balu-

zii et Ioh. Harduini additamenta, plurimis praeterea undecunque conquisitis monumentis, notis insuper ac observationibus longe locupletior et emendatior exhibetur, curante *Nicolao Coletti.* S. Moysis Venetiarum Sacerdote alumno. Venetiis. 1728 — fol. volum I—XXV.

Прочія, такъ называемыя, *большія Собранія,* какъ то: *Severi Binii* Collectio magna Conciliorum. editio tertia. Romae. 1636 — volum. X. — *Philippi Labbei* et Gabrieli *Cossarti,* vol. XVI — равно *Harduini* — vol. XI съ прибавленіями содержатъ въ себѣ тѣже Соборы и прочія статьи — содержаніе и оглавленіе собраній полнѣйшимъ образомъ изложены въ XI томѣ *Фабриція Библіотеки Греческой;* стран. 337 до 735.

Concilia Germaniae ..... quorum collectionem Iohannes Fridericus *Schanat* primum coepit, Iosephus *Hartzheim* Soc. J. continuavit, et praelo dedit, P. *Hermanus Scholl* ac notis illustravit — fol. vol. I—IX et tomus X quem ad aliorum normam exegit, digessit et edidit Aegidius Neissen. Colon. Agrippin. — 1775, fol. — Древніе Германскіе Соборы имѣютъ особенную важность потому, что они часто ссылаются на Греческія Собранія. — Въ упомянутой Библіотекѣ Фабриція (томъ XI, стр. 129) приводится другое, кажется, еще полнѣйшее Собраніе — подъ заглавіемъ *Ecclesiae Germanicae* tum veteris, tum recentioris, *Acta Publica* ex instrumentis authenticis expos. Christoph. *Mathaeus Pfaffius.* 1736 —

Concilia Antiqua Galliae, a Constantini temporibus..... opera et studio Jacobi *Sirmondi,* 1629, vol. I—V in fol. — cum supplemento, edente F. de la Lande. 1666. I vol. et Ludov. Odespune Concilia novissima Galliae. Parisiis. 1646. fol. — Въ первыхъ частяхъ также часто ссылается на Греческія Собранія. — Еще другія собранія назначены у Фабриція, на стр. 124—126

Collectio Conciliorum Hispaniae, diligentia Garciae Loaisa elaborata. — Madriti. 1593, fol. 1 vol.

Collectio maxima Conciliorum omnium Hispaniae et novi Orbis. Romae. 1693, fol. vol. I — IV. edidit Iosephus Saënz *Cardinalis de Aguirra* — Въ первомъ томѣ защищаются Псевдо-Ісидорскіе подложные декреталы.

Собранія древнихъ Британскихъ и *Англинскихъ Соборовъ,* еще ближе къ сравненію съ Греческими Соб-

раніями. Они находятся въ слѣдующихъ книгахъ. — *Henrici Spellman Concilia*, *Decreta*, *leges*, *Constitutiones*, *in re Ecclesiarum* Orbis Britannici, videlicet Pambritannica Pananglica, Scotica, Hibernica, Combrica, Mannica, Provincialia, Diocaesanae — vol. I. 1639.

Laurentii Howel — Synopsis Canonum S. S. Apostolorum et Conciliorum oecumenicorum et Provincialium ab Ecclesia Graeca receptorum, nec non *Conciliorum*, *Decretorum et Legum* Ecclesiae Britannicae et Anglo-Saxonicae. Lond. 1708. — Въ томъ же томѣ или переплетѣ находится: *Собраніе Соборовъ и Правилъ Римскими Іерархами препровожденныхъ въ Англію послѣ соединенія древней Британской Церкви съ Римскою*, подъ заглавіемъ: *Synopsis Canonum Ecclesiae latinae*, въ которомъ находятся многія *Псевдо-Исидорскія* статьи. — Полнѣе еще древніе Англинскіе Соборы изданы были *Давидомъ Велкинсомъ* въ слѣдующемъ Собраніи:

Concilia magnae Britanniae et Hiberniae, *a Synodo Verolamensi*, *anno Domini* 446 *usque ad Londinensem* A. D. 1717, Londini et 1737, fol. t. I—IV. (Сюда принадлежитъ только первый томъ). Сравнить съ тѣми книгами должно еще слѣдующія: *Legum veterum Statutorum Regni Angliae*, quae ab ingressu Guillelmi I, usque ad annum nonum Henrici III — edita sunt in tomo secundo operis. — Anciennes Lois des françois par M. Houard, 1779 — 4, page 180 — 428.

Не менѣе важности имѣютъ вообще Собранія Сарагоскаго Архіепископа Антонія Августина по части древняго Каноническаго Права и между прочимъ слѣдующія:

Collectio Canonum poenitentialium Antonii Augustini — cum notis. Tarraconae et Venetiis, 1584 — содержащія въ себѣ древнія Правила Римской церкви о покаяніи — *Poenitentiale Romanum* — XI вѣка, съ прибавленіями — равно Правила о покаяніи, собранныя въ Англіи въ VIII вѣкѣ, и прочія вмѣстѣ съ посланіемъ Св. Григорія Богослова и Григорія Нискаго. — Все сіе включено въ важной книгѣ: De disciplina, изданной, *Іоанномъ Мориномъ* — Venetiis. 1702. fol. и въ *Tomassini* книгѣ de veteri et nova disciplina. t. I—XV.

Constitutiones Apostolorum libri VIII — edidit Ioh. *Bovius*, 1564. 8 — потомъ *Franciscus Turrianus* ad Calcem Canonum Apostolorum et Conciliorum, cum commentariis Jo Zonarae. Paris. 1618. fol. vol. I. — сравн. у Фабриція томъ V pag. 53, и томъ X съ начала до стр. 12.

Constitutiones Ecclesiasticae vel Collectio expositorum in Codice et *Degestis* et *Novellis Constitutionibus* — continentur — in t. II. Bibl. Can. Voellii et Just. — тамже и находятся Capita Ecclesiastica XXI — то и другое сочиненіе принадлежатъ къ древнѣйшимъ статьямъ Кормчей книги. — Великій Патріархъ *Фотій* пользовался сими двумя Собраніями при составленіи Номоканона.

Corpus Juris Canonici — emendatum et annotationibus illustratum, una cum glossis, Gregorii XIII jussu editum. Romae. 1582. vol. IV. fol.

Corpus Juris Canonici ex recensione et cum notis Petri et Franc. *Pithoeorum*, per Claudium *le Pelletier*. vol. II. Paris. 1687. Lipsiae. 1705.

Corpus Juris civilis, cum notis D. Gothofredi et aliorum; edit. *van Leuven*. Amstel. et Lugduni Batav. 1663.

Cotelerii (J. B.) — Monumenta Ecclesiae Graecae. Lut. Paris. 1677. 4. volum I—IV. — Ejusdem, Patrum qui Apostolicis temporibus floruerant opera edita et inedita — Antverpiae. 1698. vol. I—III.

Custant (Petri) — Dissertatio de antiquis Canonum collectionibus, deque variis epistolarum Pontificum Romanorum editionibus. Mogontiani. 1790.

Cujacii (Jac.) Opera omnia quae de Jure fecit et edi voluit ab autore postremum recognita et libris quibusdam aucta, in tomos quatuor distincta. — Hanoviae. 1602. fol.

Кеппенъ (П. И.) *Библіографическіе* листы 1824 и 1825 г.

Кіевскій Сvнопсисъ — второе изданіе. 1823.

Св. Кипріанъ — S. *Cypriani* opera cum notis Rigaltii Pamelii et Priorii. Parisiis. 1666.

Krug (Philipp) — Kritischer Versuch zur Aufklärung der Byzantinischen Chronologie. Petersburg. 1810. 8.

King (Johann Glen) Gebräuche und Ceremonien der Griechischen Kirche in Russland. Riga. 1775. 4.

Kohlii (Johannis), in Academia Scientiarum Petropolitana, Historiae Ecclesiasticae et Hum. Litter. Professoris,

Introductio in Historiam et rem litterariam Slavorum, imprimis sacram. — Altonaviae. 1729.

Копитаръ — Изложеніе печатной Кормчей книги — Въ Нѣмецкомъ журналѣ: Wiener Jahrbücher, 1824, 1825.

Kulczynsky (Ignatius) *Specimen Ecclesiae Ruthenicae*. Romae, 1733.

Копистенскій (Захарій) Архимандрітъ Кіевопечерскій — *Предисловіе* ко второму изданію краткаго Номоканона, напечатаннаго въ Кіевѣ. 1621 г. (см. Номоканонъ).

Crusii (Martini) *Turco-Graecia* libri VIII, quibus Graecorum status sub Imperio Turcico in Politia et Ecclesia, Oeconomia et Scholia describitur. Basileae, 1584 et 1594.

Combefisii Francisci Congreg. S. Ludov. Ord. Braed. Monachi *Manipulus originum rerumque Constantinopolitanarum*, variis auctoribus; (ad calcem L. Allatii de Simeonum scriptis).

Le Quien. Oriens Christianus, Paris. 1740.

Л.

Лѣтописецъ Архангелогородскій, содержащій въ себѣ Россійскую Исторію отъ 852 до 1598 г. т. е. до кончины Царя и Великаго Князя Ѳеодора Іоанновича, 1781. 4.

Лѣтописецъ древній, содержащій въ себѣ повѣсть произшествій, бывшихъ въ Россіи при владѣніи 14 Великихъ Князей, сперва Владимірскихъ, потомъ Московскихъ чрезъ 125 лѣтъ, начиная отъ временъ Княженія В. К. Александра Ярославича Невскаго до Княженія В. К. Василія Дмитріевича (съ 1254 до 1424 года) 2. ч. СПБ. 1774—1775.

Лѣтописецъ Новгородскій, въ продолженіи древней Россійской Вивліоѳики, ч. 2. СПБ. 1786. 8.

Лѣтопись Нестерова, по древнѣйшему списку Мниха Лаврентія; изданіе Профессора Тимковскаго, прерывающееся 1019 годомъ. Напечатано при Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ. Москва. 1824. 4.

Софійскій Временникъ, или Руская лѣтопись съ 862 по 1534 годъ; издалъ Павелъ Строевъ. ч. I. и II. Москва. 1821.

Лѣтописецъ Краткій Россійскій съ родословіемъ. М. Ломоносова. 1760. 8.

Лѣтописецъ Новгородскій, начинающійся отъ 1017 г. и кончающійся 1352 годомъ. 1819.

Лѣтописецъ Рускій, отъ пришествія Рюрика до кончины Царя Ивана Васильевича. 1792. (Н. Львова) 5. ч.

Лѣтописецъ Соловецкій, или краткое лѣтописаніе о начальномъ житіи на Соловецкомъ островѣ Преподобныхъ Отецъ Зосимы и Савватія и сотрудника его Германа и прочихъ — Архимандрита Паисія съ братіею. Москва. 1815.

Лѣтописецъ, извѣстный подъ заглавіемъ: *Царственная книга,* содержащая въ себѣ происшествія царствованія Іоанна Васильевича. 1769, СПБ. 4.

Лѣтописецъ Царственной, содержащій въ себѣ Россійскую Исторію отъ 1114 до 1472 г. СПБ. 1772 г.

Лѣтописецъ, содержащій въ себѣ Россійскую Исторію отъ 1206 до 1334 года, т. е. до царствованія Іоанна Васильевича, который служитъ продолженіемъ Несторову Лѣтописцу. Москва. 1784. 4.

Лѣтопись Несторова, съ продолжателями по Кенигсбергскому списку до 1206 года. СПБ. 1767.

Лѣтопись Руская, по Никонову списку, изданная, подъ смотрѣніемъ Академіи Наукъ, А. Шлецеромъ и С. Башиловымъ, 8 частей, СПБ. 1767—1792. 4.

Лѣтопись Россійская, по списку Софійскому Великаго Новаграда. часть I. СПБ. 1793. 4.

Lindenbrogii Scriptores Rerum Germanicarum Septentrionalium vicinorumque populorum. Hamburgi. 1706.

Лѣтопись Руская, съ Воскресенскаго списка, подареннаго въ оной Воскресенской Монастырь Патріархомъ Никономъ въ 1638 году. 2 ч. СПБ. 1793—1796.

Лѣтопись Св. Отца нашего Димитрія Митрополита Ростовскаго Чудотворца, сказующая дѣянія отъ начала міробытія до Рождества Хрістова. Ѳ. Розанова, 2 ч. СПБ. 1799—1800.

Сюда принадлежатъ сочиненія Димитрія Митрополита Ростовскаго: о несогласномъ лѣтосчисленіи и о лѣтахъ перваго Вселенскаго Собора; помѣщены въ книгѣ: Св. Отца нашего Дм. Митр. Рост. Чудот., ска-

зующая дѣянія отъ начала міробытія до Рождества Хрістова. СПБ. 1793—1801.

Leunclavii: Jus Graeco-Romanum. t. III. Francfort. 1596. — смот. приложеніе подъ N. 3.

M.

Максимъ Митрополітъ Всероссійскій — преемникъ Митрополіта Кирилла III (съ 12 до 13) издалъ уставъ или повелѣніе о мясопустствѣ; помѣщенъ въ рукописи Кормчей, изъ Библіотеки Гр. Румянцова, N 10. — При семъ Митрополітѣ списанъ былъ *Рязанскій* харатейный списокъ (1284 года), принадлежащій Графу Ѳ. А. Толстому.

Максимъ Грекъ — ученый Богословъ, монахъ Аѳонскія горы и авторъ разныхъ сочиненій (составленныхъ съ 1507 до 1556 г., въ которомъ онъ скончался), въ коихъ находится много *Историческихъ* свѣдѣній. Я пользовался оными изъ Библіотеки Графа Ѳ. А. Толстаго. (срав. статью о семъ писателѣ въ Словарѣ Дух. Писат. ч. 2. стр. 26—41 — ему приписывается переводъ Правилъ Свят. Апостолъ и Соборовъ; но мнѣ не удалось видѣть оный.

Макарій — Митрополітъ Московскій и всея Россіи — см. Стоглавный Соборъ, въ которомъ 10 главъ *О Святительскомъ судѣ*, помѣщены въ печатномъ Требникѣ Патріарха Іосафа I. — Ему же приписывается сочиненіе части Степенныхъ книгъ.

Медвѣдевъ Симеонъ или *Сильвестръ* — нѣкоторыя историческія сочиненія его показываются въ VI и XIV ч. Древн. Росс. Вивліоѳики.

Mayerberg, (Lib. Bar.) Iter in Moschoviam et Horati Guillelmi Caluccucii Equitis ab Augustissimo Romanorum Imperatore Leopoldo ad Tzarem et Magnum Ducem Alexium Michaël. anno MDCXI. Ablegatorum descriptum ab ipso Augustino Libero Barone de Mayerberg, cum Statutis Moschoviticis ex Rossico in Latinum idioma ab eodem translatis, 1663 — *Statuta Moscovitica*, т. е. *Уложеніе Царя Алексѣя Михайловича*, на Латинскомъ языкѣ; переведено по первому изданію онаго, и вѣрнѣе, нежели Нѣмецкій переводъ Профессора *Штруве*, въ 1719 составленный.

Меѳодія, Преосвященнаго Архіепіскопа Тверскаго Латинское сочиненіе — *Methodii Archiepiscopi Tverensis*, Liber historicus de rebus in primitiva, sive trium primorum et quarti ineunte seculorum Ecclesia Christiana, praesertim quum prima Christi nati aetas floreret gestis — cui libro accesserunt Prolegomena Historiae Ecclesiasticae et notae — Mosquae. 1805 4.

Могила — Петръ Могила, Митрополитъ Кіевскій и Галицкій, Екзархъ Константинопольскаго Патріаршаго Престола. Кромѣ изданія *Номоканона* и *Требника*, онъ сочинилъ предисловіе къ Патерику и *житія Святыхъ*, изъ которыхъ Митроп. Дм. Ростовскій включилъ разныя статьи въ свою книгу.

Н.

Начертаніе Церковной Библейской Исторіи — сочиненіе Преосвященнѣйшаго Митрополита Московскаго *Филарета* — нов. изданіе. 1819. 8. — Сего же Автора разговоры между испытающимъ и увѣреннымъ о православной Восточной Греко-Россійской церкви. 1815. СПБ. 8. — Къ сей книгѣ находится новѣйшій переводъ *посланія* Патріарха Фотія къ восточнымъ Іерархамъ.

Начертаніе Церковной Исторіи отъ Библейскихъ временъ до XVIII вѣка — сочиненіе Пензенскаго Епископа *Иннокентія*. 2 ч. 1817 — 1821. 8.

Несторъ — Рускія лѣтописи, на древле Славянскомъ языкѣ, сличенныя, переведенныя и объясненныя Августомъ Лудовикомъ Шлецеромъ. ч. I, II, III — перевелъ съ Нѣмецкаго Дмит. Языковъ. С. П. 1809.

Несторъ — Russische Annalen in ihrer Slavonischen Grundsprache, übersetz und erklärt von Aug: Ludwig Schlözer. I. II. III. IV. V. 1802—1807.

Сюда и принадлежитъ — Altrussische Geschichte nach Nestor; mit Rücksicht auf Schlözers Russische Annalen die hier berichtigt ergänzt und vermehrt worden. Von Joseph Müller, Berlin 1812. съ критическимъ введеніемъ ученаго Іосифа Добровскаго.

Нифонтъ Епископъ Новгородскій XII вѣка — (объ ономъ Новг. Лѣтопись въ продолженіи Древ.

Россійск. Вивл. стр. 414—418; по Никон. списку стр. 319 — 323 и въ Степен. кн. стр. 195.). отъ сего Іерарха сохранились *Каноническія статьи* подъ заглавіемъ: се Е҃ Въ прошеніе Кѹриково еже въпраша Еп҃па Нооугорѡдского Нифѡнта и инѣх — такъ въ рукоп. Корм. Кн. въ Библіотекѣ Гр. Румянцова N. 4 л. 313 на об.

Слѣдуютъ — *Савина главы* — и *Иліино въпрошеніе* — также. — Статьи сіи напечатаны въ книгѣ *Памятника XII вѣка*, изданной К. Калайдовичемъ 1821 съ историческимъ предисловіемъ (стр. 167, 172 и пр.), но съ пропущеніемъ нѣкоторыхъ мѣстъ. — Они принадлежатъ къ той категоріи правилъ, которыя назывались *Canones poenitentiales, capitula*, показавшія дѣйствіе Святительскаго суда и постепенное распространеніе духовнаго вѣдомства, и служившія въ то время руководствомъ священникамъ, равно и прочимъ духовнымъ особамъ; они составляютъ источникъ *древняго Законодательства*, — Баронъ Герберштейнъ ихъ также въ сокращенномъ видѣ переводилъ.

Сюда принадлежатъ изъ тѣхъже рукописей, между прочими статьями:

1) Іліа Археп҃пъ Новгородскій исправилъ зБѣлѡгорѡдскым Еп҃пѡмъ (N 4 л. 307 об. и 10) (напечатано въ *Пам. Словес. XII. в.* стр. 223)

2) Іѡанна Митрополита Рѹскаго наренаго Пр҃ркѡ Хо написавшаго правилѡ Цр҃квное ѿ С҃тых книгъ вкратцѣ Іаковоу черноризцю N. 4 л. 309 и N. 10 (напечатано въ I. ч. Достопамятн. стр. 89)

Никифоръ — Митрополитъ Кіевскій и всея Россіи — его *Посланіе Великому Князю Владиміру сыну Всеволодовича, сыну Ярославлю*, о Латинахъ — Напечатано въ I. ч. Достопамятност. стр. 59.

Никифоръ Θеотокій — Архіепіскопъ Астраханскій, родомъ Грекъ. Изъ разныхъ его Латинскихъ сочиненій на Рускомъ переводѣ напечатано: *отвѣтъ нѣкоего Православнаго къ брату Православному* о насиліи Католиковъ.

Никодимъ Селлій — Монахъ Александро-Невскаго монастыря — незабвенный изслѣдователь Россійской

Церковной Исторіи. Уже въ 1736 году онъ издалъ *Sehediasma litterarium de scriptoribus qui Historiam politicam Ecclesiasticam Rossiae scriptis illustrarunt. Revaliae* (in Esthonia). 1736. О прочихъ его сочиненіяхъ см. статью въ Словарѣ Писателей Духов. чина — стр. 102.

Никонъ — шестый Патріархъ Всероссійскій — издалъ Кормчую книгу такъ, какъ она напечатана была при Патріархѣ Іосифѣ, но съ прибавленіемъ трехъ статей въ концѣ и выпущеніемъ нѣкоторыхъ листовъ въ началѣ. Сему Патріарху и приписывается *Лѣтопись*, извѣстная подъ названіемъ Лѣтописи по Никоновскому списку — (смот. Лѣтопись), содержащую въ себѣ болѣе свѣдѣній о церковныхъ дѣлахъ, нежели прочія.

О.

Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ, учрежденное при Императорскомъ Московскомъ Университетѣ — см. *Труды*.

Опытъ повѣствованія о Древностяхъ Рускихъ, соч. Гавр. Успенскаго. 1818. 8.

Опытъ Россійской Библіографіи или полный Словарь сочиненій и переводовъ, напечатанныхъ на Славянскомъ и Россійскомъ языкахъ отъ начала заведенія типографій до 1813 г., собранный изъ достовѣрныхъ источниковъ Василіемъ Сопиковымъ. СПБ. 1813 г.

Описаніе Кіевософійскаго Собора и Кіевской Іерархіи съ присовокупленіемъ разныхъ грамотъ и выписокъ, объясняющихъ оное, также плановъ и фасадовъ Константинопольской и Кіевской Софійской церкви и Ярославова надгробія, соч. *Евгенія* Митрополита Кіевскаго и Галицкаго. Кіевъ, печатано въ Типографіи Кіевопечерской Лавры. 1825.

Описаніе Кіевопечерской Лавры съ присовокупленіемъ разныхъ граммотъ и выписокъ, объясняющихъ оное, также плановъ Лавры и обѣихъ пещеръ. Кіевъ, печатано въ типографіи Кіевопечерской Лавры 1826 — сочин. *Евгенія* Митрополита Кіевскаго и Галицкаго.

Описаніе обстоятельное Славяно-Россійскихъ рукописей, хранящихся въ Москвѣ, въ Библіотекѣ Тайн.

Сов. и Сенатора Графа Ѳ. А. Толстова — изданное К. Калайдовичемъ и П. Строевымъ, Москва. 1826.

Опытъ о посадникахъ Новгородскихъ — Историческій и Хронологическій. 1821. Москва. 4.

П.

Патерикъ, или отечественникъ Печерскій, содержащій житія Святыхъ Преподобныхъ Отецъ нашихъ просіявшихъ въ пещерахъ, составленъ тремя Печерскими Святыми, *Несторомъ*, Симономъ и Поликарпомъ — съ лицевыми фигурами. Кіевъ. 1760, г.

Прологъ, или Синаксарій — описаніе житія Святыхъ и страдальческихъ мучениковъ, также краткія повѣсти и поученія, расположенныя по днямъ всего года — въ Москвѣ. 1772 г.

Пращица духовная; сочиненіе Питирима Епископа Нижегородскаго 1726 — къ сему предмету принадлежатъ и рукописные *вопросы* и *отвѣты поморскіе* и *діаконскіе*, равно и статья въ древней Россійской Вивліоѳикѣ, томъ XV, на стран. равно и разсужденіе о соборномъ дѣяніи, бывшемъ въ Кіевѣ 1157 г. на Еретика Мартина. 4. 1803. СПБ.

Продолженіе древней Россійской Вивліоѳики. ч. I—X. СПБ. 1788 —

Plank (D. G. J.) — Geschichte der Kirchen Gesellschafts-Verfassung

D. H. E. G. Paulus — Sophronizon. 1822 — Heidelberg. Равно и разныя другія статьи сего ученаго мужа напечатанны въ извѣстномъ литературномъ журналѣ Heidelberger Jahrbürger

Pertsch (J. G.) Kurze Historie des Kanonischen Kirchenrechts. — 1755. 8.

ΠΗΔΑΛΙΟΝ. — смотр. особенное изложеніе онаго на стр. подъ N. 1.

ΠΡΟΧΕΙΡΟΝ — см. изложеніе подъ N. 2.

Р.

Подъ сею буквою помѣщу особенную статью „О Рускихъ статьяхъ, входящихъ въ составъ Кормчей книги при изслѣдованіи источниковъ древняго

Каноническаго права слѣдуетъ начинать тѣмъ, чтобъ различить *статьи съ Греческаго, переведенныя* отъ тѣхъ, которыя сочинены *въ Россіи* или въ прочихъ южныхъ Славянскихъ краяхъ.

Представляя при семъ оглавленіе таковыхъ статей, извлеченное изъ важнѣйшихъ рукописныхъ Кормчихъ, принадлежащихъ къ Библіотекамъ Госуд. К. Гр. Н. П. Румянцова и Сенатора Гр. Ѳ. А. Толстаго и изъ прочихъ мнѣ извѣстныхъ списковъ, я долженъ замѣтить, что сіи Рускія статьи находятся всѣ въ Кормчихъ, мною причисленныхъ къ Кирилловой фамиліи; печатная жь Кормчая, равно и прочіе списки составлены по харатейному Рязанскому Номоканону 1284 года, содержатъ въ себѣ почти всѣ *переведенныя* съ *Греческаго* статьи, кромѣ предисловія и введенія о крещеніи Руской земли и объ установленіи Болгарской и Руской Іерархіи, о Патріаршествѣ и проч. равно нѣкоторыя статьи въ самомъ концѣ книги помѣщенныя. Однакоже изъ содержанія сихъ статей явствуетъ, что и онѣ, по большей части, основаны на Греческихъ подлинникахъ. Напротивъ того, первыя, то есть, собственныя Рускія статьи, находящіяся въ спискахъ Кирилловской фамиліи, сочинены были Россійскими Іерархами, и принадлежатъ къ составу древнихъ законныхъ книгъ, употребленныхъ въ XIII, XIV и прочихъ столѣтіяхъ до напечатанія Кормчей книги.

Я здѣсь исчислю ихъ предварительно по порядку предметовъ. Статьи сіи по существу своему суть трояклго рода. Однѣ относятся къ составу и дѣйствію Святительскаго суда, къ судньмъ правиламъ о покаяніи, объ епитиміяхъ и прочихъ наказаніяхъ, и вообще къ законодательству первой епохи. Втораго рода суть тѣ, которыя содержатъ въ себѣ церковныя правила, касательно священнослуженія и православія; слова о Латинахъ и прочихъ заблужденіяхъ, равно и увѣщательныя слова къ духовнымъ чинамъ — наконецъ предисловія, послѣсловія и тому подобныя объяснительныя мѣста. — Разумѣется, что при подробномъ изложеніи оныхъ въ *третьемъ* и *четвертомъ* отдѣленіяхъ (Введеніе стран. 1819), каждая статья

должна быть разсмотрѣна съ надлежащею подробностію, и сравненіемъ съ источниками.

1) Уставъ церковный В. Князей Владиміра, Ярослава и проч.

„Оуставъ С҃тго Князя Володимера кр҃стівшаго всю землю Роускꙋю о церк҃ных, суд и ѡдѣсятінахъ (*).“

Въ имя ѡ҃ца и С҃на и Ст҃го Д҃ха се азь Князь Володіміръ наре҃ныи въ с҃томъ кр҃щніи Василии с҃нъ С҃тосл҃въ прияль есмі С҃тое кр҃щние ѿ Греческаг Ц҃ря Констаптина и ѿ Фотіа Патріарха и пріяхъ ѿ него перваго Митрополіта Михаила Киевꙋ“ и т. д.

Послѣ словъ: „свои тиоꙋном приказываю сꙋдовь „цр҃ковны не сꙋдіти и наши соудовь безъ сꙋдни Ми„трополічьи не соудити“ — „прибавлено: десятинъ дѣ„ля“ — потомъ слѣдуетъ изчисленіе церковныхъ судовъ

Послѣ словъ „то общій судъ,“ прибавлено, „а прі „сꙋдъ и пересꙋд наполы.“

„Аще кто престꙋпіть сіа правіла“ и т. д. до словъ С҃ты ѡ҃ць Вселенскихъ за симъ.

„Оуставъ бывшии преже нас вр҃си ѿ прадедъ и пр. до словъ — кто ҃ходитъ во дворъ Княжь“ — (см. ч. III. продол. Древ. Вивл. стр. 8). Сіе служитъ какъ заглавіемъ ниже слѣдующему

„Правило о Ц҃рковныхъ люде и о дѣсятинахъ и сꙋдехъ Митрополичихъ и ѡ мѣриле городских.“

„ѿ самое истинны слышавъ и ѿ Сты Ап҃лъ и С҃ты преданіе.“

Въ сей статьѣ говорится о крещеніи Владимира: „Въ лѣ ѕ҃у҃ч҃ѕ҃ въ цар҃тво Констаптина и Василіа кр҃ти Володимеръ всю Роусъ пріведе съ собою из Грекъ Митрополіта Михаила, тако и оуставъ положи съборной ц҃ркви съблюдати и т. д. и по немъ правовѣрнии велиціи Князи тоже пріали готово“ а ктомꙋ и много приложили и волости дали съ всеми прібытки

(*) Слѣдующія мѣста показываютъ разность въ текстѣ противъ напечатанныхъ списковъ сихъ уставовъ въ VI ч. Древ. Росс. Вивл. т. III. Продолжая оной, въ т. I. Ист. Госуд. Росс. и въ описаніи Кіево-Соф. Лав. въ прибавленіяхъ, стр. 8 и пр.

и десятое и во всего црства и Княженіа Княгинах свою безцѣнную коузнь порты золота и т. д.

Заключеніе взято изъ посланія Кирилла Митрополита къ Вел. Князю Александру, которое изложено будетъ — отъ словъ „цркѡвное богатство странным прилѣжаніе и пр. въ пожарѣ и въ потопѣ и полоненныхъ искоупленіе, въ гладе прекормленіе, кудобѣ оумирающим покровы и гробы и погрѣбаніе, црквамъ пустымъ монастыремъ подняатие, живым прибѣжище и утѣшение, а мртвымъ память того ради на потрѣбу црквную имѣніе и люди свои давали.“ — Потомъ слѣдуетъ, „а се о десятинах ѿ всякого Княжа суда“ и т. далѣе до словъ „Црквиво Бжія ста есть и утвержена — (см. т. VI Древн. Росс. Вивл. на стран. 8).“ „Кто измѣнитъ стый оуставъ ѿчьский горѣ собѣ наслѣдуютъ.“

Послѣ сего, въ томъ же спискѣ слѣдуетъ *Уставъ* В. К. Ярослава о церковныхъ судахъ,

„Се азъ Великій Князь Ярославъ сн Володимеровъ по данію ѿца своего съгадалъ есь съ Митрополітомъ Ларіономъ“ и проч.

Сей уставъ многими статьями полнѣе, нежели въ другихъ спискахъ, и имянно послѣ 8й статьи: „аще жене лихый недугъ“ и проч. — потомъ вставлены четыре статьи, начинающихся такъ:

Аще жена оу моужа крадетъ и пр.

Аще клѣть покрадетъ

Аще дѣвка засядѣтъ

Аще пойдетъ жена ѿ своего мужа за иными мужъ

Послѣ 14 статьи: „Аще мужь съ женою по своеи воли распустятся“ и пр. слѣдуетъ еще вставленная статья: „аще Жидовинъ или бесерменин с Роускою будетъ“ — и проч. послѣ 23 свадебное и пр. слѣдуетъ аще про дѣвку боудетъ краань, за сыръ гривна, а что стеря заплатять а Митрополіту з҃ гривень, а Княз казнит. (*) — послѣ 28 аще снъ бьетъ ѿца — и

(*) *Княз казнитъ* — сіе часто повторенное положеніе значитъ, что преступленіе разсматривается въ *смѣшенномъ судѣ*, составленномъ гражданскими и свѣтскими осо-

пр. вставлено — аще дѣвка въсхочеть за мꙋжъ а ѿць и м҃ти недадꙋть, а что съшворитъ Митрополитꙋ 8 винѣ ѿць и м҃ти шакож и отрокъ — послѣ статьи: а что дѣется въ домовныхъ людехъ и проч. — коею оканчивается уставъ въ другихъ спискахъ, въ двухъ спискахъ слѣдуетъ еще 7 статей, коихъ начальныя слова суть:

„Аще двѣ жене бьдтеся

„Аще что кто поганое ꙗсть

„Аще без вины свекоръ биетъ снокоу

„Аще попъ дитя кр҃ститъ ꙋ чюжомъ оуѣздѣ съ некрещ҃нными, а иноязычникомъ

„Аще кто съ бесерменною или съ ждовкою блꙋдъ съшворитъ

„Замѣчательно, что вмѣсто слова *Епіскопу*, здѣсь поставлено вездѣ *Митрополітꙋ*

„Къ уставу сему присовокуплено показаніе причинъ, по коимъ допускается разводъ между мужемъ и женою:

„А тѣми винамі разлучит моужа женою

а҃ вина аще оуслышитъ жена ѿ иныхъ людей, что думають на Ц҃ря или на Князя и пр.

в҃ вина, аще застанетъ мꙋжъ свою жену и пр.

г҃ вина аще жена безъ своего мужа имѣть ходити или пити или ясти а опрочь своего домꙋ имѣть жена спати и пр.

д҃ вина, аще имѣть жена ходити по игріщамъ и пр.

е҃ вина, аще ведет жена моужа своего покрасти клѣть или товарь и пр.

Въ другомъ спискѣ, вмѣсто первой вины, другими словами сказано — „Аще на Царя или на Князя гадають нѣциї слѣдующи женѣ, и своемоу моужеви не объявит.

бами, наказаніе же опредѣлено было приговоромъ *Княжескаго Намѣстника*. Въ тѣхъ случаяхъ, гдѣ не сказано, что *Князь казнитъ*, приговоръ составленъ былъ Епіскопскимъ намѣстникомъ или самымъ Епіскопомъ и тогда *Святительскій судъ* дѣйствовалъ *одинъ;* послѣдняя инстанція была Митрополита съ *своимъ Соборомъ*. Любопытно читать приговоры изъ сего времени.

„Ащели мужъ сей отъ жены возвѣщенъ оумолчит, достоитже нѣкымъ или бо образомъ се возвѣстити цареви или Князю, яко да мужеви ни единже извѣтъ от таковоя вины разрѣшение брака обращетъ"

Сія редакція Устава В. К. Владимира повторяется въ трехъ спискахъ съ малыми только варіантами.

Въ двухъ другихъ спискахъ одинъ Уставъ Владиміра (безъ Ярославлева) слѣдующимъ образомъ изложенъ:

„Се аз Кн҃язь Владимир, наречен во С҃тмь кр҃щнія Василе, послав во вся страны іспытати о всякои вѣрѣ во каждом іазыци звеликим прилежаніемъ і расмотрѣх со всѣми бояры своими ѡ законѣх по всѣм землям, і ѡбрет единꙋ правдивꙋ вѣрꙋ Хртіанскꙋю іако свѣтлыи безцѣны бисер Прр҃чкими прорѣченіи послꙋшꙋстльемꙋ і Х҃ва пришествія смотреніемъ не изречено прос҃щающꙋ всякаго чл҃ка вѣрꙋющаго во С҃тꙋю Тро҃цу по Ев҃глским проповѣданіем и по Ап҃лким оученіем. Тѣмж і аз пріемъ Ст҃ое кр҃щніе прос҃щен бых д҃шею и тѣлом і абіе изцелѣв ѿ одръжащіа мя болезни и прославих Б҃а іако сподоби мя пріати таковꙋю благость Преѡс҃щеным Митрополітомъ Михаилом і взяхъ его перваго Митрополіта отъ Патріарха и ѿ всего Собора почтенаго лампадою і саком, іако втораго Патріарха, снимже кр҃стих всю Рꙋскꙋю землю; потомже сказа ми вся Митрополіть еж ѡ Хрстіанскои вѣрѣ і како С҃ти ѿцы ꙋтвердиша вѣрꙋ на всех Соборех порѣвновавъ тѣмь великим Ц҃рмь помощію С҃таго Дх҃а и С҃тыа Б҃ца Бл҃гов҃ніе пріемъ ѿ Михайла Митрополіта всеа Рꙋси создах Ц҃рквь десятинꙋю С҃тыа Б҃ца і дах еи десятинꙋ по всей Рꙋскои зимли во всем Княженіи дѣсятꙋю вѣкшꙋ, и т. д. какъ въ другихъ спискахъ, до словъ а оже будет ѡбид іномꙋ чл҃кꙋ сними то ѡбчіи судъ."

Въ спискѣ, который имѣетъ собственноручную подпись Патріарха Никона, Уставъ сей находится съ слѣдующими варіантами:

„Во имя ѿца и С҃на и Ст҃таго Д҃ха сё азъ Кн҃зь Владимеръ и т. д."

Продолжается какъ въ Ист. Госуд. Росс. часть I. примѣч. 506 послѣ словъ: то обьщій сꙋдъ, прибавлено: а пересꙋдъ на полы. Послѣ проклятія ѿ седми Соборъ

Оуставъ бывшимъ прежде насъ и проч.

О семъ оглавленіи еще ниже сказано будетъ. Потомъ Правила С҃тыхъ Ѿцъ р҃ и ѯ҃ и в҃ на обидящця с҃тыя ц҃ркви, а за тѣмъ уже

Правила о ц҃рковныхъ людехъ и ѡ десятинахъ и о сꙋдѣхъ Еп҃пскихъ и ѡ мѣрилехъ градьскихъ Ѿ самое истинны слышавъ и проч.

Согласно съ двумя списками Кирилловской фамиліи младшаго разряда, но только послѣ словъ: „и люди свои давали", слѣдуетъ:

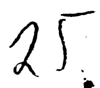
'А се люди Соборныя ц҃ркви предани еп҃пꙋ по правиломъ 'и ѿ ц҃рьковныхъ соудѣхъ а с'е же писано предъ симъ: а се ц҃рьковнии люди: игоуменъ, попъ, діаконъ, а се ц҃рьковнии соудове роспоусты смылное: до словъ, „горѡдскые', торговые, и всякаа мѣрила, скꙋды и извѣсы, ставило и проч.

Потомъ: Уставъ Іарослава.

Се іазъ Кніазъ великыи ІАрославъ с҃нъ Володимеровъ подание ѡца своего, сгадалъ е́смъ с митрополитомъ с ларионо́мъ: сложилъ е'смъ Греческы и' Нѡманакан҃унъ, до словъ: въ о́усрѣтение е́моу́, а́ шюе'іе ногою҃ того дѣлиа ѿ вниз̃и подъ ножекъ, да невѣрующии к немо́у ѡпіагчаю'тъ 'и снидоу́тъ вь а́дъ:. и проч.

Вразсужденіи жь церковнаго Устава того же содержанія, помѣщеннаго въ Грамапѣ Великаго Князя Василія Дмитріевича къ Митрополиту Кипріану, и напечатаннаго въ V томѣ Исторіи Государства Россійскаго въ примѣчаніи 233, замѣтить должно, что та же Грамата находится и въ No 5 Румянц. и въ двухъ старообрядческихъ спискахъ:

Се іа'зъ Кн҃зь Великии Василии Дмитриевичъ вся Роуси сѣде съ своимъ Ѿц҃мъ с Кипріаном҃ Митрополитомъ и т. д.



Въ другомъ спискѣ XVIго вѣка, вмѣсто *Кипріана*, писано *Фотій* Митрополитъ.

Списокъ сего Устава, напечатанный въ Исторіи Государства Россійскаго, взятъ изъ Горюшкинскаго Лѣтописца.

„Списанъ же бысть сеи списокъ из великаго Номоканона на Москвѣ, в лѣто ҂ѕцаі (6911-1403).

Разность между ими только состоитъ въ словѣ *списокъ*, вмѣсто *свертокъ* употребленнаго въ Лѣтописцѣ, да еще въ пропускѣ названія мѣсяца *Ноября*, которой показанъ въ Горюшкинскомъ. Не извѣстно, къ какому времени относится сей послѣдній; Румянцовскій же, равно и старообрядческіе списки, безъ сомнѣнія новѣе 1403 года; а потому и должно думать, что писецъ нашелъ уже сіи заключительныя слова въ своемъ подлинникѣ.

Соображая всѣ сіи въ разныхъ рукописныхъ Кормчіяхъ находящіеся списки Церковныхъ Уставовъ, присланныхъ Великому Князю Владиміру, Ярославу и преемникамъ ихъ, мы не можемъ сомнѣваться ни въ цѣли, ни въ дѣйствительности оныхъ, хотя *редакція* и *форма*, въ которой они перешли къ намъ, не принадлежитъ X и XI вѣку по языку, но концу XIIIго.

Съ перенесеніемъ Великокняжескаго престола и Архипастырской каѳедры изъ Кіева во Владиміръ на Клязьмѣ, и въ слѣдствіе Собора 1274 года порядокъ управленія Церкви, равно и гражданское устройство утвердились составленіемъ полныхъ, на Славянскій или Рускій книжный языкъ переведенныхъ Собраній Правилъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ, съ присовокупленіемъ къ онымъ и другихъ правилъ по гражданскимъ дѣламъ; ибо тѣ и другіе служили руководствомъ Святительскому суду, вѣдомство котораго основывалось не токмо на постановленіяхъ Греческаго стараго Номоканона и Рускихъ Князей, но и на утвер-

дительныхъ грамашахъ Царей Татарскихъ. Слѣдовательно мы должны отличать въ Владимірскомъ и Ярославскомъ Уставѣ два совсѣмъ отдѣльные предмета: первый *вступленіе* т. е. Княжеское жалованіе церковныхъ доходовъ и церковнаго суда, содержащихся въ собственныхъ В. К. Владиміра словахъ, переданныхъ намъ древними Лѣтописцами:

„Владимеръ рекъ сице: даю Ц͠ркви сей свіатѣй
„Бог͠родицы ѿ іменьіа моего і ѿ градъ мои͠х
„десіатꙋю͠ часть. И положи написавъ кля͠т͠вꙋ в
„церкви сей ре͠къ: аще кто сего посꙋдітъ, да боудетъ
„проклятъ (*)."

Подобными краткими словами сіе происшествіе изложено въ Новгородскомъ Лѣтописцѣ (**), равно въ Кіевскомъ по Ипатіевскому списку (***).

„Помолившꙋсѧ емꙋ ре͠къ сице: се даю свѧтѣй Бо-
„городицы сей ѿ именіа моего и ѿ гра͠д мои͠х
„десятꙋю͠ часть. Положи написа͠в клиатвꙋ в ц͠ркви,
„рекъ: аще кто посꙋ͠д͠ит сего" и т. д.

Тѣми же словами сказано въ Ипатьевской рукописи (****). — Со временемъ сіи слова распространились, какъ сіе видно изъ Никоновскаго Лѣтописца, составленнаго изъ списковъ, вѣроятно нынѣ болѣе не существующихъ. (*****)

„Тꙋ стоіащꙋ͠ Леѡнтꙋ Міитрополитоу Кіевскомоꙋ
и всіа Роꙋсии і Епи͠кмъ Ѳеѡтѣіа Патріарх͠а и
Роꙋскі͠м Епіскопомъ и пр."

(*) по Лаврентьевскому списку, стр. 88.

(**) Въ Продолженіи Древн. Росс. Вивліоѳ. ч. 2, стр. 320, тѣми почти словами въ Кенигсбергскомъ спискѣ, стр. 87.

(***) листъ 46 обор. Въ лѣто ҂ѕФД Володимiръ и т. д.

(****) на стр. 72.

(*****) на стр. 105 и 106.

Замѣтить должно, что имя Патріарха Фотія не значитъ, что сей Патріархъ самъ поставилъ сего Епископа, но что Епископъ принадлежалъ къ той части или къ тому разряду Іерархіи и Духовенства, который существовалъ въ Россіи со временъ Фотія, какъ перваго основателя Руской и Болгаргской Церкви (см. собственныя слова Фотія въ окружномъ посланіи его къ Восточнымъ Іерархамъ). Такимъ же образомъ подъ годомъ 998 и 999, на страницѣ 103 сказано:

„Иде Михаилъ Митрополитъ Киевскии и вспа Роуси въ Новгородъ Велики с Епископи Өотиа Патріарха, даде бо емꙋ Өотѣи Патріархъ шесть Епископовъ на помощь."

далѣе:

„Иде Міхаилъ Митрополитъ по Роускои землѣ и до Ростова с четерма Епископи Өотиа Патріарха и с Добринею и сѡ Анастасомъ, а дроузии Епископи Өотиевы въ Кіевоꙋ пребываху."

Сіи мѣста, кажется, довольно доказываютъ, что здѣсь, равно какъ и въ Уставѣ, *анахронизмовъ* нѣтъ и что Владиміръ не взялъ Митрополита отъ самаго Фотія Патріарха, скончавшагося 90 лѣтъ предъ тѣмъ (что Нестору и прочимъ монахамъ, какъ продолжателямъ его, не могло быть безъизвѣстнымъ); но взялъ его изъ числа Епископовъ *Фотіевыхъ*, т. е. стараго Духовенства, названнаго *Фотіевымъ*, дабы отличить сихъ Епископовъ отъ вновь присланныхъ со времени крещенія.

Еще полнѣе или пространнѣе содержаніе сего Устава находится въ подчеркнутыхъ словахъ на стр. 157 и 158 *Степенныхъ книгъ*. — Тамъ почти весь Уставъ вкратцѣ.

Вторая половина Граматы Владиміра, содержащая въ себѣ утвержденіе Духовнаго суда и вѣдомства на основаніи Греческаго Номоканона, кажется, состав-

лепа позже и уставъ Ярослава, хотя изданный только по прошествіи 30 или 40 лѣтъ послѣ перваго; однакожъ по слогу новѣе. Трудно теперь судить о происшествіяхъ сего времени и о побудительныхъ причинахъ дѣйствовавшихъ тогда лицъ. Безъ сомнѣнія, грамоты сіи древнѣе XIII го столѣтія; но мы не можемъ назначить навѣрно года и мѣсяца, когда онѣ составлены были въ томъ видѣ, какъ Митрополиты Кириллъ III и Максимъ включили ихъ въ свои Собранія правилъ. Такимъ образомъ и судили о десятинахъ и о сихъ Граматахъ вообще въ Москвѣ въ началѣ XV вѣка, какъ видно изъ словъ Барона Герберштейна (на стр. 30 въ книгѣ Commentarii rerum Moscovitarum): „Nemo autem „miratur, si praedicta canonibus istis atque traditionibus diver„sa reperiuntur. Sunt enim vetustate ipsa alia quaedam in lo„cis aliis mutata.

Списки Устава Ярославова почти всѣ между собою совершенно сходны и представляютъ ничто иное, какъ *примѣненіе* Номоканона. Правила или Canones poenitentiales, которыя въ свое время служили руководствомъ Святительскому и Гражданскому судамъ, требуютъ въ семъ отношеніи тѣмъ болѣе нашего вниманія, что онѣ представляютъ только переводъ изъ Правилъ Св. Соборовъ и Св. Отецъ и составлены были уже трудами Рускихъ Духовныхъ особъ для Святительскаго суда.

Такимъ образомъ Церковное Законодательство распространялось по тому порядку предметовъ, принадлежащихъ къ *вѣдомству духовному*, какъ показано въ оглавленіи пятидесяти титлъ Іоанна Схоластика (*) (см. въ примѣчаніяхъ, стр. 113—124), равно въ 14 граняхъ Фотія Патріарха (см. въ Печатной Кормчей ч. 1, стр. 26—58 втораго счета).

Греческій составъ Церковнаго Законодательства и вѣдомства извѣстенъ, а теперь дѣло состоитъ толь-

(*) Уже выше сказано, что Собраніе Правилъ Св. Отецъ и Гражданскихъ Законовъ помѣщено по тѣмъ же 50 титламъ.

ко въ томъ, чтобъ показать постепенное распространеніе настоящаго Рускаго Церковнаго Законодательства и извлечь оное изъ самыхъ источниковъ собственно Русскихъ статей первой категоріи, т. е. *Судныхъ Правилъ*. Посему изъ упомянутыхъ древнихъ списковъ еще приведу слѣдующія статьи:

а) Слово Св. Василія *о судіяхъ и о властителяхъ*, начинается: С҃тіи Великии Константинъ рече: власть държащимъ послушаете. и т. д.

Сего слова въ Греческихъ Правилахъ Св Василія не находится, а оглавленіе Св. Василія прибавлено по тому, что оно заимствовано изъ словъ сего Св. Отца для утвержденія Святительскаго дѣйствія по суднымъ дѣламъ.

б) Слово: Ѿ соудіахъ и Ѿ властелехъ, емлющихъ мздоу и не в правдѹ соудящихъ. Слышите сѫдіа земли в сеи сице г҃леть Г҃дь. — Статья сія неоднократно повторяется, равно и

в) Слово: Сирахово на немл҃тивыя Ц҃ри и Кн҃зи, иже не правдою соудать. Слышате Ц҃ри и Кн҃зи, разоумѣите, внѹшите държащии власть.

г) Слово: Ѿ гърдости.

Величавшеюся силою и вл҃тию такаia есть, еже ч҃лкъ поставленъ еси Ц҃рмъ.

Предъидущія три статьи заключаются слѣдующими словами:

„Иже бо без правды тіѹнъ осоудитъ и просдасть и на тѣми коунами коупит собѣ ıасти же і пити и Ѿдѣıание собѣ и вамъ тѣми коунами коупıат Ѿ бѣды и пиры творитъ, и се ıакоже рехомъ стадо Х҃во вѣдали есте тати и разбоиниковъ........ писано бо есть: не добръ позоръ лисица в коурѣхъ,

нелѣпо льву ѡвца пастивити, единъ Влкъ всю предою смоутит єдин тать на всю страну мрьзить."

д) Та же статья, которая помѣщена въ законѣ судномъ или въ нѣкоторыхъ спискахъ съ мнимою надписью *Судебника Царя Константина* (*) или закона суднаго мирскимъ людемъ. Я уже выше привелъ разные статьи Русскаго состава, принадлежащія къ сему закону. Въ другихъ спискахъ приведены четыре Правила Кароагенскаго Собора: ѡ послухахъ (правило 121, въ печатной же Кормчей толкованіе 129 го, и Правила 130, 131, 132) къ тому же предмету относящагося, равно и о томъ же Правило Святыхъ Апостолъ ОЕ.

е) Статья изъ второй половины Устава Великаго Князя Владиміра

„на послушество на холопа не складаютъ; аще не будетъ свободнаго, то по нужди сложити" и т. д.

ж) О Святительскомъ судѣ

„Сии ради и судъ црковнии оуставили прьвии Кнзи, своимъ тіуномъ приказали суда црковнаго: не ѡбидѣти, не судите без Митрополича тіоуна, илі безъ владычна тиуна. А се соутъ цр҃ковныа ѡрудіа. Попъ, діаконъ, чернецъ, черница, псалѡмникъ, стороникъ, слѣпецъ, хромецъ За статие близ поимание свадебное, бои оубійства, потворъ чародѣниемъ, волхованиє зелиа вѣд, зубоѣжа, оуроци илі два друга иметися бити и единаго жена имѣть за лоно другаго поразити, илі кого заста-

(*) варіантовъ сему закону находится много, между прочимъ послѣ главы: во всяку пріе и клевету и шепты и т. д. глава г ѡ послусе над всѣмъ иже сими достоит, и пр. Того же глава 22 свидѣтели послуха да не свидѣтелствуютъ.

нуть с четвероножное или с҃нъ ѿца биеть, ли д҃щы м҃три, ли сноха сверковъ, ли кто молитсіа ꙋ воды или подращениемъ, ли кто кр҃стъ посѣчетъ погибание, ли дѣвка дитіа поверже́тъ. а своимъ тивꙋнамъ приказываетъ сꙋды ц҃рковнаго не ѡбидити, десіатинꙋ и сꙋда давати. А кто покривеетъ судъ, платити собою и пред Б҃гмъ тому же отвѣчати. А мы Кн҃зы и свои д҃ши сложили есми."

з) Въ другомъ спискѣ сія статья соединена съ частію *поученія* Митрополита Кирилла, о которомъ выше сказано такими же словами:

„Мл҃тию Б҃жиею и Св҃тыи Б҃цы любителіа бл҃гаго Б҃га нашего ѡ нашемъ родꙋ чл҃колюбіа многы далъ намъ вины к спас҃нию, и всег҃да зоветъ и благод҃рствуетъ, болше же законоданіа и правила да съблюдаемъ, оутвержаеми Б҃жимъ законоданиемъ. Первѣе знаемъ Б҃га, настацляеми Б҃жиими заповѣдми идем поуть его и М҃ри его с҃тѣи Б҃ци Володимерскои. Видѣжь с҃нъ Кніазе, како били великии Кніази твои прадѣды и дѣды и ѿцъ твои Великии Кніаз Александръ" (*). (Въ другомъ спискѣ, вмѣсто Александра, находится Ярославъ) „оукрасили ц҃рковь Б҃жию клирошане и книгами и богатыми домы великими десіатинами" (слово сіе иногда употребляется за церковный доходъ въ общемъ значеніи, такъ слово оброкъ, вмѣсто податей вообще.) по всѣмъ градомъ и соуды ц҃рковными, а нинѣ с҃ноу Кніазе азъ ѡтецъ твои Еп҃кь Володимерскыи поминаюти с҃нꙋ своемꙋ о ц҃рквыи Б҃жии, а сам с҃нꙋ вѣдаешь ц҃ркви та сограблена и домы еіа пꙋсты, а се пишю ти другое слово по

(*) *Андрей Александровичъ*, сынъ Св. Александра Невскаго, былъ на Великомъ Княженіи Владимірскомъ съ 1294—1304, *Дмитрій Александровичъ*, предмѣстникъ его, царствовалъ съ 1276—1294, а *Ярославъ Ярославичъ* и *Василій Ярославичъ* съ 1263—1276 годъ. Всѣ они были современники Митрополитамъ Кириллу и Максиму.

правилом соуды црковныа во всѣх хртиaнских людех игоумецы, попы, дыяконы, черици, черицна распусть смилное оумыканиe и т. д. О церковныхъ судахъ тѣми словами, какъ въ статьѣ, приписываемой Владиміру I до заключенія, гдѣ сказано: (то все соуди церковныи дани закономъ Бжиймъ прежними црм и великими нашими Кнзьми. Кнiазю и Бояромъ и соудiам въ тѣ соуды нелзѣ вступатися непрощенном и закона Бжиа на то данѡ клирошаном на потребу в старости и немощи и в недоугѣ въпадших, чадо мног кормление, ѡбидимымъ помоганиe, страннимъ прилежаниe, въ напастех пособие, въ пожарех и в потопѣ, плѣннмъ искоупление, в гладѣ прекормление, сиротамъ, оубогимъ промышление, вдовамъ пособие, в хоудобѣ оумирая покровы и гробы и погребание, црквамъ и монастырѣм подiатие, живым прибѣжище и оутешѣние, а мртвымъ памятъ.

i) Въ нѣкоторыхъ спискахъ находится между статьями о судныхъ правилахъ статья съ невѣрными надписями. *Правило* А, З Собора; но таковаго постановленія нѣтъ въ числѣ Правилъ 7го Вселенскаго Собора.

„Аще кто мирскихъ властель преѡбидѣвъ Бжественныа црковнѡ повелѣние и посмеiавсiа црковным оуставомъ, дерзнетъ Еппа бити или попа или діакона в темницу всадитъ, да будетъ прокліатъ."

к). Констiантин Кнзь Полотскии, нарицiаимыи безрукии у собе в пиру хотiа оукорити тивуна своего нѣочѣмъ, реч ппу пред всѣми: влдко кдѣ быти тивуну на ѡномъ свѣтѣ. Семенъ ппъ ѡвѣчалъ: кдѣ и Кнiазю. Кнiазь же не оулюбивъ того, молвитъ ппу: тиунъ неправдоу соудитъ, мъздоу имѣетъ, люди продаетъ, мучитъ, лихѡе все дѣетъ, а iазъ что дѣю. И рече ппъ: аже будетъ Кнзъ дѡбръ и бобоинъ, жалуетъ людии, правду любитъ, исбираетъ тиуна, илi кого волостелiа мужа дѡбра и бобовна. страха Бжиа пѡiана разоу-

мѣна, праведна, по закону Б҃ию всıа творıаща и соудъ вѣдуща, и Кн҃зь в рай. и тивунъ в рай. Будетъ ли Кн҃зь безъ Б҃жıа страха, Хр҃тıанъ нежалуетъ, сиротъ не милуетъ, и вдовицıамъ не печалуетс҃ъ, поставлıаетъ тивуна или ко̂его властелıа ч҃лка зла, Б҃а не боıащасıа и закона Б҃иıа не вѣдуще и соуд҃а не разумѣюще. толико того дѣлıа. а бы Кнıазь товара добывал҃, а людии не щадитъ, аки бѣшена ч҃лка пустилъ на люд давъ ему мечъ тако и Кн҃зъ давъ волость ч҃лку губити люд и Кн҃зь во адъ и тивунъ сним во адъ.

Здѣсь слѣдуетъ помѣстить выше (на стр. 210) упомянутое оглавленіе

„Оуставъ бывшии прежъ насъ в Роуси ѿ прадѣдъ „и ѡ дѣдъ нашихъ имати Епископомъ десıа„тиноу ѿ дані и ѿт виръ и продажъ, что вхо„дитъ в Кнıажъ дворъ всего.“

Сими словами, какъ замѣтилъ издатель Руских Достопамятностей, на стр. 82. кончился списокъ Устава Владиміра, напечатаннаго въ III части продолженія Древней Россійской Вивліоѳики, который Крестининомъ списанъ также изъ Кормчей книги. Сіи слова служили общимъ оглавленіемъ для сихъ Уставовъ: *Владиміра, Ярослава* и къ Грамагѣ *Святослава Ольговича* 1137 года, начинающагося съ словъ: а здѣ в Новгородѣ что юстъ десıатина ѿтъ дании, и такъ далѣе до словъ: полъгривны Волжскаıа.

Я нашелъ въ двухъ мнѣ сообщенныхъ Кормчихъ книгахъ подобный списокъ сей Грамагы, такъ какъ она издана въ I части Достопамятностей. Въ одномъ оно помѣщено въ *числѣ приложеній*, какъ обыкновенно, въ другомъ же въ самомъ началѣ послѣ изложенія Соборовъ слѣдуетъ по настоящему порядку *Собраніе Правилъ Св. Отецъ*, начиная съ Апостольскихъ, а потомъ Никейскимъ Соборомъ т҃иı Отецъ. и т.д.

Между переведенными статьями съ Греческаго находится подобное неверное оглавленіе Правила ст҃хъ ѿцъ ѕ҃е, на ѡбидащаіа с҃тыя Ц҃ркви.

Въ двухъ спискахъ помѣщена статья весьма стараго слога, начинающаяся слѣдующими словами:

„Б҃гъ ста в Соборѣ Б҃гом посреды же Богы разсудит҃" съ толкованіемъ. „Нынѣ же Ц҃ри и Кн҃зи разоумѣите: вамъ бо поручіл Б҃гъ санъ и судъ свой и т. д. до словъ *не вѣдомо.*

Всѣ сіи статьи находятся въ спискахъ XIII го вѣка и въ копіяхъ, изъ нихъ списанныхъ. Уже выше сказано, что списки нашихъ Лѣтописей, равно и Правилъ св. Отецъ и законныхъ книгъ не старѣе сего времени, когда при Митрополітахъ Кириллѣ и Максимѣ устроился порядокъ управленія по духовной части. Полные списки собраній начинаются только съ управленія Кириллова и продолжались при Максимѣ и преемникахъ его: вообще всѣ списки, принадлежащіе къ Кирилловской фамиліи, сходны между собою, какъ изложено на стран. 9, 10, 11 и пр. Введенія. Но тѣ, которые составлены послѣ Кирилла и имѣютъ *Благословеніе Максима Митрополита Кіевскаго и всея Россіи: всѣмъ Христіянамъ праведнымъ вѣдомо* и т. д., отличаются уже тѣмъ, что слогъ поправленъ въ иныхъ мѣстахъ, что порядокъ главъ не вовсе тотъ же и что письма Святослава и Драгослава пропущены. Московскій харатейный списокъ принадлежитъ къ младшему отдѣленію сей Кирилловской фамиліи, а No 2, 4 и 5 Румянцовскихъ списаны по списку старшаго отдѣленія, уже въ XV и XVI вѣкахъ.

Но тѣ и другіе требуютъ нашего вниманія по тому, что они сверхъ упомянутыхъ Рускихъ статей по категоріи судныхъ Правилъ, служащихъ руководствомъ Святительскому суду сего времени, еще намъ представляютъ единственный источникъ *Правды Руской.*

Желая изложить содержаніе Руской Правды въ особенномъ сочиненіи, ограничиваюсь здѣсь предоставленіемъ только главныхъ по сей части обстоятельствъ. — Оба предмета состоятъ въ столь тѣсной связи межъ собою, что не могутъ быть разсмотрѣны отдѣльно одинъ отъ другаго.

Татищевъ, Болтинъ, Крестининъ (*) были первые издатели Правды Руской; однакожь они не объяснили ея, можетъ быть потому, что не имѣли средствъ пользоваться самыми источниками, то есть книгами древнихъ Кормчихъ, изъ которыхъ взяты были списки Руской Правды, изданной ихъ стараніемъ. — По крайней мѣрѣ, они ни слова о томъ не сказали ни въ предисловіяхъ своихъ, ни въ примѣчаніяхъ, содержащихъ въ себѣ много любопытнаго: наконецъ умноженныя поясненія Исторіографомъ Н. М. Карамзинымъ, находятся во II томѣ Исторіи Государства Россійскаго. Впрочемъ ни одинъ изъ сихъ почтенныхъ писателей довольно не вникнулъ въ правила древняго сѣвернаго Законодательства (**).

Московскіе изслѣдователи Россійскихъ Древностей: Р. Тимковскій, Каченовскій, К. Калайдовичь, Строевъ были первые, которые познакомили насъ съ харатейнымъ спискомъ Кормчей книги, изъ которой напечатана была не только Правда Руская, но и разныя другія статьи въ первой части Рускихъ Достопамятностей и Памятникахъ Словесности XII го вѣка.

(*) Новиковъ и Максимовичь напечатали Рускую Правду по тѣмъ же спискамъ, но безъ всякихъ примѣчаній. Такъ же находится списокъ оной и въ Софійскомъ Временникѣ 1821 г. на стр. 111.

(**) Ученый авторъ извѣстныхъ сочиненій Geschichte der Russen, — Kritische Vorarbeiten, и das älteste Recht der Russen, два раза переводилъ Рускую Правду на Нѣмецкій діалектъ. — Не премину въ свое время сообщить Публикѣ замѣчанія свои на трудъ сей, объясняющій Исторію и древнее положеніе Россіи.

Въ продолженіи Древней Россійской Вивліоѳики, изданной въ 1786 году, находится выписка изъ подробнаго списка Правды Руской, и нѣкоторые считали сію редакцію древнѣе тѣхъ списковъ, кои изданы Любителями Отечественной Исторіи въ 1799 г. и въ I части Достопамятностей 1815 г.; потому что редакція сія *короче*. Но сличивъ сей списокъ съ прочими списками, я нашелъ, что онъ ни что иное, какъ *сокращеніе* подробныхъ списковъ, писанное гораздо позднѣе, а *вставленное* въ рукописи, напечатанной во II части продолженія Руской Вивліоѳики, подъ заглавіемъ: *Новгородскій Лѣтописецъ*. Я также видѣлъ нѣсколько таковыхъ короткихъ выписокъ, кои со всѣми своими варіантами можно найти въ упомянутыхъ подробныхъ спискахъ, вошедшихъ въ составъ Кормчихъ книгъ Кирилловской фамиліи.

Замѣтить должно, что рукопись, содержащая въ себѣ такъ называемый *Новгородскій Лѣтописецъ*, писана около 15го, или начала 16го вѣка, какъ сказано въ предисловіи 1786 года. Я имѣлъ случай удостовѣриться, что рукопись сія состоитъ въ трехъ отдѣльныхъ частяхъ не одного времени и различнаго почерка. Первая (печатная стр. 258—311), кажется, писана въ XV вѣкѣ, вторая (съ 311—318) позже, третья же (съ 319—712) еще позже. Въ сей послѣдней части, которая, безъ сомнѣнія, не старѣе конца XVI или начала XVII вѣка, находится (стр. 335) сія вставка на трехъ страницахъ, подъ заглавіемъ: Рꙋская Правда, съ оглавленіемъ: соудъ IАрослава.

„Убiетъ мꙋжъ мꙋжа, то мститъ и т. д. до словъ: боудетъ на немъ."

Предшествующія слова были: „и давъ (т. е. Ярославъ) имъ правдꙋ и уставъ списавъ, глаголавъ таковѡ: по сей Грамотѣ хѡдите, іаковѡже писахъ вамъ, тако же держите.

Здѣсь представляется вопросъ: относятся ли сіи слова до статьи, имѣющей оглавленіе *Правда Роскага?*

Едва ли съ симъ мнѣніемъ согласиться можно, вопервыхъ по тому, что слова сіи находятся только въ семъ спискѣ Лѣтописца, равно въ Никоновскомъ и Воскресенскомъ, кои, какъ извѣстно, между собою сходны и, кажется, происходили изъ одного и того же источника, или начальнаго списка. Но во всѣхъ другихъ извѣстныхъ мнѣ, спискахъ, какъ то: a) Кенигсберскомъ, b) Ростовскомъ, c) Архангелогородскомъ, d) Ипатіевскомъ, e) Лаврентіевскомъ и проч., сколько я ихъ ни видѣлъ, нѣтъ не только сихъ словъ, но и самаго текста *Правды Руской*, которая впрочемъ вовсе не принадлежитъ къ составу Лѣтописца. — Нѣтъ сомнѣнія, что Ярославъ далъ Новгородцамъ Грамату; но почему полагать, что сія *вставленная* статья: „аще убьетъ мужъ мужа“ и проч. до словъ: „да будетъ на немъ“, составляла Грамату, жалованную Ярославомъ Новгородцамъ, въ награду важныхъ услугъ, оказанныхъ ему въ войнѣ противъ Святополка? Сіе предположеніе не имѣетъ никакой вѣроятности ни по обстоятельствамъ, ни по самому содержанію статей.

Цѣль Ярославовой Грамоты была утвердить собственно старое управленіе Великаго Новгорода и независимость онаго. Сіе явствуетъ изъ всѣхъ прочихъ Граматъ, жалованныхъ Новгородскими Князьями съ XIII го до конца XV го вѣка, которыя напечатаны въ Древней Вивліоѳикѣ, но вѣрнѣе въ первомъ томѣ извѣстнаго Собранія Государственныхъ Граматъ, изданныхъ стараніемъ покойнаго Государственнаго Канцлера. — Полагать должно, что всѣ сіи Грамоты основывались на первоначальной Граматѣ Ярослава, такъ какъ всѣ онѣ сходны между собою. Всѣ опредѣляютъ взаимныя права и преимущества Княжескія и общественныя, вѣдомство разныхъ властей и правительствъ, относящихся къ предметамъ Государственнаго Права, а отнюдь не входятъ въ опредѣленіе *виры и продажи за убійство* и *поврежденіе*, кои не содержатъ въ себѣ

постановленій, принадлежащихъ къ частному праву къ суднымъ правиламъ, которыя составляютъ собственный предметъ Руской Правды. Мы знаемъ, что въ Новгородѣ Князь или Намѣстникъ его съ Боярами, Тысяцкій и Посадникъ съ Новгородскими мужами держали судъ и расправу по всѣмъ дѣламъ, ихъ вѣдомству подлежащимъ: рѣшенія же разныхъ сихъ Правительствъ служили законнымъ Правиломъ, коимъ руководствовались Тіуны и Судьи съ цѣловальниками и присяжными; равно Святительскіе суды, какъ Владыческіе, такъ и *монастырскіе*; ибо подъ ихъ вѣдомствомъ находились многочисленныя селенія и прочія недвижимыя имѣнія. Монахи и дьяки, руководствуясь сими постановленіями, списали оныя вмѣстѣ съ духовными законами и помѣстили въ законныя книги, которыя содержали въ себѣ правила св. Отецъ.

Впрочемъ сіи постановленія основаны на древнѣйшихъ народныхъ обычаяхъ, составляющихъ Рускую Правду, при разныхъ Князьяхъ и безъ письменъ, долго хранимыхъ преданіемъ и употребленіемъ. Они составлялись и дополнялись временемъ — такимъ образомъ существовала Руская Правда до Великаго Князя Владиміра, по крещеніи же Русской земли до Ярослава и прочихъ преемниковъ Княжескаго престола, пока продолжался тотъ же образъ Правленія.

Изъ сего уже слѣдуетъ, что Великій Князь Ярославъ не могъ помѣстить въ своей Грамотѣ, Новгородцамъ жалованной, статьи, входящей въ Рускую Правду и ему приписанной; ибо сіе не соотвѣтствовало бы ходу Законодательства сего времени. Мы не имѣемъ лучшихъ источниковъ, по которымъ бы могли судить какъ о ходѣ такъ и содержаніи Законоположенія сей первой епохи, какъ *Законныя книги* или *Кормчія*, соображая ихъ съ Лѣтописями, Граматами Княжескими, Договорами и прочими Церковными актами. Законныя книги содержали въ себѣ правила какъ для Святительскихъ, такъ и для мірскихъ судовъ; а такъ называемая *Правда Руская* составляетъ только *одну статью* изъ оныхъ.

Сіи источники представляютъ намъ вѣрнѣйшее зерцало общественной и частной жизни разныхъ классовъ народа въ первыхъ вѣкахъ Исторіи, и посему сіи общіе источники должны быть разсматриваемы въ совокупности. — Дѣло состоитъ только въ томъ, чтобы собрать и соединить изъ оныхъ подлинныя происшествія (facta и изложить ихъ въ настоящемъ видѣ. Въ такомъ изложеніи Авторъ не долженъ удаляться отъ образа мыслей и понятій древнихъ временъ и не смѣшивать оныя съ новѣйшими. И должно еще замѣтить то, что разныя оглавленія, употребленныя писцами, какъ-то: *Судъ Ярослава*, *судъ Владиміра*, *Судебникъ Царя Константина* и тому подобныя, часто перемѣнялись переписчиками, какъ мы о томъ уже представили примѣры. Притомъ *Судъ Ярослава* не то значитъ, что Ярославъ далъ сей Законъ, но что при немъ или во время Княженія его судили по симъ правиламъ.

Возвращаясь къ древнимъ спискамъ Кормчей книги XIII го вѣка, заключающимъ въ себѣ статьи или отрывки, принадлежащіе къ общему составу Правды Руской разныхъ Княженій и разныхъ временъ, я представлю нѣкоторые варіанты изъ двухъ упомянутыхъ списковъ XV вѣка и по содержанію своему принадлежащихъ къ старшему Кирилловскому составу.

Статья о мщеніи тамъ неимѣющая оглавленія *Судъ Ярослава* такъ изложена:

„Ѡже оубиетъ моужъ моужа, то мститъ братоу брата синови ѿтца, любѡ ѿцу сына любѡ, брата чадоу, любе сестрину сынови.“

Кажется, что сія редакція есть вѣрнѣйшая.

Въ древнихъ Сѣверныхъ законныхъ обычаяхъ обязанность ко мщенію считалась по близости родства, такъ какъ и право на наслѣдство. На семъ основаніи назначаются здѣсь вопервыхъ братья, послѣ родители, потомъ племянники, наконецъ потомки братьевъ

и сестеръ (*). Такимъ же образомъ обязанность ко мщенію назначена въ Скандинавскихъ Уложеніяхъ, между прочимъ въ западномъ Готическомъ (West Gotha Lagh)

(*) Нѣтъ сомнѣнія, что по древнимъ Рускимъ и вообще по обычаямъ Сѣверныхъ народовъ сего времени, сыну принадлежала обязанность мстить смерть убитаго отца или сыновей его. Однакожъ не могу согласиться съ мнѣніемъ ученаго автора выше уже (примѣч. стр. 12) упомянутой книги Das aelteste Recht der Russen, въ томъ, что Святополкъ, хотя и усыновленный сынъ Владиміра, обязанъ былъ мстить кровь Ярополка въ лицѣ Бориса и Глѣба, сыновей Владиміра. Авторъ утверждаетъ даже, что усыновленный сынъ по правиламъ мщенія крови могъ убить и того, который усыновилъ его и которому онъ былъ наслѣдникомъ. Онъ говоритъ о Святополкѣ: „Die heidnische Sitte erlaubte ihm die Blutrache selbst gegen den Adoptiv-Vater, wie viel mehr gegen den Sohn."

Сіе распространеніе обязанности мщенія крови нигдѣ не имѣло мѣста, а нынѣ въ такой степени вовсе не существуетъ у народовъ, живущихъ на Кавказѣ, какъ авторъ сей полагаетъ (на стр. 116, примѣч. 6) и сія обязанность не *естественное послѣдствіе* изъ сего правила (die natürliche Folge des Rechts Princips). По сему сіе предположеніе не могло служить объясненіемъ побудительныхъ причинъ Святополка убить Бориса и Глѣба, тѣмъ менѣе что, по точнымъ словамъ нашихъ Лѣтописцевъ, Святополкъ не былъ сынъ Ярослава, усыновленный Владиміромъ, но собственный сынъ сего послѣдняго, отъ брака съ вдовою убитаго Ярослава.

Исторіографъ также называетъ Святополка *усыновленнымъ* сыномъ Владиміра (т. I. примѣч. 200 и т. д. стр. I.). Но гдѣ доказательства?

Слова Нестора (по Кенигсбергскому списку, стр. 69) которыя давали поводъ къ сему неправильному мнѣнію суть слѣдующія:

„Владиміръ залеже женꙋ братню Грекиню и бѣ не праздна." Потомъ слѣдуетъ:

„отъ неяже родися Св҃топ҃лкъ."

Сіе не значитъ, что Святополкъ былъ сынъ Ярополка и даже ни Несторъ, ни продолжатели его, ни переписчики

26

и въ Гельзингскомъ (Helsinga Lagh), равно въ книгѣ законовъ острова Готланда (Guta Lagh), ближайшихъ къ Рускимъ и по Географическому отношенію.

У всѣхъ народовъ опредѣленіе денежнаго удовлетворенія, замѣняющаго мщеніе, различествовало, смотря по происхожденію и по важности личнаго достоинства и чина.

не называли сыномъ Ярополка; напротивъ того, онъ всегда именуется сыномъ Владиміра. — Сіе явствуетъ изъ всѣхъ списковъ безъ изъятія, въ коихъ Лѣтописецъ замѣтилъ:

„ѿ грѣховнагѡ бо корене плодъ золъ бываетъ; понеже „бѣ мати его была черницыю, а второе: Володимеръ „залеже ю не пѡ браку прелюбодѣтічь бысть; оубо тѣмъ „и ѿцъ (т. е. Владиміръ) егѡ не любаше.“

Въ нѣкоторыхъ же спискахъ прибавляется:
„Бѣ бо ѿ двою ѿцю ѿ Ярополка и ѿ Владимира.“

Сіи слова не находятся въ Несторѣ по Кенигсбергскому списку, а только пустая вставка позднѣйшаго писца. Ни въ какомъ другомъ спискѣ нѣтъ слова, изъ котораго бы заключить можно, что Святополка почитали тогда сыномъ Ярополка. Грѣхъ Владиміра состоялъ въ томъ, что въ противность Церковныхъ Правилъ, не токмо женился на вдовѣ убитаго брата; но и на *черницѣ*. Вотъ къ чему относятся сіи слова.

Лѣтописецъ (на стр. 64) въ другомъ мѣстѣ говоритъ: „Бѣ оу Владимира сынов двенадцать Вышеславъ, Изяславъ, Свтополкъ, Іарославъ и проч.

Здѣсь Святополкъ между сыновьями Владиміра назначается *старшимъ* послѣ Вышеслава и Изяслава, которые померли еще при жизни Владиміра и въ слѣдствіе сего онъ по праву старшинства принялъ престолъ отца своего безъ прекословія со стороны прочихъ братьевъ: „Святопл҃къ сѣде в киевѣ пѡ ѿцѣ своемъ.“ и т. д.
То Борисъ, какъ младшій братъ, отвѣчалъ дружинѣ своей. (94 стр.):

Такъ и Руской законъ говоритъ:

„Ѡжели не бѹдетъ кто его мсти, то положити за головѹ п҃ гривенъ, аче боудетъ Кнıажъ моужъ или тиѥнъ Кнıажа.“

Мужъ Княжъ и Тіунъ Княжескій были перваго достоинства; по сему за убіеніе ихъ положена была самая высшая вира 80 гривенъ.

Законъ продолжаетъ:

„Ачели боудетъ *Роусинъ*. либо гридинъ либо коупецъ, либо тіѥнъ Боıаркъ, либо ıабедникъ, либо-

---

„Не бѹди ми взняти рѹки на брата своегѠ старѣйшагѠ: аще Ѡ҃цъ ми ѹмре, то сей ми бѹдетъ вѠ҃ца мѣсто.“

Изъ сего слѣдуетъ, что для объясненія причинъ Святополка къ братоубійству не надобно было обратить въ теорію мщеніе крови и съ обязанностію Святополка мстить за мнимаго своего отца Ярополка въ лицѣ братьевъ своихъ. Кажется, что сіе не сходно бы было ни съ правиломъ мщенія крови, какъ исполняется по извѣстнымъ примѣрамъ, ниже самымъ дѣломъ по собственнымъ словамъ всѣхъ списковъ нашего Лѣтописца, который самымъ естественымъ образомъ объясняетъ убійство, учиненное Святополкомъ:

„Свят҃плкъ же исполнився беззаконния, Каиновъ смыслъ приимъ.

По Софійскому списку: „Такоже и Святополка, но истинѣ втораго Каина, улови мысль его, яко да избіетъ наслѣдники вся *отца* своего и самъ приметъ всю власть единъ.“ и т. д. Вотъ побудительныя причины къ сему преступленію, по свидѣтельству Нестора, а отнюдь не *обязанность* мстить кровь Ярополка. По зловреднымъ мыслямъ, онъ, по убіеніи Бориса и Глѣба, вышелъ противъ Ярослава, дабы завладѣть Новгородскимъ удѣломъ.

Ежели Несторъ и продолжатели его не приписываютъ Святополку таковаго намѣренія ко мщенію: то почему намъ дѣлать таковыя предположенія? — Подобные примѣры мы видимъ изъ Исторіи прочихъ народовъ, но изъ частныхъ приключеній нельзя извлечь *общаго правила* Законодательства.

нѣшникъ — ли изгой, ли Словѣнинъ то м̃ гривенъ положити за нъ.

Здѣсь уроженцы изъ трехъ народовъ соединившись при составленіи Новгородскаго союза, *Руской*, *Чухонской* (изгой) и *Словянскій* подвергаются той же вирѣ, ежели они по достоинству имѣли равные чины.

Трудно сравнить чины тогдашнихъ временъ съ нынѣшними; однакожь мы видимъ изъ разныхъ обстоятельствъ, въ чемъ состояли ихъ должности и какимъ уваженіемъ они пользовались, по закону, въ разныхъ случаяхъ.

Другая статья:

„Аще придетъ *кровавъ* мужъ на *доръ* (читать ли дворъ?) или *синь*, то видока ему не искати, нъ платить ему продажу Г гривны, или не боудетъ на немъ знамениа: то привести ему видокъ, слово противу слово; а кто будетъ началъ, тому платити ѯ коунъ.“ И такъ далѣе до словъ: „а уже будетъ варягъ или *колобіагъ*. — (Тамъ прибавлены слѣдующія важныя слова — *крщениіа не имѣіа*, а боудетъ има бои, а видакъ не боудетъ, има ротѣ по своеи вѣре, а любо на жребии; а выноватыи впродажѣ во что обложатъ.“

Послѣ статьи о рѣзѣ (въ Достопамятностяхъ, стр. 39) слѣдуетъ статья о потопленіи купца (въ Достоп. стр. 46) и о долзѣ (Достоп. стр. 47), а потомъ уже о *закоупѣ* и проч.

Въ семъ общемъ обозрѣніи Кормчей книги я не стану входить дальнѣйшимъ показаніемъ варіантовъ Руской Правды по разнымъ спискамъ, помѣщеннымъ въ древнихъ Кормчихъ. Предметъ сей требуетъ подробнаго изложенія въ своемъ мѣстѣ.

Въ нашихъ Лѣтописцахъ находятся также разныя мѣста, свидѣтельствующія о дѣйствіи Святительскаго суда (*) и примѣненіи Церковныхъ Правилъ по древ-

(*) Привожу здѣсь нѣкоторыя статьи *Церковнаго*, или такъ называемаго *Святительскаго суда*. — Ростовская Лѣтопись подъ годомъ 1385, въ коей между прочимъ сказано:

щему Номоканону Греческому и показующія употребленіе постановленій, помѣщенныхъ въ Кормчихъ, яко въ общихъ законныхъ книгахъ со временъ перваго крещенія до конца XV и XVI вѣка. Судебникъ Великаго Князя Ивана Васильевича 1498 г. утверждаетъ вѣдомство Святительскаго суда слѣдующими словами:

„Бысть цѣлованіе въ великій постъ по Соборѣ на другой „недѣли, цѣловаша кр҇стъ посадникъ Ѳеѡдоръ Тимофеевичь „на Вечѣ и всей Бояре и дѣти Боярскіе и черные люди „и вся пять концевъ въ томъ, что взятися къ Митрополиту, а судити Владыкѣ Алексею въ правду, по Номоканону, на судъ поняти двѣма истцома, дву Бояриномъ „со стороны такие и житые по двамъ человѣка." Здѣсь показывается, что избранные 8 человѣкъ подъ предсѣдательствомъ Архіепіскопа Новгородскаго не могли рѣшить окончательно дѣла, но подвергались въ Митрополичью власть. За неокончаніе жъ тяжбы по проволочкѣ или медленности налагалась цена, которая опредѣлена въ судебной Новгородской Грамотѣ: „Или Тысяцкій поѣдетъ „прочь съ города, неокончивъ судъ, или владыченъ намѣстникъ, ино взяти Великому Князю и Великому Новгороду 50 рублей, а истцу убытки подоймешь." Власть Святительская простерлась также надъ вѣдомствомъ Духовенства; въ татьбахъ и въ другихъ преступленіяхъ, какъ говоритъ Ярлыкъ Ханскій, данной Петру Митрополиту Московскому: „Знаемъ Петра Митрополита в правдꙋ и „правосꙋдіт, а оуправляетъ люди свѡя и вчемъ нибꙋд, „в разбои или в поличномъ и в татбѣ и во всѣхъ дѣлахъ „вѣдаетъ Петръ Митрополітъ единъ илі комꙋ прикажетъ, „да вся покарятся і повиноуются М҇трополитꙋ: вся „его црковныя причти по первымъ із начала закономъ их „и по первымъ грамотам҇ нашим҇ первых царей и великихъ грамагъ и дефтеремъ." — Архіепіскопъ Новгородскій рѣшалъ дѣла по Номоканону, которой вмѣнялъ въ обязанность судить равно какъ Боярина, такъ и земледѣльца. Судебная Новгородская Грамота такъ говоритъ: „Нарѣченномꙋ на Архиепис҇ткпѡ Великаго Нова„города и Пскова Священикꙋ Ѳеѡфилꙋ судити сꙋдъ „свои, сꙋд Святительскии по св҇тыхъ ѿцъ правилꙋ по „Номоканонꙋ, а сꙋдити емꙋ всѣхъ равнѡ какъ Боярина, „такъ и житьего, такъ и молодшаго ч҇лвка." — Преимущество Владыческаго суда подкрѣплено еще и тѣмъ, что никто изъ свѣтскихъ лицъ не могъ вмѣшиваться въ

„А попа и діакона и чернца и черниць и строіа
„и вдову ѿ црквi Бжiа, то судітъ стль или его
„судии. А боудетъ простой члкъ с церковнымъ,
„ино судъ вопчеи; а котораіа вдова не ѿ цркви
„Бжиіа питается, а живетъ своимъ домомъ, то
судъ не стлской.“

дѣла, ихъ, какъ видно изъ договора Короля Польскаго Казимира: „А во владычинъ судъ и в тысяцкаго в тѡ „сія тебѣ (Королю) не вступати.“ Если же по преступленіямъ участвующъ лица духовныя и мірскаго состоянія, тогда назначались съ обѣихъ сторонъ особы.

Архіереи, находясь подъ властію Митрополита, ожидали окончательнаго суда. Сему примѣромъ служитъ Архіепископъ Митрофанъ, коимъ будучи недовольны Новгородцы, избрали вмѣсто его инока Антонія, которой и былъ посвященъ Митрополитомъ, какъ видно изъ Никоновской Лѣтописи ч. II. стр. 311—312, подъ годомъ 1212: „в Новѣгороде клевета бысть на Епископа Мит„рофана: понеже ѿ начала міра не хотяше сатана добра „человѣческому роду, зависти сложы Каину на Авеля и „уби Каинъ брата своего Авеля: тако по сихъ коемуждо „в роде и роде много зла наведе крамолами и убивства. „Сице же и нынѣ на Митрофана Епископа Новгородцы со „Княземъ Мстиславомъ Мстиславичемъ и посадники во„ста сатана и многы клеветы и злы совѣты сотвориша „на нь, и не даша ему оправдатся, и тако сведоша его съ „престола и ведоша его в заточение в Торопецы“. Далѣе: „Новгородцы же со Княземъ своимъ Мстиславомъ Мсти„славичемъ излюбиша собѣ инока Антонія, постриженника „Хутынскаго........ и послаша его в Киевъ к Митро„политу ставитеся въ Епископы.“ Новгородцы же раскаявшись въ своемъ поступкѣ требовали низложеннаго Митрофана опять Архіепископомъ, чему Антоній уже противился: то сей споръ рѣшилъ Кіевскій Митрополитъ, который, по желанію Новгородцевъ, утвердилъ Митрофана, о чемъ Никоновская Лѣтопись ч. II. стр. 342, подъ годомъ 1219, говоритъ: „Антоній Архиепископъ „Новгородсскиі иде въ Торжекъ. Новгородцы же введоша „Архиепіскопа Митрофана паки на дворъ Епископьскі „на столъ, а ко Антонію послаша глаголюще: куды ти „любо. Антоній же приде к нимъ Новгородъ и седе у „святаго Спаса у Нередицахъ. Князь же и Новгородцы „рекоша обѣимъ Архиепископомъ Митрофану и Анто-

Древніе списки нашей Кормчей книги не продолжаются далѣе управленія Митрополитовъ Кипріана и Фотія, и потому здѣсь останавливаюсь на первой епохѣ нашего Законодательства, и мимоходомъ только замѣчаю, что въ Судебникѣ Царя Ивана Васильевича помѣщено тоже постановленіе о святительскомъ судѣ съ слѣдующимъ прибавленіемъ:

„А торговым людемъ городскимъ в монастырех „гордскихъ, во дворехъ не жити: а которые тор„говые люди учнутъ жити на монастырехъ, и „тѣхъ с монастыреи сводити, да и намѣстникомъ „ихъ судити."

Съ конца XV вѣка уже судебные обряды и порядокъ слѣдствій перемѣнились, какъ по гражданскимъ дѣламъ и мѣстамъ, гдѣ присудствовали Намѣстники, Волостели и Тіуны, зависящіе отъ Великаго Князя, такъ по Святительскому и монастырскимъ судамъ, общественные приговоры замѣнились Княжескими указами; посему форма замѣнилась слѣдующими словами:

„Въ лѣто ҂ЗЅ Княз Великий придоумал и оуложилъ по судебнику соудити."

„Кающіеся еретики наказаны были духовнѣ по правилам с҃тыхъ апостлъ и с҃тыхъ Ѡцъ."

„нею: идите в Киевъ к Митрополиту Матвею Киев„скому и всеа Русиі, да кого намъ пришлетъ, той намъ „есть владыка."

Неменѣе подтверждается власть Митрополичья въ Ростовской Лѣтописи, 1401 г. „Иванъ Вл҃дка Архиеп҃пъ „Новгородскиі приіде изъ Новгорода на Москву к Киприа„ну Міт҃пту Киевскомоу и всеа Роусиі. Позванъ Ѡ „Св҃тительскихъ дѣлехъ и прибысть в наказании и сми„рении." Далѣе въ той же Лѣтописи 1471 года: „а на вла„дычество намъ Великомоу Новгородоу избираті намъ по „своеи сторонѣ, ставитися нашему Вл҃цѣ в домѣ пречи„стыя у гроба св҃тго Петра Чоудотворца на Мо„сквѣ....... а инде намъ Вл҃дкѣ, опричь Московскаг Мі„трополита, нигдѣ не ставити" — и другія статьи, относящіяся къ Святительскому суду, хранятся въ грамматахъ, посланіяхъ, Соборахъ и тому подобныхъ актахъ.

А тѣ, которые не раскаявались и не возвращались къ православной церкви, отсылаемы были къ Намѣстнику Великаго Князя:

„и они их тамо велатъ казнити градскую казнїею по Великагу Княз наказꙋ, какъ писану в Царскихъ правилѣхъ и такъ далѣе.“

Правила о Святительскомъ судѣ разсмотрѣны были Стоглавнымъ Соборомъ и находятся въ печатной выпискѣ, помѣщенной между прочимъ въ требникѣ Патріарха Филарета. И какъ статьи сіи совершенно основаны на правилахъ Св. Отецъ, въ свое время имѣли законную силу: то не излишнимъ полагаю помѣстить ихъ здѣсь.

„Ѡ Свтѣтельскомъ судѣ сбо́рныи ѿвѣтъ. Ѿ сщенних Пра́вилъ Аплльскихъ і ѻ́ческихъ и ѿ запо́вѣдей благочести́выхъ Црей и ѿ пра́вилъ Стыхъ Аплъ.“

„Извѣстнѣе же ѡсемъ Стительскомъ сꙋдѣ писано. и ѡ семъ всакь да зри в стоглавникѣ Собо́рномъ, еже Цря и Вели́каго Кнзѧ Ива́на Васильевича всеѧ Рꙋсіи в оу̀ложе́нїи с преосщѐннымъ Мака̀рїемъ Митрополи́томъ и о преосще́нными Архїепкпы и Епкпы и со всѣмъ осщеннымъ Собо́ромъ всеѧ Рꙋсіи ѿ главы нг, а до главы ѯд. я. А я́же здѣ поноу́жнѣйшаѧ избрахомъ ѡних, а не все́ вчини́хомъ.“

„Яко не подоба́етъ Кнзе́мъ и Болѧромъ и всѧкимъ мирски́мъ сꙋдіамъ, сще́нническаго і иноческаго чи́на на су́дъ привлачи́ти, нижѐ таковы́мъ сꙋди́ти, да не ѡблада́етъ и́ми ни кто́же ѿ просты́хъ люде́й, то́чію вели́каѧ Собо́рнаѧ Стаѧ црьковь ѡблада̀етъ и соу́дитъ таковы́мъ по зако́нꙋ Сщенныхъ Пра́вилъ. А ѿ просты́хъ люде́й, ни Кнѧзь, ни Болѧринъ, ни всѧкъ мирскі́и сꙋдїя да не ѡблада̀етъ і҆ереѧ, нижѐ монастырѧ, нижѐ мнихи. Сїѧ всѧ осще́цнаѧ Бгови возложе́на соуть и Стителемъ, и никто́же ими облада́етъ ѿ мирски́хъ, яко ненеосще́нна сще́ннаѧ возносѧтъ, нижѐ ѿ црькви да прїе́: а́ще и созда́тели цркве́й или мнтыре́ въ су́ть, то́чїю единаго блгословенїя цркòвнаго и приношенїѧ. И сѐ оузако́нено со̀ страхомъ прїима́ти, и

со блгословенїемъ Архїереовым или їереовыхъ. 'Аще ли же кто и покоусится что взяти ѿ цркви чрезъ блгословенїе Архїереово, или їереово, кромѣ законнаго цркоѵнаго, таковыи ничемꙋ подобенъ есть, точїю сщенная крадꙋщемꙋ, и скверностяжателем иновѣрнымъ члкомъ. Инїи оубо яко татїе сꙋть и хищницы и разбойницы цркоѵнїи, паче же разбойницы цркви Бжїи. И сїя аще кто сотворитъ, и таковїя аще не покаются, пагꙋбꙋ наслѣдꙋ. Сице бо и Гдь нашъ Ісъ Хртосъ заповѣда рекъ: ѿдадите кесарю кесарева, а Бжїя Бгови."

„О томже Стительскомъ сꙋдѣ ѿ сщенныхъ правилъ Стых Ѡцъ втораго правила, глава нд (*), толкованїе."

„Бжтвеная писанїя, и сщенная правила, и законы, неповелѣваю мирскимъ сꙋдїямъ сꙋдити сщенниковъ, и прочихъ причетниковъ іиноковъ, но вся сщенная мꙋжи, и прочая вся причетники, і иноки и мнтыри, и прочая вся цркви. Болшая же и млтвеныя храмы, и сихъ области и гдства вся и влдчества, оуправленїя и попеченїя мѣстнымъ Епспомъ повелѣваютъ имѣти. і аще причетникъ с причетникомъ прю имать, да неоставляетъ своего Епкпа, и на мирская сꙋдища да не приходитъ, но да сꙋдитъ ихъ Епкпъ ихъ, или в себе мѣсто прикажетъ ихъ сꙋдити, тако же іиноцы, и прочїи цркоѵнїи людїе да сꙋдятся пред епспомъ, или комꙋ Епспъ ихъ в себе мѣсто прикажетъ сꙋдити."

„Аще ли причетникъ прю имать с своимъ или со инѣм Епкпо, да сꙋди ихъ Митрополитъ тоя области съ своими Епкпы соборомъ. А ще ли причетникъ или Епкпъ прю има с митрополитомъ, патрїархъ ихъ сꙋди, или Митрополитъ оубо в своей области под-

(*) Правило сіе взяшо изъ 8 книгъ Апостольскихъ Заповѣдей. Но сему предшествуетъ толкованіе, т. е. разсужденіе священнаго Стоглавнаго Собора до подчеркнутыхъ строкъ: „*Попъ* и *Діаконъ* и пр. содержащія въ себѣ слова изъ 8 книгъ. — Разсужденіе или толкованіе Собора продолжается слѣдующими словами: „*мирскимже найпаче*," до конца.

собою имать Епкпы, и сихъ собираетъ и поставляетъ і оуправляетъ. Епкпы же во своих предѣлѣхъ под собою имѣю вся цркви и мнтыри, і иноки и причетники, и сихъ избираютъ и поставляю і оуправляютъ: мирстіи же властели всихъ чинъ приразящеися, осꙋждаются в семъ вѣцѣ и в боудꙋщемъ, яко же писано есть в заповѣдехъ Сты Апл: яко восхищающеи недарованная имъ, раздражаю Бга, яко же Дафанъ і авиронъ и Коррѣй, і ихъ снове и совѣтницы, Іозія царь. Страшно оубо и бѣдно есть, мирскимъ чкомъ к сщеннымъ вещемъ прикасатися."

„Но и діяконꙋ оубо приносити жертвы нѣсть до-„стойно, ни крстити кого, ниже блгословенія мала „и велика сотворити, тако же ни призвитерꙋ нѣсть „достойно поставленія творити, и развращати чинъ „сщеннически, Дерзнꙋвшеи же на таковая, не с нами „борются, но с великимъ Архіереѡмъ Хрмъ: аще бо „Филиппъ скопца крстивъ, і Ананія Павла, но не сама „себѣ восхитиста сщительскаго сана, но ѿ Бга „пріяста власть ѿ несочтаннаго Архіерея." Мирским же наипаче ѿнюдъ не подобаетъ к сщеннымъ чиномъ и властемъ и степенемъ и причтомъ прикасатися, или сꙋдити ихъ і оуправляти: аще лиже дерзнет ѿ сих ктò, тò ѿБга испязанъ бꙋдетъ. И паки втѣхъ же Апльскихъ заповѣдехъ глетъ: яко кождо в даннѣмъ емꙋ чинꙋ да пребываетъ и не преступайте заповѣдей, не сꙋть бо наша, но Бжія, яко рече Гдь. Слꙋшаяи васъ, менè слꙋшаетъ, и слꙋшаяи менè, слꙋшаетъ пославшаго мя, и ѿметаяися васъ, менè ѿметается. ѿметаяижеся менè, ѿметается пославшаго мя."

„О томже Сщительскомъ сꙋдѣ ѿ сщенныхъ правилъ Собора, иже в халкидонѣ, правила рго. (*)."

„Аще ѿ чемъ прятся причетники, да неприходятк мирски сꙋдіямъ, но к своемоу Епкпꙋ. Аще нѣкіи при четникъ с причетникомъ прю имать, да неѿставляетъ

(*) Правило сіе помѣщено здѣсь по полному тексту и по составу Зонарову, но оно не выписано цѣликомъ, равно въ спискахъ, мною названныхъ, Кириловскихъ. Подлинное Греческое цѣльное правило напечатано между прочимъ и

своегѡ̀ Епк҃па, и к мирским҃ сѹдищам не прирыщетъ. Но да скажетъ вещь своемѹ Епк҃пѹ, да веленїемъ того Епк҃па прїидѹтъ ѡбой хотѧщеи прѣтися, да разсѹдитъ а Епк҃пъ с началными его попы. Аще ли кто чрезъ сего творитъ, правилнымъ запрещенїемъ да есть повиненъ. аще ли причетникъ имать прю съ своимъ Епк҃помъ или с попомъ, предо областнымъ собором҃ да прѧтсѧ. Толкованїе."

„Аще ли причетникъ иматьнѣ что на причетника, не подобаетъ емоу сѹдитися пред мирскими сѹдїами, но ѿ своегѡ̀ Епк҃па аще ли к мирскомѹ сѹдищѹ приступѧтъ, по правило҃ запрещенїе да прїимѹтъ. Тако же причетникъ аще имать нѣчто на своегѡ̀ Епк҃па, і егда в оѹреченное времѧ соберѹтсѧ всеѧ области Епк҃пы, пред собором да сѹдѧтсѧ. Иже аще Епк҃пъ, или причетникъ с митрополитомъ имать нѣкѹю распрю, то ѿпатрїарха всеѧ тоѧ землѧ да сѹдѧтсѧ, под нимъ же сѹть Епк҃пы и Митрополиты всѣхъ областїи и страны таѧ."

„О томже С҃тительскомъ сѹдѣ, Собора, иже в Карѳа҃ пра҃ к҃і (*)."

„Епк҃помъ и презвитеромъ и дїакономъ не подобаетъ ѿрицатисѧ церковнаго сѹдища. Аще кто ѿ нихъ ѡклеветае҃ о грѣсѣ и ц҃рковныи ѡставитъ судъ, и ко градски҃ приступитъ сѹдїа҃ и перед тѣми исповѣсть и судится. Аще и неповиненъ явится или осѹжденъ будетъ ѡградскихъ сѹдей, то свой погѹби҃ степень. Аще ли не огрѣсѣхъ будетъ вина, но ѡ имѣнїи, или

Беверегія на стр. 122 до слова. *Εἴ τις κληρικὸς ϑο ἐπ' ἀυτὸ δικτεϑῶ. Si quis clericus .... до litiget.* Въ печатной Кормчей правило сіе помѣщено по Аристинову сокращенію съ его же толкованіемъ. Помѣщу здѣсь продолженіе перевода полнаго правила изъ сводной Кормчей: „аще ли „стоя области Митрополитомъ, Епископомъ или Презви„теръ что имать, да приходитъ или к Начальнику Прав„ления или Ц҃рстѹющаго Констангинограда престолѹ, и оу негѡ сѹдиатся."

(*) Здѣсь, вмѣсто самаго правила, помѣщено толкованіе Аристина и то только до словъ; *да пребываетъ.* (печ. Корм. лист. Р҃К҃Д. об.)

о златѣ, или ѿ нѣкихъ мирскихъ вещехъ, и прилучит-ся емꙋ таковыхъ препрѣти, и ѡправданꙋ быти подобное емꙋ сꙋдище ѡставльшꙋ, и к мірскимъ сꙋдіамъ приступльщꙋ, и ѿ тѣхъ ѿсꙋдившꙋся. Аще любо хощетъ тѣхъ содержати и вопроситъ имѣнія, или злата, или ино что, ѡнемже препрѣвъ ѡправданъ бысть, свой степенъ погꙋбитъ, аще же мірскіи сꙋдъ, и не возметъ ничто же, ѡ нихъ же оправданъ бысть, во своемъ степени да пребываетъ.“

„О томже. Яко не подобаетъ мирскимъ сꙋдіамъ с҃щенническаго і иноческаго чина сꙋдити, ниже на сꙋдъ привлачити, С҃таго Собора его. По заповѣдемъ с҃тыхъ о҃цъ ста шестидесяти и пяти тамо бо речено бысть(*).“

„Аще кто и санъ пре ѡбидѣти начнетъ. или сꙋды восхоще восхищати ц҃рковныя і оправданія, или привлачити насиліемъ Еп҃кпа, или попа, и діакона, или всякого просто рещи с҃щенническаго чинꙋ, или мн҃тыремъ данное, грабленіемъ и насиліемъ дѣя, и ѿимая ѿ нихъ все даемое Хр҃тови, да бꙋде҃ прокля҃:“

„О томже ѿ книгъ Оустиніяна царя, правило о҃д (**).“

„Аще ли кто б҃жественымъ тайнамъ, или инымъ с҃тымъ слꙋжбамъ совершаемымъ во с҃тую ц҃рковь вшедъ,

(*) Замѣтить должно, что Соборъ Св. Отецъ стошестидесяти пяти есть пятой Вселенскій Соборъ, состоявшійся въ 553 году въ царствованіе Императора Юстиніана Великаго. Извѣстно, что сей Соборъ не изложилъ ни какихъ Соборныхъ Правилъ, а только утвердилъ Православную Вѣру, осудивъ разныя ереси; слѣдовательно и надпись невѣрна. Впрочемъ, сіе правило находится въ древнѣйшихъ Кирилловскихъ спискахъ старшаго разряда, между прочимъ въ Румянцовскихъ, No 5 и No 2. — Въ No 3. Румянцовскомъ находится подобное правило съ надписью. 6го Собора: „аще кто ми҃ских властех преѡбидѣв „Бж҃твенная ц҃квная повелѣния і посмеався ц҃квным оу„ставом дезнет Еп҃па бити или попа или діакона или во „темницꙋ всадть или оплетет ни какꙋ, да бꙋдет проклят.“ Въ нѣкоторыхъ спискахъ Стоглавнаго Собора, между прочимъ въ двухъ Румянцовскихъ правило сіе пропущено.

(**) Постановленіе сіе находится въ главѣ 42, печатной Кормчей (листъ А҃. об.) и принадлежитъ къ извлеченію

или Епкопу или причетникомъ, или инѣмъ слугамъ цркѡвнымъ досаду нанесе, повелѣваемъ оубо сего муками казнити, и в заточеніе послати. Аще ли же Бжественыѧ таины и бжественую службу смяще, или совершити возбранитъ, мечемъ главу его да ѿсѣкутъ, и таковаѧ ѡтомщати повелѣваемъ не токмо градскимъ, но и воинскимъ властелемъ."

„Отомже ѿразличныхъ тителъ оустиніана цря глва пм (*)."

„Властели же мирстіи да не привлачатъ предъ себе чернца или черницы, или дѣвицъ или женъ, аще і имутъ нѣчто какого ѿ мнихъ, или ѿ сщенныхъ и дѣвцъ и женъ сущихъ в мнтырехъ, но къ Епкпу мѣста того приступатъ и возвѣстатъ ему. Онъ же с чтію мниха или черноризицу пославъ, да приведутъ игумена, или посланника, или кого ѿ мирскихъ, и разсмотривъ, и судитъ ихъ. Властель же покушаѧсѧ привести пред сѧ. таковыи, лишенъ будетъ власти. и дастъ влюдское сокровище десѧть литръ переперъ купно с своимъ чиномъ. Посланніи же приведшеи а заключени да будутъ в прегражду и подобную казнь да пріимутъ. Іепкпо возбранени будутъ. к тому таковыхъ к мирскимъ властелемъ не приводити."

„Отомже правило пз, е тогоже оустиніана цря (**)."

„Не творити пакости мнишескому чину, ни черноризцу, ни черноризицы и никіимъ любо образомъ не поругатисѧ црковному строенію. Сеже аще кто дерзне сотворити, тѣлесную подимъе муку, и в зато-

---

Іоанна Схоластика изъ Юстиніановыхъ Новеллъ для Церковныхъ дѣлъ.

(*) Постановленіе сіе находится въ Новеллѣ Императора Юстиніана 123, равно въ Патріарха Фотіева объясненіи (*κειμενον*) къ IV грани Номоканона, изъ которыхъ, (какъ сказано на стр. 144. въ примѣчаніяхъ) выписка находятся въ главѣ 44 печатной Кормчей о различныхъ титлахъ.

(**) Находится въ главѣ. 42. печ. Корм. (л. 33. об.) и составляетъ конецъ сей главы, но здѣсь короче.

чен҃іе преданъ будетъ. О томже (*) С҃таго и равно Ап҃льнаго ц҃ра Константіна и с҃таго равно Ап҃льнаго Великаго Кн҃зя Владимира Кіевскаго и всея Русіи, д҃ховныя ихъ заповѣди, с великимъ запрещеніе҃, что мирскимъ судіямъ с҃щенническаго і иноческаго чина не судити, ниже привлачити на судъ, имуща сице."

„Идѣже бо с҃щенническое начало и власть и Хр҃тіанскаго бл҃говѣрія слава ѿ нб҃наго ц҃ря оуставлена бысть, не праведно есть тамо владѣти земному царю, или судити таковая. Сія оубо вся, яко же ради б҃жественагѡ оуставленія многаго, и нашимъ с҃щенным писаніемъ оутвержена, и повелѣна быша даже до скончанія мира сего, якоже по всей вселеннѣй, и данныя суды с҃тителе҃, и ц҃рковныя земли же и села и винограды, и езера и пошлины сочетавше дахомъ, и б҃жествены҃ повелѣніемъ, и нашимъ ц҃рьскимъ повелѣніемъ оуставихо҃ на восточны҃ и на западныхъ, и на полунощи же, і южныхъ странахъ и во їюдеи же и во асіи, и во фракіи и во елладѣ, и во итталіи, и в различныхъ островѣ҃ нашего велѣнія свобожденіе возвѣщаемъ, и по всей вселеннѣй, идѣже православнии Кн҃зи и властели под нами обладаю҃, нашего свобоженія и волю ихъ оутвердивше дахомъ владѣти с҃тителем҃. и ни какову мирскому сану смѣти судити или прикоснутися ц҃рковны҃ земля҃ и пошлинамъ Б҃гомъ заклинаемъ, и нашимъ ц҃ркимъ повелѣніе҃ оутвержае҃, не преложно и соблюдено быти, даже до скончанія вѣка сего неприкосновенна и непоколѣбима пребывати повелѣваемъ. Тѣмже пред живымъ Б҃гомъ, иже повелѣвшимъ намъ ц҃рствовати, и пред оужасны҃ его судо҃ засвидѣтельствуемъ ради ц҃ркаго сего оуставленія, всѣмъ нашымъ пріимникомъ, і иже по насъ ц҃ремъ быти хотящимъ, и всѣмъ тысящни-

---

(*) Въ сей статьѣ упоминается только объ утвержденіи Святительскаго Суда Великимъ Княземъ Владиміромъ, а о мнимой грамотѣ Константина Великаго Папѣ Силвестру данной, помѣщена здѣсь только выписка, которая ближе къ той, которая находится въ толкованіи Валсамона къ VIII грани гл. I. Фотія Номоканона. Та и другая различествуетъ отъ перевода, находящагося въ Собраніи Фабриція, гдѣ сравн t: om: VI, pag. 4, 5. 6 и проч.

комъ, и всѣмъ сотнико҃, и всѣ҃ вельможамъ Римски҃, и всемꙋ пространнѣйшемꙋ синклитꙋ полаты нашего ц҃ртва, и всѣ҃ иже по вселеннѣй бывающы҃ Кн҃земъ и властемъ понасъ, и всѣмъ иже по вселеннѣй люде҃, иже н҃нѣ сущымъ и потомъ бывши҃ во вса лѣта, и нашемꙋ ц҃ртвꙋ подлежащимъ, нї единаго же ѿнихъ преложити, или претворити нѣкотораго ради образа, яко же намъ ц҃ркимъ повелѣнїемъ, во с҃щеннѣй с҃тѣй Римской ц҃ркви, и всѣмъ иже под нею с҃тителемъ по всей вселеннѣй бываема и подаваема, да несмѣе҃ никтоже порꙋшати, или прикоснꙋтиса, или которымъ образомъ досадити. Аще кто ѿнихъ еже не вѣрꙋе҃ быти семꙋ, и безстꙋжь, сей ѿ си҃ вѣчныхъ, да держимъ бꙋдетъ ѿсꙋженїемъ, и вѣчны҃ мꙋкамъ повиненъ бꙋдетъ, и да имѣетъ тогда сопротивники себѣ, с҃тыхъ Б҃жїихъ власте҃ Ап҃льскихъ Петра и Павла, и в семъ вѣцѣ и в бꙋдꙋще҃, и в преисподнѣ҃ адѣ мꙋчимъ бꙋдетъ, и да исчезнетъ со дїаволомъ, и со всѣми нечестивыми; сеже нашего повелѣнїа ц҃ркаго писанїа, своими рꙋками оутвердивше, и ч҃тномꙋ тѣлꙋ властелина Ап҃льскаго бл҃женнаго Петра своими рꙋками вракꙋ положихомъ. Тꙋ бо Ап҃лꙋ Б҃жїю обѣщахомса нерꙋшима намъ та соблюдати, і иже по насъ хотащимъ быти, и здѣ, и по вселеннѣй, православнымъ Ц҃ремъ, и Кн҃земъ и Вельможа҃ повелѣваемъ соблюдати, ради заповѣдей нашихъ, и до скончанїа мирꙋ, и бл҃женномꙋ о҃цоу нашемꙋ Селивестрꙋ соборномꙋ папѣ, и его ради всѣмъ намѣстникомъ его, и здѣ и во всей вселеннѣй с҃тителемъ. Г҃да Б҃га и Сп҃са нашего І҃са Хр҃та, бл҃гонравно повѣдавше. Такоже и четыремъ Патрїаршескимъ пр҃толомъ. ч҃тныхъ ради Ап҃лъ і оуч҃нкъ Хр҃товыхъ: Византїйскомꙋ, его же всвое имa прoименовахъ, Андреа ради Ап҃ла, яко много потрꙋдившаса, и къ бл҃горазꙋмїю тѣхъ приведша, и ц҃ркви водрꙋжша православны҃, тако же і Алеѯандрскомꙋ, Марковꙋ прїимникꙋ, і Антїохїйскомꙋ, Лꙋкинꙋ настолникꙋ, і Ер҃лимскомꙋ іЯковлю, брата Г҃дня, коемꙋждо в своемъ пр҃толѣ подобающꙋ ч҃тъ подаемъ, и наши понасъ прїимницы довѣка, такожде же и всѣмъ ц҃рквамъ Хр҃товымъ, и пре с҃щеннымъ Митрополитомъ, і Архїеп҃комъ і Еп҃комъ, і иже по нихъ настолникомъ ч҃ть сами даемъ, и нашы прїимницы в велицѣй странѣ, яко служителемъ б҃жї-

имъ, и пріимникомъ с҃тыхъ Ап҃лъ. Сице творите и соблюдите, яко да не предреченной тягости подпадете, и славы Б҃жіа лишени будете. Но держите преданіе, якоже пріясте. Б҃га бойтеся, и с҃щенную его ц҃рьковь, и настоятеля ея чтите, да м҃лти Б҃жіа в се҃ вѣцѣ и в будуще҃ получите, и с҃нове свѣта будете;“

„Заповѣдь Бл҃гочестиваго Ц҃ря Мануила Комнина Греческаго, на шбидящихъ с҃тыя ц҃ркви, глава ѯ҃а (*).“

„Ц҃рь же сей Мануилъ Комнинъ тако оузаконивъ, и писанія пода҃ нерушима. Прихождаху же мнози ѿстроитель ц҃рьковныхъ, жалующеся на намѣстники, како шбидѣти хотятъ ц҃рковная стяжанія и пошлины. И ц҃рь оузакони и написа г҃ла: понеже и се ко ушима нашима нашего ц҃рства достиже ѿ жалобниковъ ц҃рковныхъ, иже повсюду, идѣже аще суть ц҃рковныя стяжанія и пошлины изоѿбидимы ѿ намѣстникъ моихъ или ѿ судей, абіе положися нашему ц҃рству в небреженіе. Шсемъ ч҃тному храму сему, и всѣмъ во вселеннѣй сущы҃ митрополія҃, і Архіеп҃піямъ і Еп҃піямъ и мн҃тыремъ, и всѣ҃ Б҃жіи҃ ц҃рквамъ идѣже аще суть, или на восточныхъ странахъ, и по всей вселеннѣй, яже суть ѿдана Б҃гу в приношеніе жертва҃ дана до скончанія вѣка, да пребываютъ моего ц҃рства нерушима писанія ради. Аще гради, аще села, аще лугове или езера, и торжищы і одрины, или люди купленыя в домы ц҃рковныя, или пошлинною под судомъ ц҃рковны҃, или винограды, или садове, или что таковое ѿц҃рковныхъ вещей, яко же есть ц҃рство наше судивше оузаконивъ положи, и намѣстницы ц҃рства нашего, и нѣ҃ имъ кому ихъ посадити. Также і елика су҃ вдана или куплена в домы ц҃рковныя да суть под судо҃ ц҃рковнымъ. Тако же несмѣетъ никтоже посужати і изыскивати кому ѿ моихъ намѣстни-

(*) Новелла сія Императора Мануила Комнина, но съ сокращеніями. Въ одномъ спискѣ она находится вмѣстѣ съ тѣми, которыя помѣщены въ печ. Корм. гл. 43. см. выписку изъ Новеллъ сего Императора, напечатаную въ книгѣ Леунклавія Jus Graecoromanum t. 2. стр. 186. 187. и проч. и въ слѣдъ за *Ecloga Basilicon*, на стр. 76, 77. и проч.

ковъ, или ѿ судей моихъ. Іаще кто смѣлъ ѿ намѣстниковъ или ѿ судей цр҃тва моего посудити, или проданая к цр҃кви, или даная или какова ѿдана буд҃, всякъ бо иже аще таковое изыскивати или посужати смѣе҃ дерзнути, немл҃тивно сего до҃ пограбленъ да буде҃ в до҃ црковныи или судіямъ, и по вся лѣта живота своего бесчестенъ да буде҃, и ѿ сану своего и ѿ дому своего ѿлученъ, яко противися црѣву оузаконоположенію, еже бл҃гочтнѣ и бг҃олюбезнѣ цркв҃а и мн҃тырємъ ѿдавати. И сего ради малъ нѣкаковъ даръ просящуми оу бг҃а, ѿ негоже тмочисленыхъ дарованіи ѿ богатоподателныя его десницы воспріимшу ми. Сего ради подобаетъ ниже намѣстнико҃ ниже судія҃ цр҃тва моего, всякое црковное или мн҃тырское стяжаніе, или даное или купленое, неизыскивати, ниже понуждати: понеже цр҃тво мое сія вся ѿдаде стяжанія и пошлины цр҃ква҃ бж҃ія҃ ради имени Бж҃ія и на славу его, іяко да сохранени буде҃ под крѣпкою его десницею, 'овоже пр҃но прося мл҃ти и прощенія, о еже к нему, яко чл҃къ есмь плоть нося прирazихся и согрѣшихъ, 'овоже ради помощи ѿ ни҃, иже воины великаго цр҃я Хр҃та, иже ѿ младаго возраста иноческому житію прилѣпившихся и во всеоружіе ѡдѣвшихся ст҃аго Дх҃а споспѣшники имѣти, и поборники крѣпки на видимыя и невидимыя враги. Тѣмже 'аще оубо кто дерзне҃ или намѣстникъ или судія или велможа цр҃тва моего, или ради имѣнія, или ради насилія, или ради мзды, или которою хитростію преобидѣти восхощетъ цркви Бж҃ія: аще ли кто по утверженномъ писаніи цр҃тва моего преѡбидитъ ѿданная Бг҃ови, і его велицѣй цркви, і яже подобластію ея на востоцѣ и западѣ, всѣ҃ Митрополито҃ і Архіеп҃кпо҃ і Еп҃кпо҃, и всѣмъ мн҃тырємъ, идѣже 'аще суть яко же преди рекохомъ, по всей вселеннѣй пошлины црьковныя ѿданыя Бг҃у: аще градъ, села, аще лугове і'езера, торжища и одрины, или люди купленыя в домы црковныя, или пошлины под судо҃ црьковны҃, или винограды или садове, или какова суть ѿ црковныхъ приттяжаніи презритъ или изобидитъ, или посуждати начне҃: первіе же ст҃ыя Тр҃ца свѣта имати, егда предстане҃ страшному судищу, да неоузритъ, и да ѿпадетъ ѿ хр҃тіанскія части, ако же іюда

27

ѿ двападесатнаго числа̀ Ап҃льскаго. И к семꙋ̀ же и клатвꙋ̀ да пріи́метъ, иже ѿ вѣка оусо́пшихъ первоѻ́дныхъ с҃тыхъ и пра́ведныхъ и б҃гоно́сныхъ ѻ҃цъ."

„О то́мже Бл҃гоч҃тиваго Ц҃ра Оустиніана глава̀ ѯ҃в (*)."

„ѿ свитка но́выа за́повѣди великіа па́че инѣхъ, иже в ч҃лцѣхъ. Два̀ еста̀ да́ра Б҃жіа ѿ вышнаго дарова́нна ч҃лколю́біа, с҃щенничество же и ц҃рство: ова ѡ҆́убо б҃жественнымъ слꙋжа̀, ч҃лчески владѣа и пекі́иса. ѿ еди́наго же того̀ же нача́ла оба происхода́тъ, и ч҃лческое ѻ҆украша́ю жи́тіе: я́ко ничтоже та́ко быва́етъ посвѣще́ніе ц҃ртвꙋ, я́ко же с҃ти́тельская ч҃ть ѿ обои бо са́мѣхъ тѣхъ п҃рно всѝ лю́діе Б҃гови мола́тса. Аще бо они̇̀ непоро́чни бꙋ́дꙋтъ во всѐмъ, и къ Б҃гꙋ имꙋ дерзнове́ніе, и пра́ведно и подо́бно оукраша́ти начнꙋ предапныя имъ гра́ды, и сꙋ́щіа под ними, бꙋде согла́сіе нѣкое бл҃го всѐ, еже добро̀ ч҃лчестѣй жи́зни дарова́нно. Семꙋ̀ и быти вѣрꙋе, аще с҃ще́нныхъ пра́вилъ сохранится преданіе, ихъ же пра́ведно похвалаемъ, и покланаемса имъ, я́ко и самови́дцы быша Б҃жію сло́вꙋ с҃тіи Ап҃ли, сіа повелѣша твори́ти. По си́хъ же с҃тіи Ѻ҃цы сохрани́ша и заповѣдаша сіа неѿло́жно соблюда́ти. О то́мъ же с҃та́го и равно Ап҃льнаго Вели́каго Кн҃за Влади́мира, Кіевскаго и всеа Рꙋсіи. Та́мо бо в его ц҃рко завѣща́ніи и зако́ноположе́ніи написано в д҃хо́вной его̀ гра́мотѣ, е́же разсмотри́въ Гречѐскіи Номокано́нъ и обрѣте в не́мъ написано: іако не подоба́е си́хъ сꙋдо́въ и тажь Кн҃зю сꙋди́ти, ни Бола́ромъ, ни тіѻ́уномъ єго̀; но с свои́ми дѣтьми̇̀ и со всѣми Кн҃зи, и со всѣми Болары, да́лъ о́нъ тѣ̀ сꙋды̀ ц҃ркваⷨ Б҃жіи і ѻ҃цꙋ̀ своемꙋ̀ Митрополи́тꙋ, и всѣмъ Еп҃пкомъ по всѐй Рꙋсской земли̇̀, и по се заповѣда не вступатиса ни дѣтеⷨ свои, ни внꙋ́чатоⷨ, ни всемꙋ̀ ро́дꙋ своемꙋ̀ до́вѣка.

(*) Изъ выше приведеннаго Собранія Іоанна Схоластика подъ заглавіемъ 87 главъ. Collectio 87 Capitulorum см. выше въ текстѣ страница 39 Новеллъ Юстиніановыхъ, а именно: Новелла VI: „De primis et maximis Dei donis et de hono„re divinis sacrisque canonibus impendendo maxima quidem in „hominibus dona Dei. и т. д.)."

ни в люди цр҃ковныя, ни во всѣ суды ихъ, то все далъ онъ цр҃кви Б҃жіи, и по всѣмъ городо҃ и по погостомъ и по слободамъ и по всей земли, гдѣ ни суть Хр҃тіане, своимъ Боляро҃ ни тіоуно҃ приказалъ судовъ цр҃ковны҃ несудити, и своихъ судовъ без судей Митрополичихъ несудити же десяти҃ ради, а которыя суды цр҃ковныя и люди цр҃ковныя, і ѿ тѣхъ судѣхъ и людехъ пространно ѡписано в Стоглавникѣ цр҃я Ивана Васильевича, и Макарія Митрополита: ако тѣ всѣ суды, цр҃ква҃ Б҃жіи҃ даны суть преже ихъ, по законо҃ и по правиломъ с҃тыхъ о҃цъ, Хр҃тіанскими Ц҃ри и Кн҃зи во всѣхъ Хр҃тіанскихъ людехъ, и Ц҃рю и Кн҃зю и Боляромъ и судія҃ в тѣ суды нелзѣ вступатися, і онѣ тако же то все дали, попервыхъ Ц҃рей оуряженію, и повселенски҃ С҃титель великихъ, а Кн҃зе҃ и Боляро҃ и судіямъ не прошено есть ѿ закона Б҃жія вступатися в тѣ суды. Аще же кто преобиди҃ сей оуставъ, таковы҃ не прощены҃ быти ѿ закона Б҃жія, и грѣхъ и горѣ себѣ наслѣдую҃, и свои҃ приказны҃ заповѣдалъ, судовъ цр҃ковныхъ не обидѣти. Аще же кто преступи҃ сія правила, яко же есмы оуправили по с҃тыхъ о҃цъ правило҃, и первыхъ православны҃ Ц҃рей оуправленію. И кто имамъ преступати правила сія, или дѣти мои, или внуцы мои, или правнуцы, или Кн҃зи, или Боляре, или в которомъ градѣ намѣстницы или судіи, или тіоуни, а имутъ обидѣти суды цр҃ковныя, или ѿимати да буду҃ проклати в сій вѣкъ и в будущій, седми Соборовъ вселенскихъ ѿ с҃ты҃ о҃цъ, и того ради вси православніи цр҃и Гречестіи и Рустіи, болщеся Б҃га осуженія, и ѿ с҃тыхъ Ап҃лъ, и с҃тыхъ о҃цъ седми Вселенскихъ Соборовъ, и помѣстныхъ, і особь сущихъ с҃тыхъ страшныя ради и грозныя и великія предреченныя заповѣди и клятвы, вся цр҃ковныя суды цр҃кви Б҃жіи предаша. Тамо бо оны с҃тіи о҃цы соборнѣ возгласиша, и с҃ты҃ Д҃хо запечатлѣша. Аще кіи Ц҃рь, или Кн҃зь, или имъ в како҃ чину ни буди, суди҃ С҃тительскіи судъ, или восхититъ, или возметъ что ѿ с҃тыхъ цр҃квей, или ѿ с҃тыхъ м҃нтырей возложенныхъ Б҃гови, в наслѣдіе вѣчныхъ бл҃гъ ѿ недвижимыхъ вещей. Таковіи оубо по б҃жественнымъ правило҃ ѿ Б҃га, аки с҃тотатцы осуждаются а ѿ с҃тыхъ о҃цъ под вѣчною клятвою суть."

По учрежденіи Патріаршескаго двора, духовное вѣдомство владыческое и монастырское осталось безъ перемѣны до Уложенія Царя Алексѣя Михайловича, учредившаго оныя въ XII и XIII главахъ Уложенія 1649 года. Въ его же царствованіе въ Соборномъ дѣяніи 1667 г. (*), состоявшемся въ присудствіи Александрійскаго и Антіохійскаго Патріарховъ, изданы были разныя до духовнаго управленія и вѣдомства онаго относящіяся постановленія, равно въ царствованіе Ѳеодора Алексѣевича и Петра Алексѣевича при послѣднемъ Патріархѣ *Адріанѣ*, какъ видно изъ подробной инструкціи сего Патріарха 1698 года старостамъ поповскимъ (напечатанной въ XV части Древней Россійской Вивліоѳики), коимъ повелѣно блюсти порядокъ церковный, и заключается въ семидесяти двухъ статьяхъ. За сими указными статьями слѣдуетъ *о судныхъ дѣлахъ и объ очныхъ ставкахъ*, кои велѣно отмѣнить и вмѣсто судовъ и очныхъ ставокъ, во всѣхъ дѣлахъ чинить *розыскъ*, который содержитъ въ себѣ тринадцать статей, изъ коихъ девятая такъ гласитъ: „и тебѣ протопопу съ старостами поповскими, вѣдая духовными

(*) Соборъ сей не весь напечатанъ, а только выписка изъ онаго, подъ заглавіемъ: Предѣлъ ѡс҃щеннагѡ Собора, собравшагѡся въ Б҃гохранимомъ Ц҃рствующемъ велицѣмъ г҃дѣ Москвѣ: въ лѣто ҂ЗРОД, м҃ца Іаннуарія, Індікта, Д҃. Сирѣчь: Свитокъ и ѡпредѣленіе вещей, за кія вины собрася ѡс҃щенный Соборъ, и какова разсужденіе положиша. Сей предѣлъ освященнаго Собора содержитъ слѣдующія оглавленія: а) изреченіе общее, б) ѿ правилъ и повелѣній о исправленіи нѣкоторыхъ ц҃рковныхъ нуждныхъ вещей. За подписами: Паисія Папы и Патріарха великаго града Александріи и Судія Вселенныя, Макарія Божія града великія Антіохіи и всего Востока, Іосафа Патріарха Московскаго и всея Россіи, 14 Митрополитовъ, 8 Архіепископовъ, 5 Епископовъ, 25 Архимандритовъ, 5 Игуменовъ, 13 Протопоповъ. Въ концѣ сей книги прибавлено: Извѣщеніе чюдесе бывшаго въ Ц҃рствующемъ и Б҃госпасаемомъ градѣ Москвѣ, ѡ сложеніи тріехъ первыхъ перстовъ, ими же подобаетъ воѡбражати к҃рстное знаменіе на себѣ, всякому православному Хр҃стіанину, по древле преданному ѿ о҃цъ преданію.

„дѣлами поповъ и діаконовъ и церковныхъ причетниковъ и мірскихъ людей и межъ поповъ же діаконовъ „и церковныхъ причетниковъ и по челобитью ихъ мірскаго всякаго чину на людей, или мірскихъ людей на „поповъ и діаконовъ и церковныхъ причетниковъ, по „челобитьюжъ разсужденіе все чинить по Указу Великаго Государя." — Далѣе въ 11й статьѣ: „а пошлины съ исцовыхъ исковъ по розыскнымъ дѣламъ на „виноватомъ имать по Указу Великаго Государя и по „Уложенію съ рубля по гривнѣ, да правого десятка „по семи алтынъ по двѣ деньги." —

Такъ же замѣтить должно, что въ разныхъ Грамотахъ Царскихъ, утверждающихъ права и вѣдомство монастырей, какъ то: Спаскомъ, Успенія Преч. Бгрдицы Елецкія, Черниговскаго монастыря Кириловской (*) и прочія, находятся разныя мѣста, объясня-

(*) См. Исторію Іерархіи, томъ III, стран. 137—141, 316—319, 321 до 327 и 331.

Многія подобныя мѣста находятся также въ важномъ Собраніи разныхъ грамотъ, данныхъ Кирилловскому монастырю, которое мнѣ сообщено было Попечителемъ С. П. Учебнаго Округа К. М. Бороздинымъ. Они всѣ служатъ къ объясненію дѣйствія *Монастырскаго суда* не по Святительскому, но по *владѣльческому вѣдомству* — jurisdictio patrimonialis — принадлежащему монастырямъ, церквамъ и Епископамъ, какъ владѣльцамъ и хозяинамъ селеній и прочихъ земель, на которыхъ жили крестьяне, холопы и люди всякаго рода. Такъ на примѣръ въ одной грамотѣ сказано: „что учинится между Спаскими людьми бои или татьба или душегубство „или самосудъ, то все судитъ Игуменъ и вину емлетъ „въ домъ Святаго Спаса; а нашимъ судьямъ не надобѣ „ни Двораномъ. А кого перезоветъ Игуменъ изъ иныя „волости, то люди Святаго Спаса; а мнѣ ся въ нихъ „не вступати, а кто будетъ людей моихъ Святаго Спаса „въ половницы, а тѣ потягнутъ ко мнѣ дальо и виною, „до кого что дойдетъ: а Игумену ся не вступати." Игуменъ, какъ владѣлецъ могъ располагать движимымъ и недвижимымъ имѣніемъ и крестьянами монастырскими; но уголовныхъ дѣлъ не могъ рѣшить, и въ семъ случаѣ состоялъ непосредственно во власти Святительской.

ющія Гражданское право равно и судопроизводство, до Уложенія Царя Алексѣя Михайловича состоящіе. Всѣ

Богатѣйшій Успенскій монастырь также владѣлъ угодьями и селеніями; пространство вѣдомства монастырскаго суда подъ предсѣдательствомъ Игумена или Архимандріта явствуетъ изъ слѣдующихъ словъ грамоты XVI вѣка: „тѣми всѣми маетностями, селы и деревни, и со всѣми „къ нимъ надлежащими землями и озеры и со всякими „угодьи и перевозами Успенія Пречистыя Богородицы „Елецкія къ Черниговскому монастырю владѣть.“—Далѣе, въ другой грамотѣ отъ Лазаря Барановича, Архіепіскопа Черниговскаго, оному монастырю: „Со всѣми до тихъ належачими принадлежностьми к грунтами, полями, сѣножатьми, озерами и перевозомъ на рѣцѣ Деснѣ Авдѣевскимъ, въ диспозицію и всякое справованне: абы южъ „на той прееминенціи Архимандрітской певнымъ Строителемъ, правителемъ, Господаремъ поминеннаго старожитнаго монастыря.“ и проч. Сей Архіепіскопъ даетъ право располагать всѣми имѣніями. Изъ грамотъ Кирилловскаго монастыря Князя Андрея Димитріевича (Можайскаго и Бѣлозерскаго, сына Димитрія Донскаго), что „ихъ дворъ монастырской на Белеозерѣ на посаде и „кто имать жити людей въ томъ дворѣ монастырскомъ и темъ людемъ не надобѣ моя дань..........., „ни с черными людми не тянуть ни в'что, ни в'которые дѣла, а намѣстники Белозерскіе и ихъ тіуны техъ людей монастырскихъ не судятъ......, „а судитъ и вѣдаетъ свои люди Игуменъ самъ.“ — Такъ же изъ грамоты Андрея Васильевича Вологодскаго; „в'томъ „монастырѣ, что имъ дала баба моя Великая Княгиня „Софья и Великая Княгиня мати моя Марія Семеские пустоші и с'лѣсы и с'пашнями и со всемъ темъ, что к темъ „деревнямъ потягло из старины, да и тѣ пажни что на рецѣ на Вологдѣ по обѣ стороны рѣки Брезницки и Залеские с'сезмы едучи къ Масленѣ мѣжу по тѣмъ Маслановскимъ и Иванскимъ, а иные мои пажни на той же рецѣ „въ верхъ Волошцы по обѣ сторонѣ рѣки и пожаловалъ „ихъ того Березниковскаго и тѣ пажни косити монастырю и кого к'себе на те пустоти перезовутъ из иныхъ „Княженщи........ ..... у тѣхъ людей в'земскихъ пустошей въ душегубство не вступаются ни которыми „пошлинами. А ведаетъ и судитъ те свои люди Игуменъ „Игнатии самъ или кому прикажетъ“ ҂SЦГ, Декабря S, Индикта Е.

сіи свѣдѣнія въ Историческомъ изложеніи Законодательства сего времени тѣмъ менѣе пропустить можно, что они сохранили силу и дѣйствіе свое долго послѣ Уложенія и даже до 1763 года, когда всѣ сіи недвижимыя владѣнія вошли подъ управленіе особенной Коллегіи.

Наконецъ въ Царствованіе Государя Императора Петра Великаго церковный судъ утвержденъ былъ на правилахъ, изложенныхъ въ Духовномъ Регламентѣ, въ докладныхъ пунктахъ и въ прочихъ до сего времени продолжающихся Высочайшихъ постановленіяхъ. Главное Правило о судной власти и включено въ присягу Членовъ Духовной Коллегіи.

Вторая Категорія собственно Рускихъ и Болгарскихъ, не съ Греческаго переведенныхъ статей, находящихся въ разныхъ древнихъ спискахъ Кормчей книги, составляетъ *Богословскую* и содержитъ въ себѣ изложеніе о вѣрѣ, о церковномъ служеніи, о ересяхъ и тому подобное.

Въ спискѣ перваго разряда Словенскаго Собранія Правилъ (см. въ текстѣ сего изложенія, стр. 114—127) таковыхъ статей собственно Болгарской или Руской редакціи, по моему мнѣнію, не можетъ быть; потому что они въ томже видѣ (*) перешли въ Россію изъ Болгаріи или Аѳонскихъ горъ, гдѣ, какъ извѣстно, образовался Словенскій книжный языкъ.

Я уже выше упоминалъ о нѣкоторыхъ изъ сихъ статей, которыя по древнимъ спискамъ Кормчей Книги напечатаны были какъ въ древней Руской Вивліо-

---

(*) Судя по харатейному древнѣйшему списку. — Но въ новѣйшихъ спискахъ встрѣчаются многія дополнительныя статьи и въ числѣ ихъ нѣкоторыя Рускаго сочиненія. Таковой списокъ находится въ Библіотекѣ Св. Троицкой Лавры. Бывшій Адъюнктъ Профессоръ въ Семинаріи сей Лавры, нынѣ Пензенской Семинаріи Ректоръ, Архимандритъ Аѳанасій не преминетъ о семъ и о другихъ, тамъ находящихся важныхъ спискахъ Кормчей Книги извѣстить Публику въ свое время.

ѳiкѣ, такъ и въ I ч. Рускихъ Достопамятностей и въ Памятникахъ XII вѣка, какъ-то: Вопрошенія Кирика; правилс Кирила Митрополита и проч. Остается мнѣ представить здѣсь оглавленіе важнѣйшихъ Рускихъ статей втораго рода, находящихся въ разныхъ, мнѣ извѣстныхъ рукописяхъ Кормчей Книги, какъ то:

„а҃) Словѡ нѣкоего ѿца къ дховному сну (Графа Н. П. Румян. No 9 и Графа Ѳ. А. Тол."

„Всоблгаго и преблгаго Бга нашего и Цря — Добро бо ѿ Ба Бию и ко Бжию слузѣ начать. — Бгъ ста в Соборѣ Бгомъ, посредѣ же Бгы разсудить."

Статья сія помѣщена въ разныхъ спискахъ безъ означенія именъ духовнаго отца и духовнаго сына, къ которому сіе слово относится; въ упомянутыхъ же спискахъ показано имя чрьнца ІАкова, и послѣ словъ начать: ко великому Кнзю Димитрію. Ежели сіе показаніе не позднѣйшая вставка: то рѣчь идётъ о древнѣйшемъ имени Великаго Князя *Дмитрія Александровича.*

Чернецъ Яковъ пишетъ весьма откровенно и увѣщеваетъ сына своего воздерживаться отъ разныхъ грѣховъ. Языкъ, по свидѣтельству А. Х. Востокова, гораздо древнѣе временъ Дмитрія Юрьевича и Дмитрія Донскаго.

„в҃) Написание Ѳеанасиіа мниха Еримскаго ѡ дрвѣ разумнѣмъ добру и злоу."

„Повѣдѡша, навнѣцыи іакѡ многы оучиша ѡ др-ѣ разумнѣмъ добру и злу ѿ негожъ Бгъ Адама вкусити възбранилъ и винѡ есть былѡ."

Такъ называемой *Кирилловой книги*, въ статьѣ о *книгахъ, ложныхъ*, видно, что одинъ Болгарскій Попъ *Іеремія* распространилъ ложное ученіе, и что потомъ какой-то монахъ *Панковъ* слѣдовалъ тѣмъ же заблужденіямъ. Православный Аѳанасій, назвавшій себя Ерскимъ мнихомъ, опровергаетъ сіе ложное мнѣніе и пишетъ другому также Болгарскому монаху — „и се „слышахомъ.........,... должны есмы брате Панкѡ „нытащи истиннаго писанния, а иже тѡ почелъ еси

„словѡ Еремѣя прозвитера, еже древлѣ ч҃тньмъ и ѡ
„извѣщение С҃тыа Тр҃ца, ѿ него же навыкъ звлажеши,
„тѡ басни лживыя чель вон."

„Тому же Аѳанасію приписываются еще двѣ статьи:

„ѡ наѹзѣхъ на стрелцѣ громнѣй и ѡ кр҃стѣ Хр҃твѣ,
Стрѣл'кы и' топоры громнїи нечестиваа'и' Б҃го-
умерьскаіа' вещь, — до словъ: по ѡ'сподьском'у сло-
веси: всако бо древо ѿ плода познавати повѣлѣ."

Статьи сіи находятся почти во всѣхъ Кирилловскихъ списокахъ.

„в҃) Чинъ, а'ще кто в'ереси бывъ кр҃щенъ и
ѡбратитса. люборъ хвалисинъ, любо жидовинъ,
любо'кий е'ретикъ: ⁓."

Отъ словъ:

„'и поставать и среде ц҃ркви, и начнетъ проклинати е'ресь. ѿ іаковитанъ; до словъ: и' въ. и҃. д҃нь, раздрѣшити чинъ, како подобае'тъ прии'мати приходащихъ ѿ Жидовъ къ прав'вои' вѣрѣ кр҃шьа'ньстѣи':."

„'исповѣдати е'мо'у подобае'тъ и' 'ѡбличати всакъ жидовскый 'ѡбычаи';—до словъ: и' д҃ша моа 'о'учинена бо'удетъ съ сотонoю' и бѣсы: ⁓."

„г҃) Кирилла Еп҃па Туровскагѡ оказание ѡ черноризсчьствѣ чинѹ."

Статья сія напечатана въ Достопамятностяхъ XII вѣка до словъ *снимати манотку с плегю*, какъ въ печатной Кормчей, въ главѣ 66.

Къ замѣчаніямъ издателя Памятниковъ XII вѣка (предисловіе, на стр. 29) я еще прибавлю, что нашелъ имя *Кирилла Епископа Туровскаго*, какъ сочинителя статьи о *черноризсьствѣмъ чину* въ разныхъ спискахъ Кормчей, а именно: въ No 9 Румянцовскомъ, равно въ спискѣ XV вѣка, составленномъ по старшему разряду Кирилловскихъ списковъ.

„д҃) Рѣчь жидовскаа іазыка преложена рѹскоѹю неразѹмное на разоѹмъ въ Еѵанг҃лкихъ и въ Ап҃лѣхъ и ѱалтири ивпаремии и в прочихъ книгахъ."

Жидовскы Акелдама; Роускы селѡ крови и т. д.,
Статья сія находится въ разныхъ Кирилловскихъ спискахъ, но замѣтить должно, что многія Греческія и даже Словенскія слова замѣнены Жидовскими. — Словарь сей напечатанъ въ изданной Г. Калайдовичемъ книгѣ *Іоаннъ Екзархъ* на стр. 193, по харатейному Софійскому, Московскому списку, 1282 г., но въ другихъ Кирилловскихъ спискахъ онъ находится вдвое полнѣе и содержитъ въ себѣ противъ печатнаго лишнихъ сто сорокъ словъ.

„е҃) ѡ фразѣхъ и ѡ прочихъ Латинахъ (въ No 2 Румянцовскомъ (*) ѡ фразѣхъ).“

Статья сія по языку, кажется, принадлежитъ къ Болгарской редакціи, хотя конечно образцы всѣхъ подобныхъ статей были Греческіе. Она помѣщена какъ въ харатейномъ Рязанскомъ спискѣ (л. 270), откуда вошла въ главу 47 печатной Кормчей (а по первому изданію, 48), такъ и въ Кирилловскихъ спискахъ.

„ж҃) Повѣсть ѡ латинѣхъ, ког҃а ѿлꙋчитись ѿ Греческыѧ ц҃ркви и пр. внесено въ большой Хронографъ (гл. 159) и вошло отчасти въ предисловія, какъ сказано будетъ ниже.“

Статьи, излагающія вообще заблужденія разныхъ ересей въ древней церкви, всѣ переведены съ Греческаго. Въ Рязанскомъ харатейномъ спискѣ онѣ извлечены изъ сочиненій:

„С҃тго Епифаниа Арх҃ппа Кvпрьска града Костантина ѡ ересехъ (л. 358—367) ѿ списаниѧ Өеѡдоритѡва (л. 369). С҃тго Никифора Константіна град҃а испѡведаніе о ѡклеветающихъ кр҃тьѧнъ и проч. (л. 377). — Еще ѡ ересехъ и ѡ сборныхъ иже в С҃тхъ ѿ҃ца нашего Софрониѧ, Патр҃ха Іер҃лскаго (л. 378) и наконецъ, кꙋпнѡ всѣхъ ересии ро҃ѕ҃ Тимѡфеѧ презвитера с҃тое велие ц҃ркви Констѧнтина града, и т. д. (л. 379—398).“

(*) Л. 239 об. списокъ сей XII вѣка, принадлежитъ старшему разряду Кирилловской фамиліи.

Сіи статьи харатейнаго Рязанскаго списка, о которыхъ подробнѣе сказано будетъ въ третьемъ и четвертомъ отдѣленіи, не помѣщены были въ печатной Кормчей.

Въ Кирилловскомъ спискѣ, съ Греческаго переведенныхъ, изложенія нѣтъ; но за то гораздо болѣе статей противъ Латинъ, также съ Греческаго. Важнѣйшее сочиненіе по сему предмету содержится:

„Исповѣданіе писано Папы Римскаго како и что вѣроуютъ и държатъ непреложно тотъ самый Папа и проч.“

„Сіе же исповѣданіе пренесоша ѿ Венеціи Папины, нарицаеміи Фременуріи, иже подписаша своими руками множайшаго ради оутверженіа и проч. даша Пресщеному и Вселенскому Патрху Констянтина града Киру Герману при Блговѣрномъ Цри Іωаннѣ Ватацѣ.“

Извѣстно, что посланные отъ Папы въ 1233 г. въ Никею для переговоровъ о соединеніи церквей, были Митрополиты, которые здѣсь Папою названы *Фреминуріями*, то есть: *Fratres minores* (младшіе братья).

Далѣе сообщается:

„ѿ Стго Вселикаго Патрха Кура Германа и свщеннаго Собора его къ посланнымъ ѿ Папы Римскаго Фременуремъ и прочимъ, иже с нимъ Латиномъ.“

Соборъ по сему предмету происходилъ въ Виѳинскомъ городѣ Нимфеѣ, въ назначенномъ 1233 г., куда прибылъ и *Болгарскій* Митрополитъ, какъ видно у Фабриція, т. X. стр. 307 и т. XII. стр. 93, равно въ большихъ собраніяхъ Лаббея (Labbei) и Гардуина т. VII и XI (см. также сочиненія Льва Аллація).

Къ сему отвѣту приобщены около 20 *приложеній*, извлеченныхъ изъ правилъ Св. Отецъ *со словъ Св. Василія о совершенствѣ отца до Стоглава Геннадія Патріарха* (въ No 2, Румян. л. 375 до 397 и No 9 л. 337 и пр.), служащія подтвержденіемъ и доводами объясненій упомянутаго Собора 1233 года.

Сюда принадлежитъ также.

„s) Вопрошеніе Кнѧзѧ Изѧслава сна ІАрослава, внюка Владимирова Игумена Печерскагѡ Өеѡдосиа ѡ Латинѣхъ.“

„И речѣ Изѧславъ: скажими ѿче вѣру Варажскую. Отцы же ѿцъ нашъ Өеѡдосии речѣ: вѣра ихъ зла и законъ не чистъ ихъ.“

Сіе поученіе, между прочимъ помѣщенное въ No 9 Румянцовскомъ л. 377, сколько мнѣ извѣстно, доселѣ не напечатано. По свидѣтельству Преосвященнаго Митрополита Евгенія, Вопрошеніе сіе находится въ старопименныхъ Патерикахъ (Дух. Словарь, стр. 284).

Въ томъ же Румянцовскомъ, равно и въ одномъ старообрядческомъ спискѣ находится:

„з) Словѡ стгѡ Митрпта всеа Руськыа земли (*) XII вѣка: понеже чадо блаженне и сну свѣта, понеже землѧ лядскаѧ в соудѣхъ оу тебе есть живущии и еже на неи соутъ ѡплатки слоужащей Латинское пріали есть оученіе.“

Я уже выше упоминалъ о двухъ посланіяхъ сего же Митрополита, напечатанныхъ въ I ч. Росс. Достоп. стр. 89 и въ Памятн. XII вѣка, стр. 157. Всѣ три, различествующія между собою, относятся къ тому же предмету, т. е. удержать Князя и народъ отъ склоненія къ западной церкви, которая, какъ видно изъ Исторіи, въ XI и XII вѣкахъ, начала распространяться въ южныхъ краяхъ Россіи.

Къ изложеніямъ *о ересяхъ* принадлежитъ также статья о *Армянской ереси*, помѣщаемая въ разныхъ спискахъ, какъ Кирилловскихъ, такъ и Рязанскихъ.

„ѡ ереси арьсиньстей, коли былъ семыи съборъ: тогда Армена не угагли на сборъ и рекли имъ тако Хрстіане: оуже; ѿлученыи есть ѿ насъ и

(*) Въ описаніи Кіевскаго Собора стр. 72 и Истор. Рос. Іерархіи, стр. 81. Статья сія, кажется, южными Богословами не принята была и не вошла въ Кирилловской составъ.

Ѡ'ны пакы тако рекли: пои'демъ ко Халепѣ и'спросимъ себѣ законъ Халепа и'мъ тако рече: пришли бо е'сте поклонитсѧ великому Вахмато'у вилми дамъ и землю и' воды сѣсти вамъ и т. д. Халеспа то же что *Халифа* (Халифъ)."

Судя по языку, сія статья, кажется, Болгарскаго сочиненія, и можетъ быть переводъ съ Греческаго; она написана въ посмѣяніе Армянъ, такъ какъ статья о *Петрѣ Гугнивомъ* въ печатной Коричей на счетъ Латинъ. Въ ней содержатся разные предосудительные и отчасти превратные толки объ ихъ обычаяхъ и повѣсть о женщинѣ, сдѣлавшейся *Патріархомъ*. Ета басня похожа на ту, которая составлена о Паписсѣ Іоаннѣ.

Въ заключеніе статьи приводится еще слѣдующее въ укоризну Армянамъ:

„Адобра о'утра и' добра вечера немолвити е'моу, семоу же само видить. С҃тъ мо'ужъ Сергии' калоугеръ Германовъ дрѹгъ, како Армени врази Б҃жїи глоуматсѧ правовѣрными Хр҃тїаны и' поганатъ и'хъ, пощаютъ водо'у свою' проходно'у на 'ѡвощь и' даю'тъ на блюдѣ хрїстиıа'номъ."

Другія же Греческія изложенія о разногласіи съ Армянскою церковью напечатаны въ Собраніи *Cotelerii Monumenta Ecclesiae Crecae*, т. IV. стр. 67, и XXIII. толкованіи Валсамона VI Собора въ Труллѣ: *Emanuelis Comneni Legatio ad Armenios, sive Theoriani dialogus cum Narcese Catholico Armeniorum*, равно въ Собраніи, изданномъ Леунклавіемъ, въ дополненіе статьи *de Sectis* (стр. 89) (*). Сочиненіе Арменопула о ересяхъ находится въ большомъ Собраніи Jus Graeco Romanorum, въ концѣ I тома. Конечно, ето не служило источникомъ статьямъ, помѣщеннымъ подъ тѣми же заглавіями въ Рязанскомъ въ харатейномъ спискѣ XIII

(*) У Беверегія и въ Собраніи Гервета (на стр. 1097) находится статья подъ заглавіемъ: *de pessimorum Armeniorum pessima Religione*. О Соборѣ въ городѣ Тарсусѣ 1170 г. будетъ сказано ниже.

вѣка (л. 379—398); напротивъ того, Арменопулъ, жившій въ XIV вѣкѣ, пользовался тѣми же источниками, изъ коихъ извлечены были упомянутыя изложенія о *Ересяхъ*, кои включены въ Рязанскомъ спискѣ, такъ какъ Арменопулъ пользовался *Градскимъ закономъ* (*) для составленія своего Прохирона (см. приложеніе, No 116).

Я уже привелъ (на стр. 199) статью или Правило, содержащее въ себѣ благословеніе *Максима Митрополіта всея Россіи* всѣмъ Хр҃тіанамъ правовѣрнымъ ѿ міасопꙋстѣ и ѿ законнѡмъ брацѣ.

Въ другомъ спискѣ Правило сіе присовокуплено къ разнымъ статьямъ о беззаконныхъ и запрещенныхъ бракахъ, согласно съ тѣми, которыя помѣщены въ 50 и 51 главахъ печатной Кормчей (**).

Однако жь вступленіе къ симъ главамъ, содержащее въ себѣ наставленіе священникамъ, подъ заглавіемъ: ѿ таинѣ сꙋпрꙋжества, объясняющее степени родства, находится въ Рязанскомъ спискѣ, также въ спискахъ Кирилловской фамиліи. Кажется, что сіе наставленіе въ XVI или XVII вѣкѣ, сочинено въ Литвѣ, или въ другихъ южныхъ краяхъ, какъ сіе уже явствуетъ изъ языка и названія сродниковъ, въ реестрѣ помѣщенномъ.

Впрочемъ все, что изложено въ 50 и 51 главахъ печатной Кормчей, равно въ семъ новѣйшемъ вступле-

---

(*) Законъ по древнему Словенскому переводу помѣщенъ въ Рязанскомъ спискѣ на л. 274 и проч. Списки по Кирилловской Кормчей другаго перевода.

(**) Какъ предметъ сей по правиламъ Восточной церкви, имѣетъ особенную важность: то Кононическія постановленія, относящіяся до брака, находятся во всѣхъ Кирилловскихъ и Рязанскихъ спискахъ, съ нѣкоторыми дополненіями въ спискахъ младшаго разряда. Въ Румянцовскихъ спискахъ, постановленія сіи помѣщены въ No 2 л. 217. 225, въ No 3 л. 233, No 4. л. 279, No 5 л. 55, No 7 л. 397, No 8 л. 201. 215, No 9 л. 276—287, No 10 л. 340—388. Въ Рязанскомъ спискѣ л. 328—340. Въ печатной Кормчей гл. 50 и 51 полнѣе всѣхъ прочихъ списковъ.

нія, совершенно сходно съ почерпнутыми правилами изъ Правилъ Св. Отецъ и настоящихъ источниковъ Каноническаго права православной Восточной церкви, какъ сіе показано во 2 томѣ, I части Систематическаго свода существующихъ законовъ, изданныхъ въ 1816 году. Тамъ и на страницѣ 299 и проч. напечатаны главнѣйшія изъ Греческихъ узаконеній (*), вошедшихъ въ составъ Рускаго Законодательства.

Къ Рускимъ статьямъ сей категоріи причислить должно *Правила Епіскопомъ* и т. д., которыя въ нѣкоторыхъ спискахъ составляютъ часть *поученія попомъ*, Митрополита Кирилла.

Всею силою и всею мощею и т. д. до словъ: *и по дѣломъ воздание боудетъ*. Въ семъ видѣ выписка сія внесена въ печатную Коричую ч. I. л. 25. Въ нѣкоторыхъ спискахъ она продолжается слѣдующими словами: *единею въслѣдовавше Хр҃тꙋ* и т. д. до словъ: *сꙋть похоти плотскы дꙋхомъ*.

Третья категорія собственно *Рускихъ статей* содержитъ въ себѣ предисловія, послѣсловія и принадлежащія къ тому историческія объясненія всякаго рода.

Я уже замѣтилъ, что древнѣйшіе списки XIII го вѣка, кромѣ благословеній Владыкъ, Изложенія вѣры и Прологовъ къ Номоканону Патріарха Фотія, не имѣютъ никакихъ объяснительныхъ словъ ни въ началѣ, ни въ концѣ. Къ онымъ можно причислить вышеприведенныя

(*) Какъ то: 1) *Ἀποφασεις Συνοδικαι, καὶ Διαταξεις αρχιερατικαι τῶν Κονσταντινουπολεως Ἀρχιεπισκόπων καὶ Πατριαρχῶν.* 2) *Ἀποκρισεις Ἐπιςολαιτε καὶ ψεῖφαι τῶν ἄλλων Ἐπισκόπων, καὶ ἁγιων πατερὸν.* 3) *Ἐκλογὴ τῶν νομον ἐν συντόμῳ γενομένη; παρὰ Λέωντος καὶ Κονσταντίνου τῶν σοφων Βασιλέων, ἀπὸ Ἰνςιτούτων καὶ Διγέστων καὶ του Κώδικος, καὶ τῶν Νεαρῶν του μεγάλου Ἰουστινιανοῦ Διατάξεων.* 4) *Συνταγμα κατὰ Στοιχειον. . . . . του Ματθαίω τῶ Βλασάρή.* 5) *Προχειρον νομῶν Κονσταντίνου του Ἁρμένοπουλου*, и 6) *Βασιλικαὶ Διαταξεις.* — Вышепомянутыя статьи сравнить можно также съ изданіемъ Арменопулова Прохирона на Новогреческомъ діалектѣ, напечатанномъ въ Венеціи 1805 г. стр. 345—408, гдѣ изложены: *Νομοι Διαφοσιοι.*

(стран. текста 55—59) письма Болгарскаго Деспота Святислава и переписщика Драгослава, находящіяся только въ спискахъ *старшаго* Кирилловскаго разряда, а не въ спискѣ *младшаго* состава, къ коему причисляю харатейный Московско-Софійскій списокъ ЅѰ.... года; еще менѣе въ харатейномъ Рязанскомъ спискѣ 1284 г. и, можетъ быть, по списку, который древнѣе нежели Собраніе Святиславово по тексту Зонарову. На томъ же мѣстѣ я изложилъ причины, по коимъ заключилъ, что списокъ Собранія Правилъ Святиславова, присланный Кириллу, былъ подлинникъ или образецъ всѣмъ тѣмъ спискамъ, которые причислены мною къ Кирилловской фамиліи (см. стр. 10 Введенія). Между тѣмъ Преосвященнѣйшій Евгеній, Петербургскій купецъ И. П. Лаптевъ, равно и другіе, отъ которыхъ я получилъ списки стараго почерка, полагаютъ, что Собраніе Правилъ Соборовъ и Св. Отецъ, присланное Святиславомъ Митрополиту Кириллу, не былъ подлинникъ Московскаго или Кирилловскаго, но Рязанскаго или Кіевскаго харатейнаго списка, который сходенъ со спискомъ, принадлежащимъ Лаптеву, XVго вѣка (стр. 14, Введ.) и печатною Кормчею.

Рязанскій списокъ 1284 г., или Кіевскій подлинникъ, служившій основаніемъ печатной Кормчей 1652 г., начинается прямо съ особеннымъ заглавіемъ:

> Здѣ начинается книга сія гл҃емыѧ Греческымъ ѧзыкомъ Номокано҆унъ, сказаемый нашимъ ѧзыкѡмъ законоѹ҆ правилѡ и т. д.

Потомъ слѣдуетъ краткое изложеніе Соборовъ ѿ възнесеніѧ Хр҃тва и пр. точно такъ какъ въ печатной Кормчей и въ прочихъ спискахъ, до сего разряда принадлежащихъ.

Когда въ 1652 г. Правительство приступило къ напечатанію состава Номоканона по упомянутому Рязанскому или Кіевскому списку; то необходимость требовала присовокупить къ оному объяснительное предисловіе и вступленіе, тѣмъ болѣе, что до сего времени списки по Кирилловскому составу, кажется, тогда были въ большемъ употребленіи (стр. текста 86—90).

Но въ семъ предисловіи или введеніи, равно въ послѣсловіи и въ статьяхъ Патріархомъ Никономъ прибавленныхъ, различить должно статьи Руского или Болгарскаго сочиненія отъ тѣхъ, которыя совершенно переведены или заимствованы отъ Греческихъ статей.

Введеніе (съ л. 1—26) составляетъ собственно Болгарскую редакцію, но, кажется, уже въ XIII вѣкѣ поправлено. Въономъ изложена кращкая Исторія просвѣщенія рода человѣческаго, посредствомъ Св. Апостоловъ и ихъ Св. преемниковъ о отпаденіи Римской церкви отъ Православной, о просвѣщеніи Болгаръ и о томъ, что они въ началѣ получили Митрополітовъ отъ Греческой церкви, но въ послѣдствіи по причинѣ мздоимства Грековъ, не уклоняясь отъ восточнаго Греческаго правовѣрія, Болгарское Духовенство начало избирать изъ своихъ и поставлять Епископовъ и Митрополітовъ безъ утвержденія Константиноградскаго Патріарха.

Потомъ, обстоятельное изложеніе о просвѣщеніи земли Руской со временъ Апостольскихъ, и о первыхъ просвѣтителяхъ Греческихъ при Патріархѣ Фотіи въ царствованіе Греческаго Царя Василія Македонянина, о крещеніи Св. Ольги, и наконецъ о крещеніи Великаго Князя Владиміра Святославича, равно о поставленіи первыхъ Митрополітовъ Константинопольскими Патріархами до завоеванія Константинополя въ 1453 году отъ Турковъ, о пришествіи Патріарха Іереміи въ Россію при Царѣ Ѳеодорѣ Ивановичѣ, о рукоположеніи и постановленіи перваго Патріарха Россійскаго Іова въ 1589 году съ принадлежащими граматами, и наконецъ о слѣдовавшихъ Патріархахъ съ Гермогена до Никона (1589—1652).

Въ семъ изложеніи все то, что касается до Болгарскихъ и Сербскихъ происшествій извлечено изъ подлинниковъ Болгарскаго текста, а отчасти изъ разныхъ мѣстъ нашихъ Лѣтописей, какъ сіе показано будетъ подробно въ третьемъ отдѣленіи; Сербскія же извѣстія взяты изъ Южныхъ списковъ Кормчей книги или Номоканоновъ, какъ на примѣръ: въ № 4 Румян-

28

цовскомъ., равно въ одномъ Новгородскомъ (*), а въ другомъ спискѣ Старообрядца. — Помѣщу здѣсь начало и конецъ сей любопытной статьи, которая вошла также въ одинъ Хронографъ, находящійся въ Румянцовской Библіотекѣ:

„Въсеблгый и многомлтивый Бгъ исперва ѿ небытиа сътвѡривый рѡд члкъ, в раю блюстителя положивый и единѡ ради заповѣди и т. д."

Въ концѣ сказано:

„'И ѡ сихъ оубо Краль Стефанъ стужилъ си паче же, оуслышавъ, какѡ и в землѣ Блгарской Патрхъ поставленъ бысть и абіе повелѣваетъ Собору быти и 'Епископѡмъ собравшимся. И тако Патрхъ поставляется земли Сербской, даже самъ Стефанъ ѿ Птрха вѣнцемъ вѣнчается. По сихже и Митрплты ѿ такоже Птрха поставляемы бываютъ и симъ обычаемъ добрѣ правилѡ бываютъ, даже и до сегѡ приложивше просіаша же и мнози ѿ тѣхъ Патрхъ. ѿ нихъ же бысть Патрхъ съ инѣми многими чюдотрци въ 'и вѣдѣхъ же, тѣмже ѡбразомъ своими Епископами Митрптъ поставляется. Такѡ бываютъ даже и до сего дне и не токмѡ сіи, но по многимъ мѣстомъ же и землямъ и сихъ ради никаково же негодование Бжие не бываетъ, наипаче пѡвсюду блгочестие сияетъ."

Сею статьею оправдывается установленіе Аркадской Патріархіи въ 1340 году, на которое негодовали Греки, въ слѣдствіе чего Вселенскій Константинопольской Патріархъ *Іоаннъ Калека* (Iohannes Calecus) подвергалъ Сербскую церковь анаѳемѣ, продолжавшейся 36 лѣтъ до разрѣшенія Патріарха *Макарія* въ 1377 году, въ царствованіе *Іоанна Палеолога* (**).

Я уже упоминалъ на страницѣ 81 *о предисловіи*, которое помѣщено было въ первоначальномъ изданіи

(*) Поступившимъ изъ Кириллова монастыря.

(**) О тѣхъ же происшествіяхъ сказано къ древнему переводу книги *Діонисія Ареопагита*, изданному *Исаемъ Серблининымъ*; о Сербскомъ Собраніи Правилъ или Кормчей Книгѣ ученый *Копитаръ* упоминаетъ въ XXIII т. изданія Wiener Jarbücher der Litteratur, на стр. 290.

Патріарха Іосифа и занимали четыре первые листа (*) (Д҃.В҃.Г҃.Д҃). Предисловіе сіе съ заглавіемъ къ православному читателю въ двухъ спискахъ приписывается какому-то *Попу Васильеву* (**). Самое содержаніе сего предисловія, равно и самый слогъ доказываетъ, что оно сочинено на Рускомъ языкѣ.

Что жъ касается до послѣдствія и статей послѣднихъ Печатной Кормчей по Софійскому составу, подъ заглавіемъ:

„Описание книгѣ сей глголемѣй Кормчей и възлюбезнымъ читателемъ (Л. Т҃.В), и т. д.“

Писано въ Россіи и, безъ сомнѣнія, при Патріархѣ Іосифѣ. Сочинитель имѣлъ въ виду тѣже источники, которые приведены въ предисловіи Греческаго Пидаліона. За симъ слѣдуетъ извѣстіе о напечатаніи сей книги: *начатаже . . . . в лѣто З҃.Р҃.Н҃.И҃*, и т. д. какъ показано на страницѣ 89, а потомъ прибавленныя при Патріархѣ Никонѣ строки:

Бойдиже вамъ и т. д. до словъ *и прочихъ помѣстныхъ* в лѣто З҃.Р҃.Х҃.А҃.

Константинопольскій Патріархъ Паисій, о которомъ тамъ упоминается, сидѣлъ на Патріаршескомъ престолѣ въ 1653 и 1654 годахъ, какъ видно изъ описи, находящейся въ VI томѣ Фабриція Греческой Вивліотеки на стр. 749. Замѣчательно, что здѣсь упоминается о разныхъ переводахъ:

„Въ толкованиихъ же сихъ Правилъ во всѣхъ переводахъ іако друга другѣй вси согласуютъ.“

(*) По второму счету.

(**) Въ No 8. Румянцовскомъ, равно въ No 64. Гр. Толстаго. отд. V. и въ одномъ Новгородскомъ спискѣ, кои всѣ съ Правилъ по Зонарову тексту (такъ какъ въ прочихъ Кирилловскихъ). Переписщикъ No 8. Румян. иногда сомнѣвался въ выборѣ Правилъ и потому, кажется, оставилъ нѣкоторыя мѣста бѣлыми, иногда же и ошибался своими поправленіями, какъ на примѣръ: листъ 189, гдѣ онъ почелъ Петра, Патріарха Александрійскаго за одно лице съ Патріархомъ Антіохійскимъ, который въ 1054 году писалъ къ Венистійскому Архіепископу о пяти Патріархахъ и пр., какъ сіе видно изъ II ч. *Cotelerii Monumenta Ecclesiae Graeca*,

Что и действительно вразсужденіи толкованій Аристина и Зонара. Что же касается до *Греческой Кормчей Книги*, о которой тамъ говорится; то встрѣчается вопросъ: оставалась ли сія Греческая Кормчая въ Москвѣ, или Патріархъ Паисій взялъ ее обратно съ собою?

По мнѣнію Преосвященнѣйшаго Митрополіта Евгенія, списокъ сей тотъже, который въ Каталогѣ Профессора Маттея показанъ подъ No CCCXXIV (*).

Патріархъ Никонъ прибавилъ къ Іосифскому составу Кормчей двѣ статьи обѣ *не рускаго* сочиненія, но чистый переводъ съ Греческаго; первая:

„Иже во црѣхъ перваго Хрстіанина бывша стго и блаженнаго Цра Константина повелѣние его Цркое содѣяко и дано стѣй Соборнѣй и Апостольской Церкви.“

Подложность сей статьи съ Латинскаго на Греческій и съ Греческаго на Славянскій языкъ переведенной, нынѣ не подлежитъ никакому сомнѣнію, какъ и Преосвященнѣйшій Митрополітъ Платонъ замѣтилъ въ своей Исторіи Церковной, томъ 2, стр. 97; многочисленныя свидѣтельства о томъ помѣщены въ Виѳліотекѣ Фабриція, т. IX и во многихъ извѣстныхъ, до Церковной Исторіи принадлежащихъ сочиненіяхъ.

Православный Валсамонъ включилъ сію мнимую Грамоту въ толкованіи своемъ на 8 главу 8 грани Фотіева Номоканона и упоминалъ объ оной въ толкованіи 3 Правила Вселенскаго Собора, иже въ Константинополѣ (**).

Другая, Никономъ прибавленная статья: О Римскомъ отпадении, како отстѫпиша от православныя вѣры от восточныя црkви.

Также не Руское сочиненіе, но переводъ древнѣйшій съ Греческаго. Она уже была напечатана въ

(*) Стоило бы сравнить сію рукопись съ прочими нумерами, какъ то XXIII (стр. 48) No XIV. стр. 311. въ Каталогѣ.

(**) См. Веллія и Юстеллія т. 2. стр. 913—922 и Синодиконъ Беверегія, т. 1. стр. 89 и 442.

такъ называемой Кирилловой книгѣ, также включена въ нѣкоторыхъ спискахъ Сборника, подъ заглавіемъ: *просвѣтителя*, такъ какъ и здѣсь слогъ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ поправленъ. Я уже выше замѣтилъ, что съ самаго раздѣленія обѣихъ церквей Греческіе и Рускіе Іерархи считали себя обязанными показать твердость свою въ православіи подобными изложеніями (*), которыя объемлютъ одни и тѣ же предметы.

Къ Іосифскому составу присовокупленъ Азбучный Указатель или Каталогъ, который также передѣланъ въ изданіи Никоновскомъ, подъ заглавіемъ *Оглавленія*. Первый заимствованъ изъ Кормчей No 8. Румянц. и различествуетъ отъ того, которое приложено къ печатной Кормчей;

„Ѿглавленіе написано по азбѹцѣ скорагѡ ради обрѣтеніѧ въ книгѣ сей вещамъ, и т. д."

Къ древнимъ предисловіямъ и вступленіямъ Собраній Правилъ и Номоканону Фотія принадлежитъ статья подъ заглавіемъ:

Мѣрилѡ (**) праведнѡ.

Первое извѣстіе о семъ Рускомъ вступленіи къ Номоканону Фотія находится въ любопытномъ пре-

---

(*) Въ Греческой Вивліоѳикѣ Фабриція, по изложенію *Льва Аллація*. — Древняя Руская теологическая литтература или переводы сего рода извлечены изъ Греческихъ источниковъ, кои раздѣлить можно на четыре епохи: 1) съ самаго начала XI вѣка до временъ Кирилла, 2) съ конца XIII вѣка до сочиненій Сумеона Ѳессалонитскаго, Максима Грека и Стоглаваго Собора, 3) съ конца XVI го до Патріаршества Филарета, Іосифа Патріарха и Петра Могилы, 4) со временъ Патріарховъ: Никона, Іосифа и сочиненій братьевъ *Лихудовъ* до Митрополітовъ Стефана Яворскаго и Ѳеофана Прокоповича. Предметъ сей требуетъ особаго изложенія, принадлежащаго къ четвертому отдѣленію и къ *заключенію сего сочиненія*.

(**) Слово сіе значитъ все то, чѣмъ опредѣляется *вѣсъ, протяженіе* и *количество вещей*. *Лживіе сынове человѣчестіи въ мѣрилѣхъ еже неправедовати* Псал. 61, стр. 10. значеніе сіе довольно близко къ слову *Кормчей* или *Пидаліонъ*.

дисловія Гг. Калайдовича и Строева, извлеченное изъ списка Сунодальной Вивліоѳики подъ No 404 (*), гдѣ и выписаны нѣкоторыя строки сего заглавія (на стр. 12). Потомъ я нашелъ No 10 Румянц. списокъ съ заглавіемъ еще полнѣйшимъ, но все сокращенное: Сиіа книгы мѣрилѡ праведное и'звѣсъ и'стинним, тмѣ свѣтило, слѣпотѣ вожъ, оу'моу просвѣтъ, ѡко словоу. Сеже есть который' праведный' соу'ди по достои'ньств'у и опаснѣ да смотрить, ежè бо судити Бжіи' санъ есть и' Бга 'единагѡ достойно сказание ѿ плмъ Цря Дв̃да: е'же не на лица соудити, ни по мьздѣ.; до словъ: Хва бо наслѣдіе быша вси азыци вѣрова в онь:

Также я получилъ списокъ, составленный по No 3 Московской Сунодальной Библіотеки, и видѣлъ другой подобный списокъ, принадлежащій Старообрядцу, изъ котораго выпишу нѣсколько строкъ въ дополненіе No 10:

Сиіа книги.

„Мѣрило праведное извѣсь истинный свѣтъ омоу, око словоу, зерцало совѣсти, тмѣ свѣтило, слѣпотѣ припоутень умъ, скрѡвенъ разоумъ, прикротъ помысль, пастырь стадоу, кораблю кормникъ, волкомъ ловецъ, татемъ песь, воронамъ соколъ, нетопырıемъ слнце, око квасъ, червемь соль.“

„Чинь изıащенъ всıа комоу начинаıемомоу словеси ищи ѿ Ба начати и в Бзѣ кѡнчати: добро бѡ ѿ Ба к Бжію слузѣ начати великомоу Кнıазю.“

„Бъ есть надъ всѣми вѣки и преже бытыа всеıа твари и преже свѣта разоумнагѡ, присно в собѣ сы. свѡи имѣıа оумъ, бѣ присно оумъ свѣтелъ, а ино ничтоже не бѣ. Се ıединъство триıединосущно, высокии Црь, ıе го же бес тлıа искони бѣ слово: имже и вѣки створи, в неискусно, двцю вмѣстисıа, спсеное Ісо во имıа безначальнаго ѿца безлѣтнии снъ и стгѡ Дха ıеди-

(*) Изъ письменнаго каталога Греческихъ и Русскихъ рукописей, имѣющаго 295 листовъ, видно что No 403 (л. 173) содержитъ тоже заглавіе, какъ и въ 53 тетради, Уставъ Владиміра Всеволодовича, о которомъ упоминаютъ издатели.

иородная ипостаси и свѣтом вся ѡбвергъ. Симъ словомъ н҃бса оутвердишася, и д҃хмъ ѵс҃тъ iего вся сила ихъ. Сила бо си ѿча скрѿвище бл҃гѡе, великии чертогъ гѡрнихъ, чюдесъ источникъ без скоудѣнния, не престаiа всемѵ благодѣянию, не в части боле имыя или видiа, а в части ходiа и лишаiася, но весь окомъ и весь слѵхомъ и весь оумомъ, ничьма же обдержитсiа ни на мѣстѣ, оусшавляетъ, но мѣстомъ творецъ, вся бо тѣмъ быша и без него не быс҃ ничто же, иже быс҃ прем҃дртiю саздасъд҃шнаго чл҃вка словесный образъ, о иемъ же все слово iестъ, сведъ растоiащаiася въ едино аки вѡскъ ѿ водъ смѣси перстъ съ д҃хмъ, кровь с плотью, стѵдено с тьплѡмъ без вреда, связа жилами простирашися оѹдомъ по членѡмъ, сложи живот видомъ и ние видомъ, маловремениенъ и без҃мртиенъ, земиенъ н҃беснъ ние мѣстомъ, но изволениемъ и вмѣсти велико в малѣ, оумъ бл҃гъ в калкѣ тѣлѣ и положи страхъ iего на всякой плоти господовати всiею землiею и иевидимаiа Бж҃иiа твари разоумѣваiа. Съ безвещными вещьными, чювствомъ безвещномъ акiа в ч҃тѣмъ зѣрцiалѣ доброту видiа, иевидимагѡ проразоѹмнагѡ разоумомъ ненасытнагѡ насыщаiася, оумомъ точью радоѵiася, дозрiа Б҃ога мыслью не постигающа, аще к мысленнѣй высотѣ горѣ въстечешь, нѣсть ѡ что притерешися. Аще ли долоѵ в глѵбину разѵма нѣ на чемъ стати, ни подобыа iегѡ кто видѣ, то близь ли бѵдетъ ѵмъ самагѡ бытыа. Аще сѵдбы и пути iегѡ иепостижимы сѵть, самъ ли постиженъ бѵдетъ; аще скинью iегѡ ѿ простертыа облачнагѡ помыслимъ. Но престолъ iему iесть н҃бѡ. Велми преболни iесть сѣдли на немь, падью н҃бо измѣри и подножие землiа, но покрываетъ iа дланию и сила егѡ ходить пѡд земныхъ мореи бездьны одною горстью налиiа. Ѿ вѣка изьчтены iесмѵ сѵть каплiа дождевныа ї роса в числѡ падаеть и сквоз вся проиде и вся исполни, и нѣ ѵма внѣ посѣщениiа егѡ. Окѡ бо не видѣ, ни оухѡ слыша, ни срдчьнии разьмысли постигнути могѹтъ намъ оуготованнагѡ: самагѡ оуготовавшагѡ како ѡбiати взможемъ. Д҃ша своiа образа не свѣдѣ давшiа д҃ши и акѡ разоумѣю давшаго гл҃ние како исповѣдѣ. Аще и все своiе съставленые на iазыкъ предожю. Аще и вся вселенныа цр҃кве вся

стада. Паче аще и вси аггли снидусть, ни такω возмωгуть по достоиньству изрещи. Члвкъ бω инакω плаваеть словесы, а Бъ и нездѣланиωе видить: очи бω егω сиедьмирициею соугоубь свѣтлѣе паче слнца, призираеть на всia поути члвчьскаia и дѣла воiакωа плъти пред нимъ соуть, аки калъ горньчару в руцѣ, і сдержить всia разоумомъ, и вѣсть всiаку свѣсть и срдцу посѣтитель истиниень и не гоньзнеть иегω ни иединъ пωмысль, iазыка слушатиель и ние скрысiа ѿ негω ни иединω словω, видѣвъ нелѣпаа не пωзрить, пωвѣдаia мимошедшia и будущаia ѿкрываia слѣды паштаеныа. Кто крыеть в таиныхь и сонъ не оузрить. Тщие ни иединω ниеоста иегω пусто. Которωие мѣсто обрящеть, кто на ниемь жие Бга нсѣ: но всиедѣ обрѣщаиеться."

„Искони Бъ созда члвку тѣло, а не iазю, дшю, а ние грѣхъ. Злωбившиса съвратившиесia съества и прозразнωие оума смоути и злоби дързнωвиение приа. Но великии хитрецъ ѿ приеωбраженьа претворia виды. ѿ малагω сѣмени створи иединъ вхωдъ всѣмъ в миръ. и исходъ иединъ. Всяка бω плоть акω трава, iакω листвии частω на доубьи, овому растущia, овому падоущю. Всiакъ члвкь гнωй и снъ члвчъ червь и слава иегω аки цвѣтъ аки роса осыхаиеть і аки струia на низ и ѿходить ничтоже приимъ в руку ѿ троуда своиегω, никто жие чсть ѿ скверны. Аще и одинъ днь животъ иегω на земли, і к[illegible] бес порока ѿ дѣлъ своихъ мужь. И нбω пред нимъ не что, и до свтлыхъ не вѣрует и на аггли стропотно что помыслидь. Цсь бо въ члвцѣхъ настоiащагω дне свωиегω дола без недостатка в людцѣ скончати."

„Понеже члвкооубиица дьаволъ, иединею Бу всиедержителю противльсia и поболѣвъ вверже недугъ отступлениia, нетерпа зрѣти насъ ѿ тлѣннагω падениia въставшихъ и на нбω взлѣтѣвшимъ начатком цащимъ Хмъ и нынѣ намъ своие житье проважающимь дѣвоствѣ и мыслью праздью спящимъ, iакω внити, на не хрнимыia старому лютосердому ратохωтцю разбойнику ворогу і всѣмь иегω иеритникомь, и по малу добродтль украдьшие и непреста злобныia стрѣлы подвижаи тѣло смѣреныia нашегω смоущаia, оузвлаia

страстми, да ѿлучить данагѡ намъ дѣйства дх҃внагѡ, чсти же и блгдати. Вста ѿ неприязнена оума неправда, вста на дѣвствѡ блудъ, скверна на чтоту, лютость на кртсть, ненависть на любовь, несытость на постъ, пьяньствѡ на трезвость, обида на разсмотрѣнье, разбои на братолюбие, скупость на щедроты, немлть на млть, безаконие на хранение закона и на многаia злаia дѣлеса всташа. Преблгии Бгъ нашь все промышленье творить нашему спснью по невѣдомъ судьбамъ егѡ. Непрезрѣ нась беспомощень во всiа роды житиia сегѡ поприщь: противувъставлiaа великому сему всегѡ мира кораблю хрантль Хрсъ, Тобе мдрагѡ нашегѡ кормьчлию блгчстиваго Кнiaза Дмитрiia (*) заступника воистину въстави, оустраща словеса на соудѣ, хранiaща истино в вѣки, творiaща судъ и правду посредѣ землia: его же мдрсть порѡжьши и съблюдши, добрѣ дбртелми вспитамоу краси законоположении, аки нѣкими стѣнами чюдными своie стададо кртiaнскоie огради и камieнь твердости тобе в освнову вложи. — Сiе поученiе писано къ Великому Князю, въ коемъ излагается достоинство хiрстiанина, величiе Божiе и наставленiе всѣмъ властителямъ быть твердыми въ правосудiи: того ради закону Бжию поучатися днь и нощь."

„Наконецъ по окончанiи наставленiй, статья сего Мѣрила заключается: Заповѣданнаia ѿ стхъ и дхвныхъ трубь, прехвальныхъ Апслъ и всеiа вселенныiа шести сборъ и помѣстныхъ стыхъ събравшихсiа стыхъ ѿцъ нашихъ поданаia в нихъ повелѣниia и блчьстивыхъ нашихъ Црь и правовѣрныхъ Кнiaзии, имже по своемя члколюбию ѡбласть порчи градскиѣ законы уставиша ѿ ieдинагѡ свтгѡ Дха вси озарившесiа, заповѣдаша полезнаа, ничтоже приложивше, ли ѿемше изложеныхъ ли повелѣныхъ, да не паки преступающе ѡческиѣ, горе наслѣдуемъ: не разсѣiа ны ли Бъ по лицу всеiа земли, не взieта ли быша грады наши, не падоша ли силници кнзи наши ѡстриieмъ мieча, не поведны ли быша в плѣнъ чада наша, не

(*) Не Дмитрiй Александровичь? — въ такомъ случаѣ сочиненiе сiе писано въ 1294 году.

запустѣша ли с҃тыя Б҃иа цр҃кви, не томимы ли
iесми на всiакъ д҃нь ѿ погань? Си вся бывають намъ,
зане не хранимъ Сп҃тла нашегѡ заповѣди, и кланяю
щися. : ."

За тѣмъ я узналъ о существованiи древняго списка, въ Библiотекѣ древней Академiи Св. Троицкой Лавры, гдѣ между прочими важными рукописями хранится и переводъ Номокана Фотiева, подобный тому, который включенъ въ No 7. Румянц. и No 162. Толст. (Введенiе стр.), но имѣющiй особенное вступленiе, подъ заглавiемъ Мѣрило праведно (*).

Къ сему вступленiю принадлежатъ извлеченiя изъ словъ Св. Василiя Великаго и Iоанна Златоуста, равно изъ книги, довольно рѣдкой, подъ заглавiемъ *Пщелы*, содержащей въ себѣ собранiе разныхъ нравоученiй и апоѳегмъ изъ Священнаго Писанiя, Отцевъ церковныхъ и даже Философовъ языческихъ. Списки сей книги XV вѣка находятся въ Императорской Публичной Библiотекѣ; но судя по языку, книга сiя вѣроятно собрана въ XIII вѣкѣ, а, можетъ быть, и ранѣе. Переводъ Номоканона въ сихъ спискахъ различествуетъ отъ перевода въ No 168, изъ Библiотеки Графа Ѳ. А. Толстаго. Въ Прологѣ писано *тѣло оубѡ* въ единственномъ числѣ (*το Σομα*, corpus quidem) а въ другихъ писано *тѣлеса* во множественномъ числѣ (*τα Σοματα*).

Сiи различныя чтенiя (variantes lectiones) встрѣчаются также въ Греческихъ спискахъ и слова сiи принадлежатъ къ характеристическимъ знакамъ, отличающимъ Рязанскiе списки отъ Кирилловскихъ; первыя имѣютъ: тѣлеса, такъ какъ и печатная Кормчая; прочiя ни *тѣло оубѡ*.

Еще третiй переводъ сего Номоканона составленъ Архiепiскопомъ Вассiаномъ, о которомъ подроб-

(*) Списокъ сего Номоканона или Кормчей XV вѣка стоитъ особеннаго изложенiя. Въ ономъ, сколько могъ судить я изъ оглавленiя, находится много Рускихъ статей, непоказанныхъ мною здѣсь. Рукопись сiя въ рукахъ ученаго Отца Аѳанасiя; надѣюсь, что и прочiя сокровища, хранящiяся какъ у него, такъ и въ упомянутой Библiотекѣ, не останутся безъ разбора.

но говорить буду въ третьемъ и четвертомъ отдѣленіяхъ. Сей переводъ, по моему мнѣнію, помѣщенъ въ No 168 по каталогу Графа Ѳ. А. Тол., гдѣ Правила Соборныя соединены въ каждой главѣ съ самыми заглавіями, такъ какъ въ No 7. Румянцовскихъ, съ тою разницею, что въ семъ послѣднемъ помѣщены сокращенныя Правила съ смѣшанными, точно такъ какъ въ печатной Кормчей и въ Рязанскомъ спискѣ XIII вѣка, а въ No 168 Правила выписаны по тому порядку Номоканона, какъ въ Кирилловскихъ спискахъ (Введеніе стр.); но отъ сихъ послѣднихъ отличаются тѣмъ, что кромѣ толкованій Аристина и Зонара, находятся нѣкоторыя и Патріарховъ Валсамона и Филоѳея и Никона черныя горы, какъ напримѣръ: Апостольское Правило 45, Никейское 17 и проч.

Въ заключеніе сего изложенія важнѣйшихъ *Русскихъ статей*, въ разныхъ древнихъ спискахъ Кормчей книги находящихся, представлю еще *Оглавленіе Сводной Кормчей*, о которой я говорилъ въ Введеніи (на стр. 14), равно и *оглавленіе Пандектовъ* Никона черныя горы. Сводная Кормчая составлена была въ Россіи, до XVI вѣка. Цѣль сего труда, какъ сіе явствуетъ изъ самаго содержанія, была та, чтобы приготовить для составленія новаго Номоканона сводъ *о разныхъ переводахъ* правилъ и толкованій, равно и сравнительныхъ мѣстъ, выписанныхъ изъ Правилъ Св. Отецъ.

Въ семъ отношеніи уже сіе сочиненіе заслуживаетъ наше вниманіе по тому, что въ немъ хранились *цѣльныя* правила того перевода по Зонарову составу, мною причисленныя къ Кирилловской фамиліи, которой въ харатейномъ, Софійскому а въ прочихъ спискахъ помѣщенъ *отрывками* (*) въ ономъ находят-

(*) Я видѣлъ у купца И. П. Лаптева списокъ, имъ приготовленный, содержащій въ себѣ Правила по тремъ переводамъ: 1) по сокращенію Аристина, 2) правила по тексту Зонара, а не цѣликомъ выписаны, 3) самыя полныя и *цѣльныя* Правила по особенному переводу. Собранія сихъ трехъ переводовъ содержатъ въ себѣ не только семь Вселенскихъ Соборовъ, но и девять помѣстныхъ.

ся также правила неизвѣстнаго собирателя, кои приписываю я Митрополиту Кипріану; равно и толкованія неизвѣстнаго, которыя, по сходству ихъ съ другими объясненіями, приписываю Болгарскому Архіепіскопу Димитрію Хоматину, пока сочинитель оныхъ не изслѣдованъ.

Начавъ сіе оглавленіе сводной Кормчей и Пандектовъ Никона и будучи одержимъ въ продолженіе сего занятія жестокою болѣзнею, я просилъ почтеннаго моего пріятеля А. Х. Востокова принять на себя трудъ составить сіе оглавленіе вмѣсто меня; отъ чего читатели конечно ничего не потеряли: къ сему должно присовокупить показаніе разныхъ переводчиковъ или издателей, какъто: Зонара, Аристина, Валсамона, Кипріана, Дмитрія Хоматина, Никона черныя горы и проч. Первая часть содержитъ въ себѣ первыхъ пять Вселенскихъ Соборовъ; вторая же, 6го Собора въ Труллѣ и двухъ Помѣстныхъ Константинопольскихъ 876 г. — Для скорѣйшаго отпечатанія сихъ листовъ я помѣтилъ оба сіи оглавленія въ концѣ приложеній, подъ No 6 и 7.

Продолженіе буквы Р.

Разговоры между испытающимъ и увѣреннымъ о православіи восточной Греко-Россійской церкви. — 1815. СПБ. 8 — Въ сей книгѣ находится новѣйшій переводъ окружнаго посланія Патріарха Фотія къ Восточнымъ Іерархамъ.

Разсужденіе о соборномъ дѣяніи, бывшемъ въ Кіевѣ 1157 г. на еретика Мартина. 4. 1803. г.

С и Латин. S.

Scriptores Historiae Bizantinae — или *Corpus Scriptorum Historiae Byzantinae* — Parisiis. e Typographia Regia, ab an. 1645 usque ad. an. 1702. tomi I—XXIII. — Изъ оныхъ сюда принадлежатъ слѣдующія статьи: изъ V тома *Chronicon Paschale*, a mundo condito ad Heraclii Imperatoris annum vicesimum, ... cura et studio *Caroli*

du Fresne, domini du Cange — Paris. 1688, изъ VI тома *Georgi Monachi* et S ti Patris nostri *Tarasii Patriarchae* Constantinopolitani quondam *Sincelli* Chronographia ab Adamo usque ad Diocletianum. – Изъ VII т. *Leonis Grammatici* Vitae recentiorum Imperatorum. R. P. Jacobus *Goar.* Ord. fr. Praed. Congreg. S. Ludovici Vicar. generali, latine reddidit Theophanem, notis illustravit, et varias lectiones multiplici Coddicum collectione adjecit. — R. P. Franciscus *Cambofis* iterum recensuit Theophanem et Leonem Grammaticum et ex fide Codd. auxit, emendavit: Paris, 1635. — Изъ VIII т. *S. Nicephori Patriarchae Cpt.* — Breviarium historicum interprete Dionysio Petavio cum ejusdem notis. Paris. 1648 — Изъ IX т. *Georgii Cedreni* Compendium Historicum ex versione G. Xylandri ...... cum Ann. *Fabrotti Glossarium.* — Изъ X т. Michaelis Glycae Siculi Annales a mundi exordio usque ad obitum Alexii Comneni Imp. — ex recensione et versione Philippi Labbei, Leunclavii . . . . Изъ X т. (Михаила Сицимянскаго) *Michaelis Glycae* Annales a mundi exordio usque ad obitum Alexii Comneni Imp. — ex editione Labbei et cum notis Ioh. Leunclavii . . . . Paris. 1660. Изъ XI и XII. *Ioannis Zonarae* Monachi Magni antea vigilum Praefecti et Primi a Secretis, Annales Carolus du Fresne Dnus du Cange Wolfianam editionem cum scriptis Codd. contulit — Paris 1686. Изъ XIII тома *Annae Comnenae Porphyrogenitae Caesarissae, Alexias*, sive de rebus ab Alexio Imperatore vel ejus tempore gestis, libri XV — ex editione Poiseni cum notis Hoeschelii. Paris. 1651. Изъ XIV тома *Georgii Acropolitae Magni Logothetae* Historia — Paris. 1651. *Nicetae* Acominati, Choniatae LXXXVI annorum historia (продолженіе Зонара до 1203 г.). Изъ XV и XVI тома — *Georgii Pachymerae*, Michael Paleologus — Romae. 1666. — Pachymerae *Andronicus Paleologus*, sive Historia rerum ab Andronico Seniore in Imperio gestarum usque ad annum ejus aetatis undequinquagesimum. Romae. 1669.

Изъ XVIII тома Historiae Bizantinae Scriptores post Theophanem partim nunc primum editi — cura et studio Franc. Combefisii. Paris. 1683.

Изъ XIX тома Georgii Codini et alterius ejusdem anonymi excerpta de antiquitatibus Cpolitanis . . . . interprete Bernardo Medonio. Paris. 1655.

Изъ XX тома Anastasii Bibliothecarii Historia ecclesiastica sive Historia trepartita — cum notis Fabrotti. Paris. 1649 — ejusdem Anastasii Bibliothecarii Vitae Romanorum Pontificum — — Romae. 1735. — Theophylacti Bulgariae Archiepiscopi opera — Romae. 1758. —

Изъ XXII тома *Historia Byzantina* duplici commentario illustrata. Prior familias ac stemmata Impp. Cpolitanorum — alter descriptionem urbis Constantinopolitanae — auctore *Carolo du Frene* Dni *du Cannge*. Paris. 1680.

Изъ XXIII тома *Anselme Bandiveii* Ragusini, Presbyteri ac Monachi .... *Imperium Orientale* sive Antiquitates Cpolitanae — Paris. 1711. — Constantini Porphyrogeniti Imp. de Thematibus Orientis et Occidentis. — Liber de administrando Imperio. — Paris. 1711.

Сопиковъ (Вас.) сочинитель *Опыты Россiйской Библiографiи*, или полнаго Словаря напечатанныхъ на Славенскомъ и Россiйскомъ языкахъ отъ начала заведенiя типографiй до 1813 года. СПБ. 1813.

Скрижаль, содержащая въ себѣ толкованiе Божественныя Литургiи, съ приложенiемъ другихъ сочиненiй. 1656 и 1803. Москва. 4.

Соборы — см. Церковные акты.

Судебникъ Царя Ивана Васильевича по изданiямъ Татищева и Шлецера съ Башиловымъ.

Судебники — подъ заглавiемъ: Законы Великаго Князя Iоанна Васильевича, и Судебникъ Царя и Великаго Князя Iоанна Васильевича, изданные Константиномъ Калайдовичемъ и Павломъ Строевымъ. Москва. 1819. 4.

Specimen Ecclesiae Ruthenicae — сочинено Суперинтендентомъ Берхомъ. 1682. — 8.

Strahl. (Philip. Beyder Rechte Dr und Professor an der Königlichen Preussischen Universität zu Bonn) Beyträge zur russischen Kirchengeschichte.

Spittler. (L. T.) Grundriß der Geschichte der christlichen Kirche. 1812.

Spittler. — Geschichte des kanonischen Rechts bis zu den Zeiten des falschen Isidors — Halle. 1778. 8.

Spittler. — Kritische Untersuchung der 60 Laodicäischen Kanons. — Bremen 1777. 8.

Stourdza considerations sur la Doctrine et l'esprit der Eglise Orthodoxe.' Stutgard 1816. 8.

Schmidt. Die morgenländisch-griechisch-russische Kirche oder Darstellung ihres Ursprungs, ihrer Lehre, ihrer Gebräuche, ihrer Verfassung und ihrer Trennung. — 1826 и разсужденіе о сей книгѣ въ журналѣ Allgmeine Litteтur Zeitung. 1827.

Т.

Татищевъ — см. *Исторіи* Росс.

Труды и Записки Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, учрежденнаго при Императорскомъ Московскомъ Университетѣ — часть I, II, III, кн. 1 и 3. и Достопамятности Рускія, часть I. — изданы въ Москвѣ съ 1815 до 1826 г.

Труды Коммиссіи составленія законовъ съ 1804 до 1822 г. — т. I. Доклады, положенія и отчеты — основанія Россійскаго права, т. 1. 2. — Сводъ систематическій существующихъ законовъ. Право гражданское т. I до XXI. — Сводъ существующихъ законовъ, Право уголовное. т. I. — Проектъ Гражданскаго Уложенія т. 1. 2. 3. — Проектъ Уголовнаго Уложенія т. 1. 2. 3. съ сравнительными таблицами — Проектъ торговаго Уложенія, т. I. — Проектъ Устава Судопроизводства т. I. — Журналъ Законодательства (Bulletin des lois) т. 1—23. — напечатаны въ типографіи К. С. З. съ 1817—1822 г.

Tablettes Chronologiques de l'Histoire Universelle sacrée et profane ecclesiastique et civile — par Mr. l'abbé *Lenglet du Fresnoy* t. I. II. Paris. 1777. 8. равно и l'Art de verifier les dates de faits historiques des chartes, des chroniques etc. etc. etc. par Dom. Durand et autres Bendictins, augmenté par un Religieux de la Congregation de St. Maur. Paris 1783—1791. fol. I. II.

Thesaurus Juris Everardi Ottonis. — — vol. I. V. fol.

Thesaurus novus Juris civilis et Canonici ex collectione et museo Gerardi Meermanni. Hagae Comitum. 1781—1783 v. I—VIII. Въ послѣднемъ томѣ напечатано новѣйшее изданіе Прохирона Арменопула.

Thomasini — *de veteri et nova disciplina Ecclesiae.* vol. I—XIII. Magontiaci. 1790. Важное собраніе для западнаго Каноническаго права

Tillemont (Nain de) Memoires pour servir à l'histoire ecclesiastique des premiers six siecles tome I—XVI. Paris.

Tillemont тогоже, Histoire des Empereurs et des autres Princes qui ont regné durant les six premiers siecles de l'Eglise, t. I—VI. 1720.

Ф. и Лат. F. и Ph.

Филаретъ, Святѣйшій Патріархъ — Требникъ при немъ изданный съ приложеніемъ краткаго Номоканона. 1639. л.

Филаретъ, Преосвященнѣйшій Митрополитъ Московскій — см. Начертаніе церковной Библейской Исторіи — тогоже Разговоры между испытающимъ и увѣреннымъ о православіи восточной Гр. Росс. Церкви. 1815.

Фотій — Святѣйшій Патріархъ Константинопольскій — (Fabric. Bibl. Gr. tom. IX. cap. 38 и Cave t. II) — *Посланіе* сего Патріарха (по древнему переводу) къ *Болгарскому Царю Михаилу*, напечатано въ книгѣ называемой *Кирилла Св. Архіепископа Іерусалимскаго*, которая составлена Іеромонахомъ *Стефаномъ Зизаніемъ* — Потомъ письмо сіе издано Іо. Драницынымъ. 1779 — *Окружное посланіе къ Восточнымъ Архіепископомъ* — напечатано въ вышеупомянутой книгѣ: Разговоры между испытающимъ. . . и т. д

Photii Myriobiblon s. Bibliotheca librorum, quos legit et censuit Photius Patriarcha Cpolitanus. Graece edidit Dav. Hoeschelius et notis illustravit. Latine vero reddidit et scholiis auxit Andreas *Schottus*. Hac ultima editione recognitum, locisque aliquot suae integritati restitutum; Rothomagi. 1653.

Photii Epistolae — per Richardum *Mantacutium*. Episcop Norvic. Latine redditae et notis subinde illustratae. Londini. 1651. fol. — Ejusdem *Epistola ad Michaelem* Bulgarorum regem, una cum sex Dissertationibus Photii: de divinitate . . . . graece et latine interprete Franc. Turriano in Henr. Canisii *Lectiones antiq.* ad Bosnage. t. II — Encyclica Epistola ad Archiepiscopis thronos per Orientem obtinentes quod non licet dicere; spiritum procedere a Patre

et a filio, sed *e patre solo*. — Включено въ упомянутомъ собраніи, также въ Baronii Annales ad annum 863.

Photii Nomocanon graece cum versione Latina Henr. Agylaci et commentariis Theodori Balsamonis. *Патріарха Фотія* Номоканонъ, служащій основаніемъ Кормчей книги, находится въ печатной Кормчей, равно во всѣхъ рукописяхъ оной. Два Славянскихъ перевода оба внѣ Россіи составленные — *третій* составленъ былъ Архіепископомъ Вассіаномъ, какъ сказано въ запискахъ. Отдѣльно отъ прочихъ Правилъ Св. Отецъ онъ находится въ трехъ рукописяхъ — см. Введеніе.

Латинскій и Греческій текстъ напечатанъ въ вышеприведенныхъ собраніяхъ *Гервета* (Herveti Gentiani) и *Веллія* (Bibliotheca Voellii et Justelli) *du Fresne*, *Caroli du Cange*, Glossarium ad scriptores mediae et infimae Latinitatis; Francfurt ad Moenum. 1681 et 1713. — выписка изъ сего важнаго состава источниковъ сдѣлана ученымъ *Аделунгомъ*, подъ заглавіемъ: *Glossarium manuale* Latinitatis mediae et infimae aetatis. Halae. 1772—1784. 8.

Fleuri — Histoire ecclesiastique continuée par le père Fabre. Paris 1631, 1722—36 vol. 8.

Fabricii Joh. Alb.) *Bibliotheca Graeca*. I—XIV.

Fabricii Bibliotheca Latina. t. I—IV.

Fabricii (Joh.) *Historia Bibliothecae Fabricinae*. vol. I—IV. 1722.

Θеофанъ Прокоповичъ — Архіепіскопъ Новгородскій и первенствующій Членъ Св. Прав. Сунода — изъ напечатанныхъ его сочиненій сюда въ историческомъ и законодательномъ видѣ принадлежатъ 1) Правда воли монаршей — 1722. — 2) Розыскъ историческій, коихъ ради винъ и въ яковомъ разумѣ были и нарицалися Императоры Римскіи какъ языческіи, такъ и Хрістіанстіи Понтифексами или Архіереями многобожнаго закона, а въ законѣ Хрістіанстѣмъ Хрістіанскіи Государи могутъ ли нарещись Епіскопы и Архіереи и въ какомъ разумѣ (напеч. въ С. Петербургѣ 1721 г. 4. безъ означенія года); къ дополненію къ оному онъ сочинилъ аргументы изъ соборовъ, декретовъ и дипломовъ Императорскихъ и пр.,

которые еще не напечатаны. — 3) О возношеніи имени Патріаршаго въ церковныхъ молитвахъ, чего ради оно въ Россіи оставлено. — 4) О бракахъ правовѣрныхъ съ иновѣрными. — 5) Разсмотрѣніе повѣсти о Кириллѣ и Меѳодіи (о которомъ ни Шлецеръ, ни Добровскій не упоминали). — 6) Трактатъ *о лицемѣрахъ*. — Духовный *Регламентъ* 1721 года. — 7) Уставъ келейный — изъ Латинскихъ сочиненій сего ученаго Іерарха приведу слѣдующія сочиненія *Christiana Orthodoxa Theologia in Academia Kioviensi . . . . a Theophane Prokopowicz adornata*, *et proposita* 1773 — 1776 въ седми томахъ — въ которыхъ много о Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборахъ и о Правилахъ Св. Отецъ, но также *ни слова о Кормчей* книгѣ, или *о Словенскихъ Номоканонахъ;* къ каждой книгѣ приложилъ Index rerum (qui desideratur in multis russicis libris) — другое сочиненіе *Tractatus de Processione* Spiritus Sancti напечатано въ Готѣ, 1777. Авторъ приложилъ *Index Scriptorum* — однакоже безъ *Index rerum*, можетъ быть издателями пропущенъ.

КОНЕЦЪ.

ПРИБАВЛЕНІЯ КЪ УКАЗАТЕЛЮ.

No. I.

ПИДАЛІОНЪ,

или новѣйшая Греческая Кормчая книга.

Упомянувъ въ изложеніи моемъ о сходствѣ сей книги съ Славянскою Кормчею, не могу не помѣстить здѣсь для лучшаго сравненія *оглавленіе всѣхъ статей* въ оную входящихъ. Собраніе сіе, какъ выше сказано, было составлено двумя учеными монахами Аѳонскихъ горъ, *Агапіемъ* и *Никодимомъ* подъ руководствомъ славнаго учителя и проповѣдника Іеромонаха *Ѳеодорита*, также Аѳонскихъ горъ.

Въ предисловіи объясняется цѣль издателей и необходимость снабдить Греческій православный народъ таковымъ собраніемъ Правилъ, какъ Соборныхъ, такъ и прочихъ Святыхъ Отецъ, переведенныхъ съ древняго Еллинскаго языка на Греческій языкъ, нынѣ употребляемый.

Составъ Пидаліона основанъ на законномъ спискѣ, изложенномъ во второмъ Правилѣ шестаго Вселенскаго Собора (*), тотъ же самый, который находится въ собраніи Патріарха Фотія (**) и въ древнѣйшихъ спискахъ, перешедшихъ въ Россію отъ Болгаръ и изъ Аѳонскихъ горъ.

Однакоже Номоканонъ, или то краткое оглавленіе онаго безъ *Κείμενον* и безъ самаго текста правилъ находящееся въ Рязанскомъ, равно въ Кирилловскихъ спискахъ (печатн. Корм. ч. I, л. 26—36) пропущено, а вмѣсто того означены на полѣ текста нѣкоторыя *сводныя* правила, извлеченныя изъ Вселенскихъ а

(*) Напечатано въ примѣчаніяхъ на стран. 33, 34. и пр.

(**) т. е. *Ἐκ ποίων Συνόδων τε καὶ προσώπων, καὶ πόσων κανόνων τὸ πρὶν ἠθροίσθη Σύνταγμα*, въ библіотекѣ Веллія на стран. 793 т. II,—въ Сунодиконѣ или Пандектахъ Беверегія т. I. равно въ собраніи, изданномъ Генціаномъ Герветомъ — *Κανόνες τῶν ἁγίων Ἀποστόλων* и т. д.

30

Помѣстныхъ Соборовъ, равно изъ прочихъ Каноническихъ статей принятыхъ Православною Греческою Церковію.

Что касается до самыхъ Правилъ Соборныхъ, то онѣ напечатаны на древнемъ Еллинскомъ языкѣ по подлиннымъ текстамъ, свѣреннымъ издателями сравненіемъ старыхъ списковъ съ напечатаннымъ въ пандектахъ или Сунодиконѣ у Беверегія текстѣ, о вѣрности коего они совершенно удостовѣрились; толкованія жь по большей части, Зонаровы и Аристиновы, отчасти же Валсамоновы, а нѣкоторыя неизвѣстнаго толкователя, напечатаны на обыкновенномъ Греческомъ діалектѣ.

Статьи, содержащіяся въ Пидаліонѣ, изложены по слѣдующему порядку.

a) Вступленіе.

Съ листа 1—15. Посвятительное письмо издателей, Епиграма о содержаніи Святыхъ книгъ въ десять строкъ Ямбическихъ стиховъ съ объясненіемъ самаго заглавія, равно и картины и нѣкоторыя краткія изрѣченія, какъ то: изъ словъ *Св. Григорія Богослова* (въ посланіи его къ Св. Аѳанасію), *Іоанна Златоуста* (изъ VI тома его твореній стр. 785), *Св. Кирилла Александрійскаго* (толкованіе Евангелія Матѳея), и изъ книги *Св. Максима:* о Божіей любви (De amore Dei, centuria 4. стр. 329).

b) *Вселенскіе Соборы.*

Л. 15 и 16. *Пролегомена* къ Апостольскимъ Правиламъ вообще.

Потомъ начинается новый счетъ листовъ:

Л. I—74. Текстъ 85 Апостольскихъ Правилъ съ толкованіями и примѣчаніями—въ Рязанскомъ спискѣ л. 36—49 (*), въ печатной Кормчей глава 12; по третьему счету листъ 1—23, въ книгѣ Беверегія томъ I. стр. 1-56, и Герв. въ собраніи 233-279.

Л, 74—78. Вступленіе къ первому Вселенскому Собору, иже въ Никеѣ (325 г.), взято изъ самыхъ

(*) 17 Правилъ всѣхъ Апостолъ и Петра и Павла: *„Азъ „Петръ и Павелъ“* и т. д. Въ Пидаліонѣ не помѣщены, въ Рязанскомъ же они находятся на стр. 50.

дѣяній сего Собора и примѣчаній Беверегія въ концѣ 9 тома Пандектовъ (Annotationes in canones Apostolicos et S. S. Conciliorum стр. 1—272). Объясненія сіи на Соборы и прочія статьи, хранятъ въ себѣ обширное свѣдѣніе о древнемъ Каноническомъ правѣ.

Л. 78—104. 20 Правилъ сего Собора, въ Ряз. спискѣ л. 53-59, въ печ. Корм. глава V, л. 31—41, у Беверегія л. 58—85 и у Гервета стр. 279—302.

Л. 104—114. Вступленіе и 8 Правилъ втораго Вселенскаго Собора иже (363), г. въ Константинополѣ — въ Рязанскомъ спискѣ л. 87—89 въ печ. Корм. глава XI. л. 85—88, у Беверегія 85—99, у Гервета 302—304.

Л. 114—125. Вступленіе и 8 Правилъ третьяго Вселенскаго Собора (431 г.), иже въ Ефесѣ — въ Рязанскомъ спискѣ л. 89—91 въ печ. Корм. глава XII, л. 89—92, у Беверегія 99—111. и у Гервета 314—324.

Л. 125—147. Вступленіе и 30 Правилъ четвертаго Вселенскаго Собора (451 г.) въ Халкидонѣ въ Рязанскомъ спискѣ л. 91 — въ печ. Корм. глава XIII. л. 93—106 у Беверегія л. 111—150, и въ собраніи Гервета стр. 324—354.

Л. 147—219. Вступленіе и дѣянія пятаго Вселенскаго Собора (537 г.), равно и шестаго (691 г.) иже въ Труллѣ Палатнѣй, въ Рязанскомъ спискѣ л. 141—163. — въ печ. Корм. глава XVII л. 172—207, у Беверегія 150—284. у Гервета стр. 354—494.

Л. 219—234. Вступленіе и 22 Правила седьмаго Вселенскаго Собора (788 г.) иже въ Никеѣ; въ Ряз. спискѣ л. 163—170 — въ печ. Корм. глава XVIII., л. 208—217, у Беверегія 284—331, у Гервета стр, 494—548.

c) *Помѣстные Соборы.*

Л. 235—247. Вступленіе и 17 Правилъ перваго (879 г.) и втораго (879 г.) Соборовъ въ Константинополѣ (о Фотіѣ Патріархѣ) — въ Рязан. спискѣ л. 170—172. въ печ. Корм. гла-

ва XIX, л. 218—223., у Беверегія л. 331—360, у Гервета 549—583.

Л. 248—251. Вступленіе и 3 Правила Собора въ Святой Софіи (879 г.) — въ Рязан. спискѣ л. 172—191, въ печ. Корм. глава XX, л. 221—223., у Беверегія 360-365, у Гервета 583-587.

Л. 251—253. Дѣяніе Собора (251 г.), состоявшагося въ Кареагенѣ при Св. Кипріанѣ, имѣющаго одно только правило.

Соборъ сей находится въ печатной Кормчей, въ Рязанскомъ харатейномъ и прочихъ спискахъ сей фамиліи; равно въ нѣкоторыхъ спискахъ Кирилловой фамиліи старшаго разряда. — Въ Рязан. спискѣ 104. въ печ. Корм. л. 172—173, у Беверегія л. 365—375, Гервета 587—591.

Л. 254—265. Вступленіе и 25 Правилъ Собора, иже въ Анкирѣ (314 г.) — въ Рязан. спискѣ 59—66, въ печ. Корм. глава VI, л. 41—51; у Беверегія 375—402, у Гервета стр. 763-785.

Л. 265—271. Вступленіе и 15 Правилъ Собора Неокесарійскаго (314 г.) — въ Рязан. спискѣ 66—69, въ печ. Корм. глава VII. Л. 52—57, у Беверегія 402—415, у Гервета стр. 785-798.

Л. 271—278. Вступленіе и 21 Правило Собора, иже въ Гангрѣ (340 г.) — въ Ряз. спискѣ л. 69—70, въ печ. Корм. глава VIII. Л. 57—61.; у Беверегія 415—429, Герв. 798—810.

Л. 278—288. Вступленіе и 25 Правилъ Собора Антіохійскаго (360 г.) — въ Ряз. спискѣ л. 71—78, въ печ. Корм. глава IX, л. 62—71; у Беверегія 429—453, у Гервета стр. 810—837.

Л. 288.—302. Вступленіе и 60 Правилъ Собора Лаодикійскаго (365 г.) — въ Ряз. спискѣ л. 78—87, въ печ. Корм. глава X, л. 72—84; Беверегія 453—482, у Герв. стр. 837—850.

Л. 302—314. Вступленіе и 20 Правилъ Собора Сардикійскаго (347 г.) — въ Ряз. спискѣ 98—104., въ печ. Корм. глава XIV, л. 107—115; а Беверегія 482—509, у Гервет. стр. 850—879.

Л. 314—316. Вступленіе и 2 Правила Собора, состоявшагося въ Константинополѣ 419 года, о церковномъ порядкѣ. Соборъ сей не находится ни у Беверегія, ни у Гервета, ниже въ печатной Кормчей.

Л. 316—370. Вступленіе и 138. Собора Карѳагенскаго (419). — въ Ряз. спискѣ 135 Правилъ л. 104—139, въ печ. Корм. глава XV., л. 116—172; Беверегія 509-669, у Герв. стр. 591-758.

d) *Посланія и Правила Св. Отецъ.*

Л. 370—377. Четыре Правила Св. Діонисія Архіепіскопа Александрійскаго (232 г.) въ Ряз. спискѣ л. 199—200. ѿ *томъ како подобаетъ в ввеликую суббот̾ пѹстъ ставити.* — въ печ. Корм. глава XXVI. л. 259—260, у Бевер. т. II. л. 1—8, Гервет. 879—881.

Рускія или Словенскія заглавія статей списаны съ Рязанскаго харатейнаго списка № 311 въ Кат. Гр. Ѳ. А. Толстаго.

Л. 377—384. Св. Григорія Неокесарійскаго 12 Правилъ ѿ нашествіи варва̃. въ Ряз. спискѣ л. 200—201, въ печ. Корм. глава XXVIII л. 262—263; у Бевер. т. II. л. 24—37, и у Гервета стр. 902—916.

Л. 384—395. 14. Правилъ Св. Петра Александрійскаго; ѿ ѿве́ргъшихся во́ врема гоне́нія, и па́ки ка́ющихса — въ Ряз. сп, л. 199-200 въ печ. Корм. глава XXVII л. 260-262, Бевер. т. II. л. 8—24, Гервета 887—902.

Л. 395—403. Посланіе Аѳанасія великаго, Архіепіскопа Александрійскаго къ Аммону: ѿ соблажнающихъ въ но́щи — въ Ряз. спискѣ л. 201—202, въ печ. Корм. глава XXIX л. 263—265; Бевер. т. II. л. 37—47., Герв. 916—925.

Л. 403—451. Св. Василія Великаго 91 Правило (404 г.) ѿ посла́ніа е́же ко а̂мѳилохію е́п̃кп̾ иконі́йском̾, и къ Діод́ор̾, и ко инѣ́мъ нѣкіимъ посланыхъ; *его же:* ѿ вре́мени со-

грѣшающихъ 26 Правилъ; *его же:* ѡ томъ колика и какова соуть, ѐпитеміамъ, рекше запрещеніемъ; *его же:* къ презвитерꙋ ѡ Бж҃ственнѣй слоужбѣ и ѡ причащеніи и ѡ нерадящихъ запрещеніихъ; его же къ Григорію Богослову: ѡ мнишестѣмъ строеніи въ Ряз. спискѣ л. 172—197, въ печ. Корм. л. 224—259., у Беверегія т. 2 стр. 47—151., Гервета 925—1034.

Л. 451—461 Св. Григорія Нискаго 1 Правило (381 г.) къ Литонію Епископу мелетинскомꙋ Правило, и предисловіе въ Ряз. спискѣ л. 203—205, въ печ. Корм. л. 266—269, Бевер. т. II. л. 151—165, Гервета 1036—1059.

Л. 461—462. Св. Григорія Богослова (390 г.) ѿ словесъ ѡ тѣхъ же книгахъ — въ Ряз. спискѣ л. 202—203, въ печ. Корм. глава XXX л. 265; Бевер. т. II. л. 178 - 179, Гервета 1081—1082.

Л. 462—464. Св. Амфилохія къ Селевкію ѡ тѣхъ же книгахъ — въ Ряз. спискѣ л. 202—203., въ печ. Корм. л. 265—266; Бевер. т. II. л. 179.—181., у Гервета стр. 1082—1084.

Л. 464—471. Св. Тимоѳея Архіепископа Александрійскаго 15 Правилъ (381 г.) — въ Ряз. спискѣ л. 205—206., въ печ. Корм. глава XXXII. л. 269—270; Бевер. т. II. л. 165—170, у Гервета стр. 1059—1067.

Л. 474—478. Ѳеофила Архіепископа Александрійскаго 14 Правилъ (384 г.) возглашеніе Б҃гоявленію наставшꙋ въ неделю — въ Ряз. спискѣ л. 206—207, въ печ. Корм. глава XXXIII. л. 270—272, Бевер. т. II, 170—175, Герв. 1067—1076.

Л. 478—483. Св. Кирилла Александрійскаго 5 Правилъ отъ посланія къ Домну — въ Ряз. спискѣ л. 207—209, въ печ. Корм. глава XXXIV. л. 272—275; Бевер. т. II. л. 175—178, Гервет. 1076—1801.

Л. 483—486. Посланіе Св. Генадія: ѡ еже не бывати на мздѣхъ хиротоніамъ — въ Ряз. спискѣ

л. 209—210, въ печ. Корм. глава XXXV. л. 277—280; Бевер. т. II. л. 181—188. Герветт. стр. 1084—1087.

Л. 486—498. 35 Правилъ о покаяніи и епитиміяхъ Св. Іоанна Постника — какъ въ Рязанскомъ спискѣ, такъ въ печатной Кормчей нѣтъ.

Л. 498—504. Посланіе Св. Тарасія къ Папѣ Адріану, о рукоположеніи на мздѣ — въ Ряз. спис. л. 197—198, въ печ. Корм. глава XXXVI. л. 271—286; Бевер. т. II. л. 187 по 188, Гервета 1088—1095.

Л. 504—508. Св. Никифора 37 Правилъ (815 г.) — въ печ. Корм. LVII. л. 274—276, часть II.

Л. 508—517. Патріарха Николая вопросы и отвѣты (896 г.) — въ печ. Корм. глава LIII. л. 255—260, часть II.

Потомъ на 18 листахъ прибавленіе, заключающее въ себѣ разныя статьи, *о степеняхъ родства и запрещенныхъ бракахъ*, *поученіи или наставленіи священникамъ* по сему предмету; равно *о брачныхъ договорахъ и разводахъ*, *о вѣдомствѣ Епископовъ и о разныхъ другихъ предметахъ, къ дѣйствію ихъ относящихся.*

Градскіе законы (*Νομοι*) извлечены изъ разныхъ книгъ Юстиніанова уложенія, особливо изъ Новеллъ, равно и Прохироны, не помѣщены въ Пидаліонѣ въ подлинномъ ихъ видѣ, какъ въ печатной Кормчей (гл. 42, 43, 44, 45, 48, 49) и въ древнѣйшихъ спискахъ оной XIII вѣка; но издатели Пидаліона включили изъ оныхъ выписки въ примѣчаніяхъ къ надлежащимъ мѣстамъ. Сіе пропущеніе объясняется и тѣмъ, что въ Греціи употребляется еще другое собраніе гражданскихъ постановленій, переведенныхъ на нынѣшній языкъ, т. е. самый Прохиронъ Арменопула съ разными приложеніями, касающимися до права церковнаго. — Какъ книга сія рѣдка и напечатана только въ небольшомъ числѣ екземпляровъ: то я помѣщу оглавленіе оной подъ No 11 въ приложеніи. Совокупность сихъ двухъ собраній духовныхъ и гражданскихъ представляетъ намъ составъ существующаго Гражданскаго и Церковнаго права въ Греческихъ владѣніяхъ.

Изъ сего оглавленія видно, что Руская Кормчая и Греческій Пидаліонъ вразсужденіи *сущности* ихъ, т. е. самыхъ Соборовъ Вселенскихъ и Помѣстныхъ и Правилъ Св. Отецъ, совершенно сходны между собою; какъ равно вразсужденіи приложенныхъ къ онымъ Посланій и Правилъ Восточныхъ Отецъ — Издатели же Пидаліона не помѣстили въономъ всѣ статьи сего рода, которыя вошли въ древнѣйшія Собранія, переведенныя на Славянскій языкъ, о чемъ свидѣтельствуютъ Рязанскіе и Софійскіе списки XIII вѣка; также въ Пидаліонѣ не включены разныя Греческія статьи, кои помѣщены въ печатной Кормчей: что видно изъ сравненія обоихъ оглавленій. — Всѣ сіи собственныя Греческія статьи напечатаны въ извѣстныхъ собраніяхъ *Беверегія*, *Гервета*, *Леунклавія*, *Ассемани* и прочихъ, какъ сіе показано будетъ въ III и IV отдѣленіяхъ; въ рукописяхъ же сіи самыя статьи хранятся въ Сvнодальной Библіотекѣ, по каталогу *Маттея*, даже въ разныхъ спискахъ (*).

Представивъ такимъ образомъ краткое оглавленіе Пидаліона съ назначеніемъ прочихъ Греческихъ статей, входящихъ въ составъ всѣхъ мнѣ извѣстныхъ рукописныхъ книгъ или Номоканона.

Для лучшаго обозрѣнія *общаго состава*, я помѣстилъ на стр. 803 и пр. Указателя источниковъ краткое исчисленіе собственно *Рускихъ* и *Болгарскихъ статей*, вошедшихъ въ тѣхъже спискахъ (Введеніе стр. 11, 12, 13, 14); совокупность же всѣхъ сихъ статей составляетъ, такъ сказать, полное тѣло древняго Каноническаго права, *Corpus juris Canonici veteris*, Восточной Православной Греческой и Руской Церкви, съ самаго начала до XVII вѣка состоящее.

(*) Какъ то: главы въ печ. Корм. 2, 3, 4, 25, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43 44, 45, 46, 48, 49, 51, 54, 55, 56, 58, 59, 60, 62, 63, 67, 68, и 69. глава 70я взята изъ 63 слова Никона Черныя Горы. Статья *Никиты Миниха*, которая включена изъ печатной Кормчей по изданію 1786 года, находится въ почти всѣхъ рукописяхъ, въ Рязанскомъ же спискѣ на л. 262—269; а въ Греческихъ рукописяхъ въ Сvнодальной Библіотекѣ по Каталогу *Маттея*. No 322 и 335.

No. II.

ПРОХИРОНЪ АРМЕНОПУЛА.

Въ дополненіе того, что въ моемъ изложеніи Корм. кн. (на страницахъ 96 и 97 и въ примѣчаніяхъ 96, 97, 98) сказано о важности Прохирона Арменопула, я здѣсь представлю во первыхъ подъ буквою А оглавленіе *шести книгъ* и разныхъ титлъ оныхъ на Греческій Латинскій и Рускій языкъ, въ томъ видѣ, какъ Арменопулъ сочинилъ сей Прохиронъ въ XIV вѣкѣ, и какъ онъ напечатанъ въ VIII томѣ Собранія Мерманна Novus Thesaurus Juris civilis et canonici. — Какъ Арменуполъ по собственнымъ его словамъ взялъ многія статьи изъ Прохирона Императора Василія Македонянина, который почти совершенно сходствуетъ съ нашимъ *Градскимъ закономъ* (главою 48 Кормчей книги); то я въ Рускомъ переводѣ сего оглавленія крестиками назначилъ *соотвѣтствующія* слова по древнему переводу, находящемуся въ Рязанскомъ харатейномъ спискѣ XIII вѣка, равно въ печатной Кормчей.

А.

ΠΙΝΑΞ ΤΗΣ ΈΞΑΒΙΒΛΟΥ.

ΒΙΒΛΙΟΝ ΠΡΩΤΟΝ.

Περὶ νόμων καὶ δικαστικῆς καταστάσεως· ἔτι δὲ περὶ ἀποκαταστάσεως καὶ ἐλευθεριῶν.

Τίτλ. *ά. Περὶ νόμων.*
β'. Περὶ ἐνάγοντος καὶ ἐναγομένου.
γ'. Περὶ ἀγωγῶν καὶ χρόνων.
δ'. Περὶ δικαστικῆς ψήφου καὶ ἀποφάσεως.
έ. Περὶ μηνυτῶν.
ς'. Περὶ μαρτύρων.
ζ'. Περὶ ὅρκου.
ή. Περὶ συμβολαίων.

ΒΙΒΛΙΟΝ ΔΕΥΤΕΡΟΝ.

Περὶ δικῶν διαφόρων καὶ καινοτομιῶν.

ΒΙΒΛΙΟΝ ΤΡΙΤΟΝ.

Περὶ ἐκποιήσεως, δανείου τε καὶ κοινωνίας.

ΒΙΒΛΙΟΝ ΤΕΤΑΡΤΟΝ.

Περὶ Μνηστείας καὶ γάμων.

ΒΙΒΛΙΟΝ ΠΕΜΠΤΟΝ.

Περὶ διαθηκῶν καὶ ἐπιτρόπων.

TABULA HEXABIBLI.

LIBER PRIMUS.

De Legibus et ordine judiciario: nec non de restitutione ac libertatibus.

LIBER SECUNDUS.

De variis casibus novisque operibus.

X. De usu et commodato.
XI. De rebus nauticis.

LIBER TERTIUS.

De alienatione, mutuo et societate

TITULUS. I. De donationibus.
II. De revocandis Donationibus.
III. De emtione ac venditione.
IV. De emphytensi.
V. De mutuo et pignore.
VI. De fidejussoribus et pecuniae constitutae reis.
VII. De usura.
VIII. De locatione.
IX. De deposito.
X. De dissolutione Societatis.

LIBER QUARTUS.

De Sponsalibus et Nuptiis.

TITULTS. I. De consensu Sponsalium.
II. De arrhis Sponsalitiis.
III. De donationibus sponsalitiis.
IV. De definitione et ritu nuptiarum.
V. De civili Matrimonii rigore.
VI. De gradibus cognationis et nuptiis prohibitis.
VII. De iis qui ad secundas nuptias transeunt.
VIII. De iure Dotis.
IX. De vindicatione Dotis eiusque oneribus.
X. De hypobolo.
XI. De donationibus inter virum et uxorem.
XII. De solutione Matrimonii eiusque causis.

LIBER QUINTUS.

De Testamentis ac tutoribus.

TITULUS. I. De testamento hominum sui juris.
II. De testamento hominum alieni juris.
III. De testamento libertorum.

IV. De testamento episcoporum et monachorum.
V. De infirmatione Testamenti.
VI. De querela et oppugnatione Testamenti.
VII. De codicillo.
VIII. De heredibus.
IX. De falcidia.
X. De legato.
XI. De tutoribus, curatoribus et negotiorum gestoribus.
XII. De tempore, quo creditores adversus heredes defuncti agere oporteat.

LIBER SEXTUS.

De damno et poenis.

TITULUS. I. De damno.
II. De adulteris.
III. De scortatoribus et virginum stupratoribus.
IV. De his qui suo se sangvini miscent.
V. De furibus, abigeis, sepulcrorum effossoribus et sacrilegis.
VI. De homicidis et latronibus.
VII. De mulierum raptoribus.
VIII. De transfugis et plagariis.
IX. De calumniatoribus et famosi libelli inventoribus.
X. De veneficis, maleficis et divinatoribus.
XI. De Judaeis, paganizantibus et haereticis.
XII. De servis et incendiariis.
XIII. De iis qui alienos servos recipiunt, hominesque liberos alienant.
XIV. De variis paenis.
XV. De iis qui infamia notantur.

Diversi tituli necessarii.

TITULUS. I. De dignitatibus.
II. De diversis Regulis.
III. De significatione verborum.
IV. De ordinatione Episcoporum. (гранъ XXVIII).

LEGES AGRARIAE.

Selectae ex libro Justiniani, piae memoriae Imperatoris.

СОДЕРЖАНІЕ СТАТЕЙ ШЕСТИ КНИГЪ.

Книга первая.

О законахъ вообще, объ устройствѣ судебныхъ мѣстъ, о возвращеніи правъ, и ѡсвобожденіяхъ.

О законахъ.
О истцѣ и отвѣтчикѣ.
О жалобахъ и срокахъ.
О судебномъ приговорѣ и о силѣ рѣшенныхъ дѣлъ.
О донощикахъ.
ѡ свидѣтеляхъ (Зак. град. грань XXVII.).
О присягѣ.
Объ актахъ.
Объ условіяхъ.
О сдѣлкахъ (*).
О насиліи и принужденіяхъ, о малолѣтныхъ и не совершенно - лѣтнихъ.
О женщинахъ.
О рабахъ.
О изъявленіяхъ темныхъ и сомнѣнію подлежащихъ.
О воинскихъ людѣхъ.
О разрѣшеніи сущихъ подъ властію (Законъ Град., грань XXVI.)

Книга вторая.

О разныхъ до собственности принадлежащихъ случаяхъ и о новыхъ зданіяхъ.

О владѣніи и собственности.
О не полученіи условленныхъ денегъ.
Объ изслѣдованіяхъ и пропащихъ вещахъ.
†О новыхъ сданіяхъ (грань XXXVIII.).

(*) Глава сія находится въ Градскомъ Законѣ, но въ Прохиронѣ Царя Леона Мудраго (глава 49 печатн. Корм.) она помѣщена съ нѣкоторыми перемѣнами подъ заглавіемъ ѡ разрѣшеніи (зачало XV.)

О разныхъ должностяхъ и порученіяхъ.

О раздѣленіяхъ.

†ѡ правахъ, возвращающихъ изъ плѣненія (Зак. град. грань XXVI и XXXVI).

Объ усыновленіи.

ѡ прибѣгающихъ къ церквамъ.

О пользованіи.

ѡ морскихъ дѣлахъ.

Книга третія.

ѡ *отступленіи*, ѡ *ссудѣ* и ѡ *товариществѣ*.

† ѡ дарѣхъ (грань XII).

†ѡ обращеніи даровъ (грань XIII.).

†ѡ проданіи и ѡ купленіи (грань XIV.).

†ѡ осажденіи (грань XV).

†ѡ долзѣ и ѡ залозѣ (грань XVI.).

†ѡ порꙋчника или исповѣстника (грань XVI.).

†ѡ лихвѣ (грань XVI — статья взята изъ Новеллъ Царя Леона).

ѡ наименованіихъ (грань XVII.).

†ѡ покладежи (грань XVIII).

†ѡ товариществѣ и оставленіи онаго (грань XIX и XX.).

Книга четвертая.

ѡ *обрꙋченіяхъ и брацѣхъ*.

---

†ѡ совѣщаніи ѡбрꙋченія (грань I.).

†ѡ залозѣхъ обрꙋченія (грань II.).

†ѡ дарѣхъ обрꙋченія (грань III).

†ѡ уставѣ совершенія бракꙋ (грань IV.).

†ѡ извѣщеніи брака — (грань V.).

†ѡ возбраненыхъ брацѣхъ (грань VII,).

†ѡ исправленіи вѣна (грань VIII.).

†ѡ отмщеніи вѣна и тяжести его (грань IX.).

†ѡ зарꙋченіи (законъ Царя Леона зачатокъ л).

†ѡ дарѣхъ между моужемъ и женою (грань XI. и ѡ прежебрачнемъ дарѣ (грань VI.).

†ѡ разрѣшеніи брака и ѡ винахъ его (грань XI).

31

Книга пятая.

ѡ завѣтѣ и приставницѣхъ.

---

†ѡ завѣтѣ наслѣдникомъ (грань XXI).

†ѡ завѣтѣ сущихъ подъ властію родителей своихъ (грань XXII.).

†ѡ завѣтѣ свобожденныхъ (грань XXIII.).

†ѡ завѣтѣ Епіскопъ (грань XXIV.) и иныхъ.

†ѡ прекращеніи завѣта (грань XXV.).

†не твердиже и отмещеми завѣти четырми образы бываютъ (грань XXV.).

†ѡ кодикомѣ рекше исполненіи завѣта (гр. XXIX.).

†ѡ наслѣдницѣхъ (грань XXX.).

†ѡ раздѣленіи на четверо (грань XXXII.).

†ѡ дарѣхъ даемыхъ въ завѣтъ (грань XXXV.).

†ѡ приставницѣхъ и о хранителѣ имѣнію (грань XXXVI).

†ѡ томъ еже како подобаетъ заимодавцемъ потязати наслѣдники скончавшихся (грань XXXVII.).

† Гранъ XXVIII. О поставленіи Епіскоповъ и Презвитеровъ у Арменопула въ прибавленіи *Ἕτερον Τίτλον* и проч.

Книга шестая.

ѡ винахъ и казнехъ.

(въ Корм. книгѣ, т. е. *Градскомъ законѣ* грань XXXIX.).

Порядокъ, по которому постановленія находящіяся въ сей шестой книгѣ изложены въ *Градскомъ законѣ* или въ Прохиронѣ Имп. Василія, совсѣмъ другой, нежели въ Прохиронѣ Арменопула, который сверхъ того прибавилъ къ онымъ разныя статьи. Тѣ же предметы, но въ другомъ порядкѣ изложенія находятся въ вышеупомянутой главѣ о *казнехъ*, приложенной къ древнему переводу *Законовъ земледѣлчи* от Оустіановыхъ книгъ. — Подробное сравненіе всѣхъ сихъ изъ общаго источника проистекающихъ статей между собою, должно быть помѣщено въ четвертомъ отдѣленіи при изложеніи печатной Кормчей книги.

Потомъ слѣдуютъ Законы земледѣльнии, извлеченныя отъ Юстиніановыхъ книгъ въ 60 статьяхъ (*).

Сей Прохиронъ Арменопула со временемъ сдѣлался дѣйствующимъ Уложеніемъ въ разныхъ Греческихъ краяхъ, равно въ Молдавіи и Валахіи, вмѣсто подлинныхъ LX книгъ Василикона, которыя уже по своей обширности и по перемѣнѣ языка перестали быть въ употребленіи, и потому и Арменопула сочиненіе переведено было на Новогреческій діалектъ, съ прибавленіемъ нѣкоторыхъ Правилъ Святыхъ Отецъ и прочихъ Каноническихъ статей, помѣщенныхъ въ древнемъ Номоканонѣ. Я представлю здѣсь оглавленіе сего перевода по изданію, въ 1805 году напечатанному.

(*) Вѣроятно сіе извлеченіе составлено уже до Арменопула, которому оное приписывается.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

ΑΡΜΕΝΟΠΟΥΛΟΥ

ΚΡΙΤΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Πρόχειρον, τὸ λεγόμενον ἡ Ἑξάβιβλος, εἰς κοινὴν γλῶσσαν μεταφρασθεῖσα, παρὰ

ΑΛΕΞΙΟΥ ΣΠΑΝΟΥ τοῦ ἐξ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ.

Προσετέθη δὲ καὶ τὸ περὶ Συνοικεσίων Ἐγχειρίδιον, ὅτε κατὰ ἀλφάβητον Πίναξ.

Τὰ νῦν αὐξηθεῖσα μετά τινων Ἀποστολικῶν, Συνοδικῶν καὶ Πατερικῶν Κανόνων τῶν ἐν χρήσει, καὶ πλέον ὠφελίμων, εἰς τὸ αὐτὸ κοινὸν ἡμέτερον ἰδίωμα μεταφρασθέντων, καὶ μετὰ πλείστης ἐπιμελείας διορθωθέντων παρὰ Ν. Γ. Ι.

αωέ. ΕΝΕΤΙΗΣΙΝ, 1805.

Παρὰ Πάνῳ Θεοδοσίου, τῷ ἐξ Ἰωαννίνων.

CON SOVRANA APPROVAZIONE.

ΒΙΒΛΙΟΝ ΕΚΤΟΝ.

Περὶ ζημίας καὶ ποινῶν.

ΝΟΜΟΙ ΓΕΩΡΓΙΚΟΙ

κατ' ἐκλογὴν βιβλίου τοῦ τῆς θείας λήξεως Ἰουστινιανοῦ βασιλέως.

TABULA HEXABIBLI.

LIBER PRIMUS.

De Legibus et ordine judiciario: nec non de restitutione ac libertatibus.

TITULUS I. De Legibus.
II. De Actore et reo.
III. De actionibus et temporibus.
IV. Do sententia et re judicata.
V. De delatoribus.
VI. De testibus.
VII. De jurejurando.
VIII. De instrumentis.
IX. De pactis.
X. De transactione.
XI. De necessitate et vi.
XII. De impuberibus ac minoribus.
XIII. De mulieribus.
XIV. De servis.
XV. De obscuro et ambiguo.
XVI. De militibus.
XVII. De emancipationibus.
XVIII. De manumissionibus.

LIBER SECUNDUS.

De variis casibus novisque operibus.

TITULUS. I. De possessione ac dominio.
II. De non numerata pecunia.
III. De repetitione et interitu.
IV. De novis operibus.
V. De muneribus, vectigalibus et commissis.
VI. De partitionibus.
VII. De jure postliminii.
VIII. De adoptione.
IX. De iis, qui confugium quaerunt.

ΤΙΤΛΟΣ, Δ΄

ΤΙΤΛΟΣ Ε΄.

ΤΙΤΛΟΣ ΣΤ΄.

ΤΙΤΛΟΣ Ζ΄.

ΤΙΤΛΟΣ Η΄.

ΤΙΤΛΟΣ Θ'.

ΤΙΤΛΟΣ Ι'.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΑ'.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΒ.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΓ.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΔ.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΕ'.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΣΤ'.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΖ'.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΗ'.

BIBΛION, B'.

TITΛOΣ A'.

TITΛOΣ B'.

TITΛOΣ Γ'.

TITΛOΣ Δ'.

ΤΙΤΛΟΣ Ε'.

ΤΙΤΛΟΣ ΣΤ'.

ΤΙΤΛΟΣ Ζ'.

ΤΙΤΛΟΣ Η'.

ΤΙΤΛΟΣ, Θ

ΤΙΤΛΟΣ Ι΄.

ΒΙΒΛΙΟΝ, Γ΄.

ΤΙΤΛΟΣ Α΄.

ΤΙΤΛΟΣ, Β΄.

ΤΙΤΛΟΣ Γ΄.

ΤΙΤΛΟΣ Δ'.

ΤΙΤΛΟΣ Ε'.

ΤΙΤΛΟΣ ΣΤ'.

ΤΙΤΛΟΣ Ζ'.

ΤΙΤΛΟΣ, Η'.

ΤΙΤΛΟΣ Θ'.

ΤΙΤΛΟΣ Ι'.

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΑ.

ΒΙΒΛΙΟΝ Δ'.

ΤΙΤΛΟΣ, Α'.

ΤΙΤΛΟΣ, Β΄.

ΤΙΤΛΟΣ Γ΄.

ΤΙΤΛΟΣ Δ΄.

ΤΙΤΛΟΣ Ε΄.

ΤΙΤΛΟΣ ΣΤ΄.

ΤΙΤΛΟΣ, Ζ'.

ΤΙΤΛΟΣ, Η'.

ΤΙΤΛΟΣ, Θ'.

ΤΙΤΛΟΣ, Ι'.

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΑ'.

ΤΙΤΛΟΣ, ΙΒ'.

Περὶ διαθηκῶν καὶ Ἐπιτρόπων.

ΒΙΒΛΙΟΝ. Ε'.

ΤΙΤΛΟΣ, Α'.

32

ΤΙΤΛΟΣ, Β'.

ΤΙΤΛΟΣ, Γ'.

ΤΙΤΛΟΣ, Δ'.

ΤΙΤΛΟΣ, Ε'.

ΤΙΤΛΟΣ, ς'.

ΤΙΤΛΟΣ, Ζ'.

ΤΙΤΛΟΣ, Η'.

ΤΙΤΛΟΣ, Θ'.

ΤΙΤΛΟΣ, Ι'.

ΒΙΒΛΙΟΝ, ΣΤ'.

ΤΙΤΛΟΣ, Α'.

ΝΟΜΟΙ ΓΕΩΡΓΙΚΟΙ

Κατ' ἐκλογὴν βιβλίου τῆς θείας λήξεως Ἰουστινιανοῦ Βασιλέως.

ΝΟΜΟΙ ΔΙΑΦΟΡΟΙ.

ΤΙΤΛΟΣ, Α'.

ΤΙΤΛΟΣ, Β'.

ΤΙΤΛΟΣ Γ'.

Π Ι Ν Α Ξ.

Τοῦ 'Εγχειριδίου περὶ τῶν Συνοικεσίων.

Π Ι Ν Α Ξ.

Τῶν 'Εκκλησιαστικῶν Κανόνων.

No III.

Собраніе, составленное *Леунклавіемъ* подъ заглавіемъ: Juris Graeco Romani tam canonici quam civilis tomi duo. Iohannis Leunclavii Amelburni (Johann Loewenklau) V. A. studio, eo variis Europae Asiaeque Bibliothecis eruti, Latineque redditi, nunc primum edita, cura Marquardi *Freheri* J. C. cum ejusdem auctuario, Chronologia juris ab excessu Justiniani ad amissam Constantinopolim et praefatione ad Imperatorem Caes. Rudolphum II. P. F. P. P. A. — Opus non solum Juris utriusque consultis, sed omnino divinarum humanarumque rerum studiosis, et tam Ecclesiasticae quam Politicae antiquitatis amatoribus, ob multiplicem utilitatem summe expetendum. Francofurti. 1596; переведенное Епифаніемъ Славиницкимъ около 1660 года (*). Собраніе сіе принадлежитъ къ важнѣйшимъ источникамъ Греко-Римскаго и Восточнаго Каноническаго права. Оно заключаетъ въ себѣ не токмо разныя главы, находящіяся въ печатной Кормчей книгѣ, равно въ древнихъ рукописныхъ Номоканонахъ, какъ сіе подробно показано будетъ въ 3 мъ 4 отдѣленіяхъ, но и многія статьи, служащія къ объясненію состава прочихъ входящихъ въ оныя статей, кромѣ многочисленныхъ историческихъ свѣдѣній, весьма важныхъ для нашего Церковнаго права и для Церковной Исторіи вообще; а потому необходимость требовала присовокупить къ сему *изложенію источниковъ* полное оглавленіе сего Собранія на Греческомъ, Латинскомъ и Рускомъ языкахъ. Леунклавій былъ одинъ изъ знатнѣйшихъ Юрисконсультовъ XVI вѣка. Изъ любви къ наукамъ и для изслѣдованія источниковъ восточнаго Каноническаго права, онъ самъ путешествовалъ въ Константинополь и на Греческія острова, и по возвращеніи своемъ приступилъ къ изданію отъисканныхъ имъ сокровищъ, начиная въ 6975 году Синопсисомъ шестидесяти царскихъ книгъ подъ слѣдующимъ заглавіемъ:

(*) См. статью о Епиф. Славиницкомъ въ Словарѣ писателей Дух. чина ч. I. на стран. 172—183. вт. изд.

LX Librorum *ΒΑΣΙΛΙΚΩΝ*, id est Universi Juris Romani auctoritate principum Romanorum Graecam in linguam traducti, ECLOGA sive Synopsis, hactenus desiderata, nunc edita, per Ioan. Leunclavium — — Basiliae. 1575.

Леунклавій объяснилъ сіе въ своемъ предисловіи; онъ жилъ нѣкоторое время въ Лифляндіи у Ландрихтера или главнаго Судіи Франца *фонъ Ститенъ;* по возвращеніи изъ Востока, ему и посвятилъ етотъ Синопсисъ, какъ сказано въ его печатномъ письмѣ, слѣдующими словами — ad Franciscum de Stitten nobilem amplissimumque virum et juris civilis cognitione praestantem. — — Te vero Nomophylacis amplissimo munere propemodum adolescentem apud Livonios, florentibus adhuc opulentissimae provinciae rebus, functum meminimus et ex doctrina rerum usu sapientia praestare scimus, ut nisi Te patria summos ad honores evehit, parum erga magnam virtutem grata futura videatur. — — Accipies ergo nobile munus de Graecorum jurisconsultorum scholiis petitum, juris ipse consultissimus et auctoritate tua permovebis, alios, ne temere de Graecorum interpretationibus hisce prius statuant, quam accurata de iisdem cogitarint. Non enim abs re Grajis sapientissimus vates et ingenium et oris rotundi laudem tribuit — и т. д. Леунклавій при жизни своей успѣлъ выдать только оный Синопсисъ, и скончался въ Гелленбергѣ въ 1593 г. Послѣ смерти его же *Собраніе Греко-Римскаго Права* издано было, какъ выше сказано, Фегеромъ.

Въ слѣдствіе сего представлю здѣсь: 1, Греческое и Латинское и 2, Руское оглавленіе; притомъ еще замѣчу, что сіе собраніе начинается съ *Арменопула Епитоме* Божественныхъ и священныхъ правилъ, которое принадлежитъ къ тому же роду изложеній Правилъ, какъ и *Номоканонъ*, но безъ приложеній Гражданскихъ законовъ.

Ἐπιτομὴ τῶν θείων καὶ ἱερῶν κανόνων, γενομένη παρὰ τοῦ πανσεβάστου σεβαστοῦ, καὶ νομοφύλακος καὶ κριτοῦ Θεσσαλονίκης, κυρίου Κωνσταντίνου τοῦ Ἀρμενοπούλου.

Προθεωρία.

Τῶν κανόνων οἱ μὲν εἰσι τῶν ἁγίων ἀποστόλων, οἱ δὲ τῶν οἰκουμενικῶν ἑπτὰ ἁγίων συνόδων, οἱ δὲ τῶν μερικῶν συνόδων, οἱ δὲ τῶν ἁγίων. Τῶν οἰκουμενικῶν συνόδων ἡ μὲν πρώτη ἐν Νικαίᾳ, ἐπὶ Κωνσταντίνου τοῦ μεγάλου, κατὰ Ἀρείου, τοῦ κτίσμα τὸν υἱὸν τοῦ Θεοῦ λέγοντος συνηθροίσθη, τριακοσίων δέκα καὶ ὀκτὼ θεοφόρων ἁγίων οὖσα πατέρων, ὃν καὶ ἀνεθεμάτισεν. Ἡ δὲ δευτέρα ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐπὶ Θεοδοσίου τοῦ μεγάλου συνηθροίσθη κατὰ τῶν πνευματομάχων, ἑκατὸν πεντήκοντα ἁγίων οὖσα πατέρων, οὓς καὶ ἀνεθεμάτισεν. Ἡ δὲ τρίτη ἐν Ἐφέσῳ ἐπὶ Θεοδοσίου τοῦ μικροῦ συνηθροίσθη κατὰ Νεστορίου, τοῦ ψιλὸν ἄνθρωπον τὸν Χριστὸν δογματίζοντος, καὶ Κοιλεστίνου, διακοσίων ἁγίων οὖσα πατέρων, οὓς καὶ ἀνεθεμάτισεν. Ἡ δὲ τετάρτη ἐν Χαλ-

Epitome divinorum sacrorumque canonum, a venerabili Sebasto et Nomophylace, judiceque Thessalonensi, Domino Constantino Harmenopulo, confecta.

Prologium.

Canones alii sunt sanctorum apostolorum, alii sacrarum septem oecumenicarum synodorum, alii synodorum particularium, alii quorundam sanctorum. Prima synodus oecumenica Nicae, sub Constantino Magno, adversus Arium, qui creatura esse dicebat *Dei Filium*, convenit; ac omnino CCCXVIII divis sanctisque partibus congressis, Arium anathemati subiecit. Secunda CL patres habuit, coacta Constantinopoli sub Theodosio Magno contra (*) *Pneumatomachos*, quos anathemate feriit. Tertia sub Theodosio minore coiit Ephesi contra Nestorium *qui Christum tradebat nudum hominem esse*, contraque Celestinum. Adfuere patres CC et in istos anathematis est promulgata sententia. Quarta Chalcedone

(*) qui divinitatem Spiritus sancti oppugnabant.

κηδόνι ἐπὶ Μαρκιανοῦ συνηθροίσθη κατὰ Διοσκόρου καὶ Εὐτυχοῦς, τὰς δύο φύσεις τοῦ θεανθρώπου λόγου μετὰ τὴν ἕνωσιν λεγόντων συγκραθῆναι, καὶ εἰς μίαν φύσιν ἀποτελεσθῆναι, ἑξακοσίων τριάκοντα ἁγίων οὖσα πατέρων, οὓς καὶ ἀνεθεμάτισεν. Ἡ δὲ πέμπτη ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ τοῦ πρώτου ἐν Κωνσταντινουπόλει συναθροισθεῖσα, ἑκατὸν ἑξήκοντα καὶ πέντε ἁγίων οὖσα πατέρων, τὰ τῆς τετάρτης ἐπεκύρωσε δόγματα, καὶ τοὺς ἀνθισταμένους ταύτῃ ἀνεθεμάτισε, καὶ σὺν αὐτοῖς Ὠριγένη, καὶ τοὺς αἱρετικοὺς ἅπαντας. Ἡ δὲ ἕκτη ἐν Κωνσταντινουπόλει καὶ αὕτη συναθροισθεῖσα, ἑκατὸν ἑβδομήκοντα ἁγίων οὖσα πατέρων ἐπὶ Κωνσταντίνου τοῦ πωγωνάτου, τοὺς μίαν θέλησιν καὶ μίαν ἐνέργειαν ἐπὶ Χριστοῦ δογματίζοντας ἀνεθεμάτισε. Κανόνας δὲ οὐδὲ αὕτη ἐξέδοτο, ὥσπερ οὐδὲ ἡ πέμπτη. καὶ διὰ τοῦτο ἡ εν Τρούλλῳ συνηθροίσθη, ἡ καὶ ἕκτη λεγομένη, ἥτις κατὰ τὴν Κωνσταντινούπολιν ἐν τῷ Τρούλλῳ συνηθροίσθη τοῦ Παλατίου, διακοσίων εἰκοσιεπτὰ ἁγίων οὖσα πατέρων, κατὰ κέλευσιν Ἰουστινιανοῦ τοῦ ῥινοτμήτου,

convenit sub Marciano, adversus Dioscorum et Evtychem, qui duas *Sermonis*, Dei pariter et hominis, naturas post unionem, commistas, in unam naturam redactas dicebant: ideoque ICƆXXX partibus ibidem anathemati subiecti fuerunt. Quinta sub Iustiniano primo Constantinopoli collecta, quum CLX sancti patres adessent, quartae synodi decreta confirmavit, eique resistentes, et inter hos *Origenem*, atque omnes haereticos, anathemate multavit. Sexta itidem Constantinopoli habita, congressis CLXX sanctis patribus, sub Imperio Constantino Barbati, anathematis sententiam tulit in eos, *qui unam in Christo voluntantem et unam agendi vim tradebant*. Canones et ipsa nullos exposuit, uti nec quinta fecerat. Ideoque coacta in Trullo palatii Constantinopolitani synodus alia fuit, CCXXVII patrum, Iustiniani naribus mutilati, Barbati filli, jussus canonum duntaxat exponendarum caussa. Quapropter et isthaec sexta dicitur, utique suppleverit, quod sextae deerat canonum scili-

τοῦ υἱοῦ τοῦ πωγωνάτου, δὲ ἔκδεσιν καὶ ζόνον κανόνων. ὅθεν καὶ ἕκτη προσαγορεύεται, ὡς τὸ τῇ ἕκτῃ ἐλλεῖπον ἀναπληρώσασα, ὅσπερ ἐςὶν ἡ τῶν κανόνων ἔκθεσις. Ἡ δὲ ἑβδόμη ἐν Νικαίᾳ ἐπὶ Κωνςαντίνου καὶ Εἰρήνης τῆς μητρὸς αὐτοῦ συνηθροίσθη κατὰ τῶν εἰκονομάχων, τριακοσίων ἑξήκοντα καὶ ἑπτὰ ἁγίων οὖσα πατέρων, οὓς καὶ ἀνεθεμάτισε. Τῶν δὲ μερικῶν συνόδων ἡ μὲν κατὰ τὴν Κωνςαντινούπολιν ἐν τῷ ναῷ τῶν ἁγίων ἀποςόλων συνηθροίσθη ἐπὶ τοῦ Φωτίου πατριάρχου, ἡ καὶ πρώτη καὶ δευτέρα λεγομένη. Ἡ δὲ ἐπὶ Λέοντος καὶ Κωνσταντίνου ἐν τῷ περιωνύμῳ ναῷ τῆς τοῦ Θεοῦ ἁγίας σοφίας, ἥτις τὴν ἑβδόμην ἐκύρωσε σύνοδον. Ἡ δὲ ἐν Ἀγκύρᾳ, πρεσβυτέρα τῆς οἰκουμενικῆς πρώτης συνόδου, περὶ τῶν παραπεπτωκότων συςᾶσα. Ἡδὲ, ἐν Καισαρείᾳ, πρεσβυτέρα καὶ ἄυτη τῆς ἐν Ἀγκύρᾳ, ἐκκλησιαςικῆς ἕνεκα καταςάσεως συναθροισθεῖσα. Ἡ δὲ ἐν Γάγγρᾳ, ἥτις μετὰ τὴν ἐν Νικαίᾳ συνέςη, κατά τινος Εὐςαθίου τὸν γάμον διαβάλλοντος, καὶ ἄλλα παρὰ τὴν ἐκκλησιαςικὴν νουθετοῦντος παράδοσιν, ἃ

cet expositionem. Septima Nicae sub Constantino et matre ipsius Irene, congregata fuit *adversus imaginum* adversarios, quia CCCLXVII patribus istic anathemati fuere subjecti. Particularium synodorum una Constantinopoli celebrata fuit in templo sanctorum Apostolorum sub Photio Patriarcha, quae prima et secunda dicitur: alia sub Leone et Constantino, in celeberrimo Sanctae Dei Sapientiae templo, quae septima synodo confirmavit. Alia coiit Ancyrae, de iis, qui lapsi fuissent, universali prima synodo antiquor. Alia Caesareae, antiquor Ancyrana, ecclesiasticae rei constituendi collecta. Alia Gangrae post Nicaenam, adversus Eustaphium quendam, qui matrimonium vituperabat, et alia praeter ecclesiasticam traditione docebat, quae singulatim anathemate damnat. Alia ad urbem Syriae Antiochiam ac duae quidem in ea synodi celebrati sunt. Una, sub Aureliano, contra Paulo Samosatenum, qui Christum dicebat esse purum hominem: altera sub Constantino, Constantini magno filio, quae ca-

καὶ καθ' ἕκαςον ἀναθεματίζει. Ἡ δὲ ἐν Ἀντιοχείᾳ τῆς Συρίας. δύο δὲ ἐν ταύτῃ συνέςησαν σύνοδοι ἡ μὲν ἐπὶ Αὐρηλιανοῦ, κατὰ Παύλου τοῦ Σαμοσατέως, ψιλὸν ἄνθρωπον τὸν Χριςὸν λέγοντος. Ἡ δὲ ἐπὶ τοῦ Κωνςαντίνου, τοῦ υἱοῦ τοῦ μεγάλου Κωνςαντίνου, ἥ τις καὶ τοὺς κανόνας ἐξέδετο. Ἡ δὲ ἐν Λαοδικείᾳ τῆς Καπατιανῆς Φρυγίας. Ἡ δὲ ἐν Σαρδιακῇ, δι' αἰτίαν τοιαύτην. ἀρειανίσαντος Κωνςαντίου, ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ Κώνςας τῆς πρεςβυτέρας Ῥώμης κρατῶν, πόλεμον αὐτῷ διὰ γραμμάτων ἠπείλησεν, εἰ μὴ παύσαιτο διαςρέφων τὴν ἐκκλησίαν. Ὁ δὲ ἀντέγραψε, τὸ τῆς πίςεως ἀκριβῶς ζητεῖν, καὶ διὰ τοῦτο δόξαν αὐτοῖς τε καὶ τῷ Ῥώμης, ἡ σύνοδος αὕτη συνηθροίσθη, τριακοσίων τεσσαράκοντα καὶ ἑνὸς ἁγίων οὖσα πατέρων, ἡ τὴν ἐν Νικαίᾳ κυρώσασα σύνοδον, καὶ κανόνας ἐξέδοτο. Ἡ δὲ ἐν Καρθαγένῃ, ἥτις ἐπὶ Θεοδοσίου τοῦ μικροῦ συνηθροίσθη, διακοσίων δεκαεπτὰ ἁγίων οὖσα πατέ-

nones exposuit. Alia fuit habita Laodicae, quae in Pacatiana Phrygia sita est. Alia Sardicae, propter hujusmodi causam. Quum Arii sectam Constantius amplexus fuisset, frater ejus Constans, Romae veteris imperator, bellum ei per litteras minatus est, ni ecclesiam pervertere desineret. Rescripsit ille, se fidei doctrinam accuratam quaerere. Quapropter ex ipsorum et Romani Episcopi sententia CCCXLI sancti patres in hac synodo convenerunt, quae auctoritate Nicaenae stabilita, canones etiam exposuit. (*) Carthago autem, Carchedonis pars est. Et Carchedon, Africae provincia. Et synodorum quidem haec ratio est. Sanctorum vero canones, partim sunt ex epistola sancti viri, Dionysii Alexandrini: partim, Petri Alexandrini: partim, Gregorii miraculorum opificis: partim ex Basilii magni epistolis; partim, ex epistola Gregorii Nysseni ad Leotoium Episco-

(*) Alia Carthagine fuit habita, sub Theodosii imperio CCXVII sanctis patribus collectis, quibuscum aderant et Papae vicem gerentes.

ρων, μεθ' ὧν ἦσαν καὶ τοποτηρηταὶ τοῦ Πάπα, ἡ τὴν ἐν Νικαίᾳ καὶ αὕτη κυρώσασα σύνοδον, καὶ κανόνας ἐξέδοτο. Καρθαγένη δὲ, μέρος τῆς Καρχηδόνος ἐςίν. Ἡ δὲ Καρχηδὼν, ἐπαρχία τῆς Ἀφρικῆς. καὶ τὰ μὲν τῶν συνόδων, οὕτως ἔχει. Οἱ δὲ τῶν ἁγίων κανόνες, οἱ μέν εἰσιν ἐκ τῆς ἐπιςολῆς τοῦ ἁγίου Διονυσίου Ἀλεξανδρείας. οἱ δὲ τοῦ ἁγίου Πέτρου Ἀλεξανδρείας. Οἱ δὲ τοῦ ἁγίου Γρηγορίου τοῦ θαυματουργοῦ. Οἱ δὲ ἐκ τῶν ἐπιςολῶν τοῦ μεγάλου Βασιλείου. οἱ δὲ, ἐκ τῆς πρὸς τὸν λητοΐον Μελιτηνῆς τοῦ ἁγίου Γρηγορίου τοῦ Νύσσης. Οἱ δὲ, ἐκ τῶν τοῦ Τιμοθέου Ἀλεξανδρείας ἀποκρίσεων. Οἱ δὲ ἐκ τῶν ἀποκρίσεων τῆς ἐν Κωνςαντινουπόλει συνόδου Νικολάου τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου κατάρχοντος, πρός τινας μοναχούς. Οἱ δὲ ἐκ τῶν τοῦ ἁγίου Κυρίλλου ἐπιςολῶν. Οἱ δὲ τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου Νικηφόρου. Εἰσὶν οὖν τῶν μὲν ἁγίων ἀποςόλων κανόνες πέ. τῶν δὲ οἰκουμενικῶν συνόδων, τῆς πρώτης, κανόνες, κ'. τῆς δευτέρας, ἑπτά. τῆς τρίτης, η'. τῆς τετάρτης, λ'. τῆς ἐν Τρούλλῳ, ρβ'. καὶ τῆς ἑβ-

pum Militenae: partim, ex Timothei Alexandrini responsis: partim, ex responsis Constantinopolitani synodi, ad monachos quosdam, Nicolao sanctissimo Patriarcha praeside: partim, ex epistolis Cyrilli: partim, Nycephorei Patriarchae. Sanctorum Apostolorum canones numero sunt LXXXV; universalium synodorum, primae, canones XX: secundae, VII tertiae, VIII: quartae, XXX: in Trullo celebratae, CII: septimae, XXII. Particularium vero synodorum, primae, canones XX: secundae, VII tertiae, VIII: quartae, XXX: in Trullo celebratae, XII: septimae, XXII. Particularium vero synodorum, ejus, quae prima et secunda dicitur, XVII: ad sanctam Sophiam habitae, III Ancyrane, XXV: Caesariensis XV: Gangrensis, XIX: Antiochenae, XXV: Laodi-

δόμης, κβ'. τῶν δὲ μερικῶν συνόδων, τῆς πρώτης καὶ δευτέρας λεγομένης, ιζ'. τῆς ἐν τῇ ἁγίᾳ Σοφίᾳ, γ. τῆς ἐν Ἀγκύρᾳ, κέ. τῆς ἐν Καισαρείᾳ, ιέ. τῆς ἐν Γάγγρᾳ, ιϑ'. τῆς ἐν Ἀντιοχείᾳ, κέ. τῆς ἐν Λαοδικείᾳ, ξ'. τῆς ἐν Σαρδικῇ, κά. καὶ τῆς ἐν Καρϑαγένῃ, ρλδ'. ἔτι δὲ καὶ τῶν ἁγίων, τοῦ ἁγίου Διονυσίου Ἀλεξανδρείας, κανόνες, δ'. τοῦ ἁγίου Πέτρου Ἀλεξανδρείας, ιέ. τοῦ ἁγίου Γρηγορίου τοῦ ϑαυματουργοῦ, ιβ'. τοῦ μεγάλου Βασιλείου, πς'. τοῦ ἁγίου Γρηγορίου Νύσσης, η'. τοῦ Τιμοϑέου Ἀλεξανδρείας, ιη'. τοῦ πατριάρχου Νικολάου, ϑ'. τοῦ ἁγίου Κυρίλλου, έ. καὶ τοῦ πατριάρχου ἁγίου Νικηφόρου, ί. Τούτων τοίνυν ἡμεῖς τὴν ὑπόϑεσιν ἐν ἐπιτομῇ νῦν ἐνταῦϑα διαλαμβάνομεν, τιϑέντες ἰδίᾳ πρῶτον, τοὺς περὶ ἐπισκόπων διαλαμβάνοντας, καὶ ὅσοι τούτων εἰσὶν ἐχόμενοι. εἶτα τοὺς περὶ πρεσβυτέρων, διακόνων, καὶ ὑποδιακόνων, καὶ ὅσοι τούτων ἐχόμενοι. μετὰ ταῦτα τοὺς περὶ κληρικῶν, καὶ ὅσοι τούτων ἐχόμενοι. μεϑ' οὓς τοὺς περὶ μοναχῶν καὶ περὶ μοναστηρίων. καὶ μετ' αὐτοὺς τοὺς περὶ λαϊκῶν, καὶ ὅσοι καϑολικοί εἰσι. καὶ

censis, LX: Sardicensis, XXI: et Carthageniensis, CXXXIV: praeterea sanctorum, Dionysii Alexandrini, IV sunt canones: Petri Alexandrini XV, Gregorii miraculorum opificis XII, Basillii magni LXXXVI, Gregorii Nyseni VIII, Timothei Alexandrini XVIII, Nicolai Patriarchae IX, Cyrilli V, Nycephori Patriarchae X. His ergo, quidquid continetur, compendio nos isto nunc complectimur, collocatis primo seorsum canonib. iis, qui de episcopis tractant et quatquot his ad fines sunt: deinde, qui de presbyteris, diaconis et subdiaconis, atque his ad fines: postea qui de monachis et monasteriis: ac secundum illos, qui de laicis agunt et quotquot sunt generales: in extremo, qui de mulieribus: sectionibus omnino sex universa canonum tractatione comprehensa et abso-

τέλος, τοὺς περὶ γυναικῶν. ἐν ἓξ τμήμασι τὴν πᾶσαν τῶν κανόνων πραγματείαν περιλαβόντες καὶ ποιησάμενοι. ἕκαςον δὲ τῶν τμημάτων, ἐπιγραφὰς πάλιν κέκτηται μερικὰς, εἰς συντομωτέραν ἅμα καὶ σαφεςέραν ἕυρεσιν τοῦ ζητουμένου.

luta. Harum vero sectionum quaelibet rursus particulares habet titulos, ut ratione magis compendiaria et dilucidiore, quod quaeritur, inveniri possit.

Οἱ ἱεροὶ καὶ θεῖοι κανόνες κατ' ἐπιτομήν.

Sacri canones in compendium redacti.

Περὶ 'Επισκόπων,	De Episcopis,
Τμῆμα πρῶτον.	Sectio prima.
Περὶ ψήφου καὶ χειροτονίας αὐτῶν, ἐπιγραφὴ πρώτη.	*De electione et ordinatione Episcoporum.* Titulus I.
Τίς ἐπίσκοπος γίνεται καὶ τίς οὐ γίνεται 'Επιγραφὴ δευτέρα.	*Quis fiat Episcopus, et quis non fiat.* Titulus secundus.
Τίνα δεῖ ποιεῖν τὸν ἐπίσκοπον. Επιγραφὴ τρίτη.	*Quaenam facere debeat Episcopus.* Titulus III.
Τίνα δεῖ μὴ ποιεῖν τὸν ἐπίσκοπον. 'Επιγραφὴ τετάρτη.	*Quae ab Episcopo fieri non debent.* Titulus IV.
Τίνες εἰς κατηγορίαν 'Επισκόπου δεκτοὶ, καὶ τίνες αὐτὸν, καὶ πῶς κρινοῦσι κατηγορούμενον. 'Επιγραφὴ ε'.	*Quinam ad accusationem Episcopi admittantur, et qui non admittantur.* Tum qui et quomodo causam accusati cognoscant. Titulus V.
Περὶ 'Επαρχιῶν, 'Επιγραφὴ ἕκτη.	*De provinciis.* Titulus VI.
Περὶ συνόδων καὶ θρόνων, 'Επιγραφὴ ζ'.	*De Synodis et Soliis.* Titulus VII.
Οἱ ἐχόμενοι,	*Canones fines ad.*

Ἐπιγραφὴ η'.	Titulus VIII.
Περὶ χωρεπισκόπων,	*De Chorepiscopis.*
ἐπιγραφὴ θ'.	Titulus IX.
Τμῆμα β'.	*Sectio II.*
Περὶ πρεσβυτέρων, διακόνων, καὶ ὑποδιακόνων.	*De praesbyteris, diaconis et subdiaconis.*
Περὶ χειροτονίας αὐτῶν, καὶ τίνες ἱερωθήσονται, καὶ τίνες οὐχ ἱερωθήσονται.	*De ordinatione horum et qui sacerdotes fieri debeant, qui non debeant.*
ἐπιγραφὴ α'.	Titulus I.
Τίνα δεῖ τὸν Ἱερέα προσάγειν, καὶ τίνα μὴ προσάγειν;	*Quaenam offerre sacerdos debeat, et quae non offerre.*
Ἐπιγραφὴ β'.	Titulus II.
Τίνα δεῖ τὸν Ἱερέα ποιεῖν, καὶ τίνα μὴ ποιεῖν.	*Quae sacerdoti facienda, quae non facienda.*
Ἐπιγραφὴ γ'.	Titulus III.
Περὶ διακόνων.	*De Diaconis.*
Ἐπιγραφὴ δ'.	Titulus IV.
Περὶ ὑποδιακόνων.	De *Hypodiaconis.*
Ἐπιγραφὴ ε'.	Titulus V.
Οἱ ἐχόμενοι.	*Ad fines istis canones,*
Ἐπιγραφὴ ϛ'.	Titulus VI.
Τμῆμα γ'.	*Sectio III.*
Περὶ Κληρικῶν.	*de Clericis.*
Τίνες κληροῦνται, καὶ τίνες οὐ κληροῦνται.	*Qui clerici fiant, et qui non fiant.*
Ἐπιγραφὴ α'.	Titulus I.
Τίνα δεῖ τὸν κληρικὸν ποιεῖν, καὶ τίνα μὴ ποιεῖν	*Quae clerico facienda, quae non facienda;*
Ἐπιγραφὴ β'.	Titulus II.
Κοινοὶ κληρικοῖς καὶ λαϊκοῖς.	*Communes clericis et Laicis canones;*
Ἐπιγραφὴ γ'.	Titulus III.
Τίνες εἰς κατηγορίαν κληρικῶν ἄδεκτοι.	*Qui ad clericorum accusationem non admittendi.*

Ἐπιγραφὴ δ'.	Titulus IV.
Οἱ ἐχόμενοι.	*Canones ad fines.*
Ἐπιγραφὴ ε'.	Titulus V.
Τμῆμα δ'.	*Sectio IV.*
Περὶ Μοναχῶν καὶ μοναστηρίων.	De Monachis et Monasteriis.
πότε καὶ πῶς ὁ μονάσων μονάσει.	*Quando et quomodo monachus futurus admittatur.*
	Titulus I.
Ἐπιγραφὴ α'.	
Τίνα δεῖ ποιεῖν τοὺς μοναχοὺς, καὶ τίνα μὴ ποιεῖν.	*Quae monachis faciunda, quae non faciunda.*
	Titulus II.
Ἐπιγραφὴ β'.	*De monasteriis.*
Περὶ Μοναστηρίων.	Titulus III.
Ἐπιγραφὴ γ'.	*Sectio V.*
Τμῆμα α'.	De Laicis.
Περὶ λαϊκῶν	
Περὶ τῶν φωτιζομένων, καὶ τίνες φωτίζονται.	*De his, qui per baptismum illuminantur et quinam sint illuminandi.*
Ἐπιγραφὴ α'.	Titulus I.
Τίνα δεῖ τοὺς λαϊκοὺς ποιεῖν, καὶ τίνα μὴ ποιεῖν.	*Quae laicis faciunda, quae non faciunda.*
Ἐπιγραφὴ β'.	Titulus II.
Ἐπιτίμια τῶν ἐγκλημάτων.	*Paenae criminum.*
Ἐπιγραφὴ γ'.	Titulus III.
Ἐπιτίμια τῶν παραπεσόντων.	*Poenae lapsorum.*
Ἐπιγραφὴ δ'.	Titulus IV.
Καθολικοί.	*Canones generales.*
Ἐπιγραφὴ ε'.	Titulus V.
Περὶ βασιλέως.	*De Imperatore.*
Ἐπιγραφὴ ζ'.	Titulus VI.
Τμῆμα ζ'.	*Sectio VI.*
Περὶ γυναικῶν	*De Mulieribus.*
Τῶν ἱερῶν κανόνων ἐπιτομῆς, ἤτοι τοῦ α' βιβλίου	Compendii sacrorum canonum, sive libri primi finis.

Τέλος.	Liber II.
Βιβλίον β'.	
ᾧ περιέχονται βασιλικαὶ διατάξεις, περὶ πραγμάτων καὶ προνομίων καὶ ζητημάτων ἐκκλησιαστικῶν.	qui continentur *Constitutiones Imperatoriae* de rebus, privilegiis et quaestionibus ecclesiasticis.
Ἰουστινιανοῦ.	*Iustiniani.*
Τοῦ τῆς μεγάλης Ἐκκλησίας χρυσοβούλλου, κεφάλαια.	Aureae Bullae Majori ecclesiae concessae, capita.
Ἐκ τῆς διατάξεως, ἐκτεθείσης ὑπὲρ τῶν προσφύγων τῆς μεγάλης Ἐκκλησίας, καὶ τῶν ἁπανταχοῦ τῆς οἰκουμένης θείων ἐκκλησιῶν.	*Ex constitutione, promulgata de iis,* qui ad majorem ecclesiam et ad sacras ubique terrarum ecclesias confugiunt.
Ἡρακλείου.	Heraclii.
Α. Νόμος βεβαιῶν τοῖς ὁσιωτάτοις ἐπισκόποις, καὶ τοῖς θεοφιλεστάτοις κληρικοῖς καὶ μονάζουσι τὰ παρὰ τῶν προβεβασιλευκότων αὐτοῖς δεδωρημένα προνόμια, περὶ τοῦ πῶς δεῖ ἐνάγεσθαι χρηματικῶς τε καὶ ἐγκληματικῶς. προστιθεὶς ἐκ καινῆς, ὥστε μηδεμίαν πάροδον κατ' αὐτῶν ἔχειν πολιτικοὺς ἢ στρατιωτικοὺς ἄρχοντας.	1. Lex, qui confirmat sanctissimis Episcopis et religiosissimis clericis, atque monachis, concessa ipsis a sapientibus Imperatoribus privilegia; quod neque civiliter, neque criminaliter conveniri debeant: de novo adiicies ut civiles aut militares magistratus nullum adversus eos aditum habeant.
Β. Περὶ τοῦ, ὡρισμένον εἶναι τὸν ἀριθμὸν τῶν κληρικῶν τῆς ἁγιωτάτης μεγάλης ἐκκλησίας Κωνσταντινουπόλεως, καὶ τῆς ἁγίας Θεοτόκου ἐν Βλαχέρναις τιμωμένης. ἔτι μὴν καὶ τῶν ἐν τοῖς ὀφφικίοις ἐξυπηρετουμέ-	II. Quod definitus esse debeat numerus clericorum sanctissimae majoris ecclesiae Constantinopolitanae, sanctaeque Deiparae, quae in Blachernis colitur; itidemque aliorum, qui in officiis inserviunt, tam iudicatae majori ecclesiae,

νῶν τῇ τε εἰρημένῃ μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ, καὶ τῷ ἁγιωτάτῳ πατριάρχῃ.

quam sanctissimo Patriarchae.

Γ. Ὁ αὐτὸς βασιλεὺς Σεργίῳ τῷ ἁγιωτάτῳ καὶ μακαριωτάτῳ ἀρχιεπισκόπῳ Κωνςαντινουπόλεως, καὶ οἰκουμενικῷ πατριάρχῃ.

III. Idem Imperatori Sergio sanctissimo ac beatissimo Archiepiscopo Constantinopolis, et universali Patriarchae.

Δ. Περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι, τινα σχῆμα περιβεβλημένον ἱερατικὸν, οἱουδήποτε βαθμοῦ ἢ τάγματος ὄντα, ἐξ ἑτέρας πόλεως, ἢ κώμης, ἢ ἑτέρου τὸ σύνολον τόπου, τῇ βασιλίδι ταύτῃ παραγενόμενον πόλει, ἔν τινι τῶν αὐτῆς ἐκκλησιῶν, ἢ τῆς ἐνορίας αὐτῆς, χωρὶς δοκιμασίας καὶ ἐπιτάγματος τοῦ τὸν ἀποςολικὸν ταύτης διέποντος θρόνον οἰκουμενικοῦ πατριάρχου καταπέμπεσθαι, ἢ διαρίων ἀξιοῦσθαι, εἴτε ἐκ τῶν θείων οἴκων, εἴτε ἐκ τοῦ εὐαγοῦς ὀρφανοτροφείου, ἢ ξενώνων, ἢ μοναςηρίων, ἢ ἑτέρου τινὸς τοιούτου οἴκου· μήτε μὴν ἐν δύο ἐκκλησίαις κληρικὸν καθ᾽ οἱονδήποτε τάττεσθαι τρόπον.

IV. Non esse fas, aliquem sacerdotali amictum habitu, cujusque sit gradus vel ordinis, ex alia civitate, aut vico, vel alio prorsus loco, ad imperatoriam urbem hanc veniente, in aliquam ejus, vel urbani territorii ecclesiam, sine approbatione ac mandato regentis apostolicum ejus thronum Patriarchae universalis immitti diariis ve donari sive ex venerabili orphanotropheo, vel hospitalibus, vel monasteriis, vel alia quadam ejusmodi domo: nec item clericum quacumque modo duabus in ecclesiis ordinari.

Βασιλείου τοῦ Μακεδόνος.

Basilii Macedonis.

Α. περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι πρὸς τέταρτον γάμον ἐλθεῖν.

I. Non fas esse, quartas ad nuptias progredi.

Β. περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι παλλακὴν ἔχειν.

II. Non fas esse, concubinam habere.

Γ. Τίνες ἀναγκάζονται γαμεῖν, ἢ μή.

III. Qui matrimonium contrahere, vel non, cogantur.

Δ. Μὴ δεῖν λάθρα γίνεσθαι τὰς γάμων ἱερολογίας.

IV. Non decere nuptiarum benedictiones clam fieri.

Λέοντος τοῦ φιλοσόφου.

Leonis cognomine Philosophi.

Α. Ἡ γεγονυῖα διατύπωσις παρὰ τοῦ βασιλέως Λέοντος τοῦ σοφοῦ, ἥντινα ἔχουσι τάξεως οἱ θρόνοι τῶν ἐκκλησιῶν, τῶν ὑποκειμένων τῷ πατριάρχῃ Κωνσταντινουπόλεως.

Dispositio facta per imperatorem Leonem Sapientem, quem ordinem habeant throni ecclesiarum, Patriarchae Constantinopolitano subiectarum.

ξά. ἡ Ῥωσσία.

LXI. Rossia.

Λέοντος καὶ Ἀλεξάνδρου.

Leonis et Alexandrini.

Α. Περὶ τοῦ, ἀπὸ πρώτου γίνεσθαι πάσας τὰς ἐκδόσεις· γέγονε δὲ αὕτη ἐν ἔτει ςυνξ. καὶ ἐναπετέθη τῷ ὀρφανοτροφείῳ.

I. De eo, quod omnes locationes a primo fiant. Novella promulgata anno IↃↃCIↃCCCCXVII et recondita in orphanotropheo.

Β. Κατὰ κριτῶν, παρὰ τοὺς νόμους τὰς ψήφους ἐκφερόντων, ἀραί.

II. Adversus judices, qui sententias praeter leges ferunt, exsecrationes.

Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυρογεννήτου ὑπόθεσις τῆς ἀκολουθούσης διατάξεως, καὶ εἴδησις, πῶς ἡ τετραγαμία τῷ βασιλεῖ κυρίῳ Λέοντι τετόλμηται, καὶ ὅπως κατήργηται διὰ τοῦ τόμου τῆς ἑνώσεως.

Constantini in Porphyranati.

Argumentum sequentis constitutionis et narratio, quinam contrahere fuerit ausas et quo pacto per tomum unionis, eae sint abolitae.

Α. Ὁ τόμος τῆς ἑνώσεως, ἤτοι ἔκθεσις τῆς γενομένης τῆς ἐκκλησίας ἑνώσεως, ἐπὶ Κωνσταντίνου καὶ Ῥωμανοῦ· τοῦ μὲν βασιλεύοντος, τοῦ δὲ τὸ

I. Tomus unionis, sive expositio factae unionis in ecclesia; Constantini et Romani tempore, quorum ille tunc imperabat, hic ea dignitate fulgebat, quod im-

τηνικαῦτα τῷ τοῦ βασιλεωπάτορος ἀξιώματι δια πρέποντος.

Β. Περὶ τῶν ἑκουσίως φονευόντων, καὶ τῇ ἐκκλησίᾳ προσφευγόντων· ὥςε αὐτοὺς μὴ δέχεσθαι.

Γ. Περὶ τῶν ἑκουσίως φονευόντων δευτέρα νομοθεσία, δεχομένη μὲν αὐτοὺς κατὰ συμπάθειαν, παρὰ δύναμιν τῆς πρώτης· ἀειφυγίᾳ δὲ, καὶ περιουσίας ἐκπλώσει καταδικάζουσα.

Νικηφόρου τοῦ Φωκᾶ.

Περὶ μοναςηρίων, ξενώνων, καὶ γηροκομείων κατ' ἐπιτομήν.

Ἡ αὐτὴ νεαρὰ Νικηφόρου τοῦ βασιλέως ὁλόκληρος, ἣν κατὰ τὸ α'. ἔτος τῆς αὐτοῦ βασιλείας, ἤτοι κατὰ τὴν ζ'. ἐπινέμησιν τοῦ ϛυοβ ἔτους υπηγόρευσε Σιμων πατρίκιος καὶ πρωτοσηκρήτης, περὶ τοῦ μὴ γίνεσθαι μοναςήρια, καὶ γηροκομεῖα, μήτε πλατύνεσθαι διὰ τῶν κρημάτων τοὺς ευαγεῖς οἴκους.

Βασιλείου τοῦ Πορφυρογεννήτου.

Περὶ κτίσεως τῶν ἐκκλησιῶν, καὶ τῶν ευαγῶν οἴκων.

Κωνςαντίνου τοῦ Πορφυρογεννήτου.

Κατὰ τῶν ἀποςατῶν καὶ ςουμουλταρίων.

peratoris pater audiret.

II. De his, que caedes sponte committunt et ad ecclesiam confugiunt; ut non admittantur.

III. His, qui sponte caedes committunt, lex altera; recipiens quidem eos ex commiseratione, praeter sententiam prioris verum exsilio perpetuo, bonorumque amissione multans.

Nicephori Phocae.

De monasteriis, hospitalibus et gerocomiis, novella epitomata.

Eadem novella Nicephori Imperatoris integra, qua anno primo imperii ejus sive VII indictione, anni VICIↃ CC CC. LXXII. dictavit Simo patricius et primus a secretis, de eo, quod monasteria et gerocomia construi non debeant, nec domus religiose latifundiis ampliari.

Basilii nati in Porphyra

De struendis ecclesiis et religiosis domibus.

Constantini nati in Porphyra.

Adversus defectionum et tumultuum auctores.

'Ισαακίου τοῦ Κομνηνοῦ.

Περὶ τῶν ὑπὲρ χειροτονίας διδομένων συνηθειῶν, καὶ περὶ τοῦ κανονικοῦ.

Isaacii Comneni

de consvetudinibus, quae ordinationis nomine dantur et de canonico.

Νικηφόρου τοῦ Βοτανειάτου.

Χρυσόβουλλον, ἐπικυροῦν τὰς συνοδικὰς ἀποφάσεις, τὰς περὶ τῶν ἀθεμίτων γάμων, καὶ τῆς μνηστείας, γεγενημένας ἐπὶ Ἰωάννου τοῦ ἁγιωτάτου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου τοῦ Ξιφιλίνου, οὗ μετὰ τὸν θάνατον ἐπεβραβεύθη τῇ ἐκκλησίᾳ ὁ ὑποτεταγμένος χρυσόβουλλος λόγος.

Nicephori Botaniatae.

Aurea bulla, confirmans decreta synodalia; de incestis nuptiis atque sponsalibus, facta sub Ioanne Xiphilino, sanctissimo et universali Patriarcha; post cujus mortem ecclesiae subiectum heic scriptum aureae bullae fuit oblatum.

'Αλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ.

Alexii Comneni.

Α. Περὶ τοῦ κανονικοῦ, καὶ τῶν διδομένων συνηθειῶν ὑπὲρ χειροτονίας, καὶ Ἱερολογίας γάμου, καὶ περὶ τοῦ ἀερικοῦ, καὶ πάντων τῶν ψυχικῶν χρυσόβουλλον τυπικὸν ἐκτεθειμένον κατὰ μῆνα σεπτέμβριον τῆς θ'. ἐπινεμήσεως.

I. De canonico et consuetudinibus, quae ordinationis nomine dantur, deque benedictione nuptiarum et de aerico, atque universis ad animam spectantibus, aureae bullae sanctio, edita mense Septembri, indictione IX.

Β. Περὶ τῶν ἱερῶν σκευῶν, καὶ τοῦ μὴ ἄλλοτέ ποτε ταῦτα κοινωθῆναι.

II. De sacris sanctis vasis et quod ea nullo deinceps tempore profanum in usum converti debeant.

Γ. Περὶ μνηστείας, ἐκτεθεῖσα κατὰ τὸν Ἰούνιον μῆνα, τῆς ζ'. ἐπινεμήσεως, τοῦ ϛφϙβ ἔτους.

III. De sponsalib. promulgata mense Iunio, indictione VII, anno VICICIↄXCII.

Δ. Περὶ τοῦ, ἐφειμένον εἶναι τῷ βασιλεῖ, ἀνάγειν τὰς ἐπισκοπὰς εἰς μητροπόλεις.

IV. De eo quod Imperatori permissum sit, ut episcopatus in metropoles erigat.

Ὑπόμνησις τοῦ Κουροπαλάτου καὶ μεγάλου Δρουγγαρίου τῆς Βίγλης, Ἰωάννου τοῦ Θρακησίου, μετὰ τὴν περὶ μνηστείας νεαρὰν γενομένη πρὸς τὸν αὐτὸν βασιλέα, κύριον Ἀλέξιον, περί τινος ἀμφιβολίας ἐπὶ ταύτῃ ἀναφυείσης.

Suggestio Curopalatis, magnique Drungarii vigilum domini Ioannis Thracesii post promulgatam de sponsalibus novellam oblata eidem principi, domino Alexio, de ambiguitate quadam super hac enata.

Ε. Λύσις τοῦ βασιλέως, κυρίου Ἀλεξίου, ἐπικυροῦσα τὴν προγεγονυῖαν παρ' αὐτοῦ νεαρὰν περὶ τοῦ γάμου, καὶ ἄλυτον μένειν ἐπιτάττουσα τὴν μεθ' ἱερολογίας προβαίνουσαν μνηστείαν.

V. Rescriptum Imperatoris, Domini Alexii, quod ratum esse jubet novellam de nuptiis, ab se prius editam; utque sponsalia precibus sacris intervenientibus contracta, maneant indiremta, praecipit.

Περὶ γάμου θείας καὶ ἀνεψιᾶς, μετὰ θείου καὶ ἀνεψιοῦ.

De nuptiis amitae et fratres filiae, cum filio fratris et patruo.

Ϛ. Περὶ τῶν ψηφισθέντων εἰς τὰς ἀνατολικὰς ἐκκλησίας.

VI. De electis ad orientales ecclesias.

Ζ. Περὶ δικαστηρίου τῶν κληρικῶν. καὶ περὶ δικαστοῦ δι' ἀντιγραφῆς κωλυθέντος τὴν ἐπ' αὐτῷ καταπεμφθεῖσαν δίκην γυμνάζειν.

VII. De foro clericorum et de judice per rescriptum prohibito pedium ad se transmissum exercere.

Η. Περὶ τοῦ πατριαρχικοῦ δικαίου ἐπὶ τὰ μοναστήρια.

VIII. De jure patriarchicorum in monasteria.

Θ. Περὶ διδασκάλων.

IX. De doctoribus.

Ι. Περὶ τοῦ χαρτοφύλακος, καὶ ὅτι τοὺς ἀξίους δεῖ προτιμᾷν ἐν ταῖς ψήφοις.

X. De chartulario et quod praeferendi sint in electionibus, qui digni sunt.

ΙΑ'. Περὶ τοῦ μὴ κρατεῖν ἀντικαραστατικὴν μαρτυρίαν περὶ τῶν εἰς ἐλευθε-

XI. Ne de servis ad libertatem proclamantibus, testium adversus ipsorum tes-

ρίαν ἀναφωνούντων δούλων. καὶ περὶ τοῦ, ἱερολογίας καὶ ἐπὶ τῶν δούλων γίνεσθαι, καὶ μὴ ἐν τούτοις ἐλευθερίας τυγχάνειν αὐτούς.

tes productorum dicta valeant: tum, quod sacrae benedictiones etiam servis impertiendae sint, nec tamen in his eos libertatem consequi.

Ἰωάννου τοῦ Κομνηνοῦ χρυσόβουλλον, διοριζόμενον, μηδέν τι ἀπαιτεῖν τὸν πράκτορα ἀπὸ ἐκκλησίας χηρευούσης τοῦ ἐπισκόπου αὐτῆς.

Ioannis Comneni aurea bulla, quae statuit, ne quid ab ecclesia orbata Episcopo suo Quaestor exigat.

Μανουὴλ τοῦ Κομνηνοῦ.

Manuelis Comneni.

Α. Περὶ δικαιωμάτων τῶν ἀπανταχοῦ ἐκκλησιῶν, ἐπὶ κατοχῇ τῶν ἀκινήτων.

I. De instrumentis omnium, quae ubique sunt ecclesiarum, ob possessionem immobilium.

Β. Περὶ τῶν ἀκινήτων τῆς μεγάλης ἐκκλησίας.

II. De immobilibus magnae ecclesiae.

Γ. Περὶ τοῦ μὴ ἁρπάζεσθαι τὰ τοῖς τελευτῶσιν ἐπισκόποις ἀνήκοντα παρὰ των πρακτόρων, ἀπολυθὲν κατὰ τὸν Σεπτέμβριον μῆνα τῆς δ. ἐπινεμήσεως.

III. Ne morientium Episcoporum bona diripiantur ab exactoribis; emissa mense Septembri, indictione IV.

Δ. Περὶ τοῦ ἀνέπαφα εἶναι ἐκ τῆς χειρὸς τοῦ δημοσίου τὰ τῶν ἐκκλησιῶν καὶ τῶν κατὰ τὴν πόλιν μοναστηρίων ἀκίνητα.

IV. Ut ecclesiarum et monasteriorum, quae sunt ad urbem, immobilia intacta sint a manus fisci.

Ε. Περὶ ἡμερῶν ἀπράκτων.

V. De Feriis.

Ϛτ. Περὶ φονέων ἑκουσίων, ἐκφωνηθεῖσα κατὰ τὸν Ἀπρίλιον μῆνα, τῆς ιδ ἐπινεμήσεως.

VI. De voluntariis homicidiis; publicata mense Aprili, XIV indictione.

Ζ. Πρόσταγμα βασιλικὸν, διαλῦον καὶ ἀνατρέπον τὸ προβὰν ἑβδόμου ἐξ

VII. Edictum Imperatorum, quod dissolvit ac rescendit contractum septimi ex cog-

αἵματος βαθμοῦ συνοικέσιον· κωλύον δὲ γενέσθαι, μὴ γεγονός.

Η. Περὶ τόμου τοῦ Σισιννίου, τοῦ περὶ γάμου δυοῖν ἀδελφοῖν μετὰ δυοῖν ἐξαδέλφαιν, ἀπολυθεῖσα κατὰ μῆνα Ἰούνιον, ἐπινεμήσεως ή.

Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ, τοῦ δευτέρου.

Περὶ τοῦ μὴ ἀναγράφεσθαι τὰ τῶν μοναστηρίων ἀκίνητα.

Ἰσαακίου τοῦ ἀγγέλου.

Σημείωμα βασιλικὸν ἀκυροῦν τὰς γινομένας ψήφους ἀπουσίᾳ τινὸς τῶν τῇ μεγάλῃ πόλει ἐνδημούντων ἀρχιερέων· διοριζόμενον δὲ καὶ εἰς τὸ ἑξῆς μὴ ἄλλως γίνεσθαι ψῆφον, εἰ μὴ πάντες οἱ ἐν τῇ μεγάλῃ πόλει ἐνδημοῦντες ἀρχιερεῖς μετακληθῶσι, καὶ ἢ παρουσιάσουσιν, ἢ δώσουσι γνώμας· μηνὶ σεπτεμβρίῳ ἡμέρᾳ δ', ἐπινεμήσεως ε.

Β. Περὶ τοῦ ἀποκείρεσθαι τὰς τῶν ὑποψηφίων ἀρχιερέων γυναῖκας· ἀπολυθὲν κατὰ τὴν κ', τοῦ σεπτεμβρίου μηνὸς, ἐπινεμήσεως πέμπτῃ

Χρυσόβουλλον τοῦ ἀοιδίμου βασιλέως, τοῦ κοσμοποθήτου κυροῦ Ἰωάννου Δοῦκα του Βατάτζη.

Τὸ καθῆκον καὶ ὅρος τοῦ βασιλέως.

natione gradus matrimonium; et si factum non sit, fieri prohibet.

VIII. De tomo Sisinnii, qui est de nuptiis duorum fratrum, cum duabus consobrinis; publicata mense Iunio, indictione VIII.

Alexii Comneni II.

Ne monasteriorum praedia describantur.

Isaaci Angeli.

Scriptum imperatoria manu subsignatum, quod irritas facit electiones, quae fiunt per absentiam pontificis alicujus, in urbe commoratis; atque statuit, in posterum non aliter fieri electione debere, nisi omnes in urbe degentes pontifices arcessiti fuerint, et vel praesentes adfuerint, vel sententias suas exhibuerint, mensis Septembris die X, feria IV, indictione V.

II. Ut tondeantur electorum pontificum uxores; public. die XX, mense Sep., feria IV, indict. V.

Aurea bulla laudati Imperatoris et mundocari., domini Ioannis Ducae Batatzis.

Officium et definitio Imperatoris.

Ἀπὸ τοῦ νομίμου βιβλίου Βασιλείου, Κωνσταντίνου, καὶ Λέοντος, ἀπὸ τοῦ ά τίτλου κεφ. θ,	Ex libro de jure, qui est Basilii, Constantini et Leonis titulo 1, cap. 9.
Οἱ βασιλεῖς τῶν ῥωμαίων.	Imperatores Romanorum.
Βιβλίων Γ. ᾧ περιέχοντας ἀποφάσεις συνοδικαὶ, και διατάξεις ἀρχιερατικαὶ τῶν Κωνσταντινουπόλεως ἀρχιεπισκόπων, καὶ πατριαρχῶν.	Liber III. qui continet sententias synodales, et sanctiones pontificias Archiepiscoporum et Patriarcharum Constantinopolis.
Ἰωάννου ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως τοῦ Χρυσοστόμου.	Ioannis Chrysostomi, Archiepiscopi Constantinopolis.
Περὶ ἐπιτιμίας τῶν ἁμαρτανόντων.	*De emendatione delinquentium.*
Γενναδίου.	Gennadii.
Ἐγκύκλιος ἐπιστολὴ Γενναδίου, πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως, καὶ τῆς σὺν αὐτῷ ἁγίας συνόδου, πρὸς ἅπαντας τοὺς ὁσιωτάτους μητροπολίτας, καὶ πρὸς τὸν Πάπαν Ῥώμης.	Gennadii Patriarchae Constantinopolitani et sanctae cum eo congregatae synodi, ad sanctiss. omnes Metropolitanos et ad Papam urbis Romae epistola.
Περὶ τοῦ μὴ ἐπὶ χρήμασι γίνεσθαι χειροτονίας.	*Ne ob pecunias fiat manuum impositio.*
Ταρασίου.	Tarasii.
Περὶ τοῦ αὐτοῦ, πρὸς Ἀδριανὸν τὸν πάπαν τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης, ἐπιστολὴ Ταρασίου τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως, νέας Ῥώμης.	De eodem, ad Adrianum Papam veteris Romae epistola Tarasii, sanctiss. Patriarchae Constantinopolis, novae Romae.
Νικηφόρου τοῦ ὁμολογητοῦ.	Nicephori Confessoris.
Τῶν Νικηφόρου τοῦ Ὁμολογητοῦ κανόνων τινές.	*Ex Nicephori Confessoris Canonibus.*
Σισιννίου.	Sisinii.
Τόμος Σισιννίου πατριάρχου περὶ τοῦ μὴ λαμβά-	Decisio Sisinii Patriarchae, ne duo fratres accipiant duas

νειν δύο ἀδελφοὺς ἐξαδέλφας δύο.	consobrinas.
Σεργίου.	Sergii.
Περὶ δωρεῶν καὶ ἐπιδόσεων τῶν μοναστηρίων ἢ φροντιστηρίων.	De donationibus et collationibus monasteriorum aut conventuum.
Ἀλεξίου.	Alexii.
Α. Περὶ γάμου τοῦ ʹζ βαθμοῦ.	I. De nuptiis septimi gradus.
Β. Περί τινος ἁρμοσαμένου τῷ ἰδίῳ υἱῷ πρὸς γάμον θυγατέρα τινὸς ὑπεξουσίου, παρὰ γνώμην τοῦ πατρὸς αὐτῆς.	II. De quodam, qui suo filio per nuptias conjunxit filiam familias alterius, sine patris ejus consensu.
Μιχαήλ.	Michaelis.
Ἴσον τῆς ἐκτεθείσης συνοδικῆς ψήφου ἐπὶ Μιχαὴλ τοῦ ἁγιωτάτου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου παρὰ Νικήτα τοῦ ὁσιωτάτου πρωτοσυγγέλλου καὶ χαρτοφύλακος τῆς μεγάλης ἐκκλησίας, κατὰ τὸ ϛφξε ἔτος τῆς ε. ἐπινεμήσεως, περὶ τοῦ μὴ γίνεσθαι γάμον ἑβδόμου βαθμοῦ.	Exemplum editae synodalis sententiae, sub Michaële sanctissimo et universali Patriarcha, a Nyceta sanctiss. Protosyncello et Chartophylace magnae ecclesiae, anno 6565, indict. 5. Ne nuptiae fiant septimo gradu.
Κωνσταντίνου τοῦ Χλιαρηνοῦ.	Constantini Chliaremi.
Περὶ φονέων τῶν λῃστῶν.	*De homicidis latronum.*
Ἰωάννου τοῦ Ξιφιλίνου.	Ioannis Xiphilini.
Α. Περὶ μνηστείας.	*I. De sponsalibus.*
Ἑτέρα συνοδικὴ ἀπόφασις. Περὶ μνηστείας.	Altera synodalis sententia: *de sponsalibus.*
Γ. Περὶ κληρικῶν συνηγορούντων.	III. De clericis causas agentibus.
Τὸ σημείωμα τοῦ πατριάρχου κυρίου Ἰωάννου ἔχει οὕτω.	*Subnotatio Patriarchae Domini Ioannis, sic habet.*
Νικολάου.	Nicolai.
Α. Περὶ γάμου θείου καὶ	I. De nuptiis patrui avunculi-

Τέλος.
Βιβλίον β'.

ᾧ περιέχονται βασιλικαὶ διατάξεις, περὶ πραγμάτων καὶ προνομίων καὶ ζητημάτων ἐκκλησιαστικῶν.

Ἰουστινιανοῦ.

Τοῦ τῆς μεγάλης Ἐκκλησίας χρυσοβούλλου, κεφάλαια.

Ἐκ τῆς διατάξεως, ἐκτεθείσης ὑπὲρ τῶν προσφύγων τῆς μεγάλης Ἐκκλησίας, καὶ τῶν ἁπανταχοῦ τῆς οἰκουμένης θείων ἐκκλησιῶν.

Ἡρακλείου.

Α. Νόμος βεβαιῶν τοῖς ὁσιωτάτοις ἐπισκόποις, καὶ τοῖς θεοφιλεστάτοις κληρικοῖς καὶ μονάζουσι τὰ παρὰ τῶν προβεβασιλευκότων αὐτοῖς δεδωρημένα προνόμια, περὶ τοῦ πῶς δεῖ ἐνάγεσθαι χρηματικῶς τε καὶ ἐγκληματικῶς. προστιθεὶς ἐκ καινῆς, ὥστε μηδεμίαν πάροδον κατ' αὐτῶν ἔχειν πολιτικοὺς ἢ στρατιωτικοὺς ἄρχοντας.

Β. Περὶ τοῦ, ὡρισμένον εἶναι τὸν ἀριθμὸν τῶν κληρικῶν τῆς ἁγιωτάτης μεγάλης ἐκκλησίας Κωνσταντινουπόλεως, καὶ τῆς ἁγίας Θεοτόκου ἐν Βλαχέρναις τιμωμένης. ἔτι μὴν καὶ τῶν ἐν τοῖς ὀφφικίοις ἐξυπηρετουμέ-

Liber II.

qui continentur *Constitutiones Imperatoriae* de rebus, privilegiis et quaestionibus ecclesiasticis.

Iustiniani.

Aureae Bullae Majori ecclesiae concessae, capita.

Ex constitutione, promulgata de iis, qui ad majorem ecclesiam et ad sacras ubique terrarum ecclesias confugiunt.

Heraclii.

1. Lex, qui confirmat sanctissimis Episcopis et religiosissimis clericis, atque monachis, concessa ipsis a sapientibus Imperatoribus privilegia; quod neque civiliter, neque criminaliter conveniri debeant: de novo adiicies ut civiles aut militares magistratus nullum adversus eos aditum habeant.

II. Quod definitus esse debeat numerus clericorum sanctissimae majoris ecclesiae Constantinopolitanae, sanctaeque Deiparae, quae in Blachernis colitur; itidemque aliorum, qui in officiis inserviunt, tam iudicatae majori ecclesiae,

νῶν τῇ τε εἰρημένῃ μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ, καὶ τῷ ἁγιωτάτῳ πατριάρχῃ.

Γ. Ὁ αὐτὸς βασιλεὺς Σεργίῳ τῷ ἁγιωτάτῳ καὶ μακαριωτάτῳ ἀρχιεπισκόπῳ Κωνςαντινουπόλεως, καὶ οἰκουμενικῷ πατριάρχῃ.

Δ. Περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναί, τινα σχῆμα περιβεβλημένον ἱερατικὸν, οἱουδήποτε βαθμοῦ ἢ τάγματος ὄντα, ἐξ ἑτέρας πόλεως, ἢ κώμης, ἢ ἑτέρου τὸ σύνολον τόπου, τῇ βασιλίδι ταύτῃ παραγενόμενον πόλει, ἔν τινὶ τῶν αὐτῆς ἐκκλησιῶν, ἢ τῆς ἐνορίας αὐτῆς, χωρὶς δοκιμασίας καὶ ἐπιτάγματος τοῦ τὸν ἀποςολικὸν ταύτης διέποντος θρόνον οἰκουμενικοῦ πατριάρχου καταπέμπεσθαι, ἢ διαρίων ἀξιοῦσθαι, εἴτε ἐκ τῶν θείων οἴκων, εἴτε ἐκ τοῦ εὐαγοῦς ὀρφανοτροφείου, ἢ ξενώνων, ἢ μοναςηρίων, ἢ ἑτέρου τινὸς τοιούτου οἴκου· μήτε μὴν ἐν δύο ἐκκλησίαις κληρικὸν καθ᾽ οἱονδήποτε τάττεσθαι τόπον.

Βασιλείου τοῦ Μακεδόνος.

Α. περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι πρὸς τέταρτον γάμον ἐλθεῖν.

quam sanctissimo Patriarchae.

III. Idem Imperatori Sergio sanctissimo ac beatissimo Archiepiscopo Constantinopolis, et universali Patriarchae.

IV. Non esse fas, aliquem sacerdotali amictum habitu, cujusque sit gradus vel ordinis, ex alia civitate, aut vico, vel alio prorsus loco, ad imperatoriam urbem hanc veniente, in aliquam ejus, vel urbani territorii ecclesiam, sine approbatione ac mandato regentis apostolicum ejus thronum Patriarchae universalis immitti diariis ve donari sive ex venerabili orphanotrophio, vel hospitalibus, vel monasteriis, vel alia quadam ejusmodi domo: nec item clericum quacumque modo duabus in ecclesiis ordinari.

Basilii Macedonis.

I. Non fas esse, quartas ad nuptias progredi.

Β. περὶ τοῦ μὴ ἐξεῖναι παλλακὴν ἔχειν.	II. Non fas esse, concubinam habere.
Γ. Τίνες ἀναγκάζονται γαμεῖν, ἢ μή.	III. Qui matrimonium contrahere, vel non, cogantur.
Δ. Μὴ δεῖν λάθρα γίνεσθαι τὰς γάμων ἱερολογίας.	IV. Non decere nuptiarum benedictiones clam fieri.
Λέοντος τοῦ φιλοσόφου.	Leonis cognomine Philosophi.
Α. Ἡ γεγονυῖα διατύπωσις παρὰ τοῦ βασιλέως Λέοντος τοῦ σοφοῦ, ὅπως ἔχουσι τάξεως οἱ θρόνοι τῶν ἐκκλησιῶν, τῶν ὑποκειμένων τῷ πατριάρχῃ Κωνσταντινουπόλεως.	Dispositio facta per imperatorem Leonem Sapientem, quem ordinem habeant throni ecclesiarum, Patriarchae Constantinopolitano subiectarum.
ξα᾽. Ῥωσσία.	LXI. Rossia.
Λέοντος καὶ Ἀλεξάνδρου.	Leonis et Alexandrini.
Α. Περὶ τοῦ, ἀπὸ πρώτου γίνεσθαι πάσας τὰς ἐκδόσεις· γέγονε δὲ αὕτη ἐν ἔτει ςυγξ. καὶ ἐναπετέθη τῷ ὀρφανοτροφείῳ.	I. De eo, quod omnes locationes a primo fiant. Novella promulgata anno IↃↃCIↃCCCCXVII et recondita in orphanotropheo.
Β. Κατὰ κριτῶν, παρὰ τοὺς νόμους τὰς ψήφους ἐκφερόντων, ἀραί.	II. Adversus judices, qui sententias praeter leges ferunt, exsecrationes.
Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυρογεννήτου ὑπόθεσις τῆς ἀκολουθούσης διατάξεως, καὶ εἴδησις, πῶς ἡ τετραγαμία τῷ βασιλεῖ κυρίῳ Λέοντι τετόλμηται, καὶ ὅπως κατήργηται διὰ τοῦ τόμου τῆς ἑνώσεως.	Constantini in Porphyranati. Argumentum sequentis constitutionis et narratio, quinam contrahere fuerit ausas et quo pacto per tomum unionis, eae sint abolitae.
Α. Ὁ τόμος τῆς ἑνώσεως, ἤτοι ἔκθεσις τῆς γενομένης τῆς ἐκκλησίας ἑνώσεως, ἐπὶ Κωνσταντίνου καὶ Ῥωμανοῦ· τοῦ μὲν βασιλεύοντος, τοῦ δὲ τὸ	I. Tomus unionis, sive expositio factae unionis in ecclesia; Constantini et Romani tempore, quorum ille tunc imperabat, hic ea dignitate fulgebat, quod im-

τηνικαῦτα τῷ τοῦ βασιλεωπάτορος ἀξιώματι δια πρέποντος.

peratoris pater audiret.

Β. Περὶ τῶν ἑκουσίως φονευόντων, καὶ τῇ ἐκκλησίᾳ προσφευγόντων· ὥστε αὐτοὺς μὴ δέχεσθαι.

II. De his, que caedes sponte committunt et ad ecclesiam confugiunt; ut non admittantur.

Γ. Περὶ τῶν ἑκουσίως φονευόντων δευτέρα νομοθεσία, δεχομένη μὲν αὐτοὺς κατὰ συμπάθειαν, παρὰ δύναμιν τῆς πρώτης· ἀειφυγίᾳ δὲ, καὶ περιουσίας ἐκπλώσει καταδικάζουσα.

III. His, qui sponte caedes committunt, lex altera; recipiens quidem eos ex commiseratione, praeter sententiam prioris verum exsilio perpetuo, bonorumque amissione multans.

Νικηφόρου τοῦ Φωκᾶ.

Nicephori Phocae.

Περὶ μοναστηρίων, ξενώνων, καὶ γηροκομείων κατ' ἐπιτομήν.

De monasteriis, hospitalibus et gerocomiis, novella epitomata.

Ἡ αὐτὴ νεαρὰ Νικηφόρου τοῦ βασιλέως ὁλόκληρος, ἣν κατὰ τὸ α'. ἔτος τῆς αὐτοῦ βασιλείας, ἤτοι κατὰ τὴν ζ'. ἐπινέμησιν τοῦ ϛυοβ ἔτους υπηγόρευσε Σιμων πατρίκιος καὶ πρωτοσηκρήτης, περὶ τοῦ μὴ γίνεσθαι μοναςήρια, καὶ γηροκομεῖα, μήτε πλατύνεσθαι διὰ τῶν κρημάτων τοὺς εὐαγεῖς οἴκους.

Eadem novella Nicephori Imperatoris integra, qua anno primo imperii ejus sive VII indictione, anni VICIↃ CC CC. LXXII. dictavit Simo patricius et primus a secretis, de eo, quod monasteria et gerocomia construi non debeant, nec domus religiose latifundiis ampliari.

Βασιλείου τοῦ Πορφυρογεννήτου.

Basilii nati in Porphyra

Περὶ κτίσεως τῶν ἐκκλησιῶν, καὶ τῶν εὐαγῶν οἴκων.

De struendis ecclesiis et religiosis domibus.

Κωνςαντίνου τοῦ Πορφυρογεννήτου.

Constantini nati in Porphyra.

Κατὰ τῶν ἀποςατῶν καὶ τουμουλταρίων.

Adversus defectionum et tumultuum auctores.

Ἰσαακίου τοῦ Κομνηνοῦ.	Isaacii Comneni
Περὶ τῶν ὑπὲρ χειροτονίας διδομένων συνηθειῶν, καὶ περὶ τοῦ κανονικοῦ.	de consvetudinibus, quae ordinationis nomine dantur et de canonico.
Νικηφόρου τοῦ Βοτανειάτου.	Nicephori Botaniatae.
Χρυσόβουλλον, ἐπικυροῦν τὰς συνοδικὰς ἀποφάσεις, τὰς περὶ τῶν ἀθεμίτων γάμων, καὶ τῆς μνηστείας, γεγενημένας ἐπὶ Ἰωάννου τοῦ ἁγιωτάτου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου τοῦ Ξιφιλίνου, οὗ μετὰ τὸν θάνατον ἐπεβραβεύθη τῇ ἐκκλησίᾳ ὁ ὑποτεταγμένος χρυσόβουλλος λόγος.	Aurea bulla, confirmans decreta synodalia; de incestis nuptiis atque sponsalibus, facta sub Ioanne Xiphilino, sanctissimo et universali Patriarcha; post cujus mortem ecclesiae subiectum heic scriptum aureae bullae fuit oblatum.
Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ.	Alexii Comneni.
Α. Περὶ τοῦ κανονικοῦ, καὶ τῶν διδομένων συνηθειῶν ὑπὲρ χειροτονίας, καὶ Ἱερολογίας γάμου, καὶ περὶ τοῦ ἀερικοῦ, καὶ πάντων τῶν ψυχικῶν χρυσόβουλλον τυπικὸν ἐκτεθειμένον κατὰ μῆνα σεπτέμβριον τῆς θ'. ἐπινεμήσεως.	I. De canonico et consuetudinibus, quae ordinationis nomine dantur, deque benedictione nuptiarum et de aerico, atque universis ad animam spectantibus, aureae bullae sanctio, edita mense Septembri, indictione IX.
Β. Περὶ τῶν ἱερῶν σκευῶν, καὶ τοῦ μή ἄλλοτέ ποτε ταῦτα κοινωθῆναι.	II. De sacris sanctis vasis et quod ea nullo deinceps tempore profanum in usum converti debeant.
Γ. Περὶ μνηστείας, ἐκτεθεῖσα κατὰ τὸν Ἰούνιον μῆνα, τῆς ζ'. ἐπινεμήσεως, τοῦ ͵ϛφϟβ ἔτους.	III. De sponsalib. promulgata mense Iunio, indictione VII, anno VICICIƆXCII.
Δ. Περὶ τοῦ, ἐφειμένον εἶναι τῷ βασιλεῖ, ἀνάγειν τὰς ἐπισκοπὰς εἰς μητροπόλεις.	IV. De eo quod Imperatori permissum sit, ut episcopatus in metropoles erigat.

ρίαν ἀναφωνούντων δούλων. καὶ περὶ τοῦ, ἱερολογίας καὶ ἐπὶ τῶν δούλων γίνεσθαι, καὶ μὴ ἐν τούτοις ἐλευθερίας τυγχάνειν αὐτούς.

Ἰωάννου τοῦ Κομνηνοῦ χρυσόβουλλον, διοριζόμενον, μηδέν τι ἀπαιτεῖν τὸν πράκτορα ἀπὸ ἐκκλησίας χηρευούσης τοῦ ἐπισκόπου αὐτῆς.

Μανουὴλ τοῦ Κομνηνοῦ.

Α. Περὶ δικαιωμάτων τῶν ἁπανταχοῦ ἐκκλησιῶν, ἐπὶ κατοχῇ τῶν ἀκινήτων.

Β. Περὶ τῶν ἀκινήτων τῆς μεγάλης ἐκκλησίας.

Γ. Περὶ τοῦ μὴ ἁρπάζεσθαι τὰ τοῖς τελευτῶσιν ἐπισκόποις ἀνήκοντα παρὰ των πρακτόρων, ἀπολυθὲν κατὰ τὸν Σεπτέμβριον μῆνα τῆς δ'. ἐπινεμήσεως.

Δ. Περὶ τοῦ ἀνέπαφα εἶναι ἐκ τῆς χειρὸς τοῦ δημοσίου τὰ τῶν ἐκκλησιῶν καὶ τῶν κατὰ τὴν πόλιν μοναστηρίων ἀκίνητα.

Ε. Περὶ ἡμερῶν ἀπράκτων.

Ϛτ. Περὶ φονέων ἑκουσίων, ἐκφωνηθεῖσα κατὰ τὸν Ἀπρίλιον μῆνα, τῆς ιδ' ἐπινεμήσεως.

Ζ. Πρόσαγμα βασιλικὸν, διαλύον καὶ ἀνατρέπον τὸ προβὰν ἑβδόμου ἐξ

tes productorum dicta valeant: tum, quod sacrae benedictiones etiam servis impertiendae sint, nec tamen in his eos libertatem consequi.

Ioannis Comneni aurea bulla, quae statuit, ne quid ab ecclesia orbata Episcopo suo Quaestor exigat.

Manuelis Comneni.

I. De instrumentis omnium, quae ubique sunt ecclesiarum, ob possessionem immobilium.

II. De immobilibus magnae ecclesiae.

III. Ne morientium Episcoporum bona diripiantur ab exactoribis; emissa mense Septembri, indictione IV.

IV. Ut ecclesiarum et monasteriorum, quae sunt ad urbem, immobilia intacta sint a manus fisci.

V. De Feriis.

VI. De voluntariis homicidiis; publicata mense Aprili, XIV indictione.

VII. Edictum Imperatorum, quod dissolvit ac rescendit contractum septimi ex cog-

αἵματος βαθμοῦ συνοικέσιον· κωλύον δὲ γενέσθαι, μὴ γεγονός.

Η. Περὶ τόμου τοῦ Σισιννίου, τοῦ περὶ γάμου δυοῖν ἀδελφοῖν μετὰ δυοῖν ἐξαδέλφαιν, ἀπολυθεῖσα κατὰ μῆνα Ἰούνιον, ἐπινεμήσεως ή.

Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ, τοῦ δευτέρου.

Περὶ τοῦ μὴ ἀναγράφεσθαι τὰ τῶν μοναστηρίων ἀκίνητα.

Ἰσαακίου τοῦ ἀγγέλου.

Σημείωμα βασιλικὸν ἀκυροῦν τὰς γινομένας ψήφους ἀπουσίᾳ τινὸς τῶν τῇ μεγάλῃ πόλει ἐνδημούντων ἀρχιερέων· διοριζόμενον δὲ καὶ εἰς τὸ ἑξῆς μὴ ἄλλως γίνεσθαι ψῆφον, εἰ μὴ πάντες οἱ ἐν τῇ μεγάλῃ πόλει ἐνδημοῦντες ἀρχιερεῖς μετακληθῶσι, καὶ ἢ παρουσιάσουσιν, ἢ δώσουσι γνώμας· μηνὶ σεπτεμβρίῳ ἡμέρᾳ δ', ἐπινεμήσεως ε.

Β. Περὶ τοῦ ἀποκείρεσθαι τὰς τῶν ὑποψηφίων ἀρχιερέων γυναῖκας· ἀπολυθὲν κατὰ τὴν κ', τοῦ σεπτεμβρίου μηνὸς, ἐπινεμήσεως πέμπτῃ

Χρυσόβουλλον τοῦ ἀοιδίμου βασιλέως, τοῦ κοσμοποθήτου κυροῦ Ἰωάννου Δούκα του Βατάτζη.

Τὸ καθῆκον καὶ ὅρος τοῦ βασιλέως.

natione gradus matrimonium; et si factum non sit, fieri prohibet.

VIII. De tomo Sisinnii, qui est de nuptiis duorum fratrum, cum duabus consobrinis; publicata mense Iunio, indictione VIII.

Alexii Comneni II.

Ne monasteriorum praedia describantur.

Isaaci Angeli.

Scriptum imperatoria manu subsignatum, quod irritas facit electiones, quae fiunt per absentiam pontificis alicujus, in urbe commoratis; atque statuit, in posterum non aliter fieri electione debere, nisi omnes in urbe degentes pontifices arcessiti fuerint, et vel praesentes adfuerint, vel sententias suas exhibuerint, mensis Septembris die X, feria IV, indictione V.

II. Ut tondeantur electorum pontificum uxores; publie. die XX, mense Sep., feria IV, indict. V.

Aurea bulla laudati Imperatoris et mundocari., domini Ioannis Ducae Batatzis.

Officium et definitio Imperatoris.

Ἀπὸ τοῦ νομίμου βιβλίου Βασιλείου, Κωνσαντίνου, καὶ Λέοντος, ἀπὸ τοῦ ά τίτλου κεφ. θ,	Ex libro de jure, qui est Basilii, Constantini et Leonis titulo I, cap. 9.
Οἱ βασιλεῖς τῶν ῥωμαίων.	Imperatores Romanorum.
Βιβλίων Γ. ᾧ περιέχοντας ἀποφάσεις συνοδικαὶ, και διατάξεις ἀρχιερατικαὶ τῶν Κωνσαντινουπόλεως ἀρχιεπισκόπων, καὶ πατριαρχῶν.	Liber III. qui continet sententias synodales, et sanctiones pontificias Archiepiscoporum et Patriarcharum Constantinopolis.
Ἰωάννου ἀρχιεπισκόπου Κωνσαντινουπόλεως τοῦ Χρυσοσόμου.	Ioannis Chrysostomi, Archiepiscopi Constantinopolis.
Περὶ ἐπιτιμίας τῶν ἁμαρτανόντων.	*De emendatione delinquentium.*
Γενναδίου.	Gennadii.
Ἐγκύκλιος ἐπισολὴ Γενναδίου, πατριάρχου Κωνσαντινουπόλεως, καὶ τῆς σὺν αὐτῷ ἁγίας συνόδου, πρὸς ἅπαντας τοὺς ὁσιωτάτους μητροπολίτας, καὶ πρὸς τὸν Πάπαν Ῥώμης.	Gennadii Patriarchae Constantinopolitani et sanctae cum eo congregatae synodi, ad sanctiss. omnes Metropolitanos et ad Papam urbis Romae epistola.
Περὶ τοῦ μὴ ἐπὶ χρήμασι γίνεσθαι χειροτονίας.	*Ne ob pecunias fiat manuum impositio.*
Ταρασίου.	Tarasii.
Περὶ τοῦ αὐτοῦ, πρὸς Ἀδριανὸν τὸν πάπαν τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης, ἐπισολὴ Ταρασίου τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου Κωνσαντινουπόλεως, νέας Ῥώμης.	De eodem, ad Adrianum Papam veteris Romae epistola Tarasii, sanctiss. Patriarchae Constantinopolis, novae Romae.
Νικηφόρου τοῦ ὁμολογητοῦ.	Nicephori Confessoris.
Τῶν Νικηφόρου τοῦ Ὁμολογητοῦ κανόνων τινές.	*Ex Nicephori Confessoris Canonibus.*
Σισιννίου.	Sisinii.
Τόμος Σισιννίου πατριάρχου περὶ τοῦ μὴ λαμβά-	Decisio Sisinii Patriarchae, ne duo fratres accipiant duas

νειν δύο ἀδελφοὺς ἐξαδέλφας δύο.	consobrinas.
Σεργίου.	Sergii.
Περὶ δωρεῶν καὶ ἐπιδόσεων τῶν μοναστηρίων ἢ φροντιστηρίων.	De donationibus et collationibus monasteriorum aut conventuum.
Ἀλεξίου.	Alexii.
Α. Περὶ γάμου τοῦ 'ζ βαθμοῦ.	I. De nuptiis septimi gradus.
Β. Περί τινος ἁρμοσαμένου τῷ ἰδίῳ υἱῷ πρὸς γάμον θυγατέρα τινὸς ὑπεξουσίου, παρὰ γνώμην τοῦ πατρὸς αὐτῆς.	II. De quodam, qui suo filio per nuptias conjunxit filiam familias alterius, sine patris ejus consensu.
Μιχαήλ.	Michaelis.
Ἴσον τῆς ἐκτεθείσης συνοδικῆς ψήφου ἐπὶ Μιχαὴλ τοῦ ἁγιωτάτου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου παρὰ Νικήτα τοῦ ὁσιωτάτου πρωτοσυγγέλλου καὶ χαρτοφύλακος τῆς μεγάλης ἐκκλησίας, κατὰ τὸ ςφξε ἔτος τῆς ε. ἐπινεμήσεως, περὶ τοῦ μὴ γίνεσθαι γάμον ἑβδόμου βαθμοῦ.	Exemplum editae synodalis sententiae, sub Michaële sanctissimo et universali Patriarcha, a Nyceta sanctiss. Protosyncello et Chartophylace magnae ecclesiae, anno 6565, indict. 5. Ne nuptiae fiant septimo gradu.
Κωνσταντίνου τοῦ Χλιαρηνοῦ.	Constantini Chliaremi.
Περὶ φονέων τῶν λῃστῶν.	*De homicidiis latronum.*
Ἰωάννου τοῦ Ξιφιλίνου.	Ioannis Xiphilini.
Α. Περὶ μνηστείας.	*I. De sponsalibus.*
Ἑτέρα συνοδικὴ ἀπόφασις. Περὶ μνηστείας.	Altera synodalis sententia : *de sponsalibus.*
Γ. Περὶ κληρικῶν συνηγορούντων.	III. De clericis causas agentibus.
Το σημείωμα τοῦ πατριάρχου κυρίου Ἰωάννου ἔχει οὕτω.	*Subnotatio Patriarchae Domini Ioannis, sic habet.*
Νικολάου.	Nicolai.
Α. Περὶ γάμου θείου καὶ	I. De nuptiis patrui avunculi-

ἀνεψιᾶς, καὶ θείας μετὰ ἀνεψιοῦ κατ' ἀγχιστείαν.	ve et fratris sororisve filiae, cum amita materterave et fratris sororisve filio per affinitatem.
Β. Περὶ τοῦ αὐτοῦ.	II. De eodem.
Γ. Περὶ τοῦ μὴ λαμβάνειν δύο δευτέρας ἐξαδέλφας.	III. De duabus sobrinis non ducendis.
Δ. Περὶ μνηστείας τῆς ἑπταετοῦς.	IV. De sponsalibus septennis.
Νικολάου τοῦ Μουζάλωνος.	Nicolai Myzalonis.
Περὶ μνηστείας δυοῖν πρώτοιν ἐξαδέλφοιν μετὰ δυεῖν ἀδελφαῖν.	De sponsalibus duorum consobrinorum fratrumve patruelium cum duabus sororibus.
Στυπῆ καὶ Ἀρσενίου.	Stypae et Arsenii.
Περὶ γάμου δύο ἀδελφῶν μετὰ νύμφης καὶ ἀνδραδέλφης.	De nuptiis duorum fratrum cum sponsa et glore.
Λουκᾶ.	Lycae.
Α. Σημείωμα συνοδικὸν ἐπὶ τῆς βασιλείας τοῦ Κομνηνοῦ κυρίου Μανουὴλ, πατριάρχου ὄντος Λουκᾶ, περὶ τοῦ μὴ γίνεσθαι γάμον ἑβδόμου βαθμοῦ ἐξ αἵματος.	I. Subnotatio synodalis sub imperio Domini Manuelis Comneni, Luca Patriarchatum obtinente, ne fiant nuptiae septimi gradus cognationis. —
Β. Περὶ κληρικῶν κοσμικαῖς ἑαυτοὺς συμπλεκόντων φροντίσι.	II. De clericis se immiscentibus secularibus negotiis.
Γ. Περὶ ξενοκουρητῶν καθηγουμένων.	III. De praefectis in extraneo monasterio tonsis.
Δ. Περὶ ἑορτῆς νοταρίων.	IV. De festo notariorum.
Ε. Περὶ καθαιρέσεως ἐπισκόπου.	V. De depositione Episcopi.
Στ. Περὶ τοῦ μὴ βλάπτεσθαι ἐκκλησίαν διαλυτικῷ ἐπισκόπῳ.	VI. Ne ecclesiae laedantur transactione Episcopi.
Ζ. Περὶ τῶν μαρτυρούντων κατὰ πνευματικοῦ παιδός.	VII. De iis, qui testificantur contra filium spiritualem.
Η. Περὶ τοῦ κατὰ βίαν ἀποκαρέντος ἐπισκόπου.	VIII. De Episcopo per vim tonso.

Θ. Περὶ τοῦ μὴ φυλαχθῆναι ὅρκον, τὸν ὄντα ἀκανόνιστον.

IX. Ne jusiurandum irregulare servetur.

Ι. Περὶ ἑκουσίου φόνου.

X. De homicidio voluntario.

ΙΑ. Περὶ συνηγόρων.

XI. De advocatis.

ΙΒ. Περὶ τοῦ βαπτίζεσθαι νήπια αἰχμαλωτισθέντα, καὶ περὶ τῶν Ἀγαρηνῶν.

XII. De infantibus captivis baptizandis et de Agarenis.

ΙΓ. Περὶ τοῦ κληρικοὺς μὴ γίνεσθαι αἰσχροκερδεῖς, ἢ ἰατρούς.

XIII. Ne clerici turpilucres fiant, aut medici.

Μιχαὴλ Ἀγχιάλου.

Michaelis Anchiali.

Α. Μηδὲ ἀναγνώστας ἀναδέχεσθαι κοσμικὰ ὀφφίκια.

I. Ut ne lectores quidem mundana officia suscipiant.

Β. Περὶ τοῦ μὴ χειροτονεῖν κληρικοὺς τοὺς ἐξ ἑτέρας ἐνορίας.

II. Ne clerici ex aliena dioecesi creentur.

Γ. Περὶ συνηθείας μὴ βεβαιωθείσης διὰ δικαστικῆς διαγνώσεως.

III. De consuetudine non confirmata judiciali sententia.

Δ. Περὶ γάμου μετὰ συγγενοῦς τῆς προμνηστευθείσης.

IV. De nuptiis cum cognata prius desponsata.

Ε. Περὶ γάμου δύο ἀδελφῶν μετὰ ἀνεψιᾶς τῆς γυναικὸς Ἰωάννου καὶ θυγατρὰς αὐτοῦ ἐξ ἑτέρας γυναικὸς ἤτοι Θεοδώρου.

V. De nuptiis duorum fratrum cum filia fratris sororisve uxoris Ioannis et filia ejus, ex alio suscepta.

Θεοδοσίου.

Theodosii.

Α. Περὶ γάμου μετὰ τῆς προμνηστευθείσης τῷ δευτέρῳ ἐξαδέλφῳ.

I. De nuptiis cum prius desponsata sobrino.

Β. Περὶ μνηστείας μὴ ἀρκούσης ἀντὶ τελείου γάμου.

II. De sponsalibus non sufficientibus pro perfecto matrimonio.

Θεοδότου.

Theodoti.

Περὶ διαζυγίου ἀπὸ τῆς ἀπίστου γυναικός.

De divortio ab infideli conjuge.

Γερμανοῦ.	Germani.
Α. Σημείωμα κυρίου Γερμανοῦ κατὰ τοῦ μητροπολίτου Ναυπάκτου κυρίου Ἰωάννου, περί τινων μοναστηρίων ἐπισκοπικῶν, καὶ περὶ παρθένου τῆς ἱερολογηθείσης πρὸ τῆς ἥβης.	I. Subnotatio sanctissimi Patriarchae, domini Germani, contra Metropolitanum Naupacti, dominum Ioannis, de quibusdam episcopalibus monasteriis et de virgine, quae ante pubertatem nuptialem benedictionem accepit.
Β. Σιγγίλλιον τοῦ παναγιωτάτου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου κυρίου Γερμανοῦ, ἐπὶ τοῖς παραλαυρίοις τῶν πατριαρχικῶν μονῶν, τίνι ἂν διαφέρειν ὀφείλουσι· γεγονὸς κατὰ μῆνα Ἰούνιον τῆς ἑ ἐπινεμήσεως, καὶ καταστρωθὲν τῷ σεκρέτῳ τοῦ ἱεροῦ χαρτοφυλακίου.	II. Sigillum sanctissimi et oecumenici Patriarchae, domini Germani de pallauriis patriarchalium monasteriorum, ad quem pertinere debeant, factum mense Iunio indictiones et insinuatum secreto sacri chartophylacii.
Μανουήλ.	Manuelis.
Α. λύσεις ἐρωτήσεων τινῶν.	I. Solutiones quarumdam quaestionum.
Β. Περὶ μεταθέσεως ἐπισκόπων.	II. De translatione Episcoporum.
Γ. Περὶ οἰκητορικοῦ δικαίου.	III. De iure patronatus.
Ἀδήλων Πατριαρχῶν.	Incertorum Patriarcharum.
Α. Τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου κυρίου περὶ τῆς κατὰ τὴν καθέδραν τάξεως τῶν μητροπολιτῶν καὶ ἀρχιεπισκόπων, καθὰς ἐν τῷ χαρτοφυλακίῳ ἐπαναγράφονται.	I. Sanctissimi Patriarchae Domini. De sessionis ordine Metropolitanorum et Archiepiscoporum, ut in chartophylacio describantur.
ξ'. Ἡ Ρωσσία.	60. Rossia.
Β. Περὶ τῶν ἐκτιθεμένων τὰ οἰκεῖα βρέφη.	II. De iis, quae proprios infantes exponunt.
Γ. Περὶ τῶν κατὰ βίαν ἀποκαρεισῶν γυναικῶν.	III De mulieribus per vim tonsis.

Βιβλίον Δ.
καὶ
Ἀποφάσεων συνοδικῶν πατριαρχικῶν τε τὸ δεύτερον.

Liber IV.
et
Sententiarum synodalium ac patriarcharum, II.

Νεκταρίου.

Περὶ Ἀγαπίου καὶ Γαβαδίου, ἑκατέρου ἀντεχομένου τῆς ἐπισκοπῆς Βόστρης, ἐκ τῶν πραχθέντων ἐν Κωνσταντινουπόλει ὑπομνημάτων.

Nectarii.

De Agapio et Gabadio, quorum uterque Bostrensem episcopatum sibi vindicabat, ex monumentis actorum Constantinopoli.

Νικολάου τοῦ παλαιοῦ.

Περὶ τοῦ, τὰς πατριαρχικὰς ἐπιστολὰς ἀμισθὶ δίδοσθαι τοῖς αἰτοῦσιν. ὡς γέγραπται ἐν τῷ χαρτοφυλακίῳ.

Nicolai illius prisci.

Quod litterae patriarchales gratis concedantur petentibus eas, uti descriptum exstat in scrinio

Ἀλεξίου.

Α. Ὑπόμνημα τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου Ἀλεξίου, περὶ διαφόρων ἐκκλησιαστικῶν ὑποθέσεων, ἀνηκουσῶν πάσαις ταῖς μητροπόλεσι καὶ ἀρχιεπισκοπαῖς.

Β. Ἴσον ὑπομνήματος ἐναποτεθειμένου τῷ ἐν Κωνσταντινουπόλει εὐαγεῖ χαρτοφυλακίῳ, τοῦ πατριάρχου κυροῦ Ἀλεξίου, περὶ τῶν διὰ δωρεᾶς λαμβανόντων μοναστήρια, καὶ περί τινων ἄλλων ἀναγκαίων ἐκκλησιαστικῶν ὑποθέσεων, ταῖς μητροπόλεσι, ταῖς ἀρχιεπισκοπαῖς, καὶ ταῖς ἐπισκοπαῖς ἀνηκουσῶν.

Alexii.

I. Monumentum sanctissimi Patriarchae Alexii de diversis causis ecclesiasticis, pertinentibus ad universas metropoles et archiepiscopatus.

II. Exemplum monumenti, in venerabili scrinio Constantinopolitano reconditi; quod est Domini Alexii Patriarchae, de iis, qui per donationem monasteria consequuntur et de aliis quibusdam necessariis ecclesiasticis causis, quae ad metropoles, archiepiscopatus et episcopatus pertinent.

Γ. Περὶ διεξαδέλφων δύο, ὧν ὁ μὲν εἰς συνάλλαγμα συνεςήσατο μετὰ θυγατρός τινος ἀτελοῦς οὔσης τὴν ἡλικίαν, ἤτοι χρόνων πέντε πρὸς τῷ ἡμίσει. ἅτερος δὲ τῇ ταύτης συνεμίγη μητρὶ μετὰ τελουτὴν αὐτῆς, ὡς ἀντ' οὐδενὸς δοκοῦντος τοῦ πρώτου γάμου, διὰ τὸ παντελῶς ἀτελὲς τῆς κόρης.

III. De sobrinis duobus, quorum unus matrimonium contraxit cum filia cujusdam adhuc impubere, hoc est, annos VS nata, alter vero copulatus est illius matri post ejus obitum, quod priores nuptiae pro nullis haberentur, ob aetatem puellae prorsus imperfectam.

Μιχαήλ.

Michaelis.

Α. Ἐπιςολὴ τοῦ πατριάρχου, κυρίου Μιχαὴλ τοῦ Κηρουλαρίου, περὶ γάμου κεκωλυμένου.

I. Epistola Patriarchae, Domini Michaelis Cerularii, de matrimonio prohibito.

Κωνςαντίνου τοῦ Λειχούδου.

Constantini Lychudis.

Α. Σημείωμα συνοδικὸν, περὶ δούλου ἐγκληματικοῦ.

I. Scriptum in Synodo subnotatum, de servo criminali.

Β. Περὶ τοῦ φονεύσαντος Ἱερέως, καὶ καθαιρεθέντος.

II. De sacerdote caedis reo et depositio.

Εὐστρατίου.

Evstrati.

Περὶ δύο διεξαδέλφων, λαβόντων μητέρα καὶ θυγατέρα, καὶ λυθέντος τοῦ δευτέρου συνοικεσίου, ὡς ἀνόμως συςάντος.

De duobus sobrinis, qui matrem et filiam duxerant deque diremto posteriore matrimonio, tamquam illicite contracto.

Νικολάου.

Nicolai.

Α. Περὶ τῶν κανονικῶν.

I. De praestatione canonicorum.

Β. Συνοδικὸν γράμμα τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου, κυρίου Νικολάου, πρὸς τὸν εὐσεβέςατον βασιλέα, κύριον Ἀλέξιον τὸν Κομ-

II. Synodalis epistola sanctissimi et universalis Patriarchae, Domini Nicolai, ad piissimum Imperatorem, Dominum Alexium Comne-

ψηφὸν, παριστῶν ἐκ τῶν ἁγίων κανόνων καὶ νόμων, ὅτι οὐκ ἔξεστιν ἀφαιρεῖσθαι τὰς ἐπισκοπὰς ἀπὸ τῶν μητροπόλεων.

Λουκᾶ.

Περὶ τοῦ μὴ ἀφαρπάζεσθαι τοὺς κληρικοὺς τὰ ταῖς ἐκκλησίαις, ἢ ἐπισκόποις τελευτῶσιν ἀνήκοντα.

Γεωργίου τοῦ Ξιφιλίνου.
Περὶ ἐνοριακῶν δικαίων.

Ἰωάννου τοῦ Καματηροῦ.

Συνοδικὸν ψήφισμα, κωλῦον τὸν αὐτὸν καὶ ἕνα λαβεῖν εἰς γυναῖκα δισεξαδέλφας δύο. ᾧ καὶ μᾶλλον στοιχεῖν δεῖ, καί τοι οἱ πολιτικοὶ δικασταὶ τοῦτο οὐ κωλύουσιν ἐν τῷ ἀκολουθοῦντι ἑξῆς ψηφίσματι.

Ψήφισμα πολιτικῶν δικαστῶν περὶ συγγενείας, ὅτε δύο δισεξαδέλφας εἰς γάμου κοινωνίαν ἠγάγετό τις· καὶ ὧδε μὲν παρὰ τούτων συγκεχώρηται τὸ τοιοῦτον· παρὰ δὲ τῆς συνόδου κεκώλυται.

Τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου κυρίου Φιλοθέου, ἀνατροπὴ τῶν γεγραμμένων παρὰ τῷ Ἀρμενοπούλῳ ἀναθεματισμῶν.

Ἀδήλων πατριαρχῶν.

Α. Ἐπιστολὴ γραφεῖσα ἀπὸ Κωνσταντινουπόλεως Μαρτυρίῳ ἐπισκόπῳ Ἀντιοχείας περὶ τοῦ, ὅπως χρὴ

num, probans ex sacris canonibus atque legibus, non esse fas, ut episcopatus a metropolibus auferantur.

30. Lucae.

Ne clerici auferant ea, ad ecclesias, vel Episcopos morientes pertinent.

31. Georgii Xiphilini.
De juribus territoriorum.

32. Ioannis Camateri.

I. Decretum synodale, quod prohibet unum et eundem sobrinas duas, uxores ducere: quod magis sequendum, licet judices civiles hunc casum in proxime sequenti decreto non prohibeant.

II. Decretum judicium civilium de cogitatione, quum duas quidam sobrinas in societatem matrimonii adscivisset. Et hoc quidem ab eis permissum fuit, verum a synodo prohibitum.

33. Sanctissimi Patriarchae, Domini Philothei, refutatio scriptarum apud Harmenopulum exsecrationum.

34. Incertorum Patriarcharum.

I. Epistola scripta Constantinopoli ad Martyrium Episcopum Antiochenum, explicans, quo pacto sint

E

34

δέχεσθαι τοὺς αἱρετικοὺς, προσερχομένους τῇ ἁγίᾳ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ.

Β. Πιττάκιον πατριαρχικὸν, ἐκτεθὲν παρὰ Ἰωάννου χαρτοφύλακος, τοῦ Ἰωνοπούλου, περὶ τοῦ, τῇ διεξαδέλφῃ τῆς ἰδίας μητρὸς συναφθέντος, καὶ τῶν ὀφειλόντων δοθῆναι αὐτῷ ἐπιτιμίων.

Γ. Συνοδικαὶ ἀποκρίσεις εἰς τὰ τῷ Σίδης ἐρωτηθέντα.

Δ. Περὶ μεταθέσεων.

Τὸ καθῆκον καὶ ὅρος τοῦ πατριάρχου.

Ἀπὸ τοῦ νομίμου βιβλίου Βασιλείου, Κωνσαντίνου, καὶ Λέοντος, ἀπὸ τοῦ Β. τίτλου, κεφάλ. ά.

Ὅσοι ἐπεσκοποῦσαν ἐν Βυζαντίῳ.

Τὰ τῆς μεγάλης ἐκκλησίας ὀφφίκια.

Βιβλίον έ.

ᾧ περιέχονται ἀποκρίσεις, ἐπισολαί τε καὶ ψῆφοι τῶν ἄλλων ἐπισκόπων καὶ ἁγίων πατέρων.

Ἐπισολὴ πεμφθεῖσα παρὰ τοῦ πάπα Ῥώμης κυρίου Ἀδριανοῦ, πρὸς τὸν ἁγιώτατον ἀρχιεπίσκοπον

recipiendi haeretici, ad sanctam universalem ecclesiam accedentes.

II. Brevis patriarchalis de quodam, qui matris suae sobrinam uxorem duxerat, deque poenis illi irrogandis Ioannes Chartularius, Ionopuli filius, exposuit. (*)

III. Synodales responsiones ad interrogata Sidensis Episcopi. —

IV. De translationibus Episcoporum.

35. Officium et definitio Patriarchae. — Ex libro de jure, qui est Basilii, Constantini et Leonis, tit. II, cap. I. (**)

36. Series Episcoporum Byzantii.

37. Officia majoris ecclesiae.

Liber V.

qui continet Responsa, epistolas, et sententias aliorum Episcoporum, sanctorumque patrum.

Epistola a Domino Adriano papa Romae missa ad sanctissimum Archiepiscopum Thessalonicensem, Dominum

(*) Въ Корм. гл. 51. и въ Системат. Сводѣ Сущ. Зак. ч. I. III. 2. на стр. 249 и 331.

(**) См: выше стр. 58. И сіи статьи не изъ главы 48, но изъ Еклоги Леона Мудраго, изъ первыхъ главъ, не включенныхъ въ главѣ 49 печатн. Кормч. К.

Θεσσαλονίκης, κύριον Βασίλειον τὸν Ἀχριδηνόν, περὶ τοῦ ἑνωθῆναι τῇ δυτικῇ ἐκκλησίᾳ τὴν ἀνατολικήν.

Basilium Achridenum, de unienda orientali ecclesia cum occidentali.

Βασιλείου Ἀχριδηνοῦ.

2. Basilii Achrideni.

Α. Ἀντιγραφὴ τοῦ ἁγιωτάτου ἀρχιεπισκόπου Θεσσαλονίκης, κυρίου Βασιλείου τοῦ Ἀχριδηνοῦ; πρὸς τὸν πάπαν Ῥώμης κύριον Ἀδριανόν.

I. Rescriptum sanctissimi Archiepiscopi Thessalonicensis, Domini Basilii Achrideni, ad Papam Romanum, Dominum Adrianum. (Отвѣтъ на письмо Папы).

Β. Ἀπόκρισις πρὸς τὰ ἐρωτηθέντα περί τινος γάμου.

II. Responsio ad interrogata de quibusdam nuptiis.

Νικήτα μητροπολίτου Ἡρακλείας.

3. Nicetae Metropolitani Heracleae.

Ἀπόκρισις πρὸς Κωνσταντῖνον ἐπίσκοπον.

Responsa ad Constantinum Episcopum. (*)

Δημητρίου τοῦ Χωματηνοῦ ἀρχιεπισκόπου Βουλγαρίας.

4. Demetrii Chomateni, Archiepiscopi Bulgariae. (**)

Α. Περὶ βαθμῶν συγγενείας.

I. De gradibus cognationibus.

Β. Τοῦ μακαριωτάτου καὶ ἁγιωτάτου ἀρχιεπισκόπου Βουλγαρίας, κυρίου Δημητρίου τοῦ Χωματηνοῦ, πρὸς Κωνσταντῖνον ἀρχιεπίσκοπον τῆς μητροπόλεως Δυῤῥαχίου, τὸν Καβάσιλαν, ἀπόκρισις.

I Beatissimi ac sanctissimi Archiepiscopi Bulgariae, Domini Demetrii Chomateni, ad Constantinum Cabasilam Archiepiscopum metropolis Dyrrhachii, responsiones.

Ἰωάννου τοῦ ἐπισκόπου Κίτρου ἀπόκρισις πρὸς Κωνσταντῖνον ἀρχιεπίσκοπον Δυῤῥαχίου τὸν Καβάσιλαν.

5. Ioannis Episcopi Citritri responsa ad Constantinum Cabasilam, Dyrrhachii Archiepiscopum.

Ἡλίου τοῦ μητροπολίτου Κρήτης.

6. Eliae Metropolitani Cretae.

Ἀποκρίσεις πρός τινα μοναχὸν Διονύσιον περὶ διαφόρων αὐτοῦ ἐρωτήσεων.

Responsio ad Dionysium monachum, de diversis ejus interrogationibus.

(*). См. Гл. 60 печ. К. К. и сводъ Существ. Зак ч. I. кн. 2. стр. 255 и 322.

(**) О семъ Болгарскомъ Митрополитѣ Димитріѣ Хоматинѣ См. между проч. стр. 8. 76. и въ примѣч. стр. 63.

Νικηφόρου τοῦ χαρτοφύλακος.

7. Nicephori Chartophylacis.

Ἐπιςολὴ τοῦ χαρτοφύλακος κυρίου Νικηφόρου πρός τινα μοναχὸν Θεοδόσιον καὶ ἔγκλειςον Κορίνθου, περιέχουσα λύσιν τινῶν ζητημάτων.

Epistola Chartophylacis Domini Nicephori ad monachum quendam Theodosium et inclusum Corinthi, continens quarundam quaestionum solutionem.

Νικήτα τοῦ μητροπολίτου Θεσσαλονίκης.

8. Nicetae Metropolitani Thessalonices.

Ὑπόμνησίς τινος μοναχοῦ Καππαδόκου, Βασιλείου τὸ ὄνομα, πρὸς τὸν Θεσσαλονίκης, κύριον Νικήταν τὸν Μιτυληναῖον, περὶ δούλων, ἵνα ἱερολογῶνται.

I. Suggestio monachi cujusdam Cappadocis, Basilii nomen habentis, ad Episcopum Thessalonicae, Dominum Nycetam Mitylenaeum, de servis, ut sacrae preces eorum nuptiis adhibeantur.

Ἐρωτήσεις καὶ ἀποκρίσεις διάφοροι, γενόμεναι παρὰ διαφόρων ἀρχιερέων πρὸς τὸν χαρτοφύλακα κύριον Νικήταν, τὸν γεγονότα ἀρχιεπίσκοπον τῆς μητροπόλεως Θεσσαλονίκης.

II. Interrogationes et responsiones diversae, a variis antistitibus factae, ad. Dominum Nicetam chartophylacem, qui fuit Archiepiscopus metropolis Thessalonices.

Ἰωάννου τοῦ Ζωναρᾶ, τοῦ γεγονότος μεγάλου δρουγγαρίου τῆς βίγλας, καὶ πρωτοσηκρήτου.

9. Ioannis Zonarae Magni quendam Drungarii viglae et primi a secretis.

Λόγος πρὸς τοὺς τὴν φυσικὴν τῆς γονῆς ἐκροὴν μίασμα ἡγουμένους.

Oratio ad eos, qui naturalem seminis fluxum immunditiem existimant.

Θεοδώρου τοῦ Βαλσαμῶνος ἀποκρίσεις.

10. Theodori Balsamonis Responsa.

Ἐρωτήσεις κανονικαὶ τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου Ἀλεξανδρείας κυρίου Μάρκου· καὶ ἀποκρίσεις ἐπ' αὐταῖς τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου Ἀντιχείας, κυρίου Θεοδώρου τοῦ Βαλσαμῶν.

Interrogationes canonicae sanctissimi Patriarchae Alexandriae Domini Marci: et responsa ad eas sanctissimi Patriarchae Antiochiae, Domini Theodori Balsamonis (*)

(*) Въ Корм. Кн: изъ главы 43 — См. Системат. Сводъ Сущ. Зак. ч. I т. 2. стр. 50, 256, 261 и 332.

Τὸ καθῆκον καὶ ὅρος τοῦ ἐπισκόπου.	11 Officium et definitio Episcopi.
Ἀπὸ τοῦ νομίμου βιβλίου Βασιλείου, Κωνσταντίνου καὶ λέοντος, ἀπὸ τοῦ ε τίτλου, κεφ, ά.	Ex libro de jure, qui est Basilii, Constantini et Leonis, titulo V, cap. I.
Βιβλίον στ'. καὶ ἐπιλύσεωντὸ δεύτερον.	Liber VI, qui est Responsorum secundus.
Ἐρωτήματα, ἅπερ ἔλυσεν ο τιμιώτατος χαρτοφύλαξ, κύριος Πέτρος, καὶ διάκονος τῆς τοῦ Θεοῦ μεγάλης ἐκκλησίας ἐν ἔτει σχ.	Interroga tiones, quas solvit reverendissimus chartularius, Dominus Petrus, idemque diaconus majoris ecclesiae Dei, anno mundi VICIↃ. IↃC. (1092).
Δημητρίου Συγκέλλου, μητροπολίτου Κυζίκου, Μελέτη.	1. Demetrii Syncelli, Metropolitani Cyziceni, declamatio. (*)
Ἀπάντησις πρὸς τὸν λέγοντα κεκωλυμένον εἶναι τὸν ἐκ τριγενείας γάμον, καὶ ἀσυγχώρητον.	2. Responsio ad eum, qui prohibitas ajebat esse nuptias inter personas ex tribus diversis familiis.
Βασιλείου τοῦ Θεσσαλονίκης.	3. Basilii Thessalonicae antistitis.
Του Μακαριωτάτου ἀρχιεπισκόπου πάσης Βουλγαρίας, κυροῦ Δημητρίου τοῦ χωματειανοῦ, σημείωμα περὶ τοῦ τοιούτου ζητήματος.	4. Beatissimi Archiepiscopi totius Bulgariae, Domini Demetrii Chomatini scriptum, de hujusmodi quaestione.
Εὐσταθίου Πατρικίου τοῦ Ῥωμαίου ὑπόμνημα, περὶ δύο ἐξαδέλφων λαβόντων δύο ἐξαδελφας.	5. Eustaphii patricii Romani commentarium, de duobus consobrinis, qui duas consobrinas duxerant.
Τόμος ἐξιτήριος ἤτοι Παραίτησις.	6. Libellus abdicacitionis; sive. Renuntiatio sanctissimi,
Τοῦ ἁγιωτάτου μητροπολίτου Ἡρακλείας κυροῦ Θεοδώρου τοῦ Κριτοπούλου.	Heracliensis Metropolitani, Domini Theodori Chritopuli.
Ἐντάλματα διδόμενα τοῖς χειροτονουμένοις μη-	7. Mandata, quae dantur Metropolitanis et Archiepisco-

(*) См. Систем. Сводъ Сущ. 3 ак. ч. I. ш. 2. стр. 259 и 333

τροπολίταις, καὶ ἀρχιεπισκόποις, καὶ ἑτέροις.

Ἔνταλμα διδόμενον τῷ χειροτονουμένῳ μητροπολίτῃ καὶ ἀρχιεπισκόπῳ.

Ἔνταλμα διδόμενον τοῖς ἐξάρχοις.

Ἔνταλμα εἰς τὸ γενέσθαι πατέρα πνευματικόν.

Ἔνταλμα διδόμενον τοῖς ἡγουμένοις.

Συστατικὴ ἐπιστολὴ πεμπομένη παρὰ τοῦ πατριάρχου τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ἄρτι χειροτονηθέντος.

Ἡ παρὰ τῶν θεοφιλεστάτων μητροπολιτῶν καὶ ἀρχιεπισκόπων συνήθως ἐν τῷ καιρῷ τῆς χειροτονίας γενομένη τοῦ συμβόλου ἀσφάλεια.

Εὐχὴ ἀναγινωσκομένη ἐνώπιον βασιλέως παρὰ μητροπολίτου ἄρτι χειροτονηθέντος.

Βιβλίον ζ'.

Περιέχον.

Θεοδώρου τοῦ Βαλσαμῶν πατριάρχου Ἀντιοχείας μελέτας ἤτοι ἀποκρίσεις.

Βιβλίον η.

ᾧ περιέχονται

Ματθαίου τοῦ μοναχοῦ ζητήματα καὶ ὑποθέσεις γαμικαί.

Περὶ τῶν βαθμῶν τοῦ γάμου.

Διαίρεσις τῆς συγγενείας.

Περὶ τῆς ἐξ αἵματος συγγενείας.

Περὶ ἀνιόντων καὶ κατιόντων.

pis et aliis, quum ordinantur.

8. Mandatum, quod dari solet Metropolitano et Archiepiscopo, quum ordinatur.

9. Mandatum, quod Legatis dari solet.

10. Mandatum pro eo, qui pater spiritualis fieri debet.

11. Mandatum quod abbatibus prioribus datur.

12. Litterae commendaticiae, quae a Patriarcha Constantinopolitano, recens ordinato, mitti solent.

13. Symboli cautio, quae pro more praestari solet a religiosissimis Metropolitanis et Archiepiscopis, tempore ordinationis.

14. Praefatio, quae coram Imperatore legi solet a Metropolitano recens ordinato.

Liber VII,

qui continet

Theodori Balsamonis, Patriarchae Antiocheni: meditata, sive responsa.

Liber VIII

qui continet: Matthaei monachi quaestione et causae matrimoniales.

1. De gradibus in matrimonio.

2. Divisio cognationis

3. De necessitudine per sanguinem.

4. De adsencendentibus et descenentibus.

Περὶ τοῦ ἐξ αἵματος βαθμοῦ ζ'.	5. De gradu septimo consanguineitatis.
Περὶ τοῦ ἐξ αἵματος ὀγδόου βαθμοῦ.	6. De gradu consanguineitatis octavo.
Περὶ τῶν ἐκ πορνείας γεννωμένων.	7. De vulgo quaesitis.
Περὶ τῶν ἐξ ἀγχιστείας.	8. De adfinitate.
Περὶ τῶν ἐκ τριγενείας.	9. De matrimoniis ex tribus diversis generibus.
Περὶ υἱοθεσίας.	10. De adoptione.
Ὅτι υἱοθετοῦσι καὶ παρθένοι.	11. Virgines etiam adoptare.
Περὶ τῆς ἀπὸ τοῦ ἁγίου βαπτίσματος ἀναδοχῆς.	12. De susceptione ex sacro baptismate.
Περὶ τῶν κεκωλυμένων γάμων καὶ χωρὶς συγγενείας.	13. De nuptiis, quae prohibentur etiam citra cognationem.
Περὶ τῶν βδελυσσομένων τοὺς ἐννόμους γάμους, τὸν οἶνον, τὰ κρέα καὶ ἕτερα.	14. De his, qui abominantur legitimas nuptias, vinum, carnes et alia.
Περὶ γάμων τῶν κληρικῶν ἐπιτετραμμένων καὶ κεκωλυμένων.	15. De nuptiis clericorum concessis et prohibitis.
Ὅρος γάμου.	16. Matrimonii definitio.
Περὶ διγάμων, τριγάμων, καὶ πολυγάμων, ἀνδρῶν τε καὶ γυναικῶν.	17. De contrahentibus secundas, tertias, plures nuptias, tam viris, quam mulieribus.
Περὶ διγάμων λαϊκῶν.	18. De laicis ad secundas nuptias transeuntibus.
Περὶ τοῦ νόμου τῆς ἑνώσεως.	19. De tomo unionis. (*)
Περὶ τῆς εἰς δεύτερον γάμον ἐλθεῖν βουλομένης γυναικὸς ἐν ἀποδημίᾳ ἢ στρατείᾳ τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς ἀφανισθέντος.	20. De muliere secundas ad nuptias transire volente, cujus maritus in peregrinatione, vel expeditione interierit.
Ὅτι οὐ δεῖ τῷ διγαμοῦντι συνεστιᾶσθαι τὸν ἱερολο-	21. Quod presbyter, qui nuptiis benedixit alterum con-

(*) Выписка изъ гл. 52 печ. К. Но еще короче чѣмъ на стр. 521

Γερμανοῦ.

Α. Σημείωμα κυρίου Γερμανοῦ κατὰ τοῦ μητροπολίτου Ναυπάκτου κυρίου Ἰωάννου, περί τινων μοναστηρίων ἐπισκοπικῶν, καὶ περὶ παρθένου τῆς ἱερολογηθείσης πρὸ τῆς ἥβης.

Β. Σιγγίλλιον τοῦ παναγιωτάτου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου κυρίου Γερμανοῦ, ἐπὶ τοῖς παλαυρίοις τῶν πατριαρχικῶν μονῶν, τίνι ἂν διαφέρειν ὀφείλουσι· γεγονὸς κατὰ μῆνα Ἰούνιον τῆς ε ἐπινεμήσεως, καὶ καταστρωθὲν τῷ σεκρέτῳ τοῦ ἱεροῦ χαρτοφυλακίου.

Germani.

I. Subnotatio sanctissimi Patriarchae, domini Germani, contra Metropolitanum Naupacti, dominum Ioannis, de quibusdam episcopalibus monasteriis et de virgine, quae ante pubertatem nuptialem benedictionem accepit.

II. Sigillum sanctissimi et oecumenici Patriarchae, domini Germani de palatiis patriarchalium monasteriorum, ad quem pertinere debeant, factum mense Iunio vindictiones et insinuatum secreto sacri chartophylacii.

Μανουήλ.

Α. λύσεις ἐρωτήσεων τινῶν.

Β. Περὶ μεταθέσεως ἐπισκόπων.

Γ. Περὶ οἰκητορικοῦ δικαίου.

Manuelis.

I. Solutiones quarumdam quaestionum.

II. De translatione Episcoporum.

III. De iure patronatus.

Ἀδήλων Πατριαρχῶν.

Α. Τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου κυρίου περὶ τῆς κατὰ τὴν καθέδραν τάξεως τῶν μητροπολιτῶν καὶ ἀρχιεπισκόπων, καθὰς ἐν τῷ χαρτοφυλακίῳ ἐπαναγράφονται.

Incertorum Patriarcharum.

I. Sanctissimi Patriarchae Domini. De sessionis ordine Metropolitanorum et Archiepiscoporum, ut in chartophylacio describantur.

ξ'. Ἡ Ρωσσία.

Β. Περὶ τῶν ἐκτιθεμένων τὰ οἰκεῖα βρέφη.

Γ. Περὶ τῶν κατὰ βίαν ἀποκαρεισῶν γυναικῶν.

60. Rossia.

II. De iis, quae proprios infantes exponunt.

III De mulieribus per vim tonsis.

Βιβλίον Δ.
καὶ
Ἀποφάσεων συνοδικῶν πατριαρχικῶν τε τὸ δεύτερον.

Νεκταρίου.

Περὶ Ἀγαπίου καὶ Γαβαδίου, ἑκατέρου ἀντεχομένου τῆς ἐπισκοπῆς Βόσρης, ἐκ τῶν πραχθέντων ἐν Κωνςαντινουπόλει ὑπομνημάτων.

Νικολάου τοῦ παλαιοῦ.

Περὶ τοῦ, τὰς πατριαρχικὰς ἐπιςολὰς ἀμισθὶ δίδοσθαι τοῖς αἰτοῦσιν. ὡς γέγραπται ἐν τῷ χαρτοφυλακίῳ.

Ἀλεξίου.

Α. Ὑπόμνημα τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου Ἀλεξίου, περὶ διαφόρων ἐκκλησιαςικῶν ὑποθέσεων, ἀνηκουσῶν πάσαις ταῖς μητροπόλεσι καὶ ἀρχιεπισκοπαῖς.

Β. Ἴσον ὑπομνήματος ἐναποτεθειμένου τῷ ἐν Κωνςαντινουπόλει εὐαγεῖ χαρτοφυλακίῳ, τοῦ πατριάρχου κυροῦ Ἀλεξίου, περὶ τῶν διὰ δωρεᾶς λαμβανόντων μοναςήρια, καὶ περί τινων ἄλλων ἀναγκαίων ἐκκλησιαςικῶν ὑποθέσεων, ταῖς μητροπόλεσι, ταῖς ἀρχιεπισκοπαῖς, καὶ ταῖς ἐπισκοπαῖς ἀνηκουσῶν.

Liber IV.
et
Sententiarum synodalium ac patriarcharum, II.

Nectarii.

De Agapio et Gabadio, quorum uterque Bostrensem episcopatum sibi vindicabat, ex monumentis actorum Constantinopoli.

Nicolai illius prisci.

Quod litterae patriarchales gratis concedantur petentibus eas, uti descriptum exstat in scrinio

Alexii.

I. Monumentum sanctissimi Patriarchae Alexii de diversis causis ecclesiasticis, pertinentibus ad universas metropoles et archiepiscopatus.

II. Exemplum monumenti, in venerabili scrinio Constantinopolitano reconditi; quod est Domini Alexii Patriarchae, de iis, qui per donationem monasteria consequuntur et de aliis quibusdam necessariis ecclesiasticis causis, quae ad metropoles, archiepiscopatus et episcopatus pertinent.

Γ. Περὶ διεξαδέλφων δύο, ὧν ὁ μὲν εἰς συνάλλαγμα συνεςήσατο μετὰ θυγατρός τινος ἀτελοῦς οὔσης τὴν ἡλικίαν, ἤτοι χρόνων πέντε πρὸς τῷ ἡμίσει. ἅτερος δὲ τῇ ταύτης συνεμίγη μητρὶ μετὰ τελουτὴν αὐτῆς, ὡς ἀντ' οὐδενὸς δοκοῦντος τοῦ πρώτου γάμου, διὰ τὸ παντελῶς ἀτελὲς τῆς κόρης.

III. De sobrinis duobus, quorum unus matrimonium contraxit cum filia cujusdam adhuc impubere, hoc est, annos VS nata, alter vero copulatus est illius matri post ejus obitum, quod priores nuptiae pro nullis haberentur, ob aetatem puellae prorsus imperfectam.

Μιχαήλ.

Michaelis.

Α. Ἐπιςολὴ τοῦ πατριάρχου, κυρίου Μιχαὴλ τοῦ Κηρουλαρίου, περὶ γάμου κεκωλυμένου.

I. Epistola Patriarchae, Domini Michaelis Cerularii, de matrimonio prohibito.

Κωνςαντίνου τοῦ Λειχούδου.

Constantini Lychudis.

Α. Σημείωμα συνοδικὸν, περὶ δούλου ἐγκληματικοῦ.

I. Scriptum in Synodo subnotatum, de servo criminali.

Β. Περὶ τοῦ φονεύσαντος Ἱερέως, καὶ καθαιρεθέντος.

II. De sacerdote caedis reo et depositio.

Εὐστρατίου.

Evstrati.

Περὶ δύο διεξαδέλφων, λαβόντων μητέρα καὶ θυγατέρα, καὶ λυθέντος τοῦ δευτέρου συνοικεσίου, ὡς ἀνόμως συςάντος.

De duobus sobrinis, qui matrem et filiam duxerant deque diremto posteriore matrimonio, tamquam illicite contracto.

Νικολάου.

Nicolai.

Α. Περὶ τῶν κανονικῶν.

I. De praestatione canonicorum.

Β. Συνοδικὸν γράμμα τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου, κυρίου Νικολάου, πρὸς τὸν εὐσεβέςατον βασιλέα, κύριον Ἀλέξιον τὸν Κομ-

II. Synodalis epistola sanctissimi et universalis Patriarchae, Domini Nicolai, ad piissimum Imperatorem, Dominum Alexium Comne-

ψηνὸν, παριςῶν ἐκ τῶν ἁγίων κανόνων καὶ νόμων, ὅτι οὐκ ἔξεςιν ἀφαιρεῖσθαι τὰς ἐπισκοπὰς ἀπὸ τῶν μητροπόλεων.

num, probans ex sacris canonibus atque legibus, non esse fas, ut episcopatus a metropolibus auferantur.

Λουκᾶ.

Περὶ τοῦ μὴ ἀφαρπάζεσθαι τοὺς κληρικοὺς τὰ ταῖς ἐκκλησίαις, ἢ ἐπισκόποις τελευτῶσιν ἀνήκοντα.

30. Lucae.

Ne clerici auferant ea, ad ecclesias, vel Episcopos morientes pertinent.

Γεωργίου τοῦ Ξιφιλίνου.
Περὶ ἐνοριακῶν δικαίων.

31. Georgii Xiphilini.
De juribus territoriorum.

Ἰωάννου τοῦ Καματηροῦ.

Συνοδικὸν ψήφισμα, κωλῦον τὸν αὐτὸν καὶ ἕνα λαβεῖν εἰς γυναῖκα διςεξαδέλφας δύο. ᾧ καὶ μᾶλλον ςοιχεῖν δεῖ, καί τοι οἱ πολιτικοὶ δικαςαὶ τοῦτο οὐ κωλύουσιν ἐν τῷ ἀκολουθοῦντι ἑξῆς ψηφίσματι.

32. Ioannis Camateri.

I. Decretum synodale, quod prohibet unum et eundem sobrinas duas, uxores ducere: quod magis sequendum, licet judices civiles hunc casum in proxime sequenti decreto non prohibeant.

Ψήφισμα πολιτικῶν δικαςῶν περὶ συγγενείας, ὅτε δύο διςεξαδέλφας εἰς γάμου κοινωνίαν ἠγάγετότις· καὶ ὧδε μὲν παρὰ τούτων συγκεχώρηται τὸ τοιοῦτον· παρὰ δὲ τῆς συνόδου κεκώλυται.

II. Decretum judicium civilium de cogitatione, quum duas quidam sobrinas in societatem matrimonii adscivisset. Et hoc quidem ab eis permissum fuit, verum a synodo prohibitum.

Τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου κυρίου Φιλοθέου, ἀνατροπὴ τῶν γεγραμμένων παρὰ τῷ Ἀρμενοπούλῳ ἀναθεματισμῶν.

33. Sanctissimi Patriarchae, Domini Philothei, refutatio scriptarum apud Harmenopulum exsecrationum.

Ἀδήλων πατριαρχῶν.

Α. Ἐπιςολὴ γραφεῖσα ἀπὸ Κωνςαντινουπόλεως Μαρτυρίῳ ἐπισκόπῳ Ἀντιοχείας περὶ τοῦ, ὅπως χρὴ

34. Incertorum Patriarcharum.

I. Epistola scripta Constantinopoli ad Martyrium Episcopum Antiochenum, explicans, quo pacto sint

34

δέχεσθαι τοὺς αἱρετικοὺς, προσερχομένους τῇ ἁγίᾳ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ.	recipiendi haeretici, ad sanctam universalem ecclesiam accedentes.
Β. Πιττάκιον πατριαρχικὸν, ἐκτεθὲν παρὰ Ἰωάννου χαρτοφύλακος, τοῦ Ἰωνοπούλου, περὶ τοῦ, τῇ διεξαδέλφῃ τῆς ἰδίας μητρὸς συναφθέντος, καὶ τῶν ὀφειλόντων δοθῆναι αὐτῷ ἐπιτιμίων.	II. Brevis patriarchalis de quodam, qui matris suae sobrinam uxorem duxerat, deque poenis illi irrogandis Ioannes Chartularius, Ionopuli filius, exposuit. (*)
Γ. Συνοδικαὶ ἀποκρίσεις εἰς τὰ τῷ Σίδης ἐρωτηθέντα.	III. Synodales responsiones ad interrogata Sidensis Episcopi. —
Δ. Περὶ μεταθέσεων.	IV. De translationibus Episcoporum.
Τὸ καθῆκον καὶ ὅρος τοῦ πατριάρχου. *Ἀπὸ τοῦ νομίμου βιβλίου Βασιλείου, Κωνσταντίνου, καὶ λέοντος, ἀπὸ τοῦ Β. τίτλου, κεφάλ. ά.*	35. Officium et definitio Patriarchae. — Ex libro de jure, qui est Basilii, Constantini et Leonis, tit. II, cap. I. (**)
Ὅσοι ἐπεσκοποῦσαν ἐν Βυζαντίῳ.	36. Series Episcoporum Byzantii.
Τὰ τῆς μεγάλης ἐκκλησίας ὀφφίκια.	37. Officia majoris ecclesiae.
Βιβλίον έ.	Liber V.
ᾧ περιέχονται ἀποκρίσεις, ἐπιστολαί τε καὶ ψῆφοι τῶν ἄλλων ἐπισκόπων καὶ ἁγίων πατέρων.	qui continet Responsa, epistolas, et sententias aliorum Episcoporum, sanctorumque patrum.
Ἐπιστολὴ πεμφθεῖσα παρὰ τοῦ πάπα Ῥώμης κυρίου Ἀδριανοῦ, πρὸς τὸν ἁγιώτατον ἀρχιεπίσκοπον	Epistola a Domino Adriano papa Romae missa ad sanctissimum Archiepiscopum Thessalonicensem, Dominum

(*) Въ Корм. гл. 51. и въ Систематъ. Сводѣ Сущ. Зак. ч. I. III. 2. на стр. 249 и 331.

(**) См: выше стр. 58. И сіи статьи не изъ главы 48, но изъ Еклоги Леона Мудраго, изъ первыхъ главъ, не включенныхъ въ главѣ 49 печатн. Кормч. К.

Θεσσαλονίκης, κύριον Βασίλειον τὸν Ἀχριδηνόν, περὶ τοῦ ἑνωθῆναι τῇ δυτικῇ ἐκκλησίᾳ τὴν ἀνατολικήν.

Βασιλείου Ἀχριδηνοῦ.

Α. Ἀντιγραφὴ τοῦ ἁγιωτάτου ἀρχιεπισκόπου Θεσσαλονίκης, κυρίου Βασιλείου τοῦ Ἀχριδηνοῦ, πρὸς τὸν πάπαν Ῥώμης κύριον Ἀδριανόν.

Β. Ἀπόκρισις πρὸς τὰ ἐρωτηθέντα περίτινος γάμου.

Νικήτα μητροπολίτου Ἡρακλείας.

Ἀπόκρισις πρὸς Κωνσταντῖνον ἐπίσκοπον.

Δημητρίου τοῦ Χωματηνοῦ ἀρχιεπισκόπου Βουλγαρίας.

Α. Περι βαθμῶν συγγενείας.

Β. Τοῦ μακαριωτάτου καὶ ἁγιωτάτου ἀρχιεπισκόπου Βουλγαρίας, κυρίου Δημητρίου τοῦ Χωματηνοῦ, πρὸς Κωνσταντῖνον ἀρχιεπίσκοπον τῆς μητροπόλεως Δυῤῥαχίου, τὸν Καβάσιλαν, ἀπόκρισις.

Ἰωάννου τοῦ ἐπισκόπου Κίτρου ἀπόκρισις πρὸς Κωνσταντῖνον ἀρχιεπίσκοπον Δυῤῥαχίου τὸν Καβάσιλαν.

Ἡλίου τοῦ μητροπολίτου Κρήτης.

Ἀποκρίσεις πρός τινα μοναχὸν Διονύσιον περὶ διαφόρων αὐτοῦ ἐρωτήσεων.

Basilium Achridenum, de unienda orientali ecclesia cum occidentali.

2. Basilii Achrideni.

I. Rescriptum sanctissimi Archiepiscopi Thessalonicensis, Domini Basilii Achrideni, ad Papam Romanum, Dominum Adrianum. (Отвѣтъ на письмо Папы).

II. Responsio ad interrogata de quibusdam nuptiis.

3. Nicetae Metropolitani Heracleae.

Responsa ad Constantinum Episcopum. (*)

4. Demetrii Chomateni, Archiepiscopi Bulgariae. (**)

I. De gradibus cognationibus.

II. Beatissimi ac sanctissimi Archiepiscopi Bulgariae, Domini Demetrii Chomateni, ad Constantinum Cabasilam Archiepiscopum metropolis Dyrrhachii, responsiones.

5. Ioannis Episcopi Citritri responsa ad Constantinum Cabasilam, Dyrrhachii Archiepiscopum.

6. Eliae Metropolitani Cretae.

Responsio ad Dionysium monachum, de diversis ejus interrogationibus.

(*). См. Гл. 50 печ. К. К. и сводъ Существ. Зак ч. I. т. 2. стр. 255 и 322.

(**) О семъ Болгарскомъ Митрополитѣ Димитріѣ Хоматинѣ См. между проч. стр. 8. 76. и въ примѣч. стр. 64.

Νικηφόρου τοῦ χαρτοφύλακος.

'Επιςολὴ τοῦ χαρτοφύλακος κυρίου Νικηφόρου πρός τινα μοναχὸν Θεοδόσιον καὶ ἔγκλειςον Κορίνθου, περιέχουσα λύσιν τινῶν ζητημάτων.

Νικήτα τοῦ μητροπολίτου Θεσσαλονίκης.

'Υπόμνησίς τινος μοναχοῦ Καππαδόκου, Βασιλείου τὸ ὄνομα, πρὸς τὸν Θεσσαλονίκης, κύριον Νικήταν τὸν Μιτυληναῖον, περὶ δούλων, ἵνα ἱερολογῶνται.

'Ερωτήσεις καὶ ἀποκρίσεις διάφοροι, γενόμεναι παρὰ διαφόρων ἀρχιερέων πρὸς τὸν χαρτοφύλακα κύριον Νικήταν, τὸν γεγονότα ἀρχιεπίσκοπον τῆς μητροπόλεως Θεσσαλονίκης.

'Ιωάννου τοῦ Ζωναρᾶ, τοῦ γεγονότος μεγάλου δρουγγαρίου τῆς βίγλας, καὶ πρωτοσηκρήτου.

Λόγος πρὸς τοὺς τὴν φυσικὴν τῆς γονῆς ἐκροὴν μίασμα ἡγουμένους.

Θεοδώρου τοῦ Βαλσαμῶνος ἀποκρίσεις.

'Ερωτήσεις κανονικαὶ τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου 'Αλεξανδρείας κυρίου Μάρκου· καὶ ἀποκρίσεις ἐπ' αὐταῖς τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου 'Αντιοχείας, κυρίου Θεοδώρου τοῦ Βαλσαμῶν.

7. Nicephori Chartophylacis.

Epistola Chartophylacis Domini Nicephori ad monachum quendam Theodosium et inclusum Corinthi, continens quarundam quaestionum solutionem.

8. Nicetae Metropolitani Thessalonices.

I. Suggestio monachi cujusdam Cappadocis, Basilii nomen habentis, ad Episcopum Thessalonicae, Dominum Nycetam Mitylenaeum, de servis, ut sacrae preces eorum nuptiis adhibeantur.

II. Interrogationes et responsiones diversae, a variis antistititibus factae, ad. Dominum Nicetam chartophylacem, qui fuit Archiepiscopus metropolis Thessalonices.

9. Ioannis Zonarae Magni quendam Drungarii viglae et primi a secretis.

Oratio ad eos, qui naturalem seminis fluxum immunditiem existimant.

10. Theodori Balsamonis Responsa.

Interrogationes canonicae sanctissimi Patriarchae Alexandriae Domini Marci: et responsa ad eas sanctissimi Patriarchae Antiochiae, Domini Theodori Balsamonis (*)

(*) Въ Корм. Кн: изъ главы 43 — См. Системащ. Сводъ Сущ. Зак. ч. I m. 2. стр. 50, 256, 261 и 332.

Τὸ καθῆκον καὶ ὅρος τοῦ ἐπισκόπου.

Ἀπὸ τοῦ νομίμου βιβλίου Βασιλείου, Κωνςαντίνου καὶ λέοντος, ἀπὸ τοῦ ε' τίτλου, κεφ, α'.

Βιβλίον ςτ'. καὶ ἐπιλύσεωντὸ δεύτερον.

Ἐρωτήματα, ἅπερ ἔλυσεν ο τιμιώτατος χαρτοφύλαξ, κύριος Πέτρος, καὶ διάκονος τῆς τοῦ Θεοῦ μεγάλης ἐκκλησίας ἐν ἔτει ςχ.

Δημητρίου Συγκέλλου, μητροπολίτου Κυζίκου, Μελέτη.

Ἀπάντησις πρὸς τὸν λέγοντα κεκωλυμένον εἶναι τὸν ἐκ τριγενείας γάμον, καὶ ἀσυγχώρητον.

Βασιλείου τοῦ Θεσσαλονίκης.

Του Μακαριωτάτου ἀρχιεπισκόπου πάσης Βουλγαρίας, κυροῦ Δημητρίου τοῦ χωματειανοῦ, σημείωμα περὶ τοῦ τοιούτου ζητήματος.

Εὐςαθίου Πατρικίου τοῦ Ῥωμαίου ὑπόμνημα, περὶ δύο ἐξαδέλφων λαβόντων δύο ἐξαδελφας.

Τόμος ἐξιτήριος ἤτοι Παραίτησις.

Τοῦ ἁγιωτάτου μητροπολίτου Ἡρακλείας κυροῦ Θεοδώρου τοῦ Κριτοπούλου.

Ἐντάλματα διδόμενα τοῖς χειροτονουμένοις μη-

11 Officium et definitio Episcopi.

Ex libro de jure, qui est Basilii, Constantini et Leonis, titulo V, cap. I.

Liber VI, qui est Responsorum secundus. Interroga tiones, quas solvit reverendissimus chartularius, Dominus Petrus, idemque diaconus majoris ecclesiae Dei, anno mundi VICIϽ. IϽC. (1092).

1. Demetrii Syncelli, Metropolitani Cyziceni, declamatio. (*)

2. Responsio ad eum, qui prohibitas ajebat esse nuptias inter personas ex tribus diversis familiis.

3. Basilii Thessalonicae antistitis.

4. Beatissimi Archiepiscopi totius Bulgariae, Domini Demetrii Chomatini scriptum, de hujusmodi quaestione.

5. Eustaphii patricii Romani commentarium, de duobus consobrinis, qui duas consobrinas duxerant.

6. Libellus abdicacitionis; sive. Renuntiatio sanctissimi, Heracliensis Metropolitani, Domini Theodori Chritopuli.

7. Mandata, quae dantur Metropolitanis et Archiepisco-

(*) См. Систем. Сводъ Сущ. 3 ак. ч. I. и. 2. стр. 259 и 333

τροπολίταις, καὶ ἀρχιεπισκόποις, καὶ ἑτέροις.

Ἔνταλμα διδόμενον τῷ χειροτονουμένῳ μητροπολίτῃ καὶ ἀρχιεπισκόπῳ.

Ἔνταλμα διδόμενον τοῖς ἐξάρχοις.

Ἔνταλμα εἰς τὸ γενέσθαι πατέρα πνευματικόν.

Ἔνταλμα διδόμενον τοῖς ἡγουμένοις.

Συςατικὴ ἐπιςολὴ πεμπομένη παρὰ τοῦ πατριάρχου τῆς Κωνςαντινουπόλεως, ἄρτι χειροτονηθέντος.

Ἡ παρὰ τῶν θεοφιλεςάτων μητροπολιτῶν καὶ ἀρχιεπισκόπων συνήθως ἐν τῷ καιρῷ τῆς χειροτονίας γενομένη τοῦ συμβόλου ἀσφάλεια.

Εὐχὴ ἀναγινωσκομένη ἐνώπιον βασιλέως παρὰ μητροπολίτου ἄρτι χειροτονηθέντος.

Βιβλίον ζ΄.

Περιέχον.

Θεοδώρου τοῦ Βαλσαμῶν πατριάρχου Ἀντιοχείας μελέτας ἤτοι ἀποκρίσεις.

Βιβλίον η.

ᾧ περιέχονται

Ματθαίου τοῦ μοναχοῦ ζητήματα καὶ ὑποθέσεις γαμικαί.

Περὶ τῶν βαθμῶν τοῦ γάμου.

Διαίρεσις τῆς συγγενείας.

Περὶ τῆς ἐξ αἵματος συγγενείας.

Περὶ ἀνιόντων καὶ κατιόντων.

pis et aliis, quum ordinantur.

8. Mandatum, quod dari solet Metropolitano et Archiepiscopo, quum ordinatur.

9. Mandatum, quod Legatis dari solet.

10. Mandatum pro eo, qui pater spiritualis fieri debet.

11. Mandatum quod abbatibus prioribus datur.

12. Litterae commendaticiae, quae a Patriarcha Constantinopolitano, recens ordinato, mitti solent.

13. Symboli cautio, quae pro more praestari solet a religiosissimis Metropolitanis et Archiepiscopis, tempore ordinationis.

14. Praefatio, quae coram Imperatore legi solet a Metropolitano recens ordinato.

LIBER VII,

qui continet

Theodori Balsamonis, Patriarchae Antiocheni: meditata, sive responsa.

LIBER VIII

qui continet: Matthaei monachi quaestione et causae matrimoniales.

1. De gradibus in matrimonio.

2. Divisio cognationis

3. De necessitudine per sanguinem.

4. De adsencendentibus et descenentibus.

Περὶ τοῦ ἐξ αἵματος βαθμοῦ ζ'.	5. De gradu septimo consanguineitatis.
Περὶ τοῦ ἐξ αἵματος ὀγδόου βαθμοῦ.	6. De gradu consanguineitatis octavo.
Περὶ τῶν ἐκ πορνείας γεννωμένων.	7. De vulgo quaesitis.
Περὶ τῶν ἐξ ἀγχιστείας.	8. De adfinitate.
Περὶ τῶν ἐκ τριγενείας.	9. De matrimoniis ex tribus diversis generibus.
Περὶ υἱοθεσίας.	10. De adoptione.
Ὅτι υἱοθετοῦσι καὶ παρθένοι.	11. Virgines etiam adoptare.
Περὶ τῆς ἀπὸ τοῦ ἁγίου βαπτίσματος ἀναδοχῆς.	12. De susceptione ex sacro baptismate.
Περὶ τῶν κεκωλυμένων γάμων καὶ χωρὶς συγγενείας.	13. De nuptiis, quae prohibentur etiam citra cognationem.
Περὶ τῶν βδελυσσομένων τοὺς ἐννόμους γάμους, τὸν οἶνον, τὰ κρέα καὶ ἕτερα.	14. De his, qui abominantur legitimas nuptias, vinum, carnes et alia.
Περὶ γάμων τῶν κληρικῶν ἐπιτετραμμένων καὶ κεκωλυμένων.	15. De nuptiis clericorum concessis et prohibitis.
Ὅρος γάμου.	16. Matrimonii definitio.
Περὶ διγάμων, τριγάμων, καὶ πολυγάμων, ἀνδρῶν τε καὶ γυναικῶν.	17. De contrahentibus secundas, tertias, plures nuptias, tam viris, quam mulieribus.
Περὶ διγάμων λαϊκῶν.	18. De laicis ad secundas nuptias transeuntibus.
Περὶ τοῦ νόμου τῆς ἑνώσεως.	19. De tomo unionis. (*)
Περὶ τῆς εἰς δεύτερον γάμον ἐλθεῖν βουλομένης γυναικὸς ἐν ἀποδημίᾳ ἢ στρατείᾳ τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς ἀφανισθέντος.	20. De muliere secundas ad nuptias transire volente, cujus maritus in peregrinatione, vel expeditione interierit.
Ὅτι οὐ δεῖ τῷ διγαμοῦντι συνεστιᾶσθαι τὸν ἱερολο-	21. Quod presbyter, qui nuptiis benedixit alterum con-

(*) Выписка изъ гл. 52 печ. К. Но еще короче чѣмъ на стр. 52.

γήσαντα πρεσβύτερον.

Ὅτι τοὺς εἰς γάμον ἀπιόντας χριςιανοὺς οὐ δεῖ παιγνίοις προσέχειν.

Περὶ τῶν γαμουμένων γυναικῶν παρὰ γνώμην τῶν συγγενῶν.

Περὶ γάμων παρανόμων καὶ ἀθεμίτων τῶν συγγενῶν.

Περὶ κληρικῶν ἀθεμίτως γαμούντων.

Περὶ λαϊκῶν ἀθεμιτογαμούντων.

Περὶ τῶν ἐπὶ γάμῳ λαμβανόντων τῷ Θεῷ ἀφιερωμένας.

Ὅτι οὐ δεῖ γάμους συναλλάττειν μετὰ αἱρετικῶν.

Ὁ γάμος ἐκ ποίων αἰτιῶν λύεται.

Λύσις γάμου ἀζήμιος, καὶ περὶ τοῦ δι' ἄσκησιν λυομένου γάμου.

Περὶ μνηςείας.

Νεαρὰ τοῦ βασιλέως Ἀλεξίου τοῦ Κομνηνοῦ περὶ μνηςείας.

Περὶ μνηςείας κληρικῶν.

Αἱ αἰτίαι, δι' ἃς λύεται ἡ μνηςεία.

Περὶ τῶν τὰς ἰδίας γυναῖκας προφάσει εὐλαβείας ἐκβαλλόντων κληρικῶν.

Περὶ τῶν τὰς ἰδίας γυναῖκας ἐκβαλλόντων λαϊκῶν.

Ὅτι τῶν ἰδίων γυναι-

trahentis matrimonium, cum eo convivari non debeat.

22. Christianos, qui ad nuptias eunt, non debere ludicris intentos esse.

23. De virginibus praeter parentum suorum voluntatem nubentibus.

24. De nuptiis nefariis et illicitis cognatorum.

25. De clericis incestas contrahentibus nuptias.

26. De laicis incestas contrahentibus nuptias.

27. De his, qui matrimonio sibi copulant Deo consecratas.

28. Nuptias cum haereticis non esse contrahendas.

29. Quibus ex causis matrimonium solvatur.

30. Solutio matrimonii citra poenam, deque matrimonio, quod exercitationis piae causa solvitur.

31. De sponsalibus. — Novella Imperatoris Alexii Comneni. (*)

32. De clericorum sponsalibus.

33. Causae, propter quas sponsalia soluuntur.

34. De clericis uxores suas pretextu religionis eiicientibus.

35. De laicis uxores suas eiicientibus.

36. Episcopos ab uxoribus

(*) Таже, которая помѣщена выше.

κῶν χωρίζεσθαι δεῖ τοὺς ἐπισκόπους.	suis separari debere.
Ὅτι δεῖ καὶ ἀποκαρῆναι τὴν χωρισθεῖσαν τοῦ ἐπισκόπου γυναῖκα.	37. Etiam tonderi debere mulierem ab Episcopo separatam.
Ὅτι τῶν ἰδίων γυναικῶν δεῖ τοὺς ἱερωμένους ἐγκρατεύεσθαι ὅτε τὰ ἅγια μεταχειρίζεσθαι μέλλουσι.	38. Debere sacerdotes ab uxoribus suis abstinere, quum sacra tractaturi sunt.
Περὶ τῶν γυναῖκας, συνεισάκτους ἐχόντων ἐπισκόπων ἢ κληρικῶν.	39. De habentibus in contubernio mulieres extraneas Episcopis, aut clericis.
Μιχαὴλ νομοφύλακος τοῦ χούμνου γεγονότος μητροπολίτου Θεσσαλονίκης.	40. Michaelis Chimui, Nomophilacis, qui deinde Thessalonicae Metropolitanus fuit:
Περὶ τῶν βαθμῶν τῆς συγγενείας.	De gradibus cognationis.
Βιβλίον ἔνατον.	Liber IX.
Ἀρμενοπούλου περὶ αἱρέσεων.	1. Harmenopuli de sectis.
Α. Ἀρειανοί.	I. Ariani. 1.
Β. Μακεδονιανοί.	II. Macedoniani.
Γ. Σαβελλιανοί.	III. Sabeliani.
Δ. Ἀπολιναριανοί.	IV. Apollinariani.
Ε. Εὐτυχειανοί.	V. Eutychiani.
Στ. Παυλιανοί.	VI. Pauliani.
ζ. Νεστοριανοί.	VII. Nestoriani.
η. Μονοθεληταί.	VII. Monotheletae.
θ. Ὠριγενειασταί.	IX. Origeniastae.
ι. Θεοπασχῖται.	X. Theopaschitae.
ια. Μανιχαῖοι	XI. Manichaei.
ιβ. Φωτειανοί.	XII. Photiniani.
ιγ. Εὐνομιανοί.	XIII. Eunomiani.
ιδ. Ναυατιανοί.	XIV. Navatiani.
ιε. Σαββατιανοί.	XV. Sabbatiani.
ις. Μοντανισταί.	XVI. Montanistae.
ιζ. Δονατισταί.	XVII. Donatistae.
ιη. Μασσαλιανοί.	XVIII. Masaliani.
ιθ. Βογόμιλοι.	XIX. Bogomili.
Τοῦ αὐτοῦ Ἀρμενοπούλου τῆς πίστεως ὀρθοδόξου ἔκθεσις.	2. Ejusdem Armenopuli expositio fidei orthodoxae.

Ἡ κατὰ τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ χρυσοςόμου συναθροισθεῖσα παράνομος σύνοδος.

3. Concilium nefarium, quod adversus sanctum patrem nostrum Ioannem Chrysostomum coactum fuit.

Ἰννοκεντίου Πάπα Ῥώμης Ἐπιςολὴ πρὸς Ἀρκάδιον τὸν Βασιλέα,

4. Innocentii, Papae Romani ad Arcadium Augustum epistola.

Ὁνωρίου τοῦ Βασιλέως ἐπιςολὴ πρὸς Ἀρκάδιον τὸν ἀδελφόν.

5. Honorii Augusti ad Arcadium fratrem epistola.

Ἀρκαδίου τοῦ βασιλέως ἐπιςολή.

6. Arcadii Augusti epistola.

Τόμος β'.

Tomus secundas.

Προοίμιον τοῦ Ἀτταλειάτου πρὸς τὸν αὐτοκράτορα Μιχαήλ.

Praefatio Attaliatae ad Imperatorem Michaëlem.

Τίτλος πρῶτος

Titulus primus.

Περὶ καταςάσεως ἀνθρώπων, καὶ διαιρέσεως προσώπων.

De statu hominum et divisione personarum.

Τίτλος δεύτερος.

Titulus II.

Περὶ διαιρέσεως πραγμάτων, καὶ ποιότητος αὐτῶν.

De divisione rerum et earum qualitate.

Τίτλος τρίτος.

Titulus III.

Περὶ τῆς ἀνωτάτω τριάδος, καὶ πίςεως καθολικῆς, καὶ περὶ τοῦ μηδένα τολμᾷν περὶ αὐτῆς δημοσίως ἀμφισβητεῖν· καὶ περὶ αἱρετικῶν.

De summa Trinitate et fide catholica. Et ut nullus audet de ea publice disceptare. Et de Haereticis.

Τίτλος τέταρτος.

Titulus IV.

Περὶ ἐνοχῶν καὶ ἀγωγῶν.

De obligationibus et actionibus.

Τίτλος ε'.

Titulus V.

Περὶ ἀφηλίκων.

De minoribus.

Τίτλος ς'.

Titulus VI.

Περὶ πάκτων ἤτοι συμφωνιῶν.

De pactis.

Τίτλος ζ'.

Titulus VII.

Περὶ κοινωνίας καὶ λύσεως αὐτῆς.

De societate, ejusque dissolutione.

Τίτλος η'.

Περὶ τῶν εἰς χρῆσιν διδομένων, καὶ παρακαταθήκης.

Titulus VIII.

De actione commodati, et deposito.

Τίτλος θ'.

Περὶ ἐντολῶν ἐπιτιθεμένων τισί.

Titulus IX.

De mandatis, quae aliquibus imponuntur.

Τίτλος ι',

Περὶ πραγμάτων ἐκδικουμένων, καὶ φανερώσεως αὐτῶν.

Titulus X.

De rebus vindicandis et manifestandis.

Τίτλος ια'.

Περὶ χρήσεως καρπῶν καὶ χρήσεως ψιλῆς.

Titulus XI.

De usu fructu et nudo usu.

Τίτλος ιβ'.

Περὶ συναλλάγματος πράσεως καὶ ἀγορασίας, καὶ περὶ συμφώνου τῶν τε πράτου καὶ τοῦ ἀγορασοῦ συντεθέντων.

Titulus XII.

De contractu venditionis et emtionis. Deque pacto venditoris et emtoris, qui inter se convenerunt.

Τίτλος ιγ'.

Περὶ ἀγωγῆς, μισθώσεως καὶ ἐκμισθώσεως.

Titulus XIII.

De actione locati et conducti.

Τίτλος ιδ'.

Περὶ ἐμφυτεύσεως.

Titulus XIV.

De emphyteusi

Τίτλος ιε'.

Περὶ ἀνταλλαγῆς.

Titulus XV.

De permutatione.

Τίτλος ιϛ'.

Περὶ Μαρτύρων.

Titulus XVI.

De Testibus.

Τίτλος ιζ'.

Περὶ ἀποδείξεων καὶ προλήψεων, καὶ δικαιωμάτων καὶ διαβολῆς αὐτῶν.

Titulus XVII.

De probationibus et praesumtionibus et instrumentis et eorum repraehensione.

Τίτλος ιη'.

Περὶ ὅρκου ὀμοτέου, εἴτε προαιρετικοῦ, τουτέστιν ἐπακτοῦ, εἴτε δικαστικοῦ· καὶ περὶ τοῦ εὐδίκου ὅρκου.

Titulus XVIII.

De jurejurando, sive voluntario, id est delato sive judiciali, et de jurejurando, quod in litem praestatur.

Τίτλος ιθ',

Περὶ πραγμάτων χρεωστουμένων, καὶ περὶ ἐκδικήσεως αὐτῶν.

Titulus XIX.

De rebus creditis et earum vindicatione.

Τίτλος κ'.
Περὶ τόκων καὶ καρπῶν,
Τίτλος κά.
Περὶ πράγματος. πράγματος δοθέντος, καὶ πράγματος μὴ καταβληθέντος, καὶ περὶ ἀπαντήσεως πράγματος ἐπὶ αἰσχρῷ ἢ ἀδίκῳ διδομένου.
Τίτλος κβ'.
Περὶ ἀγωγῆς τῆς χάριν ἐνεχύρων διδομένης.
Τίτλος κγ'
Περὶ ἐγγυητῶν καὶ μανδατόρων,
Τίτλος κδ'.
Περὶ μνηστείας.
Τίτλος κέ.
Περὶ γάμων.
Τίτλος κστ'.
Περὶ κεκωλυμένων γάμων.
Τίτλος κζ'.
Περὶ λύσεως γάμου.
Τίτλος κη.
Περὶ δικαίου προικός.
Τίτλος κθ'.
Περὶ τοῦ χρόνου τῆς ἐπὶ προικὶ ἀναργυρίας.
Τίτλος λ'.
Περὶ δωρεῶν μεταξὺ ἀνδρὸς καὶ γυναικός.
Τίτλος λά.
Περὶ διαθήκης καὶ κωδικέλλων.
Τίτλος λβ'.
Περὶ ἀτελοῦς διαθήκης.
Τίτλος λγ'.
Περὶ παίδων, καὶ κυοφορουμένων, καὶ ἀποκλή-

Titulus XX.
De usuris et fructibus.
Titulus XXI.
De re data, et re non soluta, et de repetitione rei ob turpem vel injustam causam datae.

Titulus XXII.
De actione, quae pignorum causa datur.
Titulus XXIII.
De fideijussoribus et mandatoribus.
Titulus XXIV.
De sponsalibus.
Titulus XXV.
De nuptiis.
Titulus XXVI.
De nuptiis prohibitis.
Titulus XXVII.
De solutione matrimonii.

Titulus XXVIII.
De jure dotis.
Titulus XXIX.
De tempore exceptionis non numeratae dotis.
Titulus XXX.
De donationibus inter virum et uxorem.
Titulus XXXI.
284, De testamento et codicillis.
Titulus XXXII.
De imperfecto testamento.

Titulus XXXIII.
286, De liberis et postumis et exheredatis, et praeteritis

ςων καὶ ἀμνημονεύτων υἱῶν.	filiis.
Τίτλος λδ'.	Titulus XXXIV.
Περὶ διαθήκης στρατιωτῶν.	De militari testamento.
Τίτλος λέ.	Titulus XXXV.
Περὶ Κωδικέλλων, καὶ ἀπογραφῆς.	De codicillis et inventario.
Τίτλος λςτ'.	Titulus XXXVI.
Περὶ ἐπιτρόπων καὶ κουρατόρων.	De tutoribus et curatoribus.
Τίτλος λζ'.	Titulus XXXVII.
Περὶ κληρονόμων καὶ τοῦ φαλκιδίου.	De heredibus et Falcidia.
Τίτλος λή.	Titulus XXXVIII.
Περὶ συνεισφορᾶς.	De collatione.
Τίτλος λθ'.	Titulus XXXIX.
Περὶ λεγάτων καὶ τῶν πίστει καταλιμπανομένων.	De legatis et fideicommissis.
Τίτλος μ'.	Titulus XL.
Περὶ ἐξ ἀδιαθέτου κληρονομίας τῶν συγγενῶν.	De successione cognatorum ab intestato.
Τίτλος μά.	Titulus XLI.
Περὶ βαθμῶν συγγενῶν καὶ ἀγχιστῶν, καὶ τῶν ὀνομασιῶν αὐτῶν.	De gradibus cognatorum et adfinium et eorum vocabulis.
Τίτλος μβ'.	Titulus XLII.
Περὶ ὑπάρξεων μητρικῶν.	De bonis maternis.
Τίτλος μγ'.	Titulus XLIII.
Περὶ δωρεῶν ἐν ζωῇ γενομένων.	De gonationibus quae fiunt inter vivos.
Τίτλος μδ'.	Titulus XLIV.
Περὶ τῶν μετὰ θάνατον δωρεῶν.	De donationibus post mortem.
Τίτλος μέ.	Titulus XLV.
Περὶ τῆς ἐκ διαφόρων τρόπων συνισταμένης κυριότητος διὰ χρονίας νομῆς.	De dominio variis modis per longi temporis possessionem adquirendo.
Τίτλος μς'.	Titulus XLVI.
Περὶ καταχρήσεων καὶ νομῶν.	De usucapionibus et possessionibus.

Τίτλος μζ'.

Περὶ παραγραφῶν καὶ προκριμάτων.

Τίτλος μή.

Περὶ ναυκλήρων, καὶ κιϛικῶν, καὶ ναυτῶν, καὶ πανδοχέων, καὶ τῆς κατ' αὐτῶν καὶ ὑπὲρ αὐτῶν ἀγωγῆς.

Τίτλος μθ'.

Περὶ πρεσβειῶν.

Τίτλος ν.

Περὶ τελῶν καὶ φόρων δημοσίων.

Τίτλος νβ'.

Περὶ δικαίου δημοσίου, καὶ προσαγγελιῶν.

Τίτλος νγ'.

Περὶ δουλειῶν, καὶ κενοτομιῶν, καὶ κτισμάτων.

Τίτλος νστ'.

Περὶ χρηματικῶν ποινῶν, καὶ συκοφαντιῶν, καὶ τίνες τῶν συκοφαντῶν τιμωροῦνται, καὶ τίνες οὔ. καὶ περὶ ἐγκληματικῶν ὑποθέσεων.

Τίτλος νέ.

Περὶ τετραπόδων, ἐὰν ζημίαν ποιήσῃ.

Τίτλος νστ'.

Περὶ κλοπῆς.

Τίτλος νζ'.

Περὶ δένδρων φανερῶς ἢ λάθρα τμηθέντων.

Τίτλος νή.

Περὶ ὕβρεων.

Τίτλος νθ'.

Περὶ βιαίων πραγμάτων ἁρπαγέντων, καὶ περὶ ὀχ-

Titulus XLVII.

De exceptionibus et praejudiciis.

Titulus XLVIII.

De exercitoribus et magistris, et navtis. et stabulariis, et de actionibus tam pro eis, quam adversus eos.

Titulus L.

De proxeneticis.

Titulus LI.

De vec tigalibus et tributis publicis.

Titulus LII.

De jure fisci et nuntiationibus.

Titulus LIII.

De servitutibus et novis operibus et aedificiis.

Titulus LIV.

De poenis pecuniariis, et de calumniis; tum qui calumniatores puniantur, qui non puniantur. Et de causis criminalibus.

Titulus LV.

De quadrupedibus, si pauperiem fecerint.

Titulus LVI.

De furto.

Titulus LVII.

De arboribus palam, vel furtim caesis.

Titulus LVIII.

De injuriis.

Titulus LIX.

De rebus vi raptis et de covitio, deque vi armata

λαγωγίου καὶ περὶ βίας ἐνόπλου ἤτοι δημοσίας, καὶ περὶ βίας ἰδιωτικῆς

seu publica, et de vi privata.

Τίτλος ξ'.

Περὶ τυμβωρύχων.

Titulus LX.

De sepulcrorum violatoribus.

Τίτλος ξά.

Περὶ διασείσεων.

Titulus LXI.

De concussionibus.

Τίτλος ξβ'.

Περὶ ἀπελατῶν.

Titulus LXII.

De abigeis.

Τίτλος ξγ'.

Περὶ ὑποδοχέων λῃςῶν.

Titulus LXIII.

De latronum receptatoribus.

Τίτλος ξδ.

Περὶ περιεργίας ἤτοι κακοτροπίας.

Titulus LXIV.

De stellionatu, sive impostura.

Τίτλος ξέ.

Περὶ ὅρων ἀποκινηθέντων.

Titulus LXV.

De terminis motis.

Τίτλος ξστ'.

Περὶ δημοσίων δικαςηρίων, τουτέςιν ἐγκλημάτων.

Titulus LXI.

De publicis judiciis, hoc est de criminibus.

Τίτλος ξζ'.

Περὶ κατηγοριῶν καὶ ἐπιτιμήσεων.

Titulus LXVII.

De accusationibus et corcitionibus.

Τίτλος ξή.

Περὶ παραφυλακῆς καὶ παραςάσεως ὑπευθύνων.

Titulus LXVIII.

De custodia et exhibitione reorum.

Τίτλος ξθ'.

Νόμος Ἰούλιος ἁρμόζων κατ' ἐπιβούλων.

Titulus LXIX.

Lex Iulia competens adversus reos majestatis.

Τίτλος ό.

Νόμος Ἰούλιος περὶ τῶν ἐν μοιχείᾳ ἐνεχομένων, καὶ περὶ φθορᾶς παρθένων καὶ χηρῶν.

Titulus LXX.

Lex Iulia de adulteris, deque sturpo virginum et viduarum.

Τίτλος οά.

Νόμος Κορνήλιος περὶ φονευτῶν, καὶ φαρμακῶν, καὶ μαθηματικῶν καὶ τῶν ὁμοίων.

Titulus LXXI.

Lex Cornelia de sicariis et veneficiis et mathematicis et similibus.

Τίτλος οβ΄.

Νόμος Κορνήλιος περὶ πλαςῶν, καὶ περὶ συγκλήτου ἐπέισακτος.

Titulus LXXII.

Lex Cornelia de falsis, et de senatusconsulto (Liboniano.)

Τίτλος ογ΄.

Νόμος Ἰούλιος κατὰ ἀρχόντων, ἢ δικαςῶν, ἢ συνέδρων ἐν δίκῃ κεκλοφότων.

Titulus LXXIII.

Lex Iulia adversus magistratus, aût judices, ad adsessores, qui in lite subripuerunt.

Τίτλος οδ΄.

Νόμος Ἰούλιος κατὰ τῶν νοσφιζομένων, καὶ περὶ ἱεροσύλων, καὶ τῶν χρήματα δημόσια κεκλοφότων.

Titulus LXXIV

Lex Iulia peculatus et de sacrilegis, et qui pecunias publicas subripuerunt.

Τίτλος οε.

Νόμος φάβιος περὶ ἀνδραποδιςῶν.

Titulus LXXV.

Lex Fabia de plagiariis.

Τίτλος ος΄.

Περὶ αἰτήσεως ἢ ἀπόντων καταδικαζομένων.

Titulus LXXVI.

De requirendis, vel absentibus condemnandis.

Τίτλος οζ΄.

Περὶ ζητήσεων ἤτοι ἐξετάσεων.

Titulus LXXVII.

De quaestionibus, sive examinibus.

Τίτλος οη΄.

Περὶ ποινῶν.

Titulus LXXVIII.

De poenis.

Τίτλος οϑ΄.

Περὶ πραγμάτων καταδίκων.

Titulus LXXIX.

De bonis damnatorum.

Τίτλος π΄.

Περὶ πραγμάτων ἐκείνων, οἵτινες πρὸ τῆς ἀποφάσεως ἢ ϑάνατον ἑαυτῶν κατεγνωκότες εἰσὶν, ἢ κατηγορίας παρὰ τοῦ ἀντιδίκου αὐτῶν ὑπεφϑάρησαν.

Titulus LXXX.

De bonis eorum, qui ante sententiam vel mortem sibi consciverunt, vel in accusatione corrumpendo adversarium suum euaserunt.

Τίτλος πα΄.

Περὶ ἐξοριζομένων καὶ περιοριζομένων.

Titulus LXXXI.

De his, qui relegantur et deportantur.

Τίτλος πβ΄.

Περὶ τοῦ μὴ εἶναι ἰδιωτικὴν φυλακήν.

Titulus LXXXII.

Ut nullus sit privatus carcer.

Τίτλος πγ΄.	Titulus LXXXIII.
Εἴτις ἐκείνην, ἧς τινος ἐπίτροπος εἴη, φθείρει.	Si quis eam, cujus tutor est, vitiet.
Τίτλος πδ.	Titulus LXXXIV.
Περὶ ἁρπαγῆς παρθένων, ἢ χηρῶν, ἔτιγε μὴν καὶ καθιερωμένων.	De raptu virginum, aut viduarum, atque etiam sanctimonialium.
Τίτλος πέ.	Titulus LXXXV.
Περὶ παιδεύσεως δούλων καὶ συγγενῶν.	De emendatione servorum et propinquorum.
Τίτλος πσ΄.	Titulus LXXXVI.
Περὶ χαρακτῶν καὶ ἐναλλαγῆς ὀνομάτων.	De monetariis et mutatione nominum.
Τίτλος πζ΄.	Titulus LXXXVII.
Πότε ἡ χρηματικὴ, ἢ ἐγκληματικὴ καταδίκη. καὶ πότερον ἑκάτεραι, ἢ μία μόνη ἐκ τοῦ αὐτοῦ γυμνάζεσθαι δύναται.	Quando pecuniaria vel criminalis sit condemnatio. Tum, an utraque, vel una dumtaxat ab eodem possit exerceri.
Τίτλος πή.	Titulus LXXXVIII.
Περὶ φλυαρίας χάρτου.	De famoso libello.
Τίτλος πθ.	Titulus LXXXIX.
Περὶ συγχωρήσεων.	De abolitionibus.
Τίτλος ϟ΄.	Titulus XC.
ὥστε ἐντὸς τοῦ ὡρισμένου καιροῦ τὴν ἐξέτασιν τοῦ ἐγκλήματος περαιωθῆναι.	Ut intra certum tempus criminalis quaestio terminetur.
Τίτλος ϟα΄.	Titulus XCI.
Περὶ δημεύσεως.	De publicatione bonorum.
Τίτλος ϟβ΄.	Titulus XCII.
Περὶ τοῦ μὴ δημεύεσθαι τινὶ ἐγκλαματος ἔνοχον γενόμενον, ὅτε κατιόντας ἢ ἀνιόντας ἔχει, πλὴν τοῦ καθοσιώσεως ἐγκλήματος.	Ne cujus bona publicentur, qui criminis reus factus est, quum descedentes vel adscendentes habet: excepto crimine majestatis.
Τίτλος ϟγ΄.	Titulus XCIII.
Περὶ τῶν πεπονθότων ἀπόφασιν, καὶ ἀποκαθισταμένων.	De sententiam passis et restitutis.

Τίτλος ψδ'.	Titulus XCIV.
Περὶ τῆς ἐκκλήτου.	De adpellatione.
Τίτλος ψέ.	Titulus XCV..
Περὶ συνηγόρων.	De advocatis.
Περὶ νεαρῶν Λέοντος τοῦ βασιλέως.	De Novellis Leonis Augusti.
Περὶ Ἱερολογίας.	De matrimonii benedictione.
Περὶ τῶν κτιζόντων ἐν ἀγρωτικοῖς καὶ ὑπαίθροις τόποις.	De his, qui aedificant in arualibus et subdialibus locis.
Περὶ ἐκτυφλάσεως.	De excaecatione.
Περὶ βαπτίσματος.	De baptismo.
Περὶ ἐποχῶν.	De remoris piscatoriis.
Περὶ τοῦ διατίθεσθαι καὶ τοὺς μοναχούς.	De eo, quod etiam monachi testamenta condant.
Ἐκλογὴ τῶν νόμων ἐν συντόμῳ γενομένη παρὰ Λέοντος καὶ Κωνςαντίνου τῶν σοφῶν βασιλέων, ἀπὸ τῶν Ἰνςιτούτων, καὶ τῶν διγέςων, καὶ τοῦ κώδικος, καὶ τῶν νεαρῶν τοῦ μεγάλου Ἰουςινιανοῦ διατάξεων. καὶ ἐπιδιόρθωσις εἰς τὸ φιλανθρωπότερον· ἐκτιθεῖσα μηνὶ Μαρτίῳ ινδικτιῶνος θ', ἀπὸ κτίσεως κόσμου ἔτει ςτμζ.	Finis libriattalitae. Delectus legum compendiarius, factus ab LEONE et CONSTANTINO sapientibus Augustis, ex Institutionibus, et Digestis, et Codice et Novellis magni illius Justiniani Constitutionibus: atque etiam correctio in id, quod aequius melius est: edita mense Martio, indictione IX, anno ab orbe condito VIDIↃCCCXLVII. (Число ошибочно назначено; должно было 6419, что отвѣчаетъ 911 году.
Προοίμιον.	Praefatio. (*)
Τίτλος ά.	Titulus I.
Περὶ νόμων καὶ δικαιοσύνης.	De legibus et justitia.
Τίτλος β'.	Titulus II.
Περὶ βασιλέως.	De Principe.
Τίτλος γ'.	Titulus III.
Περὶ πατριάρχου.	De Patriarcha.
Τίτλος δ'.	Titulus IV.
Περὶ τάξεως ἐπάρχου πόλεως.	De officio Praefecti urbis.

(*) Предисловіе тоже какъ въ Главѣ 49 печ. К. К.

Τίτλος ε'.

Περὶ τοῦ κουαίςωρος.

Τίτλος ς'.

Περὶ ἁπλῶς ἀρχόντων.

Τίτλος ζ'.

Περὶ τοῦ χωρὶς δόσεων γίνεσθαι τοὺς ἄρχοντας, καὶ μηδένα ἐν μηδενὶ διὰ χρημάτων κρίνειν, ἢ τοὺς ὑποπίπτοντας τοῖς ἐγκλήμασι συγχωρεῖν.

Τίτλος η'.

Περὶ ἐπισκόπων καὶ χειροτονιῶν καὶ προβόλων ἐκκλησιαςικῶν παντοίων.

Τίτλος θ'.

Περὶ τῶν ἁρμοζόντων ἐπισκόποις, καὶ πρεσβυτέροις, καὶ διακόνοις. καὶ ἁπλῶς πᾶσιν ἐκκλησιαςικοῖς καὶ μοναχοῖς.

Τίτλος ι'.

Περὶ τάξεως καὶ κριτηρίων.

Τίτλος ια'.

Περὶ συςάσεως μνηςείας, καὶ λύσεως αὐτῆς, καὶ περὶ ὀρφανῶν μνηςευομένων, καὶ μεταμελουμένων.

Τίτλος ιβ'.

Περὶ γάμων ἐπιτετραμμένων καὶ κεκωλυμένων, πρώτου καὶ δευτέρου, ἐγγράφου καὶ ἀγράφου.

Τίτλος ιγ'.

Περὶ τῆς λύσεως τοῦ γάμου.

Titulus V.

De quaestore.

Titulus VI.

De praesidibus in genere.

Titulus VII.

Ne praesides donis corrumpi se patiantur nev quisquam ob judicandum pecuniam accipiat, nev sibi eam dari patiatur a reis.

Titulus VIII.

De Episcopis et eorum creatione et omni ecclesiastica nominatione.

Titulus IX.

De officio Episcoporum, presbyterorum, diaconorum, et in genere omnium ecclesiasticorum et monachorum.

Titulus X.

De judiciorum ordine et judiciis. (*)

Titulus XI.

De contrahendis et dirimendis sponsalibus, deque pupillis sponsalia contrahentibus.

Titulus XII.

De nuptiis concessis et prohibitis, primis ac secundis, interveniente scriptura, vel non interveniente contractis.

Titulus XIII.

De solutione matrimonii.

(*) Первые X шитулы не помѣщены въ главѣ 49 печ. К. К.

Τίτλος ιδ'.	Titulus XIV.
Περὶ τῆς καταγραφείσης προικὸς καὶ μὴ ἐπιδοθείσης, καὶ περὶ δικαίου προικός.	De dote scripta et non numerata; deque jure dotis.
Τίτλος ιέ.	Titulus XV.
Περὶ δωρεῶν ἁπλῶν.	De simplicibus donationibus.
Τίτλος ις'.	Titulus XVI.
Περὶ τῶν κεκωλυμένων διατίθεσθαι προσώπων, καὶ περὶ διαθηκῶν ἐγγράφων καὶ ἀγράφων.	De personis testari prohibitis et de testamentis tam in scriptis, quam citra scripturam.
Τίτλος ιζ'.	Titulus XVII.
Περὶ ἰδιοκτήτων πραγμάτων.	De bonis adquisititiis.
Τίτλος ιη.	Titulus XVIII.
Περὶ τῶν ἐξ ἀδιαθέτου κληρονομιῶν.	De successionibus ab in stato.
Τίτλος ιθ'.	Titulus XIX.
Περὶ κουρατόρων.	De curatoribus.
Τίτλος κ.	Titulus XX.
Περὶ ἐλευθεριῶν.	De libertatibus.
Τίτλος κά.	Titulus XXI.
Περὶ πράσεως καὶ ἀγοράσεως.	De venditione ac emtione.
Τίτλος κβ'.	Titulus XXII.
Περὶ δανείου, καὶ ἐνεχύρων καὶ κοινωνίας.	De mutuo, pignoribus et societate.
Τίτλος κγ'.	Titulus XXIII.
Περὶ παρακαταθήκης.	De deposito.
Τίτλος κδ'.	Titulus XXIV
Περὶ ἐμφυτεύσεως.	De emphyteusi.
Τίτλος κέ.	Titulus XXV.
Περὶ μισθώσεων.	De locationibus et conductionibus.
Τίτλος κς'.	Titulus XXVI.
Περὶ μαρτύρων.	De testibus.
Τίτλος λζ'.	Titulus XXVII.
Περὶ διαλύσεως.	De transactione.
Τίτλος κη.	Titulus XXVIII.
Ποινάλιος τῶν ἐγκληματικῶν.	Poenalis criminalium.

Τίτλος κθʹ.	Titulus XXIX (*)
Περὶ ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων, καὶ περὶ ἐπισκόπων, καὶ μοναχῶν, καὶ κληρικῶν.	*De rebus ecclesiasticis, et de episcopis, et monachis et clericis.*
Τίτλος λʹ.	Titulus XXX.
Περὶ μνηστείας καὶ ἀῤῥαβώνων.	*De sponsalibus et arris.*
Τίτλος λαʹ.	Titulus XXXI.
Περὶ δωρεῶν μνηστείας.	*De donationibus sponsalitiis.*
Τίτλος λβʹ.	Titulus XXXII.
Περὶ κεκωλυμένων γάμων.	*De nuptiis prohibitis.*
Τίτλος λγʹ.	Titulus XXXIII.
Περὶ ὅρου καὶ διαθέσεως γάμου.	*De conditione et dispositione dotali.*
Τίτλος λδʹ.	Titulus XXXIV.
Περὶ τοῦ διαλελυμένων συνοικεσίων ἡ προὶξ κατὰ ποῖον τρόπον ἀπαιτεῖται. καὶ περὶ διατιμήσεως αὐτῆς.	*Quomodo solutis matrimoniis dos petatur, et de dotis aestimatione.*
Τίτλος λεʹ.	Titulus XXXV.
Περὶ δωρεῶν μεταξὺ ἀνδρὸς καὶ γυναικός.	*De donationibus inter virum et uxorem.*
Τίτλος λςʹ.	Titulus XXXVI.
Περὶ ἐκδικήσεως προικὸς, καὶ περὶ πάκτου καὶ δικαίου προικὸς καὶ τῶν βαρῶν αὐτῆς.	*De evictione dotis, et de pacto, et jure dotis et oneribus ejus.*

(*) Heic finem habeat unum exemplar correctionis legum Leonis et Constantini. Sed in altera plurima sane sequuntur ex alio quodam de jure commentario, quae non pertinere ad dictam correctionem; manifestum est ex ipsius operis ejus titulis, quos hoc loco subiecimus. Сравненіе обоихъ сихъ оглавленій, и обоихъ шекстовъ съ Рускими переводами какъ съ древнимъ, напечатаннымъ въ главѣ 49 печ: К. К. такъ и съ переводомъ Славиницкаго, слѣдуетъ въ *четвертомъ отдѣленіи* при изложеніи списковъ по Рязанскому или Кіевскаго состава, равно и печатной Кормчей.

Τίτλος λζ'.
Περὶ λύσεως γάμου, καὶ τῶν αἰτίων αὐτῆς. καὶ περὶ παίδων νόθων, καὶ ἀθεμιτογαμίας.

Titulus XXXVII.
De nuptiis solvendis et causis solutionis deque liberis illegitimis et incestu.

Τίτλος λή.
Περὶ δωρεῶν καὶ περὶ ἀνατροπῆς δωρεῶν.

Titulus XXXVIII.
De donationibus et iisdem rescindendis.

Τίτλος λθ',
Περὶ Φαλκιδίου νόμου, καὶ μέτρου δωρεῶν.

Titulus XXXIX.
De lege Falcidia et modo donationum.

Τίτλος μ'.
Περὶ κληρονομιῶν καὶ φαλκιδίου.

Titulus XL.
De hereditatibus et Falcidia.

Τίτλος μά.
Περὶ κληρονόμων καὶ ἀποκλήρων.

Titulus XLI.
De heredibus et exheredatis.

Τίτλος μβ'.
Περὶ συνεισφορᾶς.

Titulus XLII.
De collatione.

Τίτλος μγ'.
Περὶ ἀποκαταστάσεως.

Titulus XLIII.
De in integrum restitutione.

Τίτλος μδ'.
Περὶ τοῦ δύνασθαι τοὺς παῖδας κατὰ τῶν ἐπιτροπούντων γονέων ἀποκαθίστασθαι.

Titulus XLIV.
Quod liberi contra parentes tutores in integrum restitui possint.

Τίτλος μς.
Περὶ Κωδικέλλου.

Titulus XLV.
De codicillo.

Τίτλος μσ',
Περὶ τοῦ τὰς ἀποκαταστάσεις μέχρις ἑνὸς βαθμοῦ κρατεῖν.

Titulus XLVI.
Quod in integrum restitutiones ad unum usque gradum valere debeant.

Τίτλος μζ'.
Περὶ ἐλευθερώσεων.

Titulus XLVII.
De manumissionibus.

Τίτλος μή.
Περὶ ἀρχόντων καὶ δικαστῶν, καὶ τῆς ψήφου αὐτῶν· καὶ περὶ

Titulus XLVIII.
De magistratibus et judicibus et eorum sententia: et de advocatis, deque poenis

συνηγόρων, καὶ περὶ προστίμων.	pecunariis.
Τίτλος μθ'.	Titulus XLIX.
Περὶ δημοσίων πραγμάτων, καὶ ὑποτελῶν, καὶ ἐξισωτῶν.	De publicis rebus et vectigalibus et peraequatoribus.
Τίτλος ν'.	Titulus L.
Περὶ νόμου φυσικοῦ, καὶ πολιτικοῦ.	De jure naturali, gentium et civili.
Τίτλος να'.	Titulus LI.
Περὶ τῆς νόμου καὶ φάκτου ἀγνοίας καὶ περὶ ἀμφιβαλλομένων.	De juris et facti ignorantia et de ambiguis.
Τίτλος νβ.	Titulus LII.
Περὶ παίδων κυοφορουμένων, καὶ περὶ μαινομένων.	De liberis, qui adhuc in ventre gestantur.
Τίτλος νγ'.	Titulus LIII.
Περὶ νομῆς, καὶ χρήσεως νομῆς, καὶ χρήσεως καρπῶν.	De possessione et usu possessionis et de usufructu.
Τίτλος νδ'.	Titulus LIV.
Περὶ διαθήκης αὐτεξουσίων καὶ ὑπεξουσίων.	De testamento eorum, qui sui et qui alieni juris sunt.
Τίτλος νέ.	Titulus LV.
Περὶ διαθήκης ἀπελευθέρων.	De testamento libertorum.
Τίτλος νϛ'.	Titulus LVI.
Περὶ ἀνατροπῆς διαθήκης.	De testamento rescindendo.
Τίτλος νζ'.	Titulus LVII.
Περὶ ἐλευθεριῶν.	De libertatibus.
Τίτλος νη.	Titulus LVIII.
Περὶ ληγαταρίου.	De legatario.
Τίτλος νθ.	Titulus LIX.
Περὶ ἐπιτρόπων.	De tutoribus.
Τίτλος ξ'.	Titulus LX.
Περὶ τοῦ πότε δεῖ ἐνάγειν τοὺς δανειστὰς	Quando creditores agere debeant adversus heredes de-

κατὰ τῶν κληρονόμων τῶν τελευτώντων.	functorum.
Τίτλος ξά.	Titulus LXI.
Περὶ τοῦ μὴ ἐνυβρίζεσθαι τὰ τῶν χριςιανῶν λείψανα παρὰ τῶν δανειςῶν.	Quod reliquiae christianorum injuriis a creditoribus adfici non debeant.
Τίτλος ξβ'.	Titulus LXII.
Περὶ καινοτομιῶν.	De novis operibus.
Τίτλος ξγ'.	Titulus LXIII.
Περὶ ποινῶν.	De poenis.
Τίτλος ξδ'.	Titulus LXIV.
Περὶ διαμερισμοῦ σκύλων.	De spoliis dividendis.
Τίτλος ξέ.	Titulus LXV.
Περὶ βίας καὶ ἁρπαγῆς πραγμάτων, καὶ ἀγρῶν, καὶ περὶ ἐμπρησμῶν, καὶ τάφων.	De vi, et raptu, et agris et incendiis, et sepulcris.
Τίτλος ξϛ.	Titulus LXVI.
Περὶ τῶν δημευομένων ἐν τῷ φίσκῳ, καὶ περὶ ἀναζητουμένων, καὶ δεπορτατευομένων.	De his qui in fiscum publicantur et de inquirendis et deportandis.
Τίτλος ξζ'.	Titulus LXVII.
Περὶ ὕβρεων.	De injuriis.
Τίτλος ξη.	Titulus LXVIII.
Περὶ ἁμαρτημάτων τῶν ἐλευθέρων τε καὶ δούλων.	De liberorum servorumque delictis.
Τίτλος ξθ'.	Titulus LXIX.
Περὶ συκοφαντῶν. καὶ κατηγόρων, καὶ δηλατόρων, καὶ περὶ πλαςοῦ, καὶ περὶ θησαυροῦ.	De calumniatoribus, accusatoribus, delatoribus, deque falso et de thesauro.
Τίτλος ό.	Titulus LXX.
Περὶ κλεπτῶν καὶ ὑποδεκτῶν, καὶ ἱε-	De furibus, receptatoribus, sacrilegis et plagiariis.

σύλων, καὶ ἐξανδραποδιςῶν.

Τίτλος οα'.

Περὶ ςρατιωτικῶν ἐπιτιμίων, ἐκ τοῦ Ῥούφου καὶ τῶν τακτικῶν.

Τίτλος οβ'.

Περὶ συςάσεως κοινωνίας καὶ λύσεως αὐτῆς.

Τίτλος ογ',

Περὶ πάκτου, καὶ συμφώνου, καὶ διαλύσεως, καὶ περὶ τῶν ἐπὶ προςασίᾳ διδομένων.

Τίτλος. . . . .

Περὶ μερισμσκύλων.

Περὶ γαμβρῶν ςρατιωτῶν, εἰσερχομένων εἰς οἴκους, καὶ εἰσφερόντων τὰς ῥόγας αὐτῶν, καὶ καμάτους ποιούντων.

Τίτλος. . . . .

Βιβλίον.

Νεαρῶν τινων διατάξεων περὶ πραγμάτων καὶ ὑποθέσεων πολιτικῶν τε καὶ δικαςικῶν.

Μελέτη περὶ ψιλῶν συμφώνων.

Τύπος τοῦ διατίθεσθαι παλαιὸς, ᾧ περιέχεται τὸ Ἴσον τῆς διαθήκης Γρηγορίου τοῦ Ναζιανζηνοῦ Ὑπατείᾳ Φλαβίου Εὐαγρίου, τῶν λαμπροτάτων, πρὸ μιᾶς Καλανδῶν.

Titulus LXXI.

De poenis militaribus, ex Ruffo, et de legibus ordinum militarium.

Titulus LXXII.

De societate contrahenda et solvenda.

Titulus LXXIII.

De pacto, convento, transactione et de iis, quae patrocinii nomine dantur.

Titulus. . . . .

De Spoliis devidendis (см. страи. 132 въ примѣчаніяхъ.

De militibus, qui generi sunt, et socerorum, domos ingrediuntur et inferunt stipendia sua, laboresque sustinent.

Titulus. . . . .

Liber.

Novellarum, quarumdam constitutionum de rebus et causis, tam civilibus, quam judiciariis. (*)

Meditatio, sive responsum de nudis pactis.

Formula testandi vetus, qua continetur Gregorii Nazianseni testamentum. — Consulatu Flavii Eucherii et Flavii Evagrii, virorum clarissimorum, pridie Kalend.

(*) О пропущенныхъ здѣсь оглавленіяхъ самыхъ Новеллъ см: показаніе ошибокъ въ концѣ книги.

Βιβλίον.

Εὐςαθίου Ἀντικήνσωρος περὶ χρονικῶν διαςημάτων, ἀπὸ ῥοπῆς ἕως ρ ἐτῶν.

Ἐκ τοῦ Ῥούφου.

Νόμοι ςρατιωτικοί.

Νόμοι γεωργικοὶ κατ' ἐκλογὴν βιβλίων τοῦ τῆς θείας λήξεως Ἰουςινιανοῦ.

Νόμος Ῥοδίων ναυτικὸς, ὃν ἐθέσπισαν οἱ θειότατοι αὐτοκράτορες, Τιβέριος, Ἀδριανὸς, Ἀντωνῖνος, Περτίναξ, Λεύκιος, Σεπτίμιος, Σεβῆρος, ἀεισέβαςοι.

Liber.

Eustaphii Antecessoris; de temporalibus intervallis, a momento usque ad centum annos.

Ex Ruffo.

LEGES MILITARES.

LEGES COLONARIAE de libris divae memoriae Iustiniani (excerptae per Harmenopulum). (*)

Ius navale Rhodiorum, quod Imperatores sacratissimi Tiberius, Hadrianus, Antoninus, Pertinax, Lucius Septimus Severus Perp. Augggg. sanciverunt.

(*) О древнемъ переводѣ сихъ законовъ *О земледѣлiи* уже упоминаемо выше на стран. 158 въ примѣчанiяхъ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

Благословеніемъ Вседержителя Бога въ Троици поемаго. Въ лѣто мірозданія ҂ЗРѮА.

Въ царство Благочестиваго Царя и Великаго Князя Алексія Михайловича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца, по желаннотщанію Кѵръ Никона Божіею милостію Святѣйшаго Патріарха Московскаго и всея Россіи. Священная сія книга Богудухновенныхъ Отецъ Канони и благочестивыхъ Царей градстіи закони, собранніи вкратцѣ Всечестнымъ Сaвастомъ, и законохранителемъ Константиномъ Арменопуломъ, судіею Ѳессалоническимъ, преведеся въ царствующемъ преименитомъ градѣ Москвѣ, въ велицѣй Лаврѣ Великого Архистратига Михаила, зовомѣй Чудовѣ: изъ Еллинскаго діалекта на Славенскій мужемъ трудолюбезнымъ, Іеромонахомъ Епифаніемъ Славеницкимъ, во Еллинскомъ, Латинскомъ и Славенскомъ языцѣхъ важнѣйшимъ и искуснѣйшимъ: въ Философіи же, и Ѳеологіи паче многихъ ученшимъ и мудршимъ. — За грѣхи же наши Божіимъ попущеніемъ, наставшю чрезъ тлетворный воздухъ моровому губительству, и въ то время, тѣй переведеннѣй книзѣ изгибшей, егдаже благоволеніемъ Божіемъ преставшу тлетворному оному губительству: книзѣ же оной много исканной, не обрѣтшейся же, паки прошеніемъ купно и понужденіемъ молительнымъ люботщателя, того же Кѵръ Никона Святѣйшаго Патріарха, вторицею изъ Еллинскаго на Славенскій діалектъ священная сія книга Арменопулъ преведеся, тѣмъ же трудолюбезнымъ Іеромонахомъ Епифаніемъ Славеницкимъ. Потомъ же по благословенію Великаго Господина, Божіею милостію Святѣйшаго Кѵръ Іоакима, Патріарха Московскаго и всея Россіи Архипастыря въ вящшее извѣстіе прочтеся, и аще гдѣ преписателю случися яко человѣку въ преписаніи погрѣшити, опасно исправися онѣмъ же самѣмъ Іеромонахомъ Епифаніемъ съ приправленіемъ руки его (яко же читая, здѣ узриши), въ лѣто міротворенія ҂ЗРПГ.

Тѣмъ всякъ прочитая, или преписуя книгу, долженствуетъ благодарити Господу Богу, яко удостоился

книгу сію прочитати, или преписывати преведенноисправленную самѣмъ преводителемъ Философомъ и Θеологомъ Іеромонахомъ Епифаніемъ, всеусерднымъ же прирадѣніемъ Великаго Господина Святѣйшаго Кѵръ Іоакима Патріарха Московскаго и всея Россіи, написася книга искусным каллиграфомъ, съ приправленія сея рукою самаго Іеромонаха Епифанія, во всемъ подобно первообразной сей книгѣ, и не въ чѣмъ измѣнно. Ради же хотящихъ прочитати, и опасно преписывати книгу тую, извѣстно вѣдати священныя каноны Богоносныхъ Отцевъ, и Градскія законы, положися тая извѣстно преписанная книга въ дому Пресвятыя Богородицы Всечестнаго тоя Успенія, и Великихъ Архіереевъ Россійскихъ первопрестольниковъ Петра, Алексія, Іоны и Филиппа, въ Патріаршей казнѣ. Въ лѣто міротворенія ҂ЗРПЕ (7185), по плоти Рождества Бога Слова ҂АХОЗ (1677), во второе лѣто царства Благочестивѣйшаго Великаго Государя и Царя и Великаго Князя Θеодора Алексіевича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца, въ третее лѣто Патріаршества Отца его и Богомольца, Великаго Господина Святѣйшаго Кѵръ Іоакима, Патріарха Московскаго и всеа Россіи. Хотяй же переписовати сію первообразную, преведенно исправленную, или уже первопреписанную съ сея, лежащую въ Патріаршей казнѣ, да потщится всячески внятно писати реченія по реченіемъ: и орфографію хранити по писанному неизмѣнно и частей слова съ частьми не сліяти: ниже реченій двосложныхъ и тресложныхъ разсѣцати, (яко же навыкоша неискусніи) и ни въ чемъ же измѣняти, ниже самомнѣнно, паче же растлѣнно, дерзати реченія въ чесомъ исправляти: да не како изгубивъ разумъ писанныхъ, явленно погрѣшитъ истинны.

Епитоме Божественныхъ и Священныхъ Правилъ, бывшая отъ Всечестнаго Севаста и Законохранителя и Судіи Θессалоническаго Господина Константина Арменопула.

Предвидѣніе.

Правилъ ово убо суть Святыхъ Апостолъ оваже Селенскихъ седми Сѵнодовъ, оваже Частныхъ, оваже

святыхъ Селенскихъ Сунодовъ: первый убо въ Никеѣ при Константинѣ Великомъ, на Арія, *зданіе сына Божія* глаголюща собрася, трехъ сотъ десяти и осми Богоносныхъ Святыхъ сущь Отецъ, его же и анаѳематствова; вторый же въ Константинополѣ при Ѳеодосіи Великомъ собрася на *духоборцы*, яже на аѳематства, сто пятдесяти Святыхъ сущь Отецъ; третіе же въ Ефесѣ, при Ѳеодосіи Маломъ, собрася на Несторія, *нага человѣка Христа* догматствующаго и Келестина, яже и анаѳематствова двѣю сту Святыхъ сущь Отецъ; четвертый же въ Халкидонѣ, при Маркіанѣ собрася, на Діоскора и Евтихъ, *два естества Богочеловѣка* слова по единенію глаголющая смѣситися, и въ одно естество совершитися, яже и анаѳематствова, шести сотъ тридесяти Святыхъ сущь Отецъ; пятый же при Іустиніанѣ первомъ въ Константинополѣ собрася сто шестидесяти и пяти Святыхъ сущь Отецъ, четвертаго подкрѣпи догматы, и противу стоящія сему анаѳемствова и съ ними Оригена, еретики вся; шестый же въ Константинополѣ и той собрася, сто седмдесяти Святыхъ сущь Отецъ, при Константинѣ Погонатѣ (*), *единому волею и едино дѣйство въ Христѣ* догматствующія анаѳемствова. Правила же ниже сей изложи, яко ниже пятый. И сего ради въ Труллѣ собрася, и шестый глаголемый, иже въ Константинополѣ въ Труллѣ собрася палаты, двѣю сту двадесяти седми Святыхъ сущь Отецъ повелѣнію Іустиніана Ринотмита (**) сына Погонатова *ради изложенія точію* Правилъ оттуду и шестой нарицается, якоже шестому оскудѣвающее воизъисполнивъ, еже есть Правилъ изложеніе. Седмый же въ Никеѣ при Константинѣ и Иринѣ матери его собрася на *иконоборцы*, яже и анаѳемствова, трехъ сотъ шестидесяти и седми Святыхъ сущь Отецъ. — Частныхъ же Сунодовъ, овъ убо въ Константинополѣ въ храмѣ Святыхъ Апостолъ собрася, при Ѳотіи Патріарсѣ, и первый и вторый глаголемый, овъ же при Леонѣ и Константинѣ преименитомъ храмѣ Божія Святыя Софіи, иже

(*) Бородатомъ.
(**) Ноздрорѣзаннаго.

седмый утверди Сунодъ. Овъ же въ Анкирѣ старей Селенскаго перваго Сунода, о препадшемъ составлься. Овъ же въ Кесаріи, старей и той Агкирскаго Церковнаго ради наставленія собрався. Овъ же въ Гангрѣ, иже по Никейстемъ составися, на нѣкоего Евстафія, бракъ оболгающа и иныя чрезъ церковное умополагающа преданіе, яже и по коемуждо анаѳемствуетъ. Овъ же въ Антіохіи Сиріи. Два же всей составишася Суноди. Ово убо при Авреліанѣ, на Павла Самосатеа, нага человѣка Христа глаголюща. Овъ же при Констанціи, сынѣ Великаго Константина иже и Правила Еѳіопіи. Овъ же въ Лаодикіи Катаціани Фригійскія, овъ же въ Сардикіи, вины ради сицевыя аріанствовавшу Констанцію, братъ его Константъ старшій Романъ державствуя, рать тому грамматами претилъ есть, аще бы не престалъ, развращая церковь. Сей же отписа вѣры извѣстная искати. И за сіе изволшееся имъ же и Ромскому Сунодъ сей собрася, трехъ сотъ четыре десяти и единаго Святыхъ сущь Отецъ, иже Никейскій утвердивъ Сунодъ и правила изложи. Овъ же въ Карѳагенѣ, иже при Ѳеодосіи маломъ собрася, двѣю сту седмнадесяти Святыхъ сущь Отецъ, съ ними же быша и мѣсто блюстителе Папины, Никейскій и той утвердивъ Сунодъ, и правила изложи. Карѳагена же часть Кархидона есть, Кархидонъ же Епархія Африки. И Суноди убо, тако имуть Святыхъ же правила, убо ово суть отъ посланія Святаго Діонисія Александрійскаго. Ова же Святаго Петра Александрійскаго. Ова же Святаго Григорія Чудодѣи. Ова же отъ посланіи Великаго Василія, ова же отъ Святаго Григорія Нискаго къ Литонію Мелетину. Ова же отъ Тимоѳея Александрійскаго отвѣтовъ, Ова же отъ отвѣтовъ Константинопольскаго Сунода, Николаю Святѣйшему Патріарху начальствующу, къ нѣкимъ монахомъ. Ова же отъ Святаго Кирилла посланіи. Ова же Святаго Патріарха Никифора. Суть же убо Святыхъ Апостолъ Правила п҃е, Селенскихъ же перваго Суноду к҃,. втораго з҃, третьяго и҃, четвертаго л҃, бывшаго въ Труллѣ р҃в, и седмаго к҃в. Частныхъ же Сунодовъ, перваго и втораго глаголемаго з҃і, бывшаго въ Святой Софіи г҃, Агкирскаго к҃е, Кесарійскаго е҃і, Гагрскаго ѳ҃і, Антіохійскаго к҃е,

Лаодикійскаго ѯ҃, Сардикійскаго к҃а, и Кареагенскаго рл҃д, еще же и Святыхъ Святаго Діонисія Александрійскаго правила д҃, Святаго Петра Александрійскаго к҃і, Святаго Григорія Чудодѣи в҃і, Великаго Василія п҃ѕ, Святаго Григорія Нискаго н҃, Тимоѳея Александрійскаго и҃і, Патріарха Николая ѳ҃, Святаго Кирилла к҃, и Патріарха Святаго Никифора г҃, сихъ убо мы подлогъ въ присѣченіи нынѣ здѣ обемлемъ, полагающе особь, первое о Епископѣхъ обьемлющая, и елика сихъ суть держащаяся. Таже о презвитерехъ, діаконахъ и ѵподіаконѣхъ, и елика сихъ держащаяся. По сихъ о клирицехъ и елика сихъ держащаяся. По сихъ же о монасѣхъ и монастырехъ, и по сихъ о людинехъ, и елика посемственная суть. И конецъ о женахъ. Въ шестыхъ сѣченіяхъ всѣ Правилъ дѣйство обьемше и сотворше. Коеждо же сѣченіи надписи паки стяжа часшныя, въ истекшее купно и явственное обрѣтеніе искомаго.

Священная и Божественная Правила по пресѣченію.

Сѣченіе а҃.

О Епископѣхъ.

О избраніи и хиротоніи ихъ,

надпись первый. (*)

Кто Епископъ бываетъ, и кто не бываетъ,

надпись вторый.

Кая подобаетъ творити Епископу,

надпись третій.

Кая не подобаетъ творити Епископу,

надпись четвертый.

Кіи на оглашеніе Епископа пріятни: и Кіи его, и како судятъ оглащема,

надпись пятый.

О Епархіяхъ,

надпись шестый.

О сѵнодѣхъ и престолѣхъ,

надпись седмый.

Блазнствующая,

(*) Въ переводѣ Епифанія Славиницкаго употребленъ въ заглавіи вмѣсто женскаго, мужескій родъ и я не удалялся отъ подлинника.

надпись осмый.

О хореепископѣхъ.

надпись девятый.

Сѣченіе в҃.

О презвитерехъ, діаконѣхъ и подіаконѣхъ: о хиротоніи ихъ, и кіи возсвященствятся, и кіи не возсвященствятся.

Надпись первый.

Кая подобаетъ Іерею приносити, и кая не приносити.

надпись вторый.

Кая подобаетъ Іерею творити, и кая не подобаетъ.

надпись третій.

О діаконехъ — надпись четвертый.

И подіаконѣхъ и заклинателехъ надпись пятый.

Блазнствующая — надпись шестый.

Сѣченіе г҃.

О клирицехъ, кіи клиричествуются, и кіи неклиричествуются — надпись первый.

Кая подобаетъ клирику творити и кая не творити — надпись вторый.

Общая клирикомъ и людинемъ — надпись г҃.

Кіи на гланіе клириковъ неприятіи надпись д҃.

Блазнствующая — надпись е҃.

Сѣченіе д҃.

О монасѣхъ и монастырехъ, когда и какѣ възмонашествуя, възмонашествитъ.

Надпись в҃.

Кая подобаетъ творити монахомъ, и кая не творити.

Надпись а҃.

О монастырехъ — надпись г҃.

Сѣченіе е҃.

О людинехъ освѣщаемыхъ, и кіи свѣщаются.

надпись первый.

Кая подобаетъ людиномъ творити, и кая не творити — надпись в҃.

Епитимія пороковъ — надпись г҃.
Епитимія препадшихъ — надпись д҃.
Каѳолическая — надпись е҃.
О Царѣ — надпись ѕ҃.

Сѣченіе ѕ҃.

О женахъ.

Священныхъ каноновъ присѣченія, или первыя книги конецъ.

Книга вторая.

Въ ней же содержится царская зачинанія о вещсхъ, и предзаконіихъ, и сказаніихъ церковныхъ.

Іустиніана Великія церкве хрисовула.

Отъ зачинанія изложшагося о прибѣжищехъ Великія церкве, и вездѣ селенныя Божіихъ церквей.

Иракліа.

а҃. Законъ твердящъ Преосвященнѣйшимъ Епископомъ, и Боголюбезнѣйшимъ клирикомъ и монашествующимъ, отъ предцарствовавшимъ имъ дарованная предзаконія. О еже не напождатися пѣняжно же, и порицателю, приложивъ отъ новаго, яко же не единъ приходъ, на тыя имѣти градскимъ и воинскимъ начальникомъ.

в҃. О еже опредѣленну быти числу клириковъ святѣйшія великія церкве Константинопольскія, и святыя Богородицы въ Влахернехъ чествуемыя, еще убо и въ чинѣхъ послужащихъ реченной великой церкви и святѣйшему Патріарху.

г҃. Той же царь Сергію святѣйшему и блаженнѣйшему Архіепископу Константинопольскому и Селенскому Патріарху.

д҃. О еже не годствовати, нѣкоему въ образъ одѣянну Іерейскій, какова-либо степеня или чина сущу, и изъ инаго граду, или веси, или инаго съ весьма приходящу мѣста, царственному сему пребывающу граду, въ нѣкую той церквей, и въ предѣла того, кромѣ искуства и повелѣнія Апостольскій того, управляющаго престолъ Селенскаго Патріарха посилатися,

36

или оброковъ удостоятися, аще изъ божественныхъ домовъ, аще же изъ благоговѣйшаго сиротопитомицъ, или гостинницъ, или монастырей, или инаго коего сицева дому; ниже убо въ двоихъ церквей клирику по какому-либо вчинятися образу.

Василія Македона.

а҃. О еже негодствовати къ четвертому браку пріяти.

в҃. О еже негодствовати наложницу имѣти.

г҃. Кіи нудятся брачитися, или ни.

д҃. Не подобати тай бывати бракомъ священнословіемъ.

Леона Философа.

а҃. Бывшее произбраженіе отъ Царя Леона Мудраго, яко имутъ чинъ престола церквей, подлежащихъ Патріарху Константинопольскому. Къ сему числу и Россія принадлежитъ.

Леона и Александра.

а҃. О еже отъ перваго бывати всѣмъ издаяніемъ. Бысть же сія въ лѣто ҂ѕу҃кз (6427) и въ положися сиротопиталищу.

в҃. На судія надъ законы, суды износящія клятвы.

Константина Порфирогеннита.

Подлогъ послѣдующаго зачиненія, и вѣдѣніе, яко четверобрачіе царю Господину Леону смѣтельствовася, и яко изпразднися чрезъ свитокъ единенія.

а҃. Томъ единенія, сирѣчь изложеніе бывшаго церковнаго единенія, при Константинѣ и Романѣ, овому убо царствующему, овому же тогда царесетца достоинствомъ прелѣпотствующу.

в҃. О убивающихъ мечемъ, или древесы великими, или каменми изъ произволенія.

г҃. О вольноубивающихъ второе законоложеніе, емлющее убо тыя по страданію надъ мощъ перваго. Присно бѣгствомъ же, и присуществія отпаденіемъ присуждающее.

Никифора Фоки.

О монастырехъ, гостиницахъ, и старопиталищахъ, по присѣченію.

Тажде Неара Никифора царя всесѣля, юже а҃ лѣто его царства, или въ з҃ индиктіона ҂ѕ҃уов (6472) лѣта подизрече Симонъ Патрикій, и Протосикритъ, о еже не бывати монастыремъ и старопиталищемъ, ниже ширитися чрезъ стяжанія благоговѣйнымъ домомъ.

Василія Порфирогеннита.

О зданіи церквей и благоговѣйныхъ домовъ.

Константина Порфирогеннита.

На отступники и мятежники.

Исаакія Комнина.

О даемыхъ за хиротонію обычаехъ, и о правильномъ.

Никифора Вотаніата.

Хрисовулъ, пріутверждающъ синодалная изреченія о беззаконныхъ брацехъ, и обрученіи бывшая при Іоаннѣ святѣйшемъ и селенскомъ Патріарсѣ Ксифилинѣ, его же по смерти причествовася церкви подчиненное Хрисовулное слово.

Алексія Комнина.

а҃. О правилномъ и даемыхъ обычаехъ за хиротонію, и священнословіе брака, и въздушномъ, и всѣхъ душевныхъ, Хрисовулъ уставный, изложенъ въ м҃цъ Септемврій ѳ индикта.

в҃. О священныхъ сосудехъ и никогда симъ възобщитися.

г҃. О обрученіи изложенная въ Іуній м҃цъ.

д҃. О еже попущено быти Царю възводити Епископства на Митрополія.

Подпоминаніе Куропалата, и великаго Другарія Вагли, Іоанна Ѳракисіса, по Неарѣ бывша о обрученіи къ самому Царю Господину Алексію о нѣкоемъ сумнительствѣ о семъ възвратившомся.

е҃. Рѣшеніе Царя, Господина Алексія, потверждающее предбывшую отъ того Неару о брацѣ, и нерѣшну пребывати повелѣвающее съ священнославіемъ проходящу обрученію.

О браце шешки и сестрични съ стріемъ и сестричищомъ.

ѕ҃. О избравшихся въ восточныя церкви.

з҃. О судищѣ клириковъ. И судіи чрезъ отпись возбранившомся, къ тому посланную судбу обучати.

и҃. О Патріаршескомъ праведномъ на монастыри.

ѳ҃. О учителехъ.

і҃. О хартохранителѣ, и яко достойныя подобаетъ предчествовати въ избраніихъ.

аі҃. О еже не державствовати противу представлену свидѣтельству, о въ свободу възгласящихъ рабѣхъ. И о еже священнословіемъ и на рабѣхъ бывати, и въ всихъ свободу получати имъ.

Іоанна Комнина.

Хрисовуллъ уставляющь, ничтоже истязовати Практеру отъ церкве вдовствующія Епископа ея.

Мануила Комнина.

а҃. О оправданіяхъ вездѣ церквей, на одержаніе недвижныхъ.

в҃. О недвижныхъ великія церкве.

г҃. О еже не хощема быти кончащимся Епископомъ подобающая отъ Практоровъ отпущены; въ Септемвріи м҃цъ д индиктіона.

д҃. О еже неприкосныммъ быти отъ руки народнаго, церквей и по граду монастырей недвижнымъ.

е҃. О днехъ недѣлнихъ.

ѕ҃. О убіицахъ волныхъ, изглашенная въ Априллій м҃цъ, д҃і индиктіона.

з҃. Повелѣніе царское, разрѣшающее и развращающее, произшедшаго седмаго изъ крове степене, съжительство, възбраняющее же быти, не бывшее.

и҃. О томъ Сисиннія о брацѣ двою брату, съ двѣма и збратичнома, отпущенная въ м҃цъ Іуній, индикта и҃.

Алексія Комнина втораго.

О еже не възписоватися монастырей недвижнымъ.

Ісаака Аггела.

Знаменаніе царское, безтвердствующе бывающія избранія безсуствомъ нѣкоего великому граду входящихъ Архіерей. Уставляющее же, и въ прочее не ина-

го бывати избранію, аще не вси въ великъ градъ входяще Архіерее призовутся, или съприсудствуютъ, или дадутъ мнѣнія м҃цъ Септемврій и индиктіона е҃

О еже постригатися избранныхъ Архіерей женахъ отпущенное к҃ Септемврія, д҃ дне, индиктіона е҃.

Хрисовуллъ приснопѣтаго Царя, мирожеланнаго Господина Іоанна Дуки Вотамза.

Подобающее и предѣлъ Царя.

Отъ законныя книги Василія, Константина и Леона отъ л҃ титла, глава е҃.

Царіе Ромстіи.

Книга г҃.

Ею же обдержится изреченія Сvнодалная, и зачинанія Архіерейская Констанопольскихъ Архіепископовъ и Патріарховъ Іоанна Архіепископа Константинопольскаго Златоустаго.

О Епитиміи грѣшащихъ.

Генадіа.

Вкружное посланіе Генадія Патріарха Константинопольскаго, и съ тѣмъ Святаго Сvнода ко всѣмъ Священнѣйшимъ Митрополитомъ и къ Папѣ Римскому: о еже на пенѣзехъ не бывати хиротоніамъ.

Тарасія.

О томъ же, къ Адріану Папѣ старшаго Рима Посланіе Тарасія Святѣйшаго Патріарха Константинополя, новаго Рима.

Никифора Исповѣдника.

Никифора Исповѣдника Правилъ нѣкая.

Сисанніа.

Свитокъ Сисанніа Патріарха, о еже не емлети двомъ братомъ избратичнѣ двѣ.

Сергіа.

О дарованіихъ и подаяніихъ монастырей или фронтистырей.

Алексiа.

а҃. О брацѣ седмаго степени.

в҃. О нѣкоемъ сочетавшемъ сыну своему въ бракъ дщерь нѣкоего подвластную надъ волю отца ея.

Михаила.

Равное изложеннаго Сѵнодальнаго суда при Михаилѣ святѣйшемъ и селенстѣмъ Патрiарсѣ, отъ Никиты священнѣйшаго Протосигкелла, и Хартохранителя Великiя Церкве въ ҂ѕ҃фѯе лѣто: о еже не бывати браку седмаго степене.

Константина Хлiарина.

О убiйцехъ разбойниковъ.

Iоанна Касфилина.

а҃. О обрученiи.

в҃. Другое Сѵнодальное изреченiе:

О обрученiи.

г҃. О клирицехъ съглаголствующихъ.

Знаменанiе Патрiарха Господина Iоанна.

Николаа.

а҃. О брацѣ стрыя и сестричны съ теткою и сестричищемъ по ужичеству.

в҃. О томъжде.

г҃. О еже не емлети двѣ вторыя избратичны.

д҃. О обрученiи седмолѣтномъ.

Николаа Музалона.

О обрученiи двою первою избратичищу съ двѣма сестрами.

Стипа и Арсенiа.

О брацѣ двухъ братовъ съ стревицею и мужесестрою.

Луки.

а҃. Знаменанiе Сѵнодальное, въ царство Комнина Господина Мануила, Патрiарху сущу Луцѣ, о еже не бывати браку седмаго степене отъ крове.

в҃. О клирицехъ мирскихъ себѣ съплетающихъ попеченіемъ.

г҃. О странностриженцехъ Каѳигуменѣхъ.

д҃. О праздницѣ Нотарій.

е҃. О низверженіи Епіскопа.

ѕ҃. О еже не вредитися церкве разрѣшителнымъ Епіскопа.

з҃. О свидѣтельствующихъ на духовнаго сына.

и҃. О по силѣ постригшомся Епіскопѣ.

ѳ҃. О еже не хранитеся ротѣ сущей неправилной.

і҃. О вольномъ убійствѣ.

аі҃. О съглагольницехъ.

ві҃. О еже крещатися дѣтищемъ плѣнившимся и о Агарянехъ.

гі҃. О еже клирикомъ не быти срамнозрителникомъ, или врачемъ.

Михаила Агхіала.

а҃. Ниже чтецемъ въсемляти мирская оффикіа.

в҃. О еже не хиротонисати клириковъ изъ инаго впредѣла.

г҃. О обычаи неутвержденномся, чрезъ судебное разъзнаніе.

д҃. О брацѣ съ роднею предобручившеюся.

е҃. О брацѣ двохъ браковъ съ сестричною жены Іоанна, и дщери его изъ иныя жены сирѣчь Ѳеодоры.

Ѳеодосіа.

а҃. О брацѣ съ предобручившеюся второму избратищу.

в҃. О обрученіи недовлѣющемъ мѣсто съвершеннаго брака.

Ѳеодота.

О разпружествѣ отъ невѣрныя жены.

Германа.

а҃. Знаменаніе Всесвятѣйшаго Патріарха Германа, на Митрополита Невпатского Господина Іоанна, о нѣкихъ монастирехъ Епископскихъ, и о дѣвѣ священнословившейся прежде юности.

в҃. Печать Всесвятѣйшаго и Селенскаго Патріарха Господина Германа о паралаврахъ Патріаршихъ оби-

телей, кому убо подобати долженствуютъ, бывше въ м҃цъ Іуніи, є҃ индикта, и въставившееся тайнику священнаго Хартохранителя.

Мануила.

а҃. Рѣшенія прошеній нѣкихъ.
в҃. О предложеніи Епископъ.
г҃. О ктиторскомъ праведномъ.

Неявленныхъ Патріархахъ.

а҃. Святѣйшаго Патріарха Господина о посѣдалищу чини Митрополитовъ и Архіепископовъ, якоже въ Хартохранилищѣ привъзписуются.

в҃. О излагающихъ свойственныя дѣтищы.
г҃. О по силѣ постригшихся женахъ.

Книга д҃.

Изреченій Сvнодальныхъ, Патріаршескихъ же вторая.

Нектарія.

О Агапіи и Гавадіи, обому противудержащуся Епископіи Вотрискія, отъ съдѣявшихъ въ Константинополѣ, подзнаменаній.

Николаа Ветхаго.

О еже Патріаршескимъ посланіемъ безмездно даватися просящимъ. Яко написася въ Хартохранилищѣ.

Алексіа.

а҃. Подпоминаніе Святѣйшаго Патріарха Алексія. о разныхъ церковныхъ подлозѣхъ, подобающимъ всѣмъ Митрополитомъ и Архіепископомъ.

в҃. Равное подпоминаніе въположеннаго въ Констянтинополѣ благоговѣйному Хартохранилищу Патріарха Господина Алексіа, чрезъ дары емлющихъ монастыры и о иныхъ нуждныхъ церковныхъ подлозѣхъ Митрополіамъ, Архіепископіамъ и Епископіямъ подобающихъ.

г҃. О двоизбратичищехъ двохъ, ихъ же овъ убо съвѣщаніе съ стави съ дщерію нѣкоего несовершенною сущею възрастомъ, сирѣчь лѣтъ пяти къ половинѣ.

Другій же тоя супружествися матери, по скончаніи ея, яко мѣсто ничесого мнящуся первому браку, за всеконечно несъвершенное отроковищи.

Михаилъ.

а҃. Посланіе Патр҃ха Господина Михаила Кируларія, о брацѣ възбраненномъ.

Константина Лихуда.

а҃. Знаменаніе Сѵнодальное о рабѣ порицательномъ.

в҃. О убившемъ Іерен, и низвергшомся.

Евстратіа.

О двохъ избратичищехъ, поемшихъ матерь и дщерь, и разрѣшившимся второмъ съжительствѣ, яко беззаконно съставлшомся.

Николаа.

а҃. О правилнихъ.

в҃. Сѵнодальная грамота Святѣйшаго и Селенскаго Патріарха Господина Николаа, благочестивѣйшему Царю, Господину Алексію Комнину, представляющая отъ святыхъ правилъ и законъ, яко негодствуетъ отъ емлятися Епископіамъ отъ Митрополій.

Луки.

О еже не въсхищати клирикомъ, церквемъ или Епіскопомъ кончащимся подобающая.

Георгіа Ксифилина.

О впредѣлныхъ праведныхъ.

Іоанна Каматира.

Сѵнодальный судъ, възбраняющъ, томужде и единому пояти въ жену двоизбратични дѣвѣ, ему же и паче послѣдовати подобаетъ, аще и градстіи судіи сего не възбраняютъ, въ послѣдующомъ рядно судѣ.

Судъ Градскихъ судей о сродствѣ.

Егда двѣ двоизбратични въ брака общеніе пояше нѣкто. И здѣ убо отъ сихъ попустися отъ Сѵнода же възбранися.

Святѣйшаго Патріарха Господина Ѳилоѳеа развращеніе писанныхъ у Арменопола Анаѳематисмъ.

Неявленныхъ Патріархъ.

а҃. Посланіе, писанное отъ Костантинополя Мартирію Епіскопу Антіохійскому: о еже како подобаетъ емлети еретики, приходящія святѣй каѳолическтѣй Церкве.

в҃. Питтакіонъ, Патріаршеское изложеніе отъ Іоанна Хартохранителя Іонопула о двоизсестричнѣ свойственныя матере съпрягшомся, и долженствующихъ датися ему запрещеніихъ.

г҃. Сѵнодалнія отвѣты на Сидскаго въпрошенная.

д҃. О предложеніихъ.

Подобающее и предѣлъ Патріарха.

О законныя книги Василія, Константина и Леона, отъ в҃.титли, главы а҃.

Елици Епіскопствоваша въ Византіи.

Великія Церкви оффикіа.

Книга е҃.

Ею же обдержатся

Отвѣти, посланія же и суди и иныхъ Епіскопъ и Святыхъ Отецъ.

Посланіе, посланное отъ Папы Римскаго Господина Адріана, къ Святѣйшему Архіепіскопу Ѳессалоническому, Господину Василію Архидину, о еже съединенну быти Западнѣй Церкве Въсточную.

Василія Архидина.

а҃. Отпись Святѣйшаго Архіепіскопа Ѳессалоническаго Василія Архидина къ Папѣ Римскому, Господину Адріану.

в҃. Отвѣтъ къ въпрошеннымъ о нѣкоемъ брацѣ.

Никита Митрополита Ираклійскаго.

Отвѣти къ Константину Епископу.

Димитріа Хоматина Архіепіскопа Булгарскаго:

а҃. О степени сродства.

в҃. Блаженѣйшаго и Святѣйшаго Архіепіскопа Булгарскаго, Господина Димитрія Хоматіана къ Константину Архіепіскопу Митрополіи Диррахійскія Кавасилу отвѣты.

Іоанна Епіскопа Китрскаго.

Отвѣты къ Константину Архіепископу Диррахій-скому Кавасилу.

Или Митрополіта Китрскаго.

л҃. Отвѣты къ нѣкоему монаху Діонисію о разныхъ его въпросехъ.

Никифора Хартохранителя.

Посланіе Хартохранителя Господина Никифора къ нѣкоему монаху Өеодосію и заключнику Кириноскому, содержащее рѣшеніе нѣкихъ исканій.

Никиты Митрополіта Өеосалоническаго.

Подпоминаніе нѣкоего моонаха Каппадока, Василіа именемъ, къ Өессалоническому Господину Никитѣ Митилинею о рабѣхъ, да священнословятся.

Въпроси и отвѣти разніи, бывшіе отъ разныхъ Архіерей къ Хартохранителю Господину Никитѣ, бывшу Архіепіскопу Митрополіи Өессалоническіа.

Іоанна Зонари, бывшаго Великаго Другаррія Вигли и Протоасикрита.

Слово къ естественное сѣмене истеченіе скверну мнящимъ.

Въпроси правилнія Святѣйшаго Патріарха Александрійскаго Господина Марка, и отвѣти на тыя, Святѣйшаго Патріарха Антіохійскаго, Господина Өеодора Валсамона.

Подобающее и предѣлъ Епіскопа.

Отъ законныя книги Василія, Константина и Леона отъ е҃ титла, глава л҃.

Книга ѕ҃ и разрѣшеній вторая.

Въпроси, яже разрѣшити честнѣйшій Хартохранитель, Господинъ Петръ, и Діаконъ Божія Великія Церкви, въ лѣто ҂ѕх.

Димитрія Сигкелла, Митрополіта Кизическаго поученіе.

Сърященіе.

Къ глаголющу, възбраненъ быти изъ трехродства бракъ и не прощенъ.

Василія Θессалоническаго.

Блаженнѣйшаго Архіепіскопа всеа Булгаріи Господина Димитрія Хоматина знаменаніе о сицевомъ исканіи

Евстафіа Патрикіа Римлянина:

Подпоминаніе о двухъ избратичищехъ поемшихъ двѣ избратични.

Свитокъ исходный, или отреченіе Святѣйшаго Митрополіта Господина Θеодора Критопула.

Заповѣди, даемыя хиротонисуемымъ Митрополітомъ, и Архіепископомъ и инымъ Патріаршеское.

Заповѣдь, даемая хиротонисуемому Митрополіту, и Архіепіскопу.

Заповѣдь, даемая Екзархомъ.

Заповѣдь въ еже быти отцу духовному.

Заповѣдь, даемая Игуменомъ.

Съставленное посланіе.

Посилаемое отъ Патріарха Константинопольскаго нынѣ хиротонисаннаго.

Отъ Боголюбезнѣйшихъ Митрополітовъ, и Архіепісковъ обычно въ время хиротоніи бывающе символа извѣство.

Молитва, читаемая предъ Царемъ отъ Митрополіта нынѣ хиротонисаннаго.

Книга седмая,

Обдержащая Θеодора Валсамона, Патріарха Антіохійскаго поученіа или отвѣти.

Книга осмая.

ею же обдержатся:

Матθея монаха исканіа и подлоги брачнія.

О степенехъ брака.

Разделенія сродства.

О изъ крове сродствъ.

О въсходящихъ и нисходящихъ.

О изъ крове степене.

О изъ крове осмомъ степене.

О изъ блуда раждаемыхъ.

Яко не подобаетъ томужде двѣ вторіѣ избратичини пояти.

О сущихъ изъ трeродства.

О сыноложеніи.

Яко сынолагаютъ и дѣвы.

О отъ святаго крещенія възпреемствѣ.

О възбраняемыхъ брацехъ и кромѣ сродства.

О гнушающихся возаконными браками, виномъ, мясомъ, и иными.

О брацехъ клириковъ попущенныхъ и възбраненныхъ.

Предѣлъ брака.

О двобрачницехъ, требрачницехъ и многобрачницехъ, мужехъ же и женахъ.

О двобрачницехъ людинехъ.

О законѣ единенія.

О къ второму браку пріити хотящой женѣ, въ отшествіи, или воинствѣ мужу тоя безявствовавшуся.

Яко не подобаетъ двубрачащуся съучредатися священнословившу пресвитеру.

Яко на бракъ отходящимъ Христіаномъ не подобаетъ играмъ привнимати.

О брачащихся дѣвахъ, женахъ надъ волею своихъ сътрудителей.

О брацехъ пребеззаконныхъ и нелѣпотственныхъ родныхъ.

О клирицехъ нелѣпо брачащихся.

О людинехъ нелѣпо брачащихся.

О въ бракъ пріемлющихъ Богу освященныя.

Яко не подобаетъ браки съвѣщати съ еретеки.

Бракъ отъ каковыхъ винъ рѣшится.

Рѣшеніе брака безтщетное и о чрезъ аскитство рѣшимомъ брацѣ.

О обрученіи.

Неара Царя.

Алеѯіа Комнина о обрученіи.

О обрученіихъ клириковъ.

Вины, ихъ же ради рѣшится обрученіе.

О своея жены извѣтомъ благоговѣнія изгоняющихъ клирицехъ.

О своя жены изгоняющихъ людинехъ.

Яко о своихъ женъ разлучитися подобаетъ Епіскопомъ.

Яко подобаетъ и постригщися разлучшойся Епіскопа женѣ.

Яко своихъ женъ подобаетъ священнымъ въздержавашися, егда святая вручати имутъ.

О жены съвведенныя имущихъ Епископѣхъ, или клирицехъ.

Михаила Законохранителя

Бывшаго Митрополіта Өессалоническаго о степенехъ сродства.

Книга девятая.

Арменопула о ересехъ:

а҃. Аріане.
в҃. Македоніане.
г҃. Савелліане.
д҃. Аполлинаріане.
є҃. Евтихіане.
ѕ҃. Равліане.
з҃. Несторіане.
и҃. Монотолете.
ѳ҃. Оригиносте.
і҃. Теонаехите.
аі҃. Манихеи.
ві҃. Өотіане.
гі҃. Евноміане.
ді҃. Наватіане.
єі҃, Савватіане.
ѕі҃. Мунтанисти.
зі҃. Донтанисте.
иі҃. Масаліане.
ѳі҃. Богомили.

Того же Арменопула вѣры православныя изложеніе.

На въ Святыхъ Отца нашего Іоанна Златоуста събрався пребеззаконный Сунодъ.

Иннокентіа Папы Римскаго посланіе къ Аркадію Царю.

Онорія Царя посланіе къ Аркадію брату.

Аркадія Царя посланіе.

Часть вторая.

Предисловіе Антелантa къ Самодержцу Михаилу.

Титла а҃.

О поставленіи человѣковъ и раздѣленіи лицъ.

Титла в҃.

О раздѣленіи вещей и качествѣ ихъ.

Титла. г҃.

О высочайшей Троицѣ и вѣрѣ Кафоличистѣй, и о еже не едину смѣти о той народнѣ съмнитися, и о еретицехъ.

Титла д.

О Вьвиновеніихъ и дѣяніихъ.

Титла є҃.

О безвозврастныхъ.

Титла ѕ҃.

О съвѣщанныхъ, или съгласныхъ.

Титла з҃.

О общеніи и рѣшеніи того.

Титла и҃.

О въ употребство даемыхъ, и припорозѣ.

Титла ѳ҃.

Заповѣдехъ, налагаемыхъ нѣкимъ.

Титла і҃.

О вещахъ отмщаемыхъ и явленіи ихъ.

Титла аі҃.

О употребствѣ плодовъ, и употребствѣ нагомъ.

Титла ві҃.

О съвѣщаніи продаванія, и купованія, и о съгласномъ же купителя, и продавателя сълогшихся.

Титла гі҃.

О дѣйствѣ наименованія и отънаименованія.

Титла ді.

О насажденіи.

Титла ві.

О измѣненіи.

Титла ѕі.

О свидѣтелехъ.

Титла зі.

О показаніихъ, и предятіихъ, и оправданіихъ и оклеветаніи ихъ.

Титла иі.

О ротѣ ротителнаго, аще же произвольной сіе есть нанесенной, аще же судебной, и о прѣтельной ротѣ.

Титла ѳі.

О вещехъ долженствуемыхъ и о отмщеніи ихъ.

Титла к.

О лихвахъ и плодехъ.

Титла ка.

О вещи, вещи давшойся, и вещи несложившойся, и о истязаніи вещи на срамнос, или неправедное данныя.

Титла кв.

О дѣяніи, ради залоговъ даемомъ.

Титла кг.

О поручницехъ и велителехъ.

Титла кд.

О брученіи.

Титла ке.

О брацехъ.

Титла кѕ.

О възбраненныхъ брацехъ.

Титла кз.

О рѣшеніи брака.

Титла ки.

О праведномъ вѣна.

Титла к҃ѳ.

О времени на вѣно безсребія.

Титла л҃.

О дарехъ между мужемъ и женою.

Титла л҃а.

О завѣтѣ и книжицахъ.

Титла л҃в.

О несъвершенномъ завѣтѣ.

Титла л҃г.

О чадехъ, и чревоносимыхъ, и безнаслѣдницехъ и непомяненныхъ сынахъ.

Титла л҃д.

О завѣтѣ воиновъ.

Титла л҃е.

О кодикеллехъ и написаніи.

Титла л҃ѕ.

О попечалницехъ и пщателехъ.

Титла л҃з.

О наслѣдницехъ и фалкидіи.

Титла л҃и.

О съвнесеніи.

Титла л҃ѳ.

О завѣтственныхъ и вѣрѣ оставляемыхъ.

Титла м҃.

О отъ беззавѣтнаго наслѣдіи сродныхъ.

Титла м҃а.

О степенехъ сродныхъ и ужицехъ.

Титла м҃в.

О имѣніихъ матерниxъ.

Титла м҃г.

О дарехъ въ жизни бывающихъ.

Титла м҃д.

О по смерти дарехъ.

37

Тишла м҃е.

О отъ разныхъ образомъ составляемомъ Господствѣ чрезъ временное стяжаніе.

Тишла м҃ѕ.

О употребствѣ и стяжаніихъ.

Тишла м҃з.

О преписаніихъ и предсужденіихъ.

Тишла м҃и.

О навкларехъ и вѣршилехъ, и корабниихъ, и все приятелищехъ, и на сія и о сихъ дѣяніи.

Тишла м҃ѳ.

О поселствѣхъ.

Тишла н҃.

О предходатайныхъ.

Тишла н҃а.

О мытехъ и данехъ народныхъ.

Тишла н҃в.

О праведномъ народнаго, и привѣщеніихъ.

Тишла н҃г.

О работахъ, и новосѣченіихъ, и зданіихъ.

Тишла н҃д.

О пѣнязныхъ козняхъ, и клеветахъ, и кіи клеветниковъ томятся, и кіи ни. И о порицательныхъ ползехъ.

Тишла н҃е.

О четвероногихъ, аще тщету сътворятъ.

Тишла н҃ѕ.

О татбѣ.

Тишла н҃з.

О древесехъ явѣ, или тай сѣченныхъ.

Тишла н҃и.

О укоризнахъ.

Т и т л а н҃ѳ.

О сильно вещехъ въсхищенныхъ, и о народоводствѣ, и о силѣ въоруженной, или народной, и о силѣ собственной.

Т и т л а ѯ҃.

О гробокопателехъ.

Т и т л а ѯ҃а.

О растрясенiихъ.

Т и т л а ѯ҃в.

О отгнателехъ.

Т и т л а ѯ҃г.

О подемницехъ разбойниковъ.

Т и т л а ѯ҃д.

О плазствѣ, или злонравiи.

Т и т л а ѯ҃е.

О предѣлехъ отдвиженныхъ.

Т и т л а ѯ҃ѕ.

О народныхъ судехъ, сiе есть пороцехъ.

Т и т л а ѯ҃з.

О глаголанiихъ и запрещенiихъ.

Т и т л а ѯ҃и.

О прихраненiи и представленiи повинныхъ.

Т и т л а ѯ҃ѳ.

Законъ Iулiевъ приличествующъ на навѣтники.

Т и т л а о҃.

Законъ Iулiевъ о прелюбодѣйствѣ въ державныхъ, и о тли дѣвъ и вдовъ.

Т и т л а о҃а.

Законъ Корнилiевъ о убiйцахъ, и балiехъ, и маѳематицехъ, и подобныхъ.

Т и т л а о҃в.

Законъ Корнилiевъ о притворныхъ и о Сигклита Уставъ.

Титла о҃г.

Законъ Іуліевъ на началники, или судія, или съсѣдателя въ прѣніи татствовавщя.

Титла о҃д.

Законъ Іуліевъ на крадящія, и о священнотатехъ и пѣнязы народныя татствовавшихъ.

Титла о҃е.

Законъ Фавіевъ: о муженогостванницехъ.

Титла о҃ѕ.

О възисканіи, или отсутствующихъ осуждаемыхъ.

Титла о҃з.

О исканіихъ или стязаніихъ.

Титла о҃и.

О казнехъ.

Титла о҃ѳ.

О вещехъ осужденныхъ.

Титла п҃.

О вещахъ онѣхъ, или прежде изреченія.

Титла п҃а.

О изпредѣляемыхъ и заточаемыхъ.

Титла п҃в.

О еже не быти особному хранилу.

Титла п҃г.

Аще кто оную, еяже попечалникъ естъ, тлѣтъ.

Титла п҃д.

О хищеніи дѣвъ, или вдовъ, еще же убо и освященныхъ.

Титла п҃э.

О наказаніи рабовъ и сродныхъ.

Титла п҃ѕ.

О чертателехъ и измѣненіи именъ.

Титла п҃з.

Когда есть пѣнязное, или порицательное осужденіе. И егда обоя, или едино самое, отъ тогожде обучатися можетъ.

Титла п҃и.

О блядивой хартіи.

Титла п҃ѳ.

О прощеніихъ.

Титла ч҃.

Якоже внутръ опредѣленнаго времене истязанію порока кончитися.

Титла ч҃а.

О народствованіи.

Титла ч҃в.

О еже не народствоватися коему пороку повинну бывше, егда нисходящія или восходящія имать, кромѣ приражения порока.

Титла ч҃г.

О пострадавшихъ изреченіе, и възпоставляемыхъ.

Титла ч҃д.

О нарицаніи.

Титла ч҃з.

О съглаголницехъ.
О неарахъ Леона Царя.
О Священнословіи.
О зиждущихъ на селныхъ, и подвоздушныхъ мѣстехъ.
О ослѣпленіи.
О крещеніи.
О обдержаніихъ.
О еже завѣтствовати и монахомъ.

Законы Леона и Константина.

Избраніе законовъ съсѣченномъ бывше отъ Леона и Константина мудрыхъ Царей, отъ Уставовъ, и Дигестъ, и Кодикса, и Неаръ Великаго Іустиніана

зачинаніи, и исправленіе въ человѣколюбившее, изложенное м҃ца Марта, Индиктіона ѳ, отъ зданія міра лѣта ҂ѕ҃шмз.

Предсловіе.

Титла а҃.

О законѣ и правдѣ.

Титла в҃.

О Царѣ.

Титла г҃.

О Патріарсѣ.

Титла д҃.

О чинѣ Епарха града.

Титла є҃.

О Кіесторѣ.

Титла ѕ҃.

О простоначальницехъ.

Титла з҃.

О еже без даяніи бывати началниковъ, и ни единаго въ чесомъ, за пѣнязы судити, или подпадающія порокомъ попущати.

Титла и҃.

О Епископехъ и хиротоніахъ и предлазехъ церковныхъ всяческихъ.

Титла ѳ҃.

О приличествующихъ Епископомъ и Пресвитеромъ, и Діаконемъ, и просто всѣмъ церковникомъ, и монахомъ.

Титла і҃.

О чинѣ и судищехъ.

Титла аі҃.

О съставленіи обрученія и рѣшеніи того и о сиротахъ обручающихъ и раскаевающихся.

Титла ві҃.

О брацѣхъ попущенныхъ и възбраненныхъ, первомъ и второмъ, написанномъ и неписанномъ.

Титла г҃і.

О решеніи брака.

Титла д҃і.

О написавшомся вѣнѣ и неподавшомся и о праведномъ вѣнѣ.

Титла е҃і.

О дарехъ простыхъ.

Титла ѕ҃і.

О възбраненныхъ завѣтовати лицехъ; и о завѣтахъ написанныхъ и неписанныхъ.

Титла з҃і.

О свойственностяженныхъ вещехъ.

Титла к҃і.

О из беззавѣтнаго наслѣдіихъ.

Титла ѳ҃і.

О тщателехъ.

Титла к҃.

О свободахъ.

Титла к҃а.

О проданіи и купованіи.

Титла к҃в.

О займѣ, и залозѣхъ, и общеніи.

Титла к҃г.

О приполозѣ.

Титла к҃д.

О насажденіи.

Титла к҃е.

О наименованіихъ.

Титла к҃ѕ.

О свидѣтелехъ.

Титла к҃з.

О разрѣшеніи.

Титла к҃и.

Казнительная порочныхъ.

Т и т л а к҃ѳ.

О церковныхъ вещехъ, и Епископехъ, и монасехъ и клирицехъ.

Т и т л а л҃.

О обрученіи и залозехъ.

Т и т л а л҃а

О дарехъ обрученія.

Т и т л а л҃в.

О възбраненныхъ брацехъ.

Т и т л а л҃г.

О предѣлѣ и разложеніи брака.

Т и т л а. л҃д.

О еже разрѣшаемыхъ съ житиельствомъ, вѣно по какову образу испрашуется, и о цѣненіи его.

Т и т л а л҃є.

О дарехъ между мужемъ и женою.

Т и т л а л҃ѕ.

О отмщеніи вѣна, и о съвѣщанномъ, и праведномъ вѣна и тяжестей его.

Т и т л а л҃з.

О рѣшеніи брака и винахъ его и о падехъ блудничищныхъ и беззаконобрачіи.

Т и т л а л҃и.

О дарехъ и развращеніи даровъ.

Т и т л а л҃ѳ.

О Фалкидіевомъ законѣ и мѣрѣ даровъ.

Т и т л а м҃.

О наслѣдѣнихъ, и Фалкидіевомъ.

Т и т л а м҃а.

О наслѣдницехъ, и безнаслѣднихъ.

Т и т л а м҃в.

О съвношеніи.

Т и т л а м҃г.

О възпоставленіи.

Т и т л а м҃д.

О еже мощи чадамъ на попечительствующя родителя възпоставлятися.

Т и т л а м҃з.

О кодикеллѣ.

Т и т л а м҃ѕ.

О еже възпостановленіемъ до единаго степене държавствовати.

Т и т л а м҃з.

О свобожденіихъ.

Т и т л а м҃и.

О начальницехъ, и судіехъ, судѣ ихъ, и о съглагольницехъ, и о припрещенныхъ.

Т и т л а м҃ѳ.

О народныхъ вещехъ, и подмытныхъ, и сравнителехъ.

Т и т л а н҃.

О законѣ естественномъ, языческомъ и градскомъ.

Т и т л а н҃а.

О законѣ, и сдѣяннаго невѣжествѣ, и о сумнимыхъ.

Т и т л а н҃в.

О чадехъ чревоносимыхъ, и о неистовлящихся.

Т и т л а н҃г.

О стяженіи о употребствѣ стяжанія и употребствѣ плодовъ.

Т и т л а н҃д.

О завѣтѣ самовластныхъ и подвластныхъ,

Т и т л а н҃е,

О завѣтѣ свободныхъ.

Т и т л а н҃ѕ.

О развращеніи завѣта.

Тишла н҃з.

О свободахъ.

Тишла н҃и.

О завѣшственницѣ.

Тишла н҃ѳ.

О попечалницехъ.

Тишла ѯ҃.

О еже когда подобаетъ наваждати заимствителемъ, на наслѣдники кончащихся.

Тишла ѯ҃а.

О еже неукоряшися христіанъ ошанкомъ отъ заимствителей.

Тишла ѯ҃в.

О новосѣченіихъ.

Тишла ѯ҃г.

О казнехъ.

Тишла ѯ҃д.

О расчаствованіи корыстей.

Тишла ѯ҃е.

О силѣ и хищеніи вещей, и селъ, и о пожарѣхъ, и гробѣхъ.

Тишла ѯ҃ѕ.

О народствуемыхъ въ фискъ, и о възискуемыхъ, и относимыхъ.

Тишла ѯ҃з.

О укоризнахъ.

Тишла ѯ҃и.

О грѣсехъ свободныхъ же и рабовъ.

Тишла ѯ҃ѳ.

О клевешницехъ, и о глаголницехъ, и относителехъ, и о пришворномъ, и о съкровищи.

Тишла о҃.

О шатехъ, и пріемцехъ, и священнотатехъ, и изъмуженожницехъ.

Т и т л а о҃а.

О военныхъ запрещеніихъ, отъ Руфа и иныхъ.

Т и т л а о҃в.

О составленіи общини, и рѣшеніи ея.

Т и т л а о҃г.

О съвѣщанномъ, и съгласномъ, и разрѣшеніи, и на предстательство даемыхъ.

О зятехъ вдинехъ, входящихъ въ домы, и вносящихъ руги своя и труды творящихъ.

К н и г а.

Новыхъ нѣкихъ зачинаній о вещехъ и подлозехъ градскихъ же и судебныхъ.

П о у ч е н і е:

о нагихъ съгласныхъ.

Образъ завѣтствовати ветхій, имъ же обдержится равное завѣта: Григорія Назіанзина. Ипатства Флавіа Евхеріа, и Флавіа Евагріа Свѣтлѣйшихъ, прежде единаго каландъ.

К н и г а.

Евстафія Антикенсора:

О временныхъ разстояніихъ отъ мгновенія до р҃ лѣтъ.

О т ъ Р у ф а:

З а к о н ы в о и н с к і и.

З а к о н ы з е м л е д ѣ л н і и.

По избранію книгъ божественныя кончины Іустиніана.

Законъ Родянъ корабельный.

Его же уставиша Божественнѣйшіи Самодержцы Тиверій, Адріанъ, Антонинъ, Пертинаксъ, Левкій, Септимій Севиръ присночестніи.

No IV.

ЦЕРКОВНЫЕ АКТЫ.

Наконецъ, къ изложенію источниковъ слѣдуетъ присовокупить и оглавленіе *Соборовъ*, *Посланій* и *Грамотъ*, которыми я пользовался при изложеніи сего обозрѣнія Кормчей книги. Представляя ихъ подъ общимъ заглавіемъ *Церковныхъ актовъ*, я долгомъ почелъ раздѣлить оныя по хронологическому порядку, съ XI до начала XVIII вѣка. — Извѣстно, что въ Царствованіе Государя Петра Великаго учрежденъ Святѣйшій Правительствующій Сvнодъ; тогда порядокъ управленія и самыя названія сихъ актовъ перемѣнились.

Сіе исчисленіе мнѣ извѣстныхъ Соборовъ, Грамотъ, Посланій и прочихъ тому подобныхъ актовъ конечно не можетъ быть *полнымъ*. Оно представляетъ только отрывки таковаго Собранія и, такъ сказать, первый опытъ, который, можетъ статься, способствовать будетъ продолжателямъ сихъ изслѣдованій къ дополненію и усовершенствованію сего изчисленія изъ богатыхъ матеріаловъ, находящихся въ Монастыряхъ, Архивахъ и Библіотекахъ, которые мнѣ не были открыты; но полученныя выписки изъ Новгорода и Кириллова монастыря не менѣе послужили для меня важнымъ пособіемъ. — При каждой статьѣ означенъ источникъ, откуда оный почерпнутъ.

X вѣкъ.

Соборъ Кіевскій, бывшій при Митрополитѣ Леонтіи, по случаю умножившихся своевольствъ и разбоевъ въ народѣ. — 6,504 (996) года.

Уставъ Великаго Князя Владиміра Святославича: о церковныхъ судѣхъ и десятинахъ — X вѣка, напечатано въ Достопамятностяхъ Рускихъ. ч. I.

Уставъ Великаго Князя Ярослава Владиміровича: о церковныхъ судахъ — XI вѣка, изъ Кормчей книги харатейнаго списка.

Уставъ Великаго Князя Ярослава Владиміровича: объ освобожденіи Духовенства отъ пошлинъ — XI вѣка; изъ Кормчей книги харатейнаго списка.

XI вѣкъ.

Соборъ Кіевскій: о рукоположеніи Всероссійскаго Митрополита Иларіона своими Епископами, при Великомъ Князѣ Ярославѣ Владиміровичѣ — 6,559 (10,51) изъ Лѣтоп. по Никоновскому списку, часть 1. стр. 139.

XII вѣкъ.

Соборъ Кіевскій при Великомъ Князѣ Святополкѣ Изъяславичѣ и при Митрополитѣ Никифорѣ: о причисленіи къ лику Св. Преподобнаго Θеодосія Печерскаго — 6,618 (1,110 изъ Чети-Минеи м҃ца Августа 14 дня.

Грамата Великаго Князя Мстислава Владиміровича Юрьеву монастырю съ даніею, вирою и продажею — 1128 г. изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Уставъ Новгородскаго Князя Святослава Ольговича, Новгородскому Софійскому Собору — 1137 г. изъ рукописей: Соборъ Кіевскій при Великомъ Князѣ Изъяславѣ Мстиславичѣ: о постановленіи Всероссійскаго Митрополита Климента своими Епископами — 6,655 (1,147 г.) изъ Лѣтоп. Никонов. час. II. стр. 95 и степенєй книги изд. 1775. Ч. I. стр. 250.

Грамата Великаго Князя Всеволода Юрьеву монастырю, коему даритъ *рель* (луговой покосъ) отъ Волги по ручью Мячино — XII вѣка; изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамота Великаго Князя Всеволода Юрьеву монастырю, коему даритъ въ вѣчное владѣніе людей съ землями, лѣса, борты, ловища и пр. — XII вѣка, изъ Истр. Россійск. Іерархіи.

Грамата Новгородскаго Князя Всеволода Мстиславича Новгородской церкви Іоанна Предтечи — XII вѣка; изъ рукописей.

Посланіе Никифора, Митрополіта Кіевскаго къ Великому Князю Владиміру Всеволодовичу — XII вѣка; изъ Рускихъ Достопамятностей.

Посланіе Іоанна, Митрополіта Рускаго (названнаго Пророкомъ Хріста) къ Якову Черноризцу — XII вѣка; *то же.*

Соборъ Кіевскій при Митрополітѣ Констанінѣ, на Мартина Еретика монаха, родомъ Армянина — изъ Пращицы Питирима, Епіскопа Новгородскаго, л. 168, 171, 172. 6,664 (1,156 г.) и 6,666 (1,157 г.).

Соборъ Констаннинопольскій на Леона и Ѳеодора Епіскоповъ Ростовскихъ и о новой Митрополіи Владимірской на Клязьмѣ, которую учредить просилъ Великій Князь Андрей Юрьевичь Боголюбскій, при Патріархѣ Лукѣ Хрисоверхѣ — 6,668 (1,160); Лѣтоп. Никон. ч. II. стр. 180.

Соборъ Кіевскій на Поликарпа, Игумена Печерскаго: о постѣхъ — 6,677 (1,169 г). Россійс. Ист. Татищ. томъ III. стр. 160. Соборъ Кіевскій, на Ѳеодора, Епіскопа Ростовскаго — 6,679 (1,171 г.) Ник. Лѣт., ч. II. стр. 206; Татищ. Рос. Ист. кн. III. стр. 168.

XIII вѣкъ.

Правила Кирилла, Митрополіта Рускаго — XIII вѣка, изъ Кормчей книги Московскаго Софійскаго харатейнагѡ списка.

XIV вѣкъ.

Грамата Князя Ярославскаго Василія Давидовича Архимандриту Пимену, Спаско-Ярославскаго монастыря: о не вмѣшиваніи въ духовный судъ свѣтскимъ лицамъ — XIII вѣка; изъ Исторіи Россійской Іерархіи. Ярлыкъ (въ спискѣ), данный отъ Капчатскаго Царя Менгу Тимура Россійскому Митрополиту и священнослужителямъ — 1276, изъ Собранія Государственныхъ граматъ.

Грамата Князя Ярославскаго Василія Давидовича, Спасо-Ярославскому монастырю въ подтвержденіе граматы дѣда его Θеодора Ростиславича: объ увольненіи людей, принадлежащихъ сей обители, отъ всякихъ земскихъ тогдашняго времени повинностей, и о разбирательствѣ тяжебныхъ и уголовныхъ ихъ дѣлъ Княжескому судьѣ обще съ Игуменомъ. — Между 1,300 и 1,326 г. при Архимандритѣ Пименѣ, изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Краткое извѣстіе о хожденіи Митрополита Петра въ Орду и Ярлыкъ, данный ему отъ Хана Узбека — 6,821 (1,313); изъ Московскаго харатейнаго списка.

Соборъ Переяславскій, на Андрея Епископа Тверскаго и Новгородскаго Протопопа Сеита; при Великомъ Князѣ Михайлѣ Ярославичѣ Владимірскомъ и Митрополитѣ Петрѣ — 6,821 (1,313); Степ. кн. 1. стр. 417. и Тат. Росс. Ист. кн. IV, стр. 92.

Ярлыкъ (въ спискѣ) данный отъ Царицы Тайдулы Митрополиту всея Россіи Θеогносту — 1,333 г., изъ Собранія Государственныхъ граматъ.

Грамата Великаго Князя Ивана Даниловича Калиты Архимандриту Іосифу со всею братіею Юрьева монастыря: о невзиманіе съ нихъ подати и другой повинности, какъ равно съ правомъ имъ судить дѣла, надлежащія Духовенству, исключая татьбы, разбоя и душегубства — 1,340 г., изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій при Великомъ Князѣ Симеонѣ Ивановичѣ и Митрополитѣ Θеогностѣ: о исправленіи монастырскаго служенія, церковныхъ служителей и о началѣ новаго года отъ 1 го Сентября — 6,855 (1347) Тат. Росс. Ист., кн. IV стр. 163.

Посланіе Алексія, Митрополита всея Россіи, на Рязань — XIV вѣка, изъ Древней Вивліотики.

Ярлыкъ (въ спискѣ), данный отъ Царицы Тайдулы Митрополиту всея Россіи Алексію — между 1,353 и 1,357. г.; изъ Собранія Государственныхъ Грамат.

Ярлыкъ (въ спискѣ) отъ Капчатскаго Царя Бердибека Митрополиту всея Россіи Алексію — 1,357 г.; изъ Собранія Государственныхъ грамат.

Ярлыкъ (въ спискѣ) отъ Капчатскаго Царя Атюляка, нареченному Митрополиту Михаилу — 1379 изъ Собранія Государственныхъ грамат.

Грамата (докончальная) Князю Великому съ Митрополитомъ: о людѣхъ и о волостѣхъ Церковныхъ — 690 (1,392) Іюня 28 д., изъ Древней Вивліоθ.

Соборъ Тверскій, на Еvфимія, Епіскопа Тверскаго, при Великомъ Князѣ Василіѣ Димитріевичѣ и Митрополитѣ Кипріанѣ — 6,898 (1,390). Лѣт. Ник., ч. IV. стр. 197.

Посланіе отъ Митрополита въ Великій Новгородъ и Псковъ Архимандриту, Посадникамъ и Тысяцкимъ и всему Великому Новгороду: о Іерусалимскомъ Митрополитѣ и милостыни на искупленіе гроба Господня отъ поганыхъ — XIV вѣка; изъ Древней Вивліоθики.

Соборъ Московскій при Митрополитѣ Кипріанѣ о Святительскихъ дѣлахъ — 6,904 (1,396); Ник. Лѣт ч. IV, стр. 266 и Рос. Ист. Тат. кн. IV. стр. 381

Грамата ободная, Саввина Вишерскаго монастыря отъ Посадниковъ Новгородскихъ Игумену Алексію дабы владѣть имъ землею по означеннымъ рубежамъ — XIV вѣка, изъ Древней Вивліоθ.

Посланіе Патріарха Антонія ко Псковитянамъ: стригольникахъ — XIV вѣка, изъ Московскаго Сvнодальнаго Архива.

XV вѣкъ.

Грамата Князя Юрія Ивановича о пожалованіи Глушицкому монастырю Денисьевой пустыни, вотчинъ и земель, въ коей между прочимъ сказано: ни (Князю) ихъ не судитъ, ні волостелю, ні тівуну моему, ні въ чомъ — 6908 (1400 г.). Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Посланіе Митрополіта Кипріана, состоящее въ отвѣтахъ на нѣкоторыя недоразумѣнія церковныя — 6908 (1400). Сент. 22 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Князя Семена Юрьевича о пожалованіи монастырю Сосновецъ двухъ пустошей: Шобыкинъ и *Устьянцевъ*, для поминовенія по отцѣ его Юрьѣ Ивановичѣ и матери Еленѣ. — XV вѣка изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій на Іоанна, Архіепіскопа Новгородскаго и Савву, Епіскопа Луцкаго при Великомъ Князѣ Василіѣ Димитріевичѣ и Митрополітѣ Кипріанѣ — 6909 (1401 г.); Лѣт. Ник. ч. IV, стр. 301 и Росс. Ист. Тат. кн. IV. стр. 405.

Грамата Князя Семена Юрьевича о присоединеніи къ монастырю Сосновецъ въ домъ Пречистой Богородицы пустоши Пахталовской для поминовенія по отцѣ и матери его — XV вѣка. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Великаго Князя Московскаго Василія Димитріевича Кипріану, Кіевскому Митрополіту, на основаніи грамотъ Великихъ Князей: Владиміра Святославича и Ярослава Владиміровича о церковныхъ судахъ — 1403 г. Изъ Древней Вивліоѳики.

Соборъ Литовскій въ Новогрудкѣ Литовскомъ, при Великомъ Князѣ Литовскомъ Витовтѣ Кестутьевичѣ: о избраніи особаго Кіевскаго Митрополіта — 6922 (1414 г.); Ник. Лѣтоп. ч V, стр. 51, Рос. Ист. Тат. кн. IV, стр. 465 и 6924 (1416 г.) Ник. Лѣт. ч. V, стр. 54, Степ. Кн. ч. II, стр. 34 и 35, Росс. Ист. Тат. к. IV, стр. 471.

Посланіе Іосифа Волоцкаго къ Великому Князю объ искорененіи еретиковъ XV вѣка. Изъ Древней Вивліоѳики.

И

36

Посланіе Ѳеодосія, Митрополита всея Россіи Іонѣ Архіепископу Великаго Новгорода и Пскова опасной грамоты о его пріѣздѣ на Москву — XV вѣка; тамже.

Посланіе въ Литву Іоны Митрополита Кіевскаго и всея Россіи, Княземъ, и Паномъ и Болромъ и Намѣстникомъ и Воеводомъ: о поставленіи Митрополичьемъ — XV, тамже.

Соборъ Епископовъ Литовскихъ о поставленіи въ Митрополиты Григорія Самбула на Кіевскую Митрополію своими Епископами — 6924 (1416 г.) изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Григорія Самбула, Митрополита Кіевскаго къ Епископамъ Литовскимъ — 6924 (1416 г.). Изъ Древней Вивліоѳики.

Посланіе Іоны Митрополита Кіевскаго и всея Россіи въ Великій Новгородъ о боѣхъ усобныхъ — XV вѣка, изъ Древней Вивліоѳики.

Поученіе Фотія, Митрополита всея Россіи благовѣрнымъ Княземъ, и Вельможамъ и Священническому, и Иноческому чину и всему Христоименитому исполненію святаго людства — XV вѣка; изъ Древней Вивліоѳики.

Поученіе Фотія Митрополита всея Россіи благороднымъ и благовѣрнымъ Княземъ и Вельможамъ, и Священническому и Иноческому чину и всему духоименитому исполненію святаго людства — XV вѣка; изъ Московскаго Сѵнодальнаго Архива.

Поученіе Фотія Митрополита о нынѣшнемъ и новомъ разрушеніи и о мятежѣ церковномъ, бывшемъ; о несмысленныхъ и суетословныхъ и несвященныхъ Епископахъ, иже святая Правила поправши, пачежъ не святая правила себѣ неправшимъ — XV вѣка; изъ Московскаго Сѵнодальнаго Архива.

Посланіе. Фотія Митрополита противъ избраннаго въ Литвѣ Митрополита Григорія Самбула — XV вѣка; изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Великой Княгини Маріи Ярославовны, Глушицкаго монастыря Игумену Макарію съ братіею:

о невзиманіи намѣстникамъ и волостелямъ ея съ нихъ пошлинъ за провозъ чего либо; какъ равно не судить монастырскихъ людей ни въ чемъ — XV вѣка. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Посланіе Митрополита Іоны, къ Іонѣ Архіепископу Великаго Новгорода и Пскова о прихоженіи Григорія Митрополита отъ Римскихъ странъ на Кіевскую Митрополію —. XV вѣка. Изъ Древней Вивліоѳики.

Соборъ Московскій при Великомъ Князѣ Василіѣ Васильевичѣ на Исидора Митрополита Россійскаго — 6949 (1441 г.) Изъ Лѣтописи Никоновской, ч. V, стр. 156 и Историческаго извѣстія о Уніи, возникшей въ Польшѣ, въ Москвѣ, изд. 1805 г.

Грамата Дениса Савина, сына Клементьева объ отдачѣ въ Троицкой Сергіевъ монастырь деревни Кабановской съ пустошами и угодьями для вѣчнаго поминовенія по немъ и по родителѣхъ его, между 1441 и 1450 г. при Игуменѣ Мартиніанѣ. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Посланіе Митрополита во Псковъ о разногласьи въ Св. Божіихъ церквахъ — XV вѣка. Изъ Древней Вивліоѳики.

12 Грамотъ Князя Андрея Дмитріевича Можайскаго и Бѣлозерскаго: о пожалованіи разныхъ вотчинъ Кириловскому монастырю — XV вѣка; взято изъ рукописныхъ граматъ Кирилловскаго монастыря.

Четыре грамоты Великаго Князя Василія Васильевича Темнаго Кирилловскому монастырю: о пожалованіи онаго нѣкоторыми вотчинами и производствѣ рыбной ловли въ дарованныхъ рѣкахъ — XV вѣка. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Грамата Великаго Князя Василія Васильевича Глушицкому монастырю: о пожалованіи рыболовныхъ мѣстъ на рѣкѣ *Сухонѣ* и устьѣ озерка *Пучкаса* — 1430 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій при Великомъ Князѣ Василіѣ Васильевичѣ, по причинѣ междоусобій — 6955 (1447) напечатанъ въ Рускомъ Времянникѣ, 1799 г. ч. II. с. 14.

Грамата Князя Михаила Андреевича Череповскому Воскресенскому монастырю: о судопроизводствѣ духовныхъ дѣлъ въ Святительскомъ судѣ. — 1449 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Граматы (четыре) Великаго Князя Василія Васильевича Череповскому монастырю: о свободной ловлѣ рыбы въ дарованныхъ ему рѣкахъ и озерахъ, съ запрещеніемъ другимъ. — Между 1449 и 1461 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Посланіе Іоны Епископа въ Новгородъ Нижній, въ Печерскій монастырь — 1433 г. Изъ Москов. Сvнодальнаго Архива.

Граматы (двѣ) Князя Михаила Андреевича Череповскому монастырю, съ освобожденіемъ отъ дани и другихъ повинностей — между 1449 и 1461 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Посланіе отъ Митрополітовъ къ Смоленскому Епіскопу Мисаилу: о Князѣ Иванѣ Андреевичѣ, чтобы отъ него и отъ его людей Великаго Князя отчинѣ пакости не было — X вѣка. Изъ Древней Вивліоѳики.

Двѣ граматы Князя Ивана Андреевича Можайскаго Игумену Трифону Кирилловскаго монастыря: о духовномъ судѣ, опричь душегубства, которое судитъ самъ Князь. — XV. вѣка Р. К. М.

Грамата Великаго Князя Василія Васильевича Владимірскому Рождественскому монастырю: о увольненіи монастырскихъ крестьянъ отъ мірскихъ повинностей — между 1433 и 1462 г. при Архимандрітѣ Іовѣ. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Посланіе отъ Митрополіта Іоны къ Князю Михаилу Андреевичу о Юріи, о конюшемъ, о десятинѣ, что его безчествовали зборные попы Вышегородскіе — XV вѣка. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Князя Юрія Васильевича (Дмитровскаго), по повелѣнію отца его Великаго Князя Василія Васильевича, Симоновскому монастырю: объ освобожденіи монастырскихъ крестьянъ, находящихся въ Дмит-

ровскомъ уѣздѣ, отъ всѣхъ пошлинъ, повинностей Намѣстнаго суда и пр. — 1462 г., при Архимандритѣ Досифеѣ. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Посланіе отъ Митрополита Іоны Князю Александру Владиміровичу на Кіевъ: что поставленъ на *Митрополію* на Москвѣ, а не на Кіевѣ — XV вѣка. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Великой Княгини Маріи Ярославовны: о пожалованіи Саввину-Сторожевскому монастырю сельца Шульгина съ деревнями и всѣми угодьями, для поминовенія супруга ея и сына Князя Юрія около 1462 г. при Игуменѣ Евсевіи. Изъ Древней Вивліоѳики.

Посланіе Филиппа (на полѣ вынесено: Фотія Митрополита всея Россіи) въ всю Митрополію боголюбивымъ Архіепископомъ, Епископомъ, и Княземъ, и Бояромъ, и Воеводамъ, и Намѣстникомъ, и таможникомъ, и мытникомъ и всѣмъ пошлинникомъ и защитникомъ Грамата подорожная, коли кого пошлетъ слугу своего *купчиною* торговати съ добромъ Пречистыя Богородицы — XV вѣка. Изъ Древней Вивліоѳики.

75 Граматъ Князя Михаила Андреевича Верейскаго и Бѣлоезерскаго: о пожалованіи Кирилловскому монастырю вотчинъ, рыболовныхъ мѣстъ, сѣнокосовъ. Писаны въ первой половинѣ XV вѣка и въ началѣ второй. Взято изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Грамота посыльная отъ Ѳеодосія Митрополита всея Россіи къ Новгороду всему: *чтобы ся не вступали Новогородцы въ Владычни суды, ни въ которыя дѣла* 6971 (1434 г.) Января 26 д.; изъ Древней Вивліоѳики.

Посланіе Патріарха Іерусалимскаго Іоакима къ Великому Князю Василію Васильевичу — XV вѣка. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Князя Михаила Андреевича: о пожалованіи Череповскаго монастыря крестьянами съ правомъ судить оныхъ ему Князю. — Между 1465 и 1473. Изъ Ист. Рос. Іерархіи.

Посланіе Патріарха Александрійскаго къ Великому Князю Василію Ивановичу—XV вѣка. Изъ Древней Вивліоѳики.

Посланіе Митрополита Филиппа въ Великій Новгородъ Архіепископу и Посадникомъ: о отимающихъ имѣнія и села церковныя — 6975 (1467) Апрѣля 8 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Великаго Князя Василія Васильевича Троицко-Сергіеву монастырю, въ подтвержденіе отцовской грамоты на льготу принадлежащихъ оному селъ Шухобалова и Микульскаго съ деревнями отъ всякихъ Земскихъ повинностей — 1469 г. Іюля 31 д., при Игуменѣ Спиридоніѣ. Изъ Ист. Рос. Іерархіи.

Грамата настольная Архіепископамъ и Епископамъ — 6969 (1469 г.). Изъ Москов. Синод Архива.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича Суздальскому Спасскому монастырю на село Ѳеодоровское въ Суздалѣ для поминовенія брата его Князя Юрія Васильевича — 1472, Окт. 20 д. при Архимандрітѣ Іоакимѣ. Изъ Ис. Рос. Іерархіи.

Шесть Граматъ Князя Андрея Васильевича Вологодскаго: о пожалованіи Кирилловскому монастырю вотчинъ и рыболовныхъ мѣстъ, о освобожденіи отъ повинностей всякаго рода, съ правомъ судить кромѣ душегубства — 1472.

Грамата Князя Михаила Андреевича Череповскому монастырю: о присоединеніи къ оному деревни Матуринской съ правомъ судить — 1475 г. Изъ Истор. Рос. Іерарх.

Грамата Князя Михаила Андреевича Череповскому монастырю: о присоединеніи оному сёлъ: *Ѳеодоровскаго*, Стефановскаго и Чудцовъ, и съ освобожденіемъ оныхъ отъ всякой повинности — 1477 г. Изъ Истр. Рос. Іерарх.

Соборъ Московскій: о возвращеніи Кириллова Бѣлоезерскаго монастыря Ростовской Епархіи — 6986 (1478 . Изъ Лѣтописи Никоновской, часть VI, стр. 107.

Посланіе Патріарха Іоакима Іерусалимскаго къ Митрополиту Геронтію — Іюля 6985 (1477 г.) и

6988 (1480) въ Іюнѣ. Изъ Московскаго Сунодальнаго Архива.

Посланіе Геронтія Митрополита къ Великому Князю Ивану Васильевичу на Угру — Нояб. 30, 6989 (1481 г.). Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Князя Михаила Андреевича Верейскаго Симоновскому монастырю на владѣніе деревнею Ѣдомою, предоставленною оному монастырю Романомъ Ивановичемъ и на пожалованныя вновь три пустоши, и объ освобожденіи монастырскихъ людей отъ Государевой подати на три года — 1485 Мая 26, при Архимандритѣ Изосимѣ. Изъ Истор. Рос. Іерархіи.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича Новгородскому Архіепископу Геннадію: о еретикахъ Новгородскихъ — 6996 (1488 г.) Февр. 13 д. Изъ Древней Вивліоѳики,

Соборъ Московскій при Великомъ Князѣ Іоаннѣ Васильевичѣ и Всероссійскомъ Митрополитѣ Зосимѣ: на жидовствовавшихъ еретиковъ — Октяб. 17, 1490. Лѣт. Ник. ч. VI. стр. 126 и 127, Степ. кн. ч. II, стр. 154.

Соборъ Московскій, при Великомъ Князѣ Іоаннѣ Васильевичѣ и Митрополитѣ Зосимѣ: о пахсальномъ кругѣ — 7000 (1492). Изъ Древ. Рос. Вивліоѳики, ч. XVI. изд. 2, стр. 85.

Привиллегія Короля Александра Духовенству Восточной Греческой вѣры, подтверждающая права Великаго Князя Ярослава Владиміровича, сему же Духовенству данныя на свободное употребленіе всѣхъ духовныхъ правъ — 1499 г. (съ Польск. изъ книги Преосвящ. Георгія Конійскаго: Prawa i Wolnosci Obywatelom Korony Polskiey i W. X. Lit. Religii Greckiey; изд. Варш. 1767 г.).

Грамата Великаго Князя Бориса Александровича Тверскаго Игумену Хрістофору, Кирилловскаго мон., о освобожденіи съ нихъ пошлинъ — XV вѣка. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Грамата отписная Филоѳея, Епіскопа Пермскаго — конца XV, или начала XVI вѣка. Изъ Древ. Вивліоѳики.

Грамата Святыя горы старцу, Митрополита Симона — конца XV или начала XVI века. Древн. Вивл.

Грамата Великаго Князя Михаила Борисовича Тверскаго Игумену Игнатію Кирилловскаго монастыря: о запрещеніи пошлинникамъ съ монастырскихъ людей взимать пошлины — XV вѣка. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Семь Граматъ Великаго Князя Ивана Васильевича: о пожалованіи Кирилловскаго монастыря угодьями, съ освобожденіемъ отъ всѣхъ повинностей — XV вѣка. Изъ Кирилловскаго монастыря рукописей.

XVI вѣкъ.

Соборъ Московскій о волостяхъ церковныхъ и монастырскихъ — 1500 г. Изъ Исторіи Россійскаго Государства Карамзина, томъ VI, примѣч. 622.

Грамата Великаго Князя Іоанна Васильевича Успенскому Волотову монастырю, коему предоставилъ несудимую грамату — 1501 года. Древ. Вивл.

Посланіе Симона, Митрополита всея Россіи, въ великую Пермь — Августа 22, 1505 г. Древ. Вивл.

Грамата Геронтія, Митрополита всея Россіи къ Геннадію Архіепископу великаго Новгорода и Пскова: о явившихся въ Новгородѣ ересѣхъ — 7010 (1502) Апрѣля. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата, жалованная Іоны, Митрополита Кіевскаго и всея Россіи на намѣстничество Кіевское, или на иное которое намѣстничество — (70,10) (1502 г.). Древ. Вивліоѳ.

Грамата прощальная съ Іоною Митрополитомъ Кіевскимъ и всея Россіи Даніила, Архіепископа Владимірскаго и Берестійскаго — 7010 (1502). Древ. Вивліоѳики.

Соборъ Московскій, при Великомъ Князѣ Іоаннѣ Васильевичѣ и Россійскомъ Митрополитѣ Зосимѣ: объ отложеніи церковныхъ сборовъ, о неслуженіи вдовымъ попамъ и діаконамъ и о благочиніи монастырскомъ — 7011 (1503 г.) Лѣт. Ник. ч. VI, стр. 169; Степ. кн.

ч. II. стр. 166 и Древ. Росс. Вивліоѳики ч. XIV стр. 206.

Грамата Великаго Князя Іоанна Васильевича Череповскому монастырю, коему пожаловалъ: *несудимую грамоту* 1504 г. Изъ Истор. Рос. Іерархіи.

Грамата Князя Юрія Ивановича Дмитровскаго Симонову монастырю, на безпошлинный въ оный провозъ припасовъ изъ принадлежащихъ сему монастырю селъ и деревень въ Дмитровскомъ уѣздѣ — 1504 г. Апрѣля 29, при Архимандритѣ Васіанѣ. Изъ Истор. Росс. Іерархіи.

Соборъ Московскій при Великомъ Князѣ Іоаннѣ Васильевичѣ и Митрополитѣ Зосимѣ, на Новгородскихъ жидовствовавшихъ ерешиковъ — 1505. Изъ Церк. Ист. Митр. Платона, ч. 1, стр. 362.

Грамата Князя Юрія Ивановича Дмитровскаго въ Іосифову пустыню на деревни въ Рузскомъ уѣздѣ, пожалованныя сей обители съ освобожденіемъ оныхъ отъ земскихъ повинностей, съ правомъ Игумену вѣдать и судить крестьянъ самому, изключая *душегубства и разбоя* — 1506 при Игуменѣ Іосифѣ. Древняя Вивліоѳика.

Грамата Великаго Князя Василія Ивановича Владимірскому Рождественскому монастырю: о неподсудимости селъ и деревень монастырскихъ Государевымъ Намѣстникамъ, кромѣ уголовныхъ дѣлъ — 1506 г. при Архимандритѣ Еvфиміѣ. Ист. Рос. Іерархіи.

Дѣяніе Виленскаго Собора, при Митрополитѣ Іосифѣ Солтанѣ — 1509 г. Древ. Вивліоѳ.

Грамата Всероссійскаго Митрополита Варлаама Никольскому, что на Волосовѣ, монастырю, на сельцо Волосовское, съ освобожденіемъ отъ обыкновенныхъ поборовъ, пошлинъ, суда намѣстническаго и пр. — 1511, Августа 9, при Игуменѣ Іонѣ. Древ. Вивліоѳ.

15 Граматъ Великаго Князя Василія Ивановича Кирилловскому монастырю: о пожалованіи онаго сѣнными покосами, бортями, ловищами, пашнями, съ правомъ производить расправу, исключая душегубства, которое судитъ Князь Великій, или Бояринъ, имъ

назначенный — между 1509 и 1534 годами. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Привиллегія Короля Сигизмунда I Митрополіту, Епіскопу и всѣмъ людемъ Восточной Греческой вѣры: на духовныя правила по привиллегіямъ Великаго Князя Витолда и Королей Казимира и Александра, навсегда данныя на Генеральномъ сеймѣ Брестскомъ — 1511 г. Сія Грамата подтверждена Королемъ Стефаномъ въ 1585 году по просьбѣ Онисифора Митрополита Кіевскаго, (съ Польскаго, изъ книги Преосвященнаго Георгія Конійскаго: Prawa i Wolnosci Obywatelom Korony Polskiey ù W. X. Lit. Religii Greckiey Orientalney wyznancon sluzance; изд. въ Варшавѣ 1767 г.

Двѣ Граматы Князя Юрія Ивановича Дмитровскаго: о пожалованіи Кирилловскому монастырю вотчинъ — между 1513 и 1522. Изъ рукописей Кириллов. монастыря.

Грамата ставленная Геннадія, Архіепіскопа Великаго Новгорода и Пскова въ Священосцы, Леонтію Филиппову данная — 1514 г. Мая 16. Древ. Вивліоѳ.

Соборъ Епіскоповъ для избранія Кандидатовъ на Епіскопію Рязанскую и Муромскую — 7030 (1522) Марта 7. Изъ Москов. Сѵнод. Архива.

Грамата *несудимая*, жалованная отъ Великаго Князя Василія Ивановича Архимандриту Герасиму монастыря Архангельско-Устюжскаго, или Велико-Устюжскаго: о преимуществахъ въ духовномъ судѣ и расправѣ, въ коей между прочимъ сказано: і наши намѣстн҃ики і моеи велікои кнѧгин҃и тіоѹ҃ні оѹстѹ҃гскии Ар҃химанд҃тъ съ бл҃тію не сѹдѹт ні въ чом҃ ѡ річъ дѹ҃шегоѹбства і разбѡ҃ѧ съ пѡлічни҃ — 1521 года. Исторія Россійской Іерархіи.

Граматы, жалованный монастырю Антонія Римлянина Великими Князьями и Царями: Василіемъ Ивановичемъ, одна (1524) Иваномъ Васильевичемъ, двѣ (1573 и 1580 г.) Ѳеодоромъ Ивановичемъ одна (1592 г.). Василіемъ Ивановичемъ четыре (1606 и 1621 г.) и Михаиломъ Ѳеодоровичемъ одна (1621 г.). Всѣ сіи грамоты показываютъ особыя преимущества,

какъ въ распоряженіи земель, подаренныхъ оному монастырю, такъ равно въ производствѣ дѣлъ по Святительскому суду. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Князя Юрія Ивановича Дмитровскаго Іосифову монастырю на владѣніе селомъ Богородскимъ въ Дмитровскомъ уѣздѣ, предоставленнымъ оному монастырю Ѳеодоромъ Олехновымъ съ тѣмъ, чтобы Ѳеодоровымъ родственникамъ не вмѣшиваться въ дѣла церковнаго причта, и въ земли, и въ доходы церковныя — 1524, Марта 8, при Игуменѣ Нифонтѣ. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Великаго Князя Василія Ивановича всея Руссіи посыльная, что послалъ къ Намѣстнику своему Торопецкому Князю Михаилу Кубенскому: чтобы въ церковныя пошлины не вступался, ни въ десятинничи Митрополіи всея Россіи — 1525, Апрѣля 7. Древ. Вивліоѳ.

Грамата Великаго Князя Василія Ивановича: чтобы таможники Бѣлозерскіе каждогодно вносили въ Череповскій монастырь изъ таможнихъ доходовъ по 50 рублей — 1526 г. Древ. Вивліоѳика.

Соборъ Епископовъ, для избранія Кандидатовъ въ Архіепископы Новгородскіе и Псковскіе — 1526 Марта 1. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Великаго Князя Василія Ивановича старцу Арсенію Сукарусову: о запрещеніи Княземъ, Бояромъ и всѣмъ людемъ производить охоту, сѣчь лѣсъ и проч. на жалованной пустыни оному старцу за двѣ версты во всѣ четыре стороны — 1530 г. Изъ Исторіи Росс. Іерархіи.

Грамата Великаго Князя Василія Ивановича Троицко-Сергіеву монастырю: о запрещеніи постороннимъ производить порубку лѣсовъ, принадлежащихъ къ запустѣвшимъ онаго монастыря селамъ Шухобалу, Ледневу, Маслову и Румянцову въ Суздальскомъ, Юрьевскомъ и Боровскомъ уѣздахъ — 1530 г. Ноября 20 д. при Игуменѣ Іосафѣ. Изъ Ист. Росс. Іерарх.

Грамата Великаго Князя Василія Ивановича Игумену Ѳеодосію, Хутынскаго монастыря, о Духовномъ судѣ — 1532 г. Изъ Исторіи Росс. Іерархіи.

89 Грамата Великаго Князя Іоанна Васильевича: о пожалованіи Кирилловскаго монастыря многочисленными и богатыми вотчинами, угодьями, деревнями, лѣсами, рыбными и звѣриными ловлями, съ освобожденіемъ отъ всѣхъ налоговъ съ правомъ судить Игуменамъ, кромѣ татьбы, грабежа и убійства, о коемъ судитъ Князь, или его Бояре — отъ 1534 до 1583; Р. К. М.

Грамата Великаго Князя (малолѣтнаго) Ивана Васильевича Симонову монастырю: о запрещеніи постороннимъ рубить лѣсъ монастырскій въ Дмитровскомъ уѣздѣ — 1534 г. Февр. 25, при Архимандритѣ Филофеѣ. Изъ Исторіи Росс. Іерархіи.

Грамата Новгородскаго Епіскопа Макарія въ Водскую пятину о искорененіи тамъ языческихъ капищъ — 7042 (1534) Марта 25. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича Игумену Антонію съ братіею, Покровско-Глушицкаго монастыря съ братіею, о невзиманіи съ нихъ пошлинъ по монастырскимъ дѣламъ — 1535 г. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича Игумену Өеодосію, Глушицкаго монастыря, чтобы духовные безъ вѣдома Княжескаго вотчинъ не покупали..., *и въ закладъ и въ закупъ и по душѣ не имали ни у кого;* въ противномъ же случаѣ отписать въ казну — 1535 г. Изъ Исторіи Росс. Іерархіи.

Грамата Архіепископа Великаго Новагорода и Пскова Макарія во всѣ его Епархіи, уѣзды, волости и села къ Игуменамъ, Священникамъ и діаконамъ, объ искорененіи скверныхъ мольбищъ и о другихъ предписаніяхъ — 7046 г. Изъ Древ. Вивліоѳики.

Чинъ посташавленія въ Митрополиты Троицкаго Игумена Іосафа — 1539 Февр. 6. Изъ Москов. Синод. Архива.

Грамата жалованная въ младенчество Царя Ивана Васильевича Спасскому, что во Владимірѣ у золотыхъ воротъ, Игумену Пафнутію, объ освобожденіи крестьянъ монастырскихъ, селъ и деревень во Владимірскомъ

уѣздѣ отъ всѣхъ пошлинъ, повинностей, намѣстническаго суда, и проч. — 1539 г. Марта 1, и по совершеннолѣтіи Царя, подтверждена имъ 1551 г. Мая 17, при Игуменѣ Ѳеодосіи, потомъ Царями Ѳеодоромъ Ивановичемъ 1584 г. Іюня 4 при Игуменѣ Сергіи, и Василіемъ Шуйскимъ 1607 г. Сентября 5, при Игуменѣ Варлаамѣ.

Грамата жалованная Царя и Великаго Князя Ивана Василіевича всея Россіи, о вѣнечныхъ поселянахъ 7049 (1541). Изъ Ист. Россійской Іерархіи.

Грамата *несудимая* Великаго Князя Ивана Васильевича, коею повелѣлъ *крестьянъ судить въ монастырѣ Игумену, а не въ свѣтскихъ приказахъ.* — 1542 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Великаго Князя (малолѣтнаго) Ивана Васильевича Троицко-Сергіеву монастырю, на льготу принадлежащихъ оному селъ Тухобалова, Леднева и Кучекъ съ ихъ деревнями отъ всякихъ постоевъ и кормовъ 1542 г. Дек. 2, при Игуменѣ Алексіѣ. Изъ Ист. Рос. Іерархіи.

Грамата Новгородскаго Архіепископа Ѳеодосія въ Карелу, о крестныхъ хожденіяхъ около города и посада пѣніи молебновъ — 7051 г. (1543) Января 15 д. Древ. Вивліоѳ.

Грамата Новгородскаго Архіепископа Ѳеодосія къ Митрополиту Макарію, повольная на избраніе Архіепископомъ Ростовскимъ Троицкаго Игумена Алексія 7051 г. (1543) Февраля 22 д. Древ. Вивліоѳ.

Грамата Новгородскаго Архіепископа Ѳеодосія Псковскаго Печерскаго монастыря Игумену Корнилію, о старцѣ Савватіѣ, впадшемъ въ великіе грѣхи — 7051 г. (1543) Февраля 24 д. Древ. Вивліоѳика.

Грамата Митрополиту всея Россіи Макарію, отъ Архіепископа Великаго Новгорода и Пскова Ѳеодосія, о соглашеніи его въ избраніе на Архіепископію Ростовскую и Ярославскую Троицкаго Игумена Алексія — 1543 г. Изъ Древ. Вивліоѳ.

Грамата льготная Великаго Князя (малолѣтнаго) Ивана Васильевича Новоспасскаго монастыря Архимандриту Нифонту, объ освобожденіи монастырскихъ селъ,

деревень и дворовъ отъ всѣхъ пошлинъ и податей, срокомъ на два года — 1544 г. Іюля 8 д. Изъ Исторіи Россійс. Іерархіи.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича Арсеньевой пустыни о судебной расправѣ: а *учинится на его землѣ* (Арсеньевой) *монастырской душегубство; а душегубца въ лицахъ не будетъ и Намѣстнику Вологодскому и Волостелю душегубства вѣры* (вира, денежная пеня, называемая въ Ярославовыхъ законахъ) *рубль;* и пр. . . . . . . И *скоморохи учнутъ въ ихъ деревняхъ монастырскихъ играти и Волостелю нашему Вологодскому тѣхъ людей велѣти имати, да давать на поруки, да ставити, предо мною предъ Великимъ Княземъ или передъ моимъ Бояриномъ введенымъ* — 7055 г. Изъ Ист. Рос. Іерархіи.

Грамата Новгородскаго Архіепіскопа Ѳеодосія Духовнымъ Властямъ Устюжны желѣзной, о злоупотребленіяхъ въ дѣлахъ духовныхъ — 7053 (1545) въ Августѣ. Изъ Древ. Вивліоѳ.

Грамата Царя Ивана Васильевича Соловецкому монастырю на безпошлинную торговлю десятью тысячами пудовъ соли, на неподсудимость монастырскихъ людей городскимъ Намѣстникамъ и Архіепіскопу Новгородскому, и на другія льготы — 1547 г. Ноября 21 д. при Игуменѣ Филиппѣ. Подтвержденіе оной 1551 г. Мая 17, при томъ же Игуменѣ. Изъ Ист. Рос. Іерархіи.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича Игумену Арсенію съ братіею, Глушицкаго монастыря, что деревни, приписанныя къ ихъ монастырю на *Глущицѣ* и *Бохтюгѣ* освобождены отъ всѣхъ податей — 1548 г. Изъ Ист. Рос. Іерархіи.

Грамата Игумена Іосифа къ Борису Васильевичу, о причинахъ неоставленія имъ монастыря при его утѣсненіяхъ — 1548. Изъ Древ. Вивліоѳ.

Грамата Игумена Іосифа къ Васьяну Епіскопу Ростовскому и Ярославскому, къ Нифонту Епіскопу Суздальскому и Тарускому, къ Васьяну Епіскопу Тверскому и прочимъ Епіскопомъ, объ оставленіи своея

ради немощи Митрополітомъ Зосимою стола Рускія Митрополіи — 1548 г. Древ. Вивліоѳ.

Грамата къ Архіепіскопу Великаго Новгорода и Пскова Геннадію отъ Филиппа Петрова о осьмомъ Соборѣ, что во Флоренціи, съ Папою Евгеніемъ, Патріархомъ Греческимъ Іосифомъ и Рускимъ Митрополітомъ Исидоромъ — 1548 г. Древ. Вивліоѳ.

Соборъ Московскій, при Великомъ Князѣ Іоаннѣ Васильевичѣ и Митрополітѣ Макаріѣ: о праздновапіи Святымъ Россійскимъ и о внесеніи ихъ именъ въ мѣсяцесловы — 1547 или 1548 г. Изъ Исторіи Россійскаго Государства Карамзина, томъ IX, примѣч. 87.

Грамата къ Симону, Митрополіту всея Росеіи отъ Геннадія Архіепіскопа Великаго Новгорода и Пскова, о подьяческомъ ставленьи — 1548 г. Древ. Вивліоѳ.

Грамата къ Царю и Великому Князю отъ Ѳеодосія, Архіепіскопа Великаго Новгорода и Пскова благословительная въ походъ на Казань — 1548, другая такая же грамата — 1548 г. Изъ Древ, Рос. Іерархіи.

Грамата къ Государю и Великому Князю отъ Ѳеодосія Архіепіскопа Великаго Новгорода и Пскова, благословительная на бракосочетаніе — 1548 г. Изъ Древ. Вивліоѳики.

Грамата Царя Ивана Васильевича въ Нижній Новгородъ къ Воеводамъ, о запрещеніи Новгородскимъ посадскимъ ловцамъ ловить рыбу въ принадлежащихъ Московскому Симонову монастырю озерахъ — 1548 г. Апр. 3, по челобитью Архимандріта Трифона. Изъ Ист. Рос. Іерархіи.

Грамата Архіепіскопа Великаго Новгорода и Пскова Ѳеофила, объ оставленіи имъ во Псковѣ въ свое мѣсто на свой Святительскій судъ, и на свой подъѣздъ и на всѣ свои пошлины, Намѣстника — 1548 г. Древ. Вивліоѳ.

Грамата Царя Ивана Васильевича въ Великій Новгородъ Дьякамъ Дмитрію Скрипицыну, да Бухарину по челобитью Игумена Филиппа, объ отдачѣ Соловец-

кому монастырю островка съ дворами на рѣкѣ Сумѣ безоброчно — 1549 г. Фев. 27 д. Древ. Вивліоѳика.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича, жалованная Арсеньевой пустыни Строителю Герасиму съ братіею и кто по немъ будетъ — 1551 г.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича, Ризъ-Положенскаго монастыря Строителю Герасиму съ братіею: *а кому будетъ чего искати на самомъ Строители, или на Игуменѣ, ино его судитъ богомолецъ нашъ Пермскій и Вологодскій съ тіуни; а монастырскихъ людей и крестьянъ сужу Язъ Царь и Великій Князь, или мой Дворецкой* — 1551 г. Изъ Ист. Россійской Іерархіи.

Грамата Всероссійскаго Митрополита Макарія Суздальскому Димитріевскому монастырю на владѣніе деревнею Мисарями и на неподсудимость монастырскихъ людей, и крестьянъ Игумену — 1551 г. Февр. 14, при Игуменѣ Ефремѣ. Подтверждена Митрополитомъ Аѳанасіемъ 1564 г. Іюля 20, при Игуменѣ Ѳеофилѣ; и Митрополитомъ Кирилломъ 1571 г. Авгус. 2 д. при Игуменѣ Нифонтѣ. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Соборъ Московскій при Великомъ Князѣ Иванѣ Васильевичѣ и Митрополитѣ Макаріи: о исправленіи духовнаго чина, церковныхъ книгъ и обрядовъ — 1551, изъ Стоглава письменнаго и Пращицы Питирима Епископа Нижегородскаго, листъ 71.

Грамата жалованная Царя Ивана Васильевича Соловецкому монастырю, на рыбную ловлю по рѣчкѣ Сорокѣ для содержанія церкви, построенной монахомъ Наѳанаиломъ на мѣстѣ преставленія Св. Саватія — 1551, Іюня 26 д. при Игуменѣ Филиппѣ; подтверждена Царемъ Ѳеодоромъ Ивановичемъ 1584 г. Іюля 15 д. при Игуменѣ Іаковѣ. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Грамата жалованная Царя Ивана Васильевича Соловецкому монастырю на деревню Выгуозерѣ, для возобновленія церкви, гдѣ опочилъ Чудотворецъ Савватій, съ освобожденіемъ отъ всѣхъ повинностей, кромѣ Государева оброка и неподсудимости ея мѣстнымъ начальникамъ — 1551 г. Іюня 27 д. при Игуменѣ Филиппѣ; подтверждена Царемъ Ѳеодоромъ Ивановичемъ

1586 г. Іюня 15 д. при Игумені Іакові. Исторія Росс. Іерархіи.

Грамата жалованная Царя Ивана Васильевича, о дозволеніи Преподобному *Θеодосію съ Тотьмы* создать Тотемскій Спасосуморинъ монастырь, и въ освобожденіе отъ всякихъ податей и сборовъ снабдилъ *несудимою* граматою. Изъ Исторіи Росс. Іерархіи.

Грамата жалованная Царя Ивана Васильевича Преображенскому монастырю, находящемуся въ Новгороді - Сіверскомъ на разныя льготы, по принадлежащимъ оному монастырю землямъ и угодьямъ — 1551 г. Сент. 2, при Архимандриті Вассіані. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Соборъ Московскій на еретика Матвея Бактина и его единоплеменниковъ, совратившихся въ Протестанство и о Вассіані Епископі Владимірскомъ и Муромскомъ — 1553 г. Изъ Исторіи Россійской Щербатова томъ V, часть I. стр. 468 и церковной Исторіи Преосвящ. Платона, ч. II. стр. 27, подъ годомъ 1554.

Соборъ Московскій на иконоборца дьяка Ивана Михайлова Висковатова—1554 года. Изъ діянія сего Собора, на 120 листахъ, находящагося между рукописями библіотеки монастыря Іосифа Волоколамскаго.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича о дозволеніи Тотемскому Спасосуморину монастырю иміть при Тотемскихъ соловарняхъ свои соловарныя трубы и сковороды безоброчно — 1555 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Царя Ивана Васильевича о доходахъ Архіерейскихъ — 1555 г. Изъ Древ. Вивл.

Грамата Князя Владиміра Андреевича Старицкаго Бориске Оболешеву о невзиманіи подводъ съ селъ и деревень Холохоленскаго монастыря Іоанна Богослова — 1558 Декаб. 10, при строителі Герасимі. Древ. Вивліоѳ.

Грамата Царя Ивана Васильевича о томъ, чтобы находящуюся треть Білозерскаго уізда, что въ Устъ-Угольской волости въ Никольскомъ погості відать Игумену Θеоктисту за собою съ братіею Білозерско-

Кириллова монастыря — 1559 г. Іюля 29 д. Древ. Вивліов.

Грамата Великаго Князя Ивана Васильевича Игумену Іоакиму съ братіею, монастыря Успенія Пресвятыя Богородицы и всѣхъ Святыхъ; съ предоставленіемъ права пахать землю около *Рускаго* кладбища и лугъ *межъ Волги къ Туру Казани косити.* 1560 года. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Грамата Царя и Великаго Князя Ивана Васильевича всея Россіи о томъ, что Аѳанасія Митрополита съ домовыхъ товаровъ никакихъ пошлинъ имать не велѣно. — 7072 (1564). Древ. Вивл.

Соборъ Московскій о бѣломъ клобукѣ и Митрополічьей печати — 7072 (1564). Исторія Карамзина, ч. II. стр. 511, издан. 2.

Соборъ Московскій о походѣ Великаго Князя Ивана Васильевича всея Россіи, на Польшу — 7074 (1566). Продолженіе Древней Россійск. Вивліоѳики, часть VII.

Соборъ Константинопольскій о подтвержденіи Царскаго титула Царю Іоанну Васильевичу — 7069 (1561). Изъ Древней Россійской Вивліоѳики. ч. XIV. стр. 119, изданія втораго.

Соборъ Московскій 7075 (1567), при Царѣ и Великомъ Князѣ Іоаннѣ Васильевичѣ, и Всероссійскомъ Митрополитѣ Филиппѣ: о раздѣленіи Государства — 7075 (1567). Прологъ, мѣсяца Генваря 9, листъ 523.

Соборъ Московскій о низложеніи Всероссійскаго Митрополита Филиппа — 7077 (1569). Изъ рукописи Князя Курбскаго.

Посланіе Царя и Великаго Князя Іоанна Васильеча (Грознаго) въ Кирилловъ монастырь Игумену Козьмѣ, еже о Христѣ съ братіею. — Сіе посланіе исполнено глубокихъ мыслей Богословія, коею духъ его столь проникнутъ былъ, что какъ бы руководимъ былъ чѣмъ то высшимъ. — Душа, упоенная злодѣяніями, блистаетъ здѣсь во всей красотѣ небесной. — XV вѣка. Изъ рукописи Кирилловскаго монастыря.

Грамата Царя Ивана Васильевича, данная на владѣніе Московскому Новодѣвичьему монастырю села

Храброва съ деревнями, въ Углицкомъ уѣздѣ, для поминовенія по супругѣ Князя Юрія Васильевича во инокинѣхъ Александрѣ — 1574 г. Іюля 2, при Игуменьѣ Стефанидѣ. Изъ Истор. Росс. Іерархіи.

Грамата Царя Ивана Васильевича Нижегородскому Протопопу, о вѣнечныхъ пошлинахъ, 7083 г. (1575). Изъ Древ. Вивл.

Грамата *приговорная* всего духовнаго чина, объ неотнятіи у монастырей вотчинъ и неприкупаніи новыхъ съ крестьянами, 15 Января, 7088 (1580). Изъ Древн. Вивліоѳики.

Грамата (пропускная) Царя Ивана Васильевича Троицкаго Сергіева монастыря Архимандріту Іонѣ, коею повелѣно Нижегородскому таможнику Умаку Титову, *или кто иной* по немъ будетъ, пропускать безъ задержанія посланныхъ отъ Архимандрітовъ на Низъ монастырскихъ слугъ и не брать съ нихъ пошлинъ, 1580 г. Іюня. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата *приговорная* всего Духовнаго чина объ оставленіи вотчинъ у нихъ, находящихся при Архіерейскихъ домахъ и монастыряхъ, 20 Іюля, 7092 г. (1584). Изъ Древ. Вивліоѳики.

Грамата Польскаго Короля Стефана Баторія Митрополіту Онисифору, 1585 г. Февраля 25, на права и суды православной Церкви, прописанная изъ Польской Метрики въ Грамотѣ Короля Станислава Августа 1765 г. Октября 25 (перев. съ Польскаго изъ книги Преосвященнаго Георгія Кониского: Prawa y Wolnosci etc. напечатано въ Варшавѣ, 2767 г.).

Грамата Великаго Князя Ѳеодосія Ивановича Архимандріту Михаилу съ братіею, Юрьева монастыря, объ освобожденіи ихъ крестьянъ отъ всѣхъ повинностей и денежной пени въ душегубствѣ — 1585. Изъ Москов. Сvнод. Архива.

Грамата Царя и Великаго Князя Ѳеодора Ивановича Игумену Родіону, монастыря Пресвятыя Богородицы *Илантовы горы*, о пожалованіи деревни *Киндеръ* и всѣхъ, кто въ ней поселится; а Воеводы и

Дьяки тѣхъ людей не судятъ, исключая душегубства и разбоя съ поличнымъ 1585 г. Изъ Истор. Росс. Іерархіи.

29 Грамата В. Царя Θеодора Ивановича, о запрещеніи Намѣстникамъ, Воеводамъ и т. п. снимать пошлины съ крестьянъ Кирилловскаго монастыря и самовольной расправѣ. Сей же Царь жалуетъ нѣкоторыми пустошами, съ подтвержденіемъ правъ прежнихъ— 1585—1590 Р. К. М.

Грамата Царя Θеодора Ивановича Троицко-Сергіеву монастырю, о свободномъ пропускѣ двухъ монастырскихъ судовъ, посылаемыхъ за солью и рыбою по Волгѣ въ Астрахань и обратно. — 1588 г. Марта 15, при Архимандритѣ Митрофанѣ. Подтверждена 1613 г. Царемъ Михаиломъ Θеодоровичемъ при Архимандритѣ Діонисіѣ, и вторично 1628 г. Апрѣля 11, Царемъ и Патріархомъ Филаретомъ. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата уложенная, объ учрежденіи въ Россіи Патріаршескаго престола, четырехъ Митрополитовъ, шести Архіепископовъ, восьми Епископовъ; о посвященіи, бывшемъ въ Россіи, Константинопольскимъ Патріархомъ Іеремією, перваго Россійскаго Патріарха Іова и о постановленіи впредь Патріарховъ въ Москвѣ, съ позволенія Царскаго по избраніи всего священнаго Россійскаго Собора. — 1589 г. въ Маѣ. Изъ Древней Вивліоθики.

Привиллегія Короля Сигизмунда III Духовенству Россійскому, чтобы по смерти Митрополита, Епископовъ, Архимандритовъ и Игуменовъ, до назначенія на ихъ мѣста новыхъ преемниковъ, не мірскіе урядники управляли ихъ оставшимися имѣніями, но по примѣру Капитулъ - Римскаго Костела, Крылошане Соборныхъ церквей. Записана въ актахъ градскихъ Луцкихъ 1589 Мая 5, Кирилломъ Терлецкимъ, бывшимъ тогда Епископомъ Луцкимъ; а 1590 Янв. 19, перенесенная Гедроицемъ, Дворяниномъ Епископа Терлецкаго въ акты земскіе Луцкіе, потомъ въ 1590 Іюня 28, Митрополитомъ Михаиломъ Рагозою и другими Епископами Русскими явлена въ Брестскомъ Земствѣ; наконецъ въ 1598

Мая 25 внесена въ Полоцкіе Земскіе акты (Изъ Польскаго Виленскаго журнала: Dzie je Dobroczynnosci. 1823 г. № 10).

Грамата отъ Государя, посланная съ Митрополітомъ Терновскимъ Діонисіемъ къ Цареградскому Патріарху — 7098 г. Мая (1590). Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата отъ Государя, посланная къ Патріарху Іереміи съ Романомъ Тушинымъ. — 1591 г. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Государя Іерусалимскому Саввы Освященнаго Архимандріту Хрістофору — 7100, Фев. (1592). Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Государя во Святую Гору къ Проту, о сооруженіи Пантелеймонова монастыря — 7100 г. (1592) Фев. 6. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата, посланная о Митрополітѣ въ Пафнутьевъ монастырь — 7100 (1592), Февраля 16 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата отъ Государя къ Патріарху Іереміи, о церковномъ сооруженіи — 1592 г. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата отъ Государя къ Александрійскому Патріарху Мелетію — 7100 (1592) Марта. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Іова, Патріарха Московскаго къ Цареградскому Патріарху Іереміи, посланная съ Митрополітомъ — 7100 (1592) Марта. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата отъ Государя къ Іерусалимскому Патріарху Софронію — 7100 г. (1592), Марта. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Государя Архимандріту Неофиту и Строителю Іоакиму, о сооруженіи Пантелеймонова монастыря — 7100 г. (1592 г.) Августа 1. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Государева Успенію - Волотова монастыря, въ подтвержденіе правъ, дарованныхъ Царемъ и Великимъ Княземъ Иваномъ Васильевичемъ, 1595,

Соборъ Литовско-Бретскій о низверженіи Кіевскаго Митрополита Михаила Рагозы и другихъ, отступившихъ въ Унію — 7104 (1596). См. книгу Апокрисисъ, изд. въ Вильнѣ 1597 г. и Исторію объ Уніи, возникшей въ Польшѣ, стр. 57; изд. 1805 въ Москвѣ.

Грамата Царя Өеодора Ивановича Каргопольскимъ посадскимъ людемъ Ивану Оникееву и Буянину Ухтину, о невзиманіи въ Каргополѣ никакихъ пошлинъ со двора, принадлежащаго Соловецкому монастырю — 1597 г. Января 30 д. Древн. Вивліоөика.

Грамата Царя и Великаго Князя Бориса Өеодоровича всея Россіи, чтобъ Патріарха Іова домовыхъ людей судить не велѣно — 7107 г. (1599 г.). Изъ Древней Вивліоөики.

Грамата Бориса Өеодоровича Годунова *несудимая* Корниліiю Архимандріту съ братіею, въ той силѣ, какъ постановилъ Великій Князь Иванъ Васильевичь — 1599 г. Древн. Вивліоөики.

15 Граматъ Великаго Князя и Царя Бориса Өеодоровича о пожалованіи Кирилловскаго монастыря селами, деревнями и прочими угодьями, по просьбѣ Настоятелей онаго монастыря, къ коему они присоединяли пустопорожція земли и селили на оныхъ крестьянъ, съ правомъ чинить судъ и расправу въ хозяйственномъ быту, кромѣ грабежа, душегубства, кои рѣшалъ Царь, или поставленные имъ Воеводы — 1598 до 1605 года. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

XVII вѣкъ.

Грамата Лжедмитрія Гришки Отрепьева Московскому Симонову монастырю, о сборѣ въ селѣ Весьягонскомъ съ торговыхъ людей, таможенныхъ пошлинъ на потребности монастырскія — 1605 г. Сентября 3 д. при Архимандрітѣ Іонѣ. Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

Грамата Іова Патріарха о вѣнечныхъ и похоронныхъ пошлинахъ Благовѣщенскаго монастыря — 7113 (1605). Древ. Вивліоө.

6 Граматъ Царя Лжедмитрія Кирилловскому монастырю, которой освобождаетъ отъ пошлинъ и по-

виниостей съ означеннымъ срокомъ. Онъ же даритъ села, деревни, ловища, рыбныя ловли — съ 1605—1606. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Грамата Царя Василія Ивановича Шуйскаго Кириллову монастырю съ подтвержденіемъ правъ, данныхъ Царями Θеодоромъ Ивановичемъ и Борисомъ Годуновымъ, о невзиманіи податей съ монастырскихъ избъ и соляныхъ анбаровъ на Вологдѣ — 1607, Мая 21, при Игуменѣ Матвеѣ, наконецъ подтверждена Царемъ Θеодоромъ Алексѣевичемъ 1677 г. Іюля 31.

Грамата Царя Василія Ивановича, о вѣнечныхъ пошлинахъ — 7115 (1607). Изъ Ист. Росс. Іерархіи.

16 Граматъ Царя Василія Ивановича съ правомъ владѣть Кирилловскому монастырю пожалованными всякаго рода вотчинами, на основаніи граматъ бывшихъ Великихъ Князей и Царей, съ уменьшеніемъ нѣкоторыхъ налоговъ — 1607—1608. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Грамата Царя Михаила Θеодоровича Игумену Савватію съ братіею Глушицкаго монастыря, о невзиманіи съ нихъ пошлинъ за подводы, перевозы по монастырскимъ дѣламъ — 1614. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Царя Михаила Θеодоровича Московскому Новоспасскому монастырю, на владѣніе двухъ перевозовъ на Москвѣ рѣкѣ, перваго между монастыремъ и Кожевниками; а втораго противъ Котельниковъ — 1616 г. въ Апрѣлѣ при Архимандрітѣ Іосифѣ. Изъ Древ. Вивл.

20 Граматъ Царя Михаила Θеодоровича, объ освобожденіи Кирилловскаго монастыря отъ всякихъ притѣсненій и налоговъ, постоевъ и всякихъ кормовъ. Воеводы, Намѣстники, чиновные или другіе люди, преступившіе Царское запрещеніе, подвержены *опалѣ въ казну* — онъ такъ же даритъ деревни, пустоши, пашни, лѣса, рыбныя ловли и соловарни съ правомъ торговать безпошлинно и пр. — 1613—1619. Изъ рукописей Кирилловскаго монастыря.

Утвердительная грамата Iерусалимскаго Патрiарха Θеофана, о поставленiи имъ въ Москвѣ Ростовскаго и Ярославскаго Митрополита Филарета Никитича во Всероссiйскiе Патрiархи — 1619 г. Iюля 5. Изъ Собранiя Государствен. Граматъ, часть III.

Граматы, жалованныя Царемъ Михаиломъ Θеодоровичемъ, о вѣнечныхъ пошлинахъ, 7123, 7130, 7146, 7167 годовъ. Изъ Древней Вивлioθики.

Соборное поставленiе о прилогѣ и огня при водоосвященiи — 7125 (1617) Февраля 4 д. Изъ Древней Вивлioθики.

Чинъ нареченiя и поставленiя на Патрiаршескiй Россiйскiй Престолъ Преосвященнаго Филарета Никитича Ростовскаго Митрополита — 1619 г. Изъ Древ. Вивлioθики.

Грамата Царя Михаила Θеодоровича Игумену Геннадiю Плантовскаго монастыря, на монастырскую вотчину, пашню, рыбныя ловли и всякiя угодьи — 1621 г. Изъ Древней Вивлioθики.

Грамата Царя Михаила Θеодоровича Архимандриту Варлааму на разныя вотчины и угодья, жалованныя Хутыну монастырю, съ освобожденiемъ крестьянъ отъ налоговъ и пошлинъ — 1621 г. Изъ Древ. Вивлioθики.

Грамата Святѣйшаго Патрiарха Филарета Никитича въ Володимiръ Царя Константиновскаго монастыря Архимандриту Гурiю съ братiею, *несудимая*, 7130 г. (1622 г.). Изъ Древней Вивлioθики.

Грамата Царя Михаила Θеодоровича Архимандриту Варлааму монастыря Архистратига Михаила о владѣнiи, на прежнемъ основанiи граматъ, вотчинъ, пустошей, угодьевъ, и пр., Архангельскому монастырю — 1623 г. Изъ Исторiи Россiйскiй Iерархiи.

Грамата Царя Михаила Θеодоровича Архимандриту Θеодосiю, на жалованныя вотчины и угодья, съ нѣкоторыми преимуществами въ судопроизводствѣ и сборѣ подашей — 1624 г. Изъ Древней Вивлioθики.

Грамата жалованная, чтобы поповъ, діаконовъ и всего освященнаго причта церковниковъ судить, вѣдать на Патріаршемъ дворѣ и на церковныя земли — 7133 (1625). Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата *несудимая* Филарета Святѣйшаго Патріарха, Игумену Іонѣ Преображенскаго монастыря — 1629 г. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Святѣйшаго Патріарха Московскаго Филарета Никитича, о церковной дани Благовѣщенскаго монастыря — 7141 (1633). Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Святѣйшаго Патріарха Филарета Никитича, чтобы Гороховскому Протопопу платить церковную дань самому на Москвѣ вдвое — 7141 (1633). Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата жалованная Святѣйшаго Патріарха Филарета вдовѣ Иринѣ и сыну ея Петру Рогозинымъ, на вотчинное владѣніе Церковными и Патріаршими землями въ Суздальскомъ, Владимірскомъ и Московскомъ уѣздахъ, 7141 (1633). Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Царя Михаила Ѳеодоровича Архимандриту съ братіею, Юрьева монастыря, чтобы о монастырскихъ дѣлахъ, крестьянскихъ обидахъ на Бояръ и всякихъ чиновъ людей бить челомъ въ одномъ Приказѣ большаго дворца — 1634. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Іосифу Патріарху, что дана Костромичамъ, посадскимъ людемъ, старостѣ Емельяну Исакову съ товарищи: чтобъ имъ судить въ духовныхъ дѣлахъ на указныя сроки — 7144 (1636). Изъ Древней Вивліоѳики.

Чинъ избранія на Патріаршескій Россійскій Престолъ — 1640. Изъ Древней Вивліоѳики.

Соборъ Кіевскій, при Митрополитѣ Петрѣ Могилѣ, о разныхъ обрядахъ церковныхъ и сочиненіи символическаго Катихизиса для Православной Церкви — 7148 (1640), Патріарха Нектарія *предисловіе* къ книгѣ Православному Исповѣданію Петра Могилы.

Чинъ Патріарша кругъ города на осляти шествія, бываемаго въ день постановленія Россійскихъ Патріар-

ховъ и слѣдующіе номонъ обряды — 1642. Изъ Древней Вивліоѳики.

Соборъ Московскій, держанный въ присудствіи Царя Михаила Ѳеодоровича духовными и свѣтскими чинами, о томъ, должно ли удержать за Россіею взятый Донскими козаками городъ Азовъ, или отдать оный Туркамъ обратно — 1642 Января, 3. Изъ Собранія Государственныхъ Грамотъ, часть I.

Соборъ Молдавскій въ Яссахъ, о Кальвинистахъ и утверждені и книги Православнаго Исповѣданія Вѣры, Петра Могилы. — 7151 (1643), изъ Патріарха Нектарія *предисловіе* къ книгѣ Православному Исповѣданію Петра Могилы.

Грамата Царя Алексія Михайловича Маркеллу, Архіепіскопу Вологодскому и Пермскому: о предпочтеніи Іоны Игумена Глушицкаго монастыря предъ Корниліевымъ монастыремъ — 1647. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Царя Алексія Михайловича на Двину Окольничему и Воеводѣ Кн. Вас. Григ. Ромодановскому и Дьяку Григорію Углеву, объ отдачѣ во владѣніе Антоніева Софійскаго монастыря сѣнныхъ покосовъ, за положенныхъ крестьянами Ухтостровской волости оному монастырю занятыхъ ими 55 руб. 32 а...пынахъ и 2 деньгахъ и послѣ срока невыкупленныхъ — 1649, Мая 14; при Игуменѣ Ѳеодосіѣ. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Святѣйшаго Патріарха Іерусалимскаго Паисія, на Ставропигіонъ монастырю Печерскому — 1649 г. Іюля 23. Изъ Московскаго Сѵнодальнаго Архива.

Грамата Польскаго Короля Іоанна Казиміра Кіевскому Доминиканскому монастырю, въ подтвержденіе правъ и привилегій, жалованныхъ оному прежними Королями и Великими Князьями Литовскими. — 1649 (писана на Латинскомъ языкѣ), напечатана въ Описаніи Кіевопечерской Лавры, ч. 1, стр.

Соборъ Аѳонскій, по случаю книги Сербскаго Іеромонаха Дамаскина, принятой за Православную въ Рос-

сіи, но оказавшейся еретическою — 7157 (1649), въ *Проскинитоpіи* Арсенія Суханова.

Соборъ Московскій, при Царѣ Алексіѣ Михайловичѣ и Патріархѣ Іосифѣ, о составленіи Уложенія законовъ Гражданскихъ и Церковныхъ — 1649, см. предисловіе къ Соборному Уложенію Царя Алексія Михайловича.

Соборъ Московскій, при Царѣ Алексіѣ Михайловичѣ и Патріархѣ Іосифѣ, о единогласномъ чтеніи въ церквахъ — 1651, см. предисловіе къ Служебнику, напечатанному при Патріархѣ Іосифѣ, листъ 5.

Грамата Царя Алексія Михайловича Новгородскому Воеводѣ Кн. Юрію Петров. Буйносову - Ростовскому, о сдѣланіи описи Медвѣдевскому монастырю съ вотчинами и всѣми принадлежностями въ Ладожскомъ уѣздѣ и объ отдачѣ онаго въ вѣдомство Саввина Сторожевскаго монастыря — 1651, Іюня 30, при Архимандрітѣ Саввина Сторожевскаго монастыря Ермогенѣ. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Никона, Митрополіта Великаго Новагорода и Великихъ Лукъ, Архимандріту Евфимію Вяжицко - Николаевскаго монастыря, въ коемъ быть Архимандрітомъ же, но съ шапкою, палицею и ручнымъ сулогомъ — 1652 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Царя Алексѣя Михайловича на Двину Окольничему и Воеводѣ Борису Ивановичу Пушкину, да Дьяку Ивану Ларіонову, объ отпускѣ ежегодно Двинскаго уѣзда въ Черногорскій монастырь Похвалы Пречистыя Богородицы изъ Холмогорскихъ таможенныхъ доходовъ рути по 50 руб. и о предоставленіи оному монастырю права посылать на море для рыбнаго и звѣринаго промысла наемныхъ людей, со взиманіемъ отъ продажи онаго промыслу узаконенной таможенной пошлины — 1652, Ноября 21 д., по челобитью Строителя старца Сергія. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Царя Алексѣя Михайловича Окольничимъ Воеводамъ и прочимъ приказнымъ людямъ по городамъ

и заставамъ отъ Архангельска до Москвы: о невзиманіи никакихъ проѣзжихъ пошлинъ Двинскаго уѣзда Черногорскаго монастыря съ Строителя старца Сергія съ братіею и съ ихъ монастырскихъ работниковъ въ проѣзды ихъ до Москвы и обратно — 1652, Декабря 30 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Царя Алексѣя Михайловича въ Сибирскіе города Стольникамъ, Воеводамъ и пр., о пропускѣ, безъ задержанія посылаемыхъ изъ Черногорскія пустыни сборниковъ подаянія — 1653 г. Мая 3, Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата (жалованная) Царя Алексѣя Михайловича Патріарху Никону на село Валдаи съ деревнями, пустошами, озерами, рыбными ловлями и пр., для построенія на Валдайскомъ озерѣ Иверскаго монастыря — 1653 г. Сент. 30 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Соборъ Константинопольскій о дѣлахъ Россійскія Церкви — 7162 (1654), изъ Предисловія Увѣта духовнаго, а Греческій подлинникъ дѣянія сего хранится въ Новгородской Софійской Библіотекѣ, съ коего Славянскій переводъ напечатанъ въ Никоновой книгѣ Скрижаль, 1656 г., стр. 639.

Грамата Ѳеодора Алексѣевича Спасско-Капитановской пустыни, кою даритъ рыбными ловлями, сѣнными покосами и прочими угодьями — 1754 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата (оберегальная) Царя Алексѣя Михайловича Кушенскаго Богоявленскаго монастыря Намѣстнику Діонисію, да Кушенскаго жъ дѣвичьяго монастыря соборнымъ старицамъ Митродорѣ и Таифѣ на безопасность деревень монастырскихъ отъ ратныхъ людей и на свободный проѣздъ служебникамъ ихъ по монастырскимъ надобностямъ въ Визуковскій монастырь и въ другія мѣста. Дана въ походѣ подъ Смоленскимъ 1654 г. Августа 20 д. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Царя Алексѣя Михайловича Полотскимъ мѣщанамъ — 1654 г. Сентября 7 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Соборъ при Царѣ Алексіѣ Михайловичѣ и Патріархѣ Іосифѣ, о исправленіи церковныхъ книгъ — 1654, 1655 и 1656 годовъ.

Грамата Царя Алексѣя Михайловича, о приписаніи Феодоровскаго (въ Твери) монастыря къ Иверскому (въ Новгородѣ), по прошенію Никона Патріарха — 1655 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Патріарховъ, жаловавшихъ монастырь Антонія Римлянина, Макарія Великаго града Антіохіи и всего Востока, и Гавріила Сербскаго и Болгарскаго данныя двѣ граматы Архимандриту онаго монастыря Макарію, котораго чествуютъ служить Божественную литургію *на коврѣ со свѣщами, съ хожденіемъ и съ рипидами*, и впредь по немъ, и кто въ той святѣй обители будетъ — 1655 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Царя Алексѣя Михайловича пограничнымъ деревнямъ Полотскаго Богоявленскаго монастыря — 1655 Ноября 16. Изъ Древней Вивліоѳики.

Чинъ водосвященія на Богоявленіе бываемое, при Никонѣ Патріархѣ исправленное — 1655 г. Дек. 29. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Великаго Государя и Царя Алексѣя Михайловича Игумену Игнатію съ братіею, Богоявленскаго монастыря и, кто по немъ будетъ, о пожалованіи въ отчину въ Полотскомъ уѣздѣ селъ: Ивановскаго, Коптевичи, деревни Демидовичи, Красницы, Медвѣдьки со крестьянами и землею, со всѣми угодьями, къ тѣмъ селамъ и деревнямъ принадлежащими — 1656 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій при Царѣ Алексіѣ Михайловичѣ и Патріархѣ Никонѣ, на Московскаго Казанскаго Протопопа Ивана Неронова — 1656, Мая 18. Изъ Московской Сѵнодальной Библіотеки между рукописями.

Грамата Никона Святѣйшаго Патріарха Московскаго и вся Россіи, на Ставропигію Полотскому Богоявленскому монастырю — 1656 Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Никона, Святѣйшаго Патріарха Московскаго и всея Россіи Игумену Игнатію Полотскаго Богоявленскаго монастыря, о нахожденіи ему подъ властію Патріаршескою и Собору тогожъ монастыря — 1656 г. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Святѣйшаго Патріарха Никона всечестному господину отцу Каллисту, Игумену Марковскому, на намѣстничество Полотское и Витебское — 1656, Марта 13 д. изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата, жалованная на волость Иванскую монастырю Богоявленскому 1656 г. Іюня 16 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата отводная изъ Полотскія приказныя избы, выданная по Государевой жалованной граматѣ на отчины Полотскаго Богоявленскаго монастыря 1656 г. Іюля 25 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата первая на дворы, которые Великій Государь пожаловалъ Полотскому Богоявленскому съ бѣглыхъ мѣщанъ и Жидовъ Полотскихъ, 1656 г. Сентября 29. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата другая Его Царскаго Величества на дворы Полоцкому Богоявленскому монастырю 1656 г. Ноября 12 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата оберегательная отъ ратныхъ и служивыхъ всякихъ чиновъ людей на вотчины Полоцкаго Богоявленскаго монастыря, 1656 г. Ноября 15 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Государева до отца Игумена Полотскаго Игнатія, 1656 г. Ноября 24 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата вторая Его Царскаго Величества Полоцкимъ мѣщанамъ, 1657, Февраля 16 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Куконосъ (Кокенгаузенъ) къ Воеводѣ Афанасію Лаврентіевичу Нащокину, 1657 г. Февраля 25 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата наказная Преосвященнаго Каллиста, Епіскопа Полотскаго и Витебскаго, при въѣздѣ его

въ градъ Полотскъ, егда прійде на свою Епископію юже имѣяше Игнатій Игуменъ Богоявленскій Полотскій, 1657 г. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата проѣзжая Полотскаго воеводы, Князя Великаго Вагина, изъ Полотска до Могилева Полотскому Игумену Игнатію 1657 Іюля 18 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Его Царскаго Величества Полотскимъ мѣщанамъ, на строеніе ямщиковъ данная, 1658 г. Марта 26 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Никона Патріарха, на Ставропигію Полотскому Богоявленскому монастырю, 1658 г. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата владѣльная на отчины монастыря Преображенскаго За[illegible]скаго, данная по Указу Его Царскаго Величества монастырю Богоявленскому Полотскому, съ самымъ монастыремъ Преображенскимъ разоренныме — 1658 г. Сентября 11 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Государя послушная въ Полотскъ въ Богоявленскій монастырь, Игумену Игнатію съ братіею — 1659 г. Февраля 21 д, Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Епископа Полотскаго Каллиста отцу Игумену Полотскому Іевлевичу, высланному для ревизіи всея Епископіи — 1659 г. Іюля 22 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Царскаго Величества, дабы Полотскому Борисоглѣбскому Архимандріту Игнатію Іевлевичу, съ Полотска до Москвы столицы даваны были подводы, — 1660 г. Января 10 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Царскаго Величества Игнатію Іевлевичу, Архимандріту Борисоглѣбскому Игумену Богоявленскому Полотскому, чтобъ ему вѣдать Богоявленскимъ и Борисо-глѣбскимъ монастырями, — 1660, Сентября 17 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Царскаго Величества владѣльная, на отчины Полотскаго Богоявленскаго монастыря, Архимандріту

Полоцкому Игнатію Іевлевичу. — 1660 г. Сентября 30 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Опредѣленіе, учиненное Россійскимъ Соборомъ, собравшимся въ крестовую Патріаршую палату, на Ѳеодора, Діакона Благовѣщенскаго Собора — 1665 г. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Калліста, Епископа Полоцкаго и Витебскаго Игумену Игнатію Полоцко-Богоявленскаго монастыря, о возведеніи его въ Архимандриты. — 1660 г. Изъ Древней Вивліоѳики.

Дѣяніе, о низложеніи съ престола бывшаго Патріарха Никона — 7175 (1667). Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Вселенскихъ Патріарховъ Паисія Александрійскаго, Макарія Антіохійскаго Іосифа Патріарха всея Россіи Преосвященному Митрополиту Ѳеодосію, на учрежденіе Митрополіи Бѣлогородской. — 1667 г. Изъ Древней Вивліоѳики.

Дѣяніе 15 объ избраніи на Патріаршескій престолъ Іосифа, Троицкаго монастыря Архимандрита — 7175 (1667) г. Изъ Древней Вивл.

Грамата Вселенскихъ Патріарховъ Паисія Александрійскаго и Макарія Антіохійскаго Чудовскому Архимандриту Іоакиму на ношеніе скрижали и жезла — 1667 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій о исправленіи книжномъ и о разныхъ обрядахъ церковныхъ и о распоряженіи Епархіи — 1667, см. Свитокъ при служебникѣ Іосифа II Патріарха, издан. 1668 г.; а полное дѣяніе въ 11 главахъ рукописное находится въ Московской Сvнодальной Библіотекѣ.

Грамата Царя Алексѣя Михайловича, о приписаніи крестьянъ Спаско-Троицкаго монастыря къ Новгородскому монастырю, 1667 г.

Грамата Святѣйшаго Патріарха Макарія Антіохійскаго, къ Ефрему, Митрополиту Бѣлогородскому — 1668 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій при Царѣ Алексіѣ Михайловичѣ и Патріархѣ Іосифѣ II, на Стефана Архіепископа Суздальскаго — 1668. Дѣянія сего Собора въ Патріаршей Библіотекѣ между рукописями.

Грамата за руками Паисія, Патріарха Александрійскаго и Макарія, Патріарха Антіохійскаго изъ церкви Іоанна Богослова; по прошенію прихожанъ, чтобы священнику быти ученому, могущему учити народъ, при церкви быти школы Греческія и Славенскія грамматики, въ церкви имѣти пѣніе партесное — 7176 (1668). Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата (разрѣшительная) Патріарха Іосафа, Макарія Желтоводскаго монастыря Архимандриту Пахомію для Келаря Іосифа Чиркова съ братьею, которые бились съ приступившими къ монастырю (въ 1671 г.) воровскими людьми и многихъ побили до смерти — 1671 года, Апрѣля 12 д. Изъ Др. Вивл.

Грамата жалованная Царя Алексѣя Михайловича Святѣйшему Патріарху Іосафу *несудимая* на домовыхъ всякихъ чиновъ людей и вотчинныхъ крестьянъ, ни въ которыхъ приказахъ на Москвѣ и въ городахъ Патріаршаго дворца судить не велѣно — 7179 (1671 г.). Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Питирима, Митрополита Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ, данная Макарію Архимандриту монастыря Антонія Римлянина, на личныя права въ отправленіи литургіи — 1671 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Грамата Царя Алексѣя Михайловича Архимандриту Іоанникію Голятовскому, Успенія Пречистыя Богородицы Елецкія Черниговскаго монастыря, объ утвержденіи за онымъ всѣхъ маетностей, селъ, деревень, рыбныхъ ловлей, сѣнныхъ покосовъ и пр. — 1672 г., Изъ Древней Вивліоѳики.

Соборъ Московскій при Царѣ Алексіѣ Михайловичѣ и Патріархѣ Іосафѣ II, объ учрежденіи Епархіи Нижегородской — 1672.

Чинъ погребенія Россійскаго Патріарха Іосафа — 7180 (1672). Изъ Древней Вивліоѳики.

Соборъ Московскій при Царѣ Алексіѣ Михайловичѣ во время между-Патріаршества, о переводѣ

41

Библіи Ветхаго и Новаго Завѣта вновь съ Греческаго Седмидесяти Толковниковъ подлинника на Славянскій языкъ — 1674. Изъ рукописей Новгородской Семинаріи.

Чинъ поставленія на Патріаршескій престолъ Питирима, Митрополита Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ — 7180 (1672). Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Корнилія, Митрополита Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ, Архимандриту Макарію монастыря Антонія Римлянина, о личныхъ преимуществахъ въ отправленіи литургіи — 1675 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій при Царѣ Ѳеодорѣ Алексіевичѣ и Патріархѣ Іоакимѣ, о священныхъ церковныхъ облаченіяхъ — 1675, см. Соборныя Дѣянія при Архіер. чиновникѣ.

Грамата Патріарха Іоакима, о низверженіи Іосифа, Архіепископа Коломенскаго, за его вяшшія вины — 7184 (1676) Марта 14 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Изложеніе Патріаршее и всего Собора, объ обрядѣ на Вербной недѣлѣ бывшемъ — 7186 (1678) Марта. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Царя Ѳеодора Алексіевича Вологодскому Воеводѣ, Стольнику Ив. Демид. Голохвастову, по челобитью Троицкаго Сергіева монастыря Архимандрита Викентія, объ освобожденіи монастырскихъ крестьянъ отъ набора конныхъ всадниковъ для Государевой службы, за взнесенныя уже монастыремъ запросныя деньги 10 тысячь рублей — 1678 г. Іюня. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата ставленная за рукою Іоакима Патріарха Іерею Іоанну — 7188 (1679) Сентября 30 д. Изъ Московскаго Сѵнодальнаго Архива.

Грамата Царя Ѳеодора Алексіевича о пожалованіи Валдицкому монастырю вотчинъ — 1679 г. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Царская Кіевопечерской Лаврѣ на перевозы Днѣпровскіе, лѣса, покосы, рыбныя ловли — 1680 г. Мая 3 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры, ч. I.

Грамата Царская, жалованная Кіевопечерской Лаврѣ на Трубчевской Чаянской монастырь — 1680 г. Мая 9 д. Изъ описанія Кіевопечерской Лавры.

Грамата Царская Кіевопечерской Лаврѣ на перевозъ и на Кіевопечерское мѣстечко съ торговою пошлиною — 1680 г. Мая 9 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры.

Грамата Больницкому Кіевопечерскому монастырю о пріѣздѣ въ Москву для милостыни — 1680 г. Мая 9 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры.

Грамата къ Константинопольскому Патріарху.

Соборъ Московскій, при Царѣ Петрѣ Алексіевичѣ и Патріархѣ Іоакимѣ, о раскольникахъ — 1682, см. Предисловіе къ Увѣту духовному, листъ 58 до 71.

Отъ Гетмана Самойловича, объ утвержденіи Кіевскаго Митрополита Гедеона подъ власть Московскаго Патріарха — 1685 г. Декабря 30 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Настольная Грамата Преосвященному Гедеону Четвертинскому, о посвященіи его въ Митрополиты Кіевскаго и Галицкаго, отъ Іоакима Патріарха Московскаго — 1686 г. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата настольная за рукою и печатью Іоакима Патріарха Московскаго и всея Россіи, дадеся Адріану Митрополиту Казанскому и Свіяжскому — 1686 г. Мая. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Киръ Іоакима, Патріарха Всероссійскаго къ Корнилію, Митрополиту Новгородскому и Великолуцкому, о присоединеніи Николаевскаго монастыря къ Вяжицкому — 1687 г. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Царская Митрополиту Гедеону съ посылкою граматъ Діонисія, Патріарха Константино-

польскаго и Досифея Іерусалимскаго, объ уступкѣ Кіевской Митрополіи Московскому Патріаршему престолу — 1687 Фев. 4 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Царская на ставропигію Печерскія Лавры съ подчиненіемъ Московскому Патріаршему престолу — 1688 г. Мая 31 д.

Чинъ возведенія на Всероссійскій Патріаршескій престолъ Великаго господина Святѣйшаго Киръ Адріана, Московскаго всея Россіи всѣхъ сѣверныхъ странъ Патріарха во преименитомъ и царствующемъ градѣ Москвѣ во Святѣй Соборнѣй и Апостольстѣй церкви — 1690. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Корнилія, Митрополита Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ Архимандріту Іову Успенія Волотова монастыря, о присоединеніи онаго къ Новгородскому Юрьеву монастырю — 1691 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Настольная Царская Грамата Преосвященному Варлааму Ясинскому, о посвященіи его въ Митрополиты Кіевскіе и причисленіи Протопопій Глуховской, Борзненской и Конотопской къ Кіевской Епархіи — 1691 г. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры, ч. I.

Грамата Патріарха Адріана Холмогорскому Архіепископу Аѳанасію, о растриженномъ священникѣ Аѳанасіи, сосланномъ навсегда въ Соловецкій монастырь — 1692 Мая 10 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Корнилія, Митрополита Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ съ благословеніемъ Строителю Іеромонаху Іосифу Устьволомскаго, или Устьволенскаго Троицкаго монастыря. — 1694 г. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Великихъ Государей Царей и Великихъ Князей Іоанна Алексѣевича и Петра Алексѣевича, къ Корнилію Митрополиту Новгородскому и Великолуцкому, о неприпискѣ Сырковской пустыни къ Николаевско-Важицкому монастырю — 1694 г. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Патріарха Адріана Московскаго и всея Россіи, Іеромонаху Спасско-Преображенскаго монастыря Павлу, на возведеніе его въ Архимандрітское достоинство — 1694 г. Изъ Московскаго Сунодальнаго Архива.

Грамата Патріарха Адріана Всероссійскаго къ Корнилію, Митрополиту Новгородскому и Велико-Луцкому, о владѣніи и припискѣ Понедѣльскаго къ Важицкому монастырю, и объ отказѣ Иверскаго монастыря Архимандриту Антонію съ братіею отъ Понедѣльскаго — 1698 г. Изъ Исторіи Россійской Іерархіи.

Соборъ Московскій, при Патріархѣ Адріанѣ, о крещеніи и другихъ священнодѣйствіяхъ, бывшихъ отъ нерукоположеннаго дьячка Юшка Михѣева — 1698 г. Изъ Соборнаго Дѣянія, находящагося въ Патріаршей Библіотекѣ между рукописями.

Соборъ Московскій на Діакона Петра Новомѣщанской въ Москвѣ Петропавловской церкви, о Папистическихъ его заблужденіяхъ — 1698 — (7206). Изъ Церковной Исторіи Преосвящ. Платона, томъ II. стр. 273.

Грамата Царская Преосвященному Варлааму Ясинскому, Митрополиту Кіевскому, о избраніи достойнаго мужа во Епіскопы на Переяславскую Епархію — 1698 г. Изъ Древней Вивліоѳики.

Инструкція старостамъ поповскимъ, или благочиннымъ смотрителямъ отъ Святѣйшаго Патріарха Московскаго Адріана — 1699 Іюля 25. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Патріарха Адріана Холмогорскому Архіепіскопу Аѳанасію, о сосланномъ на Холмогоры Діаконѣ Петрѣ, разстриженномъ за его непокореніе къ Церкви и Патріарху — 1699 г. Октября 18 д. Изъ Древней Вивліоѳики.

Чинъ и Уставъ, како достоитъ избирати Епіскопа — конца XVII вѣка. Изъ Московскаго Сунодальнаго Архива.

XVIII вѣкъ.

Грамата Царя Петра Алексѣевича Митрополіту Варлааму Ясинскому, на вотчины и угодья — 1790 г. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры.

Грамата Царская Митрополіту Варлааму Ясинскому, о невозбраненіи обучаться въ Кіевской Академіи приходящимъ изъ иныхъ странъ — 1701 г. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры.

Грамата Царская Холмогорскому Архіепіскопу Аѳанасію, о разстригѣ Ивашкѣ Шонганѣ, сосланномъ на вѣчное заточеніе въ Соловецкій монастырь, единомысленника и бунтовщика Гришки Талицкаго — 1701 г. Ноябрь. Изъ Древней Вивліоѳики.

Настольная Грамата Преосвященному Захарію Корниловичу, о посвященіи его во Епіскопа Переяславскаго, жалованная Царемъ Петромъ Алексѣевичемъ — 1702 г. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры.

Грамата Царская Преосвященному Варлааму Ясинскому, Митрополіту Кіевскому, о подчиненіи Межигорскаго монастыря Игумена и братіи во всемъ ему Митрополіту Кіевскому — 1703 г. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры.

Грамата настольная за рукою Іова Митрополіта Великаго Новгорода и Великихъ Лукъ, Троицкаго Клопскаго монастыря Архимандріту Веніамину — 7213 (1704) Декабрь. Изъ Древней Вивліоѳики.

Грамата Царская Кушенскому Богоявленскому монастырю и Кушенскому Дѣвичьему въ защищеніе ихъ отъ обидъ и налоговъ во время войны — Москва 1706 г. Января 31 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры.

Грамата (окружная) Царя Петра Алексѣевича, Холмогорскому Архіепіскопу Рафаилу, о непостриже-

нія въ иночество жены Филата Шанскаго — 1708 г. Октября 24 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры.

Грамата Царская Кіевскому Митрополиту Іосафу Кроковскому на вотчины — 1708 г. Изъ Древней Вивліоѳики.

Настольная Грамата Преосвященному Іосафу Кроковскому, о посвященіи его въ Митрополита Кіевскаго — жалованная Петромъ I въ 1709 г. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры.

Другая подробнѣйшая Грамата Царя Петра Алексѣевича на вотчины Митрополиту Іосафу — 1710 г., *тамже*.

Соборъ Московскій о кальвинствовавшихъ въ Москвѣ еретикахъ — 1714. Подлинный Соборъ хранится въ Московской Сунодальной Библіотекѣ. см. въ *предисловіи* книги *камень вѣры* Митрополита Стефана Рязанскаго.

Грамата настольная черная Стефана Митрополита Рязанскаго и Муромскаго, о посвященіи въ С. Петербургскій Исакіевскій Соборъ въ Протопресвитеры Іерея Алексія Васильевича — 7223 г. (1715 г.). Изъ Московскаго Сунодальнаго Архива.

Грамата Царская Кіевопечерской Лаврѣ, на Ставропигію. — 1720 г. Октября 16 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры, ч. I.

Грамата Царская Кіевопечерской Лаврѣ, на приписные монастыри и имѣніе — 1720. г. Октября 16 д. Изъ Описанія Кіевопечерской Лавры, ч. 1.

Грамата Царская на владѣніе Троицкаго Богоявленскаго монастыря — 1720 г. Октября 16 д. Изъ Московскаго Сунодальнаго Архива.

Соборъ Московскій объ учрежденіи Святѣйшаго Правительствующаго Сунода — 1720 г. Изъ конца Духовнаго Регламента, предъ прибавленіемъ въ подписи именъ.

Соборы, бывшіе у Патріарховъ Константинопольскаго и Антіохійскаго, о признаваніи Св. Сvнода Всероссійскаго рявнымъ Вселенскимъ Патріархамъ — 1724. см. Граматы помянутыхъ Патріарховъ, находящіяся въ Сvнодальной Библіотекѣ и въ Указахъ Св. Сvнода 1724 года.

Настольная Грамата Преосвященному Митрополиту Тимоѳею Щербацкому — 1748 г. Изъ Московскаго Сvнодальнаго Архива.

№ V.

О ПРОХИРОНѢ ГРЕЧЕСКИХЪ ЦАРЕЙ ЛЕОНА МУДРАГО, АЛЕКСАНДРА И КОНСТАНТИНА, НА ГРУЗИНСКОМЪ ЯЗЫКѢ.

Въ дополненіе того, что выше сказано о разныхъ Прохиронахъ или краткихъ Уложеніяхъ, составленныхъ въ царствованіе Василія Македонянина, Леона мудраго и сыновей его (стр. 96 до 99), я приведу здѣсь еще оглавленіе и предисловіе одного съ Греческаго на Грузинскій и съ Грузинскаго на Рускій языкъ переведеннаго сочиненія сего рода.

Я также уже ссылался на мнѣніе ученаго Профессора Бинера, который въ своей *Исторіи* Новеллъ (на стран. 132) замѣчаетъ, что въ послѣдствіи сіи Прохироны многократно списаны были порознь и вмѣстѣ, и иногда съ разными отмѣненіями. Сіе явствуетъ также изъ Каталоговъ большихъ Библіотекъ, Вѣнской; Флорентинской и проч. и изъ словъ *Куяція*, который пишетъ въ VI книгѣ своихъ разсужденій (Observationum lib VI, 10 pagina 122) Multa vero ejusmodi manualia juris in Oriente fuerunt, omnibus fere patronis caussarum sive rhetoribus suum sibi codicillum et quasi viae comitem conficientibus. — Paulus Egineta in praefatione и т. д.

Равнымъ образомъ славный Ассемани въ собраніи *Bibliotheca orientalis* (томъ I. стр. 585 и пр.) между прочими въ Восточныхъ монастыряхъ находящимися Греческими списками Номоканоновъ и Собраній Градскихъ Законовъ упоминаетъ о статьѣ, подъ заглавіемъ: *Constantini, Theodosii et Leonis Imperatorum Statuta*, 130. Надписи ничего не доказываютъ, и я не знаю, сіе собраніе то ли самое, отъ котораго я здѣсь представляю предисловія и оглавленія 130 главъ. Но, по крайней мѣрѣ, и сей Прохиронъ заключаетъ въ себѣ всѣ тѣ же предметы, которые изложены въ прочихъ; хотя по другому порядку, и по сходству сей редакціи съ нашими Прохиронами (главы 48 и 49 печатной Кормчей), я не считалъ излишнимъ приложить здѣсь предисловія и

оглавленія. Ежели я успѣю получить самый Греческій подлинный текстъ: то не премину сообщить оный вслѣдъ за симъ съ Рускимъ переводомъ и критическимъ разборомъ. Впрочемъ изъ сего образца уже видно, что сіе сокращенное Уложеніе для Грузинскихъ странъ составлено или переведено было съ соображеніемъ мѣстныхъ законовъ.

Узаконенія, изданныя Львомъ мудрымъ, Константиномъ и другими Государями для руководства Царямъ и судьямъ.

ПРЕДИСЛОВІЕ ПЕРВОЕ.

Если судья желаетъ соотвѣтствовать званію своему: то долженъ держаться сихъ узаконеній и подражать въ правосудіи Богу, Который также именуется судіею праведнымъ, дабы въ день страшнаго суда обрѣсти ему истиннаго Бога помощникомъ себѣ; поелику не всякъ можетъ оправдаться предъ нелицемѣрнымъ симъ судіею; ибо Богъ не зритъ на лица, но воздаетъ каждому по дѣламъ его. И такъ, судья долженъ имѣть Бога помощникомъ своимъ въ сей и будущей жизни и вѣдать, что онъ облеченъ въ сіе званіе единственно для того, чтобы, творя судъ правый, воздерживать людей отъ зла и съ преступниками поступать по всей строгости законовъ. А какъ отъ Бога ничто не скроется: то и лучше судить всегда праведно. Спаситель говоритъ въ святомъ Евангеліи, что и власы на главахъ нашихъ изочтены суть. Богъ есть истина и болѣе всего любитъ правду; правда же сошла съ небесъ и обрѣтается предъ Богомъ. Народы и племена, слѣдующіе ей, укрѣпляются и возвышаются ею, а потому и мы всѣ обязаны во всякое время искать правды и слѣдовать ей, дабы заслужить благоволеніе Христа Спасителя. Судья долженъ содержать непрестанно въ памяти своей слово, изреченное истиннымъ Богомъ и праведнымъ судіею: не судите пристрастно, но праведно, и блаженны алчущіе и жаждущіе правды, яко тіи насытятся, то есть, любящіе правду насытятся въ мірѣ семъ оною, а въ будущей жизни радостію. Василій Великій

говоритъ: Кто не соблюдаетъ правосудія по лихоимству, по пристрастію, по враждѣ, или изъ угожденія къ высшимъ, тотъ называется неправеднымъ и лицемѣрнымъ судіею. Одинъ изъ древнихъ Философовъ сказалъ: Если хочешь быть справедливымъ, не смотри на лица и не искривляй вѣсовъ правосудія; равно и премудрый Соломонъ поучаетъ насъ, дабы мы изъ корыстолюбія не стяжали богатства незаконнымъ образомъ. Лучше пріобрѣсть малое правдою, нежели многое неправдою. Истину сію доказываетъ мудрый Сирахъ говоря: Хотябы у кого возрастало имущество подобно наводненію отъ дождей; но какъ дожди разгоняемы бываютъ бурею и громовыми ударами, такъ исчезаютъ всѣ сокровища, неправедно пріобрѣтенныя. По словамъ Кирилла, хотя неправедно осужденный и пострадетъ отъ осудившаго, и только скажетъ: да судитъ ему Богъ такъ, какъ онъ мнѣ судилъ, но за симъ послѣдуетъ сказанное Спасителемъ: Въ нюже мѣру мѣрите, возмѣрится и вамъ, то есть, какъ ты будешь судить бѣдному, такъ Богъ тебѣ будетъ судить. Григорій Нисскій также говоритъ: Судъ Божій соотвѣтствовать будетъ нашему, то есть, какъ мы разсудимъ другихъ, такъ Богъ разсудитъ насъ въ сей и въ будущей жизни. Не всѣхъ погубитъ Богъ, говоритъ Златоустъ, да не скажетъ кто, что нѣтъ воскресенія и суда живымъ и мертвымъ, Богъ не всѣхъ здѣсь накажетъ и не всѣхъ оставитъ безъ наказанія. Греческій мудрецъ Платонъ говоритъ: Почтенъ тотъ, кто наблюдаетъ правосудіе; а кто воздержитъ судью отъ несправедливости, тотъ достоинъ сугубаго почтенія; ибо онъ симъ спасетъ душу судьи и свою. Ораторъ Димосѳенъ говоритъ: Не тотъ праведенъ и похвалы достоинъ, кто изъ честолюбія оказываетъ правосудіе нѣкоторымъ только, но тотъ, кто оказываетъ оное всѣмъ равно. Человѣку, стяжавшему имущество, удѣлитъ изъ онаго малую часть бѣдному, но если онъ и объ ней будетъ сожалѣть: то обезславится и погибнетъ. Живущій праведно въ обществѣ свободенъ отъ всякаго опасенія, подобно льву, небоящемуся ни кого. На всеобщемъ судѣ не будетъ никакой несправедливости; ибо небесный Судья, не боясь ни справедливаго, ни

несправедливаго человѣка, равно судитъ всѣмъ. Философъ Епиктетъ говоритъ: Лучше судить праведно, чтобы никто не проклиналъ, проклятіе за справедливый судъ есть ничтожно; ибо Спаситель говоритъ: Блаженны изгнаны правды ради, яко тѣхъ есть царствіе небесное; за несправедливый же судъ должно страшиться проклятія. Судья, любящій правду, непоколебимъ, по словамъ Давида: весь день милуетъ и въ заимъ даетъ праведный и правда его на сынѣхъ сыновъ, яко финикъ процвѣтетъ и яко кедръ иже въ Ливанѣ умножится. По истинѣ надежда праведныхъ не погибнетъ и дѣти ихъ не станутъ искать себѣ помощи у другихъ, но будутъ благоденствовать въ семъ мірѣ и обрѣтутъ вѣчный покой; ибо возлюбили милость и правду; справедливость столь же возвышенна, какъ святые Ангелы. Разумѣйте оныя слова мои и храните въ памяти. Онѣ научатъ быть справедливымъ и добрымъ судьею, смягчивъ и укротивъ его, хотябы онъ былъ жестокостью подобенъ тигру. Кто желаетъ творить судъ правый, тотъ долженъ призывать Бога въ помощь и всегда помышлять о томъ, что бы дѣла рѣшать по точному смыслу предписанныхъ здѣсь законовъ; также надлежитъ судьѣ не одному обсуживать дѣла, какъ бы оныя маловажны ни были; но пригласивъ одного или двухъ опытныхъ и благоразумныхъ мужей, вмѣстѣ съ ними совѣщаться и по самой истинѣ постановлять рѣшеніе. Кто станетъ такимъ образомъ поступать, тотъ будетъ неукоризненъ, достохваленъ и праведенъ, предъ всѣми святыми, всѣми людьми и предъ самимъ Богомъ Вседержителемъ, будетъ сопричастникомъ святыхъ и наслѣдуетъ Царствіе Небесное.

ВТОРОЕ ПРЕДИСЛОВІЕ.

Приговоръ и проклятіе, произнесенные православными Государями: Львомъ Мудрымъ, Константиномъ и Александромъ и Соборомъ Святыхъ Отецъ на неправедныхъ судей.

Судья долженъ быть свѣдущь въ законахъ и судить непремѣнно по онымъ. Кто же въ погибель себѣ будетъ творить неправый судъ и сіе дойдетъ до свѣдѣнія Государя и начальниковъ, того отрѣшить и

замѣнить другимъ; сверхъ того остричь его, вычернить лице, посадить на осла, надѣть на голову овечью требуху и водить его по всѣмъ базарамъ и улицамъ, при чемъ вожатый его долженъ звать народъ, говоря: идите, смотрите на беззаконнаго судью; наконецъ изгнать его въ отдаленную страну, гдѣ заставить его носить каменья и известь, имущество его роздать народу, а дѣтей вельможамъ. Будежь Государь не повелитъ наказать его такимъ образомъ: то виновный не укроется отъ всевидящаго ока и внезапно постигнетъ его несчастіе въ семъ мірѣ и въ будущемъ участь Іуды. Мы заблагоразсудили подвергнуть таковаго проклятію, надѣясь, что всякъ, устрашась онаго, будетъ судить праведно. Сіе относится ко всѣмъ тѣмъ, кои будутъ искривлять вѣсы правосудія, за что, *по словамъ Кормчей*, они бываютъ оставляемы Богомъ и поносимы Ангелами; жизнь ихъ будетъ кратковременна, а участь вѣчная Содомлянъ, домы же ихъ да будутъ сожжены до основанія и дѣти ихъ не насытятся никогда хлѣбомъ.

Переводъ содержанія статей, находящихся въ законѣ Царя Леона и Константина по матеріямъ, раздѣленнымъ на 130 главъ.

ГЛАВА 1.

Объ истинной законодательной мудрости — De sapientia legislatoria, 130 131.

ГЛАВА 2.

О Царяхъ — De principe, 53. 54. 55. 57. 60. 370. 373.

ГЛАВА 3.

О царскомъ повелѣніи — De jussionibus Principis, 131. 132. 195. 371. 372. 375.

ГЛАВА 4.

О царскихъ совѣтникахъ и вельможахъ — De consiliis Principis et comitatu ejus (de Magnatibus) 55. 196. 197.

ГЛАВА 5.

Объ оскорбленіи Величества — De crimine laesae Majestatis et delictis contra Principem. 59. 60.

ГЛАВА 18.

Объ отказѣ имѣнія — De renuntiatione haereditatis, 183. 154.

ГЛАВА 19.

Отдѣленіе 1.

О завѣщаніи — De testamentis et codicillis in genere et eorum conditionibus, 107. 108. 109. 110. 112. 113, 114. 115. 116. 117. 118. 120. 122. 124. 128. 127. 281. 285. 301.

ГЛАВА 19.

Отдѣленіе 2.

Объ уничтоженіи завѣщанія — De revocatione testamentorum, 123. 124. 126.

ГЛАВА 20.

О раздѣлѣ — De divisione successionis inter haeredes, 280. 281. 282. 287. 288.

ГЛАВА 21.

Отдѣленіе 1.

О сговорѣ — De sponsalibus, 392. 399.

ГЛАВА 21.

Отдѣленіе 2.

Объ уничтоженіи сговора — De dissolutione sponsalium, 345. 346. 347. 348. 349.

ГЛАВА 22.

О свободномъ человѣкѣ — De iis, qui matrimonium ineunt, 292. 323. 324. 325.

ГЛАВА 23.

Отдѣленіе 1.

О бракѣ — De nuptiis, 73. 93. 94.

ГЛАВА 23.

Отдѣленіе 2.

О расторженіи брака и о разводѣ — De dissolutione matrimonii, 73. 93. 156. 401.

ГЛАВА 24

О недозволенныхъ бракахъ — De matrimoniis illicitis, 93. 94. 75.

ГЛАВА 50.

ГЛАВА 51.

ГЛАВА 52.

ГЛАВА 53.

Отдѣленіе 1.

Отдѣленіе 2.

Отдѣленіе 3.

Отдѣленіе 4.

ГЛАВА 54.

ГЛАВА 55.

ГЛАВА 56.

ГЛАВА 57.

ГЛАВА 58.

Отдѣленіе 1.

Отдѣленіе 2.

Отдѣленіе 3.

Отдѣленіе 4.

ГЛАВА 59.

ГЛАВА 60.

ГЛАВА 61.

ГЛАВА 62.

ГЛАВА 63.

ГЛАВА 64.

ГЛАВА 65.

Отдѣленіе 2.

ГЛАВА 72.

ГЛАВА 73.

Отдѣленіе 1.

Отдѣленіе 2.

Отдѣленіе 3.

ГЛАВА 74.

ГЛАВА 75.

ГЛАВА 76.

ГЛАВА 77.

ГЛАВА 78.

ГЛАВА 79.

ГЛАВА 80.

ГЛАВА 81.

ГЛАВА 82.

ГЛАВА 83.

ГЛАВА 84.

ГЛАВА 85.

ГЛАВА 86.

ГЛАВА 87.

ГЛАВА 88.

ГЛАВА 89.

ГЛАВА 90.

ГЛАВА 91.

ГЛАВА 92.

ГЛАВА 93.

ГЛАВА 94.

ГЛАВА 95.

О убіеніи чужой скотины — De his qui necant aliena pecora, 414. 415. 413.

ГЛАВА 96.

Объ истребленіи чужаго стада — De his qui aliena armenta laedunt, 386.

ГЛАВА 97.

Объ отравѣ — De his qui veneno corrumpunt, 417.

ГЛАВА 98.

О порубкѣ фруктовыхъ деревъ въ чужихъ садахъ — De iis qui arbores in alienis hortis secant, 334.

ГЛАВА 99.

О звѣряхъ — De feris animalibus, 270.

ГЛАВА 100.

О нанесенномъ отъ чужаго звѣря или скота вредѣ, убыткѣ, увѣчьѣ и смерти — — Si quadrupes pauperiem fecit et de noxa animalibus data, 65. 66. 67. 287.

ГЛАВА 101.

О пожарѣ — De incendiis, 40. 221. 222. 225.

ГЛАВА 102.

О зажигательствѣ — De incendiariis, 223. 224.

ГЛАВА 103.

О искаженіи монеты — De monetariis, 379.

ГЛАВА 104.

О ругательствѣ — De injuriis, 18.

ГЛАВА 105.

О пасквиляхъ — De libellis famosis, 62.

ГЛАВА 106.

О льстителяхъ — De adulatoribus, 78. 79. 80.

ГЛАВА 107.

О похитителяхъ и ихъ сообщникахъ — De insidiatoribus et eorum sociis, 49. 50.

ГЛАВА 108.

О перемѣтчикахъ и измѣнщикахъ — De proditoribus et perfidis, 30. 31. 32. 33. 61.

ГЛАВА 109.

О наказаніи за наученіе невѣрныхъ строить корабли — Quomodo puniantur qui hostes naves construere docent, 34.

ГЛАВА 110.

О мужеложствѣ и скотоложствѣ — De scortatione et sodomia, 51. 52.

ГЛАВА 111.

Объ отдачѣ Христіанина въ плѣнъ — Si quis Christianum captivum vendit, 35.

ГЛАВА 112.

О ворахъ, хищникахъ и разбойникахъ — De furis, latronibus et raptoribus, 36. 37. 42. 44. 48. 190. 260. 261. 312. 313. 314. 315. 317. 318. 319. 320. 321. 323. 325. 330. 331.

ГЛАВА 113.

О пораненіи и увѣчьѣ — De vulneribus et laesionibus, 68. 69.

ГЛАВА 114.

О смертоубійствѣ — De homicidiis, 390. 391.

ГЛАВА 115.

О вытравленіи ребенка — De infanticidio, 76. 77.

ГЛАВА 116.

О ядѣ — De veneno, 77. 356. 357. 359. 260. 261.

ГЛАВА 117.

О самоубійцахъ — De suicidis, 63. 64. 98.

ГЛАВА 118.

О тюрьмахъ и арестантахъ — De carceribus et detentis, 381. 382. 383.

ГЛАВА 119.

Объ освобожденіи изъ тюрьмы — De liberatione ex vinculis, 191.

ГЛАВА 120.

Объ освобожденіи преступника — De liberatione maleficorum, 376.

ГЛАВА 121.

О казни преступниковъ — De poenis, 364. 378.

ГЛАВА 122.

О духовныхъ правилахъ — De legibus ecclesiasticis in genere, 211.

ГЛАВА 123.

О воскресныхъ и праздничныхъ дняхъ — De diebus festis, 188.

ГЛАВА 124.

О постройкѣ церкви — De constructione ecclesiarum, 231. 289.

ГЛАВА 125.

О прибѣгающихъ подъ защиту церкви — De his qui ad ecclesias confugiunt, 232. 233. 234. 235. 236. 237.

ГЛАВА 126.

О неблагопристойномъ пѣніи въ церкви — De cantu in sacrosanctis ecclesiis rite observando, 403.

ГЛАВА 127.

О непогребеніи покойниковъ въ церкви — De mortuis non sepeliendis in ecclesiis, 404.

ГЛАВА 128.

Отдѣленіе 1.

О церковномъ имуществѣ — De bonis ecclesiae, 5. 16. 106. 220 226.

Отдѣленіе 2.

О продажѣ церковнаго имущества — De venditione rerum ad ecclesias pertinentium.

Отдѣленіе 3.

О святотатцахъ — De sacrilegiis, 17. 259. 261.

ГЛАВА 130.

Отдѣленіе 1.

О духовенствѣ — De Episcopis et eorum creatione et omni ecclesiastica nominatione, 128. 132. 140. 141. 142. 157. 161. 195. 200. 201. 202. 229. 230. 238. 239. 240. 305. 332. 389. 400. 402.

Отдѣленіе 2.

О подсудимости священниковъ — De jurisdictione ecclesiastica, 156.

No VI.

НИКОНЪ ЧЕРНЫЯ ГОРЫ.

Къ источникамъ Кормчей книги принадлежитъ также книга *НИКОНА ЧЕРНЫЯ ГОРЫ* ПАНДЕКТА, или сводъ Церковныхъ правилъ, примѣровъ и наставленій, въ 63 главахъ.

Книга сія, изъ которой выписки помѣщены въ Рязанскомъ спискѣ, равно въ печатной Кормчей, какъ то въ главѣ 20 л. 156 и самая глава 70 л. 315, и пр. равно въ спискахъ Кирилловской фамиліи, требуетъ вниманія нашего по разнымъ отношеніямъ.

Никонъ собралъ сію книгу въ XI вѣкѣ по примѣру *Пандекты Антіоха*, какъ оіе объяснено въ Фабриціевой *Библіотекѣ Греческой* въ X и XI томѣ, гдѣ сказано: Nicon junior, monachus Raithensis Palaestinus, qui sub Constantino Duca (o) circa a 1060 collegit *Πανδέκτην τῶν ἑρμηνειῶν τῶν θείων ἐντολῶν τοῦ Κυρίου*, *Pandectem de interpretatione mandatorum divinorum*, duobus distinctum libris et *λόγας* sine capitibus LXIII. Adhuc ineditus, dignus autem luce, in variis bibliothecis, vt regia (p) et Coisliniana MS. servatur. Ornat, inquit Cote-

---

(o) Prologus Niconis pandecte praemissus a iuniore scriptore apud Montfaucon. pag. 189. *καὶ τις ἕτερος μοναχὸς ἰδιώτης μὲν τῷ λόγῳ ἀλλ' τὴν γνῶσιν ὃν οἴκῳ πεφυτευμένος Θεοῦ κατὰ τὸ Μαῦρον ὄρος καλουμένον, σειμείοις ἐνδιαπρέψας χρόνον ἐφ' ἱκανὸν καθ' ὃν καιρὸν δηλαδὴ Κωνσαντῖνος ὁ Λουκᾶς τὸ ἐπώνυμον τοὺς τῆς βασιλειας ἐνεκεχειρίσθη οἴακας*

(p) Nimirum in cod. bibl, publ. Paris. DCCCLXXVI. pag. 167. vol. II. cat. MSST. regg. vbi confector catalogi praefixum capitum LXIII. indicem ob oculos posuit, et in codd. quatuor sequentibus, (in quibus tamen quaedam desiderantur) et in cod. MLXVII. praemittitur, inquit confector catal. cit. pag. 212. praefatio, vbi auctor dicitur ad hocce opus scribendum animum adpulisse, hortantibus Patriarcha Antiocheno, Metropolitis et Episcopis. Quum enim Agareni, siue Saraceni, veterum ecclesiae monumentorum nulli parcerent: verendi locus erat, ne praecipua religionis Christianae capita ex hominum animis elaberentur. „Add. Oudin. l. c. et quem ille citat, Car. du Fresne du Cange in catal. codd. gr. quem sub-

lerius (q) bibliothecam regiam optimus liber, qui collectus est ex divinis scripturis, sacris canonibus, testimoniis sanctorum patrum, aliisque monumentis ecclesiasticis, nec non legibus civilibus. De Coislinianis codicibus Montfauconus in catalogo bibl. Coislinianae, pag. III, 189, sq. et pag. 197. et 295.

Initio huius libri a S. Nicone adornati, praemittitur prologus hoc titulo: *Λόγος διαλαμβάνων περὶ τῆς ὑποθέσεως τοῦ βιβλίου τῶν ερμηνειῶν.* Principium hic habet *ἅυτη ἡ βίβλος τὰς τοῦ κυρίου μὲν ἐντολὰς καὶ τὰς*

---

iunxit Glossario med. et infimae Graecitatis col. 31. — Florentiae in cod. Laurent. IV. plut. 6 sunt, nomine collectoris non addito, expositiones sacrorum praeceptorum, capp. 63. comprehensae. Bandinius, in cat. codd. gr. Laur. I. p. 92. sqq. copiose cum codicem, tum adhuc ignorans collectoris nomen, recensuit, et totum ex eo indicem longum gr. exscripsit, tum p. 98. sqq. quia totum opus patrum ecclesiasticorum atque conciliorum auctoritate conflatum est, nomina operaque patrum, quorum adducuntur enarrationes conciliorumque et alia loca, unde petita sunt testimonia, prouti in codice reperiuntur, ordine alphabetico, multo plenius atque curatius, quam a Fabricio factum est, adnotantur. Ex eo indice pauca supplevi. Bandinius vero postea in cod. vol. pag. 435. et in vol. II. pag. 603. duce Fabricio nostro, agnovit illius Florilegii auctorem, Niconem Rhaitensem, et priore loco similem, quae tamen a superiore collect. differre dicitur, incerti auctoris collectionem sacrorum praeceptorum, in cod. Laurent. XXVI. plut. IX. fusius recensuit. — Ibid. in cod. XIII. nr. 2. plut. 60. sunt Niconis monachi capita quaedam affectica: de quibus multus est Bandin. l. c. vol. II. p. 602. sq. — Taurini in cod. regio CCIV. et eadem Niconis, (nomine tamen illius non addito,) expositio, triginta octo capp. constans. v. Catal. codd. gr. Taur. p. 302. sq. quoque patrum nomina, concilia aliaque loca, unde sumta sunt testimonia, adnotantur. — Venetiis in cod. Naniano LXX. quem late persequutus est, et auctores, ex quibus contexuit Nicon suum Florilegium, retulit (Mingarellius) in cat. codd. gr. Nan. pag. 134. 599. — Mediolani in cod. bibl. Ambros. exstat Niconis monachi in obitum SST. patrum, interfectorum in monte Sina, teste Montfauc. in Bibl. biblioth. MSST. I. pag. 502. B. Varias locorum communium collectiones ineditas ego et Fabricius supra in vol. IX. pag. 758. sq. commemoravimus. *Harl.*

(q) Cotelerius in notis ad homiliam X. Clementin. tom I. patrum apostol. pag. 707. Idem Niconem collectorem ineditum citat passim, vt pag. 292. 312. etc. (et in Monum. eccl. gr. tom. III. p. 459. particulam edidit, teste Hambergero l. c. Harl.).

τούτων ἑρμηνείας περιέχει. Deinde sequitur prooemium in librum Niconis hoc initio: *ἔδει μὲν ἡμᾶς φησιν ὁ θεῖος Χρυσόστομος μηδὲ δεῖσθαι.* Est totum opus amplissima collectio locorum Scripturae SS. PP. et scriptorum ecclesiasticorum, itemque synodorum.

Фабрицій включилъ здѣсь *показаніе* какъ Соборовъ, такъ и прочихъ отецъ и сочиненій, изъ которыхъ Никонъ Черныя горы изчерпалъ выписки, помѣщенныя въ своей книгѣ.

Но показаніе сіе не полное, и потому я представлю оное съ надлежащими дополненіями и съ сравненіями или ссылками на Славянскій переводъ, на страницахъ 193, 194 и пр.

Фабрицій продолжаетъ изъясненіе свое слѣдующими словами:

Ex eodem Niconis Pandecte quaedam publicavit Cotelerius tom. III. Monument. ecclesiae graecae, p. 428—424. qui etiam consulendus in notis p. 644. seq. ubi observat, ab eo sub Iohannis Nicaeni (r) nomine ex epistola ad Zachariam catholicum laudari, quae leguntur in Isaaci Catholici invectiva in Armenios, de qua dixi supra p. 173. ed. vet. Idem memorat scriptum huius Niconis de ieiunio S. Mariae, MS. in codice regio Paris. MMMXXVII. (olim. MCCCXXVI. r) hoc titulo: *τοῦ ὁσιωτάτου Νίκωνος μοναχοῦ τῆς ἁγίας Θεοτόκου τῆς Ραῖθοῦ εἴδησις περὶ τῆς πανσέπτου νηστείας τῆς παναγίας Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας.* Incipit. *χρὴ εἰδέναι ὅτι ἡ τῆς ὑπερενδόξου Θεοτόκου νηστεία οὐ κατὰ τάξιν ἐγγράφως κεῖσται εἰς τὸ παρὸν τυπικὸν* etc. Confer eumdem Coterium p. 650. seq. Geronticon Niconis, eiusque Gerontici sermo XXIX citatur a Montefalconio p. 13. Palaeographiae graecae, quod non diversum est a narrationibus eius asceticis laudatis ab Allatio p. 746. de purgatorio *Εὐχὴ ἡμερινὴ τοῦ ἁγίου Νίκωνος* MS. memoratur apud Lambecium v. III. p. 35. (pag. 95. ed. Koll. in cod. XIX. add. Bandin. I. c. II. pag. 602. sq.).

(r) In cat. MSST. bibl. regiae, vol. II. p. 308. cod. ille numeratur MCCCLXXX. in quo nr. 34. citatur Nicon monachus de ieiunio

То же находится въ послѣсловіи *Почаевскаго изданія* второй части Никоновой книги.

Антіохова *Пандекта* переведена на Словенскій языкъ еще въ первые вѣки Болгарской письменности, какъ видно по Болгарскому списку XI вѣка, хранящемуся въ Библіотекѣ Новоіерусалимскаго монастыря, см. Іо. Екз. Г. Калайдовича примѣч. 31, на стр. 95; Никонова же Пандекта на Славянскомъ переводѣ существовала уже въ XV вѣкѣ; ибо въ Имп. Публ. Библіотекѣ есть списокъ, хотя неполный сего перевода, принадлежащій къ XV вѣку. Въ вышеупомянутомъ послѣсловіи Почаявскаго изданія *Тактикона* сказано, что тотъ переводъ составленъ былъ Іеродіакономъ Домитіаномъ въ Іустинскомъ монастырѣ *Прилуцкомъ* (въ Полтавской Губерніи). Книга Никона первый разъ напечатана была въ 1640 году въ *Острогѣ*, какъ видно изъ *Опыта Библіографіи Сопикова* подъ No 594, а второй разъ старообрядцами въ городѣ *Почаевѣ*.

Въ Библіотекѣ Гр. Н. П. Румянцова находится полный списокъ первой части, заключающій въ себѣ 63 главы на 475 листахъ.

Въ предисловіи находятся вышеупомянутыя свѣдѣнія о первомъ сочинителѣ или собирателѣ сея книги.

„Предисловие настоıащаго сочиӑнїа."

Антиѡх оубѡ ѡнъ, иже всячески всего мира ѿвергнися и во ѡбители стго Савы въ Иерслимѣ безмѡлствовавъ время не мало. — и т. д.

Греческій подлинникъ съ Латинскимъ переводомъ сего предисловія напечатанъ у Монфокона: Bibliotheca Coisliniana, p. 189.

За симъ слѣдуетъ: „Никона Мниха изложеніе ѿ посланія, еже къ игꙋменоу црквє стго Семіона чꙋдотвѡрца кию Петроу ѿ слова трыдцадевятагѡ."

„Прѡсти мя ѡтче мой оучителствꙋ словоу, не дѡстойноу ми сꙋщꙋ и недѡвлѣющꙋ на сее."

Deiparae. Idem sermo extat Venetiis, in cod. Naniano CCXXVI. nr. 12. et tituli initium paullulum diversum est τοῦ ὅς Νίκωνου μοναχοῦ τῆς μονῆς τῆς ἁγίας Θεοτόκου ῥαϊθοῦ etc. Tum sequitur eiusdem Niconis de eadem re responsum. v. Catal. codd. gr. Nan. p. 416. *Hart.*

Изъ Тактикона Никонова, слов. 39, гдѣ сочинитель разсказываетъ, кѣмъ и какъ побужденъ былъ къ собранію церковныхъ правилъ, и пр. (напечат. въ Почаевскомъ изданіи 1795 г. листъ 202 об.).

Далѣе приложено исповѣданіе вѣры Никоново, оканчивающееся словами: с нимиж и аз недостойныи Никωн мних сия моудръствую и славлю.

А потомъ оглавленіе книги:

„Собрание книги сеа, сиреч синоѯар, имѣя сказание коегождо слова на оувѣдѣние чтоущимъ."

На л. 17 начинается самая книга двумя предисловіями:

„Книга Бгодохновена собранна и списана ѿ многих и различных бжственыхъ книгъ, Ветхаго якож рещи Завѣта и Новаго прпдбнымъ ѿцемъ нашимъ Никономъ, жывущимъ во глемѣй Чернѣй горѣ, наставляющи и поспѣшествующи подвизающихся на всяко дѣло дховное. слово, съдержаи ω вещи сказаніемъ книги сея слово первое."

„Сія книга Гня оубо заповѣди и т. д. *αὕτη ἡ βίβλος τας τοῦ Κυρίου μὲν εντολάς.* etc. см. Fabr. B. Graeca, X. 284. по старому изд.)"

На л. 20 другое предисловіе или введеніе, подъ заглавіемъ: „Предсловіе книги и сказане бжтвеным заповѣдемъ Гсднимъ, имѣя вкратцѣ вся вещи книги сея: яко ѿ еж невѣдѣти намъ Бжственая писанія, впадаемъ въ сѣти діаволя и погибели предани бываемъ и якоже чрез воля бжственых писаній ѿлоученая дѣанія послоушающе и повинующеся нѣкимъ по непщеванию послоушанія и ѿсѣченія волямъ діаволоу и еже во градѣ рядникомъ подобятся, неоубѣгноутже суда Бжія ни повіноующиися, ниж ωбладающои, но кождо даяти хощет слово по своемоу дѣлоу. Златоустово ѿ Матѳѣя."

„Достояше намъ рече бжственый Златаоустъ не требовати и т. д. (*Ἔδει μὲν ἡμᾶς, φησὶν ὁ θεῖος Χρυσόστομος, μηδὲ δεῖσθαι.* etc.)."

Сіе введеніе названо словомъ вторымъ. Подобное сему, пространное заглавіе, въ 10 и въ 15 строкъ, находится предъ каждою главою или предъ каждымъ словомъ. Сообщимъ здѣсь только начала сихъ заглавій,

чтобы дать понятіе о содержаніи книги, доселѣ неизданной ни въ подлинникѣ, ни въ переводѣ.

Л. 38. Сказаніе б҃жественымъ заповѣдемъ Гс҃ним въ кратцѣ. — слово. г҃.
— 42. об. ѡ ѿреченіи мира — слово д҃.
— 58. об. ѡ ѿреченіи рабомъ прыходящимъ къ иноческомоу житю. — слово пятое.
— 60. об. ѡ ѿхожденіи ѿ братей. — слово ѕ҃.
— 67. ѡ различіи соблазнъ — слово з҃.
— 72. О различыи оучытелей — слово и҃.
— 85. О различіи гнѣва и ıарости бл҃гословнемъ же и безсловеснемъ — слово ѳ҃.
— 89. О оукоризнѣ и ѡ всякой досадѣ и празнословіи — слово і҃.
— 96. ѡ еже смиреватися со ближнимъ — слово а҃і.
— 100. ѡ сложеніи блоуда и свойствъ его — слово в҃і.
— 111. О прелюбодѣяніи и ѡ блꙋде — слово тринадцятое.
— 117. ѡ клятвѣ и различіи лжи — слово д҃і.
— 121. об. О незлобіи и безстрастіи — слово е҃і.
— 135. об. ѡ незлобіи и простотѣ — слово шестоенадцатъ.
— 139. ѡ послꙋшаніи — слово з҃і.
— 146. ѿ воляхъ своихъ и ѡ тꙋждыхъ и кая воля бл҃га есть — слово и҃і.
— 152. об. ѡ блазѣй воли — слово ѳ҃і.
— 154. об. ѡ мл҃тыни и како подобаетъ подаяніа творити — слово к҃.
— 166. Іако лꙋчше есть нищим раздаяти имѣніа своя, нежели приносити та къ цр҃квам и оукрашати ихъ — слово двадцатпервое.
— 170. об. ѡ творящихъ мл҃тню ѿ неправды, а не ѿ правды — слово к҃в.
— 175. об. ѡ томъ, іако аще разꙋмом еже дати ꙋбогим богатыхъ имѣніа расточаетъ, кто не съгрѣшаетъ — слово к҃г.
— 178. об. ѡ любви и ч҃лколюбіи и како подобаетъ любити искреняго — слово к҃д.



Л. 459. Ѡ поставленіи и извръженіи причетник — слово ѯг.

Въ концѣ мѣлкимъ полууставомъ присовокуплено: „Конецъ великой книзѣ со Бгом. Іѡанна Патріарха Антіохійскаго посланіе ко иж во стых ѡць нашему Никону ѡ пріатіи книги великіа толкованіа заповѣдем Гним, како пріата быст ѿ соборныя црькви.“

„Пріахъ честное твое посланіе бголюбезнѣйшій оче, и с ним ѡбдръжителную дшеполезных ѡбдержаній, возображеній и оученій книгу, юже изложи стыня твоя. и т. д. Патріархъ (Іоаннъ IV, бывшій на престолѣ Антіохійскія Патріархіи въ 90 ыхъ годахъ XI вѣка), похваляя Никона за его трудъ, изъявляетъ радостное удивленіе, въ какое приведенъ былъ, прочитавъ его книгу.

Вышепоказанныя 63 слова почти всѣ начинаются выписками изъ Златоустовыхъ толкованій Новаго Завѣта, и изъ другихъ твореній сего Святителя. Весьма часто также приводятся творенія Василія Великаго, Ефрема Сирина, Іоанна Лѣствичника, вопросы и отвѣты Анастасія Синаита, Варсонуфія и пр.

Трудолюбивый Рускій Антикварій, Вологодскій купецъ Ив. Лаптевъ, извѣстный по изданію сочиненнаго имъ *Опыта въ старинной Руской Дипломатикѣ* С. П. Б. 1824, имѣвъ въ рукахъ настоящую рукопись, приложилъ къ ней, въ особой тетради, указаніе правилъ Св. Апостолъ, Вселенскихъ и Помѣстныхъ Соборовъ и Св. Василія Великаго, *въ которыхъ главахъ и на какихъ листахъ оныя помѣщены у Преподобнаго Никона, — для сравненія и соображенія съ таковыми же правилами, сокращенными въ печатной Кормчей.*

Мы воспользуемся симъ трудомъ Г. Лаптева, и въ дополненіе онаго приложимъ здѣсь указаніе и прочихъ источниковъ, изъ коихъ почерпалъ Преп. Никонъ Черногорецъ, руководствуясь для сего помѣщенною у Фабриція Biblioth. Graeca. (по новому изданію Harlesii) алфавитною росписью церковныхъ писателей, упоминаемыхъ въ Никоновомъ пандектѣ. Къ сей росписи приложили мы числа главъ, гдѣ какое имя искать должно. Но нѣкоторыхъ именъ, показанныхъ у Фабриція, въ словенскомъ переводѣ мы не отыскали; за то пополнили роспись нѣкоторыми другими именами.

Agatho. Bandin, I. p. 98.

Alexander ad magnum Eusebium. Вѫпросъ бл҃женнаго Але҄ѯандра къ великомꙋ Евсевію, 31. 41.

Macarius Alex.

Ammonius ex interpretatione Actorum Apostolorum. Аммонія презвитера ѿ толкованія дѣаніом. 4.

Anastasius Sinaita. С҃тго Анастасія Синайскаго (вопр. и отвѣты) 2, 7, 14, 18, 21, 32, 37, 38, 40, 43, 51 и далѣе во всѣхъ главахъ до 62.

Constitutiones Apostolicae. ѿ завѣщаня с҃тых Ап҃лъ, или ѿ заповѣдей с҃тых Ап҃лъ 8, 30, 37, 43, 52, 57, 58.

Ex Canonibus S. S. Apostolorum Canones, 5, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 20, 30, 35, 36, 48, 55, 57, 62, 63. С҃тых Ап҃лъ Правила по полному переводу, о которомъ сказано въ введеніи на стр. 9. E.

Athanasius. С҃таго Аѳанасія Алеѯандрёскаго, 7, 12, 18, 21, 22, 27, 30, 32, 37, 41, 43, 52, 57, 63.

Barsanuphius. Христолюбива нѣкоего къ великомоу Варсаноуѳію вѫпрѡс҃ или с҃тго Варсонꙋфия вѫпрѡс҃, 4, 7, 8, 9, 10, 12, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 24, 25, 28, 29, 31, 32, 46, 47, 49, 52, 60.

Basilius magnus ex *τῶν παροιμιῶν*. С҃того Василія прич҃ (т. е. притчей) 16, но также изъ другихъ его сочиненій, какъ то ѿ обычныхъ (*ἠθικῶν*), ѿ постныхъ, и пр. въ главахъ 2, 3, 4, 5, и далѣе, почти во всѣхъ сряду.

Carpathius.

Cassianus. Ст҃го Касıана, 9, 12, 57.

Chronicon (fortasse Syncelli). Ex Chronico Imperatorum de tempore Basilii Macedonis.	не находится въ слов. перевод.

Clemens Rom. С. Климен҃ Рымскаго, 18.

Clementia, seu Clementina. ѿ Климентовѣх, 24, 29, ѿ Клименских 39. С҃тго Кѵрила Алеѯандрѣскаго. 55, 63.

Cyrillus Hierosolymitanus С҃тго Кірила Іерс҃лѣмъскаго, 52.

Diadochus. Діадохово, 8, 15, 20, 28, 34.

Didymus. Діядимомо (чит. Дідимово) ѿ дѣяній С҃ых Ап҃лъ, 56.

Dionysius Areopagita. С. Діонисія Ареѡпагита, 32, 40, 51, 52, 56.

Vita Danielis Stylitae —— Прпдбнаго Данiила, 31.
—— С҃тго Евфимiа, 53.
S. Epiphanii — — С҃таго Епифанiя, 15, 43, 49.
— — С҃таго Иларiωна, 45.
— S. Ioannis Chrysostomi. ѿ житiя Златус҃., 23, 35.
— S. Ioannis Eleemosynarii — —— С҃таго Иωанна Млс҃тивaг. 20, 22, 26, 31, 32, 35, 52, 56.
— Ioannis CPol. Nestentae.
— S. Ioannicii. ѿ житiа ст҃го Iωаникiа, 54.
— S. Marcelli monachi et Acaemetae. ѿ житiя с҃таго Маркела (инока ωбители неусыпающихъ), 45.
— S. Nicolai. ѿ житiя Ст. Николы, 57.
— S. Pachomii — —— Ст҃го Пахомiя, 8, 10, 17, 18, 30, 39, 43, 45, 46, 47.
— S Paisii — — — С҃таго Паисiя, 33, 36, 57.
— S. Philemonis — — С҃таго Филимона, 28.
— S. Sabae — — — С҃таго Савы, 4, 37.
— S. Simeonis Archimandritae. ѿ житiи с҃таго Сvмеона началоωграднаго, 56.
— S. Simeonis Thaumaturgi — —— С҃таго Сvмеона Чудотворца, иже на дивней горѣ, 32, 36, 56, 57, 60.
— S. Stephani junioris — — — С҃таго Стефана новаго, 45.
— S. Theodori Edesseni — — — С҃таго Феωдора Едес҃скаго, 34, 45.
— Theodori *του ἡγιαϭμένου* — — — С҃таго Феωдора ωс҃щеннагѡ, 52, 57.
— Sanctorum *Αββάδων*. — — — С҃тых ѿцъ, иже во Раифу окончавшихся, 60.
ѿ главизнъ с҃таго Зосима, 15.

Латинская роспись, или оглавленiе *сорокъ словъ* второй части Никонова собранiя или *Тактикона*, у Фабрицiя не находится, и потому я спишу сiе оглавленiе съ древняго списка, сообщеннаго мнѣ старообрядцемъ и сходнаго съ печатнымъ изданiемъ 1795 г.

С л о в о п е́ р в о е.

Воωбра́зникъ, прее́мѣа монасты́рское оустрое́нiе, изложенiе же и̓ преда́нiе ѿ зако́нныхъ и̓ Б҃же́ствен-

ныхъ писаній, предписанъ же въ чину завѣта, такѡ и съ предисловіемъ, сирѣчь типикъ. — листъ, а҃.

Слово, в҃.

Тогожды другіи типикъ, сирѣчь воѡбразникъ ѿ Бж҃ественныхъ писаній свидѣтельствованъ, ѡбители преславныя Бц҃ы, ѡ страннопріимствѣ же, и цр҃кви и другихъ винахъ потребныхъ ключаемыхъ ко спасенію души. л, и҃і.

Слово, г҃.

Тогожде номоканѡнъ, рекше закону правило вкратцѣ извѣстная и твердо имѣа свидѣтельства ѿ Бж҃ественныхъ писаній: еще же и ѡ различіи скопецъ, и когда суть пріатни в рукоположеніе священства, и когда ни; и іакѡ скопіащіи себе или ѿрѣзающія, сіи повинны суть: а иже ѿ инѣхъ то пострадавшія, пріатни суть причтени быти въ причетъ. л, к҃г. на ѿ Бог҃:

Слово, д҃.

Того же ко мниху Куръ Луцѣ ѡ вѣдѣніи праздникъ, владычныхъ пѡстъ и иныхъ винъ нужныхъ: еще же и ѡ постниковѣ гл҃емѣмъ Номоканонѣ. — л, л҃в, на ѿ Бог҃:

Слово, е҃.

Того же ѡ҃цу Арсенію ѡ мірскихъ жителствѣхъ и ѡбѣщаніи, подобнѣ и ѡ иноческомъ, и ѡ повинованіи, и ѡ исповѣданіи, и ѡ иныхъ винахъ. — л., л҃з.

Слово, ѕ҃.

Того же ко о҃цу Герасиму ѡ взаконенныхъ постѣхъ, ихъ же Соборнаѧ цр҃кви предаетъ православнымъ хрістіаномъ: еще же и ѡ типикѡхъ монастырскихъ и ѿ иныхъ потребныхъ винахъ — л., м҃г.

Слово, з҃.

Того же ко о҃цу Козмѣ, ѡ владычнихъ постѣхъ, и какѡ и въ кое времѧ подобаетъ тѣхъ разрѣшати, а не преѡбидѣти ихъ виною праздникъ, или странно пріимства, и безъ болзни, разрѣшати, зане ѿлученіе имать въ простыхъ оубо людехъ ѿ Бж҃ественнагѡ причащеніѧ въ причетницѣхъ же изверженіѧ: въ преступающихъ же всехъ проклинаніѧ — л. м҃е, на ѡбор҃,

Сло́во, и҃.

Того же ко о҃цꙋ Ефре́мꙋ ѡ различіи любви и иныхъ винахъ. — л. м҃и.

Сло́во, ѳ҃.

Дрꙋго́е к кѵръ Геѡргію игꙋменꙋ, іа́же въ Кѵпрѣ ѡби́тели кꙋце вѣнтовы, іакѡ, послѣдꙋющаѧ Бж҃твеннымъ взако́нненымъ писа́ніемъ не достоитъ истѧзовати гл҃ющихъ или пи́шꙋщихъ, іакоже Гд҃ь речѐ, іакѡ на на Мѡѵсе́овѣ сѣдалищи сѣдо́ша книжницы и Фарісе́и и прѡчаѧ. — л, н҃в.

Сло́во, і҃.

Того же къ вопроси́вшемꙋ ѡ постѣ пресла́вныѧ Бд҃цы — л. н҃д.

Сло́во, а҃і.

Дрꙋго́е того́ же ко мни́хом ѡби́тели Прест҃ыѧ Б҃дцы гл҃емыѧ кѵръ Лꙋци́ны, ѡ составле́ніи втора́гѡ ѡбновле́ніѧ тояже с҃тыѧ ѡби́тели, и показа́ніе ѿ Б҃же́ственныхъ писа́ній, іако чи́нъ ѡбщагѡ житіѧ ны́нѣ разрꙋшисѧ, и ко́ждо іа́коже хощетъ, ѡба́че спаса́ѧй свою̀ д҃шꙋ: и іакѿ въ наро́читыхъ и и́мѧ имꙋщихъ мѣстѣхъ потре́ба внима́ніѧ и мно́гаѧ смире́ніѧ: и іа́ко иже ѿ Б҃же́ственнагѡ писа́ніѧ предае́маѧ не досто́итъ прeѡби́дѣти и преслꙋшати, и іа́же ѿ чл҃вкъ гл҃емаѧ внима́ти и послꙋшати, занѐ бѣдѣ подлежи́тъ, и ѿ иныхъ вина́хъ нꙋжныхъ — л. н҃з. на ѡбор҃:

Сло́во, в҃і.

Того́ же к пре́зви́терꙋ ѡби́тели с҃та́го Чꙋдотво́рца Сѵмеѡна, ѡ плѣне́ніи толже ѡби́тели, іакѡ истинное и дѣломъ покаѧніе всѧ во исправле́ніе приво́дитъ. л. ѯ҃а.

Сло́во, г҃і.

Того́ же ѿ вели́цѣмъ Варсоно́фіи, и ѿ единоиме́нитыхъ именѣхъ с҃тыхъ же и ѿве́рженныхъ, и ѿ глаго̀лемыхъ сокрове́нныхъ кни́гахъ, сказаніе іако ере́тическа сꙋть писаніѧ — л. ѯ҃г. на ѡбор҃.

Сло́во, д҃і.

Того́ же ко мни́хꙋ Кѵръ Ѳео́дѡрꙋ презви́терꙋ, ѡглавле́ніе ѡ различныхъ написанныхъ постѣхъ вла-

дычныхъ, подо́бнѣ и пра́здничныхъ, іа́кѡ нꙋжнымъ сꙋщимъ и па́че прещбидѣмымъ, іакѡ и҆ с҃щенницы нерадіащіи и неꙋча́щіи сꙋщыѧ над ними, изве́ржени быва́ютъ, и іакѡ совершённое недѣланіе мірско́е с҃щеникъ истіазꙋетсѧ, и іакѡ не подобаетъ про́сто во исповѣдꙋющихся ѿвѣщава́ти проща́ніѧ, и іа́кѡ вѣдно е́сть въ воспріимаю́щихъ и҆сповѣди и потре́ба мно́ги д҃хо́вныѧ си́лы, и іа́кѡ къ с҃ще́ннодѣйствꙋющимъ Іерееѡмъ подобаетъ быва́ти и҆сповѣди, и тѣмъ не пре́щбидѣти ѿ согрѣше́ніѧ іакѡ ма́ла не подо́бномꙋ комꙋждо проще́ніе подава́ти, и іа́ко мно́гѡ оумаліа́етъ мірска́ѧ сла́ва ѿ и҆стинныѧ нб҃ныѧ сла́вы, и ѡ кова́рствѣ бѣсо́вствѣмъ, іа́кѡ претворіа́ютсіа іако же бл҃гошнорéніѧ нѣкаіа оуча́ще, и съ таковыми е́млютъ подвижника; и ѡ сластолю́бномъ бѣ́сѣ снѣда́ющемъ сꙋщыѧ под ни́мъ: и іа́кѡ и нынѣ по́ Б҃зѣ подвиза́ющимсѧ даю́тсѧ Б҃же́ственныѧ дарова́ніѧ іа́коже и древнимъ, и іа́кѡ па́ки по воспріятіи Б҃жественныхъ дарова́ній, а́ще на́чнетъ надѣатисѧ пріе́мый, си́мъ же подоба́ющаѧ небрежетъ, потоплѧетсѧ па́ки въ мірски́хъ, и сплета́етсѧ неподоба́ющимъ: и ѡ различіи ѿрече́ніѧ с҃ще́нства, и ѡ иныхъ вина́хъ нꙋжныхъ. — л. ѯ҃е на ѡбор҃.

Сло́во, к҃і.

Того́жде ѡ стра́нничествѣ, и ка́кѡ подоба́етъ комꙋ то̀ исправлѧти: и іакѡ безпристра́стнѣ и ѡбдержително не стѧжа́ніе мо́жетъ съ Б҃гомъ избавити ѿ коварствъ бѣсо́вскихъ же и чел҃вчск҃хъ, и и҆́же ѿ своегѡ нра́ва бывающихъ пре́лести, и ѿ ино́й ве́щи потре́бнѣй. — л. н҃в. ѡбор҃:

Сло́во, ѕ҃і.

Того́ же ко мнихꙋ Кѵръ Мелетію, іакѡ единъ иже по Б҃зѣ миръ гони́ти е́сть добро̀: а и҆́же по стра́сти мира ѿбѣга́ти подоба́етъ. — л. п҃д. на ѡбор҃:

Сло́во, з҃і.

Того́ же ко и҆гꙋменꙋ с҃та́гѡ Іѡа́нна, іакѡ бѣдна е́сть въ настоѧщихъ іа́рость, и па́ки бѣ́дно е́сть еже пріима́ти же́нскіѧ и҆сповѣди: и іакѡ запреща́ютсѧ монастырі мꙋжестіи, идѣже же́ны вхо́діатъ, и же́нстіи, идѣже мꙋжи вхо́діащъ — л. ч҃в, на ѡбѡр҃:

Сло́во, к҃і.

Того́ же ко о҃цу Петру, ка́кѡ подоба́етъ бы́ти и́нокомъ и кая дѣлати тѣмъ лѣпѡ е́сть: и ı́акѡ запреще́нія неразрѣша́ются про́стѡ и ı́акоже прилучися, но по подоба́ющему: и ı́акѡ ı́аростнаго безумна и бу́ла Бж҃твенное писа́ніе нари́четъ: и каковѣмъ досто́итъ бы́ти и́же учи́телство вруче́нымъ: и ѡ иной потребнѣй ве́щи, и показа́ніе ı́акѡ жела́ніе царствуетъ, и всѣми страстьми́ ѡбла́даетъ. — л. ч҃з, на ѡбор҃:

Сло́во, е҃і.

Того́ же ко о҃цу Гера́симу, ка́кѡ досто́итъ бы́ти и́ноку на Іаковѣ любо а́ще сѣди́тъ мѣстѣ, и ѡ҆ нѣкіихъ та́йныхъ и сокрове́ныхъ — л. р҃з, на ѡ҃бор҃:

Сло́во, к҃.

Того́ же ко Вифандскимъ бра́тіямъ ѿ воспомина́ніи Архіере́ѡвѣ, и ѡ утверже́нія, и ѡ иныхъ винахъ нужныхъ — л. рѳ҃і.

Сло́во, к҃а.

Того́ же ко о҃цу Іѡа́нну, ѡ приѡбщеніи Еп҃пъ внѣ сущихъ свои́хъ престо́лъ, и ѡ другихъ винахъ нужныхъ: и еще́ же и ѡ Архіере́ѡхъ преходящихъ ѿ ма́лыхъ градѡвъ въ вели́кія.

Сло́во, к҃в.

Того́ же къ тому же о҃цу Іѡа́нну ѿ разрѣшенія па́схи, и ѡ воспомина́ніи Патр҃ховѣ, и про́чихъ Архіере́й. — л. ра҃г.

Сло́во, к҃г.

Того́жде к Маги́стру и Князю Князе́мъ Мара́пѣ, ѡ е́же не бы́ти подо́бная ц҃рко́вная и монастырская и́ноческая мірски́мъ Княземъ ма своя потребы истощева́ти, елма̀ с҃тота́тьства грѣхо́мъ ѡсужда́ются: и ıакѡ и́ноцы неимуще рукоположе́нія игуменскагѡ ѿ Еп҃па, С҃щагѡ Д҃ха лише́ны суть. — л. ра҃е.

Сло́во, к҃д.

Того́ же къ тому же второ́е посланіе, ı́акѡ иже ѿ Б҃жественныя бл҃годати излагаемая, а́ще и груба суть

сло́вомъ, но не ра́зꙋмомъ: и сегѡ ради дѣйство произволяющимъ нема́ло подаютъ. — л. рм҃г, ѡбо҃:

Сло́во, к҃е.

Того́ же къ томꙋ же магистрꙋ посланіе тре́тіе, ıа́кѡ е́же пострада́ти лю́тѣ ѡ нѣкихъ Хр҃та̀ ра́ди, и не возда̀ти зла̀ за зло̀: но паче и бл҃годѣтелствовати напаствꙋющихъ свойственно е́сть хр҃тіа́нѡмъ: и ка́кѡ подоба́етъ еретікѡмъ бесѣдовати — л. рм҃д, ѡбо҃.

Сло́во, к҃ѕ.

Того́ же къ презвитерꙋ Лаѡдикійскомꙋ ѡ нꙋжныхъ вина́хъ, и и́же въ плѣне́ніихъ растлѝтшыхъ. — л. рм҃з.

Сло́во, к҃з.

Дрꙋго́е къ томꙋ же презви́терꙋ, ıа́кѡ въ досто́йнъ изве́рженію грѣхъ впа́дъ свяще́нникъ, илѝ и́нъ причѐтникъ, ктомꙋ покаяніемъ причѐтничествѡ не восприе́млетъ: покаяніе бо грѣхѝ ѡчища́етъ, св҃щенствѡ же не подаетъ. — л. рм҃и, на ѡбо҃.

Сло́во, к҃и.

Того́ же къ томꙋ же презви́терꙋ дрꙋго́е посла́ніе, ıа́кѡ добро̀ есть исповѣдатися чл҃вкомъ, и па́че правленіе пріимати ѿ Б҃жественныхъ писаній и ѿ нихъ за́повѣди пріима́ти таковы́хъ бо боıатся бѣ́сове: а и́же кромѣ Б҃жественныхъ писа́ній пра́вıащихъ и заповѣди ѿ себѐ дающихъ не щадıатъ ѿнюдь. — л. рн҃к.

Сло́во, к҃ѳ.

Того́ же ко мни́хꙋ Кѵръ Стефа́нꙋ презвитерꙋ ѡ антими́сѣхъ и Б҃жественнѣй слꙋжбѣ и с҃ще́нствѣ и ıа́кѡ не про́стѡ всıа́кѡ и всю́дꙋ быва́ти досто́итъ Б҃жтвеннымъ слꙋжбамъ, и ѡ опа́сствѣ св҃щенства. — л. рн҃ѳ.

Сло́во, л҃.

Того́жде ко мни́хꙋ Кѵръ Васи́лію ѡ ѿрече́ніи Еп҃кпстѣмъ, ıа́кѡ не повелѣваютъ Бж҃твеная правила твори́ти списа́ніемъ, но да истıазꙋется, и а́ще е́сть

достоинъ да пребываетъ, аще ли ни, да извержется и іакѡ ст҃сти свойственно смиреномꙋдріе есть, и без негѡ ст҃сть не исправляется ниже, и никакова любо добродѣтель: и іакоже гл҃етъ Б҃жественное писаніе, подобаетъ неприѡбщеннымъ исходити из цр҃кви, ѿ оглашенныхъ. — л. рѯд.

Слово, л҃а.

Тогожде къ томꙋжде кѵръ Василію, іакѡ добрѡ есть дѣломъ оучителство, и іакѡ въ каковѣ любо страсти ѡскверниівся кто, къ томꙋ не с҃щенствꙋетъ, и ѿ сырпой недѣли, какѡ вообразися, и еще же ѡ престолѣ Патріарха Антіѡхійскагѡ. — л. ро҃.

Слово, л҃в.

Тогожде ко иже ѿ Іерусалима пришедшемꙋ и просившемꙋ изложити вѣдѣніе ѿ Б҃жественныхъ правилъ на ползꙋ всѣмъ, іавляюще еже по законꙋ рꙋкоположенія, или пе по законꙋ, іакѡ иже ѿ малыхъ въ велики грады преходящіи Архіереи по своихъ страстныхъ похотехъ ни на смерти повелѣваеми сꙋть причащатися. — л. ро҃г, на ѡб҃:

Слово, л҃г.

Тогожде ко иже во Іерусалимѣ затворникꙋ оуказаніе ѿ Б҃жественныхъ правилъ в коемждо ключаемо дѣяніе. — л. ро҃и, на ѡбо҃:

Слово, л҃д.

Тогожде къ вопрошавшемꙋ ѡ житіи мірскихъ, іакѡ елицы не еже по естествꙋ ѡдерживаютъ, въ скотскѡе обращаются, и ѡ различіи таковыхъ ст҃астныхъ и безстрастныхъ, и ѡ иже ѿ блꙋда сочетавающихся законнымъ бракомъ — л. рп҃в, на ѡб҃:

Слово, л҃е.

Тогожде ѡ дꙋховныхъ нашихъ братіяхъ глаголемыхъ цаты, равное Патріаршескагѡ посланія посланнаго къ Кѵръ Еѵѳимію ѿ Іерусалима: и еще же равное посланіе игꙋмена с҃таго Сѵмена Чꙋдотворца надписаніе: Б҃говиднѣйшемꙋ и с҃томꙋ вл҃цѣ Б҃гопочтенномꙋ Патріархꙋ Іерусалимскомꙋ, пришедшꙋ во Антіѡ-

хі́ю, Архіере́и при́чша преизлщнал чада и раби́ твой. — л. рп҃е.

Сло́во, л҃ѕ.

Того́ же ко о҃цꙋ Гера́симꙋ, ѡ т҃ѣхъ же, и ра́вное посла́ніе иже, во Іеруса́ли́мѣ по́сланнагѡ ко о҃цꙋ Гера́симꙋ, ї́акѡ да прочте́нѿ бꙋдетъ посредѣ съ двѣма̀ посла́ні́йцема, Патріа́рховѣмъ же и ѡби́тели с҃шаго Сѵмеѡна чꙋдотвѡрца. — л. рп҃ѕ.

Сло́во, л҃з.

Того́ же ѡ д҃хо́вныхъ и возлюбле́нныхъ о҃цъ и бра́тіи на́шихъ и́ всѣхъ, къ д҃хо́вномꙋ моемꙋ ча́дꙋ и́нокꙋ Гера̀симꙋ. — л. р҃и.

Сло́во, л҃и.

Ѿ сновѡхъ и сꙋетныхъ ѿкрове́ніихъ и бѣсо́вскихъ мечта́ніихъ, и зна́меніихъ и чюдотворе́ніихъ сатани́нскихъ и таковы́хъ, па́ки подо́бнѣ і̀а́же во и́стиннꙋ ѿ Б҃га въ таковы́хъ быва́ющал: и ія́ко оурѡдство и про́чал подобныл ѡбразы, іа́же содѣяша нѣціи ѿ о҃цъ нынѣ возбране́на бы́ша ѿ тѣ́хъ же о҃цъ іа́кѡ смотрителна, а не обдержи́телна, іа́кѡ да не быва́ютъ к томꙋ, и ѡ иныхъ нꙋжныхъ вина́хъ. — рч҃в.

Сло́во, л҃ѳ.

Того́ же ко и́гꙋменꙋ ѡби́тели с҃та́го чюдотво́рца Сѵмеѡна кѵръ Петрꙋ. л. с҃в, на ѡбо҃:

Сло́во, м҃.

Того́ же ко презви́терꙋ с҃та́гѡ Сѵмѐѡна чюдотво́рца, іа́кѡ и кромѣ повелѣніл и́ноческое жи́телство вла́сть и́мать оучи́ти, іа́кѡ же и пре́жде о҃цы на́ши тво́рлхꙋ, то́чію благода́ть д҃хо́внꙋю и́млхꙋ споспѣшествꙋющꙋ дѣлнію и сло́вꙋ: и ѡ ро́дл Фрлжстѣмъ и тѣхъ паде́ніихъ по́тонкꙋ и́маши напре́д ѡбрѣстѝ: и іа́кѡ по́сланіл Кѵръ Петро́ва сострáстна сꙋща стра́стнѣ изложе́на бы́ша, и не подоба́етъ та въ свидѣтелство приноси́ти: и ѡ ѡбновле́ніи оби́тели с҃шагѡ г҃дина Сѵмеѡна чꙋдотво́рца. — л. с҃ѕ.

ПОСЛѢСЛОВІЕ

къ изданію книги Никона Черныя Горы напечатано въ Почаевѣ 1795 года.

Изволеніемъ Отца и поспѣшеніемъ Сына, и совершеніемъ Пресвятаго и Животворящаго Духа.

Прежде же сего времени, оная вышереченная богодохновенная книга Преподобнаго и Богоноснаго Отца нашего Никона Игумена Черныя горы, повелѣніемъ же и благословеніемъ великаго Господина, въ духовномъ чину Отца и Богомольца, Святѣйшаго Іоанна Патріарха, Антіохійскаго. Составленна бысть сія богодухновенная книга, мною многогрѣшнымъ и недостойнымъ Іеродіакономъ Дометіаномъ въ Святой обители Іустини, въ монастырѣ общежительномъ Прилуцкомъ, при храмѣ Пресвятыя Живоначальныя и Нераздѣльныя Троицы, Совершися же выше именованная книга въ лѣто отъ изданія міра ҂ЗР͠П, а отъ Спасительнаго воплощенія Іисуса Хріста Сына Божія ҂АХ͠ОВ. году. Сія же Богодохновенная книга печатана съ переводу вышепомянутой рукописной книги во всѣмъ согласуетъ, ниже въ чемъ неразньствуетъ, напечатана же въ лѣто отъ созданія міра ҂ЗТ͠Г. Отъ Рождества Хрістова ҂АѰ͠ЧЕ. Індікта Г͠І. Въ Тvпографіи Почаевской. Въ славу и хвалу Вседержителю Богу и всѣмъ Святымъ.

No VII.

СВОДНАЯ КОРМЧАЯ,

содержащая въ себѣ Номоканонъ Фотiевъ и Правила Св. Апостолъ семи Вселенскихъ Соборовъ и двухъ Константинопольскихъ, коихъ правила изложены въ глав. 19 и 20 печатной Кормчей, съ помѣщенiемъ разныхъ переводовъ и толкованiй симъ Правиламъ, и объяснительныхъ къ нимъ статей. Списана съ древняго списка 1615 года (*), въ двухъ томахъ въ л. томъ Iй, 866 стр., томъ IIй 856 стр. (см. Введенiе стр. 14 и текстъ стр. 70).

Томъ первый содержитъ въ себѣ:

Номок. Фотiевъ.	стр. 1.	Номоканонъ Фотiевъ, подъ заглавiемъ: „Титлы правиломъ сочитания подобнымъ коемуждо титлу главамъ. Титлъ нашимъ языкомъ сказается грань; грань же яснѣе" и т. д. какъ въ печатн., но со многими пропусками, на пр: грани 1й гл. 4я пропущена, а 5я названа 4ю и т. д до 6й главы, которая въ печатномъ есть 7я: о томъ, яко не подобаетъ властелемъ и пр. За сею главою прямо слѣдуетъ 11я печатной Кормчей, здѣсь названная 8ю. Есть и далѣе подобные пропуски, такъ что первая грань, имѣющая въ Греч. подлинникѣ и въ печатн. Славенск. переводѣ 38 главъ, здѣсь имѣетъ оныхъ только 27. — Въ грани третьей, вмѣсто 22хъ, 10 главъ. Въ четвертой, вмѣсто 17ти, 7 главъ. Въ пятой, вм. 3хъ 2 главы, въ седмой, вм. 5ти, 3 главы, и подобнымъ

(*) Какъ замѣчено въ спискѣ И. П. Лаптева.

Ном. стр. 1. Фотіевъ. образомъ во всѣхъ слѣдующихъ по нѣскольку главъ пропущено.

Къ правиламъ Апостольскимъ и Соборнымъ приложены краткія, другія подробнѣйшія толкованія безъименнаго. (Баронъ Р. полагаетъ, что то долженъ быть *Димитрій Хоматинъ.*) При нѣкоторыхъ правилахъ находятся также толкованія Зонары, который вездѣ названъ *Занорасомъ.* Объяснительныя статьи взяты, большею частію, изъ твореній Никона Черныя горы, и именно изъ *Посланій* его, согласно съ переводомъ, напеч. 1795 г. въ Почаевскомъ монастырѣ подъ именемъ Т а к т и к о н а, и изъ Пандекты, называемой здѣсь *Великою книгою.*

Правила Св. Апостолъ начинаются на стр. 31 подъ заглавіемъ: „Изложеніе священныхъ Правилъ Святыхъ Апостолъ Святыхъ Вселеньскихъ Соборовъ и Помѣстныхъ, Святыхъ Отецъ особнѣ сотворенныхъ, имѣя толкованіе Алексѣя Архидіякона и Аристина Законохранителя великія церкве Костантина града.“ Правило Святыхъ Апостолъ.

Св. Апост. прав. 1. „Два или тріе Епіскопа да поставляютъ единаго Епіскопа. Толкованіе Алексіево і Аристиново. Тріе убо Епіскопы и т. д.“ Словенскій сборщикъ сей Кормчей думалъ конечно, что имена Алексѣя Діакона и Законохранителя Аристина принадлежатъ двумъ разнымъ особамъ. Его ввело въ ошибку сіе обыкновеніе Византійцевъ раздѣлить имя и прозвище человѣка вставкою чина или званія его.

Толкованія иного томужъ. (Димитрія Хоматина?) „Апостольское убо Правило повелѣваетъ и двема Епіскопомъ и т. д.“

Св. Ап. прав. 1. стр. 37. „От свитка новыхъ заповѣдей Устиніана, глава в҃.“

„Заповѣдаемь убо божественнымъ вину (чит. выну) послѣдующе правиломъ (печ. Корм. гл. 42 л. 5).“

— 39. Тогожъ глава к҃и.

„Повелѣваемь убо послѣдующе Божественнымъ Правиломъ елижды аще будетъ Епіскопа поставити.“

— 40. Отъ различныхъ титлъ рекше граней Іустіанина (т.) Царя новыхъ заповѣдей глава г҃ таяжде заповѣдь.

„Яко Митрополітъ Епископа и т. д. (гл. 44 л. 60 об. въ печ. Корм., также въ Собраніи Веллія т. 2, стр. 1054 „*Κειμενον* на гл. 3. тит. XI).“

— 41. Отъ Градскаго закона грань к҃и.

„Причетницы и прочіе людіе.“

— 42. „Великаго Царя Уалентіяна слово возглашено ко Архіепіскопомъ и Епіскопомъ к собору иже въ Медіоланѣ (*), собравшемуся о поставленіи священныхъ пастыревъ.“

„Вѣсте явѣ, яко Божественнымъ писаніи и священными правилы воспитаны суще, какову быти подобаетъ сподобляемому Святительства.“

— 44. „От свитка новыхъ заповѣдей Іустиніана Царя Констaнтина града о священничествѣ і о царьствѣ.“

„Великіи паче инѣх ихъ въ человѣцехъ и та два дара Божія --“ (печ. К. ч. II. л. 5. Новелла VI).

(*) Въ большихъ собраніяхъ Соборовъ Гардуина, Баллуція и пр. равно въ Каталогѣ у Фабриція т. VII. сіе посланіе Имп. Валентиніана не находится; оно не помѣщено и между Новеллами сего Императора, печатанными въ Уложеніи Ѳеодосіевомъ.

Св. Ап. стр. 45. „О томъ же Никоново отъ посланія
прав. 1. к҃го к Пиѳаіотскимъ братіямъ.“

„Понеже тѣломъ и душею составляемся сугубо, о Царѣ убо молимся Богу (Никон. Тактиконт. Почаев. изд. л. 119).“

— 48. „Тогожъ от посланія к҃г къ Магистру и Князю Княземъ Марапѣ.“

„Яко не подобаетъ церковная и монастырская (Почаев. изд. л. 139 въ заглавіи.)“

— 51. „Отъ житія Святаго Ѳеодора Студійскаго.“

„Блаженный же и Великій въ премудрости Ѳеодоръ духовный мечь воспріимъ, сирѣчь Царю Льву. Подобаетъ ты (чит. ти) разумѣти, о царю, и наказанія и ученія.“ — —

— 53. „Отпоученія недѣльнаго толковаго Еѵангелія, на Успеніе Пречистыя Богородицы.“

„Не уничижимъ ни оклевещаемъ никогоже, братіе.“

— 54. „От главизнъ Василія Царя Греческаго къ сыну его Царю Льву глава г҃: Цѣло имѣй мудрованіе къ православнымъ велѣніемъ.“

— 55. „Толкованіе томужъ первому Апостольскому Правилу (неизвѣстнаго толкователя).“

„Якоже вся церквы и уставы и законы и чины и завѣщанія и устроенія.“

Сей толкователь долженъ быть изъ новѣйшихъ; ибо онъ ссылается на Никоновы посланія (Собиратель Пандектъ Никонъ Черногорецъ жилъ въ половинѣ XIго в. — см. Fabr. Bib. Graecae, X. 284).

Прав. 2. стр. 59. Правило в҃. „Единъ Епіскопъ да поставляетъ Презвитера и діакона и прочая причетницы.“
Толкованіе (Хомашиново?)
„Мирскимъ властелемъ и народамъ Апостольская і отеческая Правила и законы не повелѣваютъ избирати.“

— 60. „Никоново отъ посланія к҃ къ Пифаиотамъ.“
„Сей монастырецъ идѣже есмъ, Богородица Роидіева зовомая Патріаршеско есть (Почаев. изд. л. 117.)“

— 65. „Отъ свитка новыхъ заповѣдей Устиніана.“
„Презвитерижъ и Діаконы и пр. Всѣ сіи подъ властію Епіскопскою да сутъ коегождо предѣла.“

— — „Тогожъ отъ различныхъ титлъ новыхъ заповѣдей глава л҃а.“
„Вторая заповѣдь первыя грани новыхъ заповѣдей причетники глаголетъ — —“

— — „Никоново къ Пифаиотомъ.“
„Понеже тѣломъ и душею составляемся сугубо (помѣщено уже на стр. 45; но здѣсь выписка полнѣе).“

— 70. „Того же отъ еже къ Магистру и Князю Княземъ Марапѣ.“
„Яко не подобаетъ церковная (полнѣе, чѣмъ на стр. 48).“

— 84. „Того же великія книгы отъ четыредесятнаго слова.“
„Яко недостоитъ судити Іереомъ.“

— — „Отъ поученія недѣльнаго толковаго Евангелія на Успеніе.“
„Аще и согрѣшитъ кто отъ священствующихъ.“

— — „Святаго Анастасія Синайскаго отъ слова, еже о святѣмъ Собраніи.“
„Да будетъ же Священникъ еже по Бозѣ догматѣхъ негрѣшая.“

Св. Ап. пр. 2—3. стр. 85. „Толков. томужъ второму Апостольскому правилу.“
„Божественная писанія и священная Правила и законы не повелѣваютъ мирскимъ судіамъ судити Священниковъ.“

— 87. „Златоустаго отъ слова еже о реченіи Пророка Ісаія глаголющимъ: И бѣ въ лѣто внеже умре Іозія Царь, и яко священничество царствія больши есть.“
„Озіанъ царь сый и діадимою обложенъ.“

— 93. „Того же отъ слова еже о реченіи Пророка Іеаия: видѣ же і указаніе яко по правдѣ проказися Іозія Царь, понеже недостойнѣ покадивъ еже нелѣпо есть Царемъ, но Іереомъ единѣмъ и яко священничество и самаго царства честнѣйши и больши есть.“
„Преже убо рѣхомъ како, бѣ благочестивъ Іозія.“

— 103. „Отъ Еуѳиміевы повѣсти о блаженнѣмъ Ѳлавиянѣ Патріарсѣ (Никон. Панд. сл. 35).“
„Иже во Святыхъ блаженный Флавіанъ по блаженнѣмъ Проклѣ“ — —

— 104. „Златоустово отъ толкованія еже отъ Матфея нравоученіе п҃ѕ.“
„Яко подобаетъ почитати священниковъ.“

— 107. Правило г҃. „Аще который Епіскопъ или Пресвитеръ кромѣ ученія господня еже о жертвѣ.“
Полный переводъ (*).

— 108. Тожде правило иной переводъ (**).
„Аще который Епіскопъ или Пресвитеръ млеко и медъ.“

(*) Подобный тому, который находится въ спискахъ Кириловскаго состава.

(**) какъ въ книгѣ Никона.

Св. Ап. пр. 3—5. стр. 108. „Сокращеніе Аристиново, а потомъ и толкованіе его же:“

„Иже есть приносити ко олтареви.“

— — „Толкованіе ино сему же правилу (неизвѣстнаго) (*).“

„Подобно сему Апостольскому Правилу и шестаго Собора.“

— 109. „Правило д҃. Всяко овощіе и пр. полн. переводъ (**).“

— — Толкованіе Аристиново не полное, какъ въ печ. Кормчей.

— — Правило е҃. „Епіскопъ или презвитеръ или діяконъ свою жену да неизгонитъ вины ради благоговѣнія (полн. перев. (***).“

— — То же правило и иный переводъ. „Епіскопъ, и т. д. — своея жены да не изгонитъ виною благоговѣнія (полн. пер.) (****).“

— 110. „Отъ заповѣдей тѣхъ же Святыхъ Апостолъ.“

„Епіскопомъ и Презвитеромъ и діякономъ единобрачнымъ поставлятися“ (см. Constit. Ss. Apostolorum lib. VI. c. XVII. въ Париж. изд. Зонары 1618).

— — Толкованіе „Аще который Епіскопъ и пр., Аристиново.“

— — „Ино толкованіе тому же (неизвѣстнаго).“

„Божественніи убо Апостолы съ крѣпостію сія заповѣдавше.“

— 113. „От посланія Никиты Презвитера инока обители Студійскаго прекломъ Стефата къ Латиномъ о опрѣснокѣхъ (т.) и о посте суббот[illegible]мъ

(*) Полагаю Димитрія Хоматина.
(**) какъ въ спискахъ Кирилловскаго состава, но цѣльный.
(***) тамъ же.
(****) а полагаю Кипріановской.

Св. Ап. прав. 5-6, стр. 113. „и о брацѣхъ священническихъ (въ стар. изд. печатн. Кормч. гл. 28, 47). Кто же и сіе предалъ есть вамъ еже возбраняти или растерзати или пресѣцати бракъ священныхъ мужей."

— 115. „Толкованіе тому же правилу (Дм. Хоматина?)."
„Еже убо съ своими женами единобрачными Епископомъ жити."

— 118. „Отъ иже въ Кареагенѣ Собора г҃ и д҃ Правила толкованіе отъ Иоанна Занораса (чит. Зонараса, или Зонары)."
„Правило убо еже преже сего о воздержаніи бесѣдова Епископовъ и Презвитеровъ."

— 120. „Никоново отъ тридесятаго посланія, еже ко мнихомъ Киръ Василію о отреченіи Епископствѣмъ."
„Еже жены имяху Епископи, яко же прочелъ еси, во истинну тако есть."

— 122. „Преподобнаго Игумена Іосифа и Пречистыя Богородицы честнаго ея Успенія обители яже самъ созда о г҃и на волоцѣ на Ламскомъ."
„Аще кто глаголетъ яко, святіи Апостоли повелѣша мирскимъ человѣкомъ."

125. „Правило ѕ҃. Епископъ или Презвитеръ и пр. полн. переводъ."

— — Тогоже правила иной переводъ. Сокращеніе Аристиново.

— — Толкованіе Дм. Хоматина? Помѣщено въ Печ. Кормч.
„Епископу или Презвитеру или діякону нѣсть прощено, да возмутъ на себе мирскихъ вещей попеченіе."

— — Иного толкованіе тому же. Аристиново у Беверегія.
„Мирская попеченія сутъ, яко же наимникомъ нѣкимъ."

Св. Ап. пр. стр. 126. „Отъ соединенія церковнаго, иже
6—9 при Константинѣ и Романѣ.“
„Подобаетъ Епископу преже всего
чисту быти тѣломъ.“

— 128. „Правило з҃. полн. перев.“

— — Правило и҃.
— 129. То же правило иной перс-водъ. } полныя.

— — То же иной переводъ. Сокращ. Арист.
— — Толкованіе Аристиново, не полное
какъ въ печ. Кормчей.
— 130. Тому же толкованіе Іоанна Зонораса.
„Готовымъ всѣмъ и достойнымъ.“
— — „Златоустово отъ шестыя бесѣды
еже о Серафимохъ.“
„Да никто же убо приходитъ съквер-
ненъ ниже нечистъ.“
— 137. Правило ѳ҃. полн.
— — То же Правило и переводъ (чит. инъ
переводъ) Аристиново, съ его же
толкованіемъ.

— 138. „Лѣствичниково отъ слова, еже о
радостотворнѣмъ плачѣ.“
„Стани на молитвѣ моленія твоего
с трепетомъ.“

— — „Златоустово отъ пятаго слова еже
о непостижимомъ.“
„Не престаимъ убо мольбы творяще.“
— 145. „Лѣствичниково еже, о радосто-
творнѣмъ плачѣ.“

„Буди скорбенъ не лю(бо)показате-
ленъ.“
— 146. Того же еже о молитвѣ.

„Буди ти все моленія слово смирено.“
— — Святаго Феодора Студита в пятокъ
д҃ я недѣли поста наказаніе и по-
вѣсть о Епифаніи, ему же Ангелъ
сочиво свари, и яко недостоитъ

отъходить отъ церкви до отпущенія Іерейска."

"Послушайте братіе мысленно и разумно."

Св. Ап. прав. 10—13. стр. 152. Правило г҃і.

— — То же правило, иной переводъ. } полныя.

— — То же иной переводъ. Сокращ. Аристиново, и его же

— — Толкованіе, какъ въ печатн. Кормчей.

— — Правило а҃і.
— — То же иной переводъ
— — иной переводъ } полныя; первый пер. изъ Никона.

— 153. Инъ переводъ сокр. Аристин.

— — Толкованіе его же неполн. какъ въ печ. К.

— — Правило в҃і.
— — То же правило, инъ переводъ } полныя; второй изъ Никона.

— — То же иной переводъ Аристин.

— — Толкованіе его же, какъ въ печатн.

— 154. Ино толкованіе ему же. Дм. Хоматина?

"Аще кто простый человѣкъ, хотяй быти причетникъ."

— 156. Правило г҃і. полное, со вставкою нѣкоторыхъ словъ.

— — То же правило иной переводъ, конецъ выпущенъ, отъ словъ: яко солгавшу и пр.

— — Тогожъ инъ переводъ.
— — То же инъ переводъ. } полныя.

— 157. Того же инъ переводъ. Аристин. съ толкованіемъ его же.

— — Ино толкованіе томужъ.

"Аще причетникъ или инокъ или простый человѣкъ будетъ кто."

Св. Ап. пр. стр. 157. Правило д҃і.
14. — 158. Того же правила иной переводъ. } полныя.

— — „Того же правила инъ переводъ." Аристин.

— — Толкованіе его же.

— 159. „Отъ соединенія Собора."

„Аще нѣціи тщатся восходити на Епископскій престолъ не самаго Собора ради божественнаго желанія" (печ. К. гл. 52. л. 172 об.).

— 164. „Никоново от посланія к҃л го еже ко отцу Іоанну."

„О пріобщеніи Епископовъ кромѣ сущихъ своихъ престоловъ."

— — „Иже во Антіохіи Собора правило ѕ҃і. Аще кто Епископъ празднуя, на празднующую церковь себе привергъ." — Сіе правило включено въ Никоновомъ посланіи, которое продолжается потомъ далѣе.

— 168. „Имать же здѣ иже въ Сардикіи Собора правило л҃."
— — „Преподобный Епископъ Кудрувскій рече."
— 169. „Того же Собора правило в҃."
„Преподобный Епископъ рече: аще ли кто."
} Приведены полныя правила, въ коихъ собственное имя *Οσιος* переведено *Преподобный*.

— — „Того же (Никона) отъ л҃в посланія ко иже отъ Іерусалима пришедшему и просившу изложити ему вѣдѣніе отъ Божественныхъ правилъ, яко иже отъ малыхъ градовъ в великія грады преходящеи Архіереи по своихъ тѣхъ и страстныхъ похотѣхъ

Св. Ап. пр. стр. 169. ниже на смерти повелѣваютъ имъ
14—16. Божественная правила причащатися. Ты же отче, аще хощеши пространнѣй о винѣ сей увѣдети."

— 174. „Отъ повѣсти поставленія Митрополитовъ всея Руссіи."

„Въ лѣто ҂ѕцнз, по Апостольскому правилу ді, Іона Епископъ Резанскій и Муромскій изъбранъ и умоленъ и понуженъ и поставленъ на Митрополію всея Русси первый своими Епископы на Москву."

„Потомъ говорится о поставленіи преемниковъ его до Макарія Митрополита, о коемъ въ заключеніе сказано, поставленъ же бысть въ лѣто ҂зн, мѣсяца Марта въ ѳі день, на память Святыхъ Мученикъ Хрисанфа и Даріи."

„Столь точное означеніе года и числа заставляетъ думать, что писавшій сіе имѣлъ упоминаемое здѣсь происшествіе въ свѣжей памяти, и что слѣдовательно сводная Кормчая сія составлена вскорѣ по поставленіи Митрополита Макарія, т. е. въ 1542 году."

— 176. „Тому же ді правилу Святыхъ Апостолъ толкъ Ѳеодора Валсамона."

„Отъ настоящаго сего ді правила Святыхъ Апостолъ разумѣвается страстное и злохотное отскоченіе Епископское отъ своего предѣла."

— 178. Правило еі } полныя.
„То же правило инъ переводъ."

— 179. „То же инъ переводъ. Аристин. съ толкованіемъ его.

— — Правило ѕі. } полныя.
— 180. „То же правило иной переводъ."

Св. Ап. прав. 16—20 стр. 180. „То же инъ переводъ" Аристин.
— — Толкованіе его же.
— — Правило з҃і. полное.
— — Толкованіе Аристиново.
— — „Святаго Никифора Патріарха."

„Яже отъ наложницъ и отъ блуда и отъ двоебрачія раждаемая чада, аще явятся добродѣтели имѣюще и суть достоини, въ священничество поставляются."

— — „Правило и҃і. полное."
— 181. „Толкованіе Аристиново."
— — „Правило ѳ҃і. полное."
— — „Толкованіе Аристиново."
— — „Правило к҃. полное."
— — То же правило инъ переводъ Аристиново, и потомъ его толкованія только начало: не подобаетъ причетнику въ мірскія вещи себе въдагати."

За сими словами непосредственно слѣдуетъ статья, помѣщенная въ печ. Кормчей послѣ 2 го предисловія Фотіева къ его Номоканону.

— 182. „Правило отъ заповѣдей Святыхъ Отецъ всею силою и всею крепостію должни суть Епіскопи имѣти стражбу."

Послѣ сего писецъ начинаетъ снова Правила Апостольскія отъ 1 го до 14 го правила, а за 14 мъ помѣщаетъ 20 е, и продолжаетъ уже далѣе по порядку. Но въ семъ повтореніи объяснительныя выписки пропущены, а помѣщено только по одному тексту каждаго правила съ толкованіемъ, и замѣчательно, что здѣсь приводятся полныя Аристиновы толкованія, которыя выше помѣщены бы-

ли безъ окончаній, какъ во всѣхъ другихъ спискахъ Кормчей. Заглавіе здѣсь пространнѣе:

„Изложеніе священныхъ Правилъ Божественныхъ святыхъ и Всехвальныхъ Апостолъ и Священныхъ Вселенскихъ Соборовъ и помѣстныхъ Соборовъ и прочихъ святыхъ Отецъ особъ сущихъ. Списанная Правила и посланія правильная, имѣя толкованіе Алексѣя Архидіакона Великія Церкве Константиня града и Аристина Законохранителя Великія церкве Константина града, Правилъ Апостольскихъ имать число п҃е. Начало же сицево имать."

Св. Ап. пр. стр. 183. „Правило Святыхъ Апостолъ."

1—5. „Два или три Епіскопы да поставляютъ единаго Епіскопа."

— — Толкованіе.

„Апостольское убо сіе правило завѣщаетъ и двѣма Епіскопомъ."

Начало сходно съ помѣщеннымъ выше на стр. 31, но далѣе отлично.

— 184. „Правило в҃ единъ Епіскопъ да поставляетъ Презвитера и Діакона и прочая причетники."

Безъ толкованія.

— — Правило г҃. Какъ выше на стр. 107, но со вставкою нѣкоторыхъ словъ.

— 185. Толкованіе неизвѣстнаго.

„Твердо заповѣдаютъ о семъ святіи Апостоли, иже ко олтарю не приносити млека и меда."

— 186. Правило д҃ полное, какъ на стр. 109.

— — Толкованіе Аристиново, полное.

— 187. Правило е҃ какъ второй полн. переводъ на стр. 109.

— — „Толкованіе. Божественніи убо Апостоли" и пр. какъ на стр. 110.

Св. Ап. пр. 6—24. стр. 190. Правило ѕ҃ полное какъ на стр. 125.

— — „Толкованіе. Епіскопу или Презвитеру." Какъ на стр. 125, но исправнѣе.

— 192. Правило з҃. } какъ на стр. 128.
— — Правило и҃. }

— — Толкованіе Аристиново полное.

— 193. О томъ же толкованіе отъ Іоанна Занораса. какъ на стр. 130, съ неважными перемѣнами въ словахъ.

— 194. Правило ѳ҃. полн, какъ на стр. 137.

— — Толкованіе. Димитрія Хоматина? „Вся вѣрныя Христіане приходящая къ Божественнѣй церкви на молитву."

— — Правило і҃ какъ второй полн. перев. на стр. 152.

— — Толкованіе Аристиново.

— — Правило аі҃. какъ второй полн. перев. на стр. 152.

— 195. Толкованіе Аристиново, полное.

— — Правило ві҃. какъ второй полн. на стр. 153.

— — Толкованіе Аристиново, полное.

Св. Ап. пр. 13—24 е — 196. Правило гі҃. как второе полное на стр. 156.

— — Толкованіе Аристиново полное.

— 197. Правило ді҃. какъ первое полное на стр. 157.

— — Толкованіе Аристиново, какъ въ печати.

— — Правило к҃ „причетникъ поручаяся да извержется."

— — Толкованіе Аристиново, полное.

— 203. Правило ка҃. — кв҃ — кг҃ и кд҃ полныя.

— — Толкованіе Аристиново, какъ въ печати.

„Аще кто по неволѣ скопленъ бысть и пр." до словъ: Божію созданію врагъ."

Св. Ап. пр. 24.	стр. 204.	Толкованіе о томъ же. „Отрѣзавый себѣ дѣтородныя уды, да не будешъ причешникъ.“
	— 205.	„Никоново отъ слова м҃и.“ „Яко скопящеи себе не премѣняются отъ страсти блудныя скопленіемъ“ — слѣдующія два правила взяты также изъ 48 го слова Никоновой пандекты:
	— —	„Иже въ Никеи Собора правило а҃.“ „Аще кто въ недузѣ искаженъ бысть отъ врагоєъ.“
	— —	„Иже въ Константиноградѣ Собора во храмѣ Святыхъ Апостолъ правило и҃.“ Божественное и священное правило.
	— 207.	„Отъ Лавсаика.“ „Стефану иже бяше хранимь имый в Марѣотѣ и тамо живый.“
	— 208.	„Никоново отъ посланія третіяго къ концу.“ „Скопящій себе или изрѣзающій, яко же царствія ради небеснаго.“
	— —	„Лѣствичниково отъ слова еже о чистотѣ.“ „Нѣціи ублажиша иже естествомъ скопцевъ рождьшихся.“
	— —	Того же. „Нѣціи глаголютъ немощно прочее по вкусѣ грѣховнѣмъ чисту именоватися.“
	— 209.	„Феофилактово отъ толкованія еже отъ Матѳея Евангелія.“ „И суть скопцы иже скопиша сами себѣ царствія ради небеснаго.“
Св. Ап. пр. 24—27	— 210.	„Златоустово еже отъ Матѳея.“ „И суть скопцы иже скопиша себе царствія ради небеснаго.“
	— —	„Того же еже къ Титу посланія.“ „Скопившеся мнози внутрь стужающаго раждизанія не отложиша.“

Св. Ап. пр. стр. 211. „Великаго Епифанія отъ еже на
24—27. Уалентову ересь.“

„Елицы же на злѣйшее сіе дерзн. отъ всѣхъ себе отверзоша и отчуждиша.“

— 214. „Отъ Никонскаго посланіе г҃ къ концу о скопцѣхъ. Святаго Пророка Ісаіа.“

„Да не глаголетъ каженикъ тако: яко есмь древо сухо.“

— 218. „Великаго Василія отъ слова еже о дѣвьствѣ.“

„Іже убо отъ чрева матерня скопецъ.“

— 222. „Правило к҃в“ полное.

„Епіскопъ или Презвитеръ или діяконъ въ блудѣ или въ клятвѣ преступленія или въ татбѣ ятъ бывъ.“

— 223. „Толкованіе“ Аристин. какъ въ печати.

— — „Правило к҃ѕ.“ какъ въ печати.

— — „Толкованіе“ полное Аристиново.

— 224. „Правило к҃з.“ полное.

— — Толкованіе. Какъ въ печати., до словъ: „Сотворивъ бичь отъ вервій и біяше таковыя отъ церкви изгна.“

— 225. „Өеофилактово отъ толкованія еже отъ Іоанна не просто бо изгна, но безчестнымъ биеніемъ.“

— — „Отъ житія Святаго Льва Епіскопа Катанскаго.“

„Святый Левъ Епіскопъ Катанскій еретика суща, иже чародѣяніемъ чудеса творящаго, Илиодора сожже.“

— 226. „Іоанна Златоустаго отъ слова иже во Антіохіи речено бысть о еретицѣхъ и какову подобаетъ казнь нанести.“

О

34

„И понеже о хуленіи намъ слово бысть.“

— 231. „Того же отъ слова, еже о ложныхъ пророцѣхъ и о безбожныхъ еретицѣхъ.“

„Послушайте правовѣрніи и съ еретики не смѣшаитеся.“

Св. Ап. прав. 27. стр. 232. „Великаго и поистинѣ свято златоточнаго Нила.“

„Яко даяй дождь дождить и огнь.“

— 234. „Отъ соединенія Собора.“

„Священніи и богогласніи Апостоли преданныя имъ спасенныя заповѣди хотяще исполнити.“

— 237. „Златоустаго отъ слова, еже о лживыхъ пророцѣхъ и о безбожныхъ еретицѣхъ.“

„Хотя Господь научити хотящая быти старѣйшины церквамъ.“

— — „Святаго Василія.“

„Къ ревности подобнѣй понудитися.“

— 238. „Того же отъ слова, еже не судите и не осуждени будете.“

„Божія законы отмщати неотречена нужда есть.“

— — „Преподобнаго Іосифа Игумена, создателя обители Пречистыя Богородицы Успенія, иже на Волоцѣ на Ламскомъ, отъ слова, еже о церковномъ благочиніи и о соборнѣй молитвѣ.“

„Господь нашъ Іисусъ Христосъ таковый кроткій и смиренный, иже плещи свои на раны даде.“

— 239. „Того же отъ слова, еже отвѣщаніе любозазорнымъ и сказаніе вкратцѣ о святыхъ отцѣхъ, бывшихъ въ монастырѣхъ, иже въ Рустѣй земли.“

„Видѣхомъ же и божественнаго онаго Саву, иже бяше настоятельствуя въ Савинѣ монастырѣ.“

Св. Ап. пpав. 27. стр. 241. „Того же.“

„Егда же преставися божественный Сава, святый Варсонофій и мніи старци.“

— 242. „Отъ житія святаго Пахомія.“

„Къ божественному Пахомію прейде нѣчто отъ мирскаго житія.“ —

— 244. „О святѣмъ Досиѳеи, иже бысть ученикъ блаженнаго Дороѳея.“

„Блаженный Дороѳей нѣкогда восприятъ, иже отъ мирскаго и многопищнаго житія пришедша во иночество святаго Досиѳея.“

— 249. „Отъ повѣсти святаго Павла Латрьскаго, отъ иже въ пѣснехъ.“

„Благочестьнѣ проходящу иноческое житіе преподобному Павлу.“

— — „Отъ житія святаго Іоанна Милостиваго, Патріарха Александрійскаго.“

„Въ велицѣмъ градѣ Александріи нѣкоему мниху ходящу.“

— 250. „Апостолово, еже къ Тимоѳею а҃ го посланія.“

„Согрѣшающая предъ всѣми обличай, да и прочіи страхъ имутъ.“

— — „Толкованіе.“

„Ищи еще рече прилѣжно.“

— 251. „Златоустаго.“

„Согрѣшающая предо всѣми обличающе будете.“ —

— — „Апостолово, иже къ Тимоѳею а҃ го посланія.“

„Завѣщавай сія и учи. Никто же отъ юности твоей да не нерадитъ.“

— — „Толкованіе.“

„На согрѣшающая убо в разумѣ. Запрѣщати подобаетъ.“

Св. Ап. прав. 27. стр. 252. „Никоново отъ еже Господня заповѣди предпочитати достоитъ, по второму же человѣческая“ (Панд. слов. 50 е.)

„Тогожде же паки, еже къ Тимоѳею в посланіи сказуя.“

— 253. „Святаго Ісака отъ слова, еже о словесѣхъ божественнаго Писанія, еже къ покаянію поощряющихъ.“

„Что же ради найде гнѣвъ и смерть дому Священника.“ —

— 254. „Василія Великаго отъ слова, еже аще достоитъ согрѣшающимъ умолчевати.“

„Іли не умолчавъ своимъ сыновомъ.“ -

— 255. „Златоустово.“

„Іерей нѣкій бѣ во Иудеехъ человѣкъ кротокъ, смиренъ, Иліи именемъ.“

— 256. „Великаго Василія отъ слова, еже о воображеніи постничества.“

„Ниже мы повинни крови, иже отъ грѣха умерщвленныхъ ради молчанія обрящемся.“

„Послѣ сего слѣдуетъ нѣсколько Богословскихъ вопросовъ съ отвѣтами:“

— 281. „Вопросъ. Како достоитъ належати всѣмъ о непокорнемъ.“

— — „Отвѣтъ. Лѣности внѣ убо належащему къ послушанію заповѣдей Господнихъ.“ —

— 285. „Вопросъ. Аще кто слышавъ Господа рекша, яко увѣдевый волю Господа своего и не сотворивъ, біенъ будетъ много.“

— — „Отвѣтъ. Явѣ есть таковый вообразуяся невѣжествомъ.“

— 286. „Вопросъ. Аще достоитъ согрѣшающимъ умолчевати.“

Св. Ап. прав. 27. стр. 286. „Отвѣтъ. Недостоитъ, понеже явѣ есть отъ Господнихъ повелѣній въ ветсѣмъ убо завѣтѣ рекшу. Обличеніемъ обличиши искренняго своего.“ —

— 289. „Вопросъ. Аще можетъ, иже попеченіе душамъ врученный сохранити. Еже аще не обратитеся и будети яко дѣти.“ —

— — „Отвѣтъ. Мудрѣйшему Соломону рекшу, время всякой вещи вѣдати подобаетъ.“ —

— 290. „Отъ толковаго недѣльнаго Евангелія на Успеніе Пресвятыя Богородицы. Мѣсяца Августа въ кі день.“

„Не гнѣвомъ томлени бываемъ. Идѣже бо гнѣвъ, тамо не пребываетъ Духъ Святый.“

— 291. „Отъ Никонскаго посланія осмаго надесять слова ко отцу Петру.“

„Бываетъ множицею въ безстрастныхъ и благословна ярость.“

— 300. „Того же.“

„Господне вочеловѣченіе насъ научило есть и показа когда подобаетъ повиноватися и когда ни.“

— 310. „Великаго Василія. О кротости и кимъ образомъ любовь составляется.“

„Кротости же исполнену быти постнику лѣпо есть.“ —

— 312. „Того же отъ инаго слова.“

„Елико по силѣ подвигнемся, яко же рече Апостолъ, яко безпритеканія бывайте Июдеомъ и Еллиномъ и церкви Божіи.“

— — „Златоустаго отъ толкованія, еже отъ Матеея Евангелиста.“

„Глаголаху паки сей человѣкъ нѣсть отъ Бога.“

Св. Ап. прав. 27.	стр. 314.	„Того же отъ слова, ему же начало: свѣтелъ намъ градъ.“
		„Видиши ли Божія пречюдныя вещи, егда самаго заушаху претерпѣ заушающему.“
—	—	„Апостолово, отъ еже къ Тимоѳею перваго посланія.“
		„Завѣщавай сія и учи, ничтоже отъ юности твоей да не нерадитъ, но образъ буди вѣрнымъ.“
—	—	„Толкованіе Златоустово.“
		„Отъ вещей убо ова требуетъ учительства ова же заповѣданія.“
—	320.	„Діядохово отъ главизнъ.“
		„Иже разума причастився святаго.“
—	321.	„Перваго и втораго Собора правила ѳ̃.“
		„Апостольское и Божественное правило, священниковъ покушающихся бити вѣрныхъ согрѣшившихъ.“ —
—	323.	„Матѳея Ерономаха“ (Властарія).
		„Епіскопа глаголютъ или презвитера или діякона біюща вѣрныхъ согрѣшающихъ.“
—	326.	„Лѣствичниково отъ слова, еже о безгнѣвіи и кротости.“
		„Люто убо сердечно яко (чит. око) яростію возмутиши,“ см. далѣе т. II. стр. 716.
—	—	„Феодора Вальсамона Патріарха Антіохійскаго.“
		„Священникомъ не подобаетъ отъ ярости побѣжатися.“
—	327.	„Великаго Василія отъ постныхъ вопросъ.“
		„Кто есть мудрый яко змія и цѣлъ яко голубь.“

Св. Ап. прав. 27. стр. 327. „Отвѣтъ. Мудрый убо, яко змия есть, иже с назираніемъ и разсмотрѣніемъ.“ —

— 328. „Вопросъ. Что есть, еже дадите мѣсто гнѣву.“

— — „Отвѣтъ. Еже непротивитися лукавому, яко же писано есть.“ —

— 329. „Отъ толковаго Еvангелія въ недѣлю всѣхъ Святыхъ Еvангеліе отъ Матѳея.“

„Будите убо мудры яко змия и цѣлы яко же голуби.“

— — „Толкованіе. И мудрыхъ быти хощетъ учениковъ Христосъ.“

— 331. „Златоустаго отъ толкованія еже отъ Матѳея Еvангелія.“

„Будите убо мудри яко зміи и цѣли яко голубіе. И что можетъ убо наше мудрованіе рече въ толикихъ бѣдахъ.“

— 336. „Еvангеліе отъ Матѳея.“

„Гнѣваяйся на брата своего туне, повиненъ есть суду.“

— — „Толкованіе Златоустаго.“

„Не всячески убо гнѣвъ отъятъ первое убо не возможно человѣку отъ страстей свободитися.“

— — „Того же.“

„Чисти гнѣва будемъ, ибо неживетъ Духъ Святый, идѣже есть гнѣвъ.“

— — „Того же.“

„Еже гнѣватися намъ даже до престатія согрѣшеніемъ повелѣно есть.“

— 338. „Того же, отъ толкованія дѣяніемъ.“

„Ничто же безвременнаго гнѣва горши есть.“

— — „Того же, еже о священничествѣ.“

„Еже поститися, еже на земли легати.“

Св. Ап. прав. 27. стр. 339. „Того же отъ слова, еже отъ Матоея.“

„Не еже обидитися зло, но еже обидити.“

— 342. „Того же отъ толкованія, еже отъ Іоанна.“

„Не о всѣхъ васъ глаголю. Но да писаніе совершится.“

— 346. „Того же, еже отъ Іоанна.“

„Яко подобаетъ досаждаему терпѣти и не отмщати себе.“

— 353. „Того же повелѣ Богъ заушеному не токмо терпѣти, но и подаяти себе.“

— 355. „Святаго Варсануфія вопросъ.“

„Что убо отъ человѣкъ, аще кто пріидетъ взяти ризу мою, дамъ ли ему.“

— — „Отвѣтъ. Не се глаголетъ, яко всякому хотящему просто взяти ю, дати ему“ —

— 356. „Святаго Марка.“

„Вопроси нѣкто отъ книжникъ ритор старца постника, глаголя: моляся ввѣрити мя навыкнути хотящу, что мудрствующе иноцы глаголете яко подобаетъ о біящихъ не судити.“

(Здѣсь остались слѣды Болгарскаго правописанія: моляся, вмѣсто молюся. Въ подлинникѣ было, по видимому, молѧся. Писецъ вмѣсто ѧ, поставилъ ѧ.) О біящихъ есть описка, вмѣсто обидящихъ, какъ поставлено въ другомъ мѣстѣ, на стр. 717 втораго тома.

— — „Отвѣтъ. Иже не отмщати неправдующихъ Божія заповѣдь есть.“

— 361. „Евангеліе отъ Матоея.“

„Не судите, да не осуждени будете.“

Св. Ап. пр. 27—29. стр. 361. „Златоустаго толкованіе."
„Что убо не подобаетъ ли согрѣшающихъ судити."
— 370. „Великаго Василія вопросъ. Что есть еже не судите и не осуждени будете."
„Отвѣтъ. Господу овогда глаголющу убо не судите."
— 372. „Святаго Аѳанасія Патріарха Александрьскаго."
„Не судите и не осуждени будете. Имже бо судомъ судите, судятъ вамъ."
— 376. „Отъ старческаго."
„Бяше нѣкто во общемъ житіи именемъ Тимоѳей отшелникъ."
— — „Отъ Климентовыхъ."
„Петръ верховный Апостолъ рече ко Клименту, яко потребно есть, иже человѣколюбіе ищущему подражателю быти Христову."
— 378. „Отъ житія святаго Пахомія."
„Пріиде Авва Макаріе ко Отцу Пахомію Тавенисиотскому."
— — Святаго Варсаноѳія вопросъ. „Добрѣ ли убо творяше старецъ неисправляя своего ученика."
— — Отвѣтъ. „Брате, не якоже прилучися остави старецъ не поучити его."
— — „Отъ старческаго."
„Вопрошенъ бысть старецъ отъ нѣкоего брата: почто осуждаю братію часто." —
— 379. Святаго Исаака.
„Покрый согрѣшающаго, егда не имаши тщету от него."
— 381. „Отъ иныхъ книгъ."
„Отшелникъ нѣкій бысть Епископъ. Сей благоговѣйньства ради и безмолвія никомуже не запрѣщаше

съ долготерпѣніемъ нося когождо прегрѣшенія." —

— 382. Правило к҃и переводъ отличн. отъ печатнаго.

„Аще который Епіскопъ или Презвитеръ."

— — Толкованіе какъ въ печатномъ.

„Епіскопъ или презвитеръ или діяконъ." —

— — Правило к҃ѳ. полное.

— 383. Толкованіе какъ въ печатн.

Св. Ап. пр. — — Правило л҃. полное.

30—32. — — Толкованіе. Какъ въ печатн.

— 384. „Златоустаго отъ толкованія дѣяніемъ."

„Помысли, что Симонъ пострада и престани еже златомъ." —

— — Правило л҃а полное.

— — Толкованіе какъ въ печатн.

— 385. Правило л҃в. полное.

— — Толкованіе какъ въ печатн.

— — „Отъ старческаго."

„Рече нѣкій отъ старецъ, яко вѣчна и непрелагаема суть словеса Христова, рекшаго: елика аще свяжете на земли, будетъ связана на небесѣхъ."

— 378. „Отъ Лимонарія Патерика."

„Повѣда намъ презвитеръ нѣкій пришедъ отъ Рима." —

— 390. „Отъ бесѣдъ Святаго Григорія и Петра."

„Недалече отъ монастыря святаго Отца Венедикта двѣ нѣціи инокини во единомъ питаеми бяху дому." —

— 392. „Толкъ другаго."

„Достоитъ намъ и се видѣти, яко многу силу имать, яже отъ Іерей благословнѣ запрещенная.

Предыдущія четыре статьи взяты изъ 56 слова Никонова.

Св. Ап. пр. стр. 394. „Никейскаго Собора а҃го правило к҃."
30—32. „О иже безъ причащенія бывшихъ или иже въ причтѣ."
— 395. „Антіохійскаго Собора правило ѕ҃."
„Аще кто отъ своего Епіскопа безпричащенія бысть." —
— 396. „Сардикійскаго Собора правило д҃і."
„Преподобный Епіскопъ рече: Еже всегда мя подвижущее презрѣти не долженъ есмь." —
— 397. „Святаго Діонисія отъ церковнаго Священноначалія."
„Сущее. Сице отлучительныя имутъ ст҃ли силы. Толкованіе. Силы глаголетъ, иже отъ Бога данныя тѣмъ искусы и судбы."
— 399. „Седмаго Никейскаго втораго Собора правило д҃."
„Проповѣдникъ истиннѣ Павелъ божественный."
— 401. „Отъ постныхъ Святаго Василія."
„Аще творитъ кто кого безъ благословенія быти безвременно, самъ да будетъ безъ благословенія."
Св. Ап. пр. 32—60. — — „Новыхъ заповѣдей Іустіяна Царя глава л҃ѳ."
„Всѣмъ Епіскопомъ и презвитеромъ отрицаемъ отлучати кого отъ Святаго общенія прежде даже вина не явится." —
— 402. „Того же отъ различныхъ тителъ глава ѳ҃."
„Яко аще Епіскопъ или презвитеръ бес праведныя вины отлучитъ кого"
— — Правило л҃г. полное.
„Ни единаго отъ странныхъ Епіскоповъ или презвитеровъ." —
— — Толкованіе какъ въ печати.
„Без ставильнаго писанія неподобаетъ чюжаго презвитера пріимати." —

Св. Ап. пр. стр. 403. Толкованіе о томъ же.
32—60. „Уставлено есть о предѣлѣхъ Епископомъ.“ —

— 404. „Правило, иже во Анкирѣ Собора и҃і.“
„Аще нѣціи Епіскопи поставлени и непріяти.“ —
Съ толкованіемъ, и потомъ еще правила разныхъ Соборовъ о томъ же предметѣ, съ толкованіями ихъ.

— 421. „Правило л҃д. и далѣе 35е, 36е, 37е, 38е, 39е, 40е и 41е.
— — Полныя, а толкованія къ нимъ.
— — Аристиновы, какъ въ печати.
— 428. Правило м҃в и м҃г полныя.
— — Толкованіе м҃в му правилу и м҃г „Правилу Апостольскому Іоанна Зонораса.“
„Епіскопомъ и клирикомъ всѣмъ утѣшеніе всѣхъ къ добродѣтели быти подобаетъ.“ —

κυβεύειν (aleâ ludere) переведено: шахматы или зернію играти, такъ какъ и ниже: *κύβοις* (tesseris) шахматы.

— 429. Правило м҃д и далѣе до 54го, полныя, а толкованія Аристиновы.

— 436. Правило н҃е. полное.
— — „Толкованіе Великаго Василія.“
„Глаголетъ убо во Апостолѣ, вмѣсто отецъ твоихъ быша сынове твои.“ —

— 438. Правило н҃ѕ. „Аще кто причетникъ да отлучится. (Пропущены слова: досадитъ Презвитеру или Діакону).
— — Толкованіе Аристиново къ правилу 55му.
„Епископи убо по образу суще Господа нашего.“

— — Правило н҃з, и слѣдующія до 60 го, полныя, съ толкованіями Аристиновыми. Потомъ къ 60 му правилу объяснительныя статьи:

Св. Ап. пр. 60-68. стр. 443. „Великаго Афонасія отъ тридесять девятаго празничнаго посланія о книгах, которые подобаетъ чести правовѣрнымъ."

„Но понеже о еретицѣхъ убо воспомянухомъ." —
Въ печатной К. помѣщено извлеченіе изъ сей статьи, въ главѣ 29 й.

— 447. „Святаго Григорія Богослова отъ словесъ о тѣхъ же книгахъ."
„Первое бытіе, и потомъ исходъ (печатн. гл. 30)."

— 448. Святаго Амѳилохія к Селевку о тѣхъ же книгахъ.
Ветхаго завѣта книги, бытіе и пр. (печат. гл. 30).

— 450. „Святаго помѣстнаго Собора, иже в Лаодикіи правило н҃ѳ."

„Яко не подобаетъ чюжимъ псаломомъ глаголатися въ церкви — (59 е и 60 е по Зонарову тексту, а въ печатн. К. 58 е, съ толкованіемъ, какъ въ печ.).

— 452. „Святаго Вселеньскаго шестаго Собора правило в҃."
„Изволижеся и сіе Святому сему Собору предобрѣйше." —
Приведенъ полный текстъ, съ толкованіемъ Аристиновымъ.

— 455. „Того же шестаго Собора (пр. 63.)"
„Лжеписанная отъ нѣкихъ церковныхъ врагъ мученническая словеса."

— — Того же Собора (прав. 68 е).
„Яко не лѣпо есть ни единому, отъ всѣхъ книгъ." —

Св. Ап. пр. 60-68. стр. 456. „О тѣхъ же книгахъ Карѳагеньскаго Собора правило кд, индѣже кѕ правило того же Карѳагеньскаго Собора.“

„Ничто же кромѣ именованныхъ книгъ въ правилѣхъ“ (печатн. Прав. 24е съ толкованіемъ Арист.).

— 457. „Отъ книги Петра Дамаскина смиреноинока и пророка.“

„Многихъ и великихъ благодатію пріемъ отъ Бога дарованій окаянный, азъ николи же что добро сотворь.“

О Петрѣ Дамаскинѣ, жившемъ въ XII в. см. Fabr. B. Graec. VIII. 8ѳ3.

— 459. „Іоанна Златоустаго отъ слова, еже о Лазарѣ и чесо ради не рече: пріялъ еси благая своя въ животѣ своемъ, но воспріялъ еси.“

„И се присно моляще не престану, яко да не точію здѣ глаголемыхъ внимаете.“ —

— 463. „Святаго Іоанна Лѣствичника отъ слова еже о безмолвіи.“

„Не худѣ просвѣщати и збирати умъ прочитаніе можетъ.“ —

— 464. „Святаго Григорія Синаита отъ главизнъ глава лі.“

„Да будетъ тебѣ дѣлателю сущу, рече Лѣствичникъ, прочитаема дѣлательна.“

— 465. Правило ѯа, и далѣе до 68 го, полныя, съ толкованіями Аристина.

Св. Ап. пр. 69. стр. 469. Правило ѯѳ. полное.

— 470. „Отъ правильныхъ святаго Тимоѳея вопросъ г.“

„Аще кто боленъ и истаялъ зѣло отъ многія немощи, и пріидетъ святая четыредесятница, долженъ ли есть всяко поститися“ и т. д.

— — Отвѣтъ.

„Отпущатися должен есть прімати и пищу и питіе.“

Св. Ап. прав. 69. стр. 470. Вопрос з҃.

„Жена аще родит во дніех четыредесятницы, должна ли есть поститися.“

— — Ответ.

„Пост умыслися за еже тело смирити, аще убо тело во озлобленіи.“

Сіи ответы суть Тимоөея, Архіепископа Александрійскаго, и кажется, доселе не изданы. (см. Fabr. B. Graec. X. 547.).

— 471. „Святаго Никифора Патріарха Константина града правило е҃.“

„Непостящагося в среду и в пяток священника неподобает причаститися от него“ (Coteler. Monum. Eccl. Gr. III. 451. *κανων θ'*.).

— — Правило ѕ҃.

„Аще духовнаго ради отца разрешити пост.“ —

— — Правило м҃е.

„Яко подобает недугующему иноку.“

— — Правило м҃ѕ.

„И аще кто духовнаго ради отца разрешит на вино.“

— — „Того же Святаго Никифора правило н҃д.“

Яко подобает поститися мнихом в среду и пяток сыропустныя недели — (Coteler. Monum. III. 449. *λγ'*.).

Из сих Правил Св. Никифора Патріарха только две, как выше показано, напечатаны у Котелерія, и при том не под теми нумерами, как здесь: правило 5е названо там 9м, а правило 54е, 33м.

— 472. „Никоново от посланія четвертагонадесять.“

„И в завещаніи тех же святых Апостол поет глаголет.“ —

стр. 472. „Отъ Лавсаика."
„Рече Святый Апостолъ, яко Соборныя посты не лѣть есть кому разрѣшати безъ великія нужды."
— — „Иже въ Гангрѣ Собора правило п͡ı."
„Аще кто отъ воздержающихся кромѣ тѣлесныя нужа."
Св. Ап. пр. 69—73. стр. 473. — — „Отъ Заповѣдей святыхъ Апостолъ."
„Дній Господнихъ праздникъ храните."
— 477. „Отъ сочетанія блаженнаго Аѳонасія."
„Не преступай поста Господня."
— 479. „Отъ Панарій Святаго Епиѳанія о еже о вѣре слово."
„Собранія же сотворяемая уряждени суть отъ Святыхъ Апостолъ."
— 482. „Иже въ Гангрѣ Собора Правило в͡."
„Аще кто мнимаго ради от него пощенія."
— — „Отъ житія Святаго Николы."
„Великій убо въ Святителехъ Николае со многими его чюдесы и се глаголется въ житіи его, яко еще младенецъ сый, отъ десная точію сосца." —
— 483. „Великаго Василія."
„Ангтели суть, иже въ коейждо церкви преписующе постящаяся."
— — „Святаго Петра Александрьскаго Правило е͡ı."
„Не поноситъ никтоже вамъ соблюдающимъ среду и пятокъ."
— — „Святаго Игнатія."
„Аще кто чистотьствуетъ и воздержается."
— 484. „Отъ Лавсаика."
„Глаголаше Святый Аполосъ, яко подобаетъ приходящимъ братіямъ поклонятися."

Св. Ап.	стр. 484.	„Отъ житія Святаго Паисія."
пр. 69—73. —	—	„Пріиде иногда ко Священному Паисію нѣкто."
—	486.	„Отъ житія Святаго Пахомія." „Сѣдящу Святому Отцу нашему в пещерѣ явися ему Ангелъ Господень."
—	488.	Правило о҃. о҃а и о҃в. полныя; последнее съ толкованіемъ также и о҃г. съ толкованіемъ, какъ въ печати. К., а потомъ объяснительныя статьи къ толкованію:
—	490.	„Златоустаго отъ бисеръ отъ слова, еже похваленіе прешедшимъ въ церковь и о благочиніи иже въ славословеніихъ и о еже видѣ Господа сѣдящаго на престолѣ высоцѣ и превознесенѣ." „Сей убо Ахарь единъ бѣ."
Св. Ап.	стр. 497.	„Преподобнаго Марка."
пр. 73—79. —	—	„Егда единаго вредъ на многихъ восходитъ."
—	—	„Іосифа Игумена, составльшаго монастырь на Волоцѣ на Ламскомъ. Отъ слова первагонадесять духовныя грамоты, яко подобаетъ настоятелю учити и наказовати сущихъ подъ нимъ." „Научимъ и накажимъ и воспрѣтимъ согрѣшающаго."
—	499.	„Апостола Павла еже къ Тимофею перваго." „Согрѣшающая предо всѣми обличай, да прочіи страхъ имутъ" — съ толкованіемъ.
—	500.	Правило о҃д и слѣд. до о҃и. полныя съ толков. какъ въ печати. К.
—	505.	„Отъ Лавсаика о Аммоніи." „Аммоній ученикъ бѣ Великаго Памва."

П

45

Св. Ан. пр. 73-69. стр. 507. Правило о҃ѳ. полное съ толкованіемъ, какъ въ печ.

— — „Отъ правильныхъ отъвѣтъ святаго Тимоѳея Александрьскаго Патріарха.“ Вопросы 2й, 3й, 4й и 14й съ отвѣтами, помѣщенными въ гл. 32 й печатн. К.

— 509. „От правильныхъ отъвѣтъ святаго Николы Патріарха Константина града. Вопросъ д҃.“ съ отвѣтомъ.

— 510. „Отъ Рускихъ Правилъ вопросъ Кириковъ, иже вопроше Епіскопа Новгородскаго и инѣхъ.“
„Вопросъ. Аще кто бѣснуется, дати ли ему причастіе,“ и слѣдующія за тѣмъ три вопроса съ отвѣтами.

— 511. „Святаго Собора, иже въ Трулѣ правило ѯ҃.“
„Апостолу вопіющу, яко прилѣпляйся Господеви.“

— 512. „Никоново отъ Посланія л҃и го слова. Яко юродство и прочая подобная тѣмъ образы, яже нѣціи отъ Отецъ содѣяша, нынѣ же свяшіи Отцы возбраниша таковая яко смотрительна, а не обдерьжна яко да не бываютъ к тому.“
Повѣсть. Братъ нѣкій по всему сый со мною.“ (Тактиконъ Никон. Почаев. изданія, л. 194 об.)

Св. Ап. пр. 79-82. стр. 520. „Святаго Еѳрѣма слово л҃. Яко аще кто стоя въ Соборѣ или ходя, или сѣдя омраченіемъ падается на земли внезапу.“
„Братіе, аще кто отъ благоговѣйныхъ братій стоя въ Соборѣ съ братіею.“

— 526. „Отъ толкованія Евангелія недѣлнаго въ недѣлю д҃ поста.“

„Нѣцiи глаголють, яко луньствованiе страсть есть отъ согнившаяся мокроты составляема."

Сл. Ап. пр. 79-82. стр. 531. „Святаго Исака отъ слова п҃к, еже отъ совѣсти ползы исполненiи ихже въ любви глагола."

„Праздность начало помраченiя души."

— 532. „Никоновъ отъ слова л҃г. Яко юродство по великому Симеону и Андрею ухищряющымъ Божественнiи закони отрицають и всячески нынѣ таковая возбраняють."

„Глаголеть ѯ҃ правило шестаго Собора."

— — „Святаго Исака."

„Глаголаше святый Исакъ Сиринъ яко во единъ отъ днiй идохъ къ нѣкоему отъ древныхъ."

— 535. „Отъ старческаго."

„Вопроси Авва Авраамъ Iопеотъ Иваръ отца Феодора Елефтеропольскаго."

— — Правило п҃ и п҃д. полныя, съ толк. какъ въ печати. К.

— 536. Правило п҃в. полное и къ оному слѣдующiя объяснительныя статьи.

— 537. „Халкидонскаго Собора отъ четвертаго правила."

„Ни единаго раба прiимати въ монастырь."

— — „Златоустаго отъ еже къ Филимону посланiя."

„Сей убо Филимонъ чюдный мужъ сый отрока нѣкоего имяше именемъ Онисима."

— — „Того же. Яко не подобаетъ отторзати рабы отъ человѣкъ своихъ."

„Аще бо Павелъ дерзновенiе имый къ Филимону."

Св. Ап. стр. 539. „Того же отъ еже къ Титу посланія.“
пр. 82—85.
„Слово здраво неосужденно.“

— 540. „Святаго Игнатія Богоносца отъ еже къ Поликарпу Епіскопу Змирскому.“
„Рабы и рабыня не презирай.“

— — „Отъ постныхъ Святаго Василія.“
„Елико же подъ игомъ сущимъ рабомъ.“

— 541. „Отъ свитка новыхъ заповѣдей Устіяна царя.“
„Повелѣваемъ убо божественнымъ послѣдующе правиломъ“ (Кормч. гл. 42. ч. 2 л. 6 об.).

— 543. „Із Никонскіе книги к҃ слова отъ Градскаго закона.“
„Раби, иже волею господей своихъ постригутся.“

— — „Иже въ Гангрѣ Собора правило г҃.“
„Аще кто раба вины ради благочестія учитъ небрещи господина своего.“

— 544. „Великаго Василія.“
„Яко пришедшеи во иноческое житіе или раби, или свободни первѣе три лѣта да претерпятъ.“

— 545. Правило п҃г и п҃д полныя, съ толкованіемъ какъ въ печ. К., а потомъ.

— 547. „Толкованіе Іоанна Занораса.“
„І Мойсейскій Законъ повелѣваетъ Князя людей твоихъ да незлословити.“

— 548. „Отъ различныхъ титлъ Устіяна Царя новыхъ заповѣдей глава л҃ѕ.“
„Глаголетъ же ся книгъ девятыхъ свитка седмыя грани заповѣдь первая яко иже Цареви досадитъ.“

— — Правило п҃в. безъ толкованія.

Пав. Ап. пр. 1—8. стр. 550. „Святаго Апостола Павла правила церковная з҃і.“ от 1 го до 8 го правила, как в печатной К., а к 8 му правилу следующія присовокупленія:

— 551. „Евангеліе от Луки.“
„Вопрошаху же его и воини глаголюще и мы что сотворим.“

— 552. „Толкованіе Феофилакта Болгарскаго.“
„Мытарем и воинам ничто же болѣ уставленаго имати.“

— — „Златоустаго от толкованія, еже от Матѳея.“
„Понеже и блаженный Іоанн егда бесѣдоваше.“

Пав. Ап. пр. 9-16. стр. 554. Правило ѳ҃, і҃, а҃і и в҃і как в печатн., к послѣднему два толкованія: 1 е „аще кто продерзовати и смѣятися безчинно дерзает.“

— 555. „Второе толкованіе тому же.“
„Еллиньскій обычай есть и баснословіе, егда вино топчют.“

— 556. „Правило г҃і.“

— — „Святаго Ефрѣма от слова, еже о недѣли, еже неподобает Христіяном глумитися поганскими дѣлы.“
„Яко не подобает Христіяном играти, ни на позорища ходити.“

— 557. Правило д҃і и к҃і, как в печ., к послѣднему толкованіе:
„Внимати здѣ подобает прилѣжно, како и что ради сіе Апостольское завѣщаніе повелѣвает миряном учити.“

— 558. „Правило ѕ҃і.“

— 559. „Толкованіе.“
„Яко крылат вселенную облетѣ проповѣдая.“

Пав. Ап. стр. 562. „Отъ повѣсти о Святѣмъ Іоаннѣ Златоустѣ.“
пр. 9—16.
„Писано есть о Святѣмъ Іоаннѣ Златоустѣ, яко острѣйшу имѣя умную силу.“

— 564. „Того же отъ посланія ко Алимьпіяде отъ Кукуса.“
„Егда въ таковыхъ бѣхъ не восхотѣ писати къ тебѣ, да не зѣло опечалю тя.“

— 565. „Отъ устава Святаго Θеодора Студійскаго.“
„Егда кто хощетъ служенія ради или своея ради потребы изыти изъ монастыря.“

— 566. „Отъ житія Іоанна Златоустаго о Алимпіаде.“
„Возвратився царь из вои на Максима ходивъ.“

— — „Отъ иныя повѣсти.“
„Иному нѣкоему отъ отецъ запиранія воднаго недугъ нападе.“

— — „Святаго Ефрѣма еже о покаяніи.“
„Приклони ко мнѣ ухо твое, любимиче мой.“

— 567. „Еvангеліе отъ Матθея.“
„Егда молишися, вниди въ клѣть свою.“

— — „Толкованіе Θеофилакта Болгарскаго.“
„Что убо да или въ церкви не помолюся.“

— 568. „Златоустово отъ толкованія еже отъ Матθея Еvангелія.“
„Егда же поститеся, не будете яко же лицемѣри.“

Пав. Ап. прав. 17. — 571. „Никоново отъ осмаго слова, еже о человѣкоугодіи и лицемѣріи.“
„Яко не достоитъ подвизатися за еже человѣкомъ угажати, но Богу.“

— — „Правило ꙁі.“ Какъ въ печати.

Пет. и Пав. стр. 572. „Обою Святыхъ верховныхъ Апостолъ Петра и Павла Правилъ з҃і.
пр. 1—17. Правило а҃.“
„Азъ Петръ и Павелъ заповѣдаевѣ людемъ“ и т. д.
Всѣ 17 безъ толкованій.

Св. Ап. — 576. „Всѣхъ Святыхъ Апостолъ купно
прав. 1—2. Правило а҃.“
„Кождо данѣмъ ему чину да пребываютъ.“

— 577. „Правило в҃.“
„Восхищающеи недарованная имъ.“
За симъ слѣдуетъ:

Запов. „Отъ заповѣдей Святыхъ Апо-
Апост. столъ.“
„Дній Господнихъ праздникъ хранити.“

Здѣсь соединены кн. V. глава 12, начало 14й, вся 17я, 18я до половины, и другія мѣста изъ разныхъ книгъ Апостольскихъ заповѣдей. Между прочимъ есть и вставки, непринадлежащія къ тексту Ап. заповѣдей.
Далѣе слѣдуютъ объяснительныя выписки.

— 584. „Пророка Іеремія.“
„Горе имъ, яко отъ сердца своего глаголютъ, а не отъ устъ Господнихъ.“

— 585. „Пророка Іезекеиля.“
„Тако глаголетъ Господь, иже аще отуждится мене и поидетъ ко лжепророку вопросити.“

— — „Апостолово.“
„О глубина богатства премудрости и разума Божія.“

— — „Святаго Анастасія Синайскаго вопросъ.“
„Како о женѣ вольхвующей, иже при Саулѣ разумѣетъ“ — съ отвѣтомъ.

— 587. „Отъ старческаго.“
„Мнихъ нѣкій благоговѣинъ зовомый Григорій.“

Запов. Апост. стр. 595. „Отъ житія Святаго Пахомія."
„Бдящу нѣкогда отцу Паламону со святымъ Пахоміемъ."

— 603. „Отъ бесѣдъ Григорія и Петра."
„Наученъ быти хощу, аще сего еже нощнымъ видѣніемъ показуется хранитися долженъ есть."

— 604. „Лѣствичниково о еже о соніяхъ."
„Иже бо соніямъ вѣруяй, подобенъ есть сѣнь свою гонящему."

1 Всел. Соб. прав. 1—3. — 605. „Святый Великій, иже в Никеи Вселенскій а҃ Соборъ бысть въ Царство Константина Великаго, и т. д., заглавіе какъ въ печатномъ, до словъ Перваго Собора Правилъ к҃."

„Подобаетъ вѣдати седмь суть Святыхъ Вселенскихъ Соборовъ. Первый убо бысть в Никеи." и т. д., Изъ Предисловія о седми Всел. Соборахъ, помѣщеннаго въ печатн. К., статья о первомъ Соборѣ.

— 606. „Правило а҃," полное, съ толкованіемъ Аристин., а потомъ:

— 607. „Толкованіе тому же."
„Святыи Отцы Собора сего Святымъ Духомъ наставляеми много промышленіе сотвориша."
Такимъ же образомъ 2е и 3е правила имѣютъ по два толкованія, и именно ко 2му пр. послѣ Аристинова толкованія.

— 610. „Толкованіе тому же."
„Неинако сей великій святый Соборъ повелѣваетъ."
Къ 3му пр. послѣ Аристинова толк.

— 616. „Толкованіе тому же."
„Всякого претиканія и зазрѣнія и соблазна кромѣ быти."

1 Всел. Соб. стр. 623. „Отъ Завѣта святаго Феодора Студійскагѡ и ко Игумену, еже отъбѣгати отъ женъ и отъ заʼзорныхъ лицъ."
прав. 1—3.

„Да не имаши содружество со иноʼкинею."

— 624. „Отъ старческаго."
„Рече старецъ, писано есть о Соʼломонѣ, яко женолюбецъ бяше."

— — „Отъ Никонова Типика, иже въ Посланіи его въ первѣмъ словѣ."
„Женскій полъ яковъ любо не подобаетъ пріимати во обители."

— 625. „Того же отъ вторагѡ посланія; еже ко врученному отъ имущаго тѣлесную власть противу днемъ и к живущимъ в той же обители. Скотъ женскаго пола, каковъ любо или птицъ."

1 Всел. Соб. — 626. „Правило д҃." съ толкованіемъ Арист.
прав. 4—8.

— — „Правило е҃." съ толков. Арист, а потомъ:

— 628. „Толкованіе тому же."
„Великій страхъ есть и трепетъ, и боязнь многа."

— 631. „Великаго Василія отъ постническихъ. Правило в҃. г҃. д҃. з҃. и҃."

— 633. „Отъ различныхъ титлъ Іустіяна Царя новыхъ Заповѣдей девятыя грани, глава ѳ." (Кормч. ч. II. л. 38 об.)

— — „Отъ свитка новыхъ Заповѣдей того же Іустіяна Царя, глава лѳ҃." (тамъ же л. 15.)

— — „Того же отъ титлъ новыхъ Заповѣдей шестыя грани, глава а҃." (тамъ же л. 36 об.)

1 Всел. Соб. стр. 634. „Отъ житія святаго Симеона начало оградняго."
прав. 4—8. „Презвитеру нѣкоему во единъ отъ дній сидящу."

— 636. „Святаго Симеона чудотворца." „Презвитеръ нѣкій отъ села сый глаголемаго Каса."

— 638. „Отъ житія святаго Іоанна Милостиваго." „Нѣкима двѣма причетникома согрѣшьшима."

— 642. „Отъ старческаго." „Рече старецъ, яко вѣчна и непрелагаема суть словеса Христова."

— 644. „Отъ Лимонарія Патерика." „Повѣда намъ Презвитеръ нѣкій пришедъ отъ Рима."

— 646. „Отъ бесѣдъ святаго Григорія и Петра." „Недалече отъ монастыря святаго Отца Венедикта двѣ пѣцін инокини."

— 648. „Толкованіе другаго." „Достоитъ намъ и се видѣша яко многу силу имущъ яже от ерей благословнѣ запрѣщенная." Сіи четыре статьи, отъ стр. 642 до 648, помѣщены уже за 32мъ правиломъ Св. Апостолъ, на стр. 385—392.

— 649. „Великаго Василія." „Подшися (чит. потщися) о Презвитере представити себе дѣлателя непостидна."

— 651. „Правило ѕ҃. з҃, и и҃." полныя; первыя два съ толкованіями Аристина, а въ слѣдъ за 8мъ полнымъ правиломъ присовокуплено то же правило по сокращенію Аристинову, какъ въ печ. К.

1 Всел. Соб. — прав. 8—18.	654.	„То же правило иного переводу." „Ерешицы глаголемеи чистіи приходяще."
—	—	„Толкованіе Аристиново."
—	655.	„Правило е." полн. съ толков. Арист.
—	656.	„Правило ѕ." два полные перевода: первый. „Елицы отъ пожерших поставлени быша в Священьство по невежеству."
—	—	„То же правило иной переводъ." „Елицы рукоположеніе Священническое пріята от падших по невѣжеству в согрѣшеніе."
—	—	„Толкованіе Аристиново."
—	657.	„Правило аі." полн. съ толк. Арист. и правилові. полное.
—	658.	„То же правило и иной переводъ." Сокр. Аристина.
—	659.	„Толкованіе" Аристиново.
—	—	„Отъ Никоньскаго посланія отъ третіяго слова." „Принеси убо ми и здѣ паки предреченную книгу Постникову."
—	681.	„Того же." „Предрекохомъ убо яко во исповѣдающихся есть и в тѣхъ восприемлющихъ легкое и тяжкое запрѣщеніемъ даніе."
—	683.	„Того же отъ великія книги отъ нг слова, иже како подобаетъ причащатися Божественныхъ Таинъ." „Вѣдати убо намъ подобаетъ и се яко духоносніи."
—	—	„Правило гі." полное.
—	—	„Толкованіе" Аристиново.
—	684.	„Толкованіе тому же." „Запрѣщенныхъ сущихъ, иже еще не причащающихся."

1 Всел. Соб. стр. 685. „Святаго Іоанна Дамаскина.“
прав. 8-18. „Божественное причащеніе, иже съ вѣрою причащающимся достойно.“
— — „Правило д҃і“ полное, а потомъ
— — „То же правило иной переводъ“ сокращ. Аристин.
— 686. „Толкованіе“ Аристиново.
Такимъ же образомъ правила 15, 16, 17 и 18 помѣщены полныя и сокращенныя, съ Аристиновымъ толкованіемъ къ каждому, а правило 19е въ двухъ полныхъ переводахъ, и потомъ сокращ. Арист.
1 Всел. Соб. стр. 691. „Правило е҃і.“
пр. 19—20. „О павлияньствовавшихъ та же прибѣгшихъ къ соборнѣй церкви.“
— — „То же правило иной переводъ“ (Никон. въ словѣ 63мъ).
„О приложьшихся къ Павліяньстѣй ереси, потомже прибѣгшихъ къ Соборнѣй церкви.“
— 692. „То же иной переводъ.“
„Павликіяне покрещеваются“ и т. д.
— — „Толкованіе Аристиново.“
— 693. „Толкованіе тому же.“
„Сей великій первый Соборъ, иже въ Никеи о ересѣхъ воспомяну во осмомъ правилѣ о Наватіянехъ в девятомъ женадесять о Павликіянехъ.“
— 695. „Отъ главизнъ вкратцѣ Тимоѳея Презвитера святыя великія Церкви Константина града ко Іоанну Презвитеру и сосудохранителю святыя Церкви Святыя Богородицы, иже в Халкопратіи. О различіи приходящихъ къ благочестивѣй нашей вѣрѣ.“
„Три чины обрѣтаемъ“ и т. д., пространнѣе, нежели въ печатн. К.

1 Всел. Соб. стр. 703. „Правило к҃.“ полное, съ толкова-
прав. 19-20. ніемъ Аристин.

— 704. „Никоново отъ слова н҃з.“
„О колѣноприклоненіихъ же въ предних паки предложу главизнахъ.“

— 706. „Святаго Великаго Василія отъ еже о Святѣмъ Дусѣ ко блаженьному Амфилохію.“
„Сего ради убо вси зримъ к востокомъ въ молитвахъ.“

— 708. „Отъ старческаго.“
„Рече нѣкій отъ старецъ о святѣй н҃цы и святыхъ постѣхъ.“

2 Всел. Соб. — 709. „Святый Вселеньскій вторый Со-
пр. 1—2. боръ бысть въ Константинѣ градѣ Святыхъ Отецъ сто и н҃ на духоборецъ при Цари велицѣмъ Феодосіи, иже и правила изложиша подъ учиненыя.“
„Сказаніе. Вторый святый Вселеньскій Соборъ бысть“ и т. д., изъ предисловія.

— 710. „Возглашеніе того же святаго Собора къ благочестивому Царю Өеодосію“ и пр.

— 711. „Правило а҃ и в҃.“ полныя ко 2 му, толкованіе Аристиново.

2 Всел. Соб. — 713. „Правило г҃ и д҃.“ полныя, съ тол-
прав. 3—7. кованіями Аристин.

— 715. „Правило е҃.“ полное.

— — „Того же правила иной переводъ“ сокращ. Арист.

— — „Правило ѕ҃.“ полное, съ толков. Арист.

— 718. „Правило з҃.“ полное, съ толкованіемъ Аристина, къ коему нѣсколько словъ прибавлено потомъ:

— — „Правило н҃.“
„І се убо здѣ два чина написани суть о ерешицѣхъ, о помазуемыхъ

святымъ мiромъ, и другихъ, иже совершенно крещающихся" и т. д. Сiи слова, принадлежащiя къ какому нибудь толкованiю, ошибочно названы правиломъ 8 мъ: 8 е правило по Аристинову раздѣленiю включено здѣсь уже въ 7 мъ правилѣ по Зонару.

2 Всел. Соб. стр. 720. прав. 3-7. „Толкованiе тому же того же Алексѣя Архидiакона Великiя Церкви." „Нѣцiи убо отъ еретикъ крещаеми бываютъ."

— 721. „Толкованiе тому же." „Мнози убо ереси суть, ихже священныя Правила на три чина раздѣлиша."

3 Всел. Соб. — 724. прав. 1—9. „Правила святаго Вселенскаго Третiяго Собора иже во Ефесѣ сошедшихся Святыхъ Отецъ двѣсте." „Третiй Вселенскiй святый Соборъ" и т. д.

— — „Написанiе Святыхъ Отецъ сего Собора ко всѣмъ Правовѣрнымъ," какъ въ печатн. К.

— 725. „Правило а҃." и далѣе, до 5 го полныя.

— 726. „Толкованiе предиреченныхъ пяти правилъ." Аристиново.

— 727. „Правило ѕ҃." и до 8 го полныя, съ толкованiями Аристина.

— 730. „Посланiе того жъ Ефесьскаго святаго Собора ко святому Собору, иже въ Памфилiи о Евстафiи бывшемъ ихъ Митрополитѣ, правило ѳ҃." полное.

— 732. „Толкованiе" Аристиново.

4 Всел. Соб. — 734. прав. 1—9. „Правила святаго Вселенскаго Собора четвертаго, иже въ Халкидонѣ Святыхъ Отецъ х҃л. Правилъ л҃."

„Святый Вселенскiй Соборъ" и т. д.

„Правило а҃." полное, безъ толко-

ванія, в҃в і и слѣдующія до е҃ го полныя же, съ толкованіями Аристина, какъ въ печатн. К.; только къ 4 му правилу толкованіе полнѣе. Послѣ толкованія къ 9 му правилу слѣдуетъ:

4 Всел. Соб. стр. 744. пр. 9—23. „Отъ житія Іоанна Златоустаго о обидимѣй вдовицѣ отъ Павликія."
„Тоже паки посла Царица во Іоанну Патріарху."

— — „Толкованіе о томъ же."
„Явлено есть отъ всѣхъ Божественныхъ писаній."

Здѣсь толкователь ссылается на Никоново посланіе 23 е, которое вслѣдъ за тѣмъ и выписывается:

— 745. „Никоново отъ посланія к҃г сло. къ Магистру и Князю Княземъ Марапе о еже не подобати церковныя и монастырьская и иноческая на своя потребы мирьскимъ Княземъ расточати, зане святотатьства грѣхомъ осужаются. И яко иноцы неимущіи рукоположенія Игуменьству отъ Епископа, лишени суть Святаго Духа."

„Спѣшно посланіе послахъ преже въ кратцѣ."

— 760. „Правило г҃," и далѣе, до н҃і го; полныя, съ толков. Арист.

— 768. „Тоже правило н҃і." другой переводъ, полный, изъ Никон. слова 14 го. „Иже множемъ купно по совѣту клятися и внѣшнимъ закономъ отнюдь возбранися."
Къ тому толкованіе: „и градскій законъ мучитъ таковая" и т. д. изъ того же Никонова слова.

4 Всел. Соб. пр. 9—23.	стр. 769.	„Законъ градскій грань л҃ѳ. глава м҃і.“
		„Аще нѣкто волею своею домы зажетъ“ (чит. зажжетъ).
—	—	„Глава л҃з.“
		„Огневи предаются раби, иже на животъ Господей своихъ совѣщавше.“
—	—	„Златоустово.“
		„Подобаетъ отъ неподобныхъ клятвъ соблюдатися.“
—	—	„Отъ Еvангельскаго поученія на Усѣкновеніе Главы Іоанна Предтечи.“
		„Подобаше убо ти не клятися несмотрено.“
—	771.	„Отъ притчей Премудрости Соломоня.“
		„Сыне, да не прельстятъ тебе мужи нечестивіи.“
—	772.	„Толкованіе о томъ же.“
		„Сіе осмоенадесять правило Халкидонскаго Собора глаголетъ о беззаконно заклинающихся.“
—	775.	„Правило ѳ҃і,“ и далѣе, до к҃г го, полныя, съ толков. Арист., а потомъ къ 23му правилу объяснительныя статьи на 55 страницахъ, и именно:
4 Всел. Соб. прав. 23. —	778.	„Отъ житія Іоанна Милостиваго, Патріарха Александрійскаго.“
		„В велицѣмъ градѣ Александріи нѣкоему мниху ходящу со единою дѣвицею“ — (помѣщ. выше на стр. 249.)
—	—	„Отъ повѣсти въ Пролозѣ Декабря въ и҃ день о нѣкоемъ Презвитерѣ оклеветанѣмъ къ Епіскопу и въ темницу затворенну.“
		„Отъ Самійскаго града осми поприщъ село есть.“

4 Всел. Соб. стр. 779. „Отъ слова д҃го излѣствицы, еже о
Прав. 23. послушаніи и о темницѣ.“
„Мѣсто убо бѣ знаменія единого
отъстоя отъ великаго монастыря.“
— — Повѣсть въ Пролозѣ Генваря въ и҃
день о Епіскопѣ оклеветанѣмъ ко
Агапиту чюдотворцу, Папѣ Римскому и повелѣ его Папа всадити въ темницу.“
„Повѣда намъ Авва Ѳеодосій Римлянинъ.“
— 782. „Повѣсть вкратцѣ о святѣмъ Григоріи Акраганстемъ.“
„Святый Григорій поставленъ
бысть діяконъ.“
— 784. „Повѣсть о Іонѣ Митрополитѣ
всеа Руссіи і о Паѳнутіи чюдотворцы Игуменѣ монастыря Пречистыя Богородицы, иже въ Боровцѣ, его же самъ созда. Въ немъ же и донынѣ лежитъ святое тѣло его, подая исцѣленіе съ вѣрою приходящимъ кнему.“
Святый Іона Чудотворецъ, Митрополитъ всеа Русіи со Архіепископы и Епіскопы и со всѣмъ священнымъ Соборомъ завѣща во Архіепискіяхъ по всѣмъ церквамъ Митрополіи своея завѣщаніе нѣкое. Нѣціи же клеветницы, пришедше ко Іонѣ Митрополиту, глаголаша, яко Пафнутій Игуменъ, иже въ Боровцѣ сопротивная завѣщанію твоему творитъ въ монастырѣ своемъ.
Пафнутій, приведенный къ Митрополиту, отвѣчалъ ему:
„Негладостьнѣ и неподпадательно, яко же подобаетъ гладостно и подпадательно к великовластнымъ глаголати, и за то былъ біенъ жезліемъ и заключенъ въ темницу,

46

изъ которой выпущенъ, принести покаяніе.“

4 Всел. Соб. стр. 785. прав. 23. „Преподобнаго Іосифа Игумена создателя обытели Пресвятыя Богородицы Успенія, иже на Волоцѣ на Ламьскомъ отъ слова, еже о церковнѣмъ благочиніи и о Соборнѣй молитвѣ.“

„Господь нашъ Іисусъ Христосъ, таковый кроткій и смиренный, иже даде плещи свои на раны“ — (помѣщ. выше на стр. 238.)

— 787. „Того же отъ слова, еже отвѣщаніе любозазорнымъ и сказаніе въ кратцѣ о святыхъ Отцѣхъ, бывшихъ въ монастырѣхъ, иже въ Руской земли.“

„Видѣхомъ же и блаженнаго онаго Саву, иже бяше настоятельствуя въ Савинѣ монастырѣ въ Тферьскихъ предѣлахъ“ — (см. выше стр. 239.)

— 788. „Того же о Паѳнутіи чюдотворцѣ монастыря Пречистыя Богородицы, иже въ Боровцѣ.“

„Видѣхомъ и святаго Отца нашего Пафнутія.“

— 789. „Повѣсть о преподобнемъ Игуменѣ Иосифе монастыря Пречистыя Богородицы, егѡ же самъ созда, в немже и положено бысть святое тѣло его.“

„Сей измлада Христа возлюбивъ и отъ юности мира отвержеся.“

— — „Отъ житія святаго Венедикта чюдотворца.“

„В прійдущій же день скончавшися молитвѣ, Божій человѣкъ Венедиктъ изшедъ изъ церкви.“

— 790. „Отъ житія святаго Пахомія.“

„Великій же Пахоміе глагола к Силвану.“

4 Всел. Соб. прав. 23.	с. пр. 790.	„Отъ повѣсти святаго Павла, иже в Латрѣ отъ иже въ пѣснехъ." „Сномъ подвигшуся иногда преблаженному Павлу."
—	—	„Отъ слова о отцы Досиѳеи, иже бысть ученикъ святаго Дороѳея." „За еже держаше его в посланіи."
—	791.	„Отъ толкованія еже отъ Іоанна Еvангелія." „Яко же обыкохомъ мы многажды глаголати."
—	—	„Великаго Василія отъ слова, иже въ соборѣ бывающихъ купляхъ." „К ревности подобнѣй понудитися (см. выше стр. 237.)"
—	—	„Златоустово отъ слова, еже о лживыхъ пророцѣхъ и безбожныхъ еретицѣхъ." „Хотя Господь научити хотящая быти старѣйшины церквамъ — (помѣщ. выше на стр. 237)."
—	792.	„Отъ толкованія к҃з го Апостольскаго правила." „Аще кто цѣломудренъ смыслъ имый — (Аристинова толкованія конецъ)."
—	—	„Іоанна Зонораса." „Апостольское правило отрицастъ Епіскопомъ."
—	792.	„Матѳея Іеромонаха." „Священныхъ глаголетъ правило вѣрныхъ согрѣшающихъ или невѣрныхъ."
—	793.	„Отъ толкованія еже отъ Іоанна Еvангелія. (см. выше стр. 225.)." „Не просто же изгна, но безчестнымъ біеніемъ." —
—	—	„Отъ толкованія, еже отъ Матѳея." „Аще кто прогнѣвается по правдѣ" —

4 Всел. Соб. стр. 794. „Никоново, еже Господня заповѣди прав. 23. предпочитати достоитъ, но второму же человѣческая.“
„Тоижде паки еже к Тимоѳею въ посланіи сказуя. (помѣщ. выше на стр. 252).“

— — „Святаго Исаака отъ слова, еже о словесѣхъ божественнаго Писанія еже къ покаянію поощряющихъ.“
„Что ради найде гнѣвъ и смерть дому Священника (помѣщ. выше на стр. 253, такъ какъ и слѣдующія двѣ статьи на стр. 254 и 255).“

— 795. „Василія Великаго отъ слова, еже аще достоитъ согрѣшающимъ умолчевати.“
„Ілій неумолчавъ своимъ сыновомъ.“

— — „Златоустово.“
„Іерей нѣкій бѣ во Іюдеохъ человѣкъ кротокъ.“ —

— 796. „Златоустаго, еже отъ Матѳея Еvангелія.“
„Егда бо хулное нѣкое рекутъ, или студно.“ —

— — „Того же отъ слова, иже во Антіохіи речено бысть. (см. выше, стр. 226).
„И понеже о хуленіи намъ слово бысть.“

— 797. „Великаго и по истинѣ свята златоусточнаго Нила (выше на стр. 232 было Златоточнаго).“
„Писано есть, даже до смерти подвизатися.“ —

— — „Святаго Іоанна Дамаскина отъ слова еже о святыхъ иконахъ.“
„Многажды безуменъ человѣкъ аще обрящется.

— 798. „Отъ слова святаго Никиты Мидійскаго.“
„Премудрый по истиннѣ Стефанъ на благия ратная творящаго сво-

ею стрѣлою уязвити супостата восхотѣвъ" —

4 Всел. Соб. стр 799. „Отъ слова Святаго Іоанна Митрополита Никейскаго, иже обличительна на Армены."
прав. 23.

„Паки же и домы древеса."

— — „Кириллово."

„Не тѣхъ наречемъ убійца или мужей крови" —

— — „Златоустово отъ толкованія, еже отъ Матѳея Евангелія."

„Яко же свинія тинѣ и бесове."

— 800. „Того же отъ слова, еже речено бысть во Антіохіи в велицѣй церкви."

„Еже бо по воли Божіи бываемое, аще и зло быти мнится" —

— — Евангеліе отъ Матѳея: Не судите, да не осуждени будете." Съ толкованіемъ Златоуста.

— 802. „Великаго Василія вопросъ."

„Что есть, еже не судите и не осуждени будете." Съ отвѣтомъ.

— 803. „Святаго Аѳонасія Патріарха Александрійскаго."

„Не судите и не осуждени будете."

— 805. „Повѣсть о еретицѣ иноцѣ Варсануѳіи, иже явленъ бысть во святѣй горѣ."

„Пріиде отъ ереси Пепузинъ и хлѣболюститель."

— 809. „Отъ житія Святаго Льва Епіскопа Катаньскаго."

„Святый Левъ Епіскопъ Катаньскій еретика суща и чародѣяніемъ чюдеса творящаго Илиодора сожже" (помѣщ. уже на стр. 225).

— 810. „Отъ соединенія Собора."

„Священніи и Богогласніи Апостоли преданныя имъ спасеныя заповѣди хотяще исполнити." —

4 Всел. Соб. стр. 810. Того же.
прав. 23. „Подобаетъ Епіскопу быти тиху, кротку, учительну.“

— 811. „О преподобнѣмъ Іуліанѣ, иже во Евратѣ Октября во и҃і день в новомъ Прологѣ.“
„Возвратившужеся преподобному Іуліану отъ царскихъ.“

— 812. „Отъ житія святаго Порфирія Епіскопа Газскаго.“
„Во дни святаго Порфирія Епіскопа Газскаго пріиде во градъ жена нѣкая отъ Антіохіи.“

— 814. „Григорія смиреннаго инока и презвитера отъ слова, еже похвальное отцемъ преподобнымъ.“
„Сиринъ же онъ иже по всей земли чюдимъ есть.“

— — „Отъ повѣсти святаго Евангелиста Іоанна Богослова о Кинопе Сентеврія к҃ѕ, в новомъ Прологѣ.“
„Слышавъ Кинопсъ, яко Іоаннъ учитъ на мѣсте нарицаемѣмъ Каменновержіе.“

— 815. „Того же отъ житія и дѣянія.“
„Во утрій же день собрашася Іереепъ празникъ ихъ.“

— 816. „Отъ мученія святаго Апостола Филиппа.“
„Святый же Филиппъ Апостолъ помолися ко Господу.“

— — „Отъ житія святаго Епифанія Архіепіскопа Кипрскаго.“
„Нѣкогда же своироси словесъ Епифаніе со Аетомъ рекомымъ Епіскопомъ.“

— 817. „Отъ житія святаго Сумеона чюдотворца, иже в дивнѣй горѣ.“
„Схоластикъ нѣкто Антіохійскаго Великаго града, имянемъ Анастасій.“

4 Всел. Соб. стр. 818. прав. 23. „Отъ повѣсти о святѣмъ Апостолѣ Ѳомѣ Октября 6 в новомъ Пролозѣ.“

„Еще живу сущу святому Апостолу Ѳомѣ со Альваномъ нѣкоторымъ купцемъ въ Индію прійде.“

— 819. „Отъ царствъ о святѣмъ Пророцѣ Иелисеѣ.“

„Грядущу святому Пророку Іелисѣю во Еѳиль и входящу ему путемъ и се дѣти малы излѣзоша изъ града.“

— — „Отъ житія святаго Ѳеодосія общему житію начальника.“
„Жена нѣкая нарочита обявлена же бѣ злобою.“

— — „Отъ житія Святаго Григорія чюдотворца.“
„Великій Григорій къ своему престолу шествіе творяше.“

— 820. „Отъ житія Іоанна Златоустаго. Макріоньскія ереси жена нѣкоего старѣйшины суща.“

— 821. „Отъ слова похвальнаго, иже во святыхъ отца нашего Савы Архіепіскопа Сербскаго.“

„Святый Сава, яко же древле Ілія, съ небеси сведе огнь.“

— 822. „Отъ житія Святаго Савы.“
„Иже во святыхъ Отецъ нашъ Сава егда еще бысть Игуменъ въ велицѣмъ монастыри, зовомомъ Студеница.“

4 Всел. Соб. стр. 826. пр. 23-24. „Святаго Ефрѣма отъ слова, еже о велицѣмъ Василіи.“
„Богомерзскому Уаленту, Царю Аріянину, пришедше Аріяне, клеветаху на Великаго Василія.“

4 Всел. Соб. стр. 827. пр. 23-24. „Повѣсть о преподобнѣмъ Игуменѣ Паѳнутіи монастыря Пречистыя Богородицы, его же самъ озда, иже в Боровцѣ, в немже и святое тѣло лежитъ.“ —

„Преподобному Игумену Паѳнутію имущу нѣкогда у себя въ келіи инока нѣкоего.“ —

— 829. „Отъ повѣсти святаго Іоны Митрополита всеа Русіи.“
„Великому Князю Василію Васильевичу Темному и его великой Княгинѣ Марье, дщере ихъ Аннѣ болѣзнь бысть велія.“

— 831. „Отъ бесѣдъ Григорія и Петра, третія книги.“

„Сему благоговѣйному мужу Савину Епіскопу внегда продолжишися жизни и в дому старость пріити.“

— 832. „Того же отъ первыя книги.“
„І аще мала нѣкая отъ дѣлъ Вниѳантія Епіскопа ему же поминаніе сотворихомъ.“

— 834. „Правило к҃д полное.“
„Единою освященнымъ монастыремъ по воли своего Епіскопа.“ —

— — „Инъ переводъ, сокращен. Аристин. Монастырь съ волею Епіскопа поставленъ.“

— — „Инъ переводъ.“
„Единою освящени монастыри по воли и разсуже(ніи) Епіскопа.“

— — „Инъ переводъ.“
„Кои единою освящени суть монастыри изволеніемъ и разсуженіемъ Епіскопа.“

— — „Толкованіе Алексѣево.“
„Монастыри иже без благословенія.“ —

4 Всел. Соб. стр. 835. „Толкованіе Феодора Валсамона
пр. 23-24. „Патріарха Антіохійскаго.“
Настоящее правило повелѣваетъ аще которыя изволеніемъ Епіскопа освящени суть монастыри, не быти имъ мирскимъ жилищемъ.“

— 838. „Отъ старческаго.“
„Блаженный Авва Геласій во юности своей нестязанно житіе живяше.“

— 840. Святаго Сумеона новаго Богослова отъ слова, еже како подобаетъ пребывати инокомъ и како подобаетъ слушати по Бозѣ братіямъ. Что міръ и что яже въ мірѣ суть.“

4 Всел. Соб. стр. 840. „Отъ завѣта святаго Феодора
пр. 24-30. Студита ко Игумену.“
„Да не имаше содружество со инокинею.“

— — Того же отъ устава о числѣ мнихъ.“
„Бывати же повелѣваемъ мнишескому числу.“ —

— 841. „Того же о приношеніи.“
„Честнымъ же мужей елико ихъ приходяще.“ —

— — „Отъ житія святаго Исповѣдника Николы Игумена Студійскаго монастыря, ученика святаго Ѳеодора Студита.“
„Блаженный Никола, предавъ себе всего Богу, видя беззаконія многа.“

— 842. „Отъ житія святаго Савы Архіепіскопа Сербьскаго.“
„Владычествующу Сербскими землями благочестивому Самодержцу Стефану.“ —

— — „Отъ житія святаго Ѳеодосія Печерьскаго, иже въ Кіевѣ. Слышавше Князь и Боляре Преподобнаго Игумена Ѳеодосія доброе житіе.“

4 Всел. Соб. стр. 842. „О разбойницѣхъ, пришедъщихъ на
пр. 24-30. село монастырьское святаго Ѳеодосія.“

„Нѣкогда ятымъ бывшемъ разбойникомъ.“ —

— 843. „Отъ повѣсти о святѣмъ Ефрѣмѣ Митрополітѣ Кіевскомъ и всея Руссіи “

„Еще же сей святый чюдотворный мужъ Ефремъ, Митрополітъ Кіевскій созда монастырь в Суздали.“

— — Отъ повѣсти о святѣмъ чюдотворцы Алексѣи Митрополітѣ всея Русіи.“

„Помысли же блаженный Алексѣй Митрополітъ всея Руссіи совершити обѣтъ свой воздвигнути церковь и составити монастырь.“

— 847. „Правило к҃е, и далѣе до 30 го, полныя, съ толкованіями Аристина.“

5 Всел. Соб. — 854. „Сказаніе о святѣмъ пятомъ Вселенскомъ Соборѣ.“

„Пятый Соборъ бысть при Устиніанѣ Царѣ первѣмъ.“

„Зонарино краткое сказаніе, напечатанное на стр. 123 его толкованій (Ioan. Zonarae in canones etc. commentarii. Lutetiae Par. 1618. fol.)“

— — Другое сказаніе о томъ же святѣмъ пятомъ Соборѣ.

„При Царѣ Иустиніанѣ Великомъ въ к҃ѕ лѣто царьства его.“

„Какъ въ печатн. К. до словъ: пріемше и похваливше, прокленше Несторія.“

— 856. „Третія повѣсть о том же.“

„Сей святый великій Вселенскій пятый Соборъ бысть въ Константинѣградѣ при Устиніанѣ Царѣ православномъ.“

5 Всел. Соб. стр. 856. „Четвертая повѣсть о том же пятомъ Соборѣ, иже собрася на Оригена и на его единомысленники, иже таяжде мудрьствующихъ злословныхъ.“

„Сей святый Вселеньскій пятый Соборъ бысть въ Константинѣградѣ при Устиніанѣ Царѣ велицемъ православнѣмъ.“

— 859. „Пятая повѣсть о том же свящѣмъ е҃мъ Соборѣ.“

„Святый великій Вселеньскій Соборъ пятый бысть въ Константинѣ градѣ при велицѣмъ Цари Иустиніанѣ древнемъ.“

— 861. „Шестая повѣсть о томъ же.“

„Сей святый и великій Вселеньскій Соборъ пятый бысть въ Константинѣградѣ при Велицѣмъ благочестивѣмъ и христолюбивѣмъ Устиніанѣ Царѣ древнемъ.“

— 862. „Повѣсть седмая о томъ же завѣщаніе святыхъ Отецъ р҃ѯе на обидящая святыя Божія Церкви. Сотворено убо святыми Отцы пятаго сего Собора повелѣно же и утверждено православнымъ и христолюбивымъ Великимъ Иустиніаномъ Царемъ достойнохвальнымъ.“

„Великаго сего нашего града и со пресвятыми Архиепіскопи р҃ и з҃ и е҃, сіе завѣщаніе писаніемъ предаемъ на обидящая святыя Божія церкви.“

— 864. Повѣсть о томъ же.

„Сей благочестивый и христолюбивый Царь, иже Божественныхъ повелѣній Божественныя кончины Устиніанъ Великій первый изложи правила.“

Послѣднія шесть статей неизвѣстныхъ сочинителей. Статья, названная повѣстью седмою, и заключающая въ себѣ завѣщаніе святыхъ Отецъ р͞з͞к, есть, по видимому, Руское сочиненіе.

томъ II. Въ томѣ второмъ содержится сначала 7 разныхъ сказаній о шестомъ Всел. Соборѣ, а именно:

6 Всел. Соб. стр. 1. „Сказаніе о святѣмъ велицемъ Вселеньскомъ шестомъ Соборѣ первое. Сей святый великій Вселеньскій Соборъ шестый бысть въ Царствующемъ градѣ при Царѣ Константинѣ сынѣ Констанстиновѣ и внуцѣ Ираклієвѣ."

— — „О первѣмъ собраніи шестаго Собора."

„Святый Вселеньскій шестый Соборъ въ Константинѣ градѣ бысть при Констанстинѣ брадатомъ, Констанстиновѣ сынѣ, внуцѣ Ираклієвѣ и при сынѣ его Устиніанѣ корноносомъ."

— 7. Сказаніе о святѣмъ шестомъ Вселеньскомъ Соборѣ первое же Зонарино: Ἡ ἕκτη σύνοδος γέγονεν ἐν ταύτῃ etc.

„Святый шестый Вселеньскій Соборъ бысть в семъ царьствующемъ градѣ царьствующу Констанстину брадатому."

— 8. „Сказаніе первое о святомъ шестомъ Вселеньскомъ Соборѣ. Фотіево."

„Святый Вселеньскій шестый Соборъ въ царствующемъ убо градѣ и сіе таиньственныхъ истины зрѣніи священно водружашеся позорища."

6 Всел. Соб. стр. 10. „Сказаніе первое о святѣмъ Вселеньскомъ шестомъ Соборѣ. Отъ пятаго Собора до шестаго лѣтъ сто л҃."

„Святый великій Вселеньскій шестый Соборъ бысть при Константинѣ брадатомъ въ г҃і лѣто Царства его и при сынѣ его Устиніанѣ корноносомъ."

— 12. „Сказаніе второе о святомъ второмъ шестомъ Вселеньскомъ Соборѣ, иже въ Констаптинѣ градѣ въ Трулѣ Полатнѣмъ, рекше втеремѣ царскихъ полатъ при Устиніанѣ благочестивомъ и христолюбивомъ Цари. Зонарино."

„Сего ради второму Іустиніану, пореклом же корноносому. (Διὰ τοῦ δευτέρου Ιουστινιανοῦ. etc.

6 Всел. Соб. стр. 13. „О томъ же второмъ собраніи Св. Вселенскаго ѕ҃ Собора."
прав. 1—2.

„При семъ Устиніанѣ после ѕ҃ го Собора подвигоша нѣцій паки поновляюще ересь Сергія и Пира и Павла."

— 14. „Возвѣстительное слово того же святаго Собора къ благочестивому Царю Іустиніяну, ему же покоришася изложенная ими правила."

„Благочестивому и христолюбивому Царю Іустиніяну" и т. д. какъ въ печатн. К.

— 19. Правило а҃ полное, съ толкованіемъ Аристиновымъ, къ коему присовокуплено краткое сказаніе о шести Соборахъ.

— 25. Другое толкованіе.

„Святый Вселеньскій шестый Соборъ, иже первое при Константинѣ Царѣ брадатѣмъ, внуцѣ Ираклієвѣ собравыйся."

6 Всел. Соб. стр. 28. Правило в҃. полное, въ двухъ переводахъ, изъ коихъ первый:
прав. 1—2.

„Изволижеся и сіе святому сему Собору предобрѣйше и прилѣжнѣйше, яко пребывати отъселѣ крѣпкимъ и твердымъ.“

— 30. „Того же правила иной переводъ.“ (Никон. слов. 63.)

„Изволижеся и се святому сему Собору добрѣе же и спѣшнейше яко пребывати отънынѣ тверда и извѣстна.“

— 32. Толкованіе Аристиново, какъ въ печатн. К.

— — Другое толкованіе тому же.
„Собора сего святіи Отцы видяще множайшее дерзновеніе еретическое“ —

— 38. „Никоново отъ посланія к҃аго, еже ко отцу Іоанну о пріобщеніи Епископовъ, кромѣ сущихъ своихъ престоловъ.“

„О семъ паки просилъ еси и воспомянувъ, глаголя, яко нѣціи отъ невѣжества неправѣ прочитающе“ (въ Почаев. изд. л. 130 об. до л. 131 об. строк. 8.)

— 41. „Того же отъ посланія четвертаго ко мниху Киръ Луцѣ о вѣдѣніи праздникъ и владычнихъ постѣхъ и о Постниковѣ Номоканонѣ.“

„Паки писалъ ми еси о глаголемѣмъ Постниковѣ Номоканонѣ“ — (Почаев. изд. л. 35.)

— 48. „Отъ вопросъ мнихъ нѣкихъ Святогорьскихъ. Вопросъ.“

„Аще подобаетъ по правиламъ Іоанна Постника.“

6 Всел. Соб. стр. 48. „Правилы нѣкихъ (печатн. К. гл.
прав. 2—6. 53. вопросъ 20й).“

— — Отвѣтъ.
„Таковая правила много схоженіе показующая, многихъ погубиша, тѣмже сущіи в познаніи добрымъ и отъ сего заблужающе да исправятся.“

— — „Толкованіе вѣдоможе даетъ, яко вопрошенія быша отъ нѣкоихъ иноковъ въ Константинѣ градѣ живущихъ, и отвѣщанія к тѣмъ быша при святѣйшемъ Патріарсѣ Господинѣ Никонѣ, царствующу Алексѣю Комнину. (читай: Николаѣ).“

— 49. „Никоново отъ посланія третіяго. Сіе же написано и в великой его Книзѣ въ ѯгмъ словѣ, но сокращеннѣе сего. Здѣ же пространнѣе глаголетъ сице.“
„Принеси убо ми и здѣ паки предреченную книгу Постникову“ — (Почаев. изд. л. 26. об.)

— 62. „Сіе же писано и в великой его книзѣ въ н͠змъ словѣ. Отъ законнаго правила святаго Іоанна постника.“
„Сіе убо вси единъ отъ тріехъ сихъ различій уставъ запрѣщеніе да пріемлютъ“

— 72. „Правило г͠ полное, съ толкованіемъ Аристин.“

— 75. „Отъ свитка Божественныхъ новыхъ Заповѣдей Божественныя кончины Іустиніана Царя, глава м͠е и далѣе мѕ͠ и м͠и. (печатн. К. гл. 42).“
„Не поставляти діякона неоженившагося, аще прежде не обѣщается.“

6 Всел. Соб. стр. прав. 2—6.	76.	Правило д҃. и к҃ полныя съ толк. Аристина.
—	78.	Толкованіе тому же. (5му Правилу). Соблюдаютъ святіи Отцы от всякаго зазора всѣхъ Священныхъ."
—	79.	„Отъ свитка новыхъ заповедей Устиніана Царя глава о҃а. о҃в и о҃г. (нечатн. К. гл. 42.)" ;,Всѣмъ же впричетъ вочтеныхъ."
—	80.	„Того же отъ различныхъ титлъ глава д҃і." „Вторая же заповѣдь тоя же грани новыхъ заповѣдей глаголетъ: никоторый же причетникъ жены не имый, чюжыя да не держитъ в дому своемъ."
—	81.	„Правило ѕ҃, полное, съ толк. Арист."
—	82.	„Новыхъ заповѣдей Устиніяна Царя глава м҃е." „Інако же не поставити Діякона неоженившагося."
6 Всел. Соб. стр. Прав. 7-13.	—	Правила з҃, и и҃, полныя, съ толкованіями Аристина. Въ концѣ 8 го правила нѣсколько словъ пропущено.
—	84.	Правило ѳ҃, полное.
—	85.	Толкованіе неизвѣстнаго. „Отъ древнихъ лѣтъ возбранено есть всѣмъ священнымъ Презвитеромъ."
—	—	„Другое толкованіе тому же. Аристинова."
—	—	„О томъ же Великаго Аѳанасія." „Рече Великій, Аѳанасій, яко в корчемницу никакоже да входити."
—	86.	Правило і҃, полное, безъ толкованія.
—	—	Правило а҃і, полное, съ толк. Аристиновымъ.

6 Всел. Соб. пр. 7—13. стр. 86. „Златоустаго отъ слова, еже о ложныхъ Пророцѣхъ и о ложныхъ учителяхъ и о безбожныхъ еретицѣхъ.“

„Сего ради вамъ многажды воспомянухъ о безбожныхъ еретикохъ.“

— 87. „Правило в҃і полное, съ Аристиновымъ полнымъ толкованіемъ.“

— 90. „Никоново отъ тридесятаго посланія, еже ко мниху кѵръ Василію о отреченіи Епископствѣмъ.“

„Еже жены имяху Епископи, яко же прочелъ еси, во истинну тако есть (помѣщ. выше. томъ 1. стр. 120).“

— 91. Правило г҃і. полн. съ толк. Арист.

— 93. „Никоново отъ слова к҃л го ко Отцу Іоанну о пріобщеніи Епископъ кромѣ сущихъ своихъ престоловъ.“

„Мнози убо и та самая Божественная писанія, неразумѣвающе правѣ.“

— 95. „Того же отъ тридесять четвертаго посланія к вопросившему о пребываніи мирьскихъ.“

„Елма же предрекохомъ выше о иже в мирѣ творимыхъ.“

— 99. Отъ посланія Никиты Презвитера и Инока монастыря Студійскаго, пореклонъ Стиѳата к Латыномъ о оприснокехъ и о постѣ субботнѣмъ и о брацѣхъ священническѣхъ.“

„Кто же и сіе предалъ есть вамъ еже возбраняти или растерзати или пресѣцати бракъ Священныхъ мужей“ — (было уже въ томѣ I на стр. 113.)“

— 105. „Правило д҃і и е҃і. полныя, съ толкованіемъ Аристина.“

С

6 Всел. Соб. стр. 106. „Другое толкованіе тому же."
пр. 14—19. Аще кто отъ сихъ реченныхъ или презвитеръ или діяконъ или поддіяконъ или діякониса не право скажетъ Епіскопу лѣта своя."

— 107. „Отъ свитка новыхъ заповѣдей Устиніана царя, глава м҃г."
„Презвитеру меньши возрастомъ л҃ лѣтъ быти не повелѣваемъ."

— — „Правило ѕ҃і. Въ двухъ переводахъ первый."
„Понеже убо дѣяній книга з҃м діякономъ отъ Апостолъ, поставленнымъ бывшимъ предаде."

— 108. „То же правило отъ иного перевода" (Никон. слово. 63).
„Понеже дѣяній Апостольскихъ книга з҃ діяконъ отъ Апостолъ устроившися предаетъ."

— 110. „Толкованіе Аристиново."

— — „Толкованіе тому же."
„Писано есть в дѣяніи Святыхъ Апостолъ, умножившимся рече ученикомъ."

— 115. Правило з҃і полн. съ толк. Арист.

— 116. „Никоново отъ посланія к҃е го ко мниху кvръ Стефану презвитеру о антимисех."
„Аще паки священнодѣйственъ презвитеръ хощетъ священьствовати."

— 119. „Правило м҃і полн. съ толк. Арист."

— 120. „Толкованіе тому же."
„Причетники, глаголетъ правило, преселники бывшая отъ своея страны."

— 121. „Никоново отъ посланія к҃а го ко отцу Іоанну о пріобщеніи Епіскопъ кромѣ сущихъ своихъ престоловъ."

„Еже тобою в насъ искомое начнемъ прошенія твоего испытовати.“

— 132. Правило ке полн. съ толк. Арист.

— 133. „Никоново от посланія ке ко мниху кvръ Стефану и презвитеру о антиминсѣхъ.“

„Яко оканненъ убо есть, но яко же непщую яко инокъ убо и по чину.“

6 Всел. Соб. стр. 136. пр. 19-22. „Того же, посланія е го къ кvръ Георгію Игумену Куцувеньтьскому, яко послѣдующая Божественнымъ и законнымъ писаніемъ недостоитъ испытовати глаголющихъ или пишущихъ, яко же Господь глаголетъ, яко на Моисѣовѣ сѣдалищи сѣдоша книжницы и фарисѣи и прочая.“

„Духовный мой отче, поискалъ еси отъ сущаго здѣ отца моего честнаго инока кvръ Клима испытаніе.“

— 142. Правило к и ка полныя, съ толк. Аристина.

— 144. Правило кв полное.

— — Толкованіе.

„Еже продаяти и купити священьство, сей обычай бѣ Іюдеомъ и Египтяномъ.“

— 151. „Посланіе Преосвященнаго Филоѳея Патріарха Царяграда о проторехъ на поставленія.“

„Благороднія и честнія Бояре, мужіе Псковичѣ.“

Св: Димитрій Ростовскій, помѣстившій сіе посланіе въ своемъ *Розыскѣ*, кн. 2 гл. 28 л. 193 об. нашелъ оное вѣроятно въ какомъ нибудь спискѣ сей самой сводной Кормчей; ибо онъ говоритъ, что

сія грамота Патріарха Филоѳея обрѣтается въ старыхъ рукописныхъ правильныхъ книгахъ, вложена между правилами шестаго Вселенскаго Собора между 22 и 23 правиломъ; оно же напечатано и въ книгѣ: Полное историческое извѣстіе о древнихъ стригольникахъ, и новыхъ роскольникахъ и проч. Протоіерея Андрея Іоаннова, стр. 14, но съ пропускомъ нѣкоторыхъ мѣстъ.

6 Всел. Соб. стр. 156. Преосвященнаго Кѵрилла Мітрополіта Кіевскаго и всея Руссіи.
пр. 22-31.

„Да будетъ хотяй ставитися в діяконы не мнее к҃е лѣтъ, въ презвитеры же не мнее л҃ лѣтъ. Не взимати же у нихъ ничто же, развѣ яко же азъ уставихъ пошлины въ своей Мітрополіи и да будутъ сія во всѣхъ Епіскопіяхъ, да возмутъ клирошане седмь гривенъ отъ презвитерства и діяконьства.“ (см. Р. Достоп. ч. I. стр. 112).

— 157. Посланіе Преосвященнаго Фотія Мітрополіта Кіевскаго и всея Руссіи о расколахъ церковныхъ и о проторѣхъ на поставленіяхъ.

„Возлюбленная чада о Господи, посадницы и тысяцкіи и вси священничестіи и иночестіи чинове и вси христоименитіи людіе, живущіи въ богоспасаемомъ градѣ державы Псковскія и во всѣхъ предѣлехъ его.“

Изъ сего посланія помѣщена только краткая выписка въ Розыскѣ Св. Димитрія и въ Историч. извѣстіи о стригольникахъ, Протоіерея Іоаннова.

6 Всел. Соб. стр. 166. „Отъ свитка Божественныхъ новыхъ заповѣдей, еже въ Божественнѣмъ наслѣдіи Устиниана царя о обычныхъ проторѣхъ, о поставляемыхъ на Епископство коеяждо
пр. 22-31. Епископіи глава л҃в.“

„За обычаи же та токмо даяти.“ (печат. К. II. л. 13 об.).

— 168. Правило к҃г полное.
— — Толкованіе.

„Сей обычай идребыхъ (?) нѣкогда и неподобенъ есть.“

— 171. Правило к҃д полное, съ толк. Аристина, а потомъ другое.

— — Толкованіе тому же.
„Всѣмъ убо возбраняетъ Божественное правило не токмо священникомъ и инокомъ, но и простымъ человѣкомъ сірѣчь мирянoмъ.“ —

— 172. Правило к҃е полное, съ толк. Арист., а потомъ другое.
— 173. Толкованіе тому же.

„Тріе сынове Ноеви раздѣлиша землю всю на три части.“

— 174. Правило к҃е (чит. к҃ѕ) полное, съ толк. Арист.

— 155. Правило к҃з полное.
— — Толкованіе.
„Никто же отъ причитаемыхъ священнѣмъ церковнѣмъ причтѣ.“

— 176. „Правило к҃и к҃ѳ л҃ и л҃а полныя, съ толкованіями Аристина, къ 30 му правилу толкованіе полнѣе печатнаго, а къ 31 му присовокуплено и другое.“

— 180. Толкованіе тому же.
„Въ вѣтхомъ убо Завѣте писано есть честь многа Архіереомъ.“

6 Всел. Соб. стр. 183. „Отъ постныхъ Святаго Василія."
пр. 31-36. Вопросъ.

„Подобаетъ ли въ обычномъ дому приношенію бывати" — съ отвѣтомъ.

— 184. „Отъ градскаго закона."

„I градскій законъ глаголетъ, яко аще кто въ простѣ дому, въ предградіи или селѣ." —

— — „Никоново отъ посланія к҃ к Пиѳайотьскимъ братіямъ о воспоминаніи Архіереомъ."

„Писали же ми есте, яко дондеже исправится, яже посредѣ ту церковь да служите и причащаетеся въ келіяхъ вашихъ."

— 188. „Того же Никона, отъ к҃ѳго посланія ко мниху кѵръ Стеѳану презвитеру о антиминсѣхъ и Божественнѣй службѣ і о священничествѣ."

„Духовный мой отче, брать Авва Козма, глагола тебѣ службы ради."

— 196. Правило л҃в и л҃г полныя съ толк. Аристина, а къ 33 му и другое толкованіе, Зонарино:

— 200. Толкованіе другое тому же Іоанна Занораса.

„Іюдеомъ Левитьское колѣно въ священьство отлучися."

— 201. Правило л҃д полное.

— — Толкованіе.

„Аще нѣціи совѣщають совѣть золъ и многими коварьствы утвержаются." —

— 202. Толкованіе тому же.

„Еже рабомъ на Господей своихъ стропоты и клеветы и щеты совѣтованная творити." —

— 203. Никоново отъ посланія з҃і ко Игумену святаго Іоанна, яко бѣ-

довна есть ярость в настоящихъ. О всѣхъ добродѣтелнемъ разумѣ благочестно есть, еже не пріимати или слышати и отвѣщевати отъ единаго лица."

— 205. Правило лв и лѕ. полн. съ толк. Арист.

— 207. „Никоново отъ лго посланія ко мниху кѵръ Василію о отреченіи Епископствѣмъ."

„Имяше же паки вопрошеніе твое, еже когда нареченъ бысть Константина града Патріархъ." —

6 Всел. Соб. стр. 207. пр. 36-40. „Отъ свитка новыхъ заповѣдей Устиніана царя, глава кв."

„О церковныхъ правилѣхъ и старѣйшинствѣ."

— 208. Правило лз полн. съ толк. Арист.

— 209. Тому же толкованіе.

„Святаго сего Собора преблаженніи отцы не повелѣваютъ пріемшимъ рукоположеніе Епископомъ или презвитеромъ отходити в державы отъ иновѣрныхъ страны."

— 210. Никоново отъ ві посланія ко презвитеру святыя обители чюдотворца Сѵмеона о плененіи тоя же обители."

„Духовный мой отче, нарековалъ ми еси со отцемъ Козмою, яко да напишу ти что любо."

— 212. Правило ли и лѳ полн. съ толк. Арист.

— 214. „Никоново отъ кл го посланія ко отцу Іоанну о пріобщеніи Епископъ кромѣ сущихъ своихъ престоловъ."

„Нынѣ же паки еже тобою въ насъ искомое начнѣмъ прошенія твоего испытовати."

6 Всел. Соб. стр. 226. пр. 36-40.		Правило м҃ полное въ двухъ переводахъ первый изъ нихъ: „Понеже Богу прилѣпляшися отшествіемъ отъ молвъ житейскихъ зѣло есть спасительно."
—	228.	То же правило иной переводъ (Никон. слово. 4.). „Елма убо прилѣпляшися Богови молвы ради житейскаго отшелствія зѣло есть спасительно."
—	229.	Толкованіе Аристиново.
—	230.	„Отъ постныхъ Великаго Василія." Вопросъ. „Отъ коего возраста подобаетъ имъ исповѣдовашися Богови и дѣвства исповѣданіе когда истинно помышляти быти съ отвѣтомъ."
—	235.	„Вопросъ. Достоитли юныхъ братіяхъ житейску училищу быти. Съ отвѣтомъ."
—	—	Святаго Ефрѣма. „Велика бѣда есть отроча во общемъ житіи."
—	—	„Отъ житія Святаго Савы." „Освященнѣйшій Сава видѣвъ великаго Евфимія въ церковь грядуща, моляше со слезами съ сущими подъ нимъ спричтенъ быти."
6 Всел. Соб. стр. 237. пр. 40-51.		„Отъ старческаго." „Рече Святый Пиминъ, яко человѣкъ имѣяй отроча с собою живущее."
—	238.	Правило м҃а и далѣе до 46 го, полныя, съ толк. Арист.
—	245.	Правило м҃з полное.
—	—	„Никоново отъ з҃і посланія ко Игумену Святаго Ивана, яко бѣдовна есть ярость в настоящихъ и паки бѣдно есть, еже пріимати женьскія исповѣди."

„Яко же входятъ жены въ обытели и иніи нѣціи обычаи мирстіи бываютъ во обытели."

6 Всел. Соб. стр. 250. пр. 40-51. Святаго Маркіана.

„Яко чесо ради бесѣды сія бѣдныя къ женамъ творимъ, аще за еже учити тѣхъ."

Сія статья включена въ Никоновомъ 17 посланіи; но въ Почаевскомъ изданіи (л. 96 об.) напечатана съ ошибками, затемняющими смыслъ. Тамъ она приписана Св. Макарію, и начинается: „Кто что ради бесѣды сея бѣдныя юже намъ творитъ аще," въ Пандектѣ Никоновой слов. 12 сія же статья начинается такимъ образомъ: с͠таго Ма͠кіана. „Чесо бо ради бесѣды сия неполезныя и бѣдныя творимъ к женамъ. Аще же за еже поучити ю." — Изъ сего видно, что Такшиконъ и Пандекта содержатъ въ себѣ не одинъ и тотъ же переводъ одинакихъ мѣстъ, и что слѣдовательно разные переводчики трудились надъ оными.

— 252. Правило м͠и полн. съ толк. Арист.

— 253. Правило м͠ѳ полн.

„Обнавляюще же и сіе священное правило повелѣваемъ, яко единою преданный Богу монастырь по разуму Епіскопа."

— — „То же правило іной переводъ."

„Обнавляюще же и сіе священное правило, повелѣваемъ, яко да еже единою священіи монастыри по воли Епіскоповъ."

— — Толкованіе Аристиново.

— 254. Другое толкованіе тому же.

„Отъ древнихъ лѣтъ Божія церкви почитаема."

—	256.	Правило н҃ и н҃а полныя.
		И здѣсь также въ 50мъ правилѣ κυβεύειν переведено играти зернію или шахматы, какъ въ толкованіи 42го и 43го прав. Св. Апостолъ, стр. 428, тома 1го.
—	257.	Толкованіе Аристиново.
—	—	„Другое толкованіе обѣма правиломъ.“
		„Пятдесятное убо правило Собора сего возбраняетъ играти всѣмъ и причетникомъ и мирскимъ человѣкомъ зернью и шахматы и тавлѣями и вриліями рекше костьми.“
6 Всел. Соб. стр. пр. 52—56.	259.	Правило н҃в и далѣе до 55го полныя, съ толк. Аристина.
—	262.	Правило н҃ѕ. полное.
—	263.	Толкованіе.
		„Да не удивишися о семъ глаголя, яко и сперва не тако твердо законоположеніе бѣ.“
—	271.	„Отъ Лѣтописца о отложеніи мяса инокомъ.“
		„Подвижніи убо отцы нѣціи и значала мяса неядяху.“
		Сія статья взята изъ Хронографа, составленнаго въ началѣ XVI в. и именно въ 1520 г. какъ можно заключать изъ лѣтосчислительнаго показанія, въ сей статьѣ содержащагося. Тутъ сказано, что Ѳедоръ Студитъ былъ за семьсотъ лѣтъ безъ к҃ти до скончанія седмыя тысящи, а до сѣхъ временъ за ѱ҃ какъ былъ Ѳедоръ Студитъ. Статья о отложеніи мяса инокомъ помѣщена въ Хронографѣ при описаніи Царствованія Ставрикіева. (Подробнѣе о семъ будетъ сказано въ описаніи рукопи-

сей Румянцовскаго Музеума, при статьѣ о Хронографахъ.)

6 Всел. Соб. стр. 273. „Отъ житія святаго Сумеона чупр. 52-56. дотворца, иже на Дивнѣй горѣ.“
„Повѣдаша намъ Святый Симеонъ о святѣй Четыредесятницѣ.

— 274. „Никоново отъ н҃и слова, еже сказанія положено отъ Божественныхъ писаній.“
„Въ житіи же святаго и великаго чудотворца Сумiона, иже не Дивнѣй горѣ писано есть, яко вначалѣ нѣціи отъ человѣкъ сыръ и яица ядяху во святыхъ днехъ.“

— 275. „Святаго Анастасія Синайскаго,“ Вопросъ.
„Глаголющу, яко невходящая во уста скверняшъ человѣка и пр. съ отвѣтомъ.“

— 278. „Отъ законнаго правила святаго Іоанна Постника о рождествѣ Предтечевѣ і о введеніи Богородица въ опитемьяхъ сущихъ, повелѣваетъ сице.“
„Во двѣ же четверодесятницы Святыхъ Апостолъ и Святаго Филиппа мясу убо не прикасатися.“

— — „Отъ книги того же святаго Ивана Постника о болѣзнующихъ инокохъ.“
„Яко подобаетъ болящему иноку мясо ясти.“

— 279. „Отъ устава Студійскія обители, еже въ постъ святаго Филиппа.
„Яко сыры убо и яйца ни которымъ же образомъ въ весь постъ.“

— — „Никоново отъ посланія п҃дго (чит. л҃а) ко мниху Василію, яко добро есть, еже двѣм. (чит. дѣломъ) учительство.“

„О недѣли сы̃нѣй, якоже предрекохъ есть правило д̃е святаго Никифора Константина града Патріарха.“

6. Всел. Соб. стр. 279. пр. 56—61. „Никоново отъ шестаго посланія, еже ко отцу Герасиму о взаконенныхъ постѣхъ, ихже Соборная церкви предаде православнымъ Хрістіяномъ и еще же і о типикохъ монастырей.“

„Аще которой Епіскопъ, или Презвитеръ или діяконъ или чтецъ или пѣвецъ во святую Четверодесятницу не постится.“ —

— 286. „Того же Никона отъ д̃ посланія ко мниху киръ Луцѣ о веденіи (чит. вѣдѣніи) праздникъ и владычнѣхъ постѣхъ.“

„О снѣди же и питіи не согласуютъ отнюдъ.“

— — „Того же отъ д̃і посланія ко мниху кѵръ Ѳеодосію Презвитеру оглавлении о различно написанныхъ святыхъ владычнихъ постѣхъ.“

„И зри отче мой Божественная правила.“

— 296. Правило н̃з. и н̃и. полныя, съ толкованіемъ Арист.

— 297. Великаго Василія.

„Иже на всякъ день причащатися Божественныхъ таинъ.“

— 298. Правило н̃ѳ. и ѯ̃. полн. съ толк. Арист.

— 299. Толкованіе тому же.

„Господу глаголющу: будите мудріи яко змія.“ —

— 301. „Никоново от посланія л̃и, яко юродство и прочая подобная тѣмъ образы, яже нѣціи отъ отецъ содѣяша нынѣ святіи Отцы возбраниша таковая и пр.“

„Повѣсть. Братъ нѣкій по всему сый со мою.“

— 307. Правило ѯа полн. съ толк. Арист.

— 308. Златоустаго.

„Яже бо в настоящимъ житіи на водимая намъ печалная.“

— 309. „Никоново отъ посланія л̃и го о снохъ и суетныхъ откровеніихъ и о бѣсовскихъ мечтаніихъ.“

„Паки во ино время, яко же слышахомъ, в том же градѣ Антіохіи явися нѣкій странен мнихъ.“

6 Всел. Соб. стр. 310. прав. 61. „Златоустаго отъ еже къ Колласаемъ посланія толкованіе.“

„Яко на вын обѣщаемая хранителная зовомаа.“ —

— — „Святаго Анастасія Синайска. Вопросъ.“

„Знаменія и чюдотворенія и Пророчества бывающая отъ сопротивная мудрствующихъ, отъ коея силы творима суть.“ Съ отвѣтомъ, и съ присовокупленіемъ нѣкоторыхъ объяснительныхъ выписокъ, принадлежащихъ къ отвѣту Анастасіеву, какъ то:

— 313. Святыхъ Апостолъ.

„Ниже всякаго пророчества волхвъ преподобенъ.“

— — Пророка Іеремія.

„Горе имъ, яко отъ сердца своего глаголя.“ —

— — Пророка Іезекіиля.

„Тако глаголетъ Господь, иже аще отуждится мене и поидетъ ко лжепророку.“

— 314. Апостолово.

„О глубина богатества и премудрости.“

6 Всел. Соб. стр. 314. Святаго Анастасія Синайскаго.
прав. 61. Вопросъ.
„Како о женѣ волхвующей, иже при Саулѣ разумѣемъ" — съ отвѣтомъ.
— 315. „Отъ Лѣтописца Греческаго."
„Во днехъ Василія, иже отъ Македонія царствовавшаго, бѣ нѣкій инокъ многи прельщая."
— 318. Того же.
„Паки же бѣсове умноженіе плодомъ земнымъ и оскудѣніе и вѣтромъ движеніе и одожденія."
— 319. Того же.
„Ибо Антихристи приходя по попущенію Божію."
— 321. „Святаго Аѳонасія Александрійскаго. Вопросъ."
„Како чародѣи нѣціи человѣцы отгонятъ бѣсы" — съ отвѣтомъ.
— 322. Вопросъ.
„Убо грѣхъ ли имутъ, иже окраденія нетерпяще къ глаголемымъ волхвомъ приходятъ."
Съ отвѣтомъ.
— 323. „Златоустаго отъ еже на Удея ѕго слова."
„Христіяне сего ради наречемся есмы, яко да Христу покаряемся."

6 Всел. Соб. стр. 328. „Святаго Варсануфіа. Вопросъ."
пр. 61—66. „Христолюбецъ нѣкій мирянинъ вопроситъ отца Іоанна ученика великаго Варсануфія глаголя, понеже конь мой немощнѣетъ: еда возмѣстно есть призвати кого, еже баяти ему."
И еще нѣсколько вопросъ о волхвованіи или баяніи, съ отвѣтами.
— 331. „Отъ градскаго закона."
„Никто же да не вопрошаетъ волхва и жерца."

6 Всел. Соб. пр. 61-66. стр. 332. Правило ѯ҃в. полн. съ толк. Аристина.

— 334. Толкованіе тому же.

„Каланды і вота і врумалія Еллинскимъ и Греческимъ языкомъ глаголется.“

— 336. Правило ѯ҃г. полн. съ толк. Арист.

— 337. Толкованіе тому же.

„Многія ложныя книги отъ еретиковъ злыхъ написанны суть.“

— — „Никоново отъ г҃і посланія о велицѣмъ Варсунофіи и о тайныхъ книгахъ.“

„Потребна же есть намъ вѣдѣти о глаголемехъ сокровенныхъ книгахъ.“

— 340. Правило ѯ҃д. полное.

— 342. Толкованіе.

„Повелѣваютъ Святіи Отцы мирскимъ человѣкомъ не учити, ни учительскій санъ восхищати.

— 343. Толкованіе тому же. Аристиново.

— 344. Правило ѯ҃е полн. съ толк. Арист.

— 345. Толкованіе тому же.

„Сей Святый Соборъ многія обычая древняя возбрани и отмета.“

— — Правило ѯ҃ѕ. полное.

„Отъ Святаго Воскресенія Христа Бога нашего дни до новыя недѣли всю недѣлю во святыхъ церквахъ пребывати подобаетъ неоскуднѣ.“

Съ толкованіемъ Аристиновымъ.

— 346. „Тоже правило инаго перевода“ (изъ Никоновой Пандекты, слов. 58.

„Отъ Святаго Воскреснаго Христа Бога нашего Господне даже до новыя недѣли всю седмицу во святыхъ церквахъ упражнятися подабаетъ неоскудно.“ „Господне“ ошибкою написано, вмѣсто дня или дни.

6 Всел. Соб. стр. 346. пр. 66—67. „Отъ типика древнихъ монастырей."

„Первая убо недѣля поста и великая упражняются отъ сложеній вси."

— 347. „Святаго Григорія Богослова отъ слова, ему же начало: Христосъ раждается.

„Тѣмже празднуимъ не торжескы, но божескы."

— 348. „Златоустаго отъ еже богатемъ и о Лазори."

„Еже на кождо день питатися, ибо се злоба есть."

— 350. „Лѣствичниково отъ слова, еже (о) чревообіяденіи."

„Радуется Жидовинъ суботѣ и празднику и инокъ чревообястливъ суботѣ и недѣли."

— 351. „Того же отъ слова, еже (о) радостьтворнѣмъ плачѣ."

„Иже о плачи всегдашнемъ по бозѣ ходитъ."

— — „Святаго Макарія о м҃тницѣ и н҃цѣ."

„Чадца моя, радуется сердце мое васъ ради."

— 353. „Студитово отъ поученія мя҃пустнаго пятка."

„Отцы и братія, настоящія дни мнози отъ человѣкъ праздники именуютъ."

— 354. „Того же отъ сыропустнаго пятка."

„Братіе и отцы, многажды блажаще ваше житіе."

— 355. „Златоустово отъ Шестодневника."

„Возможете, аще восхощете."

— 357. „Феофила Александрійскаго Благоявлено (чит. Богоявленію) бывшу въ недѣлю возглашено" (возглашеніе).

„Присно обычай и подобающее насъ истязуетъ."

— — „Отъ градскаго закона."

„В предварших пасху и днiехъ всяко взисканiе."

Всѣ сiи 11 статей взяты изъ Никоновой Пандекты, гдѣ онѣ помѣщены въ словѣ 58 мъ въ слѣдъ за 66 мъ правиломъ 6 го Всел. Собора.

— 358. Правило ѯз полное.

— — Толкованiе.

„Понеже и Моисеовъ законъ возбранилъ есть ясти мяса въ крови души его" —

— 359. „Отъ дѣянiй святыхъ Апостолъ. Зачало лѕ."

„Тогда изволися Апостоломъ и презвитеромъ со всею церковiю, избравше мужа."

6 Всел. Соб. стр. 361. Правило ѯи полн. съ толк. Аристин.
пр. 68-76.

— — Правило ѯѳ полное, въ двухъ переводахъ первый.

„Да не будетъ лѣто (чит. лѣть) ни единому отъ всѣхъ въ мiрскихъ учиненному" —

— — „То же правило иного переводу" (Никон. слов. 63).

„Да не лесть (чит. лѣть) есть никому же отъ всѣхъ простыхъ людей."

— 362. Правило о полн. съ толк. Аристин.

— — Толкованiе тому же.

„Сей святый Соборъ много попеченiя устраяетъ о церковнѣмъ согласiи."

Т

6 Всел. Соб. стр. 364. „Великаго Василія отъ собранныхъ
пр. 68-76. его словесъ."
„Еже яко достоитъ женамъ повиноватися своимъ мужемъ во всемъ."
— 366. „Златоустово отъ толкованія, еже отъ Іоанна Евангелія нравоученіе ѯ҃д, яко безмолвіе оповѣщаетъ (оповѣщаетъ?) къ добродѣтели. И о женской добродѣтели и мужелюбицы."
„Сеже и насъ творити наказуетъ торжищъ убо бѣгати повелѣвая и молвъ."
— 372. Правило о҃а полн. съ толк. Аристин.
— 373. Другое толкованіе Іоанна Занораса.
„Языческимъ обычаемъ вѣрныхъ подражати."
— — Правило о҃в. полн. съ толк. Арист.
— 374. Правало о҃г полное.
„Животворящему кресту спасеніе намъ показавшему все тщаніе намъ подобаетъ творити.
— 375. То же правило иной переводъ (Никон. слов. 63.)
„Животворящему кресту показавшу намъ спасенную страсть, всяко намъ тщаніе полагати подобаетъ."
— — Правило о҃д. полн. съ толк. Арист.
— 376. Толкованіе тому же.
„Яко же не подобаетъ священныхъ сосудовъ церковныхъ общихъ творити."
— 377. Правило о҃е полн. съ толк. Арист.
— — Правило о҃ѕ полн.
„Яко не подобаетъ внутрь священныхъ оградъ корчемницѣ быти или брашна предлагати."

6 Всел. Соб. стр. 377. То же правило иной переводъ.
пр. 76—89. „Яко не подобаетъ внутрь священныхъ оградъ корчемство или снѣдныя виды (виды?) предлагати."
— 378. Толкованіе Аристиново.
— — Правило о҃з. полн.
— — Толкованіе.
„Святіи Отцы Собора сего отнюдъ возбраняютъ всѣмъ священствующимъ."
— 380. Правило о҃и. полн. съ толк. Аристин.
— — Правило о҃ѳ. полн.
„Нетлѣнно, еже отъ Дѣвы божественно рождество исповѣдающе, яко безъ сѣмене бывше."
— 381. То же правило иной переводъ.
Небрачно, еже отъ Дѣвы божественное рождество исповѣдующее, яко же и безъ сѣмене составльшееся."
— — Толкованіе. Аристиново.
— 382. Правило п҃. и далѣе, до 84 го полныя съ толков. Аристина.
— 385. Толкованіе тому же.
„Сей священный Соборъ опасно уставляетъ, яко не подобаетъ умершимъ тѣлесемъ даяти божественнаго причащенія."
— 386. Правило п҃е полн. съ толк. Аристин.
— 387. Толкованіе тому же.
„Родъ праотца нашего Адама во многая и различная иновѣрія развратися."
— 388. Правило п҃з и п҃з. полныя, безъ толкованій.
— 389. Правило п҃и. полн. съ толк. Аристин.
— 390. Правило п҃ѳ.
„Спасительныя страсти дни постомъ и молитвою." —.

— — То же правило иной переводъ (изъ Никоновой Пандек. слово 57.)
„Спасеныя страсти дни в постѣ и молитвѣ.“ —
— — Толкованіе Аристиново.
— — „Единого отъ Синоксарей.“
Подобаетъ вѣдати яко, шестый святый Соборъ повелѣ спасеныя страсти дни въ постѣ и въ молитвѣ.“ —
— 391. Того же о святѣй недѣли велицѣй.
„Подобно убо есть сице совершатися послѣдованію.“
6 Всел. Соб. пр. 89—99. — — Святаго Ісидора о дни Христова Воскресенія.
„В шестый часъ пятка распятся Господь.“
— 392. „Святаго Діонисія Александрьска о пасцѣ.“
„Діонисій Василиду возлюбленому моему сыну и брату и сослужебнику.“
— 396. Святаго Дороѳея о святыхъ постѣхъ.
„В законѣ повелѣ Богъ сыномъ Ізраелевымъ.“
Предыдущія пять статей всѣ взяты изъ Никон. Пандекты, слова 57.
— 402. Правило ч҃.
В недѣляхъ колѣна преклаляти отъ богоносныхъ Отецъ нашихъ правильнѣ не пріяхомъ.“
— — То же правило иной переводъ. (Никон. Панд., сл. 57.)
„Въ недѣляхъ же не преклаляти колѣны отъ богоносныхъ Отецъ мы правильнѣ пріяхомъ.“
— 403. Толкованіе Аристиново.

6 Всел. Соб. стр. 403. Правило. ч҃а полн. съ толк. Аристин.
пр. 89-99.

— 404. „Тому же толкованіе.“
„О дающихъ и пріемлющихъ зелiе вергательное правило глаголетъ.“

— 405. Правило ч҃и (92 е по Зонарину тексту) полн. съ толк. Ар. названа ч҃имъ, какъ въ печатной Кормчей, но помѣщено послѣ ч҃а го.

— — Толкованіе тому же.
„Восхитивый убо кто дѣвицу обрученную на бракъ“ —

— 406. Правило ч҃г. полн. какъ у Зонары, съ толк. Арист.

— 408. „Другое толкованіе тому же.“
„О множайшихъ женахъ правило глаголетъ, иже въ законнѣмъ брацѣ сущихъ непщующихъ мужей своихъ умршихъ.“

—412. Правило ч҃д. полн.

— — Правило ч҃е, ч҃ѕ и ч҃з полн. съ толк. Аристина.

— 416. Правило ч҃и полн.

— — Толкованіе.
„Возбрани отнюдь великій Соборъ никакоже никомуже не поимати преже обрученую иному.“

— — Правило ч҃ѳ. полн. съ толк. Аристин.

6 Всел. Соб. стр. 417. Толкованіе тому же.
пр. 99-101.
„Сей святый Соборъ многимъ вещемъ неподобнымъ возбрани.“

— 418. Правило р҃.
„Очи твои, правѣ да зрятъ и всякою стражею блюсти свое сердце.“

— 419. То же правило иной переводъ.
„Очи творити и право да зрятъ и всяцемъ храненіемъ блюсти свое сердце.“

Здѣсь списокъ ошибоченъ: *очи творятии*, вмѣсто *очи твои*; переводъ сей взятъ изъ слова 12 го Никон. Пандекты, гдѣ оный начинается словами: *очи твои да зрятъ правд.*

6 Всел. Соб: стр. 419. Толкованіе Аристиново:
пр. 99-100: — 420. Толкованіе тому же.
„Древній обычай бѣ въ человѣцехъ на путехъ и на улицахъ и на торжищахъ" —
— 421. Правило ла съ толк. Арист.
— 422. Толкованіе тому же.
„Древній обычай бѣ во человѣцѣхъ, яко на сосудъ златъ и бисеры и каменіемъ драгимъ устроенъ."
— 424. „Святаго Анастасія Синайскаго вопросъ:
„Добро ли убо есть, еже часто причащатися или по рѣтку" — съ отвѣтомъ.
— 426. „Святаго Маркіана."
„Яко же Іюда по еже пріяти хлѣбъ отъ Господа" —
— 427. „Святаго Исидора Пилусита (чит. Пилусіота)."
„Согрѣшающія убо и священнымъ тайнамъ приступати не смѣющеи" —
— 428. „Дамаскиново."
„Бываетъ же съ вѣрою причащающимся" —
— 429. „Златоустаго от вел. чек." (отъ великаго четверітка):
„Время есть прочее къ страшнѣй приступити трапезѣ."
— 433. „Того же слова."
„Многи вижду тѣлу Христову причащающися просто."
— 434. „Того же отъ еже ко Евреомъ посланіе:"
„Мнози божественныя трапезы сея единою лѣта причащаются."

6 Всел. Соб. стр. 435. „Отъ житія святаго Еуѳимія."
пр. 101-102. „Повѣдаша отцы, яко даръ пріатъ просвѣщенный" —

— 437. „Отъ святаго Макарія."
„Духовному отцу великому Макарію пріидохъ азъ" —

— 438. „Толкованіе иного."
„Ни о подобныхъ убо мнѣ недостойнѣ причащающихся."

— 448. „Вопросъ ѕі (отъ правилъ Тимоѳея Александрійскаго)."
„Аще кто постяся, еже причаститися мыющу уста" и пр. — съ отвѣтомъ.
Предыдущія 11 статей взяты изъ Никон. Панд., слова 53 го.

— — Правило р҃в полн., съ толков. Арист.

— 450. „Никоново отъ посланія третіяго" (Почаев. изд. л. 28 об.).
„О различіи же другомъ, паче же бѣдѣ и таковыя суды восиріемлющихъ много обрѣтаются сочиненія святыхъ отецъ."

7 Всел. Соб. — 353. „Сказаніе о святѣмъ вселеньскомъ седмѣмъ Соборѣ."
„Сей святый великій вселеньскій седмый Соборъ бысть въ Никеи Вифинійской въ царство присновоспоминаемыя Царицы Ірины."

— 454. „О отцѣхъ."
„Во всѣхъ же седмихъ Соборѣхъ святыхъ Отецъ ҂ѕ."

— 455. „О обрѣтеніи тѣла святыя мученицы Ефѳиміи."
„Возвѣстиша же благочестивіи, скрывшеи тѣло мученицы Евфиміи."
Сіи три статьи взяты изъ Хронографа, о коемъ мы говорили выше.

— — „Повѣсть вторая о том же.“
„Святый вселеньскій з҃ Соборъ бысть въ Константинѣ градѣ во дни приснопоминаемыя Царицы Ірины.“

— 457. „Повѣсть г҃я въ Пролозѣ, мѣсяца Октября л҃і день.“
„Святыхъ и блаженныхъ отецъ, яже в Никеи снедшюся второе на злочестивыя еретики.“

— 459. „Повѣсть д҃ о том же святѣмъ вселеньстѣмъ з҃мъ Соборѣ, иже в Никеи второе собрася.“
„Седмый вселеньскій Соборъ бысть при царствѣ Константина і Ирины матери его.“

7 Всел. Соб. прав. 1. — — Правило а҃. полное.
„Священническій получившій санъ свидѣнія исправленія канунныхъ повелѣній.“
Переводъ сходенъ съ помѣщеннымъ въ печатной Кормчей полнымъ переводомъ, иже чистительскій получивше санъ и пр., кромѣ нѣкоторыхъ однакожъ словъ.

— 461. Толкованіе Аристиново.

— 462. Другое толкованіе тому же.
„Седмый святый вселенскій Соборъ бысть в Никеи Финистей второе в лѣто ҂ѕ҃тк, въ царство Греческихъ Царей во Царѣградѣ Константина и Ирины.“

— 476. Того же (?).
„Много же и ненаписано преданіе святыя церкви имать, якоже рекоша богоносніи Отцы, еже лице крестообразно знаменати и еже на востокъ обращатися.“

— 478. Преподобнаго Ігумена Іосифа Пречистыя Богородицы Успенія обыте неже (обители еже) о Христѣ с

помощію Пречистыя Богородицы самъ созда близъ Волока Ламскаго. Глаголютъ же нѣцыя, яко достоитъ покланятися святымъ иконамъ."

7 Всел. Соб. стр. 479. прав. 1. „Святаго Іоанна Дамаскина о кланяющихся на востокъ."

„Не простѣ ни яко же прилучнѣ, ни безума на востокъ кланяемся.

— 481. Того же.

„Есть же ненаписанно преданіе, яко еже на востокъ покланятися."

— — „Великаго Аѳонасія вопросъ л҃к.":

„Что ради мы Христіяня покланяемся на востокъ, Жидове же на югъ." — Съ отвѣтомъ. И далѣе, вопросы 37, 38 и 39 й съ отвѣтами.

— 485. „Отъ Евангелія недѣлнаго толковаго отъ слова, еже въ первую недѣлю священнаго и великаго поста.

„В сію убо недѣлю первую поста Христова церковь праздноваши пріяла есть православіе."

— 493. „Отъ житія святаго Феодора Ігумена Студійскія обытели."

Писано есть въ житіи преподобнаго Ѳеодора Ігумена Студійскія обытели сице:"

7 Всел. Соб. стр. 532. пр. 2—16. Правило в҃.

„Понеже поюще обещеваемся Богу, во оправданіи твоихъ поучюся."

— 533 „То же правило иной переводъ" (Никон. слов. 8.)

„Елма убо поющимъ Богу обещеваемся въ оправданіи твоихъ поучюся."

— 534. То же правило вкращцѣ. Сокращеніе Аристиново, съ его толкованіемъ.

7 Всел. Соб. стр. 535. Правило г҃ полное.
пр. 2—16. — — То же правило вкратцѣ, Аристиново, съ его толкованіемъ.
— 536. Тому же толкованіе.
„Аще кто по тщанію своему и поспѣшествомъ Княжьскимъ или совластельскою помощію“ —
— — Правило д҃.
„Проповѣдникъ истинный Павелъ божественный Апостолъ, яки правило полагая.“
— 538. То же правило иной переводъ (Никон. Панд. сл. 56.)
„Проповѣдникъ истиннѣ Павелъ божественный Апостолъ, яко же правило изложивъ“. —
— 539. То же правило вкратцѣ. Аристиново, съ его толкованіемъ.
— 541. Правило е҃.
„Грѣхъ къ смерти есть, егда нѣцыи согрѣшающе неисправленіи пребываетъ.“
— 542. То же правило иной переводъ.
„Яко поношающе причетникомъ, занеже учиненномъ сущимъ въ церквѣ безъ даянія запрещенію подлежатъ. Грѣхъ къ смерти есть.“
Первыя слова сего перевода принадлежатъ какому нибудь толкователю: „яко поношающе“ и пр. до слова: „подлежатъ“
— 543. То же правило вкратцѣ. Аристиново, съ его толкованіемъ.
— 544. Правило ѕ҃ и далѣе до 16 го, полныя, съ присовокупленіемъ къ 10 му, 12 му, 13 му, 14 му, 15 му и 16 му еще другаго полнаго перевода, и сверхъ того, ко всѣмъ имъ Аристиново сокращенія и его толкованій къ 6 му, 7 му, 10 му, 11 му, 12 му, 13 му, 14 му

и 15 му правиламъ. Слѣдуетъ также толкованіе и къ 16 му правилу.

Всел. Соб. стр. 564. Толкованіе.
кр. 16—17. „Іспервa отначала миру вси человѣцы простыми брашны и водою пищахуся."

— 566. „Отъ постныхъ Великаго Василія."
Вопросъ:
„Каково подобаетъ Христіянину имѣти одѣяніе:"
Съ отвѣтомъ.

— 57*. „Златоустово къ Филиписіомъ."
„Аще кто не отвержется, рече Христосъ, всѣхъ сущихъ ему."

— 576. Святаго Варсанофія.
„Нѣкоего отъ братія наказоваше иногда Великій Варсанофей глаголя, яко о одеждахъ непощьнуеши.

— 577. „Вопросъ Святыхъ Отецъ другъ ко другу:"
„Добро ли есть стяжати двѣ ризѣ." — Съ отвѣтомъ.

— — „Златоустово, еже отъ Матѳея." Не бо точію Господь пророчествія исполняше" —

— 578. „Отъ панарій святаго Епифанія."
„Во яже о ересѣхъ Великій Епифаніе о Евхитьстей ереси глаголетъ" —

— 580. „Отъ тояжде книги отъ слова, еже о вѣрѣ."
„Отъ своего же ума, еже къ жительству постничество і уставъ себѣ собирающимъ."

— — „Отъ нагробнаго святаго Василія."
„Великій Григорій Богословъ въ надъгробнѣмъ Великаго Василія о житіи его мало что глаголетъ."

7 Всел. Соб. стр. 581. пр. 16-17.	„Отъ житія Златоустаго.“
	„Глаголетъ бо ся о божественнѣмъ Іоаннѣ Златоустѣмъ, яко по возведеніи ему на Архіерейство Константина града.“
— 582.	„Отъ завѣта Студитова.“
	„Пишетъ въ завѣтѣ преподобнаго отца нашего Феодора Студита къ измѣннику его, яко да не стяжеши ризы премененны и многоцѣнны.“
	Предыдущія 9 статей взяты изъ 37 го слова Никон. Панд.
— —	Правило з҃і полное въ двухъ переводахъ съ присовокупленіемъ сокращенія Аристинова.
7 Всел. Соб. стр. 583. пр. 18—19.	Правило и҃і полное, въ трехъ переводахъ.
	І й „Непредкновены бывайте и внѣшнимъ рече Божественный Апостолъ.“
— 584.	То же правило иной переводъ (Никон. Панд. слов. 12.)
	„Безпритыканія пребываите и внѣшнымъ глаголетъ божественный Апостолъ.“
— —	То же правило инаго переводу. Сначала сходенъ съ первымъ, но подъ конецъ разнствуетъ въ словахъ.
— 585.	То же правило вкратцѣ. Аристиново, съ его толкованіемъ.
— 586.	„Никоново отъ седмагонадесяте слова ко Игумену святаго Іоанна, яко бѣдна есть въ настоящихъ ярость і еже не входити женамъ въ мужьскія монастырь.“
	„Предлежитъ же и другая вина о иже оттуду отходящихъ и та есть благословенна.“

7 Всел. Соб. стр. 591. Святаго Маркіана.
пр. 18-19. „Яко чесо ради бесѣды сія бѣдныя къ женамъ творимъ."

Помѣщено уже на стр. 250. втораго тома.

— 593. Правило е҃і полное въ двухъ переводахъ:

„Толико обдада сребролюбія скверна во властелѣхъ церковныхъ."

— 594. То же правило иной переводъ.

„Толико простреся сребролюбія мерзость къ вождемъ церковнымъ." Симъ оканчиваются правила 7 го Всел. Собора. Недостаетъ толкованія къ 19 му правилу, и правилъ 20 го, 21 го и 22 го съ ихъ толкованіями.

Соб. въ цер. Св. Апост. — 595. „Сіи правила з҃і главизнъ, иже въ Константинѣ градѣ бывшаго перваго и втораго Собора въ церкви Св. Апостолъ."

„Соборъ сей надписуется сице" — предисловіе Зонарино, какъ въ въ печ. Кормчей — до словъ: „въ чиненная здѣ правила изложенная быша."

Потомъ присовокуплено подробнѣйшее извѣстіе о Соборѣ и о произшествіяхъ, подавшихъ къ оному поводъ, и слѣдовавшихъ за онымъ до воцаренія Константина Багрянороднаго.

„Бысть же Соборъ сей при Патріарсѣ Фотіи."

Соб. въ Ц. стр. 602. Правило а҃.
Св. Ап. „Вещь преподобная и честная блаженнымъ и святымъ Отцемъ нашимъ древле" —
пр. 1—5.

Соб. въ Ц. стр. 611. То же правило иной переводъ (Никон. Панд. сл. 22).
Св. Ап.
пр. 1—5. „Веще честная сице и почитаема и блаженными и преподобными отцы нашими древле" —

— 612. То же правило вкратцѣ. Аристиново.
Толкованіе.
„Епископи убо пріемницы суть Апостольстіи."

— 616. „Отъ свитка божественныхъ новыхъ заповѣдей Іустиніана Царя, глава к̃з."

„Мнози убо имени токмо дѣлы (чит. дѣля) на созданіе святыхъ церквей устремляются."

— 621. „Никоново отъ к̃г посланія, иже къ Магистру и Князю Княземъ Марапе, якоже не подобаетъ церковная и монастырская и иноческая на своя потребы мирскимъ Княземъ взимати, понеже святотатства грѣхомъ осуждаются."

„Вѣсть власть твоя едина подіядъ лютая."

— 638. „Того же Никона отъ к̃в го слова великія книги творящимъ милостыню отъ неправды."
„Творя милостыню отъ неправды не токмо Бога немилостива творятъ, но и раздражаютъ."
Выписана вся 22 глава Никоновой Пандекты.

— 667. „Того же Никона отъ двадесятьдевятаго посланія до Стефану презвитеру о антиминсехъ."
„О созданіи церквій прочти же в велицѣмъ Номоканонѣ грань третію, главизну тринадесятую."

стр. 668. Правило в҃ и далѣе до 5го, каждаго по два полные перевода, и сокращенія Арменяновы, а къ правилу 5му и

— 680. Толкованіе.

„Дерзностно убо нѣцыи неразсудившеся себя ввергоша во иноческое житіе.“

— 683. „Никоново отъ в҃ слова великія книги.“

„Рабовъ приходящихъ ко иноческому житію без расуженія паче божественныхъ писаній“ —

Соб. въ Ц. Св. Ап. пр. 5—9. — 690. „Отъ различныхъ титлъ новыхъ заповѣдей. Отъ первой грани глава л҃ѕ.“

„Яко аще вѣдяще Господину и не глаголющу вопреки.“

— — Того же лі грани глава г.

„Яко приходящеи во мнишеское житіе, аще свободніи, аще же раби.“

— 691. „Никоново отъ е҃го слова великія книги.“

„Яко бѣдно есть, еже неразсудно постризати жены и дѣти имущихъ.“

— — „Златоустаго отъ толкованія, еже къ Титу посланія.“

„Слово здраво, неосуженно зрити ли что предъуду реклъ есть.“

— — „Отъ постныхъ святаго Василія вопросъ в҃і.:“

„Како подобаетъ имящимъ жены пріемати,“ съ отвѣтомъ; и еще его же вопросъ 309 и 297, съ отвѣтами.

— 695. Правило ѕ҃.

„Инокомъ ничто же усвоенно имѣти лѣть есть.“

— 696. То же правило иной переводъ (Никон. Панд., сл. 4.)

„Иноцы ничто же свое должни суть имѣти.“

Соб. въ Ц. стр. 698. „То же правило вкратцѣ.“ Аристиново.

Св. Ап. пр. 5—9. — — „Аммонія презвитера отъ толкованія Дѣяніомъ. —

„Аще иже часть нѣкую сребра себѣ удержавъ“ —

— — „Отъ старческагѡ.“

„Иже во иноческій святый образъ одѣяніи.“

— 700. „Отъ постныхъ святаго Василія.“

Вопросъ:

„Подобаетъ ли живущему во общемъ житіи имѣти что“ — съ отвѣтомъ.

Сіи статьи взяты изъ 4 го слова Никон. Пандекты.

— 704. Правило з҃. и и҃, полныя въ двухъ переводахъ и сокращенныя по Аристину; а къ 8 му и

— 709. Толкованіе.

„Еже убо отрѣзовати и ускоплятии человѣковъ созданныхъ по образу Божію“ —

— 711. Правило ѳ҃. Два перевода полные и сокращеніе Аристиново.

— 714. Толкованіе.

„Всячески убо Божественная писанія и священныя правила“ —

— 716. „Лѣствичниково отъ слова, еже о безгневаніи и кротости.“

„Люто убо сердечное око яростію возмутити.“

— — „Феодора Вальсамоня Патріарха Антіохійскаго.“

„Священникомъ неподобаетъ отъ ярости побѣжатися.“

Соб. въ ц. Св. Ап. прав. 9. стр. 717. „Святаго Марка." Сіи двѣ статьи помѣщены уже на стр. 326 т. 1го. „Вопроси нѣкто отъ книжникъ ритор" и пр. помѣщ. уже на стр. 356 тома 1 го.

— 724. „Святаго Василія правило н҃г." „Иже разбойники убивающе простии убо сущіи. —"

— — „Того же правило г҃і."

„Иже на бранехъ убійства отцы наши во убійства не вмѣниша." — Съ толкованіемъ.

— 729. „Златоустово отъ слова еже на Іюдея о трубахъ Пасхи ихъ, еже реченно бысть во Антіохіи въ велицей церкви."

„Еже по воли Божіи бываемое, аще и зло быти мнится —"

— — „Того же.

„Повсюду убо преже естества вещей волю Божію взыскуй."

— 731. „Федоритово отъ сказанія святаго Пророка Іосія."

„Ведите же (чит. вѣдѣти же) подобаетъ, яко по уму благое и злое разсуждается."

— 732. „Того же о недоразумнихъ."

„Аще востанетъ въ тебѣ Пророкъ, или видяй сны —"

— 733. „Святаго Евсевія Епіскопа Емесійскаго, еже отъ толкованія дѣяній Апостольскихъ."

„Уби Моусей Египтянина, ни гнѣвомъ, ни яростію подвизаемь."

— 734. „Златоустаго, еже на Іудея и о Ахавѣ царѣ Гльтескомъ."

„Видѣлъ ли еси, како осуженъ бысть Ахавъ царь."

У

47

— 735. „Того же отъ слова, еже о богохульниковъ, иже во Антіохіи реченно.“

„И понеже о хуленіи намъ слово бысть“ — помѣщ. уже т. I. стр. 226.

— 741. „Великаго и по истиннѣ свята златоточнаго Нила.“

„Яко даяй дождь, дождитъ и огнь.“ — помѣщ. уже том. I. стр. 232.

С. въ ц. стр. 743. „Великаго Афанасія Патріарха Александрійскаго отъ слова, еже не судите и не осуждени будете.“
Св. Ап.
прав. 9.

„Не судите, да не осуждени будете“ — выше на стр. 372, т. I.

— 748. „Отъ изложенія, рекше воспоминанія бывшаго церковнаго соединенія.“

„Священніи и благогласніи Апостоли преданныя имъ спасенныя заповѣди хотяще исполнити,“ — помѣщ. уже т. I. стр. 234.

— 749. „Того же.“

„Подобаетъ Епископу быти тиху, кротку, учительну.“

— 751. „Отъ толкованія, еже отъ Иоанна.“
„Не просто бо изгна“ и пр. выше, т. I. стр. 225.

— — „Златоустаго отъ слова, еже о ложныхъ пророцѣхъ“ и пр.

„Хотя же Господь научити.“ и пр, выше т. I. стр. 237.

— 752. „Великаго Василія отъ слова, еже не судите, да не осуждени будете.“
„Божія законы отмыщати неотреченна нужда есть.“

С. въ ц. стр. 752. „Златоустаго, еже отъ Матфея Еvангелія.“
Св. Ап. прав. 9, „Что убо Христосъ, идѣ же убо научити ихъ подобаетъ:“

— — „Того же.“
„Видиши ли Божія пречюдныя вещи.“

— 753. „Феофилактово отъ Іоанна.“
„Яко же обыкохомъ мы многажды глаголати, егда детище безчиненъ хощетъ быти.“ —

— — „Еvангеліе отъ Матѳея, зачало з҃і.“
„Аще бо отпущаете человѣкомъ согрѣшенія ихъ —“

— 755. „Отъ Марка н҃а.“
„Сего ради глаголю вамъ, вся елика аще молящеся просите.“

— — „Отъ Матѳея зачало л҃.“
„Не требуютъ здравіи врача.“ —

— — „Отъ Луки к҃ѕ.“
„Любите враги ваши.“

— 756. „Апостолово къ Галатомъ св҃і.“
„Любовію работайте другъ другу.“ —

— — „Того же сг҃і.“
„Братіе, аще человѣкъ впадетъ в нѣкое прегрѣшеніе.“

С. въ ц. стр. 756. „К Римляномъ, зачало р҃і.“
Св. Ап. пр. 9-15. „Радоватися съ радующимися и плакати съ плачющими.“

— 757. „Того же рѕ҃і.“
„Должни же есьми мы сильніи немощи немощныхъ носити.“ —

— 758. „Святаго Варсанофія вопросъ.“
„Добрѣ ли убо есть творяше старецъ, не исправляя своего ученика.“ — съ отвѣтомъ.

— — „Отъ старческаго.“

„Вопрошенъ бысть старецъ отъ нѣкоего брата, почто осуждаю братію часто."

С. въ ц. стр. 763. „Филоново" (изъ Никон. Панд.
Св. Ап. слов. 15).
пр. 9-15. „Похваля же Моисей воеводу Финееса."

— 765. О убійствахъ бываемъ (бываемыхъ) отъ святыхъ оружіемъ и и молитвою."

„Божественная писанія и священныя правила никому же не повелѣваютъ отмщати себе." —

— 778. „Отъ житія святаго Саввы Сербьскаго."

„Хощу здѣ святаго Савы и бывшее молитвою его убійство сказати, иже уби Князя Стерьза, неправдовавшаго на благодателя своего Стефана, царя Серьбьскаго."

— 781. „Правило г҃." Два перевода полные, и сокращеніе Аристиново.

— 787. „Правило а҃і" полное, въ одномъ переводѣ и сокращенное Арист.

— 788. „Правило в҃і," и далѣе до 15 го, каждаго по два перевода полнаго текста, и Аристиновы сокращенія.

— 801. „Толкованіе" (къ 15 правилу).

„Божественное писаніе и священныя правила не повелѣваютъ судити никого же" —

— 805. „Никоново отъ к҃и го посланія."

„Имѣша же паки честное твое писаніе, отъ еже отъ части нѣкихъ" — (Почаев. изд. л. 155. об. строка послѣдняя).

— 810. „Иже во святыхъ отца нашего Іоанна Патріарха Константина

града Златоустаго нравоученіе п҃ѕ, яко подобаетъ почитати священниковъ, аще и худи будутъ житіемъ; тіи бо о насъ слово воздадятъ.“

„Вся убо да дѣйствуетъ, яко бы Духа Святаго имѣти у себе.“

С. въ ц. стр. 815. „Того же о священничествѣ и о того служеніи.“
Св. Ап. пр. 15-17.
„Велія дѣла смиренія и любовь и милостыня.“

— 831. „Правило ѕ҃і.“ полное, въ двухъ переводахъ и сокращенное Аристин.“

— 835. „Толкованіе.“

„Священнымъ пастыремъ много смущенія бываютъ.“

— 837. „Правило з҃і.“ полное, въ двухъ переводахъ, и сокращ. Аристин.

— 839. „Толкованіе.“

„Апостольское правило п҃, иже отъ языческаго житія пришедшаго и святымъ крещеніемъ очистившагося.“ —

С. въ ц. С. стр. 841. „Правила, изложенныя отъ того же святаго собора, собраннаго в преименитой і тезоименитой церкви Божія Слова премудрости при том же Фотіи Патріарсе і Василіи Македонскомъ; і седмый Вселенскій Соборъ утвердившаго і ве (все?) еретическое и раздѣляющееся заблуженіе отъ гнавшаго“ (печ. Кормч. гл. 20).
Соф. пр. 1-2.

— — „Правило а҃“ полное.

— 842. „То же правило вкратцѣ.“ Аристиново.

— — „Правило в҃“ полное въ двухъ переводахъ.

С. въ ц. С. стр. 845. „То же правило въкратцѣ.“ Аристиново.
Соф. пр. 1-2.

— 846. „Никоново отъ тридесять втораго посланія, ко иже отъ Іерусалима пришедшему и просившу изложити ему ведѣніе отъ Божественныхъ правилъ на пользу всемъ.“
„Еже отъ священничества во иноческое житіе пріити кому. —“

— 849. „Того же Никона отъ великія его книги ѯ҃г го слова инѣх. отецъ.“
„Яко нѣсть мощно ото Архіерейства во иночество приходящимъ на священничество паки наскакати.“ —

— 850. „Ото отъвѣщаній правильныхъ Никиты, Митрополита Ираклійскаго.“
„І еще сему прошенія разрѣшенія, аще презвитеръ бѣлецъ имѣвъ жену —“ — Вопросъ 5 й съ отвѣтомъ (печат. Кормч. ч. II. л. 182).

С. въ ц. С. стр. 851. „Ото устава Студійскія обители о презвитерѣхъ і о діаконѣхъ.“
Соф. пр. 2-3.
„Презвитеромъ убо и діакономъ доволно хощетъ быти, яко да неоскудно божественная литургія сотворяется.“

— 852. Правило г҃.“ полное.

— 853. „То же правило въкратцѣ.“ Аристиново.

— — „Отъ свитка новыхъ заповѣдей Іустиніана царя.“
„Никому же отъ властель неподобаетъ боголюбивыхъ Епископовъ нудити на судище пріити.“ (печ. Кормч. ч. II. л. 14. об.)

— 854. „Правило л҃і шестаго Собора, иже въ Труле полатнѣмъ о стриженіи брадъ.“

„Что же о стриженіе брады. Неписано ли есть въ законѣ.“ —

С. въ ц. С. стр. 855. „Правило Святыхъ Апостолъ.“
Соф. пр. 2-3. „Аще кто браду бреетъ и преставится тако, не подобаетъ надъ нимъ служити.“ —

— — „О ростящихъ власы и красящихся ими.“

„I о власех же, не сице ли Богъ заповѣда Пророкомъ.“ —

Статьи о стриженіи брадъ и о ростящихъ власы помѣщены въ извѣстномъ сочиненіи Никиты Стиѳата, которое выпущено изъ новыхъ изданій печатн. Кормчей, и слѣдуютъ тамъ за 11мъ правиломъ шестаго Собора; статья же, названная здѣсь правиломъ Святыхъ Апостолъ, есть, по видимому, Руское сочиненіе, такъ какъ и слѣдующія далѣе (*):

— — „О крестномъ цѣлованіи.“

„Всего же зліе преступити крестное цѣлованіе, цѣловати на криве Святая Богородице, или иного Святаго.“ —

— 856. „О отцы и мате не слушаютъ дѣти.“

„Иже чтетъ родителя своя и очистится отъ грѣховъ своихъ и отъ Бога прославится“ —

— — „О судіяхъ.“

„Проклятъ всякъ судяй неправедно.“

— — „Антіоха дающихъ въ лихву сребро или жито.“

(*) Сравн. статью *О Рускихъ статьяхъ* на стр. 203 и проч. Указателя.

„Сего ради емлющеи въ рѣзъ нечисти и жестоцыи именуются.“ —

Симъ оканчивается рукопись.

Послѣднія 7 статей вовсе не относятся къ содержанію 3 го правила Соборнаго, за коимъ слѣдуютъ, и вѣроятно, приписаны позже.

ПРОДОЛЖЕНІЕ ИСПРАВЛЕНІЙ ВЪ УКАЗАТЕЛѢ СОЧИНЕНІЙ И ИСТОЧНИКОВЪ ВООБЩЕ.

стран.	стр.	*напечатано.*	*читай.*
175	5 снизу,	recenseatur,	recenseantur.
181	13 —	Affricanae,	Africanae.
182	4 сверху,	Oecumencis,	Oecumenicis.
—	16 — —	Властерій,	Властарій.
—	24 — —	*тав*,	*тѡ*
183	20 — —	Властерій,	Властарій.
184	19 — —	Synopsis,	Synopsi.
185	6 — —	Grationum,	Gratianum.
186	4 — —	Славиницкій,	Славяницкій.
193	1 — —	Amplissimis,	amplissimis.
225	14 снизу,	Ярослава,	Ярополка.
—	12 — —	Ярослава,	Ярополка.
136	8 сверху,	называли сыномъ,	назвали Святополка сыномъ.

227 10 сверху, вмѣсто Боіаркъ, читать Богарскъ.

228 3 — — — — словъ уроженцы изъ трехъ народовъ, чит: уроженцы трехъ народовъ, т. е. Рускаго Чухонскаго и Славянскаго подвергаются тойже *вирѣ*, ежели они по достоинству имѣли равные чины.

Упомянутые въ сей первой статьѣ Руской Правды чины и достоинства *Тіюнъ*, *Гридинъ*, *Ябедникъ* и *Мечникъ*, или по другимъ спискамъ, *Мѣтникъ* объясняются древнимъ Норманскимъ или Готскимъ языкомъ, изъ котораго весьма много осталось въ нынѣшнемъ Рускомъ языкѣ. *Тіунъ*, или по другимъ спискамъ, *Тіенъ* то же значитъ, что у прочихъ Германскихъ народовъ *Tjacna*, *Thianistman*, Diener, *Than* и пр. т.

е. служитель, управитель; намѣстникъ, какъ увидѣть можно изъ Словаря ученаго Ире: *Glossarium Sveogothicum* на стр. 886, равно *Вилкинса: Glossarium ad leges in Anglia conditas* — въ IV томѣ изданія Канціани *Leges Barbarorum*, стр. 455 и 466 — въ Specimen Glossarii ad Eddam Saemundianam, стр. 456. Сіе уже замѣчено Болтинымъ и Татищевымъ — сравн. и Ducange, стр. 1114.

Метникъ, по моему мнѣнію, происходитъ отъ слова Maet и значитъ товарища по военнымъ или по гражданскимъ дѣламъ. См. Ире въ Словарѣ на стр. 139. Ученый Казаубонъ въ сочиненіи *de Lege Saxonica* производитъ слово сіе отъ Греческаго корня *μετα*, *μετειμι*, *intersum*, *nobiscum*, съ нами, *μετοχη*, participatio, участіе. Притомъ онъ полагаетъ, что къ тому же корню принадлежитъ и древнее Латинское слово *Metellus*, Metelli, in re militari quasi mercenarii, т. е. на войнѣ какъ бы наемные.

Болтинъ читаетъ *Мѣчникъ*, также Карамзинъ и Г. Еверсъ т. е. меченосецъ отъ меча, Schwerdt — но въ другомъ мѣстѣ Болтинъ (на стр. 20) объясняетъ чинъ *метальника*.

Ябедникъ, кажется, происходитъ также изъ Норманскаго или Готскаго языка. Во всѣхъ сихъ діалектахъ Aembed, Æmbed, значитъ *должность* или *порученіе*, на кого либо возложенное. Слово сіе составлено изъ am и biuda, приказать и поручить. Извѣстно, что когда слово переходитъ изъ одного языка въ другой: тогда не токмо гласныя буквы онаго перемѣняются, но и самыя согласныя, особливо въ простонародномъ нарѣчіи. Такъ изъ *Warängi* сдѣлалось *Варяги*, изъ Шлиссельбурга Шлюшинъ и проч: такимъ образомъ изъ *Aembed* сдѣлалось *ябеда* и *ябед*-

никъ т. е. человѣкъ, которому дано было особенное порученіе. Болтинъ въ своемъ замѣчаніи на стр. 6. справедливо показалъ, что значеніе или званіе сіе было тогда въ чести, какъ и нынѣ въ Шведскомъ и Датскомъ языкахъ *Aembetsmann* значитъ особеннаго чиновника. См. въ Словарѣ Ире стр. 25 и 27. Въ древнемъ Норвергскомъ Уложеніи — Leges Gula-thingenses, Havniae. 1817, стр. 134. Um=bod — mandatum, cura demandata; Um = bods - mand. procurator. — Въ *Готландскомъ* Уложеніи, печатанномъ въ 1687 г. гл. 2 § 9. Ambatuu=man — сравн. Specimen Glossarii ad Eddam Saemundianam, стр. 561. По Нѣмецки Amt, Ambt, Amtmann — также на Исландскомъ языкѣ по Словарю Г. Раске, стр. 29, Ambt, *officium ; hodie praefectura Regis*. Въ томъже значеніи слово сіе употребляется во всѣхъ Германскихъ діалектахъ. Ученый Ире находитъ оное въ запискахъ Юлія Кесаря (lib. VI. c. 14) который говоря о Вельможахъ и Полководцахъ Германскихъ народовъ, опредѣляетъ преимущество ихъ — Ut quisque est genere copiisque amplissimus, ita plurimos circa se habet *Ambactus*, *clientesque*, т. е. чѣмъ знатнѣе родомъ и богатствомъ, тѣмъ болѣе имѣетъ служителей (Ambactus) и Кліентовъ.

Наконецъ, *Гридинъ*. Уже Болтинъ и Татищевъ замѣтили, что *грить* или *гридъ* значитъ домъ, дворъ, господскій, боярскій и Княжескій, и что *гридинъ* было то, что послѣ того *дворянинъ*, *domesticus*. Въ семъ смыслѣ оно употреблено и въ древнихъ Скандинавскихъ Уложеніяхъ: чит. въ Словарѣ Ире, стр. 727 и въ древнѣйшихъ Норвергскихъ церковныхъ уставахъ 1123 и 1270 г. (см. *Jus vetus Ecclesiasticum*, *sive Thorlaco-Kettilianum* и проч. Hafniae, 1778, равно диссертацію: *Curae posteriores in Jus ecclesias-*

ticum Vicense, *sive priscum*: in lucem ed: Finnaeus Isl: — также Словари Вилькинса и Спелманна подъ словомъ *Grith*. — Въ изданіи у Канціани т. IV. стр. 431

стран.	стр.	напечатано.	читай.
235	9	сверху, имашьнѣ чшо,	имать нѣчшо
243	20	снизу, имамъ,	имашь.
253	5	сверху, Халеспа,	Халепа,
—	14	снизу, Crecae,	Graecae.
259	19	сверху, Бонди же,	Боуди же
262	18	— — омоу,	Оумрoу.
264	11	— — паmаеныя,	пошаеныя
271	8	— — Littetur,	Litteratur.
—	9	снизу de,	des.
272	6	сверху тогъ же,	тотъ же
—	2	снизу, Archiepiscopis,	Archiepiscopales.

ИСПРАВЛЕНІЯ ВЪ ПРИБАВЛЕНІИ КЪ УКАЗАТЕЛЮ СОЧИН.

стран.	стр.	напечатано.	читай.
1	1	снизу Гервепомъ,	Гервешомъ.
10	8	сверху ἀφηλίκων,	ἀμφιβολίας.
26	4	снизу Л.	Δ.
32	4	сверху περ,	περὶ
39	4	сверху eo,	e.
—	5	— — edita,	editi.
40	8	снизу Фегеромъ,	Фрегеромъ.
45	8	— — XII,	CDI.
—	2	— — κ',	ή.
49	19	сверху κ',	ή.
—	20	— — ικ,	ιή.
47	1	снизу Canones tines ad,	Canones ad fines his.
52	9	— — contragere,	Imperator Leo quartas nuptias contrahere.
56	13	— — exactoribis,	Exactoribus.
64	15	— — depositio,	deposito.
65	16	— — iudicium.	judicum
67	20	— — Cognationibus,	cognationis.

стран.	стр.		напечатано.	читай.
—	12	снизу	Citritri	Citri
70	2	— —	adsencendentibus,	adscendentibus.
74	13	сверху	imperatorum,	Imperatorem.
77	12	снизу	gonationibns,	Donationibus.
79	16	— —	certitionibus,	coercionibus
—	6	— —	sturpo,	stuprae.
84	14	сверху	instato,	intestato
90	10	— —	Harmenopulum,	Harmenopulum; uti videtur.
91	—	— —	Савастомъ,	Севастомъ.
125	1	снизу	степеней,	степенной
133	9	— —	Явваря,	Января.
157	18	— —	исправленное,	исправленный.

Отъ Издателя.

Почти всѣ послѣднія корректуры сей книги, выключая нѣсколькихъ листовъ, по многочисленности предметовъ ея и на разныхъ языкахъ ссылокъ, вошедшихъ въ составъ сего важнаго и ученаго сочиненія, а иногда и по неразборчивости рукописи, посылаемы были на повѣрку и рѣшеніе въ С. Петербургъ къ самому Гну Сочинителю, и послѣ сего предавались тисненію.

Въ произшедшихъ же отъ меня, едва ли избѣжныхъ ошибкахъ прося извиненія у благонамѣренныхъ читателей и у самаго Сочинителя, искренно мною уважаемаго, другихъ погрѣшностей и недостатковъ не могу и не обязанъ принимать на себя.

И. Снегиревъ.

Москва.
1829 г.
Мая 1.



Dm 75,-





